



3 1761 12062636 1





Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761120626361>













# Labour Force Information

Not for release before  
7 A.M. E.S.T.  
Friday, February 7, 1997

For the week ended  
January 18, 1997

# Information population active

Ne pas publier avant  
7 heures (HNE)  
Vendredi 7 février 1997

Pour la semaine terminée le  
18 janvier 1997





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9448) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9448) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



## COMMENTARY

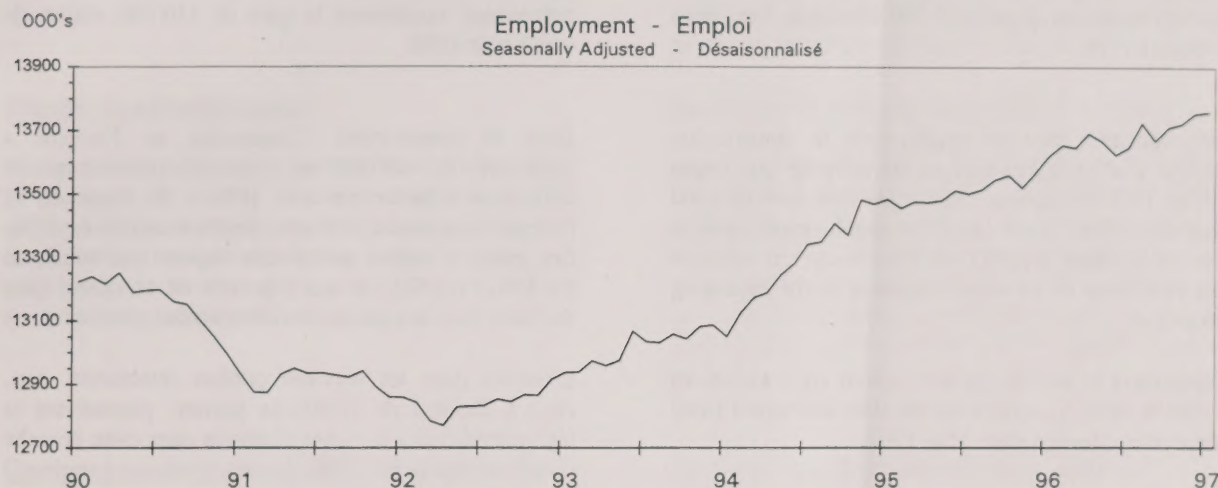
## COMMENTAIRE

Overview

The estimated level of employment in Canada was virtually unchanged in January. Total employment had been rising since September 1996, with gains totaling 91,000 (+0.7%). The number of unemployed was steady in January and the unemployment rate held at 9.7%.

Aperçu

L'estimation de l'emploi au Canada n'a pratiquement pas varié en janvier. Depuis septembre 1996, période depuis laquelle l'emploi total montre une tendance à la hausse, un gain de 91 000 a été enregistré (+ 0,7 %). Le nombre de chômeurs est demeuré stable en janvier, maintenant le taux de chômage inchangé à 9,7 %.

More full-time jobs for adult women

While total employment was little changed in January, the picture was different for full-time and part-time employment. The number of full-time jobs increased by 32,000 in the month, while part-time employment fell 27,000. These changes were primarily among adult women who gained 42,000 full-time and lost 22,000 part-time jobs.

Of the 91,000 jobs added since September 1996, 80,000 were full-time. All these gains were concentrated among adults as full-time employment was up 51,000 for adult men and 30,000 for adult women. The number of part-time jobs climbed by 19,000 for adult women and declined 14,000 for adult men since last September.

Hausse de l'emploi à temps plein chez les femmes adultes

Bien que l'emploi total ait peu varié en janvier, le portrait est différent pour ce qui est de l'emploi à temps plein et de l'emploi à temps partiel. En effet, l'emploi à temps plein s'est accru de 32 000 en janvier, alors que l'emploi à temps partiel a chuté de 27 000. Ces mouvements résultent principalement des variations observées chez les femmes adultes: celles-ci ont gagné 42 000 emplois à temps plein, mais en ont perdu 22 000 à temps partiel.

De la hausse de 91 000 emplois survenue depuis septembre 1996, 80 000 étaient des emplois à temps plein. Ce sont les adultes qui ont bénéficié de la totalité de ces gains alors que les hommes adultes ont vu leur niveau d'emploi à temps plein s'accroître de 51 000 et les femmes, de 30 000. Quant au nombre d'emplois à temps partiel, il a progressé de 19 000 chez les femmes adultes, mais a diminué de 14 000 chez les hommes depuis septembre dernier.



Employment levels for youths have shown little movement since September 1996. Their labour force participation rate, which has continued to fluctuate monthly, rose 0.4 of a percentage point in January, pushing the youth unemployment rate up to 17.0% (+0.6 of a percentage point).

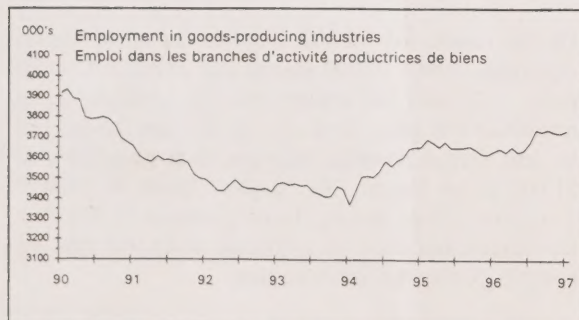
### Higher employment in construction

As in the previous four months, employment in the goods-producing sector showed little change in January, maintaining gains of 110,000 made from May to August 1996.

The estimated level of employment in construction climbed 19,000 in January, as the upswing that began in May 1996 continued. This is the first upward trend since mid-1994. Since last May, employment gains in construction total 56,000 (+8.1%), a recovery of more than two-thirds of the losses incurred in the preceding two years.

Employment in utilities (power, water, etc.) was down 11,000 in January, continuing the slow downward trend seen in this industry since May 1992.

The estimated level of employment in manufacturing was little changed in January, after declining by 42,000 in the previous three months. Despite these recent decreases, the number of jobs in manufacturing has grown by 66,000 (+3.2%) since December 1995. This growth is entirely due to durable goods manufacturing which has shown an upward trend since March 1996. Non-durable goods manufacturing employment is at about the same level as December 1995.



En ce qui a trait aux jeunes, leur niveau d'emploi n'a pratiquement pas varié depuis septembre 1996. Leur taux d'activité, alors qu'il continuait de connaître des fluctuations mensuelles, a augmenté de 0,4 point de pourcentage en janvier, portant leur taux de chômage à 17,0 % (+ 0,6 point de pourcentage).

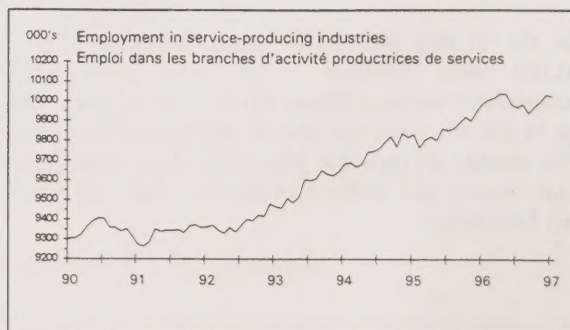
### Croissance de l'emploi dans la construction

En janvier, l'emploi dans le secteur des biens a montré peu de changement, à l'image des quatre mois précédents, maintenant le gain de 110 000 réalisé de mai à août 1996.

Dans la construction, l'estimation de l'emploi a augmenté de 19 000 en janvier, poursuivant la croissance débutée en mai 1996. Il s'agit de la première tendance à la hausse depuis le milieu de 1994. Les gains d'emploi enregistrés depuis mai totalisent 56 000 (+8,1 %), ce qui a permis de récupérer plus des deux tiers des pertes des deux années précédentes.

L'emploi dans les services publics (électricité, eau, etc.) a diminué de 11 000 en janvier, poursuivant la légère tendance à la baisse observée dans cette branche d'activité depuis mai 1992.

L'estimation de l'emploi dans les industries manufacturières a peu varié en janvier, après avoir diminué de 42 000 au cours des trois mois précédents. Malgré ces diminutions récentes, l'emploi s'est tout de même accru de 66000 (+3,2 %) depuis décembre 1995. Cette croissance résulte entièrement de la fabrication de biens durables, qui affiche une tendance à la hausse depuis mars 1996. Dans la fabrication de biens non durables, le niveau de l'emploi est similaire à celui de décembre 1995.





There was virtually no change in service sector employment in January, leaving gains over the past year at only 38,000.

Only two components of the service sector showed any significant change in employment in January. Transportation, storage and communications posted a gain of 19,000 in January, however employment remains down 45,000 (-4.9%) from August 1995. Employment in public administration fell 18,000 in January to approximately the same level as a year ago.

### Upswing in self-employment

Strong gains in self-employment in January were offset by a drop in the number of private employees. Public employment was virtually unchanged. Growth in self-employment has been driving the increase in employment in recent months and accounts for all of the gains since last September.

### Continued employment growth in Manitoba

In January, employment rose in Newfoundland (+4,000), Nova Scotia (+3,000) and New Brunswick (+4,000), while it fell in Prince Edward Island (-1,000).

In Manitoba, the estimated level of employment was up 4,000 in January, a continuation of the upward trend that began in November 1995. Since then, the province has posted a gain of 27,000 (+5.2%), with most of the increase in personal and business services and trade. In Alberta, employment fell by 7,000 in January, following a 22,000 increase in the previous three months. Employment in the province has risen by 48,000 (+3.4%) since December 1995, with growth concentrated in manufacturing and other primary industries.

Since October, employment has shown little change in Quebec, Ontario and Saskatchewan. In British Columbia, employment was little changed in January, following gains in the three preceding months.

En janvier, l'emploi n'a pratiquement pas changé dans le secteur des services, fixant les gains au cours de la dernière année à seulement 38 000.

Un mouvement significatif de l'emploi a été observé dans seulement deux des branches d'activité composant le secteur des services en janvier. Les transports, l'entreposage et les communications ont vu leur nombre d'emplois augmenter de 19 000, mais malgré cette hausse, l'emploi affiche un déclin de 45 000 (-4,9 %) par rapport à août 1995. L'emploi dans l'administration publique a pour sa part subi une diminution de 18 000 en janvier, ramenant l'emploi à un niveau similaire à celui d'il y a un an.

### Augmentation marquée du travail indépendant

La forte hausse du nombre de travailleurs indépendants en janvier a été annulée par une chute du nombre d'employés du secteur privé. Le secteur public est demeuré pratiquement inchangé. La croissance du travail indépendant a été le moteur de l'augmentation de l'emploi au cours des récents mois alors que tous les gains depuis septembre 1996 ont été réalisés chez ce groupe.

### Croissance continue de l'emploi au Manitoba

En janvier, l'emploi s'est accru à Terre-Neuve (+4 000), en Nouvelle-Écosse (+3 000) et au Nouveau-Brunswick (+4 000), mais a diminué à l'Île-du-Prince-Édouard (-1 000).

Au Manitoba, l'estimation de l'emploi a augmenté de 4 000 en janvier, poursuivant la tendance à la hausse amorcée en novembre 1995. Depuis cette date, l'emploi a affiché une hausse de 27 000 (+5,2 %), principalement dans les services personnels et aux entreprises ainsi que dans le commerce. En Alberta, l'emploi a décliné de 7 000 en janvier, faisant suite à un gain de 22 000 au cours des trois mois précédents. L'emploi dans cette province a augmenté de 48 000 (+3,4 %) depuis décembre 1995, avec l'essor du secteur manufacturier et des autres branches du secteur primaire.

Depuis octobre, l'emploi a connu peu de changement au Québec, en Ontario et en Saskatchewan. En Colombie-Britannique, l'absence de mouvement en janvier faisait suite à trois gains mensuels.



### Changes in the publication Labour Force Information (catalogue no. 71-001-PPB)

Starting this month the publication Labour Force Information, catalogue no. 71-001, has been extensively redesigned offering our users a more comprehensive set of current labour market indicators which will facilitate more trend analysis. At a national level, the range of employment estimates has been expanded to include more industrial detail, a breakdown by public versus private sector and details on net change. Additionally, core-aged workers have been identified as a separate demographic group for which estimates are provided. The amount of seasonally adjusted provincial data has been greatly expanded, to include on a 3-month moving average basis, estimates by demographic groups and industry. Finally, the publication contains new information on hours and wages of employees by occupation and demographic groups.

One other noticeable change in this publication is the presentation of the data rounded to hundreds and expressed in thousands to a decimal place. Starting with this release, calculation of rates and percentage changes, etc., will be based on estimates rounded to hundreds whereas they were previously calculated on unrounded numbers.

All LFS seasonally adjusted series have been revised back to 1976 reflecting changes in methodology and are now available on CANSIM and the 1996 LFS CD-ROM entitled "Labour Force Historical Review", catalogue 71F0004XCB. They also appear in the publication Historical Labour Force Statistics, catalogue no. 71-201.

Estimates for January 1997 are based totally on a new questionnaire that has been phased in since September 1996. Details of the changes to the questionnaire are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997" found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). The new LFS questionnaire, as well as the new Guide to the Labour Force Survey are also available at the same location. Details of these changes are available on request from Nathalie Caron at (613) 951-4168.

### Changements dans la publication Information population active (n° 71-001-PPB au catalogue)

La publication Information population active, n° 71-001-PPB au catalogue, a été entièrement modifiée, offrant un ensemble plus exhaustif d'indicateurs du marché du travail et facilitant encore plus l'analyse des tendances. Au niveau national, les tableaux présentent une ventilation des estimations de l'emploi plus détaillée au niveau des branches d'activité, font la distinction entre les secteurs privé et public et fournissent les changements nets. De plus, le groupe noyau de travailleurs a été identifié comme un groupe démographique spécifique. Plusieurs séries désaisonnalisées ont été ajoutées au niveau provincial et présentent, sous forme de moyennes mobiles de trois, des estimations selon le groupe démographique et la branche d'activité. Finalement, la publication contient de nouvelles données sur les heures et les salaires des employés selon la profession et le groupe démographique.

La présentation de données exprimées en milliers mais arrondies à la centaine est un autre changement notable dans cette publication. À partir du présent communiqué, les calculs des taux, pourcentages, etc. seront basés sur les estimations arrondies à la centaine alors qu'auparavant, ceux-ci étaient effectués à partir des nombres non arrondis.

Toutes les séries désaisonnalisées ont été révisées jusqu'en 1976 afin de refléter les changements méthodologiques. Ces séries sont disponibles sur CANSIM ainsi que sur le CD-ROM de la Revue chronologique de la population active, n° 71F0004XCB au catalogue. Elles apparaissent également dans la publication Statistiques chronologiques sur la population active, n° 71-201 au catalogue.

Les estimations de janvier 1997 sont fondées entièrement sur le nouveau questionnaire introduit depuis septembre 1996. Des explications sur les changements au questionnaire sont disponibles dans un document intitulé «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997» qui se trouve sur Internet sous la rubrique des documents de recherche à l'intérieur de la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Le nouveau questionnaire de l'EPA, de même que le nouveau Guide de l'Enquête sur la population active se trouvent également au même endroit. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Nathalie Caron au (613) 951-4168.



**Notes to Data Users****1. Note to subscribers of "The Labour Force",  
Cat. 71-001-XPB****"The Labour Force" is changing!**

"The Labour Force" (Cat. 71-001-XPB) is changing in 1997 from a monthly presentation of cross-sectional data tables to a quarterly with an analytical focus. The new quarterly has been designed in response to a growing demand for information on the context and inter-relationships behind the data.

Each quarter, "The Labour Force" will feature the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables will provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue will also contain a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The topics that will be featured in 1997 are: Youths in the Labour Market; The Hours People Work; A Wage Profile of Canada's Employees; Non-Standard Work.

For more information contact: Deborah Sunter by telephone at 613-951-4740, by fax at 613-951-2869 or by internet at [suntdeb@statcan.ca](mailto:suntdeb@statcan.ca).

**2. New CANSIM series**

The entire LFS collection on CANSIM has undergone a restructuring to provide users with a larger selection of high-demand data (e.g. many more seasonally adjusted series). The new LFS matrices are now available and all old LFS matrices have been terminated. To enable our CANSIM users to prepare for this change, a concordance table has been prepared and is available in the Statistics Canada Virtual Library on the Internet at <http://www.statcan.ca/Documents/English/Subjects/Labour/Download/leadin.htm>.

**Notes aux utilisateurs des données****1. Note aux abonnés de «La population active»,  
n° 71-001-XPB****«La population active» en plein changement!**

«La population active» (n° 71-001-XPB au catalogue) passe de la formule mensuelle actuelle, comportant des tableaux de données transversales, à une publication trimestrielle axée sur l'analyse. La nouvelle version trimestrielle vise à répondre à une demande sans cesse croissante d'information sur le contexte et les rapports qui sous-tendent les données.

Chaque trimestre, «La population active» comprendra les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettront d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et pourront servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprendra aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Les sujets qui seront abordés en 1997 sont: les jeunes et le marché du travail; les heures de travail; un profil de la rémunération des employés au Canada; les modalités de travail non conventionnelles.

Pour en savoir plus, communiquez avec : Deborah Sunter, par téléphone au (613) 951-4740 par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [suntdeb@statcan.ca](mailto:suntdeb@statcan.ca).

**2. Nouvelles séries CANSIM**

L'ensemble de la collection de l'EPA sur CANSIM a été restructuré afin de fournir aux utilisateurs un choix plus grand de données très en demande (p. ex., il y a beaucoup plus de séries désaisonnalisées). Les nouvelles matrices de l'EPA sont maintenant disponibles et toutes les anciennes matrices de l'EPA ont été terminées. Afin de permettre à nos utilisateurs de se préparer à ce changement, une table de concordance a été élaborée, laquelle est disponible dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur Internet à l'adresse [http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin_f.htm).



For further information call: Nathalie Caron  
(613) 951-4168.

Pour plus de renseignements, communiquez avec  
Nathalie Caron au (613) 951-4168.

### 3. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *select Latest News from Statistics Canada*).

### 3. Ayez accès à l'information sur l'internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «*Nouvelles informations de Statistique Canada*».

### 4. The next twelve release dates are:

March	7	September	5
April	4	October	10
May	9	November	7
June	6	December	5
July	11	January/98	9
August	8	February	6

### 4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Mars	7	Septembre	5
Avril	4	Octobre	10
Mai	9	Novembre	7
Juin	6	Décembre	5
Juillet	11	Janvier/98	9
Août	8	Février	6

### 5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.S.T.).

### 5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HNE) le jour même de leur diffusion.

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Vincent Ferrao  
Jean-Marc Lévesque  
Mike Sheridan  
Deborah Sunter

(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-4750  
(613) 951-2301  
(613) 951-9480  
(613) 951-4740

### Note of Appreciation

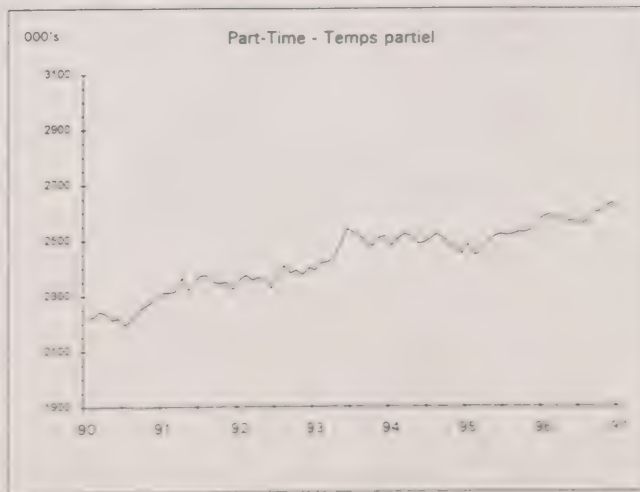
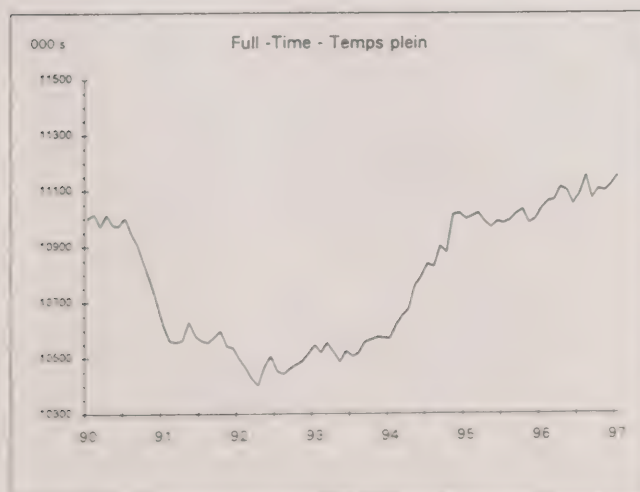
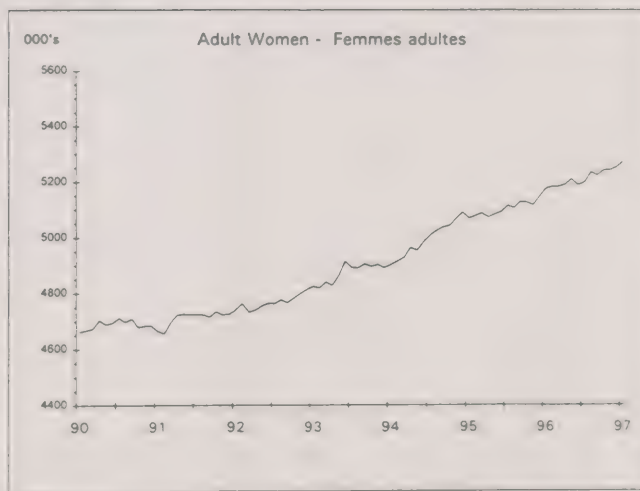
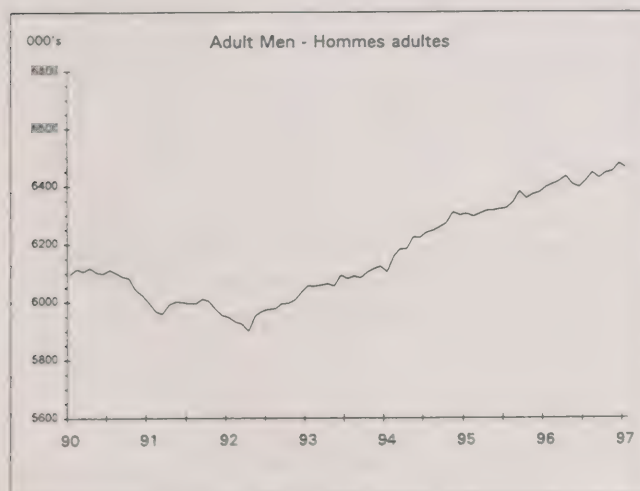
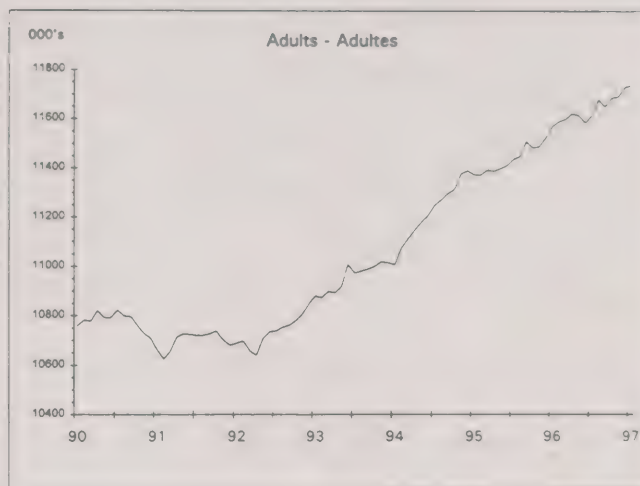
Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Employment, Seasonally Adjusted, Canada  
Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

January 1997 - Janvier 1997

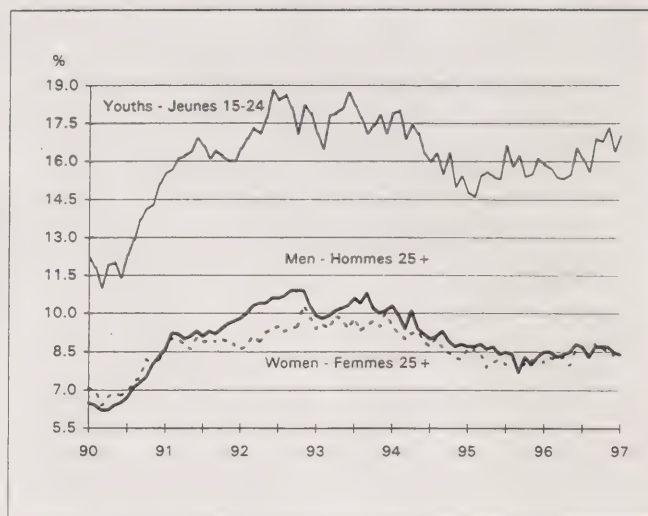
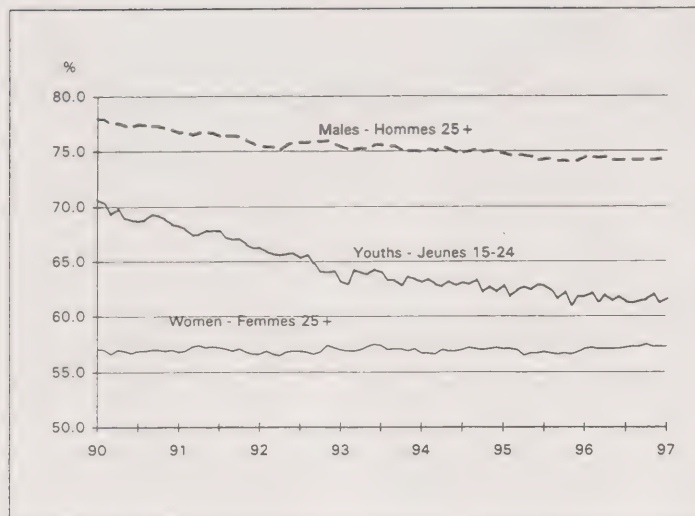




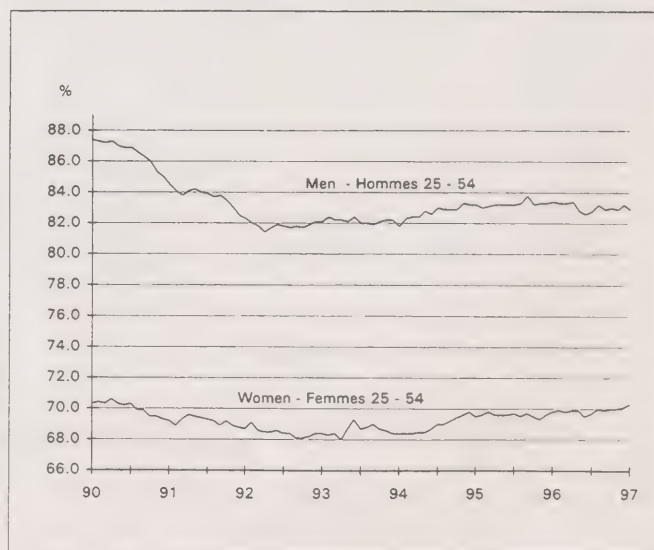
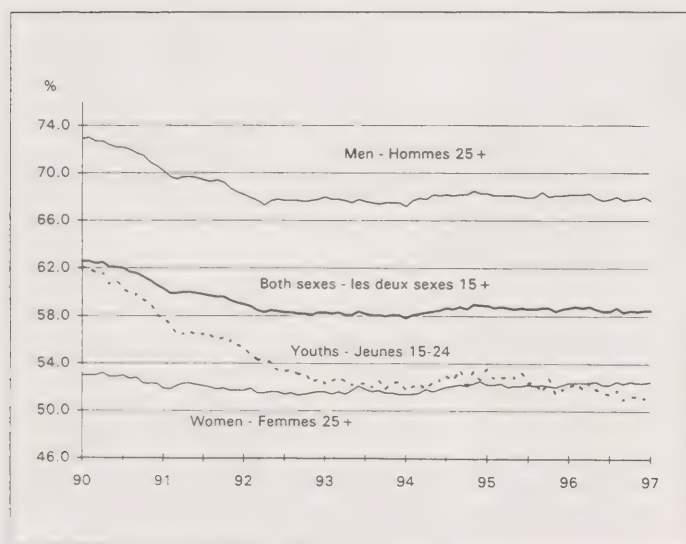
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

January 1997 - Janvier 1997

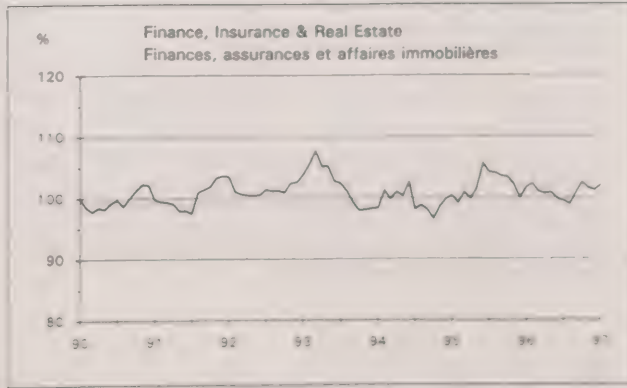
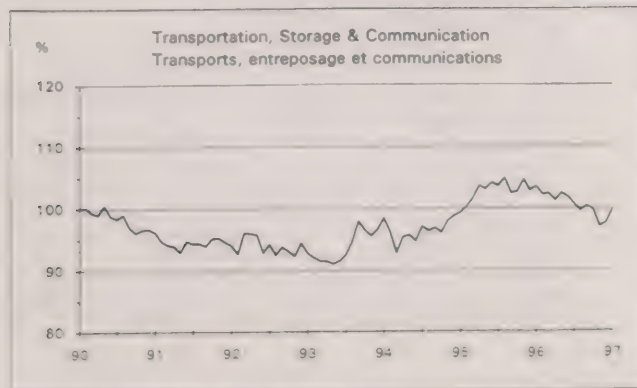
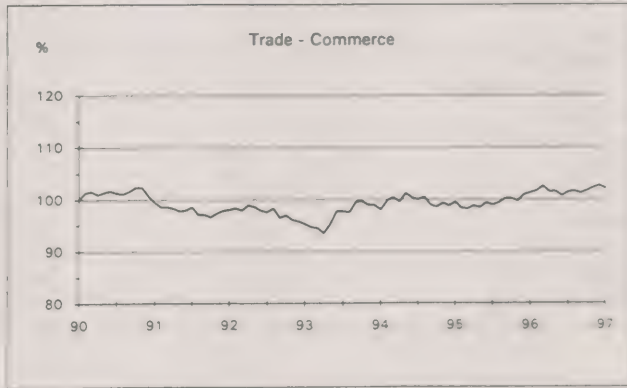
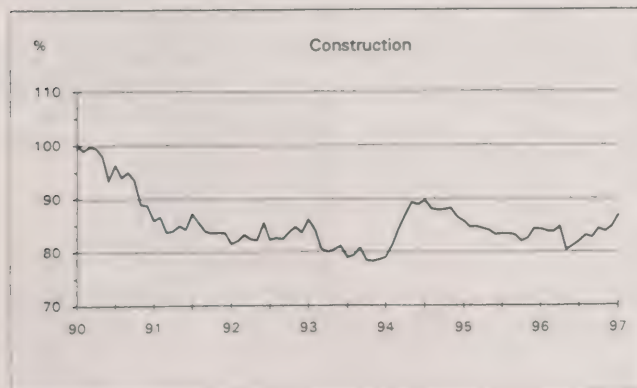
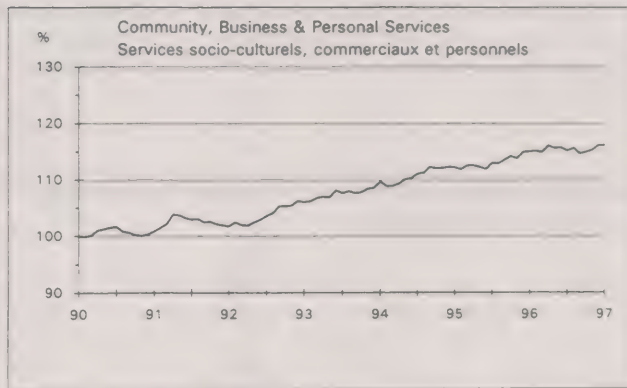
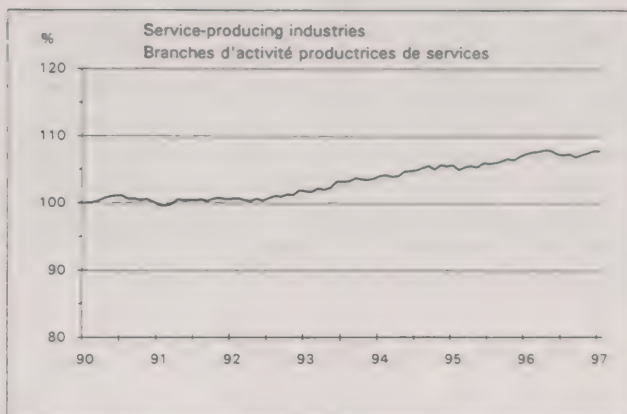
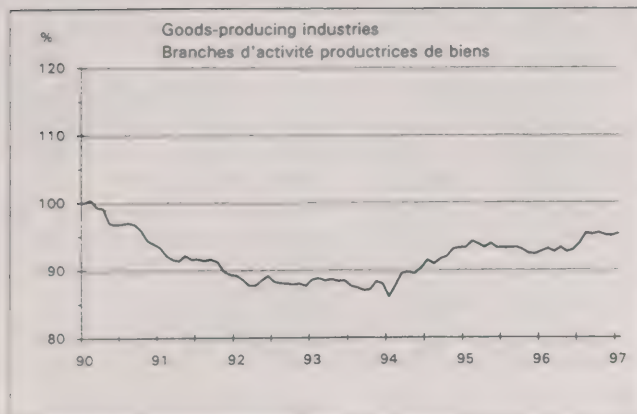


Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

January 1997 - Janvier 1997





## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 12,000 and 148,000 that is 80,000 plus or minus 68,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 45,000 and 114,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 12 000 et 148 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 68 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 45 000 et 115 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	35	68	25	49	Canada
Newfoundland	3	6	3	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	35	14	27	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	8	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Price: Canada: \$10.00, \$100.00 annually  
United States: US\$12.00, US\$120.00 annually  
Other Countries: US\$14.00, US\$140.00 annually

To order Statistics Canada publications. Please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.  
© Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Prix: Canada: 10,00 \$, 100,00 \$ par année  
États-Unis: 12,00 \$ US, 120,00 \$ US par année  
Autres pays: 14,00 \$ US, 140,00 \$ US par année

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.  
© Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,246.6	15,239.1	15,239.8	0.7	178.1	0.7	0.0	1.2	0.0
Employment - Emploi	13,721.2	13,753.7	13,758.8	5.1	138.6	5.1	0.0	1.0	0.0
Full-time - Temps plein	11,097.7	11,119.4	11,151.8	32.4	115.9	32.4	0.3	1.1	0.3
Part-time - Temps partiel	2,623.6	2,634.3	2,607.0	-27.3	22.6	-27.3	-1.0	0.9	-1.0
Unemployment - Chômage	1,525.4	1,485.4	1,480.9	-4.5	39.4	-4.5	-0.3	2.7	-0.3
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.8	64.7	-0.1	-0.2	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.0	9.7	9.7	0.0	0.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	58.4	58.5	58.5	0.0	-0.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.2	18.9	-0.3	-0.1	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,454.8	2,422.3	2,439.2	16.9	1.2	16.9	0.7	0.0	0.7
Employment - Emploi	2,030.3	2,024.1	2,023.4	-0.7	-26.4	-0.7	0.0	-1.3	0.0
Full-time - Temps plein	1,106.1	1,103.2	1,100.2	-3.0	-16.1	-3.0	-0.3	-1.4	-0.3
Part-time - Temps partiel	924.2	920.9	923.1	2.2	-10.4	2.2	0.2	-1.1	0.2
Unemployment - Chômage	424.5	398.3	415.8	17.5	27.6	17.5	4.4	7.1	4.4
Participation rate - Taux d'activité	62.0	61.2	61.6	0.4	-0.2	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.3	16.4	17.0	0.6	1.1	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	51.1	51.1	0.0	-0.9	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.5	45.5	45.6	0.1	0.1	0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,060.0	7,080.4	7,055.7	-24.7	63.5	-24.7	-0.3	0.9	-0.3
Employment - Emploi	6,448.9	6,477.7	6,463.9	-13.8	67.8	-13.8	-0.2	1.1	-0.2
Full-time - Temps plein	6,059.8	6,090.6	6,084.2	-6.4	82.9	-6.4	-0.1	1.4	-0.1
Part-time - Temps partiel	389.1	387.1	379.6	-7.5	-15.2	-7.5	-1.9	-3.9	-1.9
Unemployment - Chômage	611.1	602.7	591.9	-10.8	-4.2	-10.8	-1.8	-0.7	-1.8
Participation rate - Taux d'activité	74.2	74.3	73.9	-0.4	-0.6	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.5	8.4	-0.1	-0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	67.8	68.0	67.7	-0.3	-0.5	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.0	5.9	-0.1	-0.3	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,731.8	5,736.3	5,744.8	8.5	113.3	8.5	0.1	2.0	0.1
Employment - Emploi	5,242.0	5,251.8	5,271.6	19.8	97.3	19.8	0.4	1.9	0.4
Full-time - Temps plein	3,931.8	3,925.5	3,967.4	41.9	49.2	41.9	1.1	1.3	1.1
Part-time - Temps partiel	1,310.2	1,326.3	1,304.2	-22.1	48.1	-22.1	-1.7	3.8	-1.7
Unemployment - Chômage	489.8	484.5	473.2	-11.3	16.0	-11.3	-2.3	3.5	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	57.3	57.3	57.3	0.0	0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.4	8.2	-0.2	0.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	52.4	52.5	0.1	0.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.0	25.3	24.7	-0.6	0.4	-0.6			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,350.9	11,383.6	11,371.4	-12.2	153.1	-12.2	-0.1	1.4	-0.1
Employment - Emploi	10,364.1	10,408.3	10,416.3	8.0	153.1	8.0	0.1	1.5	0.1
Unemployment - Chômage	986.8	975.3	955.2	-20.1	0.1	-20.1	-2.1	0.0	-2.1
Participation rate - Taux d'activité	83.7	83.8	83.6	-0.2	-0.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.6	8.4	-0.2	-0.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	76.4	76.7	76.6	-0.1	0.0	-0.1			



Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)

Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	13,721.2	13,753.7	13,758.8	5.1	138.6	5.1	0.0	1.0	0.0
<b>Employees - Employés</b>	11,367.9	11,373.9	11,320.9	-53.0	-49.9	-53.0	-0.5	-0.4	-0.5
Public - Publics	2,077.4	2,081.8	2,076.9	-4.9	-30.2	-4.9	-0.2	-1.4	-0.2
Private - Privés	9,290.5	9,292.1	9,244.0	-48.1	-19.7	-48.1	-0.5	-0.2	-0.5
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants</b>	2,353.3	2,379.8	2,437.9	58.1	188.5	58.1	2.4	8.4	2.4
<b>Industry - Branche d'activité</b>	13,721.2	13,753.7	13,758.8	5.1	138.6	5.1	0.0	1.0	0.0
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	3,727.1	3,723.2	3,734.0	10.8	100.6	10.8	0.3	2.8	0.3
Agriculture	469.8	463.4	457.9	-5.5	16.1	-5.5	-1.2	3.6	-1.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	281.8	289.0	293.8	4.8	9.3	4.8	1.7	3.3	1.7
Fishing - Pêche	38.7	38.0	37.1	-0.9	1.8	-0.9	-2.4	5.1	-2.4
Logging and forestry - Exploitation forestière	70.7	69.9	72.2	2.3	-12.4	2.3	3.3	-14.7	3.3
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pét.	172.4	181.2	184.4	3.2	19.8	3.2	1.8	12.0	1.8
Utilities - Services publics	146.8	143.7	132.6	-11.1	-4.5	-11.1	-7.7	-3.3	-7.7
Manufacturing - Industries manufacturières	2,104.4	2,095.4	2,099.4	4.0	57.6	4.0	0.2	2.8	0.2
Non-durables - Biens non durables	1,039.6	1,036.6	1,020.7	-15.9	-11.0	-15.9	-1.5	-1.1	-1.5
Durables - Biens durables	1,064.8	1,058.7	1,078.7	20.0	68.6	20.0	1.9	6.8	1.9
Construction	724.3	731.7	750.3	18.6	22.2	18.6	2.5	3.0	2.5
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	9,994.1	10,030.5	10,024.9	-5.6	38.1	-5.6	-0.1	0.4	-0.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	840.4	845.4	864.4	19.0	-32.4	19.0	2.2	-3.6	2.2
Trade - Commerce	2,375.5	2,385.4	2,371.0	-14.4	19.7	-14.4	-0.6	0.8	-0.6
Wholesale trade - Commerce de gros	631.7	638.1	626.3	-11.8	-17.8	-11.8	-1.8	-2.8	-1.8
Retail trade - Commerce de détail	1,743.8	1,747.2	1,744.6	-2.6	37.4	-2.6	-0.1	2.2	-0.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	805.1	802.1	808.2	6.1	1.8	6.1	0.8	0.2	0.8
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,139.3	5,176.9	5,178.1	1.2	51.4	1.2	0.0	1.0	0.0
Education - Enseignement	920.1	942.0	942.3	0.3	14.7	0.3	0.0	1.6	0.0
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,425.1	1,418.3	1,432.1	13.8	6.2	13.8	1.0	0.4	1.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,794.1	2,816.6	2,803.7	-12.9	30.4	-12.9	-0.5	1.1	-0.5
Public Admin - Administration publique	833.9	820.7	803.1	-17.6	-2.6	-17.6	-2.1	-0.3	-2.1

Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	232.6	236.3	241.1	4.8	2.8	4.8	2.0	1.2	2.0
Employment - Emploi	188.6	188.2	192.0	3.8	1.1	3.8	2.0	0.6	2.0
Unemployment - Chômage	44.0	48.1	49.1	1.0	1.7	1.0	2.1	3.6	2.1
Participation rate - Taux d'activité	51.6	52.4	53.4	1.0	0.8	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.9	20.4	20.4	0.0	0.5	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	41.8	41.7	42.5	0.8	0.4	0.8			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	70.3	71.7	70.8	-0.9	0.1	-0.9	-1.3	0.1	-1.3
Employment - Emploi	59.2	60.3	59.3	-1.0	-1.7	-1.0	-1.7	-2.8	-1.7
Unemployment - Chômage	11.0	11.4	11.5	0.1	1.8	0.1	0.9	18.6	0.9
Participation rate - Taux d'activité	65.7	66.9	66.2	-0.7	-0.7	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.9	16.2	0.3	2.5	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	55.3	56.3	55.4	-0.9	-2.3	-0.9			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	440.5	443.8	447.7	3.9	6.6	3.9	0.9	1.5	0.9
Employment - Emploi	383.5	386.5	389.6	3.1	-0.3	3.1	0.8	-0.1	0.8
Unemployment - Chômage	57.0	57.3	58.1	0.8	6.9	0.8	1.4	13.5	1.4
Participation rate - Taux d'activité	59.7	60.1	60.6	0.5	0.5	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.9	12.9	13.0	0.1	1.4	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.0	52.3	52.7	0.4	-0.5	0.4			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	355.7	354.9	358.7	3.8	5.5	3.8	1.1	1.6	1.1
Employment - Emploi	309.4	307.6	312.0	4.4	-1.3	4.4	1.4	-0.4	1.4
Unemployment - Chômage	46.3	47.3	46.7	-0.6	6.8	-0.6	-1.3	17.0	-1.3
Participation rate - Taux d'activité	59.2	59.0	59.6	0.6	0.6	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	13.3	13.0	-0.3	1.7	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	51.5	51.1	51.8	0.7	-0.5	0.7			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,656.8	3,647.7	3,661.4	13.7	6.5	13.7	0.4	0.2	0.4
Employment - Emploi	3,193.3	3,204.9	3,213.2	8.3	-35.2	8.3	0.3	-1.1	0.3
Unemployment - Chômage	463.5	442.8	448.1	5.3	41.6	5.3	1.2	10.2	1.2
Participation rate - Taux d'activité	62.1	61.9	62.0	0.1	-0.6	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.7	12.1	12.2	0.1	1.1	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	54.2	54.4	54.4	0.0	-1.2	0.0			



Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

		1996			1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date			
		Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier			
Ontario													
	Labour force - Population active	5,883.9	5,863.1	5,851.2	-11.9	72.4	-11.9	-0.2	1.3	-0.2			
	Employment - Emploi	5,341.0	5,329.4	5,322.1	-7.3	57.5	-7.3	-0.1	1.1	-0.1			
	Unemployment - Chômage	542.9	533.7	529.1	-4.6	14.9	-4.6	-0.9	2.9	-0.9			
	Participation rate - Taux d'activité	66.1	65.8	65.6	-0.2	-0.2	-0.2						
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.1	9.0	-0.1	0.1	-0.1						
	Employment rate - Taux d'emploi	60.0	59.8	59.7	-0.1	-0.2	-0.1						
Manitoba													
	Labour force - Population active	577.9	579.9	582.2	2.3	20.6	2.3	0.4	3.7	0.4			
	Employment - Emploi	532.8	536.4	540.6	4.2	23.9	4.2	0.8	4.6	0.8			
	Unemployment - Chômage	45.1	43.4	41.6	-1.8	-3.3	-1.8	-4.1	-7.3	-4.1			
	Participation rate - Taux d'activité	67.4	67.6	67.8	0.2	1.9	0.2						
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	7.5	7.1	-0.4	-0.9	-0.4						
	Employment rate - Taux d'emploi	62.1	62.5	63.0	0.5	2.3	0.5						
Saskatchewan													
	Labour force - Population active	486.7	491.8	492.6	0.8	-1.5	0.8	0.2	-0.3	0.2			
	Employment - Emploi	458.0	462.8	461.8	-1.0	2.6	-1.0	-0.2	0.6	-0.2			
	Unemployment - Chômage	28.7	28.9	30.8	1.9	-4.1	1.9	6.6	-11.7	6.6			
	Participation rate - Taux d'activité	64.4	65.0	65.1	0.1	-0.7	0.1						
	Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.9	6.3	0.4	-0.8	0.4						
	Employment rate - Taux d'emploi	60.6	61.2	61.0	-0.2	-0.2	-0.2						
Alberta													
	Labour force - Population active	1,524.3	1,530.7	1,532.5	1.8	25.7	1.8	0.1	1.7	0.1			
	Employment - Emploi	1,426.5	1,434.6	1,427.5	-7.1	35.3	-7.1	-0.5	2.5	-0.5			
	Unemployment - Chômage	97.7	96.1	105.0	8.9	-9.7	8.9	9.3	-8.5	9.3			
	Participation rate - Taux d'activité	71.8	71.9	71.8	-0.1	-0.4	-0.1						
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.3	6.9	0.6	-0.7	0.6						
	Employment rate - Taux d'emploi	67.2	67.4	66.9	-0.5	0.2	-0.5						
British Columbia - Colombie-Britannique													
	Labour force - Population active	2,017.9	2,019.3	2,001.5	-17.8	39.3	-17.8	-0.9	2.0	-0.9			
	Employment - Emploi	1,828.7	1,843.0	1,840.7	-2.3	56.7	-2.3	-0.1	3.2	-0.1			
	Unemployment - Chômage	189.2	176.3	160.9	-15.4	-17.2	-15.4	-8.7	-9.7	-8.7			
	Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.9	65.2	-0.7	-0.4	-0.7						
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.4	8.7	8.0	-0.7	-1.1	-0.7						
	Employment rate - Taux d'emploi	59.8	60.2	60.0	-0.2	0.3	-0.2						

Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)

Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	235.5	235.0	236.7	1.7	1.1	1.7	0.7	0.5	0.7
Employment - Emploi	190.2	188.6	189.6	1.0	-3.3	1.0	0.5	-1.7	0.5
Full-time - Temps plein	160.7	159.2	159.6	0.4	-1.8	0.4	0.3	-1.1	0.3
Unemployment - Chômage	45.3	46.3	47.1	0.8	4.4	0.6	1.7	10.3	1.7
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.1	52.4	0.3	0.5	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.2	19.7	19.9	0.2	1.8	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	42.1	41.8	42.0	0.2	-0.5	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.5	15.6	15.8	0.2	-0.5	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	39.1	38.2	38.0	-0.2	-4.0	-0.2	-0.5	-9.5	-0.5
Employment - Emploi	27.1	26.2	26.3	0.1	-3.9	0.1	0.4	-12.9	0.4
Unemployment - Chômage	12.0	12.0	11.7	-0.3	-0.2	-0.3	-2.5	-1.7	-2.5
Participation rate - Taux d'activité	43.9	43.1	43.0	-0.1	-2.3	-0.1	-0.2	-5.1	-0.2
Unemployment rate - Taux de chômage	30.7	31.4	30.8	-0.6	2.5	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	30.4	29.6	29.8	0.2	-2.7	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.6	37.4	37.3	-0.1	-7.4	-0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	111.0	111.5	113.0	1.5	3.3	1.5	1.3	3.0	1.3
Employment - Emploi	90.0	90.0	90.5	0.5	0.1	0.5	0.6	0.1	0.6
Unemployment - Chômage	21.0	21.5	22.4	0.9	3.1	0.9	4.2	16.1	4.2
Participation rate - Taux d'activité	61.8	62.1	62.9	0.8	1.7	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.9	19.3	19.8	0.5	2.2	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	50.1	50.1	50.4	0.3	0.0	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	5.5	-0.3	1.6	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	85.4	85.3	85.7	0.4	1.8	0.4	0.5	2.1	0.5
Employment - Emploi	73.0	72.5	72.7	0.2	0.4	0.2	0.3	0.6	0.3
Unemployment - Chômage	12.4	12.9	13.0	0.1	1.4	0.1	0.8	12.1	0.8
Participation rate - Taux d'activité	46.7	46.6	46.8	0.2	0.6	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.5	15.1	15.2	0.1	1.4	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	39.9	39.6	39.7	0.1	-0.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.3	19.9	20.9	1.0	0.8	1.0			
<b>All industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	43.7	43.0	42.7	-0.3	-3.3	-0.3	-0.7	-7.2	-0.7
Agriculture	0.8	0.9	0.9	0.0	0.3	0.0	0.0	50.0	0.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	16.2	17.1	17.8	0.7	0.3	0.7	4.1	1.7	4.1
Utilities - Services publics	2.8	2.4	2.1	-0.3	-1.2	-0.3	-12.5	-36.4	-12.5
Manufacturing - Industries manufacturières	15.5	14.9	14.7	-0.2	1.8	-0.2	-1.3	14.0	-1.3
Construction	8.4	7.7	7.2	-0.5	-4.4	-0.5	-6.5	-37.9	-6.5
Service-producing - Secteur des services	146.5	145.6	146.9	1.3	0.0	1.3	0.9	0.0	0.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	13.6	13.6	13.1	-0.5	-2.7	-0.5	-3.7	-17.1	-3.7
Trade - Commerce	34.0	35.6	37.2	1.6	2.5	1.6	4.5	7.2	4.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	6.5	6.9	7.3	0.4	0.9	0.4	5.8	14.1	5.8
Community services - Services socio-culturels	45.6	43.6	43.5	-0.1	0.0	-0.1	-0.2	0.0	-0.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	27.8	28.1	28.5	0.4	0.0	0.4	1.4	0.0	1.4
Public Administration - Administration publique	18.8	17.8	17.1	-0.7	-1.0	-0.7	-3.9	-5.5	-3.9
<b>St-John's</b>									
Labour force - Population active	89.0	88.5	90.1	1.6	-3.4	1.6	1.8	-3.6	1.8
Employment - Emploi	75.9	75.5	77.7	2.2	-4.0	2.2	2.9	-4.9	2.9
Unemployment - Chômage	13.2	13.0	12.4	-0.6	0.6	-0.6	-4.6	5.1	-4.6
Unemployment rate - Taux de chômage	14.8	14.7	13.8	-0.9	1.2	-0.9			



Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996		1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	70.2	70.7	70.9	0.2	0.8	0.2	0.3	1.1	0.3
Employment - Emploi	59.8	59.7	59.6	-0.1	-1.2	-0.1	-0.2	-2.0	-0.2
Full-time - Temps plein	49.4	49.5	49.1	-0.4	-0.1	-0.4	-0.8	-0.2	-0.8
Unemployment - Chômage	10.4	11.0	11.3	0.3	2.0	0.3			
Participation rate - Taux d'activité	65.6	66.1	66.2	0.1	-0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.8	15.6	15.9	0.3	2.6	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	55.9	55.8	55.6	-0.2	-2.0	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.2	17.3	17.8	0.5	-1.3	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.2	13.4	13.7	0.3	0.2	0.3	2.2	1.5	2.2
Employment - Emploi	10.8	11.0	11.3	0.3	0.2	0.3	2.7	1.8	2.7
Unemployment - Chômage	2.4	2.4	2.4	0.0	0.1	0.0	0.0	4.3	0.0
Participation rate - Taux d'activité	66.0	67.0	68.8	1.8	1.3	1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.2	17.9	17.5	-0.4	0.5	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	55.0	56.8	1.8	1.3	1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.0	36.4	36.3	-0.1	-4.2	-0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	30.9	31.1	31.1	0.0	0.9	0.0	0.0	3.0	0.0
Employment - Emploi	26.7	26.5	26.3	-0.2	-0.3	-0.2	-0.8	-1.1	-0.8
Unemployment - Chômage	4.1	4.5	4.9	0.4	1.2	0.4	8.9	32.4	8.9
Participation rate - Taux d'activité	72.7	73.2	73.2	0.0	0.6	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.3	14.5	15.8	1.3	3.5	1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	62.8	62.4	61.9	-0.5	-2.0	-0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.4	6.0	6.5	0.5	-0.3	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.2	26.2	26.1	-0.1	-0.3	-0.1	-0.4	-1.1	-0.4
Employment - Emploi	22.2	22.2	22.1	-0.1	-1.0	-0.1	-0.5	-4.3	-0.5
Unemployment - Chômage	4.0	4.1	4.0	-0.1	0.7	-0.1	-2.4	21.2	-2.4
Participation rate - Taux d'activité	58.9	58.7	58.4	-0.3	-1.6	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.3	15.6	15.3	-0.3	2.8	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	49.9	49.8	49.4	-0.4	-3.1	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.7	20.7	21.3	0.6	-2.1	0.6			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	59.8	59.7	59.6	-0.1	-1.2	-0.1	-0.2	-2.0	-0.2
Agriculture	17.1	17.3	17.3	0.0	-0.8	0.0	0.0	-4.4	0.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	4.2	4.2	4.0	-0.2	-0.8	-0.2	-4.8	-16.7	-4.8
Utilities - Services publics	2.8	2.8	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	0.3	0.3	0.3	0.0	-0.2	0.0	0.0	-40.0	0.0
Construction	5.4	5.7	6.0	0.3	0.2	0.3	5.3	3.4	5.3
Service-producing - Secteur des services	4.3	4.2	4.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	42.7	42.4	42.3	-0.1	-0.3	-0.1	-0.2	-0.7	-0.2
Trade - Commerce	3.2	2.9	2.8	-0.1	-0.3	-0.1	-3.4	-9.7	-3.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	10.7	10.9	10.9	0.0	0.8	0.0	0.0	7.9	0.0
Community services - Services socio-culturels	2.0	2.0	2.0	0.0	-0.2	0.0	0.0	-9.1	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.2	10.2	10.3	0.1	-0.3	0.1	1.0	-2.8	1.0
Public Administration - Administration publique	10.5	10.4	10.4	0.0	-0.6	0.0	0.0	-5.5	0.0
	6.1	6.0	5.9	-0.1	0.2	-0.1	-1.7	3.5	-1.7

Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996 November Novembre	1996 December Décembre	1997 January Janvier	Change since - Variation last month last year year to date			% Change since - Variation en % last month last year year to date		
				depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	442.0	442.1	444.0	1.9	4.8	1.9	0.4	1.1	0.4
Employment - Emploi	383.8	384.7	386.5	1.8	-3.3	1.8	0.5	-0.8	0.5
Full-time - Temps plein	305.4	305.0	305.2	0.2	-5.0	0.2	0.1	-1.6	0.1
Unemployment - Chômage	58.2	57.3	57.5	0.2	8.0	0.2	0.3	16.2	0.3
Participation rate - Taux d'activité	59.9	59.9	60.1	0.2	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.2	13.0	13.0	0.0	1.7	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	52.0	52.1	52.3	0.2	-0.8	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.5	20.7	21.1	0.4	0.7	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	73.4	73.7	74.1	0.4	-2.1	0.4	0.5	-2.8	0.5
Employment - Emploi	58.7	58.5	58.6	0.1	-3.5	0.1	0.2	-5.6	0.2
Unemployment - Chômage	14.7	15.3	15.5	0.2	1.4	0.2	1.3	9.9	1.3
Participation rate - Taux d'activité	57.9	58.2	58.5	0.3	-0.4	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.0	20.8	20.9	0.1	2.4	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	46.3	46.2	46.3	0.1	-1.7	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	48.0	47.7	48.8	1.1	0.3	1.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	199.5	199.4	200.3	0.9	-1.9	0.9	0.5	-0.9	0.5
Employment - Emploi	175.4	175.3	175.9	0.6	-5.8	0.6	0.3	-3.2	0.3
Unemployment - Chômage	24.1	24.2	24.5	0.3	4.0	0.3	1.2	19.5	1.2
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.1	68.3	0.2	-1.6	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.1	12.2	0.1	2.1	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	59.9	59.8	60.0	0.2	-2.8	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.9	6.8	6.5	-0.3	-0.3	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	169.0	168.9	169.6	0.7	8.7	0.7	0.4	5.4	0.4
Employment - Emploi	149.7	151.0	152.1	1.1	6.2	1.1	0.7	4.2	0.7
Unemployment - Chômage	19.4	17.9	17.5	-0.4	2.6	-0.4	-2.2	17.4	-2.2
Participation rate - Taux d'activité	53.1	53.0	53.2	0.2	2.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	10.6	10.3	-0.3	1.0	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	47.1	47.4	47.7	0.3	1.4	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.5	26.4	27.2	0.8	1.6	0.8			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	383.8	384.7	386.5	1.8	-3.3	1.8	0.5	-0.8	0.5
Agriculture	84.1	84.4	84.7	0.3	-0.3	0.3	0.4	-0.4	0.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.2	7.1	7.8	0.7	-0.6	0.7	9.9	-7.1	9.9
Utilities - Services publics	15.3	15.1	15.1	0.0	-0.7	0.0	0.0	-4.4	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	3.9	3.6	3.3	-0.3	0.7	-0.3	-8.3	26.9	-8.3
Construction	37.5	38.0	38.5	0.5	-1.6	0.5	1.3	-4.0	1.3
Service-producing - Secteur des services	21.3	20.6	20.0	-0.6	1.8	-0.6	-2.9	9.9	-2.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	299.7	300.3	301.9	1.6	-2.9	1.6	0.5	-1.0	0.5
Trade - Commerce	26.2	25.8	25.6	-0.2	-0.4	-0.2	-0.8	-1.5	-0.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	72.9	74.3	74.1	-0.2	-0.4	-0.2	-0.3	-0.5	-0.3
Community services - Services socio-culturels	19.2	19.2	19.5	0.3	-0.3	0.3	1.6	-1.5	1.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	75.2	75.8	79.0	3.2	3.2	3.2	4.2	4.2	4.2
Public Administration - Administration publique	76.9	75.7	74.5	-1.2	-2.4	-1.2	-1.6	-3.1	-1.6
	29.3	29.5	29.2	-0.3	-2.6	-0.3	-1.0	-8.2	-1.0
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	186.7	186.7	186.7	0.0	4.5	0.0	0.0	2.5	0.0
Employment - Emploi	170.3	170.4	170.1	-0.3	1.6	-0.3	-0.2	0.9	-0.2
Unemployment - Chômage	16.5	16.4	16.6	0.2	2.9	0.2	1.2	21.2	1.2
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.8	8.9	0.1	1.4	0.1			



Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	354.1	355.1	356.4	1.3	4.7	1.3	0.4	1.3	0.4
Employment - Emploi	309.2	308.7	309.7	1.0	-2.8	1.0	0.3	-0.9	0.3
Full-time - Temps plein	254.9	254.4	253.8	-0.6	-6.7	-0.6	-0.2	-2.6	-0.2
Unemployment - Chômage	44.9	46.4	46.7	0.3	7.5	0.3	0.6	19.1	0.6
Participation rate - Taux d'activité	58.9	59.1	59.3	0.2	0.6	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.7	13.1	13.1	0.0	2.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	51.4	51.3	51.5	0.2	-0.7	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.6	17.6	18.0	0.4	1.4	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	60.4	60.6	60.7	0.1	-3.6	0.1	0.2	-5.6	0.2
Employment - Emploi	48.3	47.7	47.9	0.2	-5.3	0.2	0.4	-10.0	0.4
Unemployment - Chômage	12.1	12.9	12.8	-0.1	1.7	-0.1	-0.8	15.3	-0.8
Participation rate - Taux d'activité	56.3	56.7	56.8	0.1	-1.8	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.0	21.3	21.1	-0.2	3.8	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	45.1	44.6	44.9	0.3	-3.6	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.8	39.4	39.2	-0.2	1.0	-0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	161.6	161.3	162.6	1.3	3.7	1.3	0.8	2.3	0.8
Employment - Emploi	143.1	142.6	143.2	0.6	0.3	0.6	0.4	0.2	0.4
Unemployment - Chômage	18.5	18.7	19.5	0.8	3.5	0.8	4.3	21.9	4.3
Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.2	67.6	0.4	0.6	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.6	12.0	0.4	1.9	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.4	59.6	0.2	-0.6	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.5	4.6	5.0	0.4	0.0	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	132.1	133.2	133.1	-0.1	4.5	-0.1	-0.1	3.5	-0.1
Employment - Emploi	117.8	118.5	118.6	0.1	2.2	0.1	0.1	1.9	0.1
Unemployment - Chômage	14.3	14.8	14.5	-0.3	2.3	-0.3	-2.0	18.9	-2.0
Participation rate - Taux d'activité	52.0	52.4	52.3	-0.1	1.2	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.8	11.1	10.9	-0.2	1.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	46.4	46.6	46.6	0.0	0.3	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.9	24.5	25.2	0.7	4.0	0.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	309.2	308.7	309.7	1.0	-2.8	1.0	0.3	-0.9	0.3
Agriculture	78.1	77.9	78.2	0.3	-1.9	0.3	0.4	-2.4	0.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.3	6.4	6.7	0.3	0.3	0.3	4.7	4.7	4.7
Utilities - Services publics	13.4	13.9	14.1	0.2	0.4	0.2	1.4	2.9	1.4
Manufacturing - Industries manufacturières	3.7	3.4	3.1	-0.3	0.1	-0.3	-8.8	3.3	-8.8
Construction	36.3	37.5	37.9	0.4	-1.2	0.4	1.1	-3.1	1.1
Service-producing - Secteur des services	18.5	16.7	16.4	-0.3	-1.4	-0.3	-1.8	-7.9	-1.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	231.1	230.8	231.5	0.7	-0.9	0.7	0.3	-0.4	0.3
Trade - Commerce	22.8	22.7	22.7	0.0	-1.1	0.0	0.0	-4.6	0.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	57.4	57.3	57.7	0.4	0.3	0.4	0.7	0.5	0.7
Community services - Services socio-culturels	13.0	12.7	12.5	-0.2	-1.3	-0.2	-1.6	-9.4	-1.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	58.0	57.9	58.3	0.4	-3.6	0.4	0.7	-5.8	0.7
Public Administration - Administration publique	58.8	59.8	59.7	-0.1	6.4	-0.1	-0.2	12.0	-0.2
Saint John	21.1	20.4	20.6	0.2	-1.7	0.2	1.0	-7.6	1.0
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	62.9	62.9	63.6	0.7	-1.6	0.7	1.1	-2.5	1.1
Employment - Emploi	53.9	53.4	53.9	0.5	-4.9	0.5	0.9	-8.3	0.9
Unemployment - Chômage	9.0	9.5	9.7	0.2	3.3	0.2	2.1	51.6	2.1
Unemployment rate - Taux de chômage	14.3	15.1	15.3	0.2	5.5	0.2			

Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,656.3	3,652.2	3,655.3	3.1	23.3	3.1	0.1	0.6	0.1
Employment - Emploi	3,196.4	3,198.1	3,203.8	5.7	-23.8	5.7	0.2	-0.7	0.2
Full-time - Temps plein	2,635.7	2,630.2	2,628.3	-1.9	-38.4	-1.9	-0.1	-1.4	-0.1
Unemployment - Chômage	459.9	454.1	451.5	-2.6	47.1	-2.6	-0.6	11.6	-0.6
Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.0	62.0	0.0	-0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.4	12.4	0.0	1.3	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	54.3	54.3	54.3	0.0	-1.0	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.5	17.8	18.0	0.2	0.6	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	563.2	558.1	558.2	0.1	13.9	0.1	0.0	2.6	0.0
Employment - Emploi	447.1	444.6	444.5	-0.1	-4.5	-0.1	0.0	-1.0	0.0
Unemployment - Chômage	116.0	113.5	113.7	0.2	18.5	0.2	0.2	19.4	0.2
Participation rate - Taux d'activité	58.1	57.5	57.5	0.0	1.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.6	20.3	20.4	0.1	2.9	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	46.1	45.8	45.8	0.0	-0.8	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.2	43.1	43.2	0.1	-0.5	0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,734.6	1,734.0	1,732.2	-1.8	8.5	-1.8	-0.1	0.5	-0.1
Employment - Emploi	1,533.2	1,535.0	1,534.9	-0.1	-10.2	-0.1	0.0	-0.7	0.0
Unemployment - Chômage	201.4	199.0	197.3	-1.7	18.7	-1.7	-0.9	10.5	-0.9
Participation rate - Taux d'activité	72.7	72.6	72.4	-0.2	-0.6	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.5	11.4	-0.1	1.0	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	64.2	64.2	64.2	0.0	-1.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.6	5.8	5.8	0.0	-0.1	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,358.5	1,360.0	1,364.9	4.9	0.9	4.9	0.4	0.1	0.4
Employment - Emploi	1,216.0	1,218.5	1,224.4	5.9	-9.0	5.9	0.5	-0.7	0.5
Unemployment - Chômage	142.5	141.5	140.5	-1.0	9.9	-1.0	-0.7	7.6	-0.7
Participation rate - Taux d'activité	53.7	53.7	53.9	0.2	-0.5	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.5	10.4	10.3	-0.1	0.7	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	48.1	48.1	48.3	0.2	-0.9	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	23.6	24.1	0.5	1.9	0.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	3,196.4	3,198.1	3,203.8	5.7	-23.8	5.7	0.2	-0.7	0.2
Agriculture	887.1	884.5	886.1	1.6	25.5	1.6	0.2	3.0	0.2
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	87.6	88.3	85.1	-3.2	16.8	-3.2	-3.6	24.6	-3.6
Utilities - Services publics	37.3	37.0	37.6	0.6	-6.3	0.6	1.8	-14.4	1.6
Manufacturing - Industries manufacturières	33.8	33.1	31.6	-1.5	-4.6	-1.5	-4.5	-12.7	-4.5
Construction	596.8	591.6	596.0	4.4	34.5	4.4	0.7	6.1	0.7
Service-producing - Secteur des services	131.5	134.5	135.9	1.4	-14.9	1.4	1.0	-9.9	1.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2,309.3	2,313.6	2,317.7	4.1	-49.2	4.1	0.2	-2.1	0.2
Trade - Commerce	178.7	181.7	184.8	3.1	-19.8	3.1	1.7	-9.7	1.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	554.7	552.9	551.4	-1.5	-11.9	-1.5	-0.3	-2.1	-0.3
Community services - Services socio-culturels	186.0	177.4	169.4	-8.0	-28.9	-8.0	-4.5	-14.6	-4.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	571.0	575.3	582.2	6.9	-11.0	6.9	1.2	-1.9	1.2
Public Administration - Administration publique	614.4	618.2	621.1	2.9	10.9	2.9	0.5	1.8	0.5
	204.6	208.2	208.8	0.6	11.4	0.6	0.3	5.8	0.3



**Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996		1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	586.2	586.3	576.6	-9.7	22.0	-9.7	-1.7	4.0	-1.7
Employment - Emploi	538.0	534.5	524.0	-10.5	19.4	-10.5	-2.0	3.8	-2.0
Unemployment - Chômage	48.2	51.9	52.6	0.7	2.6	0.7	1.3	5.2	1.3
Unemployment Rate - Taux de chômage	8.2	8.9	9.1	0.2	0.1	0.2			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>									
Labour Force - Population active	76.2	75.5	75.4	-0.1	1.3	-0.1	-0.1	1.8	-0.1
Employment - Emploi	64.5	63.6	62.9	-0.7	-0.6	-0.7	-1.1	-0.9	-1.1
Unemployment - Chômage	11.7	11.9	12.5	0.6	1.8	0.6	5.0	16.8	5.0
Unemployment rate - Taux de chômage	15.4	15.8	16.6	0.8	2.2	0.8			
<b>Québec</b>									
Labour Force - Population active	361.4	361.0	360.5	-0.5	-1.1	-0.5	-0.1	-0.3	-0.1
Employment - Emploi	319.4	319.8	320.0	0.2	-3.2	0.2	0.1	-1.0	0.1
Unemployment - Chômage	42.0	41.3	40.5	-0.8	2.1	-0.8	-1.9	5.5	-1.9
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.4	11.2	-0.2	0.6	-0.2			
<b>Trois-Rivières</b>									
Labour Force - Population active	71.2	72.5	73.7	1.2	3.9	1.2	1.7	5.6	1.7
Employment - Emploi	61.6	62.5	63.3	0.8	0.7	0.8	1.3	1.1	1.3
Unemployment - Chômage	9.6	10.0	10.3	0.3	3.1	0.3	3.0	43.1	3.0
Unemployment rate - Taux de chômage	13.5	13.8	14.0	0.2	3.7	0.2			
<b>Sherbrooke</b>									
Labour Force - Population active	74.1	74.1	74.3	0.2	-2.9	0.2	0.3	-3.8	0.3
Employment - Emploi	66.0	65.8	65.8	0.0	-2.5	0.0	0.0	-3.7	0.0
Unemployment - Chômage	8.1	8.3	8.5	0.2	-0.5	0.2	2.4	-5.6	2.4
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	11.2	11.4	0.2	-0.3	0.2			
<b>Montréal</b>									
Labour Force - Population active	1,769.2	1,769.2	1,778.5	9.3	28.0	9.3	0.5	1.6	0.5
Employment - Emploi	1,543.8	1,547.4	1,558.3	10.9	-3.8	10.9	0.7	-0.2	0.7
Unemployment - Chômage	225.4	221.8	220.2	-1.6	31.8	-1.6	-0.7	16.9	-0.7
Unemployment rate - Taux de chômage	12.7	12.5	12.4	-0.1	1.6	-0.1			

**Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,872.8	5,873.1	5,866.1	-7.0	112.9	-7.0	-0.1	2.0	-0.1
Employment - Emploi	5,333.1	5,336.2	5,330.8	-5.4	74.8	-5.4	-0.1	1.4	-0.1
Full-time - Temps plein	4,293.1	4,301.9	4,313.8	11.9	47.8	11.9	0.3	1.1	0.3
Unemployment - Chômage	539.7	537.0	535.2	-1.8	38.1	-1.8	-0.3	7.7	-0.3
Participation rate - Taux d'activité	66.1	66.0	65.9	-0.1	0.4	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.1	9.1	0.0	0.5	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	60.0	59.8	-0.2	-0.1	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.5	19.4	19.1	-0.3	0.3	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	927.0	925.3	923.9	-1.4	6.3	-1.4	-0.2	0.7	-0.2
Employment - Emploi	776.8	774.9	768.7	-6.2	-8.4	-6.2	-0.8	-1.1	-0.8
Unemployment - Chômage	150.2	150.5	155.2	4.7	14.7	4.7	3.1	10.5	3.1
Participation rate - Taux d'activité	63.1	63.0	62.9	-0.1	0.4	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.2	16.3	16.8	0.5	1.5	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	52.8	52.3	-0.5	-0.6	-0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.5	50.8	50.8	0.0	0.3	0.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,696.5	2,701.7	2,698.2	-3.5	35.3	-3.5	-0.1	1.3	-0.1
Employment - Emploi	2,492.1	2,498.1	2,497.2	-0.9	21.9	-0.9	0.0	0.9	0.0
Unemployment - Chômage	204.4	203.6	201.1	-2.5	13.5	-2.5	-1.2	7.2	-1.2
Participation rate - Taux d'activité	74.9	74.9	74.7	-0.2	-0.4	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.5	7.5	0.0	0.5	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	69.2	69.3	69.1	-0.2	-0.7	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	6.1	5.9	-0.2	0.2	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,249.3	2,246.1	2,243.9	-2.2	71.2	-2.2	-0.1	3.3	-0.1
Employment - Emploi	2,064.2	2,063.2	2,065.0	1.8	61.3	1.8	0.1	3.1	0.1
Unemployment - Chômage	185.1	183.0	179.0	-4.0	10.0	-4.0	-2.2	5.9	-2.2
Participation rate - Taux d'activité	58.9	58.8	58.6	-0.2	0.6	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.1	8.0	-0.1	0.2	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	54.1	54.0	54.0	0.0	0.7	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.8	23.7	23.3	-0.4	0.5	-0.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	5,333.1	5,336.2	5,330.8	-5.4	74.8	-5.4	-0.1	1.4	-0.1
Agriculture	1,506.0	1,504.7	1,503.9	-0.8	50.5	-0.8	-0.1	3.5	-0.1
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	122.1	120.8	117.7	-3.1	8.1	-3.1	-2.6	7.4	-2.6
Utilities - Services publics	43.0	43.8	44.5	0.7	-2.8	0.7	1.6	-5.9	1.6
Manufacturing - Industries manufacturières	65.9	65.4	63.6	-1.8	6.7	-1.8	-2.8	11.8	-2.8
Construction	1,003.8	997.9	993.8	-4.1	20.2	-4.1	-0.4	2.1	-0.4
Service-producing - Secteur des services	271.3	276.8	284.2	7.4	18.2	7.4	2.7	6.8	2.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	3,827.1	3,831.5	3,827.0	-4.5	24.3	-4.5	-0.1	0.6	-0.1
Trade - Commerce	308.8	302.5	300.0	-2.5	-33.0	-2.5	-0.8	-9.9	-0.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	900.4	900.9	893.6	-7.3	1.3	-7.3	-0.8	0.1	-0.8
Community services - Services socio-culturels	347.9	356.7	364.0	7.3	34.0	7.3	2.0	10.3	2.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	871.8	870.5	868.3	-2.2	-7.3	-2.2	-0.3	-0.8	-0.3
Public Administration - Administration publique	1,108.8	1,110.6	1,111.1	0.5	25.2	0.5	0.0	2.3	0.0
	289.5	290.2	290.1	-0.1	4.2	-0.1	0.0	1.5	0.0



**Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996 November Novembre	1996 December Décembre	1997 January Janvier	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month depuis le mois dernière	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernière	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	586.2	586.3	576.6	-9.7	22.0	-9.7	-1.7	4.0	-1.7
Employment - Emploi	538.0	534.5	524.0	-10.5	19.4	-10.5	-2.0	3.8	-2.0
Unemployment - Chômage	48.2	51.9	52.6	0.7	2.6	0.7	1.3	5.2	1.3
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.9	9.1	0.2	0.1	0.2			
<b>Sudbury</b>									
Labour Force - Population active	88.4	88.4	88.4	0.0	0.8	0.0	0.0	0.9	0.0
Employment - Emploi	79.4	79.7	79.4	-0.3	0.5	-0.3	-0.4	0.6	-0.4
Unemployment - Chômage	9.0	8.7	8.9	0.2	0.2	0.2	2.3	2.3	2.3
Unemployment rate - Taux de chômage	10.2	9.8	10.1	0.3	0.2	0.3			
<b>Oshawa</b>									
Labour Force - Population active	145.0	144.5	144.8	0.3	7.3	0.3	0.2	5.3	0.2
Employment - Emploi	130.2	129.7	131.3	1.6	5.5	1.6	1.2	4.4	1.2
Unemployment - Chômage	14.8	14.9	13.5	-1.4	1.8	-1.4	-9.4	15.4	-9.4
Unemployment rate - Taux de chômage	10.2	10.3	9.3	-1.0	0.8	-1.0			
<b>Toronto</b>									
Labour Force - Population active	2,394.9	2,400.8	2,411.1	10.3	79.7	10.3	0.4	3.4	0.4
Employment - Emploi	2,180.8	2,195.5	2,207.1	11.6	73.8	11.6	0.5	3.5	0.5
Unemployment - Chômage	214.1	205.3	204.0	-1.3	5.8	-1.3	-0.6	2.9	-0.6
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.6	8.5	-0.1	0.0	-0.1			
<b>Hamilton</b>									
Labour Force - Population active	334.8	334.3	331.1	-3.2	-6.4	-3.2	-1.0	-1.9	-1.0
Employment - Emploi	310.3	309.9	306.8	-3.1	-7.4	-3.1	-1.0	-2.4	-1.0
Unemployment - Chômage	24.5	24.4	24.3	-0.1	1.0	-0.1	-0.4	4.3	-0.4
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.3	7.3	0.0	0.4	0.0			
<b>St. Catharines-Niagara</b>									
Labour Force - Population active	185.6	183.1	181.3	-1.8	6.6	-1.8	-1.0	3.8	-1.0
Employment - Emploi	169.2	166.8	164.1	-2.7	6.5	-2.7	-1.6	4.1	-1.6
Unemployment - Chômage	16.4	16.3	17.2	0.9	0.1	0.9	5.5	0.6	5.5
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.9	9.5	0.6	-0.3	0.6			
<b>London</b>									
Labour Force - Population active	223.1	222.7	223.8	1.1	-1.0	1.1	0.5	-0.4	0.5
Employment - Emploi	203.7	203.3	204.4	1.1	-2.7	1.1	0.5	-1.3	0.5
Unemployment - Chômage	19.3	19.4	19.4	0.0	1.7	0.0	0.0	9.6	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.7	8.7	0.0	0.8	0.0			
<b>Windsor</b>									
Labour Force - Population active	147.3	146.9	145.1	-1.8	5.1	-1.8	-1.2	3.6	-1.2
Employment - Emploi	133.7	134.0	132.6	-1.4	3.0	-1.4	-1.0	2.3	-1.0
Unemployment - Chômage	13.7	12.9	12.6	-0.3	2.2	-0.3	-2.3	21.2	-2.3
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	8.8	8.7	-0.1	1.3	-0.1			
<b>Kitchener - Waterloo</b>									
Labour Force - Population active	220.9	219.5	219.6	0.1	-2.5	0.1	0.0	-1.1	0.0
Employment - Emploi	201.4	200.1	200.9	0.8	-3.0	0.8	0.4	-1.5	0.4
Unemployment - Chômage	19.5	19.5	18.7	-0.8	0.5	-0.8	-4.1	2.7	-4.1
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.9	8.5	-0.4	0.3	-0.4			
<b>Thunder Bay</b>									
Labour Force - Population active	67.7	67.4	67.9	0.5	-0.6	0.5	0.7	-0.9	0.7
Employment - Emploi	61.1	60.9	61.4	0.5	-1.7	0.5	0.8	-2.7	0.8
Unemployment - Chômage	6.5	6.5	6.5	0.0	1.1	0.0	0.0	20.4	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.6	9.6	0.0	1.7	0.0			

**Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	572.3	576.8	580.0	3.2	20.5	3.2	0.6	3.7	0.6
Employment - Emploi	530.9	533.8	536.6	2.8	20.9	2.8	0.5	4.1	0.5
Full-time - Temps plein	417.1	417.5	420.2	2.7	8.3	2.7	0.6	2.0	0.6
Unemployment - Chômage	41.4	43.0	43.4	0.4	-0.5	0.4	0.9	-1.1	0.9
Participation rate - Taux d'activité	66.8	67.3	67.6	0.3	1.9	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.5	7.5	0.0	-0.3	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	61.9	62.2	62.5	0.3	1.9	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.4	21.8	21.7	-0.1	1.6	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	105.2	107.1	108.1	1.0	4.6	1.0	0.9	4.4	0.9
Employment - Emploi	92.6	93.7	94.4	0.7	5.1	0.7	0.7	5.7	0.7
Unemployment - Chômage	12.6	13.3	13.7	0.4	-0.5	0.4	3.0	-3.5	3.0
Participation rate - Taux d'activité	70.2	71.5	72.2	0.7	3.4	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	12.4	12.7	0.3	-1.0	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	61.8	62.6	63.0	0.4	3.6	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.5	44.7	44.9	0.2	2.7	0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	256.3	257.4	258.5	1.1	4.5	1.1	0.4	1.8	0.4
Employment - Emploi	240.3	241.2	242.1	0.9	3.7	0.9	0.4	1.6	0.4
Unemployment - Chômage	16.0	16.2	16.4	0.2	0.8	0.2	1.2	5.1	1.2
Participation rate - Taux d'activité	74.6	74.8	75.1	0.3	0.6	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.3	6.3	0.0	0.2	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	69.9	70.1	70.3	0.2	0.4	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	6.0	6.1	0.1	-1.0	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	210.9	212.3	213.5	1.2	11.4	1.2	0.6	5.6	0.6
Employment - Emploi	198.0	198.8	200.1	1.3	12.1	1.3	0.7	6.4	0.7
Unemployment - Chômage	12.9	13.5	13.3	-0.2	-0.8	-0.2	-1.5	-5.7	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	58.0	58.3	58.6	0.3	2.5	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	6.4	6.2	-0.2	-0.8	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	54.4	54.6	55.0	0.4	2.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.2	30.1	29.5	-0.6	3.4	-0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	530.9	533.8	536.6	2.8	20.9	2.8	0.5	4.1	0.5
Agriculture	140.3	139.8	141.8	2.0	3.2	2.0	1.4	2.3	1.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	42.5	41.4	40.9	-0.5	2.7	-0.5	-1.2	7.1	-1.2
Utilities - Services publics	9.7	9.5	9.4	-0.1	2.6	-0.1	-1.1	38.2	-1.1
Manufacturing - Industries manufacturières	7.6	7.5	7.0	-0.5	0.8	-0.5	-6.7	12.9	-6.7
Construction	56.5	58.5	61.8	3.3	-1.4	3.3	5.6	-2.2	5.6
Service-producing - Secteur des services	24.0	22.9	22.6	-0.3	-1.6	-0.3	-1.3	-8.6	-1.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	390.6	394.0	394.8	0.8	17.8	0.8	0.2	4.7	0.2
Trade - Commerce	40.0	39.4	39.4	0.0	-4.0	0.0	0.0	-9.2	0.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	88.5	90.9	92.0	1.1	7.0	1.1	1.2	8.2	1.2
Community services - Services socio-culturels	27.9	27.8	26.9	-0.9	-1.4	-0.9	-3.2	-4.9	-3.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	100.7	101.8	101.9	0.1	4.4	0.1	0.1	4.5	0.1
Public Administration - Administration publique	94.2	95.9	97.3	1.4	10.2	1.4	1.5	11.7	1.5
	39.4	38.2	37.2	-1.0	1.5	-1.0	-2.6	4.2	-2.6
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	378.0	381.2	382.7	1.5	8.1	1.5	0.4	2.2	0.4
Employment - Emploi	346.8	349.0	350.3	1.3	7.7	1.3	0.4	2.2	0.4
Unemployment - Chômage	31.3	32.2	32.4	0.2	0.3	0.2	0.6	0.9	0.6
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.4	8.5	0.1	-0.1	0.1			



Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)

Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	490.0	490.2	490.3	0.1	-4.7	0.1	0.0	-0.9	0.0
Employment - Emploi	461.1	461.5	460.9	-0.6	1.3	-0.6	-0.1	0.3	-0.1
Full-time - Temps plein	365.3	368.0	369.4	1.4	9.9	1.4	0.4	2.8	0.4
Unemployment - Chômage	28.9	28.8	29.5	0.7	-5.9	0.7	2.4	-16.7	2.4
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.9	64.8	-0.1	-1.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.9	6.0	0.1	-1.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	61.1	61.1	61.0	-0.1	-0.2	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.8	20.3	19.9	-0.4	-1.9	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	87.4	86.1	84.6	-1.5	-3.0	-1.5	-1.7	-3.4	-1.7
Employment - Emploi	78.1	77.0	74.7	-2.3	-1.8	-2.3	-3.0	-2.4	-3.0
Unemployment - Chômage	9.3	9.1	9.9	0.8	-1.2	0.8	8.8	-10.8	8.8
Participation rate - Taux d'activité	63.1	62.1	60.9	-1.2	-2.9	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	10.6	11.7	1.1	-1.0	1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	56.4	55.5	53.8	-1.7	-1.9	-1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.1	37.9	38.2	0.3	-1.9	0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	223.5	225.1	226.8	1.7	0.0	1.7	0.8	0.0	0.8
Employment - Emploi	212.0	213.4	215.4	2.0	2.4	2.0	0.9	1.1	0.9
Unemployment - Chômage	11.6	11.7	11.4	-0.3	-2.4	-0.3	-2.6	-17.4	-2.6
Participation rate - Taux d'activité	74.1	74.6	75.2	0.6	-0.3	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.2	5.0	-0.2	-1.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	70.3	70.8	71.4	0.6	0.5	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.6	6.1	5.8	-0.3	-2.0	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	179.1	179.0	178.9	-0.1	-1.8	-0.1	-0.1	-1.0	-0.1
Employment - Emploi	171.1	171.1	170.8	-0.3	0.7	-0.3	-0.2	0.4	-0.2
Unemployment - Chômage	8.1	8.0	8.1	0.1	-2.5	0.1	1.3	-23.6	1.3
Participation rate - Taux d'activité	56.9	56.8	56.7	-0.1	-1.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.5	4.5	4.5	0.0	-1.4	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	54.4	54.3	54.1	-0.2	-0.3	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.0	29.9	29.5	-0.4	-1.5	-0.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	140.5	142.2	143.9	1.7	-0.8	1.7	1.2	-0.6	1.2
Agriculture	72.5	72.7	72.1	-0.6	1.8	-0.6	-0.8	2.6	-0.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	16.4	16.1	16.2	0.1	0.6	0.1	0.6	3.8	0.6
Utilities - Services publics	3.7	4.4	5.0	0.6	-0.4	0.6	13.6	-7.4	13.6
Manufacturing - Industries manufacturières	28.9	29.3	30.0	0.7	-2.3	0.7	2.4	-7.1	2.4
Construction	19.0	19.7	20.6	0.9	-0.5	0.9	4.6	-2.4	4.6
Service-producing - Secteur des services	320.6	319.3	317.0	-2.3	2.1	-2.3	-0.7	0.7	-0.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	31.9	32.3	32.5	0.2	5.8	0.2	0.6	21.7	0.6
Trade - Commerce	81.8	81.4	80.5	-0.9	2.7	-0.9	-1.1	3.5	-1.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	18.4	18.6	19.1	0.5	-4.8	0.5	2.7	-20.1	2.7
Community services - Services socio-culturels	87.0	86.0	84.3	-1.7	2.0	-1.7	-2.0	2.4	-2.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	73.0	73.7	73.4	-0.3	-1.1	-0.3	-0.4	-1.5	-0.4
Public Administration - Administration publique	28.5	27.5	27.2	-0.3	-2.5	-0.3	-1.1	-8.4	-1.1
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	105.8	105.2	105.0	-0.2	-2.4	-0.2	-0.2	-2.2	-0.2
Employment - Emploi	98.9	98.5	98.1	-0.4	-2.7	-0.4	-0.4	-2.7	-0.4
Unemployment - Chômage	7.0	6.7	6.9	0.2	0.3	0.2	3.0	4.5	3.0
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.4	6.6	0.2	0.5	0.2			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	118.3	118.1	117.3	-0.8	0.3	-0.8	-0.7	0.3	-0.7
Employment - Emploi	109.7	109.3	108.5	-0.8	2.0	-0.8	-0.7	1.9	-0.7
Unemployment - Chômage	8.6	8.7	8.7	0.0	-1.8	0.0	0.0	-17.1	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.4	7.4	0.0	-1.6	0.0			

**Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	1,523.4	1,526.5	1,529.2	2.7	27.6	2.7	0.2	1.8	0.2
Employment - Emploi	1,418.6	1,426.0	1,429.5	3.5	45.0	3.5	0.2	3.3	0.2
Full-time - Temps plein	1,158.5	1,166.9	1,166.3	-0.6	54.3	-0.6	-0.1	4.9	-0.1
Unemployment - Chômage	104.7	100.5	99.6	-0.9	-17.5	-0.9	-0.9	-14.9	-0.9
Participation rate - Taux d'activité	71.9	71.9	71.8	-0.1	-0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.9	6.6	6.5	-0.1	-1.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	66.9	67.1	67.1	0.0	0.6	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.3	18.2	18.4	0.2	-1.3	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	261.6	261.2	262.6	1.4	-4.1	1.4	0.5	-1.5	0.5
Employment - Emploi	228.1	230.7	234.0	3.3	3.3	3.3	1.4	1.4	1.4
Unemployment - Chômage	33.5	30.5	28.6	-1.9	-7.4	-1.9	-6.2	-20.6	-6.2
Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.4	67.6	0.2	-2.7	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.8	11.7	10.9	-0.8	-2.6	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	59.0	59.6	60.2	0.6	-0.6	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.7	37.9	38.1	0.2	-2.8	0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	703.3	705.6	707.3	1.7	23.4	1.7	0.2	3.4	0.2
Employment - Emploi	663.5	667.4	669.6	2.2	32.1	2.2	0.3	5.0	0.3
Unemployment - Chômage	39.8	38.2	37.8	-0.4	-8.6	-0.4	-1.0	-18.5	-1.0
Participation rate - Taux d'activité	81.4	81.6	81.6	0.0	1.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.4	5.3	-0.1	-1.5	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	76.8	77.1	77.2	0.1	2.0	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.3	5.1	-0.2	-0.9	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	558.4	559.7	559.2	-0.5	8.2	-0.5	-0.1	1.5	-0.1
Employment - Emploi	527.0	527.9	526.0	-1.9	9.7	-1.9	-0.4	1.9	-0.4
Unemployment - Chômage	31.4	31.8	33.2	1.4	-1.5	1.4	4.4	-4.3	4.4
Participation rate - Taux d'activité	64.2	64.2	64.0	-0.2	-0.4	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.7	5.9	0.2	-0.4	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.6	60.2	-0.4	-0.1	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	26.0	25.8	26.6	0.8	-0.5	0.8			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,418.6	1,426.0	1,429.5	3.5	45.0	3.5	0.2	3.3	0.2
Agriculture	405.6	411.3	409.2	-2.1	32.0	-2.1	-0.5	8.5	-0.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	94.0	95.5	94.9	-0.6	1.3	-0.6	-0.6	1.4	-0.6
Utilities - Services publics	77.4	79.7	81.8	2.1	8.5	2.1	2.6	11.6	2.6
Manufacturing - Industries manufacturières	14.7	14.6	15.4	0.8	2.3	0.8	5.5	17.6	5.5
Construction	126.4	127.8	125.8	-2.0	15.2	-2.0	-1.6	13.7	-1.6
Service-producing - Secteur des services	93.1	93.7	91.4	-2.3	4.8	-2.3	-2.5	5.5	-2.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,013.1	1,014.7	1,020.4	5.7	13.2	5.7	0.6	1.3	0.6
Trade - Commerce	104.6	104.1	103.6	-0.5	5.1	-0.5	-0.5	5.2	-0.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	232.0	232.7	238.2	5.5	0.2	5.5	2.4	0.1	2.4
Community services - Services socio-culturels	68.5	68.3	68.1	-0.2	-0.6	-0.2	-0.3	-0.9	-0.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	224.4	225.1	225.5	0.4	3.3	0.4	0.2	1.5	0.2
Public Administration - Administration publique	310.1	309.2	309.8	0.6	2.5	0.6	0.2	0.8	0.2
Calgary	73.4	75.3	75.1	-0.2	2.7	-0.2	-0.3	3.7	-0.3
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	486.7	487.2	491.2	4.0	22.6	4.0	0.8	4.8	0.8
Employment - Emploi	452.8	454.0	459.2	5.2	27.6	5.2	1.1	6.4	1.1
Unemployment - Chômage	33.9	33.2	32.1	-1.1	-4.8	-1.1	-3.3	-13.0	-3.3
Unemployment rate - Taux de chômage	7.0	6.8	6.5	-0.3	-1.4	-0.3			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	497.9	498.1	497.4	-0.7	-2.4	-0.7	-0.1	-0.5	-0.1
Employment - Emploi	456.5	457.7	456.9	-0.8	0.3	-0.8	-0.2	0.1	-0.2
Unemployment - Chômage	41.4	40.4	40.5	0.1	-2.7	0.1	0.2	-6.3	0.2
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.1	8.1	0.0	-0.5	0.0			



Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)

Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1995	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	November	December	January	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Novembre	Décembre	Janvier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,006.6	2,018.3	2,012.9	-5.4	65.0	-5.4	-0.3	3.3	-0.3
Employment - Emploi	1,816.5	1,831.0	1,837.5	6.5	67.5	6.5	0.4	3.8	0.4
Full-time - Temps plein	1,452.1	1,455.1	1,457.0	1.9	49.0	1.9	0.1	3.5	0.1
Unemployment - Chômage	190.1	187.3	175.5	-11.8	-2.3	-11.8	-6.3	-1.3	-6.3
Participation rate - Taux d'activité	65.8	66.0	65.7	-0.3	0.4	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.5	9.3	8.7	-0.6	-0.4	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.9	60.0	0.1	0.6	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.1	20.5	20.7	0.2	0.2	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	308.3	313.0	314.9	1.9	3.1	1.9	0.6	1.0	0.6
Employment - Emploi	256.5	261.7	265.6	3.9	2.2	3.9	1.5	0.8	1.5
Unemployment - Chômage	51.8	51.3	49.3	-2.0	1.0	-2.0	-3.9	2.1	-3.9
Participation rate - Taux d'activité	61.6	62.4	62.7	0.3	-0.5	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.8	16.4	15.7	-0.7	0.2	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	51.2	52.2	52.9	0.7	-0.5	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.8	44.7	44.8	0.1	3.2	0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	934.3	938.9	935.3	-3.6	31.5	-3.6	-0.4	3.5	-0.4
Employment - Emploi	863.8	867.7	868.5	0.8	37.9	0.8	0.1	4.6	0.1
Unemployment - Chômage	70.5	71.3	66.8	-4.5	-6.5	-4.5	-6.3	-8.9	-6.3
Participation rate - Taux d'activité	74.6	74.9	74.4	-0.5	0.3	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.6	7.1	-0.5	-1.0	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	69.0	69.2	69.1	-0.1	1.0	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.1	7.1	7.3	0.2	0.3	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	764.0	766.4	762.7	-3.7	30.4	-3.7	-0.5	4.2	-0.5
Employment - Emploi	696.3	701.6	703.3	1.7	27.3	1.7	0.2	4.0	0.2
Unemployment - Chômage	67.7	64.8	59.3	-5.5	3.0	-5.5	-8.5	5.3	-8.5
Participation rate - Taux d'activité	58.9	58.9	58.5	-0.4	0.7	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.5	7.8	-0.7	0.1	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	53.6	53.9	54.0	0.1	0.7	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.4	28.1	28.2	0.1	-0.5	0.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,816.5	1,831.0	1,837.5	6.5	67.5	6.5	0.4	3.8	0.4
Agriculture	432.0	426.2	420.2	-6.0	0.0	-6.0	-1.4	0.0	-1.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	31.8	33.2	33.7	0.5	0.5	0.5	1.5	1.5	1.5
Utilities - Services publics	49.0	49.8	48.8	-1.0	-1.1	-1.0	-2.0	-2.2	-2.0
Manufacturing - Industries manufacturières	10.4	9.9	9.5	-0.4	-3.4	-0.4	-4.0	-26.4	-4.0
Construction	209.9	201.7	195.1	-6.6	-6.5	-6.6	-3.3	-3.2	-3.3
Service-producing - Secteur des services	130.9	131.6	133.1	1.5	10.5	1.5	1.1	8.6	1.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,384.6	1,404.8	1,417.3	12.5	67.5	12.5	0.9	5.0	0.9
Trade - Commerce	128.2	124.8	126.6	0.8	2.4	0.8	0.6	1.9	0.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	329.6	337.4	341.6	4.2	38.0	4.2	1.2	12.5	1.2
Community services - Services socio-culturels	116.2	116.7	116.1	-0.6	4.7	-0.6	-0.5	4.2	-0.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	299.2	304.7	306.8	2.1	10.7	2.1	0.7	3.6	0.7
Public Administration - Administration publique	405.1	413.4	419.3	5.9	3.5	5.9	1.4	0.8	1.4
Unemployment rate - Taux de chômage	106.3	107.9	108.0	0.1	8.3	0.1	0.1	8.3	0.1
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,025.3	1,030.6	1,027.5	-3.1	20.3	-3.1	-0.3	2.0	-0.3
Employment - Emploi	930.9	939.0	945.2	6.2	22.5	6.2	0.7	2.4	0.7
Unemployment - Chômage	94.4	91.6	82.2	-9.4	-2.2	-9.4	-10.3	-2.6	-10.3
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	8.9	8.0	-0.9	-0.4	-0.9			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	165.8	167.9	163.6	-4.3	5.6	-4.3	-2.6	3.5	-2.6
Employment - Emploi	150.9	153.4	151.1	-2.3	8.9	-2.3	-1.5	6.3	-1.5
Unemployment - Chômage	14.9	14.5	12.4	-2.1	-3.4	-2.1	-14.5	-21.5	-14.5
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.6	7.6	-1.0	-2.4	-1.0			

**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in January 1996 and January 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en janvier 1996 et janvier 1997

			Population	Labour Force - Population active		Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate	
				Labour Force	Employment				Unemployed
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Canada	1996	23,167.1	14,771.1	13,366.7	1,404.4	63.8	9.5	57.7
		1997	23,508.4	15,022.1	13,543.2	1,478.9	63.9	9.8	57.6
	Newfoundland - Terre-Neuve	1996	453.7	223.9	184.9	39.0	49.3	17.4	40.8
		1997	451.3	225.3	182.0	43.4	49.9	19.3	40.3
010	Avalon Peninsula	1996	207.7	115.4	100.8	14.6	55.6	12.7	48.5
		1997	206.7	114.4	96.3	18.2	55.3	15.9	46.6
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.8	17.9	12.6	5.3	43.9	29.6	30.9
		1997	40.6	17.1	12.7	4.4	42.1	25.7	31.3
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	99.2	47.2	38.5	10.7	47.6	22.7	36.8
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.7	48.4	38.0	10.4	49.0	21.5	38.5
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	106.0	43.4	35.0	8.5	40.9	19.6	33.0
		1997	105.2	45.3	35.0	10.4	43.1	23.0	33.3
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	105.6	67.6	57.3	10.4	64.0	15.4	54.3
		1997	107.1	68.6	56.3	12.3	64.1	17.9	52.6
	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	733.6	430.5	382.7	47.8	58.7	11.1	52.2
		1997	738.7	435.5	380.1	55.4	59.0	12.7	51.5
210	Cape Breton	1996	125.5	65.8	53.6	12.2	52.4	18.5	42.7
		1997	125.9	65.3	48.3	17.0	51.9	26.0	38.4
220	North Shore / Côte-Nord	1996	130.9	70.5	61.5	9.0	53.9	12.8	47.0
		1997	131.6	74.2	64.2	9.9	56.4	13.3	48.8
230	Annapolis Valley	1996	96.0	54.9	48.8	6.2	57.2	11.3	50.8
		1997	96.9	51.6	45.2	6.3	53.3	12.2	46.6
240	Southern / Sud	1996	103.5	54.7	47.3	7.4	52.9	13.5	45.7
		1997	103.7	54.9	48.5	6.4	52.9	11.7	46.8
250	Halifax	1996	277.6	184.5	171.5	13.0	66.5	7.0	61.8
		1997	280.6	189.6	173.9	15.7	67.6	8.3	62.0
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	598.7	337.8	299.8	38.0	56.4	11.2	50.1
		1997	601.5	342.9	297.3	45.6	57.0	13.3	49.4
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.3	75.5	65.1	10.5	50.9	13.9	43.9
		1997	148.5	74.0	62.7	11.3	49.8	15.3	42.2
320	Moncton - Richibucto	1996	144.3	86.5	75.8	10.6	59.9	12.3	52.5
		1997	145.7	89.1	75.8	13.3	61.2	14.9	52.0
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	84.2	76.5	7.6	59.3	9.0	53.9
		1997	142.0	83.0	72.3	10.7	58.5	12.9	50.9
340	Fredericton - Oromocto	1996	96.9	56.8	50.4	6.5	58.6	11.4	52.0
		1997	97.7	59.6	52.9	6.7	61.0	11.2	54.1
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.3	34.8	32.0	2.8	51.7	8.0	47.5
		1997	67.5	37.1	33.6	3.5	55.0	9.4	49.8



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in January 1996 and January 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en janvier 1996 et janvier 1997

		Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
		Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
		Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
			active			d'activité	chômage	d'emploi
	Québec	1996	5,832.0	3,576.1	3,161.2	415.0	61.3	54.2
		1997	5,896.7	3,601.2	3,138.9	462.3	61.1	53.2
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.4	34.3	27.8	6.5	41.1	33.3
		1997	83.7	38.6	29.8	8.8	46.1	35.6
415	Bas-Saint-Laurent	1996	163.4	90.9	79.3	11.6	55.6	48.5
		1997	164.5	93.0	74.9	18.1	56.5	45.5
420	Québec	1996	537.1	323.9	284.5	39.5	60.3	53.0
		1997	541.8	322.5	281.0	41.5	59.5	51.9
425	Chaudière-Appalaches	1996	300.6	189.8	172.8	17.1	63.1	57.5
		1997	305.1	192.0	177.4	14.6	62.9	58.1
430	Estrie	1996	220.9	141.5	124.5	17.1	64.1	56.4
		1997	223.6	135.9	122.9	13.0	60.8	55.0
435	Montréal	1996	1,031.0	679.3	609.1	70.2	65.9	59.1
		1997	1,047.1	674.9	604.8	70.1	64.5	57.8
440	Montréal	1996	1,477.9	862.5	753.4	109.1	58.4	51.0
		1997	1,479.4	862.7	732.7	130.0	58.3	49.5
445	Laval	1996	271.4	172.5	157.8	14.7	63.6	58.1
		1997	275.7	184.2	164.1	20.1	66.8	59.5
450	Lanaudière	1996	304.5	190.3	168.8	21.6	62.5	55.4
		1997	312.4	206.7	183.9	22.8	66.2	58.9
455	Laurentides	1996	348.7	238.2	210.3	27.8	68.3	60.3
		1997	358.3	234.0	203.3	30.7	65.3	56.7
460	Outaouais	1996	253.3	163.9	146.2	17.7	64.7	57.7
		1997	257.8	165.9	146.1	19.7	64.4	56.7
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	120.5	73.3	65.9	7.4	60.8	54.7
		1997	121.8	73.4	64.2	9.2	60.3	52.7
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	385.2	215.8	191.3	24.4	56.0	49.7
		1997	388.5	223.8	192.2	31.6	57.6	49.5
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	229.8	131.4	111.1	20.4	57.2	48.3
		1997	232.5	131.6	109.8	21.8	56.6	47.2
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.5	68.5	58.4	10.1	65.6	55.9
		1997	104.3	61.9	51.7	10.2	59.3	49.6
	Ontario	1996	8,777.4	5,693.0	5,214.6	478.4	64.9	59.4
		1997	8,907.6	5,801.7	5,290.0	511.7	65.1	59.4
510	Ottawa	1996	885.6	556.8	508.4	48.3	62.9	57.4
		1997	898.3	585.2	531.8	53.3	65.1	59.2
515	Kingston - Pembroke	1996	337.3	197.5	178.4	19.1	58.6	52.9
		1997	340.5	192.1	168.7	23.3	56.4	49.5
520	Muskoka - Kawartha	1996	287.9	165.1	149.2	15.9	57.3	51.8
		1997	291.2	168.1	150.6	17.5	57.7	51.7
530	Toronto	1996	3,641.7	2,421.3	2,225.2	196.2	66.5	61.1
		1997	3,712.9	2,499.9	2,295.7	204.3	67.3	61.8
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	763.0	519.8	478.4	41.4	68.1	62.7
		1997	779.3	533.3	489.4	44.0	68.4	62.8
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,015.6	644.3	591.3	53.0	63.4	58.2
		1997	1,024.1	645.9	589.4	56.5	63.1	57.6
560	London	1996	467.0	315.4	291.1	24.3	67.5	62.3
		1997	472.0	312.4	283.6	28.8	66.2	60.1
570	Windsor - Sarnia	1996	470.1	304.0	274.9	29.1	64.7	58.5
		1997	476.6	304.7	275.3	29.5	63.9	57.8
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	236.8	153.0	142.9	10.1	64.6	60.3
		1997	238.4	154.0	143.3	10.6	64.6	60.1
590	Northeast / Nord-est	1996	482.2	285.2	254.8	30.4	59.1	52.8
		1997	483.5	282.4	249.6	32.8	58.4	51.6
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.2	130.7	120.1	10.6	68.7	63.1
		1997	190.8	123.8	112.7	11.1	64.9	59.1

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

**Unadjusted, 3 month moving average ending in January 1996 and January 1997**

**Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en janvier 1996 et janvier 1997**

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Manitoba</b>									
			1996	851.5	552.7	508.7	44.1	64.9	59.7
			1997	858.1	573.0	529.6	43.4	66.8	61.7
610	Southeast / Sud-est	1996	63.4	40.2	36.8	3.4	63.4	8.5	58.0
		1997	64.8	41.6	38.5	3.1	64.2	7.5	59.4
620	South Central / Centre sud	1996	36.4	22.8	22.0	0.9	62.6	3.9	60.4
		1997	37.0	23.8	23.1	0.7	64.3	2.9	62.4
630	Southwest / Sud-ouest	1996	77.9	51.1	47.4	3.7	65.6	7.2	60.8
		1997	78.8	53.2	50.7	2.6	67.5	4.9	64.3
640	North Central / Central nord	1996	33.5	21.2	20.2	1.0	63.3	4.7	60.3
		1997	32.6	21.3	20.2	1.1	65.3	5.2	62.0
650	Winnipeg	1996	512.8	337.6	309.1	28.5	65.8	8.4	60.3
		1997	515.9	345.8	315.9	29.9	67.0	8.6	61.2
660	Interlake	1996	60.1	37.7	33.7	4.0	62.7	10.6	56.1
		1997	61.6	42.8	39.8	3.0	69.5	7.0	64.6
670 & 680	Parkland & North/Nord	1996	67.5	42.1	39.5	2.6	62.4	6.2	58.5
		1997	67.5	44.4	41.3	3.1	65.8	7.0	61.2
<b>Saskatchewan</b>									
			1996	750.6	486.9	450.8	36.1	64.9	60.1
			1997	756.1	482.1	452.0	30.1	63.8	59.8
710	Regina - Moose Mountain	1996	219.5	148.9	140.7	8.2	67.8	5.5	64.1
		1997	221.5	145.2	136.7	8.5	65.6	5.9	61.7
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.4	54.4	50.9	3.5	64.5	6.4	60.3
		1997	84.5	54.2	51.5	2.7	64.1	5.0	60.9
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.0	145.3	132.6	12.7	66.7	8.7	60.8
		1997	219.8	143.9	133.8	10.1	65.5	7.0	60.9
740	Yorkton - Melville	1996	75.7	44.1	41.2	3.0	58.3	6.8	54.4
		1997	75.6	41.1	39.7	1.5	54.4	3.6	52.5
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.1	94.1	85.4	8.7	61.5	9.2	55.8
		1997	154.8	97.6	90.3	7.3	63.0	7.5	58.3



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in January 1996 and January 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en janvier 1996 et janvier 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Alberta</b>			1996	2,083.0	1,483.9	1,369.6	114.4	71.2	65.8
			1997	2,129.1	1,511.4	1,413.3	98.0	71.0	66.4
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	167.5	117.3	107.8	9.5	70.0	8.1	64.4
		1997	172.4	115.5	107.3	8.2	67.0	7.1	62.2
820	Drumheller - Stettler	1996	66.9	46.3	44.3	1.9	69.2	4.1	66.2
		1997	68.7	47.6	45.9	1.7	69.3	3.6	66.8
830	Calgary	1996	690.2	492.8	454.7	38.1	71.4	7.7	65.9
		1997	711.8	513.7	481.3	32.4	72.2	6.3	67.6
840	Athabasca	1996	88.6	67.8	63.8	4.0	76.5	5.9	72.0
		1997	91.4	68.1	64.7	3.4	74.5	5.0	70.8
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	113.8	81.2	75.4	5.8	71.4	7.1	66.3
		1997	116.7	82.7	77.7	4.9	70.9	5.9	66.6
860	Edmonton	1996	730.5	513.8	471.5	42.3	70.3	8.2	64.5
		1997	737.1	511.3	471.5	39.8	69.4	7.8	64.0
870	Grande Prairie	1996	97.7	75.7	71.5	4.2	77.5	5.5	73.2
		1997	101.3	77.4	74.1	3.3	76.4	4.3	73.1
880	Fort McMurray	1996	127.8	88.9	80.6	8.3	69.6	9.3	63.1
		1997	129.6	95.1	90.8	4.3	73.4	4.5	70.1
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>			1996	2,981.1	1,918.6	1,737.3	181.2	64.4	58.3
		1997	3,062.3	1,980.4	1,803.6	176.8	64.7	8.9	58.9
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	555.9	333.0	295.6	37.4	59.9	11.2	53.2
		1997	567.6	351.8	317.4	34.5	62.0	9.8	55.9
920	Lower Mainland - Southeast/Sud-ouest	1996	1,702.3	1,126.2	1,026.8	99.5	66.2	8.8	60.3
		1997	1,752.2	1,153.2	1,058.2	95.0	65.8	8.2	60.4
930	Thompson - Okanagan	1996	360.3	215.6	190.8	24.8	59.8	11.5	53.0
		1997	371.6	222.7	198.2	24.5	59.9	11.0	53.3
940	Kootenay	1996	116.4	70.3	63.6	6.7	60.4	9.5	54.6
		1997	119.1	71.5	62.7	8.8	60.0	12.3	52.6
950	Cariboo	1996	120.6	85.4	79.4	6.0	70.8	7.0	65.8
		1997	123.8	87.9	81.4	6.5	71.0	7.4	65.8
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.1	52.5	48.2	4.4	68.1	8.4	62.5
		1997	78.5	57.0	52.3	4.8	72.6	8.4	66.6
980	Northeast / Nord-est	1996	48.4	35.6	33.0	2.6	73.6	7.3	68.2
		1997	49.7	36.2	33.5	2.7	72.8	7.5	67.4

**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées										
January 1997										
Janvier 1997	Employees - Employés					Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel	
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen	Salaires horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen
Men and Women - Hommes et Femmes	(000)		\$	\$	(000)		\$	(000)		\$
15+	10,929.9	35.6	568.96	15.65	8,750.9	40.1	661.65	2,179.0	17.6	196.71
15-24	1,679.1	27.2	253.58	8.97	824.6	39.7	397.08	854.3	15.1	115.03
25+	9,250.8	37.2	626.21	16.87	7,926.1	40.2	689.18	1,324.7	19.2	249.39
Men - Hommes										
15+	5,651.0	38.6	671.33	17.25	5,025.2	41.3	733.78	625.8	16.4	169.77
15-24	861.9	29.4	286.56	9.28	484.3	40.8	422.34	377.6	14.7	112.42
25+	4,789.1	40.2	740.57	18.68	4,541.0	41.4	767.00	248.2	18.8	257.02
Women - Femmes										
15+	5,278.9	32.5	459.38	13.94	3,725.7	38.5	564.36	1,553.2	18.1	207.57
15-24	817.3	24.9	218.79	8.65	340.6	38.2	361.15	476.7	15.4	117.10
25+	4,461.7	33.9	503.45	14.91	3,385.2	38.5	584.80	1,076.5	19.3	247.63
Union coverage - Couverture syndicale										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,804.4	36.5	668.86	18.46	3,265.3	39.3	727.69	539.1	19.8	312.57
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,125.5	35.2	515.62	14.16	5,485.7	40.6	622.34	1,639.9	16.9	158.62
Job permanency - Permanence de l'emploi										
Permanent	9,983.5	36.4	587.83	15.90	8,265.6	40.1	667.86	1,717.9	18.3	202.74
Temporary - Temporaire	946.4	27.9	369.97	13.01	485.3	39.9	555.95	461.1	15.3	174.23
Workplace size - Taille de l'établissement										
1 - 19 employees/employés	3,784.3	34.0	448.63	12.86	2,734.7	40.5	557.54	1,049.6	17.1	164.88
20 - 99 employees/employés	3,510.3	35.8	566.05	15.47	2,831.1	40.2	655.82	679.3	17.5	191.93
100 - 500 employees/employés	2,285.9	37.0	655.45	17.65	1,981.0	39.8	716.64	304.9	19.1	257.84
>500 employees/employés	1,349.4	37.4	767.47	20.57	1,204.2	39.7	821.34	145.2	18.8	320.80
Occupation - Profession										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,667.8	39.6	822.46	20.95	1,575.9	40.8	851.07	91.9	20.4	332.00
Professional - Professionnels	2,203.8	34.9	680.12	19.75	1,708.2	39.5	785.23	495.6	18.8	317.85
Clerical - Employés de bureau	1,792.2	32.8	418.25	12.55	1,322.9	38.1	504.52	469.3	17.8	175.05
Sales - Ventes	941.9	32.3	410.70	11.84	613.8	40.3	558.16	328.1	17.2	134.88
Service - Services	1,441.8	30.7	340.16	10.64	897.3	39.4	465.67	544.5	16.4	133.32
Primary - Secteur primaire	183.3	40.7	583.82	14.05	153.2	45.5	671.39	30.1	16.1	138.17
Processing - Transformation	331.6	39.1	595.35	15.14	311.2	40.4	623.33	20.5	18.9	169.59
Machining - Usinage	202.9	40.5	652.97	16.23	199.9	40.8	659.05	3.0	20.9	250.70
Fabricating - Fabrication	922.6	39.8	602.18	15.16	895.2	40.5	615.42	27.4	17.5	169.30
Construction - Métiers de la construction	372.2	40.0	705.74	17.79	356.5	41.0	725.46	15.7	16.5	256.57
Transport operator - Exploitation des transports	402.5	40.7	578.89	14.34	344.7	44.4	641.92	57.8	18.7	202.73
Material handling - Manutentionnaires	324.5	33.8	431.97	12.19	238.9	40.1	538.46	85.6	16.0	134.87
Other crafts - Autres métiers	142.9	38.5	650.75	16.89	133.3	40.1	687.73	9.6	16.5	134.63
Educational attainment - Niveau d'instruction										
Some secondary - Études secondaires partielles	1,929.9	33.8	427.40	11.94	1,405.0	40.7	540.12	524.9	15.3	125.70
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,290.6	36.0	507.59	13.82	1,861.6	40.1	583.83	428.9	18.4	176.71
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,075.7	32.5	455.95	13.33	736.1	40.0	598.08	339.6	16.3	147.87
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,573.3	36.4	591.02	16.18	2,992.5	39.8	660.04	580.8	19.1	235.39
University degree - Grade universitaire	2,060.5	37.2	790.53	21.47	1,755.7	40.3	870.82	304.7	19.3	327.91



Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from February 9, 1997 to March 8, 1997. En vigueur du 9 février 1997 au 8 mars 1997.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
20. St-John's	14.0	54. Niagara	12.0
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	22.9	55. Windsor	8.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		56. Kitchener	8.5
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard		57. Huron	11.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.4
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse		59. Sudbury	10.1
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse		60. Thunder Bay	9.8
26. Halifax		61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.4
27. Kingston		Manitoba	
28. Yarmouth		64. Winnipeg	8.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.7
29. Fredericton-Moncton-Saint John		66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.6
30. Restigouche-Charlotte		Saskatchewan	
Québec		67. Regina	6.8
33. Est du Québec/Eastern Quebec		68. Saskatoon	7.6
34. Québec		69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	5.8
35. Trois-Rivières		70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.5
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South		Alberta	
37. Sherbrooke		71. Calgary	6.6
38. Moncton		72. Edmonton	8.2
39. Montréal		73. Alberta	6.6
40. Québec Centre/Central Québec		British Columbia - Colombie-Britannique	
41. Ouest du Québec/Western Québec		75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	10.7
42. Nord du Québec/Northern Québec		76. Vancouver	8.1
43. Hull		77. Victoria	7.8
44. Chicoutimi - Jonquière		78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	10.2
Ontario		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	10.3
46. Ottawa		81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario			
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario			
49. Oshawa			
50. Toronto			
51. Hamilton			
52. St. Catharines			
53. London			

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM*, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

**Les personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

**Les chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.



The **employment rate (formerly the Employment/ Population Ratio)** represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

#### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

#### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area  $A$  on the table below, look across the row for area  $A$ , find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi (antérieurement nommé rapport emploi-population)** représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

#### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

#### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région  $A$  dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région  $A$  jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	840.9	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î.-P.-É.	164.4	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	633.0	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	499.0	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	606.5	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	684.0	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.

Communiqué  
Presse



# Labour Force Information

Not for release before  
7 A.M. E.S.T.  
Friday, March 7, 1997

For the week ended  
February 15, 1997

# Information population active

Ne pas publier avant  
7 heures (HNE)  
Vendredi 7 mars 1997

Pour la semaine terminée le  
15 février 1997





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinales et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

## COMMENTAIRE

Overview

There was little movement in labour market conditions in February. Employment fell slightly, the first drop since last September, leaving gains over the last five months at 72,000. The labour force also declined in February, holding the unemployment rate at 9.7%.

Aperçu

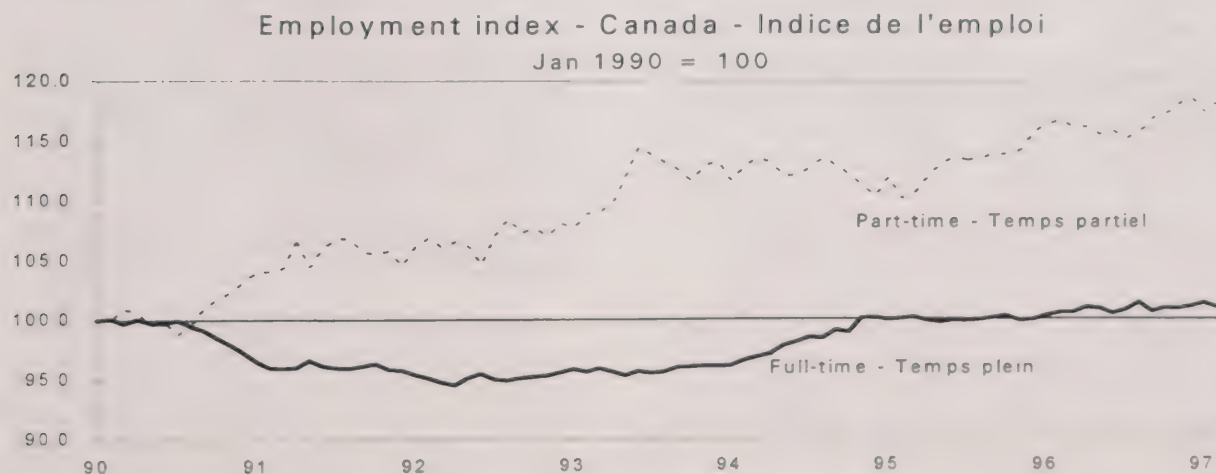
Il y a eu peu de changement dans la situation du marché du travail en février. L'emploi a diminué légèrement, soit la première baisse depuis septembre dernier, limitant les gains au cours des cinq derniers mois à 72 000. La population active a également décliné en février, maintenant le taux de chômage inchangé à 9,7 %.

More part-time, less full-time employment

While gains of 19,000 part-time jobs were made in February, there were 38,000 fewer full-time workers. Part-time employment has grown at a faster pace than full-time since September. Over the last five months, the number of people with part-time jobs increased 1.2% (+30,000), while full-time employment edged up 0.4% (+42,000).

Plus d'emplois à temps partiel, moins à temps plein

Bien qu'un gain de 19 000 emplois à temps partiel ait été réalisé en février, le nombre de personnes occupant un emploi à temps plein a baissé de 38 000. L'emploi à temps partiel s'est accru à un rythme plus rapide que l'emploi à temps plein depuis septembre dernier, alors que le nombre de travailleurs à temps partiel a augmenté de 1,2 % (+30 000) et le nombre de travailleurs à temps plein, de 0,4 % (+42 000).





### Women lose full-time jobs

The full-time employment loss was concentrated amongst adult women (-44,000). Part-time employment for adult women has been on an upward trend since December 1994. During that time, their part-time employment rate has increased 2 percentage points to 25.1% with growth of 10,000 full-time and 140,000 part-time.

Over the same period, full-time employment among adult men increased by 167,000 while part-time employment within this group rose 33,000. In February, adult men gained 23,000 full-time jobs, two-thirds of their total increase last month.

### Youths continue to fair poorly

Youths continued to fair poorly in February with an estimated 22,000 fewer 15-24 year old workers. Most of those losses occurred in full-time employment (-17,000). As a result, the youth employment rate fell 0.6 percentage points to 50.5%, the lowest in the last twenty years. Because of a drop in youth participation, their unemployment rate edged down to 16.9%.

### The number of private sector employees falls

The number of private sector employees fell by 31,000 last month. Declines since August contrast with strong growth in 1994 and the beginning of 1995.

As in the previous seven months, the number of public sector employees was little changed in February. Also remaining close to January's level was the number of self-employed. Self-employment increased steadily from July of last year to January, driving recent job growth. As a result, there were 11% more self-employed in February compared to July 1996, an increase of 250,000.

### Loss of jobs in Ontario and British Columbia

In Ontario, there were an estimated 20,000 fewer people with employment last month. Employment in Ontario was 57,000 lower in February than last August. British Columbia also experienced a drop (-13,000), however, employment remained 2.6% higher than one year ago.

### Les femmes perdent des emplois à temps plein

La baisse de l'emploi à temps plein était concentrée chez les femmes adultes (-44 000). L'emploi à temps partiel chez ces dernières suit une tendance à la hausse depuis décembre 1994. Au cours de cette période, leur taux d'emploi à temps partiel s'est accru de 2 points de pourcentage pour se fixer à 25,1 %, leur niveau d'emploi à temps plein ayant augmenté de 10 000 et le nombre de leurs emplois à temps partiel ayant bondi de 140 000.

Au cours de la même période, l'emploi à temps plein chez les hommes adultes s'est accru de 167 000, alors que l'emploi à temps partiel a augmenté de 33 000. En février, les hommes adultes ont gagné 23 000 emplois à temps plein, ce qui représentait les deux tiers de leur gain total pour ce mois.

### Les jeunes continuent de mal s'en tirer

La situation des jeunes était encore difficile en février, alors que l'emploi chez les 15 à 24 ans a diminué d'environ 22 000. Ce fléchissement s'est surtout produit dans l'emploi à temps plein (-17 000). En conséquence, le taux d'emploi des jeunes a reculé de 0,6 point de pourcentage pour s'établir à 50,5 %, soit le taux le plus bas depuis 20 ans. En raison d'une chute de l'activité des jeunes sur le marché du travail, leur taux de chômage a légèrement diminué à 16,9 %.

### Le nombre d'employés du secteur privé diminue

Le nombre d'employés du secteur privé a décliné de 31 000 le mois dernier. Les baisses enregistrées depuis août tranchent avec la forte croissance observée en 1994 et au début de 1995.

Comme au cours des sept mois précédents, le nombre d'employés du secteur public a peu varié en février. Le nombre de travailleurs indépendants en février est également demeuré près du niveau de janvier. Le travail indépendant a augmenté de façon constante de juillet de l'an dernier à janvier, menant la croissance récente de l'emploi. Comparativement à juillet 1996, il y avait 11 % plus de travailleurs indépendants en février, une hausse de 250 000.

### Baisse de l'emploi en Ontario et en Colombie-Britannique

En Ontario, environ 20 000 personnes de moins avaient un emploi en février. L'emploi dans cette province est maintenant à 57 000 sous le niveau d'août dernier. La Colombie-Britannique a également connu un déclin de l'emploi (-13 000) en février, mais le niveau demeure tout de même 2,6 % plus élevé qu'il y a un an.

Employment increased by 4,000 in Saskatchewan. There was little change in any of the other provinces in February.

### Retail trade and agriculture employment falls

In February, employment fell by 27,000 in retail trade. Employment in this industry increased in the last quarter of 1996 but was little changed in January. Agricultural employment also fell, dropping 19,000. After rising strongly in October, agriculture employment has trended downward ever since.

The falling employment in the above industries was somewhat offset by improvements in transportation, storage & communications (+14,000). After declining steadily since it peaked in August 1995, employment in this industry appears to be on an upward trend with three consecutive monthly increases. An improvement of 7,000 jobs was also made in the utilities industry which has trended downwards since August last year.

Construction employment was unchanged in February following gains of 36,000 in the preceding four months.

Employment in manufacturing grew strongly through the summer of 1996 but fell in October and has remained flat since.

### Notes to Data Users

1. "Labour Force Update": A new publication replacing "The Labour Force" (cat. 71-001-XPB)

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) will feature the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables will provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue will also contain a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

L'emploi s'est accru de 4 000 en Saskatchewan. Dans les autres provinces, l'emploi a très peu varié en février.

### L'emploi diminue dans le commerce de détail et l'agriculture

En février, le commerce de détail a perdu 27 000 emplois. L'emploi dans cette branche d'activité était en hausse au cours du dernier trimestre de 1996, mais a peu varié en janvier. Dans l'agriculture, l'emploi a aussi affiché un déclin, tombant de 19 000. L'emploi dans l'agriculture diminue depuis la forte augmentation observée en octobre.

Le déclin de l'emploi dans ces deux branches a été quelque peu compensé par le redressement observé dans les transports, l'entreposage et les communications (+14 000). Après avoir diminué régulièrement depuis le sommet atteint en août 1995, l'emploi dans cette branche semble suivre une tendance à la hausse avec trois augmentations mensuelles consécutives. Par ailleurs, on dénombre 7 000 emplois de plus dans la branche des services publics, qui montre une tendance à la baisse depuis août 1996.

En février, l'emploi dans la construction est demeuré stable, faisant suite à des gains se chiffrant à 36 000 au cours des quatre mois précédents.

Dans les industries manufacturières, l'emploi a fortement progressé au cours de l'été 1996, a chuté en octobre et est demeuré stable depuis.

### Notes aux utilisateurs des données

1. «Le point sur la population active»: une nouvelle publication remplaçant «La population active» (n° 71-001-XPB au catalogue)

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprendra les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettront d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et pourront servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprendra aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.



The first issue will cover "Youths in the Labour Market" and will be available April 4, 1997.

For more information contact: Deborah Sunter by telephone at 613-951-4740, by fax at 613-951-2869 or by internet at [suntdeb@statcan.ca](mailto:suntdeb@statcan.ca).

## 2. New CANSIM series

The entire LFS collection on CANSIM has undergone a restructuring to provide users with a larger selection of high-demand data (e.g. many more seasonally adjusted series). The new LFS matrices are now available and all old LFS matrices have been terminated. To enable our CANSIM users to prepare for this change, a concordance table has been prepared and is available in the Statistics Canada Virtual Library on the Internet at <http://www.statcan.ca/Documents/English/Subjects/Labour/Download/leadin.htm>.

For further information call: Nathalie Caron (613) 951-4168.

## 3. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *select Latest News from Statistics Canada*).

## 4. The next twelve release dates are:

April	4	October	10
May	9	November	7
June	6	December	5
July	11	January/98	9
August	8	February	6
September	5	March	13

## 5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.S.T.).

La première édition portera sur les jeunes et le marché du travail et sera disponible le 4 avril 1997.

Pour en savoir plus, communiquez avec : Deborah Sunter, par téléphone au (613) 951-4740 par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [suntdeb@statcan.ca](mailto:suntdeb@statcan.ca).

## 2. Nouvelles séries CANSIM

L'ensemble de la collection de l'EPA sur CANSIM a été restructuré afin de fournir aux utilisateurs un choix plus grand de données très en demande (p. ex., il y a beaucoup plus de séries désaisonnalisées). Les nouvelles matrices de l'EPA sont maintenant disponibles et toutes les anciennes matrices de l'EPA ont été terminées. Afin de permettre à nos utilisateurs de se préparer à ce changement, une table de concordance a été élaborée, laquelle est disponible dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur Internet à l'adresse [http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin_f.htm).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nathalie Caron au (613) 951-4168.

## 3. Ayez accès à l'information sur l'internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

## 4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Avril	4	Octobre	10
Mai	9	Novembre	7
Juin	6	Décembre	5
Juillet	11	Janvier/98	9
Août	8	Février	6
Septembre	5	Mars	13

## 5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HNE) le jour même de leur diffusion.

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

Geoff Bowlby	(613) 951-3325
Nathalie Caron	(613) 951-4168
Vincent Ferrao	(613) 951-4750
Jean-Marc Lévesque	(613) 951-2301
Deborah Sunter	(613) 951-4740
Maryanne Webber	(613) 951-2899

---

#### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

---

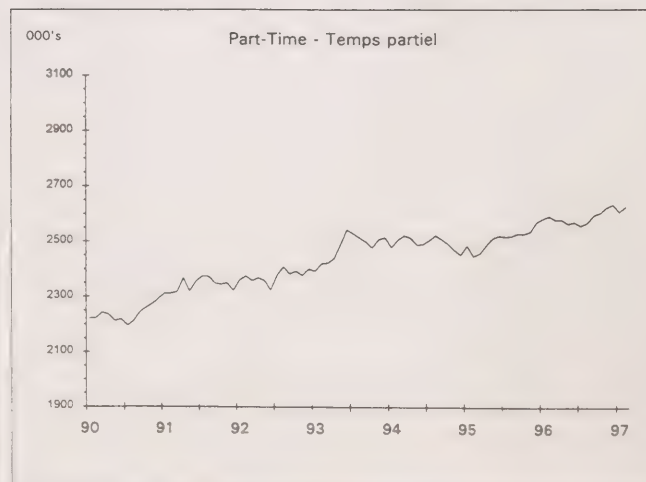
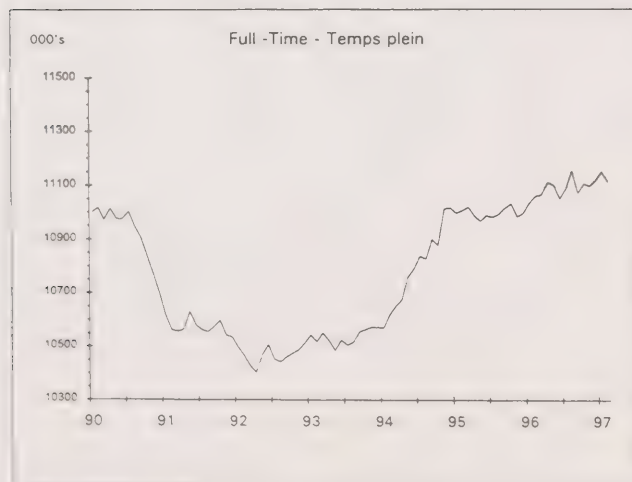
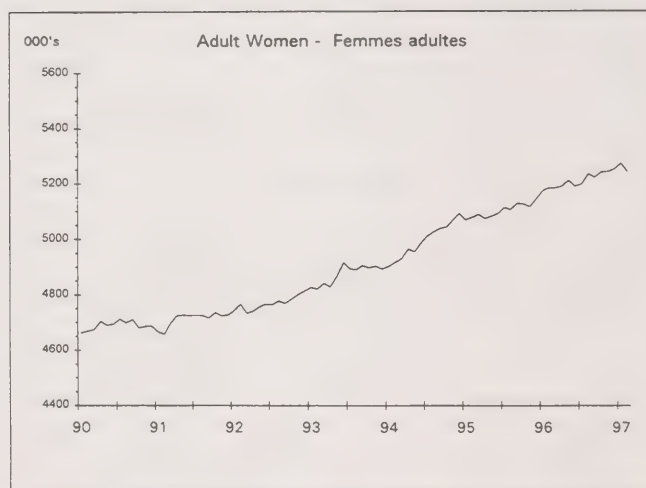
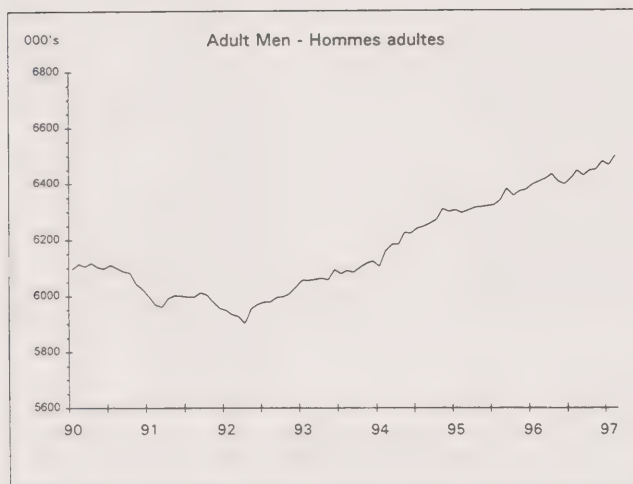
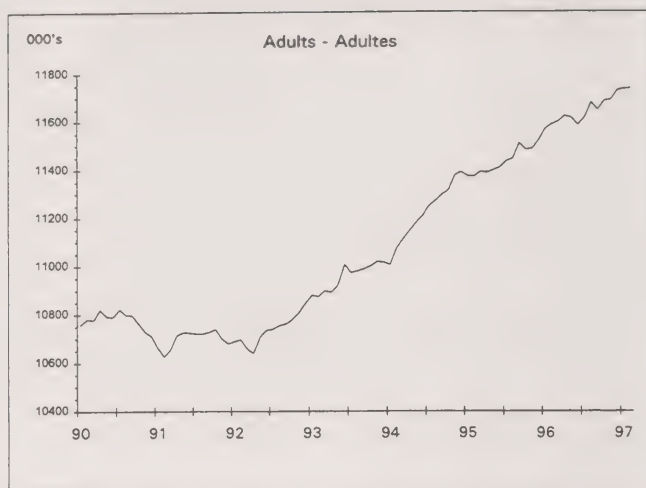
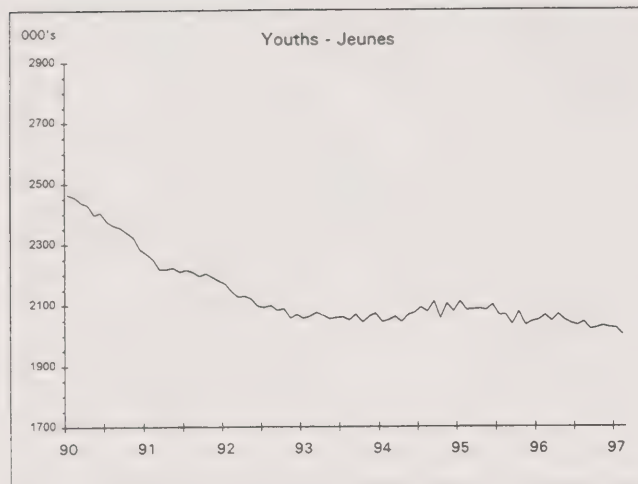
#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Employment, Seasonally Adjusted, Canada  
Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

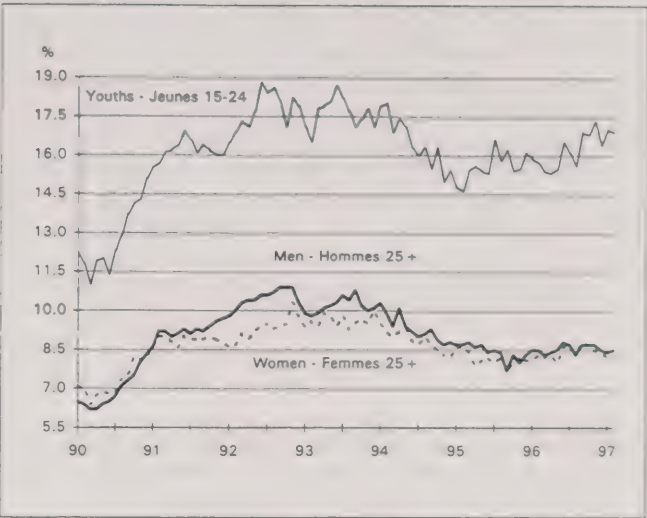
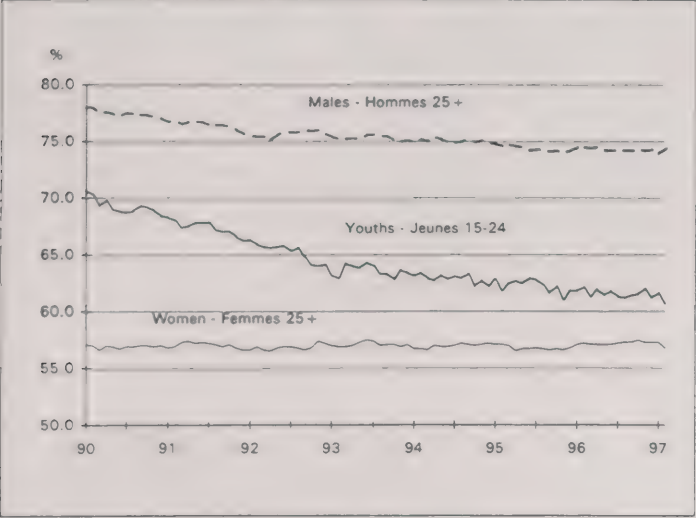
February 1997 - Février 1997



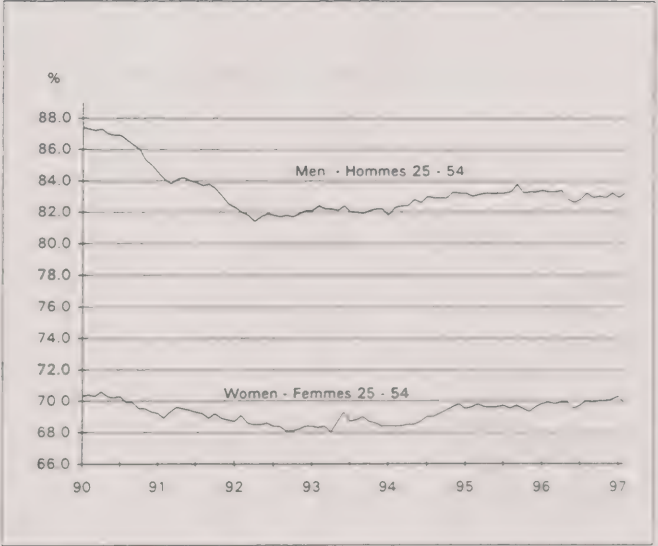
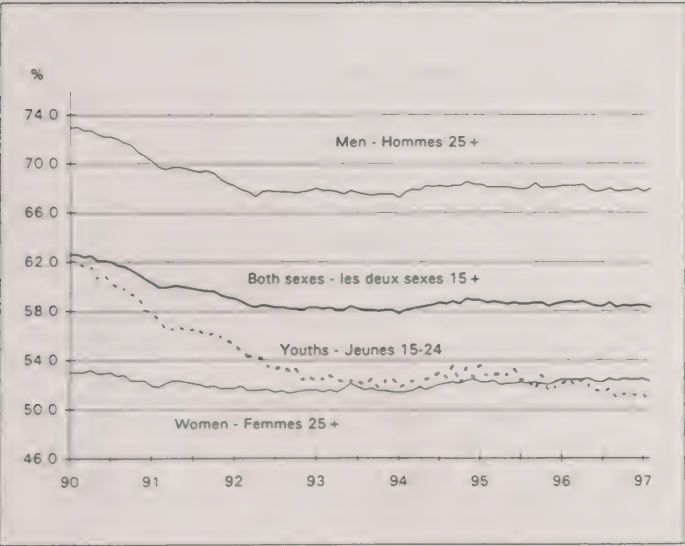
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

February 1997 - Février 1997



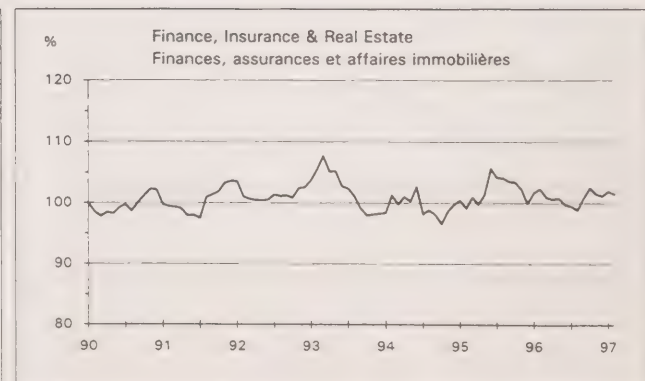
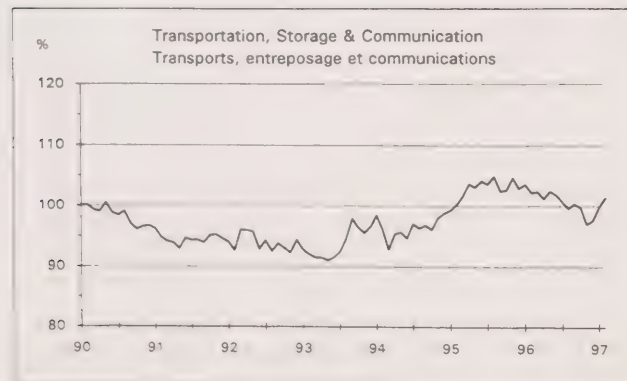
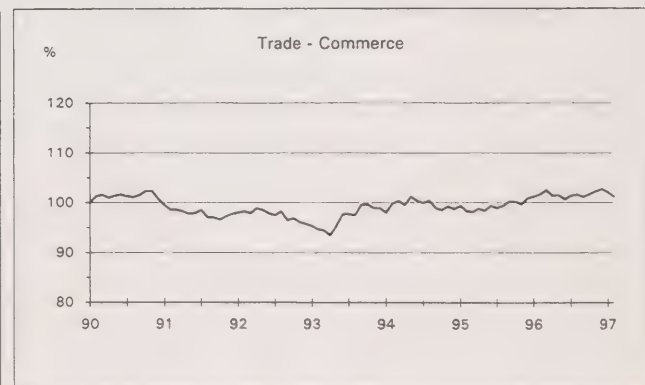
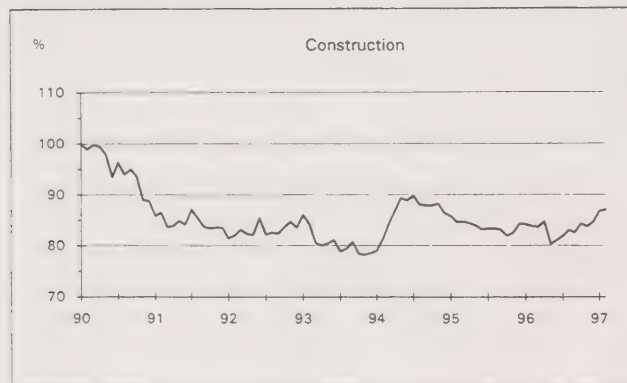
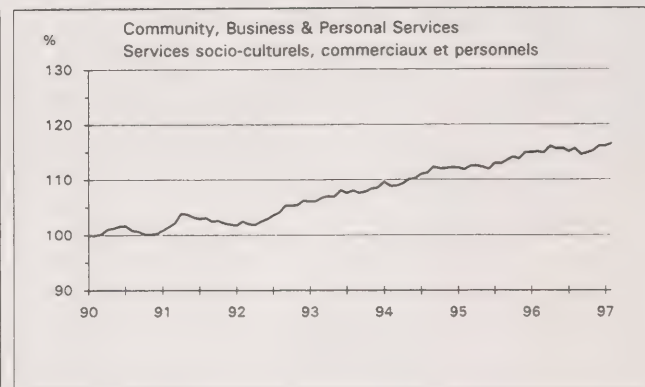
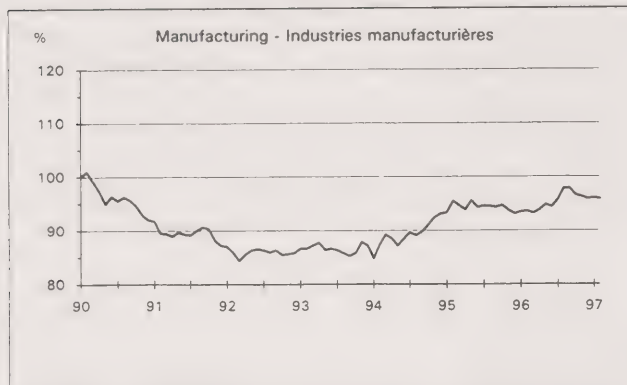
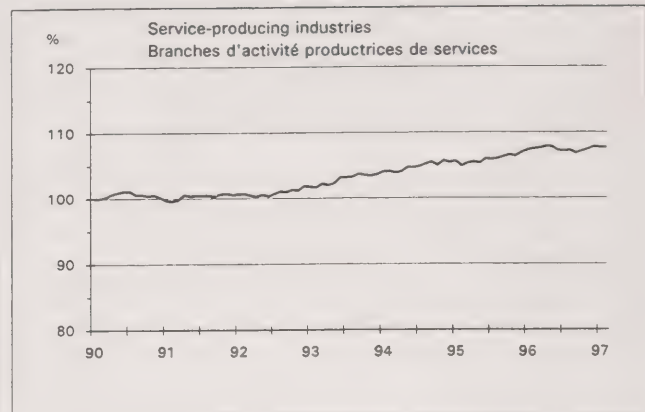
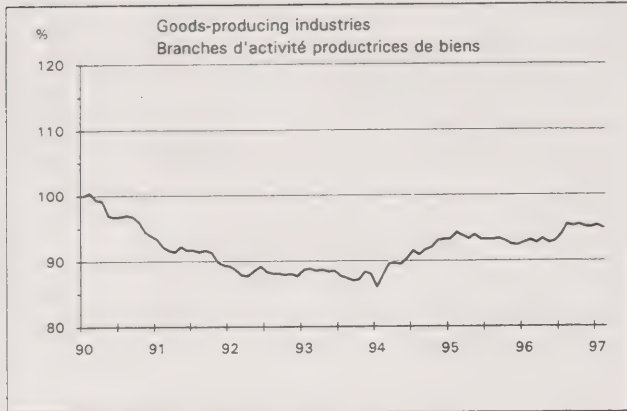
Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada





Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

February 1997 - Février 1997



## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 12,000 and 148,000 that is 80,000 plus or minus 68,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 45,000 and 114,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 12 000 et 148 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 68 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 45 000 et 115 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	35	68	25	49	Canada
Newfoundland	3	6	3	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	35	14	27	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	8	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Price: Canada: \$10.00, \$100.00 annually  
United States: US\$12.00, US\$120.00 annually  
Other Countries: US\$14.00, US\$140.00 annually

To order Statistics Canada publications. Please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.  
© Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Prix: Canada: 10,00 \$, 100,00 \$ par année  
États-Unis: 12,00 \$ US, 120,00 \$ US par année  
Autres pays: 14,00 \$ US, 140,00 \$ US par année

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada  
© Ministère de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6



Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,239.1	15,239.8	15,217.6	-22.2	113.1	-21.5	-0.1	0.7	-0.1
Employment - Emploi	13,753.7	13,758.8	13,740.1	-18.7	86.3	-13.6	-0.1	0.6	-0.1
Full-time - Temps plein	11,119.4	11,151.8	11,113.8	-38.0	52.9	-5.6	-0.3	0.5	-0.1
Part-time - Temps partiel	2,634.3	2,607.0	2,626.3	19.3	33.4	-8.0	0.7	1.3	-0.3
Unemployment - Chômage	1,485.4	1,480.9	1,477.4	-3.5	26.7	-8.0	-0.2	1.8	-0.5
Participation rate - Taux d'activité	64.8	64.7	64.6	-0.1	-0.5	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	9.7	9.7	0.0	0.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	58.5	58.5	58.3	-0.2	-0.5	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.2	18.9	19.1	0.2	0.1	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,422.3	2,439.2	2,406.8	-32.4	-41.8	-15.5	-1.3	-1.7	-0.6
Employment - Emploi	2,024.1	2,023.4	2,001.2	-22.2	-63.9	-22.9	-1.1	-3.1	-1.1
Full-time - Temps plein	1,103.2	1,100.2	1,083.7	-16.5	-27.2	-19.5	-1.5	-2.4	-1.8
Part-time - Temps partiel	920.9	923.1	917.5	-5.6	-36.7	-3.4	-0.6	-3.8	-0.4
Unemployment - Chômage	398.3	415.8	405.6	-10.2	22.0	7.3	-2.5	5.7	1.8
Participation rate - Taux d'activité	61.2	61.6	60.7	-0.9	-1.4	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.4	17.0	16.9	-0.1	1.2	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	51.1	51.1	50.5	-0.6	-1.9	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.5	45.6	45.8	0.2	-0.4	0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,080.4	7,055.7	7,103.1	47.4	101.4	22.7	0.7	1.4	0.3
Employment - Emploi	6,477.7	6,463.9	6,497.3	33.4	91.7	19.6	0.5	1.4	0.3
Full-time - Temps plein	6,090.6	6,084.2	6,106.8	22.6	94.8	16.2	0.4	1.6	0.3
Part-time - Temps partiel	387.1	379.6	390.5	10.9	-3.1	3.4	2.9	-0.8	0.9
Unemployment - Chômage	602.7	591.9	605.8	13.9	9.7	3.1	2.3	1.6	0.5
Participation rate - Taux d'activité	74.3	73.9	74.4	0.5	-0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.4	8.5	0.1	0.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	68.0	67.7	68.0	0.3	-0.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	5.9	6.0	0.1	-0.1	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,736.3	5,744.8	5,707.7	-37.1	53.5	-28.6	-0.6	0.9	-0.5
Employment - Emploi	5,251.8	5,271.6	5,241.6	-30.0	58.5	-10.2	-0.6	1.1	-0.2
Full-time - Temps plein	3,925.5	3,967.4	3,923.3	-44.1	-14.7	-2.2	-1.1	-0.4	-0.1
Part-time - Temps partiel	1,326.3	1,304.2	1,318.2	14.0	73.1	-8.1	1.1	5.9	-0.6
Unemployment - Chômage	484.5	473.2	466.1	-7.1	-5.0	-18.4	-1.5	-1.1	-3.8
Participation rate - Taux d'activité	57.3	57.3	56.8	-0.5	-0.4	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.2	8.2	0.0	-0.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	52.5	52.2	-0.3	-0.2	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.3	24.7	25.1	0.4	1.1	-0.2			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,383.6	11,371.4	11,375.7	4.3	135.9	-7.9	0.0	1.2	-0.1
Employment - Emploi	10,408.3	10,416.3	10,409.8	-6.5	141.9	1.5	-0.1	1.4	0.0
Unemployment - Chômage	975.3	955.2	965.8	10.6	-6.1	-9.5	1.1	-0.6	-1.0
Participation rate - Taux d'activité	83.8	83.6	83.6	0.0	-0.2	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.4	8.5	0.1	-0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	76.7	76.6	76.5	-0.1	-0.1	-0.2			

**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	13,753.7	13,758.8	13,740.1	-18.7	86.3	-13.6	-0.1	0.6	-0.1
<b>Employees - Employés</b>	11,373.9	11,320.9	11,295.4	-25.5	-127.2	-78.5	-0.2	-1.1	-0.7
Public - Publics	2,081.8	2,076.9	2,081.9	5.0	-41.9	0.1	0.2	-2.0	0.0
Private - Privés	9,292.1	9,244.0	9,213.5	-30.5	-85.3	-78.6	-0.3	-0.9	-0.8
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants</b>	2,379.8	2,437.9	2,444.7	6.8	213.5	64.9	0.3	9.6	2.7
<b>Industry - Branche d'activité</b>	13,753.7	13,758.8	13,740.1	-18.7	86.3	-13.6	-0.1	0.6	-0.1
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	3,723.2	3,734.0	3,717.5	-16.5	70.2	-5.7	-0.4	1.9	-0.2
Agriculture	463.4	457.9	438.5	-19.4	-13.9	-24.9	-4.2	-3.1	-5.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	289.0	293.8	292.1	-1.7	11.9	3.1	-0.6	4.2	1.1
Fishing - Pêche	38.0	37.1	38.1	1.0	2.8	0.1	2.7	7.9	0.3
Logging and forestry - Exploitation forestière	69.9	72.2	76.9	4.7	-5.5	7.0	6.5	-6.7	10.0
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pét.	181.2	184.4	177.2	-7.2	14.7	-4.0	-3.9	9.0	-2.2
Utilities - Services publics	143.7	132.6	139.9	7.3	-4.1	-3.8	5.5	-2.8	-2.6
Manufacturing - Industries manufacturières	2,095.4	2,099.4	2,094.8	-4.6	48.7	-0.6	-0.2	2.4	0.0
Non-durables - Biens non durables	1,036.6	1,020.7	1,032.3	11.6	7.7	-4.3	1.1	0.8	-0.4
Durables - Biens durables	1,058.7	1,078.7	1,062.5	-16.2	41.0	3.8	-1.5	4.0	0.4
Construction	731.7	750.3	752.2	1.9	27.5	20.5	0.3	3.8	2.8
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	10,030.5	10,024.9	10,022.6	-2.3	16.1	-7.9	0.0	0.2	-0.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	845.4	864.4	878.4	14.0	-6.8	33.0	1.6	-0.8	3.9
Trade - Commerce	2,385.4	2,371.0	2,350.3	-20.7	-10.3	-35.1	-0.9	-0.4	-1.5
Wholesale trade - Commerce de gros	638.1	626.3	632.5	6.2	-8.5	-5.6	1.0	-1.3	-0.9
Retail trade - Commerce de détail	1,747.2	1,744.6	1,717.8	-26.8	-1.8	-29.4	-1.5	-0.1	-1.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	802.1	808.2	804.8	-3.4	-6.5	2.7	-0.4	-0.8	0.3
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,176.9	5,178.1	5,194.5	16.4	63.0	17.6	0.3	1.2	0.3
Education - Enseignement	942.0	942.3	952.0	9.7	31.1	10.0	1.0	3.4	1.1
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,418.3	1,432.1	1,426.0	-6.1	2.2	7.7	-0.4	0.2	0.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,816.6	2,803.7	2,816.5	12.8	29.7	-0.1	0.5	1.1	0.0
Public Admin - Administration publique	820.7	803.1	794.6	-8.5	-23.3	-26.1	-1.1	-2.8	-3.2



**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	236.3	241.1	238.8	-2.3	0.5	2.5	-1.0	0.2	1.1
Employment - Emploi	188.2	192.0	191.1	-0.9	2.0	2.9	-0.5	1.1	1.5
Men - Hommes	103.2	106.2	106.6	0.4	2.9	3.4	0.4	2.8	3.3
Women - Femmes	85.0	85.8	84.5	-1.3	-0.8	-0.5	-1.5	-0.9	-0.6
Unemployment - Chômage	48.1	49.1	47.7	-1.4	-1.5	-0.4	-2.9	-3.0	-0.8
Participation rate - Taux d'activité	52.4	53.4	52.9	-0.5	0.4	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.4	20.4	20.0	-0.4	-0.6	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	41.7	42.5	42.3	-0.2	0.6	0.6			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	71.7	70.8	70.2	-0.6	-0.8	-1.5	-0.8	-1.1	-2.1
Employment - Emploi	60.3	59.3	59.0	-0.3	-2.2	-1.3	-0.5	-3.6	-2.2
Men - Hommes	32.0	31.7	31.2	-0.5	-1.9	-0.8	-1.6	-5.7	-2.5
Women - Femmes	28.3	27.6	27.8	0.2	-0.3	-0.5	0.7	-1.1	-1.8
Unemployment - Chômage	11.4	11.5	11.2	-0.3	1.4	-0.2	-2.6	14.3	-1.8
Participation rate - Taux d'activité	66.9	66.2	65.5	-0.7	-1.7	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.9	16.2	16.0	-0.2	2.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	56.3	55.4	55.1	-0.3	-2.8	-1.2			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	443.8	447.7	449.4	1.7	8.9	5.6	0.4	2.0	1.3
Employment - Emploi	386.5	389.6	388.6	-1.0	1.0	2.1	-0.3	0.3	0.5
Men - Hommes	205.3	207.0	206.1	-0.9	-3.9	0.8	-0.4	-1.9	0.4
Women - Femmes	181.2	182.6	182.5	-0.1	4.9	1.3	-0.1	2.8	0.7
Unemployment - Chômage	57.3	58.1	60.8	2.7	7.9	3.5	4.6	14.9	6.1
Participation rate - Taux d'activité	60.1	60.6	60.8	0.2	0.8	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.9	13.0	13.5	0.5	1.5	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	52.3	52.7	52.5	-0.2	-0.3	0.2			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	354.9	358.7	360.0	1.3	7.7	5.1	0.4	2.2	1.4
Employment - Emploi	307.6	312.0	311.9	-0.1	-0.1	4.3	0.0	0.0	1.4
Men - Hommes	165.5	169.0	169.8	0.8	1.1	4.3	0.5	0.7	2.6
Women - Femmes	142.0	143.0	142.1	-0.9	-1.3	0.1	-0.6	-0.9	0.1
Unemployment - Chômage	47.3	46.7	48.1	1.4	7.8	0.8	3.0	19.4	1.7
Participation rate - Taux d'activité	59.0	59.6	59.8	0.2	1.0	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.3	13.0	13.4	0.4	2.0	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	51.1	51.8	51.8	0.0	-0.3	0.7			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,647.7	3,661.4	3,657.2	-4.2	-13.2	9.5	-0.1	-0.4	0.3
Employment - Emploi	3,204.9	3,213.2	3,222.8	9.6	-30.3	17.9	0.3	-0.9	0.6
Men - Hommes	1,776.2	1,769.5	1,778.5	9.0	-14.4	2.3	0.5	-0.8	0.1
Women - Femmes	1,428.7	1,443.8	1,444.3	0.5	-15.9	15.6	0.0	-1.1	1.1
Unemployment - Chômage	442.8	448.1	434.4	-13.7	17.1	-8.4	-3.1	4.1	-1.9
Participation rate - Taux d'activité	61.9	62.0	61.9	-0.1	-0.9	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.2	11.9	-0.3	0.5	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	54.4	54.4	54.6	0.2	-1.0	0.2			

Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

		1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>										
	Labour force - Population active	5,863.1	5,851.2	5,830.9	-20.3	20.6	-32.2	-0.3	0.4	-0.5
	Employment - Emploi	5,329.4	5,322.1	5,302.1	-20.0	13.2	-27.3	-0.4	0.2	-0.5
	Men - Hommes	2,893.6	2,888.2	2,891.2	3.0	11.8	-2.4	0.1	0.4	-0.1
	Women - Femmes	2,435.8	2,433.9	2,410.9	-23.0	1.4	-24.9	-0.9	0.1	-1.0
	Unemployment - Chômage	533.7	529.1	528.8	-0.3	7.4	-4.9	-0.1	1.4	-0.9
	Participation rate - Taux d'activité	65.8	65.6	65.3	-0.3	-0.8	-0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.0	9.1	0.1	0.1	0.0			
	Employment rate - Taux d'emploi	59.8	59.7	59.4	-0.3	-0.7	-0.4			
<b>Manitoba</b>										
	Labour force - Population active	579.9	582.2	580.3	-1.9	13.6	0.4	-0.3	2.4	0.1
	Employment - Emploi	536.4	540.6	541.4	0.8	17.7	5.0	0.1	3.4	0.9
	Men - Hommes	291.4	293.0	294.2	1.2	3.4	2.8	0.4	1.2	1.0
	Women - Femmes	245.1	247.6	247.3	-0.3	14.4	2.2	-0.1	6.2	0.9
	Unemployment - Chômage	43.4	41.6	38.8	-2.8	-4.2	-4.6	-6.7	-9.6	-10.6
	Participation rate - Taux d'activité	67.6	67.8	67.5	-0.3	1.0	-0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.1	6.7	-0.4	-0.9	-0.8			
	Employment rate - Taux d'emploi	62.5	63.0	63.0	0.0	1.5	0.5			
<b>Saskatchewan</b>										
	Labour force - Population active	491.8	492.6	496.3	3.7	2.1	4.5	0.8	0.4	0.9
	Employment - Emploi	462.8	461.8	465.5	3.7	6.0	2.7	0.8	1.3	0.6
	Men - Hommes	255.8	256.8	259.5	2.7	6.4	3.7	1.1	2.5	1.4
	Women - Femmes	207.1	205.0	205.9	0.9	-0.5	-1.2	0.4	-0.2	-0.6
	Unemployment - Chômage	28.9	30.8	30.8	0.0	-3.9	1.9	0.0	-11.2	6.6
	Participation rate - Taux d'activité	65.0	65.1	65.5	0.4	-0.3	0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	6.3	6.2	-0.1	-0.8	0.3			
	Employment rate - Taux d'emploi	61.2	61.0	61.4	0.4	0.2	0.2			
<b>Alberta</b>										
	Labour force - Population active	1,530.7	1,532.5	1,534.0	1.5	21.8	3.3	0.1	1.4	0.2
	Employment - Emploi	1,434.6	1,427.5	1,429.9	2.4	33.4	-4.7	0.2	2.4	-0.3
	Men - Hommes	796.7	792.5	795.7	3.2	30.7	-1.0	0.4	4.0	-0.1
	Women - Femmes	637.9	635.0	634.2	-0.8	2.7	-3.7	-0.1	0.4	-0.6
	Unemployment - Chômage	96.1	105.0	104.1	-0.9	-11.6	8.0	-0.9	-10.0	8.3
	Participation rate - Taux d'activité	71.9	71.8	71.8	0.0	-0.6	-0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.9	6.8	-0.1	-0.9	0.5			
	Employment rate - Taux d'emploi	67.4	66.9	66.9	0.0	0.1	-0.5			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>										
	Labour force - Population active	2,019.3	2,001.5	2,000.4	-1.1	51.8	-18.9	-0.1	2.7	-0.9
	Employment - Emploi	1,843.0	1,840.7	1,827.9	-12.8	45.6	-15.1	-0.7	2.6	-0.8
	Men - Hommes	1,000.4	999.9	995.0	-4.9	21.8	-5.4	-0.5	2.2	-0.5
	Women - Femmes	842.6	840.7	832.9	-7.8	23.7	-9.7	-0.9	2.9	-1.2
	Unemployment - Chômage	176.3	160.9	172.5	11.6	6.2	-3.8	7.2	3.7	-2.2
	Participation rate - Taux d'activité	65.9	65.2	65.1	-0.1	0.0	-0.8			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.0	8.6	0.6	0.1	-0.1			
	Employment rate - Taux d'emploi	60.2	60.0	59.5	-0.5	0.0	-0.7			



**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	235.0	236.7	238.7	2.0	1.3	3.7	0.8	0.5	1.6
Employment - Emploi	188.6	189.6	190.4	0.8	-1.0	1.8	0.4	-0.5	1.0
Full-time - Temps plein	159.2	159.6	160.5	0.9	0.7	1.3	0.6	0.4	0.8
Unemployment - Chômage	46.3	47.1	48.3	1.2	2.3	2.0	2.5	5.0	4.3
Participation rate - Taux d'activité	52.1	52.4	52.9	0.5	0.6	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.7	19.9	20.2	0.3	0.8	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	41.8	42.0	42.2	0.2	0.0	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.6	15.8	15.7	-0.1	-0.8	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	38.2	38.0	37.5	-0.5	-5.3	-0.7	-1.3	-12.4	-1.8
Employment - Emploi	26.2	26.3	26.1	-0.2	-4.1	-0.1	-0.8	-13.6	-0.4
Unemployment - Chômage	12.0	11.7	11.4	-0.3	-1.3	-0.6	-2.6	-10.2	-5.0
Participation rate - Taux d'activité	43.1	43.0	42.6	-0.4	-3.7	-0.5	-0.9	-8.0	-1.2
Unemployment rate - Taux de chômage	31.4	30.8	30.4	-0.4	0.7	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	29.6	29.8	29.7	-0.1	-2.9	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.4	37.3	34.9	-2.4	-11.8	-2.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	111.5	113.0	114.5	1.5	3.7	3.0	1.3	3.3	2.7
Employment - Emploi	90.0	90.5	91.1	0.6	1.4	1.1	0.7	1.6	1.2
Unemployment - Chômage	21.5	22.4	23.4	1.0	2.3	1.9	4.5	10.9	8.8
Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.9	63.7	0.8	1.9	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.3	19.8	20.4	0.6	1.4	1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	50.1	50.4	50.7	0.3	0.6	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.5	5.7	0.2	1.2	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	85.3	85.7	86.7	1.0	3.0	1.4	1.2	3.6	1.6
Employment - Emploi	72.5	72.7	73.2	0.5	1.7	0.7	0.7	2.4	1.0
Unemployment - Chômage	12.9	13.0	13.6	0.6	1.3	0.7	4.6	10.6	5.4
Participation rate - Taux d'activité	46.6	46.8	47.2	0.4	1.2	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.1	15.2	15.7	0.5	1.0	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	39.6	39.7	39.9	0.2	0.6	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.9	20.9	21.3	0.4	2.3	1.4			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	43.0	42.7	44.2	1.5	-1.2	1.2	3.5	-2.6	2.8
Agriculture	0.9	0.9	1.1	0.2	0.4	0.2	22.2	57.1	22.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	17.1	17.8	18.2	0.4	1.2	1.1	2.2	7.1	6.4
Utilities - Services publics	2.4	2.1	2.0	-0.1	-1.4	-0.4	-4.8	-41.2	-16.7
Manufacturing - Industries manufacturières	14.9	14.7	15.1	0.4	2.2	0.2	2.7	17.1	1.3
Construction	7.7	7.2	7.7	0.5	-3.7	0.0	6.9	-32.5	0.0
Service-producing - Secteur des services	145.6	146.9	146.3	-0.6	0.4	0.7	-0.4	0.3	0.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	13.6	13.1	12.1	-1.0	-2.8	-1.5	-7.6	-18.8	-11.0
Trade - Commerce	35.6	37.2	37.7	0.5	2.6	2.1	1.3	7.4	5.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	6.9	7.3	7.5	0.2	1.2	0.6	2.7	19.0	8.7
Community services - Services socio-culturels	43.6	43.5	43.6	0.1	0.8	0.0	0.2	1.9	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	28.1	28.5	29.1	0.6	0.7	1.0	2.1	2.5	3.6
Public Administration - Administration publique	17.8	17.1	16.3	-0.8	-2.3	-1.5	-4.7	-12.4	-8.4
<b>St-John's</b>									
Labour force - Population active	88.5	90.1	90.7	0.6	-3.3	2.2	0.7	-3.5	2.5
Employment - Emploi	75.5	77.7	78.2	0.5	-3.1	2.7	0.6	-3.8	3.6
Unemployment - Chômage	13.0	12.4	12.4	0.0	-0.3	-0.6	0.0	-2.4	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	61.5	62.6	63.0	0.4	-2.1	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.7	13.8	13.7	-0.1	0.2	-1.0			

Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	70.7	70.9	70.9	0.0	0.3	0.2	0.0	0.4	0.3
Employment - Emploi	59.7	59.6	59.6	0.0	-1.3	-0.1	0.0	-2.1	-0.2
Full-time - Temps plein	49.5	49.1	49.0	-0.1	-0.1	-0.5	-0.2	-0.2	-1.0
Unemployment - Chômage	11.0	11.3	11.4	0.1	1.7	0.4			
Participation rate - Taux d'activité	66.1	66.2	66.2	0.0	-0.7	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.9	16.1	0.2	2.4	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	55.8	55.6	55.6	0.0	-2.1	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.3	17.8	17.6	-0.2	-1.8	0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.4	13.7	13.6	-0.1	-0.1	0.2	-0.7	-0.7	1.5
Employment - Emploi	11.0	11.3	11.3	0.0	0.1	0.3	0.0	0.9	2.7
Unemployment - Chômage	2.4	2.4	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Participation rate - Taux d'activité	67.0	68.8	68.3	-0.5	-0.2	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.9	17.5	17.6	0.1	0.1	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	56.8	56.8	0.0	0.8	1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.4	36.3	36.3	0.0	-5.7	-0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.1	31.1	31.2	0.1	0.6	0.1	0.3	2.0	0.3
Employment - Emploi	26.5	26.3	26.1	-0.2	-0.6	-0.4	-0.8	-2.2	-1.5
Unemployment - Chômage	4.5	4.9	5.1	0.2	1.2	0.6	4.1	30.8	13.3
Participation rate - Taux d'activité	73.2	73.2	73.4	0.2	0.0	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.5	15.8	16.3	0.5	3.6	1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	61.9	61.4	-0.5	-2.6	-1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.5	6.5	0.0	-0.6	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.2	26.1	26.1	0.0	-0.3	-0.1	0.0	-1.1	-0.4
Employment - Emploi	22.2	22.1	22.2	0.1	-0.7	0.0	0.5	-3.1	0.0
Unemployment - Chômage	4.1	4.0	3.9	-0.1	0.5	-0.2	-2.5	14.7	-4.9
Participation rate - Taux d'activité	58.7	58.4	58.4	0.0	-1.6	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.3	14.9	-0.4	2.0	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	49.8	49.4	49.7	0.3	-2.3	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.7	21.3	21.2	-0.1	-1.5	0.5			
<b>All industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.3	17.3	17.4	0.1	-0.8	0.1	0.6	-4.4	0.6
Agriculture	4.2	4.0	4.0	0.0	-0.7	-0.2	0.0	-14.9	-4.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.8	2.8	2.8	0.0	0.1	0.0	0.0	3.7	0.0
Utilities - Services publics	0.3	0.3	0.3	0.0	-0.1	0.0	0.0	-25.0	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	5.7	6.0	6.1	0.1	0.0	0.4	1.7	0.0	7.0
Construction	4.2	4.2	4.2	0.0	-0.2	0.0	0.0	-4.5	0.0
Service-producing - Secteur des services	42.4	42.3	42.2	-0.1	-0.5	-0.2	-0.2	-1.2	-0.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.9	2.8	2.7	-0.1	-0.5	-0.2	-3.6	-15.6	-6.9
Trade - Commerce	10.9	10.9	11.0	0.1	1.0	0.1	0.9	10.0	0.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.0	2.0	2.0	0.0	-0.2	0.0	0.0	-9.1	0.0
Community services - Services socio-culturels	10.2	10.3	10.2	-0.1	-0.2	0.0	-1.0	-1.9	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.4	10.4	10.3	-0.1	-0.9	-0.1	-1.0	-8.0	-1.0
Public Administration - Administration publique	6.0	5.9	6.0	0.1	0.4	0.0	1.7	7.1	0.0



Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	442.1	444.0	447.0	3.0	6.4	4.9	0.7	1.5	1.1
Employment - Emploi	384.7	386.5	388.2	1.7	-1.9	3.5	0.4	-0.5	0.9
Full-time - Temps plein	305.0	305.2	305.6	0.4	-4.2	0.6	0.1	-1.4	0.2
Unemployment - Chômage	57.3	57.5	58.7	1.2	8.1	1.4	2.1	16.0	2.4
Participation rate - Taux d'activité	59.9	60.1	60.5	0.4	0.4	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	13.0	13.1	0.1	1.6	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.1	52.3	52.5	0.2	-0.7	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.7	21.1	21.3	0.2	0.7	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	73.7	74.1	74.6	0.5	-2.3	0.9	0.7	-3.0	1.2
Employment - Emploi	58.5	58.6	59.2	0.6	-4.0	0.7	1.0	-6.3	1.2
Unemployment - Chômage	15.3	15.5	15.4	-0.1	1.7	0.1	-0.6	12.4	0.7
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.5	59.0	0.5	-0.6	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.8	20.9	20.6	-0.3	2.8	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	46.2	46.3	46.8	0.5	-2.2	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	47.7	48.8	48.3	-0.5	-1.1	0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	199.4	200.3	202.0	1.7	-0.1	2.6	0.8	0.0	1.3
Employment - Emploi	175.3	175.9	176.4	0.5	-4.2	1.1	0.3	-2.3	0.6
Unemployment - Chômage	24.2	24.5	25.6	1.1	4.1	1.4	4.5	19.1	5.8
Participation rate - Taux d'activité	68.1	68.3	68.8	0.5	-1.0	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.2	12.7	0.5	2.1	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.8	60.0	60.1	0.1	-2.3	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.8	6.5	6.4	-0.1	-0.2	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	168.9	169.6	170.4	0.8	8.8	1.5	0.5	5.4	0.9
Employment - Emploi	151.0	152.1	152.7	0.6	6.5	1.7	0.4	4.4	1.1
Unemployment - Chômage	17.9	17.5	17.7	0.2	2.3	-0.2	1.1	14.9	-1.1
Participation rate - Taux d'activité	53.0	53.2	53.4	0.2	2.1	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	10.3	10.4	0.1	0.9	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	47.4	47.7	47.8	0.1	1.4	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	26.4	27.2	28.0	0.8	2.6	1.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	384.7	386.5	388.2	1.7	-1.9	3.5	0.4	-0.5	0.9
Agriculture	84.4	84.7	85.4	0.7	-0.3	1.0	0.8	-0.4	1.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	7.1	7.8	8.0	0.2	-0.3	0.9	2.6	-3.6	12.7
Utilities - Services publics	15.1	15.1	14.7	-0.4	-1.1	-0.4	-2.6	-7.0	-2.6
Manufacturing - Industries manufacturières	3.6	3.3	3.0	-0.3	0.4	-0.6	-9.1	15.4	-16.7
Construction	38.0	38.5	40.1	1.6	0.2	2.1	4.2	0.5	5.5
Service-producing - Secteur des services	20.6	20.0	19.7	-0.3	0.6	-0.9	-1.5	3.1	-4.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	300.3	301.9	302.8	0.9	-1.6	2.5	0.3	-0.5	0.8
Trade - Commerce	25.8	25.6	25.5	-0.1	0.6	-0.3	-0.4	2.4	-1.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	74.3	74.1	73.3	-0.8	-1.9	-1.0	-1.1	-2.5	-1.3
Community services - Services socio-culturels	19.2	19.5	19.6	0.1	-0.3	0.4	0.5	-1.5	2.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	75.8	79.0	81.8	2.8	6.6	6.0	3.5	8.8	7.9
Public Administration - Administration publique	75.7	74.5	72.9	-1.6	-5.1	-2.6	-2.1	-6.5	-3.7
Halifax	29.5	29.2	29.7	0.5	-1.6	0.2	1.7	-5.1	0.7
<b>Labour force - Population active</b>									
Employment - Emploi	186.7	186.7	186.1	-0.6	3.4	-0.6	-0.3	1.9	-0.3
Unemployment - Chômage	170.4	170.1	168.9	-1.2	0.4	-1.5	-0.7	0.2	-0.9
Participation rate - Taux d'activité	16.4	16.6	17.2	0.6	3.0	0.8	3.6	21.1	4.9
Unemployment rate - Taux de chômage	68.6	68.5	68.2	-0.3	0.4	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.9	9.2	0.3	1.4	0.4			

Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	355.1	356.4	357.9	1.5	4.2	2.8	0.4	1.2	0.8
Employment - Emploi	308.7	309.7	310.5	0.8	-3.2	1.8	0.3	-1.0	0.6
Full-time - Temps plein	254.4	253.8	254.3	0.5	-6.5	-0.1	0.2	-2.5	0.0
Unemployment - Chômage	46.4	46.7	47.4	0.7	7.3	1.0	1.5	18.2	2.2
Participation rate - Taux d'activité	59.1	59.3	59.6	0.2	0.4	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.1	13.1	13.2	0.1	1.9	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	51.5	51.6	0.1	-0.8	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.6	18.0	18.1	0.1	1.3	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	60.6	60.7	60.8	0.1	-3.5	0.2	0.2	-5.4	0.3
Employment - Emploi	47.7	47.9	47.9	0.0	-5.0	0.2	0.0	-9.5	0.4
Unemployment - Chômage	12.9	12.8	12.9	0.1	1.5	0.0	0.8	13.2	0.0
Participation rate - Taux d'activité	56.7	56.8	57.0	0.2	-1.8	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.3	21.1	21.2	0.1	3.5	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	44.6	44.9	44.9	0.0	-3.5	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.4	39.2	39.7	0.5	1.1	0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	161.3	162.6	164.2	1.6	4.4	2.9	1.0	2.8	1.8
Employment - Emploi	142.6	143.2	144.2	1.0	0.8	1.6	0.7	0.6	1.1
Unemployment - Chômage	18.7	19.5	19.9	0.4	3.5	1.2	2.1	21.3	6.4
Participation rate - Taux d'activité	67.2	67.6	68.2	0.6	0.9	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	12.0	12.1	0.1	1.8	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.4	59.6	59.9	0.3	-0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.6	5.0	5.1	0.1	0.2	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.2	133.1	132.9	-0.2	3.2	-0.3	-0.2	2.5	-0.2
Employment - Emploi	118.5	118.6	118.3	-0.3	0.9	-0.2	-0.3	0.8	-0.2
Unemployment - Chômage	14.8	14.5	14.5	0.0	2.2	-0.3	0.0	17.9	-2.0
Participation rate - Taux d'activité	52.4	52.3	52.2	-0.1	0.7	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.1	10.9	10.9	0.0	1.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	46.6	46.6	46.5	-0.1	-0.1	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.5	25.2	25.1	-0.1	3.4	0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	308.7	309.7	310.5	0.8	-3.2	1.8	0.3	-1.0	0.6
Agriculture	77.9	78.2	78.4	0.2	-2.1	0.5	0.3	-2.6	0.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.4	6.7	6.4	-0.3	-0.3	0.0	-4.5	-4.5	0.0
Utilities - Services publics	13.9	14.1	15.0	0.9	1.3	1.1	6.4	9.5	7.9
Manufacturing - Industries manufacturières	3.4	3.1	3.0	-0.1	0.3	-0.4	-3.2	11.1	-11.8
Construction	37.5	37.9	37.9	0.0	-1.4	0.4	0.0	-3.8	1.1
Service-producing - Secteur des services	16.7	16.4	16.2	-0.2	-2.0	-0.5	-1.2	-11.0	-3.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	230.8	231.5	232.1	0.6	-1.1	1.3	0.3	-0.5	0.6
Trade - Commerce	22.7	22.7	23.3	0.6	-0.9	0.6	2.6	-3.7	2.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	57.3	57.7	58.2	0.5	-0.1	0.9	0.9	-0.2	1.6
Community services - Services socio-culturels	12.7	12.5	12.6	0.1	-0.5	-0.1	0.8	-3.8	-0.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	57.9	58.3	58.7	0.4	-2.1	0.8	0.7	-3.5	1.4
Public Administration - Administration publique	59.8	59.7	58.3	-1.4	4.2	-1.5	-2.3	7.8	-2.5
	20.4	20.6	20.9	0.3	-1.8	0.5	1.5	-7.9	2.5
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	62.9	63.6	64.3	0.7	-0.8	1.4	1.1	-1.2	2.2
Employment - Emploi	53.4	53.9	55.0	1.1	-3.5	1.6	2.0	-6.0	3.0
Unemployment - Chômage	9.5	9.7	9.3	-0.4	2.7	-0.2	-4.1	40.9	-2.1
Participation rate - Taux d'activité	59.5	60.1	60.8	0.7	-0.7	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.1	15.3	14.5	-0.8	4.4	-0.6			



Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	3,652.2	3,655.3	3,655.4	0.1	1.3	3.2	0.0	0.0	0.1
Employment - Emploi	3,198.1	3,203.8	3,213.6	9.8	-28.5	15.5	0.3	-0.9	0.5
Full-time - Temps plein	2,630.2	2,628.3	2,634.0	5.7	-31.9	3.8	0.2	-1.2	0.1
Unemployment - Chômage	454.1	451.5	441.8	-9.7	29.9	-12.3	-2.1	7.3	-2.7
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.0	61.9	-0.1	-0.7	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	12.4	12.1	-0.3	0.8	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	54.3	54.3	54.4	0.1	-1.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.8	18.0	18.0	0.0	0.2	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	558.1	558.2	547.3	-10.9	-1.8	-10.8	-2.0	-0.3	-1.9
Employment - Emploi	444.6	444.5	441.7	-2.8	-11.2	-2.9	-0.6	-2.5	-0.7
Unemployment - Chômage	113.5	113.7	105.6	-8.1	9.5	-7.9	-7.1	9.9	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	57.5	57.5	56.4	-1.1	-0.6	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.3	20.4	19.3	-1.1	1.8	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	45.8	45.8	45.5	-0.3	-1.5	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.1	43.2	43.5	0.3	-1.2	0.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,734.0	1,732.2	1,737.8	5.6	3.4	3.8	0.3	0.2	0.2
Employment - Emploi	1,535.0	1,534.9	1,539.6	4.7	-8.2	4.6	0.3	-0.5	0.3
Unemployment - Chômage	199.0	197.3	198.2	0.9	11.6	-0.8	0.5	6.2	-0.4
Participation rate - Taux d'activité	72.6	72.4	72.6	0.2	-0.7	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.4	11.4	0.0	0.6	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	64.2	64.2	64.3	0.1	-1.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	5.8	0.0	-0.5	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,360.0	1,364.9	1,370.4	5.5	-0.2	10.4	0.4	0.0	0.8
Employment - Emploi	1,218.5	1,224.4	1,232.4	8.0	-9.0	13.9	0.7	-0.7	1.1
Unemployment - Chômage	141.5	140.5	138.0	-2.5	8.8	-3.5	-1.8	6.8	-2.5
Participation rate - Taux d'activité	53.7	53.9	54.0	0.1	-0.6	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.3	10.1	-0.2	0.7	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	48.1	48.3	48.6	0.3	-0.9	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.6	24.1	24.2	0.1	1.9	0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	884.5	886.1	884.3	-1.8	29.1	-0.2	-0.2	3.4	0.0
Agriculture	88.3	85.1	78.6	-6.5	7.8	-9.7	-7.6	11.0	-11.0
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	37.0	37.6	38.8	1.2	-4.8	1.8	3.2	-11.0	4.9
Utilities - Services publics	33.1	31.6	29.8	-1.8	-6.1	-3.3	-5.7	-17.0	-10.0
Manufacturing - Industries manufacturières	591.6	596.0	600.4	4.4	42.7	8.8	0.7	7.7	1.5
Construction	134.5	135.9	136.7	0.8	-10.5	2.2	0.6	-7.1	1.6
Service-producing - Secteur des services	2,313.6	2,317.7	2,329.4	11.7	-57.6	15.8	0.5	-2.4	0.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	181.7	184.8	193.9	9.1	-7.1	12.2	4.9	-3.5	6.7
Trade - Commerce	552.9	551.4	546.3	-5.1	-19.0	-6.6	-0.9	-3.4	-1.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	177.4	169.4	165.5	-3.9	-32.9	-11.9	-2.3	-16.6	-6.7
Community services - Services socio-culturels	575.3	582.2	591.9	9.7	-6.7	16.6	1.7	-1.1	2.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	618.2	621.1	623.9	2.8	2.2	5.7	0.5	0.4	0.9
Public Administration - Administration publique	208.2	208.8	207.9	-0.9	5.9	-0.3	-0.4	2.9	-0.1

Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>										
	Labour Force - Population active	586.3	576.6	573.5	-3.1	18.2	-12.8	-0.5	3.3	-2.2
	Employment - Emploi	534.5	524.0	520.8	-3.2	15.5	-13.7	-0.6	3.1	-2.6
	Unemployment - Chômage	51.9	52.6	52.7	0.1	2.8	0.8	0.2	5.6	1.5
	Participation rate - Taux d'activité	68.2	67.0	66.6	-0.4	1.0	-1.6			
	Unemployment Rate -Taux de chômage	8.9	9.1	9.2	0.1	0.2	0.3			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>										
	Labour Force - Population active	75.5	75.4	76.0	0.6	1.6	0.5	0.8	2.2	0.7
	Employment - Emploi	63.6	62.9	63.5	0.6	-0.3	-0.1	1.0	-0.5	-0.2
	Unemployment - Chômage	11.9	12.5	12.6	0.1	2.1	0.7	0.8	20.0	5.9
	Participation rate - Taux d'activité	56.4	56.3	56.7	0.4	0.5	0.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	15.8	16.6	16.6	0.0	2.5	0.8			
<b>Québec</b>										
	Labour Force - Population active	361.0	360.5	361.3	0.8	-1.2	0.3	0.2	-0.3	0.1
	Employment - Emploi	319.8	320.0	320.9	0.9	-1.8	1.1	0.3	-0.6	0.3
	Unemployment - Chômage	41.3	40.5	40.4	-0.1	0.6	-0.9	-0.2	1.5	-2.2
	Participation rate - Taux d'activité	62.7	62.6	62.7	0.1	-1.0	0.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.2	11.2	0.0	0.2	-0.2			
<b>Trois-Rivières</b>										
	Labour Force - Population active	72.5	73.7	74.3	0.6	4.2	1.8	0.8	6.0	2.5
	Employment - Emploi	62.5	63.3	64.1	0.8	1.5	1.6	1.3	2.4	2.6
	Unemployment - Chômage	10.0	10.3	10.2	-0.1	2.6	0.2	-1.0	34.2	2.0
	Participation rate - Taux d'activité	61.2	62.1	62.6	0.5	3.0	1.4			
	Unemployment rate -Taux de chômage	13.8	14.0	13.7	-0.3	2.9	-0.1			
<b>Sherbrooke</b>										
	Labour Force - Population active	74.1	74.3	74.8	0.5	-1.8	0.7	0.7	-2.3	0.9
	Employment - Emploi	65.8	65.8	66.3	0.5	-1.3	0.5	0.8	-1.9	0.8
	Unemployment - Chômage	8.3	8.5	8.5	0.0	-0.5	0.2	0.0	-5.6	2.4
	Participation rate - Taux d'activité	61.1	61.2	61.5	0.3	-2.3	0.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.4	11.4	0.0	-0.3	0.2			
<b>Montréal</b>										
	Labour Force - Population active	1,769.2	1,778.5	1,777.2	-1.3	8.8	8.0	-0.1	0.5	0.5
	Employment - Emploi	1,547.4	1,558.3	1,567.0	8.7	-8.7	19.6	0.6	-0.6	1.3
	Unemployment - Chômage	221.8	220.2	210.2	-10.0	17.5	-11.6	-4.5	9.1	-5.2
	Participation rate - Taux d'activité	63.7	64.0	63.9	-0.1	-0.4	0.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.4	11.8	-0.6	0.9	-0.7			



Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996 December Décembre	1997 January Janvier	1997 February Février	Change since - Variation last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	% Change since - Variation en % last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	5,873.1	5,866.1	5,848.4	-17.7	67.0	-24.7	-0.3	1.2	-0.4
Employment - Emploi	5,336.2	5,330.8	5,317.9	-12.9	47.8	-18.3	-0.2	0.9	-0.3
Full-time - Temps plein	4,301.9	4,313.8	4,310.8	-3.0	33.7	8.9	-0.1	0.8	0.2
Unemployment - Chômage	537.0	535.2	530.5	-4.7	19.2	-6.5	-0.9	3.8	-1.2
Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.9	65.6	-0.3	-0.2	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.1	9.1	0.0	0.3	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	59.8	59.6	-0.2	-0.4	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.4	19.1	18.9	-0.2	0.1	-0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	925.3	923.9	915.1	-8.8	-12.1	-10.2	-1.0	-1.3	-1.1
Employment - Emploi	774.9	768.7	756.7	-12.0	-26.2	-18.2	-1.6	-3.3	-2.3
Unemployment - Chômage	150.5	155.2	158.4	3.2	14.1	7.9	2.1	9.8	5.2
Participation rate - Taux d'activité	63.0	62.9	62.3	-0.6	-0.9	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.3	16.8	17.3	0.5	1.7	1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	52.8	52.3	51.5	-0.8	-1.8	-1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.8	50.8	51.0	0.2	0.5	0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,701.7	2,698.2	2,699.6	1.4	33.0	-2.1	0.1	1.2	-0.1
Employment - Emploi	2,498.1	2,497.2	2,500.5	3.3	24.5	2.4	0.1	1.0	0.1
Unemployment - Chômage	203.6	201.1	199.1	-2.0	8.5	-4.5	-1.0	4.5	-2.2
Participation rate - Taux d'activité	74.9	74.7	74.6	-0.1	-0.5	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.5	7.4	-0.1	0.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	69.3	69.1	69.1	0.0	-0.6	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	5.9	5.8	-0.1	0.1	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,246.1	2,243.9	2,233.7	-10.2	46.1	-12.4	-0.5	2.1	-0.6
Employment - Emploi	2,063.2	2,065.0	2,060.7	-4.3	49.5	-2.5	-0.2	2.5	-0.1
Unemployment - Chômage	183.0	179.0	173.0	-6.0	-3.4	-10.0	-3.4	-1.9	-5.5
Participation rate - Taux d'activité	58.8	58.6	58.3	-0.3	0.2	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	8.0	7.7	-0.3	-0.4	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	54.0	53.8	-0.2	0.4	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.7	23.3	23.1	-0.2	0.5	-0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	5,336.2	5,330.8	5,317.9	-12.9	47.8	-18.3	-0.2	0.9	-0.3
Agriculture	1,504.7	1,503.9	1,496.9	-7.0	36.9	-7.8	-0.5	2.5	-0.5
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	120.8	117.7	114.0	-3.7	2.5	-6.8	-3.1	2.2	-5.6
Utilities - Services publics	43.8	44.5	44.1	-0.4	-2.2	0.3	-0.9	-4.8	0.7
Manufacturing - Industries manufacturières	65.4	63.6	60.7	-2.9	3.9	-4.7	-4.6	6.9	-7.2
Construction	997.9	993.8	987.5	-6.3	10.9	-10.4	-0.6	1.1	-1.0
Service-producing - Secteur des services	276.8	284.2	290.6	6.4	21.8	13.8	2.3	8.1	5.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	3,831.5	3,827.0	3,821.0	-6.0	10.8	-10.5	-0.2	0.3	-0.3
Trade - Commerce	302.5	300.0	300.7	0.7	-28.2	-1.8	0.2	-8.6	-0.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	900.9	893.6	887.7	-5.9	-15.1	-13.2	-0.7	-1.7	-1.5
Community services - Services socio-culturels	356.7	364.0	368.3	4.3	39.9	11.6	1.2	12.1	3.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	870.5	868.3	865.4	-2.9	-11.2	-5.1	-0.3	-1.3	-0.6
Public Administration - Administration publique	1,110.6	1,111.1	1,112.5	1.4	24.2	1.9	0.1	2.2	0.2
	290.2	290.1	286.4	-3.7	1.3	-3.8	-1.3	0.5	-1.3

Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>										
	Labour Force - Population active	586.3	576.6	573.5	-3.1	18.2	-12.8	-0.5	3.3	-2.2
	Employment - Emploi	534.5	524.0	520.8	-3.2	15.5	-13.7	-0.6	3.1	-2.6
	Unemployment - Chômage	51.9	52.6	52.7	0.1	2.8	0.8	0.2	5.6	1.5
	Participation rate - Taux d'activité	68.2	67.0	66.6	-0.4	1.0	-1.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	9.1	9.2	0.1	0.2	0.3			
<b>Sudbury</b>										
	Labour Force - Population active	88.4	88.4	88.0	-0.4	0.1	-0.4	-0.5	0.1	-0.5
	Employment - Emploi	79.7	79.4	79.3	-0.1	-0.2	-0.4	-0.1	-0.3	-0.5
	Unemployment - Chômage	8.7	8.9	8.7	-0.2	0.3	0.0	-2.2	3.6	0.0
	Participation rate - Taux d'activité	62.4	62.4	62.1	-0.3	-0.1	-0.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	10.1	9.9	-0.2	0.3	0.1			
<b>Oshawa</b>										
	Labour Force - Population active	144.5	144.8	143.9	-0.9	4.7	-0.6	-0.6	3.4	-0.4
	Employment - Emploi	129.7	131.3	131.3	0.0	3.6	1.6	0.0	2.8	1.2
	Unemployment - Chômage	14.9	13.5	12.6	-0.9	1.1	-2.3	-6.7	9.6	-15.4
	Participation rate - Taux d'activité	68.8	68.8	68.3	-0.5	0.5	-0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	9.3	8.8	-0.5	0.5	-1.5			
<b>Toronto</b>										
	Labour Force - Population active	2,400.8	2,411.1	2,400.8	-10.3	57.7	0.0	-0.4	2.5	0.0
	Employment - Emploi	2,195.5	2,207.1	2,197.2	-9.9	63.5	1.7	-0.4	3.0	0.1
	Unemployment - Chômage	205.3	204.0	203.6	-0.4	-5.9	-1.7	-0.2	-2.8	-0.8
	Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.9	67.5	-0.4	0.2	-0.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.5	8.5	0.0	-0.4	-0.1			
<b>Hamilton</b>										
	Labour Force - Population active	334.3	331.1	329.0	-2.1	-8.3	-5.3	-0.6	-2.5	-1.6
	Employment - Emploi	309.9	306.8	303.7	-3.1	-8.8	-6.2	-1.0	-2.8	-2.0
	Unemployment - Chômage	24.4	24.3	25.3	1.0	0.6	0.9	4.1	2.4	3.7
	Participation rate - Taux d'activité	64.6	64.0	63.5	-0.5	-2.4	-1.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.3	7.7	0.4	0.4	0.4			
<b>St. Catharines-Niagara</b>										
	Labour Force - Population active	183.1	181.3	179.5	-1.8	4.1	-3.6	-1.0	2.3	-2.0
	Employment - Emploi	166.8	164.1	162.0	-2.1	3.9	-4.8	-1.3	2.5	-2.9
	Unemployment - Chômage	16.3	17.2	17.5	0.3	0.3	1.2	1.7	1.7	7.4
	Participation rate - Taux d'activité	62.7	62.0	61.4	-0.6	1.1	-1.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	9.5	9.7	0.2	-0.1	0.8			
<b>London</b>										
	Labour Force - Population active	222.7	223.8	225.3	1.5	-0.3	2.6	0.7	-0.1	1.2
	Employment - Emploi	203.3	204.4	206.8	2.4	0.2	3.5	1.2	0.1	1.7
	Unemployment - Chômage	19.4	19.4	18.5	-0.9	-0.5	-0.9	-4.6	-2.6	-4.6
	Participation rate - Taux d'activité	66.1	66.4	66.8	0.4	-0.9	0.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.7	8.2	-0.5	-0.2	-0.5			
<b>Windsor</b>										
	Labour Force - Population active	146.9	145.1	145.4	0.3	4.5	-1.5	0.2	3.2	-1.0
	Employment - Emploi	134.0	132.6	132.5	-0.1	2.4	-1.5	-0.1	1.8	-1.1
	Unemployment - Chômage	12.9	12.6	12.9	0.3	2.1	0.0	2.4	19.4	0.0
	Participation rate - Taux d'activité	65.6	64.7	64.8	0.1	0.7	-0.8			
	Unemployment rate -Taux de chômage	8.8	8.7	8.9	0.2	1.2	0.1			
<b>Kitchener - Waterloo</b>										
	Labour Force - Population active	219.5	219.6	218.4	-1.2	-5.3	-1.1	-0.5	-2.4	-0.5
	Employment - Emploi	200.1	200.9	200.8	-0.1	-4.0	0.7	0.0	-2.0	0.3
	Unemployment - Chômage	19.5	18.7	17.6	-1.1	-1.2	-1.9	-5.9	-6.4	-9.7
	Participation rate - Taux d'activité	69.7	69.7	69.2	-0.5	-3.1	-0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.5	8.1	-0.4	-0.3	-0.8			
<b>Thunder Bay</b>										
	Labour Force - Population active	67.4	67.9	68.7	0.8	0.3	1.3	1.2	0.4	1.9
	Employment - Emploi	60.9	61.4	62.3	0.9	-0.5	1.4	1.5	-0.8	2.3
	Unemployment - Chômage	6.5	6.5	6.4	-0.1	0.8	-0.1	-1.5	14.3	-1.5
	Participation rate - Taux d'activité	64.5	65.0	65.7	0.7	0.1	1.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.6	9.3	-0.3	1.1	-0.3			



Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)

Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	576.8	580.0	580.8	0.8	18.2	4.0	0.1	3.2	0.7
Employment - Emploi	533.8	536.6	539.5	2.9	20.6	5.7	0.5	4.0	1.1
Full-time - Temps plein	417.5	420.2	425.0	4.8	11.1	7.5	1.1	2.7	1.8
Unemployment - Chômage	43.0	43.4	41.3	-2.1	-2.4	-1.7	-4.8	-5.5	-4.0
Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.6	67.6	0.0	1.5	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.5	7.1	-0.4	-0.7	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	62.2	62.5	62.8	0.3	1.9	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.8	21.7	21.2	-0.5	1.0	-0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	107.1	108.1	108.0	-0.1	4.4	0.9	-0.1	4.2	0.8
Employment - Emploi	93.7	94.4	95.1	0.7	5.9	1.4	0.7	6.6	1.5
Unemployment - Chômage	13.3	13.7	13.0	-0.7	-1.4	-0.3	-5.1	-9.7	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	71.5	72.2	72.1	-0.1	3.1	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	12.7	12.0	-0.7	-1.9	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	63.0	63.5	0.5	4.1	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.7	44.9	44.5	-0.4	2.8	-0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	257.4	258.5	259.3	0.8	3.6	1.9	0.3	1.4	0.7
Employment - Emploi	241.2	242.1	243.5	1.4	2.9	2.3	0.6	1.2	1.0
Unemployment - Chômage	16.2	16.4	15.8	-0.6	0.7	-0.4	-3.7	4.6	-2.5
Participation rate - Taux d'activité	74.8	75.1	75.2	0.1	0.2	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.3	6.1	-0.2	0.2	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	70.1	70.3	70.7	0.4	0.1	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.1	6.0	-0.1	-1.2	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	212.3	213.5	213.5	0.0	10.3	1.2	0.0	5.1	0.6
Employment - Emploi	198.8	200.1	200.9	0.8	11.8	2.1	0.4	6.2	1.1
Unemployment - Chômage	13.5	13.3	12.6	-0.7	-1.5	-0.9	-5.3	-10.6	-6.7
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.6	58.6	0.0	2.2	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.2	5.9	-0.3	-1.0	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.6	55.0	55.1	0.1	2.6	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.1	29.5	28.7	-0.8	2.0	-1.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	533.8	536.6	539.5	2.9	20.6	5.7	0.5	4.0	1.1
Agriculture	139.8	141.8	144.3	2.5	5.0	4.5	1.8	3.6	3.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	41.4	40.9	40.7	-0.2	2.2	-0.7	-0.5	5.7	-1.7
Utilities - Services publics	9.5	9.4	9.6	0.2	2.9	0.1	2.1	43.3	1.1
Manufacturing - Industries manufacturières	7.5	7.0	6.2	-0.8	0.1	-1.3	-11.4	1.6	-17.3
Construction	58.5	61.8	64.7	2.9	0.4	6.2	4.7	0.6	10.6
Service-producing - Secteur des services	22.9	22.6	23.1	0.5	-0.5	0.2	2.2	-2.1	0.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	394.0	394.8	395.2	0.4	15.6	1.2	0.1	4.1	0.3
Trade - Commerce	39.4	39.4	38.8	-0.6	-5.9	-0.6	-1.5	-13.2	-1.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	90.9	92.0	92.7	0.7	7.0	1.8	0.8	8.2	2.0
Community services - Services socio-culturels	27.8	26.9	27.8	0.9	-1.4	0.0	3.3	-4.8	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	101.8	101.9	101.7	-0.2	3.1	-0.1	-0.2	3.1	-0.1
Public Administration - Administration publique	95.9	97.3	98.8	1.5	13.1	2.9	1.5	15.3	3.0
Winnipeg	38.2	37.2	35.4	-1.8	-0.3	-2.8	-4.8	-0.8	-7.3
Labour force - Population active	381.2	382.7	383.5	0.8	7.3	2.3	0.2	1.9	0.6
Employment - Emploi	349.0	350.3	352.2	1.9	8.2	3.2	0.5	2.4	0.9
Unemployment - Chômage	32.2	32.4	31.3	-1.1	-0.9	-0.9	-3.4	-2.8	-2.8
Participation rate - Taux d'activité	67.8	68.0	68.1	0.1	0.7	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.5	8.2	-0.3	-0.4	-0.2			

**Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	490.2	490.3	493.5	3.2	-1.1	3.3	0.7	-0.2	0.7
Employment - Emploi	461.5	460.9	463.4	2.5	3.9	1.9	0.5	0.8	0.4
Full-time - Temps plein	368.0	369.4	370.8	1.4	10.4	2.6	0.4	2.9	0.8
Unemployment - Chômage	28.8	29.5	30.2	0.7	-4.9	1.4	2.4	-14.0	4.9
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.8	65.2	0.4	-0.7	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	6.0	6.1	0.1	-1.0	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	61.1	61.0	61.2	0.2	0.0	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.3	19.9	20.0	0.1	-1.6	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	86.1	84.6	84.8	0.2	-2.4	-1.3	0.2	-2.8	-1.5
Employment - Emploi	77.0	74.7	74.5	-0.2	-2.5	-2.5	-0.3	-3.2	-3.2
Unemployment - Chômage	9.1	9.9	10.3	0.4	0.1	1.2	4.0	1.0	13.2
Participation rate - Taux d'activité	62.1	60.9	60.9	0.0	-2.6	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	11.7	12.1	0.4	0.4	1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	55.5	53.8	53.5	-0.3	-2.5	-2.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.9	38.2	38.8	0.6	-0.9	0.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	225.1	226.8	229.2	2.4	2.4	4.1	1.1	1.1	1.8
Employment - Emploi	213.4	215.4	217.8	2.4	5.6	4.4	1.1	2.6	2.1
Unemployment - Chômage	11.7	11.4	11.4	0.0	-3.2	-0.3	0.0	-21.9	-2.6
Participation rate - Taux d'activité	74.6	75.2	76.9	0.7	0.4	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.0	5.0	0.0	-1.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	70.8	71.4	72.1	0.7	1.4	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	5.8	5.8	0.0	-1.8	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	179.0	178.9	179.6	0.7	-1.0	0.6	0.4	-0.6	0.3
Employment - Emploi	171.1	170.8	171.1	0.3	0.9	0.0	0.2	0.5	0.0
Unemployment - Chômage	8.0	8.1	8.4	0.3	-1.9	0.4	3.7	-18.4	5.0
Participation rate - Taux d'activité	56.8	56.7	56.9	0.2	-0.8	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.5	4.5	4.7	0.2	-1.0	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	54.3	54.1	54.2	0.1	-0.2	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.9	29.5	29.9	0.4	-0.9	0.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	461.5	460.9	463.4	2.5	3.9	1.9	0.5	0.8	0.4
Agriculture	142.2	143.9	144.9	1.0	2.0	2.7	0.7	1.4	1.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	72.7	72.1	71.6	-0.5	1.7	-1.1	-0.7	2.4	-1.5
Utilities - Services publics	16.1	16.2	15.8	-0.4	0.0	-0.3	-2.5	0.0	-1.9
Manufacturing - Industries manufacturières	4.4	5.0	5.4	0.4	0.4	1.0	8.0	8.0	22.7
Construction	29.3	30.0	31.1	1.1	-0.7	1.8	3.7	-2.2	6.1
Service-producing - Secteur des services	19.7	20.6	21.1	0.5	0.7	1.4	2.4	3.4	7.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	319.3	317.0	318.5	1.5	1.9	-0.8	0.5	0.6	-0.3
Trade - Commerce	32.3	32.5	32.7	0.2	5.9	0.4	0.6	22.0	1.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	81.4	80.5	79.5	-1.0	0.7	-1.9	-1.2	0.9	-2.3
Community services - Services socio-culturels	18.6	19.1	20.6	1.5	-3.1	2.0	7.9	-13.1	10.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	86.0	84.3	84.0	-0.3	0.6	-2.0	-0.4	0.7	-2.3
Public Administration - Administration publique	73.7	73.4	74.7	1.3	0.6	1.0	1.8	0.8	1.4
	27.5	27.2	27.0	-0.2	-2.8	-0.5	-0.7	-9.4	-1.8
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	105.2	105.0	106.1	1.1	-2.0	0.9	1.0	-1.9	0.9
Employment - Emploi	98.5	98.1	99.1	1.0	-1.9	0.6	1.0	-1.9	0.6
Unemployment - Chômage	6.7	6.9	7.1	0.2	0.1	0.4	2.9	1.4	6.0
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.3	67.0	0.7	-1.9	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.6	6.7	0.1	0.2	0.3			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	118.1	117.3	117.4	0.1	0.9	-0.7	0.1	0.8	-0.6
Employment - Emploi	109.3	108.5	108.9	0.4	2.7	-0.4	0.4	2.5	-0.4
Unemployment - Chômage	8.7	8.7	8.5	-0.1	-1.7	-0.1	-1.1	-16.5	-1.1
Participation rate - Taux d'activité	67.5	67.0	66.9	-0.1	-0.2	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	7.3	-0.1	-1.5	-0.1			



**Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,526.5	1,529.2	1,532.4	3.2	26.3	5.9	0.2	1.7	0.4
Employment - Emploi	1,426.0	1,429.5	1,430.7	1.2	41.2	4.7	0.1	3.0	0.3
Full-time - Temps plein	1,166.9	1,166.3	1,165.1	-1.2	45.7	-1.8	-0.1	4.1	-0.2
Unemployment - Chômage	100.5	99.6	101.7	2.1	-14.9	1.2	2.1	-12.8	1.2
Participation rate - Taux d'activité	71.9	71.8	71.8	0.0	-0.4	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.5	6.6	0.1	-1.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	67.1	67.1	67.1	0.0	0.5	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.2	18.4	18.6	0.2	-0.8	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	261.2	262.6	265.7	3.1	-0.5	4.5	1.2	-0.2	1.7
Employment - Emploi	230.7	234.0	235.8	1.8	5.5	5.1	0.8	2.4	2.2
Unemployment - Chômage	30.5	28.6	29.9	1.3	-6.0	-0.6	4.5	-16.7	-2.0
Participation rate - Taux d'activité	67.4	67.6	68.2	0.6	-1.9	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.7	10.9	11.3	0.4	-2.2	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	60.2	60.5	0.3	-0.1	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.9	38.1	38.8	0.7	-1.9	0.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	705.6	707.3	709.2	1.9	21.3	3.6	0.3	3.1	0.5
Employment - Emploi	667.4	669.6	672.6	3.0	32.1	5.2	0.4	5.0	0.8
Unemployment - Chômage	38.2	37.8	36.6	-1.2	-10.7	-1.6	-3.2	-22.6	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	81.6	81.6	81.7	0.1	0.7	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.3	5.2	-0.1	-1.7	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	77.1	77.2	77.5	0.3	2.1	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.1	5.1	0.0	-0.8	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	559.7	559.2	557.5	-1.7	5.4	-2.2	-0.3	1.0	-0.4
Employment - Emploi	527.9	526.0	522.3	-3.7	3.6	-5.6	-0.7	0.7	-1.1
Unemployment - Chômage	31.8	33.2	35.3	2.1	2.0	3.5	6.3	6.0	11.0
Participation rate - Taux d'activité	64.2	64.0	63.7	-0.3	-0.7	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.9	6.3	0.4	0.3	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.2	59.7	-0.5	-0.8	-0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.8	26.6	26.8	0.2	0.1	1.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,426.0	1,429.5	1,430.7	1.2	41.2	4.7	0.1	3.0	0.3
Agriculture	411.3	409.2	410.8	1.6	30.9	-0.5	0.4	8.1	-0.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	95.5	94.9	94.1	-0.8	-2.5	-1.4	-0.8	-2.6	-1.5
Utilities - Services publics	79.7	81.8	84.0	2.2	11.2	4.3	2.7	15.4	5.4
Manufacturing - Industries manufacturières	14.6	15.4	15.4	0.0	2.9	0.8	0.0	23.2	5.5
Construction	127.8	125.8	125.4	-0.4	14.7	-2.4	-0.3	13.3	-1.9
Service-producing - Secteur des services	93.7	91.4	92.0	0.6	4.7	-1.7	0.7	5.4	-1.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,014.7	1,020.4	1,019.8	-0.6	10.2	5.1	-0.1	1.0	0.5
Trade - Commerce	104.1	103.6	102.1	-1.5	3.2	-2.0	-1.4	3.2	-1.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	232.7	238.2	239.3	1.1	-0.7	6.6	0.5	-0.3	2.8
Community services - Services socio-culturels	68.3	68.1	69.7	1.6	-2.2	1.4	2.3	-3.1	2.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	225.1	225.5	224.1	-1.4	7.8	-1.0	-0.6	3.6	-0.4
Public Administration - Administration publique	309.2	309.8	312.2	2.4	3.0	3.0	0.8	1.0	1.0
	75.3	75.1	72.4	-2.7	-1.0	-2.9	-3.6	-1.4	-3.9
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	487.2	491.2	492.1	0.9	20.6	4.9	0.2	4.4	1.0
Employment - Emploi	454.0	459.2	460.6	1.4	25.8	6.6	0.3	5.9	1.5
Unemployment - Chômage	33.2	32.1	31.5	-0.6	-5.2	-1.7	-1.9	-14.2	-5.1
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.8	73.7	-0.1	0.9	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.5	6.4	-0.1	-1.4	-0.4			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	498.1	497.4	499.0	1.6	-1.2	0.9	0.3	-0.2	0.2
Employment - Emploi	457.7	456.9	458.0	1.1	1.5	0.3	0.2	0.3	0.1
Unemployment - Chômage	40.4	40.5	41.0	0.5	-2.7	0.6	1.2	-6.2	1.5
Participation rate - Taux d'activité	70.4	70.2	70.4	0.2	-0.8	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	8.1	8.2	0.1	-0.5	0.1			

**Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1996	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	December	January	February	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Décembre	Janvier	Février	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,018.3	2,012.9	2,007.1	-5.8	55.7	-11.2	-0.3	2.9	-0.6
Employment - Emploi	1,831.0	1,837.5	1,837.2	-0.3	59.5	6.2	0.0	3.3	0.3
Full-time - Temps plein	1,455.1	1,457.0	1,453.1	-3.9	38.5	-2.0	-0.3	2.7	-0.1
Unemployment - Chômage	187.3	175.5	169.9	-5.6	-3.8	-17.4	-3.2	-2.2	-9.3
Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.7	65.4	-0.3	0.1	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	8.7	8.5	-0.2	-0.4	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	59.9	60.0	59.9	-0.1	0.4	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.5	20.7	20.9	0.2	0.5	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	313.0	314.9	315.4	0.5	5.2	2.4	0.2	1.7	0.8
Employment - Emploi	261.7	265.6	268.0	2.4	4.6	6.3	0.9	1.7	2.4
Unemployment - Chômage	51.3	49.3	47.4	-1.9	0.6	-3.9	-3.9	1.3	-7.6
Participation rate - Taux d'activité	62.4	62.7	62.7	0.0	-0.1	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.4	15.7	15.0	-0.7	-0.1	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.2	52.9	53.3	0.4	0.0	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.7	44.8	44.4	-0.4	2.2	-0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	938.9	935.3	932.8	-2.5	25.3	-6.1	-0.3	2.8	-0.6
Employment - Emploi	867.7	868.5	867.9	-0.6	32.5	0.2	-0.1	3.9	0.0
Unemployment - Chômage	71.3	66.8	64.9	-1.9	-7.3	-6.4	-2.8	-10.1	-9.0
Participation rate - Taux d'activité	74.9	74.4	74.1	-0.3	-0.1	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.1	7.0	-0.1	-1.0	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	69.2	69.1	68.9	-0.2	0.6	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.1	7.3	7.5	0.2	0.6	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	766.4	762.7	758.9	-3.8	25.2	-7.5	-0.5	3.4	-1.0
Employment - Emploi	701.6	703.3	701.3	-2.0	22.3	-0.3	-0.3	3.3	0.0
Unemployment - Chômage	64.8	59.3	57.6	-1.7	2.9	-7.2	-2.9	5.3	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	58.9	58.5	58.1	-0.4	0.4	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	7.8	7.6	-0.2	0.1	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	53.9	54.0	53.7	-0.3	0.3	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.1	28.2	28.6	0.4	0.0	0.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,831.0	1,837.5	1,837.2	-0.3	59.5	6.2	0.0	3.3	0.3
Agriculture	426.2	420.2	415.7	-4.5	-8.2	-10.5	-1.1	-1.9	-2.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	33.2	33.7	34.8	1.1	0.3	1.6	3.3	0.9	4.8
Utilities - Services publics	49.8	48.8	48.8	0.0	-0.5	-1.0	0.0	-1.0	-2.0
Manufacturing - Industries manufacturières	9.9	9.5	9.4	-0.1	-2.3	-0.5	-1.1	-19.7	-5.1
Construction	201.7	195.1	188.9	-6.2	-12.6	-12.8	-3.2	-6.3	-6.3
Service-producing - Secteur des services	131.6	133.1	133.8	0.7	7.0	2.2	0.5	5.5	1.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,404.8	1,417.3	1,421.5	4.2	67.7	16.7	0.3	5.0	1.2
Trade - Commerce	124.8	125.6	131.2	5.6	7.5	6.4	4.5	6.1	5.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	337.4	341.6	343.9	2.3	42.9	6.5	0.7	14.3	1.9
Community services - Services socio-culturels	116.7	116.1	111.5	-4.6	1.1	-5.2	-4.0	1.0	-4.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	304.7	306.8	310.1	3.3	12.5	5.4	1.1	4.2	1.8
Public Administration - Administration publique	413.4	419.3	420.4	1.1	2.2	7.0	0.3	0.5	1.7
	107.9	108.0	104.3	-3.7	1.4	-3.6	-3.4	1.4	-3.3
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,030.6	1,027.5	1,027.1	-0.4	18.2	-3.5	0.0	1.8	-0.3
Employment - Emploi	939.0	945.2	947.9	2.7	21.3	8.9	0.3	2.3	0.9
Unemployment - Chômage	91.6	82.2	79.2	-3.0	-3.0	-12.4	-3.6	-3.6	-13.5
Participation rate - Taux d'activité	67.1	66.8	66.6	-0.2	-0.7	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.0	7.7	-0.3	-0.4	-1.2			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	167.9	163.6	160.1	-3.5	2.8	-7.8	-2.1	1.8	-4.6
Employment - Emploi	153.4	151.1	148.5	-2.6	5.9	-4.9	-1.7	4.1	-3.2
Unemployment - Chômage	14.5	12.4	11.5	-0.9	-3.2	-3.0	-7.3	-21.8	-20.7
Participation rate - Taux d'activité	64.3	62.6	61.2	-1.4	0.5	-3.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	7.6	7.2	-0.4	-2.1	-1.4			



**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in February 1996 and February 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en février 1996 et février 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,193.1	14,783.8	13,304.4	1,479.4	63.7	10.0	57.4
		1997	23,535.9	14,961.0	13,442.2	1,518.9	63.6	10.2	57.1
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	453.5	222.2	179.1	43.1	49.0	19.4	39.5
		1997	451.3	224.5	178.7	45.8	49.7	20.4	39.6
010	Avalon Peninsula	1996	207.6	115.3	98.7	16.6	55.5	14.4	47.5
		1997	206.8	114.1	94.8	19.3	55.2	16.9	45.8
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.8	16.6	11.3	5.3	40.7	31.9	27.7
		1997	40.6	16.7	12.3	4.4	41.1	26.3	30.3
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	99.2	46.7	35.2	11.5	47.1	24.6	35.5
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.7	48.0	37.5	10.5	48.6	21.9	38.0
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.9	43.6	33.9	9.7	41.2	22.2	32.0
		1997	105.3	45.7	34.0	11.6	43.4	25.4	32.3
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	105.6	67.6	56.0	11.6	64.0	17.2	53.0
		1997	107.1	68.0	54.8	13.2	63.5	19.4	51.2
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	733.7	426.4	376.1	50.3	58.1	11.8	51.3
		1997	739.2	433.9	375.2	58.8	58.7	13.6	50.8
210	Cape Breton	1996	125.5	63.3	50.7	12.5	50.4	19.7	40.4
		1997	125.9	65.2	47.5	17.7	51.8	27.1	37.7
220	North Shore / Côte-Nord	1996	131.0	70.9	61.0	9.9	54.1	14.0	46.6
		1997	131.7	74.1	64.0	10.2	56.3	13.8	48.6
230	Annapolis Valley	1996	96.0	54.7	48.1	6.6	57.0	12.1	50.1
		1997	97.0	52.1	45.0	7.1	53.7	13.6	46.4
240	Southern / Sud	1996	103.5	53.1	45.6	7.5	51.3	14.1	44.1
		1997	103.7	54.3	47.6	6.7	52.4	12.3	45.9
250	Halifax	1996	277.7	184.4	170.6	13.8	66.4	7.5	61.4
		1997	280.9	188.3	171.2	17.1	67.0	9.1	60.9
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	598.8	334.4	294.7	39.8	55.8	11.9	49.2
		1997	601.8	339.5	291.9	47.7	56.4	14.1	48.5
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.3	73.5	62.5	11.0	49.6	15.0	42.1
		1997	148.5	73.5	60.8	12.7	49.5	17.3	40.9
320	Moncton - Richibucto	1996	144.4	86.4	75.6	10.9	59.8	12.6	52.4
		1997	145.9	87.2	73.4	13.8	59.8	15.8	50.3
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	83.1	75.0	8.0	58.6	9.6	52.9
		1997	142.0	82.2	71.4	10.8	57.9	13.1	50.3
340	Fredericton - Oromocto	1996	96.9	57.8	50.9	6.9	59.6	11.9	52.5
		1997	97.8	59.6	52.9	6.7	60.9	11.2	54.1
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.3	33.7	30.7	3.0	50.1	8.9	45.6
		1997	67.6	37.0	33.3	3.7	54.7	10.0	49.3

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in February 1996 and February 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en février 1996 et février 1997

		Labour Force - Population active				Participation rate	Unemployment rate	Employment rate
		Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
Québec								
		1996	5,839.0	3,587.8	3,152.7	435.1	61.4	12.1
		1997	5,902.0	3,596.1	3,130.3	465.8	60.9	13.0
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.4	33.2	26.8	6.4	39.8	19.3
		1997	83.8	38.6	29.0	9.6	46.1	24.9
415	Bas-Saint-Laurent	1996	163.5	91.4	77.9	13.5	55.9	14.8
		1997	164.6	91.5	72.0	19.5	55.6	21.3
420	Québec	1996	537.6	324.3	282.3	42.0	60.3	13.0
		1997	542.1	322.1	281.3	40.8	59.4	12.7
425	Chaudière-Appalaches	1996	301.0	189.5	172.0	17.6	63.0	9.3
		1997	305.4	191.4	174.7	16.7	62.7	8.7
430	Estrie	1996	221.1	138.8	121.5	17.3	62.8	12.5
		1997	223.9	135.6	121.4	14.2	60.6	10.5
435	Montréal	1996	1,032.7	674.4	603.6	70.9	65.3	10.5
		1997	1,048.3	672.1	601.6	70.5	64.1	10.5
440	Montréal	1996	1,478.7	878.9	763.9	115.0	59.4	13.1
		1997	1,479.8	856.4	733.9	122.4	57.9	14.3
445	Laval	1996	271.8	170.9	154.9	16.0	62.9	9.4
		1997	276.0	189.4	166.7	22.7	68.6	12.0
450	Lanaudière	1996	305.2	191.1	165.9	25.2	62.6	13.2
		1997	313.0	209.1	187.5	21.6	66.8	10.3
455	Laurentides	1996	349.6	239.0	212.1	26.9	68.4	11.3
		1997	359.0	233.1	201.8	31.3	64.9	13.4
460	Outaouais	1996	253.7	164.8	146.8	18.0	65.0	10.9
		1997	258.1	164.6	144.6	19.9	63.8	12.1
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	120.6	73.4	66.1	7.4	60.9	10.1
		1997	121.9	73.5	62.7	10.8	60.3	14.7
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	385.4	219.2	190.7	28.5	58.9	13.0
		1997	388.8	223.9	191.6	32.3	57.6	14.4
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	230.0	130.8	110.7	20.1	56.9	15.4
		1997	232.7	131.6	109.1	22.5	56.6	17.1
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.5	68.0	57.7	10.3	65.1	15.1
		1997	104.4	63.3	52.3	10.9	60.6	17.2
Ontario		1996	8,785.8	5,702.2	5,185.9	516.3	64.9	9.1
		1997	8,917.4	5,763.0	5,230.8	532.2	64.6	9.2
510	Ottawa	1996	886.6	556.2	504.8	51.4	62.7	9.2
		1997	899.0	580.9	524.1	56.9	64.6	9.8
515	Kingston - Pembroke	1996	337.5	195.2	176.1	19.1	57.8	9.8
		1997	340.7	191.4	167.3	24.2	56.2	12.6
520	Muskoka - Kawartha	1996	288.2	170.6	153.0	17.6	59.2	10.3
		1997	291.4	168.9	150.1	18.8	58.0	11.1
530	Toronto	1996	3,646.0	2,428.5	2,215.9	212.6	66.6	8.8
		1997	3,718.9	2,484.4	2,274.8	209.7	66.8	8.4
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	764.2	525.2	481.5	43.8	68.7	8.3
		1997	780.4	533.7	489.7	44.1	68.4	8.3
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,016.1	642.2	584.3	57.9	63.2	9.0
		1997	1,024.7	635.4	574.7	60.8	62.0	9.6
560	London	1996	467.3	313.0	286.6	26.5	67.0	8.5
		1997	472.4	311.1	282.2	28.9	65.9	9.3
570	Windsor - Samia	1996	470.5	303.2	270.8	32.4	64.4	10.7
		1997	477.0	301.7	271.1	30.6	63.2	10.1
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.0	153.8	142.8	11.0	64.9	7.2
		1997	238.5	152.9	140.4	12.4	64.1	8.1
590	Northeast / Nord-est	1996	482.2	284.2	252.8	31.4	58.9	11.0
		1997	483.6	279.8	245.2	34.7	57.9	12.4
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.2	130.0	117.3	12.7	68.3	9.8
		1997	190.8	122.6	111.4	11.3	64.3	9.2



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in February 1996 and February 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en février 1996 et février 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
				active			d'activité	chômage	d'emploi
<b>Manitoba</b>			1996	851.6	554.3	508.2	46.1	65.1	59.7
			1997	858.7	572.2	528.9	43.3	66.6	61.6
610	Southeast / Sud-est	1996	63.5	41.1	37.4	3.7	64.7	9.0	58.9
		1997	64.9	41.9	38.5	3.4	64.6	8.1	59.3
620	South Central / Centre sud	1996	36.5	22.8	21.7	1.1	62.5	4.8	59.5
		1997	37.0	24.1	23.3	0.8	65.1	3.3	63.0
630	Southwest / Sud-ouest	1996	77.9	51.9	47.6	4.3	66.6	8.3	61.1
		1997	78.8	52.7	49.9	2.8	66.9	5.3	63.3
640	North Central / Central nord	1996	33.4	21.4	20.3	1.1	64.1	5.1	60.8
		1997	33.6	21.6	20.6	0.9	64.3	4.2	61.3
650	Winnipeg	1996	512.7	337.8	308.2	29.5	65.9	8.7	60.1
		1997	514.7	345.3	315.8	29.5	67.1	8.5	61.4
660	Interlake	1996	60.2	37.2	33.4	3.9	61.8	10.5	55.5
		1997	61.7	41.8	38.4	3.3	67.7	7.9	62.2
670 & 680	Parkland & North/Nord	1996	67.5	42.0	39.6	2.5	62.2	6.0	58.7
		1997	67.9	44.8	42.2	2.6	66.0	5.8	62.2
<b>Saskatchewan</b>			1996	750.6	485.8	448.3	37.6	64.7	59.7
			1997	756.9	484.7	452.4	32.3	64.0	59.8
710	Regina - Moose Mountain	1996	219.5	148.8	140.0	8.8	67.8	5.9	63.8
		1997	221.7	146.7	137.3	9.3	66.2	6.3	61.9
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.4	53.8	49.8	4.0	63.7	7.4	59.0
		1997	84.5	54.1	51.4	2.7	64.0	5.0	60.8
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.0	144.6	131.9	12.8	66.3	8.9	60.5
		1997	220.1	143.9	133.5	10.4	65.4	7.2	60.7
740	Yorkton - Melville	1996	75.7	44.5	41.7	2.8	58.8	6.3	55.1
		1997	75.6	41.7	39.8	2.0	55.2	4.8	52.6
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.1	94.1	84.9	9.2	61.5	9.8	55.5
		1997	155.0	98.3	90.4	7.9	63.4	8.0	58.3

**The estimates for December and January in regions 640 and 650 have been revised**  
**Les estimations pour les régions 640 et 650 des deux derniers mois ont été révisées**

640	North Central / Central nord								
	January - janvier	1997	33.5	21.9	20.9	1.1	65.4	5.0	62.4
650	Winnipeg								
	January - janvier	1997	514.9	345.2	315.3	29.9	67.0	8.7	61.2

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in February 1996 and February 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en février 1996 et février 1997

			Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
				Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Alberta	1996	2,086.1	1,483.3	1,366.6	116.7	71.1	7.9	65.5
		1997	2,133.4	1,508.2	1,405.4	102.8	70.7	6.8	65.9
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	167.8	116.7	107.3	9.4	69.5	8.1	63.9
		1997	172.8	115.5	106.1	9.4	66.8	8.1	61.4
820	Drumheller - Stettler	1996	67.0	46.4	44.4	2.0	69.3	4.3	66.3
		1997	68.8	46.3	44.7	1.6	67.3	3.5	65.0
830	Calgary	1996	691.6	495.0	456.0	39.1	71.6	7.9	65.9
		1997	714.0	514.0	480.3	33.7	72.0	6.6	67.3
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	88.8	68.0	63.6	4.3	76.6	6.3	71.6
		1997	91.6	66.9	63.5	3.4	73.0	5.1	69.3
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	114.0	81.1	75.1	6.0	71.1	7.4	65.9
		1997	117.0	83.5	78.9	4.5	71.4	5.4	67.4
860	Edmonton	1996	730.9	511.7	468.0	43.7	70.0	8.5	64.0
		1997	738.0	511.1	469.4	41.7	69.3	8.2	63.6
870	Grande Prairie - Peace River	1996	98.0	75.8	72.0	3.9	77.3	5.1	73.5
		1997	101.6	77.3	74.4	2.9	76.1	3.8	73.2
880	Fort McMurray - Camrose	1996	127.9	88.6	80.3	8.3	69.3	9.4	62.8
		1997	129.7	93.6	88.1	5.5	72.2	5.9	67.9
	British Columbia - Colombie-Britannique	1996	2,988.4	1,919.7	1,736.9	182.9	64.2	9.5	58.1
		1997	3,068.1	1,970.8	1,793.8	177.0	64.2	9.0	58.5
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	557.0	334.4	296.7	37.6	60.0	11.2	53.3
		1997	568.2	347.4	314.3	33.1	61.1	9.5	55.3
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,706.9	1,125.5	1,024.5	101.0	65.9	9.0	60.0
		1997	1,756.1	1,153.9	1,059.6	94.3	65.7	8.2	60.3
930	Thompson - Okanagan	1996	361.3	216.2	190.2	26.0	59.8	12.0	52.6
		1997	372.2	220.0	195.3	24.7	59.1	11.2	52.5
940	Kootenay	1996	116.7	69.3	63.7	5.6	59.4	8.1	54.6
		1997	119.2	70.8	61.6	9.2	59.4	13.0	51.7
950	Cariboo	1996	120.9	85.8	79.4	6.3	71.0	7.3	65.7
		1997	124.0	86.7	78.8	7.8	69.9	9.0	63.5
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.2	52.8	49.2	3.6	68.4	6.8	63.7
		1997	78.6	56.5	51.3	5.2	71.9	9.2	65.3
980	Northeast / Nord-est	1996	48.5	35.7	33.0	2.7	73.6	7.6	68.0
		1997	49.8	35.6	32.9	2.7	71.5	7.6	66.1



**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

February 1997		Employees - Employés			Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel			
		Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
Février 1997		Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
Men and Women - Hommes et Femmes		( <sup>'000</sup> )		\$	\$	( <sup>'000</sup> )		\$	( <sup>'000</sup> )		\$
	15+	10,966.2	35.6	568.66	15.67	8,754.6	40.2	662.83	2,211.5	17.4	195.85
	15-24	1,680.8	26.8	246.50	8.89	818.4	39.7	391.80	862.4	14.6	108.60
	25+	9,285.4	37.2	626.97	16.89	7,936.2	40.2	690.78	1,349.2	19.2	251.63
Men - Hommes											
	15+	5,696.1	38.5	672.05	17.30	5,053.1	41.4	735.52	643.0	16.2	173.18
	15-24	855.0	29.1	279.38	9.22	477.9	40.8	414.70	377.1	14.3	107.91
	25+	4,841.0	40.2	741.40	18.73	4,575.2	41.4	769.04	265.8	18.8	265.77
Women - Femmes											
	15+	5,270.1	32.4	456.91	13.90	3,701.6	38.5	563.60	1,568.6	17.9	205.15
	15-24	825.8	24.4	212.45	8.56	340.5	38.3	359.66	485.2	14.8	109.13
	25+	4,444.3	33.8	502.33	14.89	3,361.0	38.5	584.26	1,083.3	19.3	248.16
Union coverage - Couverture syndicale											
	Union coverage - Couvert par un syndicat	3,823.6	36.5	669.63	18.50	3,274.2	39.3	729.01	549.4	20.1	315.77
	No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,142.6	35.1	514.60	14.15	5,480.5	40.7	623.30	1,662.1	16.5	156.22
Job permanency - Permanence de l'emploi											
	Permanent	9,964.0	36.3	588.17	15.93	8,227.8	40.2	669.62	1,736.2	17.9	202.16
	Temporary - Temporaire	1,002.1	28.3	374.65	13.05	526.8	39.9	556.78	475.3	15.3	172.80
Workplace size - Taille de l'établissement											
	1 - 19 employees/employés	3,801.6	33.9	446.06	12.83	2,739.8	40.6	555.66	1,061.8	16.7	163.25
	20 - 99 employees/employés	3,474.5	35.7	566.08	15.50	2,787.4	40.2	659.19	687.0	17.2	188.34
	100 - 500 employees/employés	2,322.9	37.1	658.77	17.72	2,009.4	39.8	720.32	313.5	19.2	264.33
	>500 employees/employés	1,367.2	37.4	762.99	20.48	1,218.0	39.7	817.42	149.2	18.7	318.58
Occupation - Profession											
	Managerial - Directeurs, administrateurs	1,642.9	39.7	828.04	21.00	1,553.1	40.8	857.98	89.7	20.2	309.66
	Professional - Professionnels	2,227.6	34.6	678.40	19.74	1,713.3	39.4	787.60	514.4	18.7	314.67
	Clerical - Employés de bureau	1,805.2	32.6	415.78	12.55	1,322.8	38.1	502.00	482.4	17.7	179.34
	Sales - Ventes	932.7	32.1	413.65	11.97	605.1	40.4	564.54	327.6	16.7	134.93
	Service - Services	1,456.9	30.4	335.81	10.61	894.7	39.4	465.59	562.2	15.9	129.28
	Primary - Secteur primaire	173.0	41.6	601.69	14.28	148.2	45.8	679.98	24.8	16.8	132.97
	Processing - Transformation	316.4	39.3	596.41	15.08	298.2	40.7	622.62	18.1	17.3	165.57
	Machining - Usinage	201.8	40.7	647.09	16.09	199.5	40.9	650.97	2.3	22.2	315.84
	Fabricating - Fabrication	936.2	39.9	599.30	15.14	906.5	40.6	613.08	29.7	17.6	179.13
	Construction - Métiers de la construction	390.5	40.1	708.06	17.84	373.8	41.2	727.89	16.7	17.2	262.79
	Transport operator - Exploitation des transports	412.4	40.9	577.61	14.34	350.8	44.7	643.04	61.6	19.5	205.10
	Material handling - Manutentionnaires	324.6	34.6	446.39	12.42	251.6	40.2	539.20	73.0	15.1	126.63
	Other crafts - Autres métiers	146.0	38.5	649.07	16.87	137.0	39.9	680.88	9.0	16.7	164.31
Educational attainment - Niveau d'instruction											
	Some secondary - Études secondaires partielles	1,916.6	33.6	421.94	11.88	1,379.3	40.9	537.68	537.3	14.9	124.88
	Secondary grad - Études secondaires complétées	2,262.8	36.2	510.45	13.87	1,858.5	40.0	581.55	404.3	18.3	183.60
	Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,125.2	32.0	448.55	13.24	755.5	40.0	600.71	369.7	15.6	137.56
	Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,609.0	36.4	590.00	16.16	3,015.5	39.8	658.87	593.4	19.2	240.05
	University degree - Grade universitaire	2,052.5	37.2	798.14	21.63	1,745.7	40.4	881.98	306.8	19.0	321.06

Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from March 9, 1997 to April 5, 1997. En vigueur du 9 mars 1997 au 5 avril 1997.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St. John's	13.8	54. Niagara	11.7
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	23.8	55. Windsor	8.9
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		56. Kitchener	8.1
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	16.0	57. Huron	10.6
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.7
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	26.3	59. Sudbury	9.9
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	12.8	60. Thunder Bay	9.6
26. Halifax	9.2	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.4
27. Kingston	12.1	<b>Manitoba</b>	
28. Yarmouth	12.3	64. Winnipeg	8.2
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.5
29. Fredericton-Moncton-Saint John	11.8	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.1
30. Restigouche-Charlotte	14.9	<b>Saskatchewan</b>	
<b>Québec</b>		67. Regina	6.7
33. Est du Québec/Eastern Quebec	19.8	68. Saskatoon	7.5
34. Québec	11.3	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.1
35. Trois-Rivières	13.7	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.6
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	8.4	<b>Alberta</b>	
37. Sherbrooke	11.5	71. Calgary	6.4
38. Montérégie	10.2	72. Edmonton	8.3
39. Montréal	11.7	73. Alberta	6.9
40. Québec Centre/Central Québec	12.2	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
41. Ouest du Québec/Western Québec	17.1	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	10.7
42. Nord du Québec/Northern Québec	17.8	76. Vancouver	7.8
43. Hull	10.3	77. Victoria	7.4
44. Chicoutimi - Jonquière	16.5	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	9.6
<b>Ontario</b>		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	11.1
46. Ottawa	8.8	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	12.1		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	11.3		
49. Oshawa	8.9		
50. Toronto	8.5		
51. Hamilton	7.6		
52. St. Catharines	9.8		
53. London	8.2		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM*, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

**Les personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

**Les chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate (formerly the Employment/Population Ratio)** represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area  $A$  on the table below, look across the row for area  $A$ , find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région  $A$  dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région  $A$  jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	840.9	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î.-P.-É.	164.4	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	633.0	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New Brunswick - Nouveau Brunswick	499.0	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	606.5	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	684.0	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.







## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.S.T.  
Friday, April 4, 1997

**For the week ended  
March 15, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HNE)  
Vendredi 4 avril 1997

**Pour la semaine terminée le  
15 mars 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 71-001-PPB au catalogue, est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

Overview

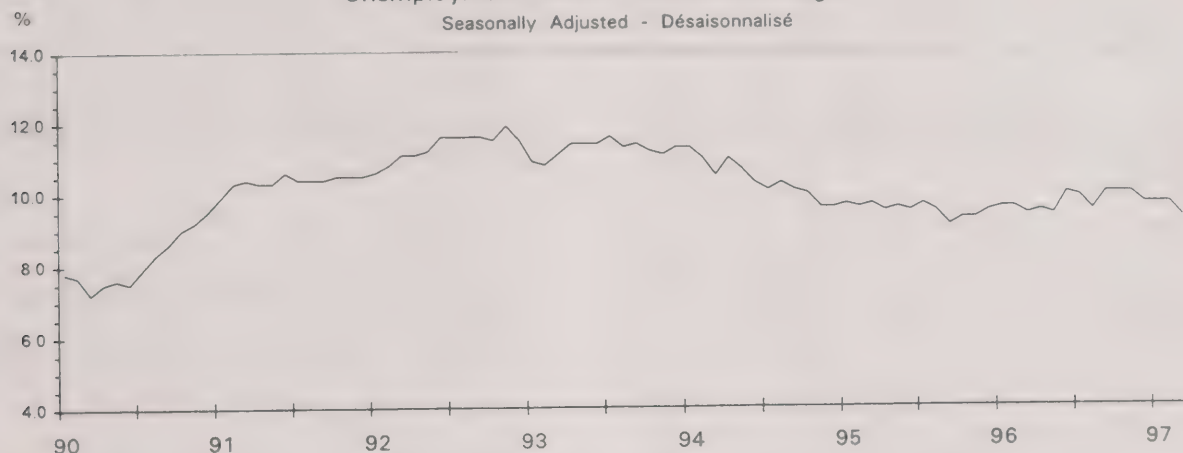
In March, employment grew by an estimated 61,000. This brought gains to 133,000 since last September when employment growth resumed following little overall change in the summer. The increase in employment in March led to a decrease in the number of persons unemployed. As a result, the unemployment rate fell 0.4 percentage points to 9.3%.

Aperçu

En mars, l'estimation de l'emploi s'est accrue de 61 000. Cela porte à 133 000 les gains depuis septembre dernier, période depuis laquelle l'emploi montre une tendance à la hausse après peu de changement global au cours de l'été. La progression de l'emploi en mars a entraîné une baisse équivalente du nombre de chômeurs, ce qui a donné lieu à une diminution du taux de chômage. Celui-ci est tombé de 0,4 point de pourcentage, pour se fixer à 9,3 %.

Unemployment Rate - Taux de chômage

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisé

Gains concentrated among adults

Employment rose in March for both adult men (+33,000) and women (+25,000). Approximately four out of five of these jobs were full-time. Since September 1996, employment has increased by 103,000 (+1.6%) for men and by 45,000 (+0.9%) for women. Almost all the gain over this period was full-time for men, but part-time for women.

Gains concentrés chez les adultes

En mars, l'emploi a augmenté chez les adultes, tant chez les hommes (+33 000) que chez les femmes (+25 000). Environ quatre de ces emplois sur cinq étaient à temps plein. Depuis septembre 1996, l'emploi a progressé de 103 000 (+1,6 %) chez les hommes et de 45 000 (+0,9 %) chez les femmes. Presque tous les gains réalisés au cours de cette période étaient constitués d'emplois à temps plein chez les hommes, mais d'emplois à temps partiel chez les femmes.

Loss of full-time jobs for youths

There was little change in total employment for youths in March. Full-time employment fell 16,000 and offset part-time growth of 19,000, bringing the part-time employment rate to 46.7%. A slight decrease in youth labour force participation brought the youth unemployment rate down to 16.6% (-0.3 percentage points).

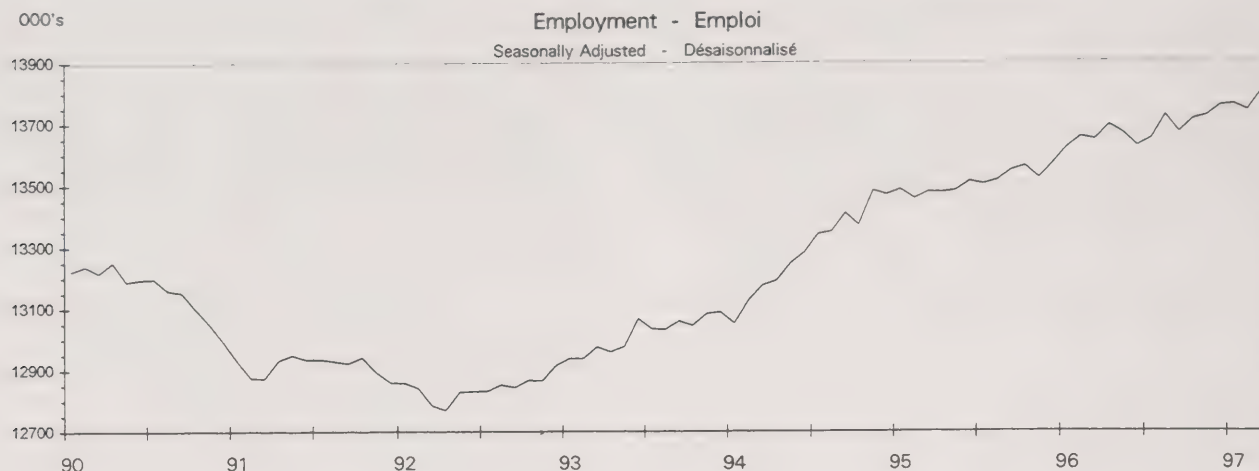
(For more information on youth labour market trends, see the publication "Labour Force Update: Youths in the Labour Market", catalogue 71-005-XPB).

Pertes d'emplois à temps plein chez les jeunes

L'emploi total a peu varié chez les jeunes en mars. L'emploi à temps plein a diminué de 16 000, annulant un accroissement de 19 000 emplois à temps partiel, et portant le taux d'emploi à temps partiel chez les jeunes à 46,7 %. Une légère baisse de l'activité des jeunes sur le marché du travail a fait diminuer leur taux de chômage à 16,6 % (-0,3 point de pourcentage).

(Pour plus d'information sur les tendances du marché du travail des jeunes, voir la publication « Le point sur la population active: les jeunes et le marché du travail », n° 71-005-XPB au catalogue).





### Increased employment in business and personal services

Employment increases in March were mostly in the service sector, with gains in business and personal services as well as in trade. Employment in business and personal services increased by 57,000 (+2%), bringing gains in this industry to 102,000 (+3.7%) since last September. In trade, there were 23,000 more jobs (+1%), offsetting losses in the previous month and leaving employment levels in the industry little changed from a year ago. Employment in finance, insurance and real estate fell by 16,000 (-2%) in March. Recent fluctuations leave employment in this industry slightly below the level of last September, and down 1.4% since last year.

### Croissance de l'emploi dans les services personnels et aux entreprises

La progression de l'emploi en mars s'est principalement manifestée dans le secteur des services, avec des gains dans les services personnels et aux entreprises ainsi que dans le commerce. L'emploi dans les services personnels et aux entreprises s'est accru de 57 000 (+2 %), portant les gains dans cette branche d'activité depuis septembre dernier à 102 000 (+3,7 %). Dans le commerce, il y avait 23 000 emplois de plus (+1 %), annulant les pertes du mois précédent et laissant le niveau de l'emploi à peu près inchangé par rapport à l'an dernier. La branche des finances, assurances et affaires immobilières a perdu 16 000 (-2 %) emplois en mars. Des fluctuations récentes dans cette branche d'activité laissent l'emploi légèrement sous le niveau de septembre 1996, et en baisse de 1,4 % comparativement à l'année dernière.

### Increased employment in manufacturing

In the goods sector, a gain in manufacturing employment offset losses in other industries. Manufacturing employment increased by 37 000 (+1.8%), the first employment increase since August 1996. In March, employment in construction declined by 14,000, leaving gains at 44,000 since May 1996.

### Hausse de l'emploi dans les industries manufacturières

Dans le secteur des biens, un gain dans les industries manufacturières a compensé les pertes dans d'autres branches d'activité. En mars, l'emploi dans les industries manufacturières a augmenté de 37 000 (+1,8 %), la première hausse de l'emploi dans cette branche depuis août 1996. La construction a pour sa part perdu 14 000 emplois, laissant les gains à 44 000 depuis mai 1996.

### Private-sector employment increases

The number of employees in the private sector grew by 56,000 (+0.6%) in March, the first significant increase since August 1996. The number of self-employed workers increased only slightly during the last two months, slowing the growth rate observed since last July. Public-sector employment was little changed in March and down 59,000 (-2.8%) from a year ago.

### Gains in Ontario and Québec

In Ontario, an increase of 46,000 jobs offset losses since November. In Québec, employment increased by 27,000 in March, bringing gains over the last four months to 56,000. Employment in this province has almost returned to the level reached in February 1996. Employment also rose in Prince Edward Island, by 1,000.

### Losses in New Brunswick and Manitoba

Employment in New Brunswick declined by 5,000 in March, leaving employment down 9,000 since July 1996. In Manitoba, employment decreased by 6,000 in March, the first drop since June 1996, leaving gains over this period at 16,000. Employment in the other provinces was little changed in March.

### Notes to Data Users

1. "Labour Force Update": A new publication replacing "The Labour Force" (cat. 71-001-XPB)

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first issue, which covers "Youths in the Labour Market", is now available.

### Progression de l'emploi dans le secteur privé

Le nombre d'employés du secteur privé s'est accru de 56 000 (+0,6 %) en mars, soit la première augmentation significative depuis août 1996. Quant au nombre de travailleurs indépendants, il n'a que légèrement augmenté au cours des deux derniers mois, ralentissant le rythme de croissance observé depuis juillet dernier. L'emploi dans le secteur public a peu varié en mars et montre une baisse de 59 000 (-2,8 %) par rapport à l'an dernier.

### Gains en Ontario et au Québec

En Ontario, une augmentation de 46 000 emplois a compensé les pertes survenues depuis novembre dernier. Au Québec, l'emploi s'est accru de 27 000, portant les gains au cours des quatre derniers mois à 56 000. L'emploi dans cette province a presque retrouvé le niveau atteint en février 1996. L'emploi a également progressé à l'Île-du-Prince-Édouard, avec une hausse de 1 000.

### Pertes au Nouveau-Brunswick et au Manitoba

L'emploi au Nouveau-Brunswick a décliné de 5 000 en mars et affiche une baisse de 9 000 par rapport à juillet 1996. Au Manitoba, l'emploi a connu une baisse de 6 000, un premier déclin depuis juin 1996. Depuis lors, les gains s'élèvent à 16 000 dans cette province. L'emploi dans les autres provinces a peu varié en mars.

### Notes aux utilisateurs des données

1. «Le point sur la population active»: une nouvelle publication remplaçant «La population active» (n° 71-001-XPB au catalogue)

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

La première édition, qui porte sur les jeunes et le marché du travail, est maintenant disponible.



For more information contact: Deborah Sunter by telephone at 613-951-4740, by fax at 613-951-2869 or by internet at [suntdeb@statcan.ca](mailto:suntdeb@statcan.ca).

Pour en savoir plus, communiquez avec : Deborah Sunter, par téléphone au (613) 951-4740 par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [suntdeb@statcan.ca](mailto:suntdeb@statcan.ca).

## 2. New CANSIM series

The entire LFS collection on CANSIM has undergone a restructuring to provide users with a larger selection of high-demand data (e.g. many more seasonally adjusted series). The new LFS matrices are now available and all old LFS matrices have been terminated. To enable our CANSIM users to prepare for this change, a concordance table has been prepared and is available in the Statistics Canada Virtual Library on the Internet at <http://www.statcan.ca/Documents/English/Subjects/Labour/Download/leadin.htm>.

For further information call: Nathalie Caron (613) 951-4168.

## 2. Nouvelles séries CANSIM

L'ensemble de la collection de l'EPA sur CANSIM a été restructuré afin de fournir aux utilisateurs un choix plus grand de données très en demande (p. ex., il y a beaucoup plus de séries désaisonnalisées). Les nouvelles matrices de l'EPA sont maintenant disponibles et toutes les anciennes matrices de l'EPA ont été terminées. Afin de permettre à nos utilisateurs de se préparer à ce changement, une table de concordance a été élaborée, laquelle est disponible dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur Internet à l'adresse [http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin_f.htm).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nathalie Caron au (613) 951-4168.

## 3. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *select Latest News from Statistics Canada*).

## 3. Ayez accès à l'information sur l'internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

## 4. The next twelve release dates are:

May	9	November	7
June	6	December	5
July	11	January/98	9
August	8	February	6
September	5	March	13
October	10	April	9

## 4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Mai	9	Novembre	7
Juin	6	Décembre	5
Juillet	11	Janvier/98	9
Août	8	Février	6
Septembre	5	Mars	13
Octobre	10	Avril	9

## 5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.S.T.).

## 5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HNE) le jour même de leur diffusion.

For further information call:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Vincent Ferrao  
Jean-Marc Lévesque  
Deborah Sunter  
Maryanne Webber

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-4750  
(613) 951-2301  
(613) 951-4740  
(613) 951-2899

---

#### Note of Appreciation

The staff of the entire Labour Force Survey program acknowledges the valuable contribution of Mrs. Cal Breen of the Pacific Region. Over the past twenty three years, Mrs. Breen has served as interviewer, senior interviewer, project supervisor and program manager for the Labour Force Survey. We wish Mrs. Breen the best of luck in her retirement.

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

---

#### Note de reconnaissance

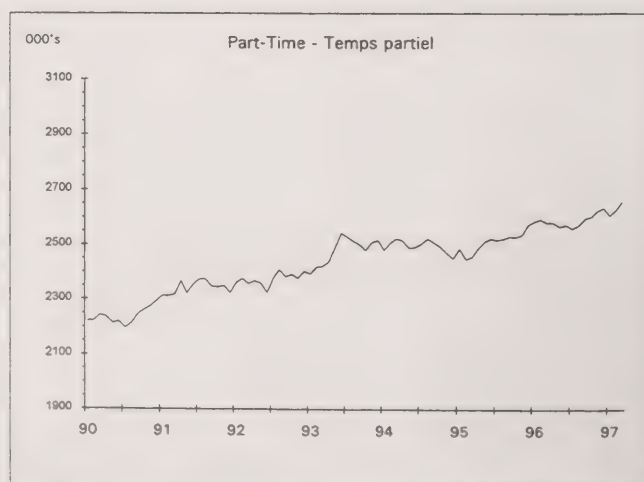
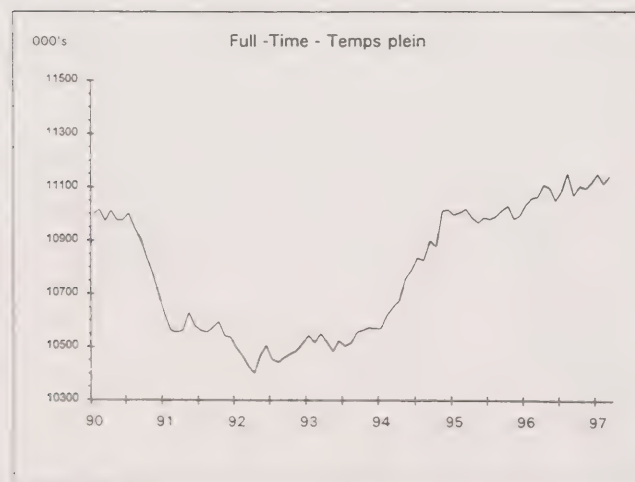
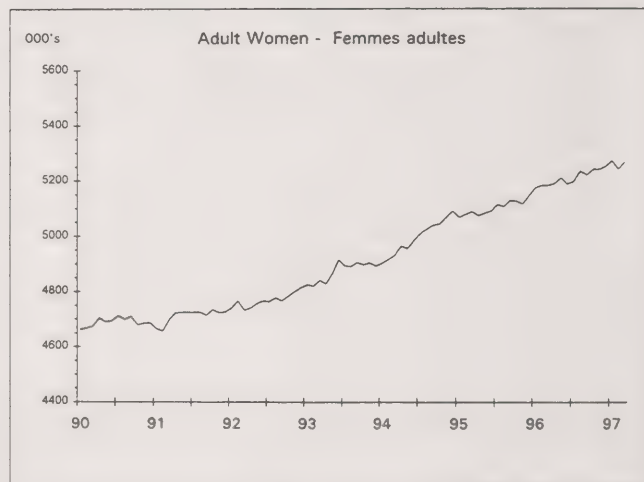
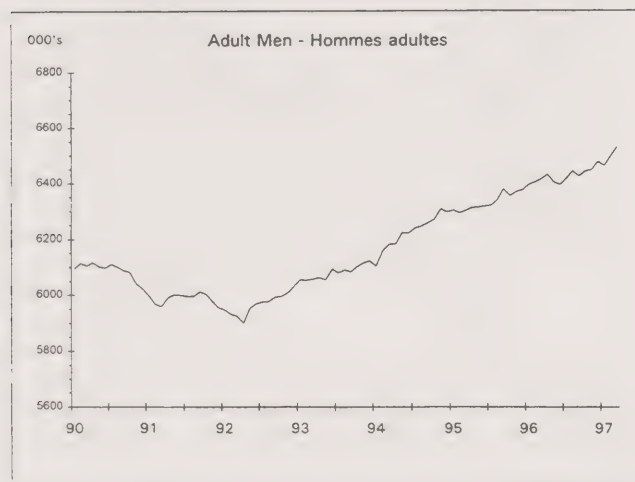
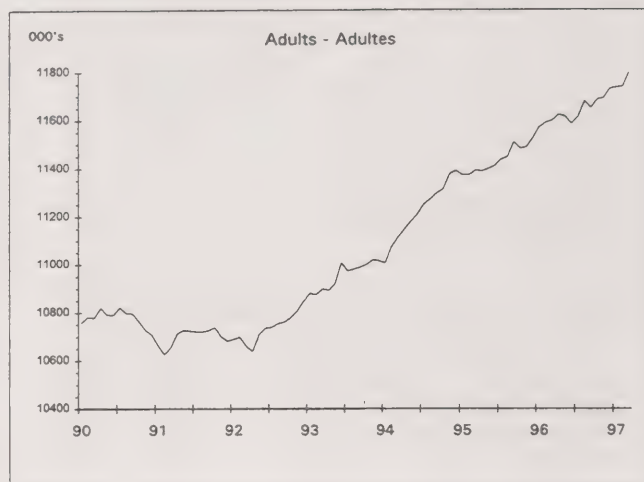
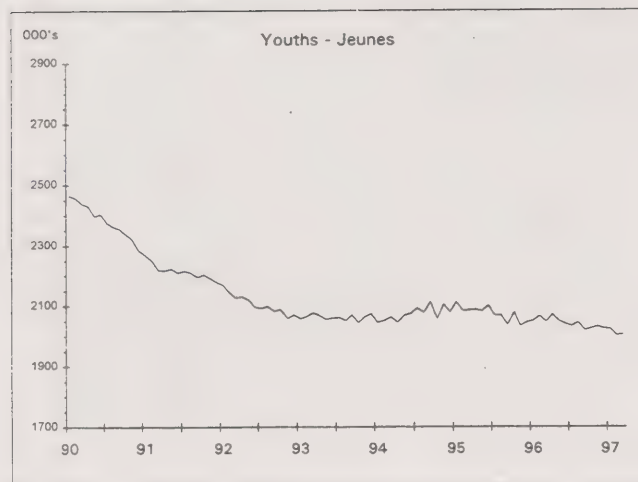
Tous les employés du programme de l'Enquête sur la population active expriment leur reconnaissance à Mme Cal Breen, de la région du Pacifique. Au cours des vingt-trois dernières années, Mme Breen a été intervieweuse, intervieweuse principale, surveillante de projet et chargée de programme pour l'Enquête sur la population active. Nous souhaitons à Mme Breen bonne chance dans sa retraite.

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

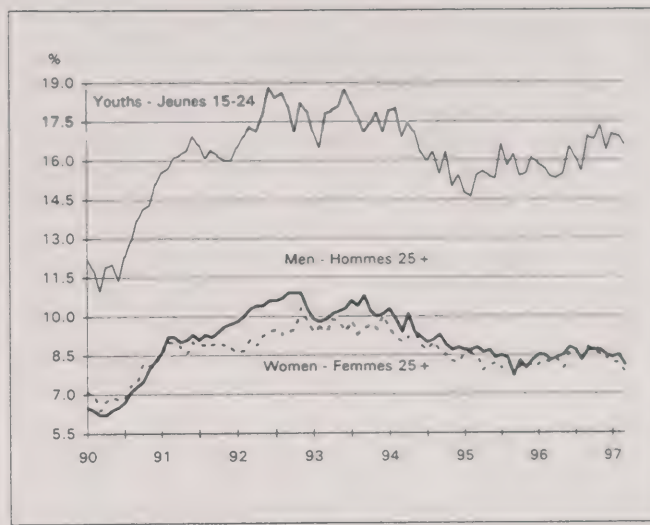
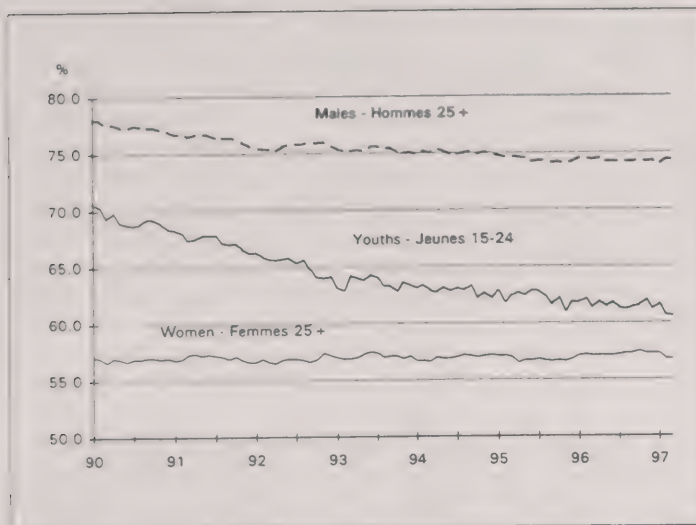
March 1997 - Mars 1997



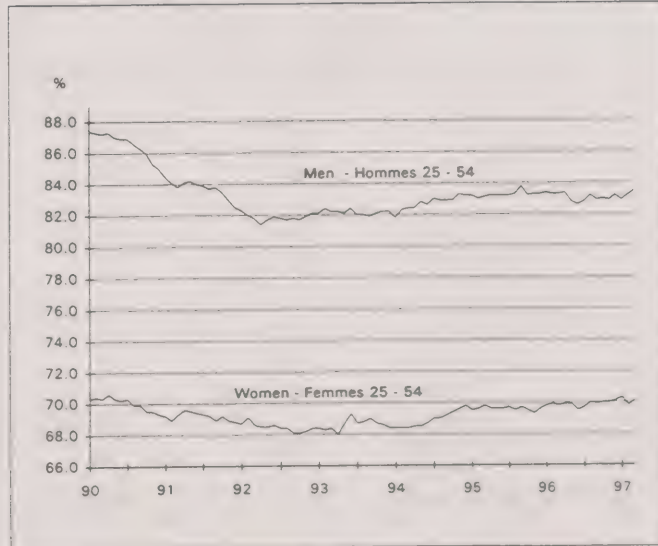
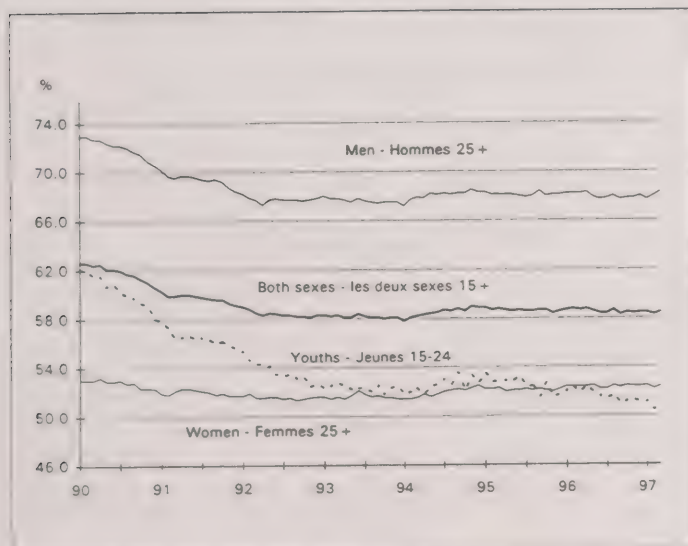
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

March 1997 - Mars 1997



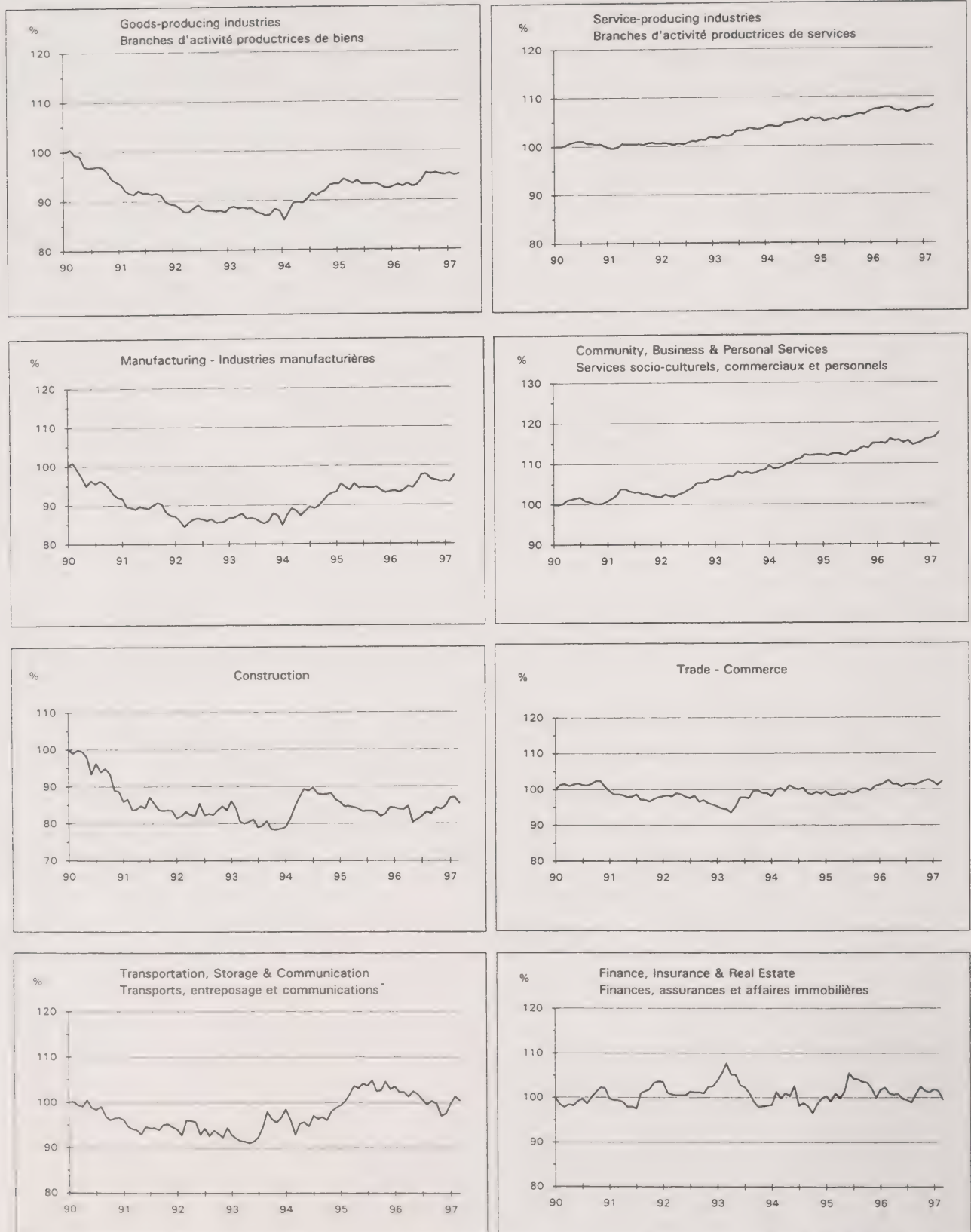
Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada





Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

March 1997 - Mars 1997



## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 12,000 and 148,000 that is 80,000 plus or minus 68,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 45,000 and 114,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 12 000 et 148 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 68 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 45 000 et 115 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	35	68	25	49	Canada
Newfoundland	3	6	3	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	35	14	27	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	8	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.  
© Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.  
© Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



**Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)**  
**Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,239.8	15,217.6	15,219.3	1.7	154.6	-19.8	0.0	1.0	-0.1
Employment - Emploi	13,758.8	13,740.1	13,801.0	60.9	155.5	47.3	0.4	1.1	0.3
Full-time - Temps plein	11,151.8	11,113.8	11,144.0	30.2	78.3	24.6	0.3	0.7	0.2
Part-time - Temps partiel	2,607.0	2,626.3	2,657.0	30.7	77.3	22.7	1.2	3.0	0.9
Unemployment - Chômage	1,480.9	1,477.4	1,418.3	-59.1	-0.9	-67.1	-4.0	-0.1	-4.5
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.6	64.5	-0.1	-0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	9.7	9.3	-0.4	-0.1	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	58.5	58.3	58.5	0.2	-0.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.9	19.1	19.3	0.2	0.4	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,439.2	2,406.8	2,402.1	-4.7	-16.9	-20.2	-0.2	-0.7	-0.8
Employment - Emploi	2,023.4	2,001.2	2,004.0	2.8	-42.4	-20.1	0.1	-2.1	-1.0
Full-time - Temps plein	1,100.2	1,083.7	1,067.4	-16.3	-44.2	-35.8	-1.5	-4.0	-3.2
Part-time - Temps partiel	923.1	917.5	936.6	19.1	1.8	15.7	2.1	0.2	1.7
Unemployment - Chômage	415.8	405.6	398.1	-7.5	25.6	-0.2	-1.8	6.9	-0.1
Participation rate - Taux d'activité	61.6	60.7	60.6	-0.1	-0.7	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.0	16.9	16.6	-0.3	1.2	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	51.1	50.5	50.5	0.0	-1.4	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.6	45.8	46.7	0.9	1.0	1.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,055.7	7,103.1	7,103.0	-0.1	106.2	22.6	0.0	1.5	0.3
Employment - Emploi	6,463.9	6,497.3	6,530.1	32.8	114.2	52.4	0.5	1.8	0.8
Full-time - Temps plein	6,084.2	6,106.8	6,132.7	25.9	111.7	42.1	0.4	1.9	0.7
Part-time - Temps partiel	379.6	390.5	397.4	6.9	2.4	10.3	1.8	0.6	2.7
Unemployment - Chômage	591.9	605.8	572.9	-32.9	-8.0	-29.8	-5.4	-1.4	-4.9
Participation rate - Taux d'activité	73.9	74.4	74.3	-0.1	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.5	8.1	-0.4	-0.2	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	67.7	68.0	68.3	0.3	0.1	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.9	6.0	6.1	0.1	-0.1	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,744.8	5,707.7	5,714.2	6.5	65.3	-22.1	0.1	1.2	-0.4
Employment - Emploi	5,271.6	5,241.6	5,266.9	25.3	83.8	15.1	0.5	1.6	0.3
Full-time - Temps plein	3,967.4	3,923.3	3,943.9	20.6	10.7	18.4	0.5	0.3	0.5
Part-time - Temps partiel	1,304.2	1,318.2	1,323.0	4.8	73.1	-3.3	0.4	5.8	-0.2
Unemployment - Chômage	473.2	466.1	447.3	-18.8	-18.5	-37.2	-4.0	-4.0	-7.7
Participation rate - Taux d'activité	57.3	56.8	56.8	0.0	-0.3	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.2	7.8	-0.4	-0.4	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.2	52.4	0.2	0.0	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.7	25.1	25.1	0.0	1.0	-0.2			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,371.4	11,375.7	11,378.5	2.8	142.9	-5.1	0.0	1.3	0.0
Employment - Emploi	10,416.3	10,409.8	10,456.3	46.5	177.1	48.0	0.4	1.7	0.5
Unemployment - Chômage	955.2	965.8	922.3	-43.5	-34.1	-53.0	-4.5	-3.6	-5.4
Participation rate - Taux d'activité	83.6	83.6	83.5	-0.1	-0.2	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.5	8.1	-0.4	-0.4	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	76.6	76.5	76.8	0.3	0.3	0.1			

Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)  
 Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	13,758.8	13,740.1	13,801.0	60.9	155.5	47.3	0.4	1.1	0.3
<b>Employees - Employés</b>	11,320.9	11,295.4	11,345.6	50.2	-68.0	-28.3	0.4	-0.6	-0.2
Public - Publics	2,076.9	2,081.9	2,076.0	-5.9	-59.3	-5.8	-0.3	-2.8	-0.3
Private - Privés	9,244.0	9,213.5	9,269.5	56.0	-8.9	-22.6	0.6	-0.1	-0.2
<b>Self-employed - Travailleurs Indépendants</b>	2,437.9	2,444.7	2,455.5	10.8	223.7	75.7	0.4	10.0	3.2
<b>Industry - Branche d'activité</b>	13,758.8	13,740.1	13,801.0	60.9	155.5	47.3	0.4	1.1	0.3
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	3,734.0	3,717.5	3,726.6	9.1	96.1	3.4	0.2	2.6	0.1
Agriculture	457.9	438.5	429.9	-8.6	-10.2	-33.5	-2.0	-2.3	-7.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	293.8	292.1	287.1	-5.0	5.5	-1.9	-1.7	2.0	-0.7
Fishing - Pêche	37.1	38.1	38.3	0.2	2.1	0.3	0.5	5.8	0.8
Logging and forestry - Exploitation forestière	72.2	76.9	76.0	-0.9	-5.3	6.1	-1.2	-6.5	8.7
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	184.4	177.2	172.9	-4.3	8.8	-8.3	-2.4	5.4	-4.6
Utilities - Services publics	132.6	139.9	139.5	-0.4	-9.1	-4.2	-0.3	-6.1	-2.9
Manufacturing - Industries manufacturières	2,099.4	2,094.8	2,132.1	37.3	95.4	36.7	1.8	4.7	1.8
Non-durables - Biens non durables	1,020.7	1,032.3	1,056.9	24.6	15.7	20.3	2.4	1.5	2.0
Durables - Biens durables	1,078.7	1,062.5	1,075.2	12.7	79.7	16.5	1.2	8.0	1.6
Construction	750.3	752.2	737.9	-14.3	14.4	6.2	-1.9	2.0	0.8
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	10,024.9	10,022.6	10,074.5	51.9	59.5	44.0	0.5	0.6	0.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	864.4	878.4	870.2	-8.2	-16.5	24.8	-0.9	-1.9	2.9
Trade - Commerce	2,371.0	2,350.3	2,372.8	22.5	-8.8	-12.6	1.0	-0.4	-0.5
Wholesale trade - Commerce de gros	626.3	632.5	654.0	21.5	14.7	15.9	3.4	2.3	2.5
Retail trade - Commerce de détail	1,744.6	1,717.8	1,718.8	1.0	-23.6	-28.4	0.1	-1.4	-1.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob	808.2	804.8	789.1	-15.7	-11.4	-13.0	-2.0	-1.4	-1.6
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,178.1	5,194.5	5,254.1	59.6	131.9	77.2	1.1	2.6	1.5
Education - Enseignement	942.3	952.0	946.0	-6	14.3	4.0	-0.6	1.5	0.4
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,432.1	1,426.0	1,435.1	9.1	27.0	16.8	0.6	1.9	1.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,803.7	2,816.5	2,873.0	56.5	90.6	56.4	2.0	3.3	2.0
Public Admin - Administration publique	803.1	794.6	788.2	-6.4	-35.8	-32.5	-0.8	-4.3	-4.0



**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	241.1	238.8	234.3	-4.5	4.1	-2.0	-1.9	1.8	-0.8
Employment - Emploi	192.0	191.1	190.6	-0.5	3.8	2.4	-0.3	2.0	1.3
Men - Hommes	106.2	106.6	108.4	1.8	5.5	5.2	1.7	5.3	5.0
Women - Femmes	85.8	84.5	82.1	-2.4	-1.8	-2.9	-2.8	-2.1	-3.4
Unemployment - Chômage	49.1	47.7	43.7	-4.0	0.3	-4.4	-8.4	0.7	-9.1
Participation rate - Taux d'activité	53.4	52.9	51.9	-1.0	1.2	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.4	20.0	18.7	-1.3	-0.2	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	42.5	42.3	42.2	-0.1	1.0	0.5			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	70.8	70.2	71.9	1.7	2.2	0.2	2.4	3.2	0.3
Employment - Emploi	59.3	59.0	60.4	1.4	0.5	0.1	2.4	0.8	0.2
Men - Hommes	31.7	31.2	32.0	0.8	0.0	0.0	2.6	0.0	0.0
Women - Femmes	27.6	27.8	28.4	0.6	0.6	0.1	2.2	2.2	0.4
Unemployment - Chômage	11.5	11.2	11.5	0.3	1.7	0.1	2.7	17.3	0.9
Participation rate - Taux d'activité	66.2	65.5	67.1	1.6	1.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.2	16.0	16.0	0.0	1.9	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	55.4	55.1	56.3	1.2	-0.3	0.0			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	447.7	449.4	449.3	-0.1	12.4	5.5	0.0	2.8	1.2
Employment - Emploi	389.6	388.6	391.6	3.0	10.9	5.1	0.8	2.9	1.3
Men - Hommes	207.0	206.1	207.0	0.9	-0.6	1.7	0.4	-0.3	0.8
Women - Femmes	182.6	182.5	184.6	2.1	11.5	3.4	1.2	6.6	1.9
Unemployment - Chômage	58.1	60.8	57.7	-3.1	1.5	0.4	-5.1	2.7	0.7
Participation rate - Taux d'activité	60.6	60.8	60.7	-0.1	1.2	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	13.5	12.8	-0.7	-0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.5	52.9	0.4	1.0	0.6			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	358.7	360.0	355.5	-4.5	4.4	0.6	-1.3	1.3	0.2
Employment - Emploi	312.0	311.9	307.1	-4.8	-7.2	-0.5	-1.5	-2.3	-0.2
Men - Hommes	169.0	169.8	167.5	-2.3	-3.0	2.0	-1.4	-1.8	1.2
Women - Femmes	143.0	142.1	139.6	-2.5	-4.3	-2.4	-1.8	-3.0	-1.7
Unemployment - Chômage	46.7	48.1	48.3	0.2	11.6	1.0	0.4	31.6	2.1
Participation rate - Taux d'activité	59.6	59.8	59.0	-0.8	0.4	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	13.4	13.6	0.2	3.1	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	51.8	51.8	51.0	-0.8	-1.4	-0.1			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,661.4	3,657.2	3,658.5	1.3	24.9	10.8	0.0	0.7	0.3
Employment - Emploi	3,213.2	3,222.8	3,249.7	26.9	18.8	44.8	0.8	0.6	1.4
Men - Hommes	1,769.5	1,778.5	1,793.4	14.9	6.5	17.2	0.8	0.4	1.0
Women - Femmes	1,443.8	1,444.3	1,456.2	11.9	12.2	27.5	0.8	0.8	1.9
Unemployment - Chômage	448.1	434.4	408.8	-25.6	6.1	-34.0	-5.9	1.5	-7.7
Participation rate - Taux d'activité	62.0	61.9	61.9	0.0	-0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	11.9	11.2	-0.7	0.1	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	54.4	54.6	55.0	0.4	-0.2	0.6			

Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,851.2	5,830.9	<b>5,863.6</b>	32.6	51.9	0.4	0.6	0.9	0.0
Employment - Emploi	5,322.1	5,302.1	<b>5,347.7</b>	45.6	55.8	18.3	0.9	1.1	0.3
Men - Hommes	2,888.2	2,891.2	<b>2,916.3</b>	25.1	44.2	22.7	0.9	1.5	0.8
Women - Femmes	2,433.9	2,410.9	<b>2,431.4</b>	20.5	11.7	-4.4	0.9	0.5	-0.2
Unemployment - Chômage	529.1	528.8	<b>515.8</b>	-13.0	-4.0	-17.9	-2.5	-0.8	-3.4
Participation rate - Taux d'activité	65.6	65.3	<b>65.6</b>	0.3	-0.4	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.1	<b>8.8</b>	-0.3	-0.1	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	59.4	<b>59.8</b>	0.4	-0.3	0.0			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	582.2	580.3	<b>575.4</b>	-4.9	11.2	-4.5	-0.8	2.0	-0.8
Employment - Emploi	540.6	541.4	<b>535.4</b>	-6.0	12.4	-1.0	-1.1	2.4	-0.2
Men - Hommes	293.0	294.2	<b>289.7</b>	-4.5	1.5	-1.7	-1.5	0.5	-0.6
Women - Femmes	247.6	247.3	<b>245.7</b>	-1.6	10.9	0.6	-0.6	4.6	0.2
Unemployment - Chômage	41.6	38.8	<b>40.1</b>	1.3	-1.1	-3.3	3.4	-2.7	-7.6
Participation rate - Taux d'activité	67.8	67.5	<b>66.9</b>	-0.6	0.7	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	6.7	<b>7.0</b>	0.3	-0.3	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	63.0	63.0	<b>62.3</b>	-0.7	1.0	-0.2			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	492.6	496.3	<b>496.0</b>	-0.3	1.4	4.2	-0.1	0.3	0.9
Employment - Emploi	461.8	465.5	<b>465.2</b>	-0.3	6.0	2.4	-0.1	1.3	0.5
Men - Hommes	256.8	259.5	<b>260.0</b>	0.5	9.1	4.2	0.2	3.6	1.6
Women - Femmes	205.0	205.9	<b>205.2</b>	-0.7	-3.2	-1.9	-0.3	-1.5	-0.9
Unemployment - Chômage	30.8	30.8	<b>30.9</b>	0.1	-4.5	2.0	0.3	-12.7	6.9
Participation rate - Taux d'activité	65.1	65.5	<b>65.4</b>	-0.1	-0.5	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.2	<b>6.2</b>	0.0	-1.0	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	61.0	61.4	<b>61.4</b>	0.0	0.3	0.2			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,532.5	1,534.0	<b>1,529.7</b>	-4.3	14.4	-1.0	-0.3	1.0	-0.1
Employment - Emploi	1,427.5	1,429.9	<b>1,434.6</b>	4.7	27.5	0.0	0.3	2.0	0.0
Men - Hommes	792.5	795.7	<b>796.7</b>	1.0	14.4	0.0	0.1	1.8	0.0
Women - Femmes	635.0	634.2	<b>637.9</b>	3.7	13.1	0.0	0.6	2.1	0.0
Unemployment - Chômage	105.0	104.1	<b>95.1</b>	-9.0	-13.1	-1.0	-8.6	-12.1	-1.0
Participation rate - Taux d'activité	71.8	71.8	<b>71.5</b>	-0.3	-0.9	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.9	6.8	<b>6.2</b>	-0.6	-0.9	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	66.9	66.9	<b>67.0</b>	0.1	-0.2	-0.4			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,001.5	2,000.4	<b>1,985.2</b>	-15.2	27.6	-34.1	-0.8	1.4	-1.7
Employment - Emploi	1,840.7	1,827.9	<b>1,818.7</b>	-9.2	26.9	-24.3	-0.5	1.5	-1.3
Men - Hommes	999.9	995.0	<b>990.3</b>	-4.7	12.3	-10.1	-0.5	1.3	-1.0
Women - Femmes	840.7	832.9	<b>826.4</b>	-4.5	14.7	-14.2	-0.5	1.8	-1.7
Unemployment - Chômage	160.9	172.5	<b>166.5</b>	-6.0	0.7	-9.8	-3.5	0.4	-5.6
Participation rate - Taux d'activité	65.2	65.1	<b>64.5</b>	-0.6	-0.7	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	8.6	<b>8.4</b>	-0.2	-0.1	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	59.5	<b>59.1</b>	-0.4	-0.6	-1.1			



**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	236.7	238.7	238.1	-0.6	2.5	3.1	-0.3	1.1	1.3
Employment - Emploi	189.6	190.4	191.2	0.8	2.3	2.6	0.4	1.2	1.4
Full-time - Temps plein	159.6	160.5	161.2	0.7	2.9	2.0	0.4	1.8	1.3
Unemployment - Chômage	47.1	48.3	46.9	-1.4	0.2	0.6	-2.9	0.4	1.3
Participation rate - Taux d'activité	52.4	52.9	52.7	-0.2	0.7	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.9	20.2	19.7	-0.5	-0.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	42.0	42.2	42.3	0.1	0.6	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.8	15.7	15.7	0.0	-0.6	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	38.0	37.5	36.2	-1.3	-5.8	-2.0	-3.5	-13.8	-5.2
Employment - Emploi	26.3	26.1	25.7	-0.4	-3.8	-0.5	-1.5	-12.9	-1.9
Unemployment - Chômage	11.7	11.4	10.5	-0.9	-2.1	-1.5	-7.9	-16.7	-12.5
Participation rate - Taux d'activité	43.0	42.6	41.2	-1.4	-4.3	-1.9	-3.3	-9.5	-4.4
Unemployment rate - Taux de chômage	30.8	30.4	29.0	-1.4	-1.0	-2.4			
Employment rate - Taux d'emploi	29.8	29.7	29.3	-0.4	-2.7	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.3	34.9	33.9	-1.0	-11.9	-3.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	113.0	114.5	115.2	0.7	4.4	3.7	0.6	4.0	3.3
Employment - Emploi	90.5	91.1	92.3	1.2	3.1	2.3	1.3	3.5	2.6
Unemployment - Chômage	22.4	23.4	22.8	-0.6	1.2	1.3	-2.6	5.6	6.0
Participation rate - Taux d'activité	62.9	63.7	64.0	0.3	2.2	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.8	20.4	19.8	-0.6	0.3	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	50.4	50.7	51.3	0.6	1.6	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.5	5.7	5.9	0.2	1.2	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	85.7	86.7	86.7	0.0	3.9	1.4	0.0	4.7	1.6
Employment - Emploi	72.7	73.2	73.2	0.0	2.9	0.7	0.0	4.1	1.0
Unemployment - Chômage	13.0	13.6	13.5	-0.1	1.0	0.6	-0.7	8.0	4.7
Participation rate - Taux d'activité	46.8	47.2	47.2	0.0	1.7	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.2	15.7	15.6	-0.1	0.5	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	39.7	39.9	39.8	-0.1	1.2	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	21.3	21.7	0.4	3.2	1.8			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	42.7	44.2	46.4	2.2	1.4	3.4	5.0	3.1	7.9
Agriculture	0.9	1.1	1.4	0.3	0.5	0.5	27.3	55.6	55.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	17.8	18.2	18.6	0.4	2.0	1.5	2.2	12.0	8.8
Utilities - Services publics	2.1	2.0	2.1	0.1	-1.4	-0.3	5.0	-40.0	-12.5
Manufacturing - Industries manufacturières	14.7	15.1	15.9	0.8	3.0	1.0	5.3	23.3	6.7
Construction	7.2	7.7	8.4	0.7	-2.7	0.7	9.1	-24.3	9.1
Service-producing - Secteur des services	146.9	146.3	144.8	-1.5	0.8	-0.8	-1.0	0.6	-0.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	13.1	12.1	11.2	-0.9	-3.4	-2.4	-7.4	-23.3	-17.6
Trade - Commerce	37.2	37.7	38.2	0.5	2.5	2.6	1.3	7.0	7.3
Finance, ins., real est.- Finances, ass., affaires immob.	7.3	7.5	7.3	-0.2	1.4	0.4	-2.7	23.7	5.8
Community services - Services socio-culturels	43.5	43.6	43.6	0.0	1.4	0.0	0.0	3.3	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	28.5	29.1	28.6	-0.5	1.1	0.5	-1.7	4.0	1.8
Public Administration - Administration publique	17.1	16.3	15.9	-0.4	-2.2	-1.9	-2.5	-12.2	-10.7
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	90.1	90.7	91.7	1.0	-1.2	3.2	1.1	-1.3	3.6
Employment - Emploi	77.7	78.2	79.3	1.1	-1.0	3.8	1.4	-1.2	5.0
Unemployment - Chômage	12.4	12.4	12.4	0.0	-0.1	-0.6	0.0	-0.8	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	62.6	63.0	63.6	0.6	-0.7	2.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.8	13.7	13.5	-0.2	0.0	-1.2			

Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	70.9	70.9	71.0	0.1	0.6	0.3	0.1	0.9	0.4
Employment - Emploi	59.6	59.6	59.6	0.0	-1.1	-0.1	0.0	-1.8	-0.2
Full-time - Temps plein	49.1	49.0	49.0	0.0	-0.2	-0.5	0.0	-0.4	-1.0
Unemployment - Chômage	11.3	11.4	11.4	0.0	1.6	0.4			
Participation rate - Taux d'activité	66.2	66.2	66.3	0.1	-0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.9	16.1	16.1	0.0	2.2	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	55.6	55.6	55.6	0.0	-1.8	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.8	17.6	17.8	0.2	-1.0	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.7	13.6	13.4	-0.2	-0.1	0.0	-1.5	-0.7	0.0
Employment - Emploi	11.3	11.3	11.0	-0.3	-0.1	0.0	-2.7	-0.9	0.0
Unemployment - Chômage	2.4	2.4	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Participation rate - Taux d'activité	68.8	68.3	67.7	-0.6	0.2	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.5	17.6	17.9	0.3	0.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	56.8	56.8	55.6	-1.2	0.1	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.3	36.3	38.2	1.9	-2.3	1.8			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.1	31.2	31.4	0.2	0.7	0.3	0.6	2.3	1.0
Employment - Emploi	26.3	26.1	26.3	0.2	-0.5	-0.2	0.8	-1.9	-0.8
Unemployment - Chômage	4.9	5.1	5.2	0.1	1.3	0.7	2.0	33.3	15.6
Participation rate - Taux d'activité	73.2	73.4	73.9	0.5	0.5	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.8	16.3	16.6	0.3	3.9	2.1			
Employment rate - Taux d'emploi	61.9	61.4	61.9	0.5	-2.2	-0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.5	5.7	-0.8	-1.4	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.1	26.1	26.1	0.0	-0.2	-0.1	0.0	-0.8	-0.4
Employment - Emploi	22.1	22.2	22.3	0.1	-0.5	0.1	0.5	-2.2	0.5
Unemployment - Chômage	4.0	3.9	3.8	-0.1	0.3	-0.3	-2.6	8.6	-7.3
Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.4	58.3	-0.1	-1.5	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.3	14.9	14.6	-0.3	1.3	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	49.4	49.7	49.8	0.1	-2.0	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.3	21.2	22.0	0.8	0.1	1.3			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.3	17.4	17.4	0.0	-1.0	0.1	0.0	-5.4	0.6
Agriculture	4.0	4.0	4.0	0.0	-0.5	-0.2	0.0	-11.1	-4.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.8	2.8	2.9	0.1	0.3	0.1	3.6	11.5	3.6
Utilities - Services publics	0.3	0.3	0.2	-0.1	-0.1	-0.1	-33.3	-33.3	-33.3
Manufacturing - Industries manufacturières	6.0	6.1	5.9	-0.2	-0.5	0.2	-3.3	-7.8	3.5
Construction	4.2	4.2	4.3	0.1	-0.3	0.1	2.4	-6.5	2.4
Service-producing - Secteur des services	42.3	42.2	42.2	0.0	-0.1	-0.2	0.0	-0.2	-0.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.8	2.7	2.7	0.0	-0.6	-0.2	0.0	-18.2	-6.9
Trade - Commerce	10.9	11.0	11.1	0.1	1.3	0.2	0.9	13.3	1.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.0	2.0	2.1	0.1	-0.1	0.1	5.0	-4.5	5.0
Community services - Services socio-culturels	10.3	10.2	10.1	-0.1	0.0	-0.1	-1.0	0.0	-1.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.4	10.3	10.2	-0.1	-1.1	-0.2	-1.0	-9.7	-1.9
Public Administration - Administration publique	5.9	6.0	6.1	0.1	0.5	0.1	1.7	8.9	1.7



Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	444.0	447.0	448.8	1.8	9.3	6.7	0.4	2.1	1.5
Employment - Emploi	386.5	388.2	389.9	1.7	3.9	5.2	0.4	1.0	1.4
Full-time - Temps plein	305.2	305.6	306.6	1.0	-1.6	1.6	0.3	-0.5	0.5
Unemployment - Chômage	57.5	58.7	58.9	0.2	5.5	1.6	0.3	10.3	2.8
Participation rate - Taux d'activité	60.1	60.5	60.7	0.2	0.8	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	13.1	13.1	0.0	0.9	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.3	52.5	52.7	0.2	0.1	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.1	21.3	21.4	0.1	1.2	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	74.1	74.6	76.0	0.4	-0.9	1.3	0.5	-1.2	1.8
Employment - Emploi	58.6	59.2	60.0	0.8	-2.1	1.5	1.4	-3.4	2.6
Unemployment - Chômage	15.5	15.4	15.0	-0.4	1.2	-0.3	-2.6	8.7	-2.0
Participation rate - Taux d'activité	58.5	59.0	59.3	0.3	0.3	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.9	20.6	20.0	-0.6	1.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	46.3	46.8	47.4	0.6	-0.9	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	48.8	48.3	49.0	0.7	-0.4	1.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	200.3	202.0	203.1	1.1	1.5	3.7	0.5	0.7	1.9
Employment - Emploi	175.9	176.4	177.2	0.8	-1.7	1.9	0.5	-1.0	1.1
Unemployment - Chômage	24.5	25.6	26.0	0.4	3.3	1.8	1.6	14.5	7.4
Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.8	69.2	0.4	-0.4	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	12.7	12.8	0.1	1.5	0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	60.1	60.4	0.3	-1.3	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.4	6.3	-0.1	-0.1	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	169.6	170.4	170.7	0.3	8.7	1.8	0.2	5.4	1.1
Employment - Emploi	152.1	152.7	152.8	0.1	7.8	1.8	0.1	5.4	1.2
Unemployment - Chômage	17.5	17.7	17.9	0.2	1.0	0.0	1.1	5.9	0.0
Participation rate - Taux d'activité	53.2	53.4	53.4	0.0	2.0	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.4	10.5	0.1	0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	47.7	47.8	47.8	0.0	1.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.2	28.0	27.9	-0.1	3.2	1.5			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	386.5	388.2	389.9	1.7	3.9	5.2	0.4	1.0	1.4
Agriculture	84.7	85.4	86.6	1.2	1.8	2.2	1.4	2.1	2.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	7.8	8.0	7.9	-0.1	0.0	0.8	-1.3	0.0	11.3
Utilities - Services publics	15.1	14.7	14.4	-0.3	-0.7	-0.7	-2.0	-4.6	-4.6
Manufacturing - Industries manufacturières	3.3	3.0	2.8	-0.2	0.2	-0.8	-6.7	7.7	-22.2
Construction	38.5	40.1	41.5	1.4	1.4	3.5	3.5	3.5	9.2
Service-producing - Secteur des services	20.0	19.7	20.0	0.3	0.9	-0.6	1.5	4.7	-2.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	301.9	302.8	303.3	0.5	2.1	3.0	0.2	0.7	1.0
Trade - Commerce	25.6	25.5	24.8	-0.7	0.7	-1.0	-2.7	2.9	-3.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	74.1	73.3	73.6	0.3	-1.1	-0.7	0.4	-1.5	-0.9
Community services - Services socio-culturels	19.5	19.6	19.1	-0.5	-1.1	-0.1	-2.6	-5.4	-0.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	79.0	81.8	82.9	1.1	9.0	7.1	1.3	12.2	9.4
Public Administration - Administration publique	74.5	72.9	72.6	-0.3	-4.5	-3.1	-0.4	-5.8	-4.1
Halifax	29.2	29.7	30.3	0.6	-0.9	0.8	2.0	-2.9	2.7
<b>Labour force - Population active</b>									
Employment - Emploi	186.7	186.1	186.6	0.5	5.2	-0.1	0.3	2.9	-0.1
Unemployment - Chômage	170.1	168.9	169.4	0.5	2.9	-1.0	0.3	1.7	-0.6
Participation rate - Taux d'activité	16.6	17.2	17.2	0.0	2.3	0.8	0.0	15.4	4.9
Unemployment rate - Taux de chômage	68.5	68.2	68.3	0.1	1.0	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	9.2	9.2	0.0	1.0	0.4			

**Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	356.4	357.9	358.1	0.2	5.9	3.0	0.1	1.7	0.8
Employment - Emploi	309.7	310.5	310.3	-0.2	-2.9	1.6	-0.1	-0.9	0.5
Full-time - Temps plein	253.8	254.3	254.3	0.0	-6.6	-0.1	0.0	-2.5	0.0
Unemployment - Chômage	46.7	47.4	47.7	0.3	8.7	1.3	0.6	22.3	2.8
Participation rate - Taux d'activité	59.3	59.5	59.5	0.0	0.7	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.1	13.2	13.3	0.1	2.2	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	51.5	51.6	51.5	-0.1	-0.8	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.0	18.1	18.1	0.0	1.4	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	60.7	60.8	60.0	-0.8	-3.6	-0.6	-1.3	-5.7	-1.0
Employment - Emploi	47.9	47.9	47.0	-0.9	-5.2	-0.7	-1.9	-10.0	-1.5
Unemployment - Chômage	12.8	12.9	13.0	0.1	1.5	0.1	0.8	13.0	0.8
Participation rate - Taux d'activité	56.8	57.0	56.4	-0.6	-1.8	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.1	21.2	21.7	0.5	3.6	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	44.9	44.9	44.2	-0.7	-3.6	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.2	39.7	40.4	0.7	2.5	1.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	162.6	164.2	165.4	1.2	5.6	4.1	0.7	3.5	2.5
Employment - Emploi	143.2	144.2	145.4	1.2	1.9	2.8	0.8	1.3	2.0
Unemployment - Chômage	19.5	19.9	20.1	0.2	3.8	1.4	1.0	23.3	7.5
Participation rate - Taux d'activité	67.6	68.2	68.7	0.5	1.5	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	12.1	12.2	0.1	2.0	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.9	60.4	0.5	0.1	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.0	5.1	5.4	0.3	0.7	0.8			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.1	132.9	132.7	-0.2	3.9	-0.5	-0.2	3.0	-0.4
Employment - Emploi	118.6	118.3	118.0	-0.3	0.4	-0.5	-0.3	0.3	-0.4
Unemployment - Chômage	14.5	14.5	14.7	0.2	3.5	-0.1	1.4	31.3	-0.7
Participation rate - Taux d'activité	52.3	52.2	52.1	-0.1	1.0	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	10.9	11.1	0.2	2.4	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	46.6	46.5	46.3	-0.2	-0.4	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.2	25.1	24.7	-0.4	2.7	0.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	309.7	310.5	310.3	-0.2	-2.9	1.6	-0.1	-0.9	0.5
Agriculture	78.2	78.4	78.6	0.2	-2.3	0.7	0.3	-2.8	0.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.7	6.4	6.4	0.0	-0.4	0.0	0.0	-5.9	0.0
Utilities - Services publics	14.1	15.0	15.4	0.4	2.2	1.5	2.7	16.7	10.8
Manufacturing - Industries manufacturières	3.1	3.0	3.2	0.2	0.4	-0.2	6.7	14.3	-5.9
Construction	37.9	37.9	37.0	-0.9	-3.1	-0.5	-2.4	-7.7	-1.3
Service-producing - Secteur des services	16.4	16.2	16.6	0.4	-1.5	-0.1	2.5	-8.3	-0.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	231.5	232.1	231.8	-0.3	-0.6	1.0	-0.1	-0.3	0.4
Trade - Commerce	22.7	23.3	24.7	1.4	1.0	2.0	6.0	4.2	8.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	57.7	58.2	58.5	0.3	-0.6	1.2	0.5	-1.0	2.1
Community services - Services socio-culturels	12.5	12.6	13.1	0.5	0.7	0.4	4.0	5.6	3.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	58.3	58.7	58.7	0.0	-0.3	0.8	0.0	-0.5	1.4
Public Administration - Administration publique	59.7	58.3	55.4	-2.9	0.5	-4.4	-5.0	0.9	-7.4
	20.6	20.9	21.3	0.4	-2.1	0.9	1.9	-9.0	4.4
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	63.6	64.3	65.6	1.3	1.0	2.7	2.0	1.5	4.3
Employment - Emploi	53.9	55.0	56.5	1.5	-1.4	3.1	2.7	-2.4	5.8
Unemployment - Chômage	9.7	9.3	9.1	-0.2	2.4	-0.4	-2.2	35.8	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	60.1	60.8	62.0	1.2	1.0	2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.3	14.5	13.9	-0.6	3.5	-1.2			



Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,655.3	3,655.4	<b>3,659.0</b>	3.6	6.1	6.8	0.1	0.2	0.2
Employment - Emploi	3,203.8	3,213.6	<b>3,228.6</b>	15.0	-15.5	30.5	0.5	-0.5	1.0
Full-time - Temps plein	2,628.3	2,634.0	<b>2,651.1</b>	17.1	-13.1	20.9	0.6	-0.5	0.8
Unemployment - Chômage	451.5	441.8	<b>430.5</b>	-11.3	21.7	-23.6	-2.6	5.3	-5.2
Participation rate - Taux d'activité	62.0	61.9	<b>61.9</b>	0.0	-0.6	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	12.1	<b>11.8</b>	-0.3	0.6	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	54.3	54.4	<b>54.7</b>	0.3	-0.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.0	18.0	<b>17.9</b>	-0.1	0.0	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	558.2	547.3	<b>542.6</b>	-4.7	-5.3	-15.5	-0.9	-1.0	-2.8
Employment - Emploi	444.5	441.7	<b>439.2</b>	-2.5	-13.8	-5.4	-0.6	-3.0	-1.2
Unemployment - Chômage	113.7	105.6	<b>103.3</b>	-2.3	8.4	-10.2	-2.2	8.9	-9.0
Participation rate - Taux d'activité	57.5	56.4	<b>55.8</b>	-0.6	-1.0	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.4	19.3	<b>19.0</b>	-0.3	1.7	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	45.8	45.5	<b>45.2</b>	-0.3	-1.7	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.2	43.5	<b>43.7</b>	0.2	-1.6	0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,732.2	1,737.8	<b>1,742.6</b>	4.8	6.7	8.6	0.3	0.4	0.5
Employment - Emploi	1,534.9	1,539.6	<b>1,547.8</b>	8.2	-2.0	12.8	0.5	-0.1	0.8
Unemployment - Chômage	197.3	198.2	<b>194.8</b>	-3.4	8.6	-4.2	-1.7	4.6	-2.1
Participation rate - Taux d'activité	72.4	72.6	<b>72.7</b>	0.1	-0.6	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.4	<b>11.2</b>	-0.2	0.5	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	64.2	64.3	<b>64.6</b>	0.3	-0.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	<b>5.9</b>	0.1	-0.5	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,364.9	1,370.4	<b>1,373.9</b>	3.5	4.8	13.9	0.3	0.4	1.0
Employment - Emploi	1,224.4	1,232.4	<b>1,241.5</b>	9.1	0.2	23.0	0.7	0.0	1.9
Unemployment - Chômage	140.5	138.0	<b>132.3</b>	-5.7	4.6	-9.2	-4.1	3.6	-6.5
Participation rate - Taux d'activité	53.9	54.0	<b>54.1</b>	0.1	-0.4	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.1	<b>9.6</b>	-0.5	0.3	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	48.3	48.6	<b>48.9</b>	0.3	-0.5	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.1	24.2	<b>23.7</b>	-0.5	1.5	0.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	886.1	884.3	<b>887.1</b>	2.8	36.8	2.6	0.3	4.3	0.3
Agriculture	85.1	78.6	<b>70.7</b>	-7.9	-1.3	-17.6	-10.1	-1.8	-19.9
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	37.6	38.8	<b>39.5</b>	0.7	-1.7	2.5	1.8	-4.1	6.8
Utilities - Services publics	31.6	29.8	<b>30.5</b>	0.7	-6.2	-2.6	2.3	-16.9	-7.9
Manufacturing - Industries manufacturières	596.0	600.4	<b>614.1</b>	13.7	57.8	22.5	2.3	10.4	3.8
Construction	135.9	136.7	<b>132.3</b>	-4.4	-11.8	-2.2	-3.2	-8.2	-1.6
Service-producing - Secteur des services	2,317.7	2,329.4	<b>2,341.5</b>	12.1	-52.3	27.9	0.5	-2.2	1.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	184.8	193.9	<b>200.4</b>	6.5	-1.1	18.7	3.4	-0.5	10.3
Trade - Commerce	551.4	546.3	<b>540.0</b>	-6.3	-22.0	-12.9	-1.2	-3.9	-2.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	169.4	165.5	<b>164.4</b>	-1.1	-36.9	-13.0	-0.7	-18.3	-7.3
Community services - Services socio-culturels	582.2	591.9	<b>597.9</b>	6.0	-2.1	22.6	1.0	-0.4	3.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	621.1	623.9	<b>634.7</b>	10.8	10.8	16.5	1.7	1.7	2.7
Public Administration - Administration publique	208.8	207.9	<b>204.0</b>	-3.9	-1.0	-4.2	-1.9	-0.5	-2.0

Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	576.6	573.5	570.6	-2.9	13.4	-15.7	-0.5	2.4	-2.7
	Employment - Emploi	524.0	520.8	519.5	-1.3	12.4	-15.0	-0.2	2.4	-2.8
	Unemployment - Chômage	52.6	52.7	51.1	-1.6	1.0	-0.8	-3.0	2.0	-1.5
	Participation rate - Taux d'activité	67.0	66.6	66.2	-0.4	0.5	-2.0			
	Unemployment Rate - Taux de chômage	9.1	9.2	9.0	-0.2	0.0	0.1			
Chicoutimi-Jonquière										
	Labour Force - Population active	75.4	76.0	76.3	0.3	2.0	0.8	0.4	2.7	1.1
	Employment - Emploi	62.9	63.5	64.6	1.1	0.8	1.0	1.7	1.3	1.6
	Unemployment - Chômage	12.5	12.6	11.7	-0.9	1.3	-0.2	-7.1	12.5	-1.7
	Participation rate - Taux d'activité	56.3	56.7	56.9	0.2	0.9	0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	16.6	16.6	15.3	-1.3	1.3	-0.5			
Québec										
	Labour Force - Population active	360.5	361.3	366.0	-5.3	-8.1	-5.0	-1.5	-2.2	-1.4
	Employment - Emploi	320.0	320.9	316.8	-4.1	-8.0	-3.0	-1.3	-2.5	-0.9
	Unemployment - Chômage	40.5	40.4	39.2	-1.2	-0.1	-2.1	-3.0	-0.3	-5.1
	Participation rate - Taux d'activité	62.6	62.7	61.7	-1.0	-2.2	-1.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.2	11.0	-0.2	0.2	-0.4			
Trois-Rivières										
	Labour Force - Population active	73.7	74.3	73.6	-0.7	3.1	1.1	-0.9	4.4	1.5
	Employment - Emploi	63.3	64.1	63.6	-0.5	0.7	1.1	-0.8	1.1	1.8
	Unemployment - Chômage	10.3	10.2	10.0	-0.2	2.4	0.0	-2.0	31.6	0.0
	Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.6	62.0	-0.6	2.2	0.8			
	Unemployment rate - Taux de chômage	14.0	13.7	13.6	-0.1	2.8	-0.2			
Sherbrooke										
	Labour Force - Population active	74.3	74.8	74.6	-0.2	-2.1	0.5	-0.3	-2.7	0.7
	Employment - Emploi	65.8	66.3	66.5	0.2	-1.2	0.7	0.3	-1.8	1.1
	Unemployment - Chômage	8.5	8.5	8.1	-0.4	-0.9	-0.2	-4.7	-10.0	-2.4
	Participation rate - Taux d'activité	61.2	61.5	61.2	-0.3	-2.6	0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.4	10.9	-0.5	-0.8	-0.3			
Montréal										
	Labour Force - Population active	1,778.5	1,777.2	1,784.8	7.6	10.7	15.6	0.4	0.6	0.9
	Employment - Emploi	1,558.3	1,567.0	1,580.0	13.0	-0.3	32.6	0.8	0.0	2.1
	Unemployment - Chômage	220.2	210.2	204.8	-5.4	11.0	-17.0	-2.6	5.7	-7.7
	Participation rate - Taux d'activité	64.0	63.9	64.1	0.2	-0.3	0.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	11.8	11.5	-0.3	0.6	-1.0			



Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,866.1	5,848.4	5,848.5	0.1	48.2	-24.6	0.0	0.8	-0.4
Employment - Emploi	5,330.8	5,317.9	5,324.0	6.1	42.2	-12.2	0.1	0.8	-0.2
Full-time - Temps plein	4,313.8	4,310.8	4,313.1	2.3	32.2	11.2	0.1	0.8	0.3
Unemployment - Chômage	535.2	530.5	524.6	-5.9	6.1	-12.4	-1.1	1.2	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	65.9	65.6	65.5	-0.1	-0.4	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.1	9.0	-0.1	0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	59.8	59.6	59.6	0.0	-0.5	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	18.9	19.0	0.1	0.1	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	923.9	915.1	913.1	-2.0	-14.9	-12.2	-0.2	-1.6	-1.3
Employment - Emploi	768.7	756.7	753.0	-3.7	-31.6	-21.9	-0.5	-4.0	-2.8
Unemployment - Chômage	155.2	158.4	160.0	1.6	16.6	9.5	1.0	11.6	6.3
Participation rate - Taux d'activité	62.9	62.3	62.2	-0.1	-1.0	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.8	17.3	17.5	0.2	2.0	1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.3	51.5	51.3	-0.2	-2.2	-1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.8	51.0	51.7	0.7	1.1	0.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,698.2	2,699.6	2,703.2	3.6	34.1	1.5	0.1	1.3	0.1
Employment - Emploi	2,497.2	2,500.5	2,508.7	8.2	32.8	10.6	0.3	1.3	0.4
Unemployment - Chômage	201.1	199.1	194.6	-4.5	1.4	-9.0	-2.3	0.7	-4.4
Participation rate - Taux d'activité	74.7	74.6	74.6	0.0	-0.4	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.4	7.2	-0.2	0.0	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	69.1	69.1	69.3	0.2	-0.3	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.9	5.8	5.8	0.0	0.0	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,243.9	2,233.7	2,232.2	-1.5	29.0	-13.9	-0.1	1.3	-0.6
Employment - Emploi	2,065.0	2,060.7	2,062.2	1.5	40.9	-1.0	0.1	2.0	0.0
Unemployment - Chômage	179.0	173.0	170.0	-3.0	-11.9	-13.0	-1.7	-6.5	-7.1
Participation rate - Taux d'activité	58.6	58.3	58.2	-0.1	-0.2	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	7.7	7.6	-0.1	-0.7	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	53.8	53.8	0.0	0.2	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.3	23.1	23.1	0.0	0.3	-0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,503.9	1,496.9	1,498.5	1.6	40.8	-6.2	0.1	2.8	-0.4
Agriculture	117.7	114.0	113.2	-0.8	0.2	-7.6	-0.7	0.2	-6.3
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	44.5	44.1	42.3	-1.8	-1.5	-1.5	-4.1	-3.4	-3.4
Utilities - Services publics	63.6	60.7	58.5	-2.2	-1.4	-6.9	-3.6	-2.3	-10.6
Manufacturing - Industries manufacturières	993.8	987.5	987.4	-0.1	14.8	-10.5	0.0	1.5	-1.1
Construction	284.2	290.6	297.1	6.5	28.6	20.3	2.2	10.7	7.3
Service-producing - Secteur des services	3,827.0	3,821.0	3,825.6	4.5	1.4	-6.0	0.1	0.0	-0.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	300.0	300.7	302.0	1.3	-23.9	-0.5	0.4	-7.3	-0.2
Trade - Commerce	893.6	887.7	888.8	1.1	-27.0	-12.1	0.1	-2.9	-1.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	364.0	368.3	368.0	-0.3	35.8	11.3	-0.1	10.8	3.2
Community services - Services socio-culturels	868.3	865.4	860.3	-5.1	-8.4	-10.2	-0.6	-1.0	-1.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	1,111.1	1,112.5	1,121.3	8.8	25.7	10.7	0.8	2.3	1.0
Public Administration - Administration publique	290.1	286.4	285.2	-1.2	-0.7	-5.0	-0.4	-0.2	-1.7

Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois										
	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %			
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date	
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	
<b>Ottawa - Hull</b>										
Labour Force - Population active	576.6	573.5	570.6	-2.9	13.4	-15.7	-0.5	2.4	-2.7	
Employment - Emploi	524.0	520.8	519.6	-1.3	12.4	-15.0	-0.2	2.4	-2.8	
Unemployment - Chômage	52.6	52.7	51.1	-1.6	1.0	-0.8	-3.0	2.0	-1.5	
Participation rate - Taux d'activité	67.0	66.6	66.2	-0.4	0.5	-2.0				
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.2	9.0	-0.2	0.0	0.1				
<b>Sudbury</b>										
Labour Force - Population active	88.4	88.0	88.0	0.0	0.1	-0.4	0.0	0.1	-0.5	
Employment - Emploi	79.4	79.3	79.4	0.1	-0.3	-0.3	0.1	-0.4	-0.4	
Unemployment - Chômage	8.9	8.7	8.6	-0.1	0.4	-0.1	-1.1	4.9	-1.1	
Participation rate - Taux d'activité	62.4	62.1	62.1	0.0	-0.1	-0.3				
Unemployment rate - Taux de chômage	10.1	9.9	9.8	-0.1	0.5	0.0				
<b>Oshawa</b>										
Labour Force - Population active	144.8	143.9	144.6	0.7	3.6	0.1	0.5	2.6	0.1	
Employment - Emploi	131.3	131.3	132.7	1.4	5.4	3.0	1.1	4.2	2.3	
Unemployment - Chômage	13.5	12.6	11.9	-0.7	-1.8	-3.0	-5.6	-13.1	-20.1	
Participation rate - Taux d'activité	68.8	68.3	68.6	0.2	0.0	-0.3				
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	8.8	8.2	-0.6	-1.5	-2.1				
<b>Toronto</b>										
Labour Force - Population active	2,411.1	2,400.8	2,403.2	2.4	48.5	2.4	0.1	2.1	0.1	
Employment - Emploi	2,207.1	2,197.2	2,198.8	1.6	59.1	3.3	0.1	2.8	0.2	
Unemployment - Chômage	204.0	203.6	204.3	0.7	-10.7	-1.0	0.3	-5.0	-0.5	
Participation rate - Taux d'activité	67.9	67.5	67.5	0.0	-0.1	-0.2				
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.5	8.5	0.0	-0.6	-0.1				
<b>Hamilton</b>										
Labour Force - Population active	331.1	329.0	326.7	-2.3	-10.7	-7.6	-0.7	-3.2	-2.3	
Employment - Emploi	306.8	303.7	302.2	-1.5	-9.0	-7.7	-0.5	-2.9	-2.5	
Unemployment - Chômage	24.3	25.3	24.6	-0.7	-1.6	0.2	-2.8	-6.1	0.8	
Participation rate - Taux d'activité	64.0	63.5	63.0	-0.5	-2.9	-1.6				
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.7	7.6	-0.2	-0.3	0.2				
<b>St. Catharines - Niagara</b>										
Labour Force - Population active	181.3	179.5	179.7	0.2	3.3	-3.4	0.1	1.9	-1.9	
Employment - Emploi	164.1	162.0	161.0	-1.0	2.2	-5.8	-0.6	1.4	-3.5	
Unemployment - Chômage	17.2	17.5	18.7	1.2	1.2	2.4	6.9	6.9	14.7	
Participation rate - Taux d'activité	62.0	61.4	61.4	0.0	0.8	-1.3				
Unemployment rate - Taux de chômage	9.5	9.7	10.4	0.7	0.5	1.5				
<b>London</b>										
Labour Force - Population active	223.8	225.3	227.6	2.3	3.2	4.9	1.0	1.4	2.2	
Employment - Emploi	204.4	206.8	209.6	2.8	3.7	6.3	1.4	1.8	3.1	
Unemployment - Chômage	19.4	18.5	18.0	-0.5	-0.5	-1.4	-2.7	-2.7	-7.2	
Participation rate - Taux d'activité	66.4	66.8	67.4	0.6	0.1	1.3				
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.2	7.9	-0.3	-0.3	-0.8				
<b>Windsor</b>										
Labour Force - Population active	145.1	145.4	145.9	0.5	4.4	-1.0	0.3	3.1	-0.7	
Employment - Emploi	132.6	132.5	133.1	0.6	2.6	-0.9	0.5	2.0	-0.7	
Unemployment - Chômage	12.6	12.9	12.8	-0.1	1.8	-0.1	-0.8	16.4	-0.8	
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.8	64.9	0.1	0.7	-0.7				
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.9	8.8	-0.1	1.0	0.0				
<b>Kitchener - Waterloo</b>										
Labour Force - Population active	219.6	218.4	217.3	-1.1	-6.2	-2.2	-0.5	-2.8	-1.0	
Employment - Emploi	200.9	200.8	200.5	-0.3	-4.8	0.4	-0.1	-2.3	0.2	
Unemployment - Chômage	18.7	17.6	16.8	-0.8	-1.4	-2.7	-4.5	-7.7	-13.8	
Participation rate - Taux d'activité	69.7	69.2	68.7	-0.5	-3.4	-1.0				
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.1	7.7	-0.4	-0.4	-1.2				
<b>Thunder Bay</b>										
Labour Force - Population active	67.9	68.7	69.6	0.9	1.5	2.2	1.3	2.2	3.3	
Employment - Emploi	61.4	62.3	63.1	0.8	0.8	2.2	1.3	1.3	3.6	
Unemployment - Chômage	6.5	6.4	6.4	0.0	0.6	-0.1	0.0	10.3	-1.5	
Participation rate - Taux d'activité	65.0	65.7	66.6	0.9	1.2	2.1				
Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.3	9.2	-0.1	0.7	-0.4				



Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)

Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	580.0	580.8	579.3	-1.5	15.1	2.5	-0.3	2.7	0.4
Employment - Emploi	536.6	539.5	539.1	-0.4	18.0	5.3	-0.1	3.5	1.0
Full-time - Temps plein	420.2	425.0	426.2	1.2	12.0	8.7	0.3	2.9	2.1
Unemployment - Chômage	43.4	41.3	40.2	-1.1	-2.8	-2.8	-2.7	-6.5	-6.5
Participation rate - Taux d'activité	67.6	67.6	67.4	-0.2	1.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.1	6.9	-0.2	-0.7	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	62.5	62.8	62.7	-0.1	1.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.7	21.2	21.0	-0.2	0.5	-0.8			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	108.1	108.0	107.3	-0.7	3.9	0.2	-0.6	3.8	0.2
Employment - Emploi	94.4	95.1	94.4	-0.7	5.0	0.7	-0.7	5.6	0.7
Unemployment - Chômage	13.7	13.0	12.9	-0.1	-1.2	-0.4	-0.8	-8.5	-3.0
Participation rate - Taux d'activité	72.2	72.1	71.7	-0.4	2.8	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.7	12.0	12.0	0.0	-1.6	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	63.0	63.5	63.1	-0.4	3.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.9	44.5	44.1	-0.4	2.7	-0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	258.5	259.3	259.1	-0.2	2.8	1.7	-0.1	1.1	0.7
Employment - Emploi	242.1	243.5	243.9	0.4	2.5	2.7	0.2	1.0	1.1
Unemployment - Chômage	16.4	15.8	15.2	-0.6	0.3	-1.0	-3.8	2.0	-6.2
Participation rate - Taux d'activité	75.1	75.2	75.1	-0.1	0.0	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.1	5.9	-0.2	0.1	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	70.3	70.7	70.7	0.0	-0.1	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.0	6.1	0.1	-1.3	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	213.5	213.5	212.9	-0.6	8.4	0.6	-0.3	4.1	0.3
Employment - Emploi	200.1	200.9	200.9	0.0	10.5	2.1	0.0	5.5	1.1
Unemployment - Chômage	13.3	12.6	12.1	-0.5	-2.0	-1.4	-4.0	-14.2	-10.4
Participation rate - Taux d'activité	58.6	58.6	58.4	-0.2	1.7	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	5.9	5.7	-0.2	-1.2	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	55.1	55.1	0.0	2.3	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.5	28.7	28.1	-0.6	0.7	-2.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	141.8	144.3	145.3	1.0	4.4	5.5	0.7	3.1	3.9
Agriculture	40.9	40.7	40.3	-0.4	1.5	-1.1	-1.0	3.9	-2.7
Other primary - Autres branches du secteur primaire	9.4	9.6	10.0	0.4	3.4	0.5	4.2	51.5	5.3
Utilities - Services publics	7.0	6.2	5.4	-0.8	-0.3	-2.1	-12.9	-5.3	-28.0
Manufacturing - Industries manufacturières	61.8	64.7	65.8	1.1	-0.2	7.3	1.7	-0.3	12.5
Construction	22.6	23.1	24.0	0.9	0.2	1.1	3.9	0.8	4.8
Service-producing - Secteur des services	394.8	395.2	393.8	-1.4	13.6	-0.2	-0.4	3.6	-0.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	39.4	38.8	38.3	-0.5	-6.6	-1.1	-1.3	-14.7	-2.8
Trade - Commerce	92.0	92.7	90.7	-2.0	5.2	-0.2	-2.2	6.1	-0.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	26.9	27.8	28.6	0.8	-0.7	0.8	2.9	-2.4	2.9
Community services - Services socio-culturels	101.9	101.7	102.1	0.4	2.3	0.3	0.4	2.3	0.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	97.3	98.8	98.9	0.1	13.4	3.0	0.1	15.7	3.1
Public Administration - Administration publique	37.2	35.4	35.1	-0.3	-0.2	-3.1	-0.8	-0.6	-8.1
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	382.7	383.5	382.7	-0.8	5.9	1.5	-0.2	1.6	0.4
Employment - Emploi	350.3	352.2	352.2	0.0	7.1	3.2	0.0	2.1	0.9
Unemployment - Chômage	32.4	31.3	30.5	-0.8	-1.1	-1.7	-2.6	-3.5	-5.3
Participation rate - Taux d'activité	68.0	68.1	68.0	-0.1	0.5	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.2	8.0	-0.2	-0.4	-0.4			

**Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	490.3	493.5	495.0	1.5	0.7	4.8	0.3	0.1	1.0
Employment - Emploi	460.9	463.4	464.1	0.7	4.8	2.6	0.2	1.0	0.6
Full-time - Temps plein	369.4	370.8	371.0	0.2	10.6	3.0	0.1	2.9	0.8
Unemployment - Chômage	29.5	30.2	30.8	0.6	-4.2	2.0	2.0	-12.0	6.9
Participation rate - Taux d'activité	64.8	65.2	65.3	0.1	-0.5	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	6.1	6.2	0.1	-0.9	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	61.0	61.2	61.3	0.1	0.1	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.9	20.0	20.1	0.1	-1.4	-0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	84.6	84.8	85.1	0.3	-2.1	-1.0	0.4	-2.4	-1.2
Employment - Emploi	74.7	74.5	74.7	0.2	-2.2	-2.3	0.3	-2.9	-3.0
Unemployment - Chômage	9.9	10.3	10.4	0.1	0.1	1.3	1.0	1.0	14.3
Participation rate - Taux d'activité	60.9	60.9	61.0	0.1	-2.5	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.7	12.1	12.2	0.1	0.4	1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	53.8	53.5	53.6	0.1	-2.4	-1.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.2	38.8	40.0	1.2	0.3	2.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	226.8	229.2	230.6	1.4	4.3	5.5	0.6	1.9	2.4
Employment - Emploi	215.4	217.8	219.0	1.2	7.4	5.6	0.6	3.5	2.6
Unemployment - Chômage	11.4	11.4	11.6	0.1	-3.2	-0.2	0.9	-21.8	-1.7
Participation rate - Taux d'activité	75.2	75.9	76.4	0.5	1.0	1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	5.0	5.0	0.0	-1.5	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	71.4	72.1	72.6	0.4	2.0	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	5.8	0.0	-1.6	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	178.9	179.6	179.3	-0.3	-1.5	0.3	-0.2	-0.8	0.2
Employment - Emploi	170.8	171.1	170.4	-0.7	-0.4	-0.7	-0.4	-0.2	-0.4
Unemployment - Chômage	8.1	8.4	8.9	0.5	-1.1	0.9	6.0	-11.0	11.3
Participation rate - Taux d'activité	56.7	56.9	56.7	-0.2	-1.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.5	4.7	5.0	0.3	-0.5	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.1	54.2	53.9	-0.3	-0.7	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.5	29.9	29.7	-0.2	-1.2	-0.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	460.9	463.4	464.1	0.7	4.8	2.6	0.2	1.0	0.6
Agriculture	143.9	144.9	143.1	-1.8	1.8	0.9	-1.2	1.3	0.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	72.1	71.6	70.3	-1.3	0.7	-2.4	-1.8	1.0	-3.3
Utilities - Services publics	16.2	15.8	15.8	0.0	-0.3	-0.3	0.0	-1.9	-1.9
Manufacturing - Industries manufacturières	5.0	5.4	5.2	-0.2	0.7	0.8	-3.7	15.6	18.2
Construction	30.0	31.1	30.7	-0.4	-0.1	1.4	-1.3	-0.3	4.8
Service-producing - Secteur des services	20.6	21.1	21.1	0.0	0.8	1.4	0.0	3.9	7.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	317.0	318.5	321.0	2.5	3.0	1.7	0.8	0.9	0.5
Trade - Commerce	32.5	32.7	32.9	0.2	5.5	0.6	0.6	20.1	1.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	80.5	79.5	78.5	-1.0	-0.9	-2.9	-1.3	-1.1	-3.6
Community services - Services socio-culturels	19.1	20.6	22.5	1.9	-1.1	3.9	9.2	-4.7	21.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	84.3	84.0	84.8	0.8	0.8	-1.2	1.0	1.0	-1.4
Public Administration - Administration publique	73.4	74.7	74.4	-0.3	-0.3	0.7	-0.4	-0.4	0.9
	27.2	27.0	27.9	0.9	-1.0	0.4	3.3	-3.5	1.5
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	105.0	106.1	107.5	1.4	-1.6	2.3	1.3	-1.5	2.2
Employment - Emploi	98.1	99.1	99.6	0.5	-2.6	1.1	0.5	-2.5	1.1
Unemployment - Chômage	6.9	7.1	8.0	0.9	1.1	1.3	12.7	15.9	19.4
Participation rate - Taux d'activité	66.3	67.0	67.8	0.8	-1.8	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.7	7.4	0.7	1.1	1.0			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	117.3	117.4	116.7	-0.7	0.7	-1.4	-0.6	0.6	-1.2
Employment - Emploi	108.5	108.9	108.4	-0.5	2.6	-0.9	-0.5	2.5	-0.8
Unemployment - Chômage	8.7	8.6	8.3	-0.3	-1.9	-0.4	-3.5	-18.6	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	67.0	66.9	66.4	-0.5	-0.5	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.3	7.1	-0.2	-1.7	-0.3			



Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)

Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,529.2	1,532.4	1,532.1	-0.3	20.7	5.6	0.0	1.4	0.4
Employment - Emploi	1,429.5	1,430.7	1,430.7	0.0	32.1	4.7	0.0	2.3	0.3
Full-time - Temps plein	1,166.3	1,165.1	1,167.6	-7.5	26.9	-9.3	-0.6	2.4	-0.8
Unemployment - Chômage	99.6	101.7	101.4	-0.3	-11.4	0.9	-0.3	-10.1	0.9
Participation rate - Taux d'activité	71.8	71.8	71.7	-0.1	-0.6	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.6	6.6	0.0	-0.9	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	67.1	67.1	66.9	-0.2	0.0	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.4	18.6	19.1	0.5	0.0	0.9			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	262.6	265.7	266.9	1.2	0.6	5.7	0.5	0.2	2.2
Employment - Emploi	234.0	235.8	235.2	-0.6	2.1	4.5	-0.3	0.9	2.0
Unemployment - Chômage	28.6	29.9	31.8	1.9	-1.5	1.3	6.4	-4.5	4.3
Participation rate - Taux d'activité	67.6	68.2	68.4	0.2	-1.6	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	11.3	11.9	0.6	-0.6	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.2	60.5	60.2	-0.3	-1.1	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.1	38.8	40.1	1.3	0.2	2.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	707.3	709.2	710.0	0.8	17.2	4.4	0.1	2.5	0.6
Employment - Emploi	669.6	672.6	673.4	0.8	26.9	6.0	0.1	4.2	0.9
Unemployment - Chômage	37.8	36.6	36.6	0.0	-9.7	-1.6	0.0	-21.0	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	81.6	81.7	81.6	-0.1	0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.3	5.2	5.2	0.0	-1.5	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	77.2	77.5	77.4	-0.1	1.4	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.1	5.1	4.9	-0.2	-0.9	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	559.2	557.5	555.2	-2.3	2.9	-4.5	-0.4	0.5	-0.8
Employment - Emploi	526.0	522.3	522.1	-0.2	3.0	-5.8	0.0	0.6	-1.1
Unemployment - Chômage	33.2	35.3	33.1	-2.2	-0.2	1.3	-6.2	-0.6	4.1
Participation rate - Taux d'activité	64.0	63.7	63.3	-0.4	-1.1	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	6.3	6.0	-0.3	0.0	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	60.2	59.7	59.5	-0.2	-1.0	-1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	26.6	26.8	28.0	1.2	1.6	2.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,429.5	1,430.7	1,430.7	0.0	32.1	4.7	0.0	2.3	0.3
Agriculture	409.2	410.8	404.9	-5.9	17.6	-6.4	-1.4	4.5	-1.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	94.9	94.1	93.2	-0.9	-3.7	-2.3	-1.0	-3.8	-2.4
Utilities - Services publics	81.8	84.0	82.9	-1.1	8.2	3.2	-1.3	11.0	4.0
Manufacturing - Industries manufacturières	15.4	15.4	14.8	-0.6	2.2	0.2	-3.9	17.5	1.4
Construction	125.8	125.4	125.6	0.2	12.4	-2.2	0.2	11.0	-1.7
Service-producing - Secteur des services	91.4	92.0	88.4	-3.6	-1.5	-5.3	-3.9	-1.7	-5.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,020.4	1,019.8	1,025.8	6.0	14.5	11.1	0.6	1.4	1.1
Trade - Commerce	103.6	102.1	100.0	-2.1	-0.6	-4.1	-2.1	-0.6	-3.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	238.2	239.3	243.4	4.1	1.7	10.7	1.7	0.7	4.6
Community services - Services socio-culturels	68.1	69.7	68.8	-0.9	-2.4	0.5	-1.3	-3.4	0.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	225.5	224.1	225.3	1.2	13.2	0.2	0.5	6.2	0.1
Public Administration - Administration publique	309.8	312.2	317.1	4.9	7.0	7.9	1.6	2.3	2.6
Calgary	75.1	72.4	71.3	-1.1	-4.4	-4.0	-1.5	-5.8	-5.3
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	491.2	492.1	492.8	0.7	17.4	5.6	0.1	3.7	1.1
Employment - Emploi	459.2	460.6	461.3	0.7	22.1	7.3	0.2	5.0	1.6
Unemployment - Chômage	32.1	31.5	31.4	-0.1	-4.8	-1.8	-0.3	-13.3	-5.4
Participation rate - Taux d'activité	73.8	73.7	73.6	-0.1	0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.4	6.4	0.0	-1.2	-0.4			

**Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	January	February	March	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Janvier	Février	Mars	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,012.9	2,007.1	1,995.7	-11.4	39.6	-22.6	-0.6	2.0	-1.1
Employment - Emploi	1,837.5	1,837.2	1,829.1	-8.1	43.1	-1.9	-0.4	2.4	-0.1
Full-time - Temps plein	1,457.0	1,453.1	1,446.5	-6.6	19.3	-8.6	-0.5	1.4	-0.6
Unemployment - Chômage	175.5	169.9	166.6	-3.3	-3.5	-20.7	-1.9	-2.1	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	65.7	65.4	64.9	-0.5	-0.4	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.5	8.3	-0.2	-0.4	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	59.9	59.5	-0.4	-0.1	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.7	20.9	20.9	0.0	0.8	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	314.9	315.4	316.5	1.1	9.2	3.5	0.3	3.0	1.1
Employment - Emploi	265.6	268.0	269.4	1.4	7.4	7.7	0.5	2.8	2.9
Unemployment - Chômage	49.3	47.4	47.2	-0.2	2.0	-4.1	-0.4	4.4	-8.0
Participation rate - Taux d'activité	62.7	62.7	62.8	0.1	0.7	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.7	15.0	14.9	-0.1	0.2	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	53.3	53.5	0.2	0.5	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.8	44.4	43.4	-1.0	1.5	-1.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	935.3	932.8	926.6	-6.2	13.0	-12.3	-0.7	1.4	-1.3
Employment - Emploi	868.5	867.9	863.1	-4.8	20.7	-4.6	-0.6	2.5	-0.5
Unemployment - Chômage	66.8	64.9	63.5	-1.4	-7.7	-7.8	-2.2	-10.8	-10.9
Participation rate - Taux d'activité	74.4	74.1	73.4	-0.7	-1.1	-1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	7.0	6.9	-0.1	-0.9	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	69.1	68.9	68.4	-0.5	-0.3	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.3	7.5	7.6	0.1	1.0	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	762.7	758.9	752.5	-6.4	17.3	-13.9	-0.8	2.4	-1.8
Employment - Emploi	703.3	701.3	696.6	-4.7	15.0	-5.0	-0.7	2.2	-0.7
Unemployment - Chômage	59.3	57.6	56.0	-1.6	2.4	-8.8	-2.8	4.5	-13.6
Participation rate - Taux d'activité	58.5	58.1	57.5	-0.6	-0.2	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	7.6	7.4	-0.2	0.1	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	53.7	53.2	-0.5	-0.3	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.2	28.6	28.7	0.1	0.4	0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,837.5	1,837.2	1,829.1	-8.1	43.1	-1.9	-0.4	2.4	-0.1
Agriculture	420.2	415.7	414.7	-1.0	-13.3	-11.5	-0.2	-3.1	-2.7
Other primary - Autres branches du secteur primaire	33.7	34.8	34.8	0.0	0.0	1.6	0.0	0.0	4.8
Utilities - Services publics	48.8	48.8	49.3	0.5	-3.0	-0.5	1.0	-5.7	-1.0
Manufacturing - Industries manufacturières	9.5	9.4	9.8	0.4	-1.2	-0.1	4.3	-10.9	-1.0
Construction	195.1	188.9	185.8	-3.1	-17.9	-15.9	-1.6	-8.8	-7.9
Service-producing - Secteur des services	133.1	133.8	135.0	1.2	8.7	3.4	0.9	6.9	2.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,417.3	1,421.5	1,414.4	-7.1	56.4	9.6	-0.5	4.2	0.7
Trade - Commerce	125.6	131.2	134.3	3.1	10.4	9.5	2.4	8.4	7.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	341.6	343.9	342.7	-1.2	41.3	5.3	-0.3	13.7	1.6
Community services - Services socio-culturels	116.1	111.5	106.9	-4.6	-0.8	-9.8	-4.1	-0.7	-8.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	306.8	310.1	313.1	3.0	16.1	8.4	1.0	5.4	2.8
Public Administration - Administration publique	419.3	420.4	418.9	-1.5	-2.1	5.5	-0.4	-0.5	1.3
	108.0	104.3	98.6	-5.7	-8.5	-9.3	-5.5	-7.9	-8.6
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,027.5	1,027.1	1,022.8	-4.3	11.9	-7.8	-0.4	1.2	-0.8
Employment - Emploi	945.2	947.9	941.9	-6.0	10.7	2.9	-0.6	1.1	0.3
Unemployment - Chômage	82.2	79.2	80.9	1.7	1.1	-10.7	2.1	1.4	-11.7
Participation rate - Taux d'activité	66.8	66.6	66.2	-0.4	-1.1	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	7.7	7.9	0.2	0.0	-1.0			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	163.6	160.1	157.1	-3.0	1.0	-10.8	-1.9	0.6	-6.4
Employment - Emploi	151.1	148.5	145.3	-3.2	3.0	-8.1	-2.2	2.1	-5.3
Unemployment - Chômage	12.4	11.5	11.8	0.3	-2.0	-2.7	2.6	-14.5	-18.6
Participation rate - Taux d'activité	62.6	61.2	60.1	-1.1	-0.1	-4.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.2	7.5	0.3	-1.3	-1.1			



**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in March 1996 and March 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mars 1996 et mars 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Canada	1996	23,221.0	14,816.5	13,272.4	1,544.1	63.8	10.4	57.2
		1997	23,562.2	14,959.7	13,401.5	1,558.2	63.5	10.4	56.9
	Newfoundland - Terre-Neuve	1996	453.5	220.9	174.6	46.3	48.7	21.0	38.5
		1997	451.5	223.9	177.2	46.7	49.6	20.9	39.2
010	Avalon Peninsula	1996	207.6	114.8	96.2	18.6	55.3	16.2	46.3
		1997	206.9	114.5	94.3	20.2	55.3	17.6	45.6
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.8	15.8	10.4	5.4	38.7	34.2	25.5
		1997	40.6	16.5	12.0	4.5	40.6	27.3	29.6
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	99.2	46.5	35.1	11.4	46.9	24.5	35.4
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.7	47.8	37.4	10.4	48.4	21.8	37.9
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.9	43.8	32.9	10.9	41.4	24.9	31.1
		1997	105.3	45.0	33.5	11.6	42.7	25.8	31.8
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	105.7	67.1	55.1	12.1	63.5	18.0	52.1
		1997	107.1	67.9	54.1	13.8	63.4	20.3	50.5
	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	733.7	424.0	367.3	56.7	57.8	13.4	50.1
		1997	739.7	434.3	372.0	62.4	58.7	14.4	50.3
210	Cape Breton	1996	125.5	61.6	47.4	14.2	49.1	23.1	37.8
		1997	126.0	64.5	46.8	17.7	51.2	27.4	37.1
220	North Shore / Côte-nord	1996	130.9	72.1	61.2	10.9	55.1	15.1	46.8
		1997	131.7	73.9	62.9	11.0	56.1	14.9	47.8
230	Annapolis Valley	1996	96.0	54.5	46.9	7.6	56.8	13.9	48.9
		1997	97.1	52.9	45.3	7.6	54.5	14.4	46.7
240	Southern / Sud	1996	103.5	52.4	44.3	8.1	50.6	15.5	42.8
		1997	103.7	54.0	46.5	7.5	52.1	13.9	44.8
250	Halifax	1996	277.8	183.3	167.5	15.9	66.0	8.7	60.3
		1997	281.2	189.0	170.5	18.5	67.2	9.8	60.6
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	599.0	332.3	291.4	40.9	55.5	12.3	48.6
		1997	602.1	339.2	288.9	50.4	56.3	14.9	48.0
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.3	71.1	60.7	10.4	47.9	14.6	40.9
		1997	148.5	74.7	60.3	14.4	50.3	19.3	40.6
320	Moncton - Richibucto	1996	144.5	86.5	75.0	11.5	59.9	13.3	51.9
		1997	146.1	85.6	71.8	13.8	58.6	16.1	49.1
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	81.9	73.0	8.8	57.7	10.7	51.4
		1997	142.0	82.7	71.4	11.3	58.2	13.7	50.3
340	Fredericton - Oromocto	1996	96.9	59.0	51.8	7.1	60.9	12.0	53.5
		1997	97.8	59.4	52.5	6.9	60.7	11.6	53.7
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.3	33.9	30.9	3.0	50.4	8.8	45.9
		1997	67.6	36.9	32.9	4.0	54.6	10.8	48.7

Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)  
 Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique  
 (limites de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in March 1996 and March 1997  
 Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mars 1996 et mars 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,845.9	3,593.3	3,145.8	447.4	61.5	12.5	53.8
		1997	5,907.0	3,605.7	3,139.0	466.7	61.0	12.9	53.1
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.4	32.5	25.6	6.9	39.0	21.2	30.7
		1997	83.8	38.9	29.0	10.0	46.4	25.7	34.6
415	Bas-Saint-Laurent	1996	163.6	90.1	76.6	13.5	55.1	15.0	46.8
		1997	164.7	90.1	70.8	19.3	54.7	21.4	43.0
420	Québec	1996	538.1	328.6	284.9	43.7	61.1	13.3	52.9
		1997	542.4	318.2	278.1	40.1	58.7	12.6	51.3
425	Chaudière-Appalaches	1996	301.4	188.4	171.1	17.3	62.5	9.2	56.8
		1997	305.8	191.5	173.3	18.2	62.6	9.5	56.7
430	Estrie	1996	221.4	135.4	119.7	15.7	61.2	11.6	54.1
		1997	224.2	135.2	120.4	14.9	60.3	11.0	53.7
435	Montréal	1996	1,034.3	675.0	601.6	73.4	65.3	10.9	58.2
		1997	1,049.5	678.1	607.4	70.7	64.6	10.4	57.9
440	Montréal	1996	1,479.6	883.1	767.6	115.5	59.7	13.1	51.9
		1997	1,479.9	860.1	743.0	117.1	58.1	13.6	50.2
445	Laval	1996	272.2	170.9	152.4	18.5	62.8	10.8	56.0
		1997	276.4	192.0	167.0	25.0	69.5	13.0	60.4
450	Lanaudière	1996	305.9	191.9	164.3	27.6	62.7	14.4	53.7
		1997	313.5	209.5	187.6	22.0	66.8	10.5	59.8
455	Laurentides	1996	350.5	240.3	212.4	27.9	68.6	11.6	60.6
		1997	359.8	235.3	201.4	33.8	65.4	14.4	56.0
460	Outaouais	1996	254.1	164.8	146.6	18.2	64.9	11.0	57.7
		1997	258.5	162.2	142.7	19.5	62.7	12.0	55.2
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	120.8	72.8	65.3	7.5	60.3	10.3	54.1
		1997	122.0	74.4	62.8	11.7	61.0	15.7	51.5
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	385.7	221.5	190.3	31.3	57.4	14.1	49.3
		1997	389.2	225.3	193.6	31.7	57.9	14.1	49.7
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	230.3	130.7	111.2	19.5	56.8	14.9	48.3
		1997	232.9	131.8	109.7	22.1	56.6	16.8	47.1
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.4	67.3	56.4	10.8	64.5	16.0	54.0
		1997	104.5	63.1	52.4	10.7	60.4	17.0	50.1
	Ontario	1996	8,795.4	5,717.3	5,165.4	551.8	65.0	9.7	58.7
		1997	8,926.9	5,760.1	5,204.9	555.1	64.5	9.6	58.3
510	Ottawa	1996	887.6	558.8	503.6	55.1	63.0	9.9	56.7
		1997	899.7	577.5	518.7	58.9	64.2	10.2	57.7
515	Kingston - Pembroke	1996	337.7	194.1	174.8	19.3	57.5	9.9	51.8
		1997	340.9	191.8	166.1	25.6	56.3	13.3	48.7
520	Muskoka - Kawartha	1996	288.4	173.2	153.4	19.8	60.1	11.4	53.2
		1997	291.6	167.8	147.6	20.1	57.5	12.0	50.6
530	Toronto	1996	3,651.2	2,439.5	2,207.7	231.8	66.8	9.5	60.5
		1997	3,724.6	2,486.0	2,266.5	219.6	66.7	8.8	60.9
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	765.5	528.6	484.4	44.1	69.1	8.3	63.3
		1997	781.6	534.6	489.1	45.4	68.4	8.5	62.6
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,016.7	643.5	580.6	62.9	63.3	9.8	57.1
		1997	1,025.3	631.3	566.8	64.5	61.6	10.2	55.3
560	London	1996	467.7	310.2	282.8	27.4	66.3	8.8	60.5
		1997	472.7	312.3	282.3	30.0	66.1	9.6	59.7
570	Windsor - Samia	1996	471.0	302.4	269.7	32.7	64.2	10.8	57.3
		1997	477.4	300.3	270.0	30.3	62.9	10.1	56.6
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.0	154.0	143.3	10.7	65.0	6.9	60.5
		1997	238.6	156.0	142.7	13.2	65.4	8.5	59.8
590	Northeast / Nord-est	1996	482.3	284.4	250.8	33.6	59.0	11.8	52.0
		1997	483.6	279.9	244.9	35.1	57.9	12.5	50.6
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.2	128.5	114.4	14.2	67.6	11.1	60.1
		1997	190.9	122.5	110.2	12.3	64.2	10.0	57.7



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in March 1996 and March 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mars 1996 et mars 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
				active			d'activité	chômage	d'emploi
<b>Manitoba</b>			1996	852.0	556.6	508.9	47.7	65.3	59.7
			1997	859.3	571.0	526.7	44.3	66.4	61.3
610	Southeast / Sud-est	1996	63.6	41.8	38.2	3.6	65.7	8.6	60.1
		1997	65.0	41.7	38.3	3.4	64.2	8.2	58.9
620	South Central / Centre sud	1996	36.5	22.5	21.4	1.1	61.6	4.9	58.6
		1997	37.1	23.9	23.0	0.9	64.4	3.8	62.0
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.0	52.4	47.8	4.6	67.2	8.8	61.3
		1997	78.8	52.6	49.4	3.3	66.8	6.3	62.7
640	North Central / Centre nord	1996	33.4	21.3	20.2	1.2	63.8	5.6	60.5
		1997	33.6	20.9	20.1	0.8	62.2	3.8	59.8
650	Winnipeg	1996	512.7	338.9	307.9	31.0	66.1	9.1	60.1
		1997	514.9	345.5	315.7	29.8	67.1	8.6	61.3
660	Interlake	1996	60.3	37.1	33.4	3.7	61.5	10.0	55.4
		1997	61.8	41.0	37.5	3.5	66.3	8.5	60.7
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.5	42.5	40.0	2.5	63.0	5.9	59.3
		1997	68.0	45.3	42.7	2.6	66.6	5.7	62.8
<b>Saskatchewan</b>			1996	750.8	485.6	446.2	39.4	64.7	59.4
			1997	757.5	486.0	451.1	35.0	64.2	59.6
710	Regina - Moose Mountain	1996	219.6	148.9	139.6	9.3	67.8	6.2	63.6
		1997	221.9	148.5	137.6	11.0	66.9	7.4	62.0
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	53.7	49.3	4.4	63.7	8.2	58.5
		1997	84.5	53.8	51.0	2.8	63.7	5.2	60.4
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.0	144.3	131.5	12.8	66.2	8.9	60.3
		1997	220.4	142.9	132.7	10.1	64.8	7.1	60.2
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	44.6	41.9	2.8	59.0	6.3	55.4
		1997	75.6	42.8	40.0	2.8	56.6	6.5	52.9
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.2	94.0	83.9	10.1	61.4	10.7	54.8
		1997	155.1	98.0	89.7	8.3	63.2	8.5	57.8

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in March 1996 and March 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mars 1996 et mars 1997

Données non saisonnalisées; moyennes mobiles de trois mois se terminant en mars

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Alberta	1996	2,089.5	1,489.8	1,372.1	117.7	71.3	7.9	65.7
		1997	2,137.3	1,508.6	1,402.9	105.7	70.6	7.0	65.6
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	168.2	117.9	108.5	9.4	70.1	8.0	64.5
		1997	173.1	115.0	104.2	10.8	66.4	9.4	60.2
820	Drumheller - Stettler	1996	67.2	46.4	44.4	2.1	69.0	4.5	66.1
		1997	68.9	46.0	44.5	1.5	66.8	3.3	64.6
830	Calgary	1996	693.2	499.7	459.6	40.2	72.1	8.0	66.3
		1997	716.0	516.1	480.3	35.8	72.1	6.9	67.1
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	89.0	68.3	64.1	4.3	76.7	6.3	72.0
		1997	91.8	66.9	63.5	3.4	72.9	5.1	69.2
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	114.3	81.2	75.3	5.9	71.0	7.3	65.9
		1997	117.2	82.1	77.8	4.3	70.1	5.2	66.4
860	Edmonton	1996	731.4	511.2	467.0	44.1	69.9	8.6	63.9
		1997	738.7	514.6	473.5	41.1	69.7	8.0	64.1
870	Grande Prairie - Peace River	1996	98.3	75.8	72.3	3.6	77.1	4.7	73.6
		1997	101.9	76.2	74.0	2.2	74.8	2.9	72.6
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.0	89.2	81.0	8.2	69.7	9.2	63.3
		1997	129.8	91.7	85.2	6.5	70.6	7.1	65.6
British Columbia - Colombie-Britannique		1996	2,995.5	1,929.7	1,745.4	184.3	64.4	9.6	58.3
		1997	3,073.8	1,962.9	1,784.9	178.0	63.9	9.1	58.1
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	558.0	336.9	298.1	38.8	60.4	11.5	53.4
		1997	568.9	345.8	313.8	32.0	60.8	9.3	55.2
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,711.4	1,131.5	1,031.2	100.2	66.1	8.9	60.3
		1997	1,759.8	1,152.4	1,054.6	97.8	65.5	8.5	59.9
930	Thompson - Okanagan	1996	362.3	217.3	190.7	26.7	60.0	12.3	52.6
		1997	372.9	217.7	194.0	23.7	58.4	10.9	52.0
940	Kootenay	1996	116.9	68.2	62.8	5.5	58.3	8.1	53.7
		1997	119.4	69.7	61.1	8.5	58.4	12.2	51.2
950	Cariboo	1996	121.1	86.8	79.5	7.3	71.7	8.4	65.6
		1997	124.3	85.1	76.5	8.6	68.5	10.1	61.5
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.3	53.4	50.1	3.2	69.1	6.0	64.8
		1997	78.7	56.8	51.8	5.0	72.2	8.8	65.8
980	Northeast / Nord-est	1996	48.6	35.7	33.0	2.6	73.5	7.3	67.9
		1997	49.9	35.4	33.2	2.3	70.9	6.5	66.5



**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

March 1997		Employees - Employés			Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
Mars 1997	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen	Salaires horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>	( <sup>'000</sup> )		\$	\$	( <sup>'000</sup> )		\$	( <sup>'000</sup> )		\$
15+	11,044.4	35.7	569.59	15.65	8,812.9	40.2	664.49	2,231.5	17.6	194.78
15-24	1,700.3	26.9	246.70	8.87	818.7	39.8	392.56	881.6	15.0	111.23
25+	9,344.1	37.3	628.35	16.88	7,994.2	40.3	692.34	1,349.9	19.3	249.34
<b>Men - Hommes</b>										
15+	5,751.0	38.6	673.17	17.29	5,098.3	41.5	736.89	652.7	16.6	175.41
15-24	865.7	29.3	279.41	9.17	477.9	41.0	417.35	387.8	14.8	109.44
25+	4,885.3	40.3	742.94	18.73	4,620.4	41.5	769.94	264.9	19.2	272.01
<b>Women - Femmes</b>										
15+	5,293.4	32.4	457.06	13.87	3,714.6	38.6	565.13	1,578.8	18.0	202.79
15-24	834.6	24.5	212.76	8.56	340.9	38.2	357.80	493.8	15.1	112.64
25+	4,458.8	33.9	502.79	14.86	3,373.7	38.6	586.08	1,085.0	19.4	243.81
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,820.9	36.7	673.85	18.55	3,285.1	39.4	732.86	535.9	20.2	312.09
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,223.5	35.1	514.44	14.11	5,527.8	40.8	623.87	1,695.6	16.8	157.71
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>										
Permanent	10,015.5	36.4	589.95	15.93	8,275.4	40.3	671.52	1,740.1	18.2	202.01
Temporary - Temporaire	1,028.9	28.2	371.40	12.92	537.4	40.0	556.29	491.4	15.4	169.19
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>										
1 - 19 employees/employés	3,822.1	34.0	448.19	12.84	2,752.5	40.6	559.42	1,069.6	16.9	161.96
20 - 99 employees/employés	3,534.1	35.8	563.51	15.38	2,839.0	40.3	655.86	695.1	17.4	186.31
100 - 500 employees/employés	2,336.8	37.2	664.44	17.81	2,021.3	40.0	727.41	315.4	19.3	260.91
>500 employees/employés	1,351.4	37.3	764.84	20.56	1,200.0	39.6	819.95	151.3	19.4	327.85
<b>Occupation - Profession</b>										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,638.8	39.9	827.25	20.94	1,550.5	41.0	856.07	88.2	20.7	320.73
Professional - Professionnels	2,254.8	34.9	681.65	19.71	1,749.2	39.5	789.89	505.6	18.8	307.19
Clerical - Employés de bureau	1,792.9	32.8	419.87	12.64	1,318.4	38.2	506.31	474.5	17.9	179.69
Sales - Ventes	969.1	32.6	419.48	11.98	637.3	40.7	566.79	331.8	17.0	136.50
Service - Services	1,463.9	30.3	332.08	10.54	884.2	39.4	462.95	579.7	16.4	132.48
Primary - Secteur primaire	168.0	40.6	572.27	13.76	139.2	45.9	665.63	28.8	14.8	121.03
Processing - Transformation	323.2	39.0	603.08	15.36	300.8	40.5	634.78	22.4	18.5	177.95
Machining - Usinage	204.6	40.6	659.15	16.35	201.5	40.9	664.63	3.1	21.5	297.85
Fabricating - Fabrication	964.1	39.8	600.89	15.17	929.2	40.6	616.82	34.9	17.7	176.83
Construction - Métiers de la construction	397.6	40.1	697.53	17.50	379.3	41.2	718.72	18.3	17.9	257.97
Transport operator - Exploitation des transports	399.7	41.0	574.08	14.21	338.6	44.9	638.51	61.1	19.8	216.97
Material handling - Manutentionnaires	319.6	34.7	455.51	12.54	247.2	40.4	551.76	72.4	15.2	127.12
Other crafts - Autres métiers	148.0	38.7	641.83	16.68	137.4	40.3	677.50	10.7	17.9	182.34
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>										
Some secondary - Études secondaires partielles	1,927.3	33.6	421.77	11.84	1,369.1	41.0	541.48	558.3	15.5	128.19
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,280.5	36.2	509.51	13.85	1,878.6	40.1	579.52	401.9	18.3	182.25
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,101.8	32.1	442.89	13.07	741.1	40.0	589.41	360.7	16.1	141.86
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,655.1	36.5	590.13	16.14	3,043.1	39.9	660.83	612.0	19.3	238.64
University degree - Grade universitaire	2,079.7	37.4	803.48	21.66	1,781.1	40.4	886.19	298.6	18.9	310.20

Table 16. Three-Month Average Seasonnally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
 Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from April 6, 1997 to May 10, 1997.			
En vigueur du 6 avril 1997 au 10 mai 1997.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
20. St-John's	13.5	54. Niagara	11.3
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	23.3	55. Windsor	8.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		56. Kitchener	7.8
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	16.0	57. Huron	9.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.8
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	25.7	59. Sudbury	9.6
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	12.9	60. Thunder Bay	9.5
26. Halifax	9.2	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.3
27. Kingston	11.7	Manitoba	
28. Yarmouth	12.8	64. Winnipeg	7.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.6
29. Fredericton-Moncton-Saint John	11.8	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.3
30. Restigouche-Charlotte	15.4	Saskatchewan	
Québec		67. Regina	7.5
33. Est du Québec/Eastern Quebec	19.7	68. Saskatoon	7.2
34. Québec	11.1	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.2
35. Trois-Rivières	13.5	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.3
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	9.1	Alberta	
37. Sherbrooke	11.0	71. Calgary	6.4
38. Montréal	9.6	72. Edmonton	7.9
39. Montréal	11.4	73. Alberta	7.1
40. Québec Centre/Central Québec	11.8	British Columbia - Colombie-Britannique	
41. Ouest du Québec/Western Québec	17.5	75. Southern Interior British Columbia/Sud Intérieur de la Colombie-Britannique	10.0
42. Nord du Québec/Northern Québec	17.2	76. Vancouver	8.0
43. Hull	9.8	77. Victoria	7.7
44. Chicoutimi - Jonquière	15.4	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	8.9
Ontario		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	10.7
46. Ottawa	8.5	81. Yukon and Northwest Territories (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	12.3	Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	11.4		
49. Oshawa	8.4		
50. Toronto	8.5		
51. Hamilton	7.5		
52. St. Catharines	10.5		
53. London	7.9		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.  
 Note : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
 L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

T22 /Statistics Canada, Labour Force Information. 71-001-PPB Statistique Canada, information population active. 71-001-PPB /T22



## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document Guide de l'Enquête sur la population active dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

**Les personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

**Les chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area  $A$  on the table below, look across the row for area  $A$ , find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région  $A$  dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région  $A$  jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation							
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8
Newfoundland - Terre-Neuve	840.9	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8
PEI - Î.-P.-É.	164.4	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	633.0	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2
New Brunswick - Nouveau Brunswick	499.0	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8
Manitoba	606.5	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6
Saskatchewan	684.0	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.







## Labour Force Information

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, May 9, 1997

For the week ended  
April 19, 1997

## Information population active

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 9 mai 1997

Pour la semaine terminée le  
19 avril 1997





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 71-001-PPB au catalogue, est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

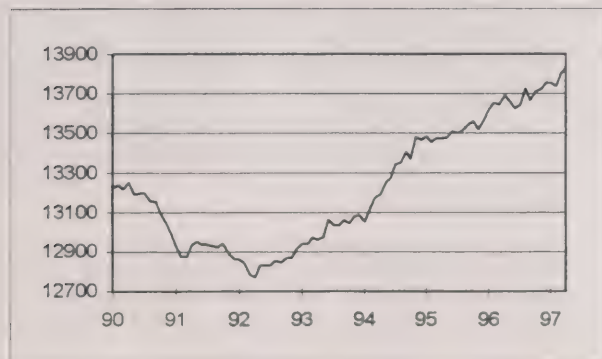
## COMMENTAIRE

Overview

In April, employment rose by an estimated 33,000 following a gain of 61,000 in March. Since last September, when employment growth resumed after a summer of little overall change, employment has increased by an estimated 166,000 (+1.2%).

April's employment growth was accompanied by a large increase in the labour force (+79,000) which pushed the unemployment rate up by 0.3 percentage points to 9.6%.

Employment - Emploi

Aperçu

En avril, l'estimation de l'emploi s'est accrue de 33 000, faisant suite à un gain de 61 000 en mars. Depuis septembre dernier, période depuis laquelle l'emploi montre une tendance à la hausse après peu de changement global au cours de l'été, l'estimation de l'emploi a progressé de 166 000 (+1,2 %).

La croissance de l'emploi enregistrée en avril était accompagnée d'une forte augmentation de la population active (+79 000), ce qui a fait grimper le taux de chômage de 0,3 point de pourcentage, à 9,6 %.

Unemployment rate - Taux de chômage

Adults continue to gain jobs

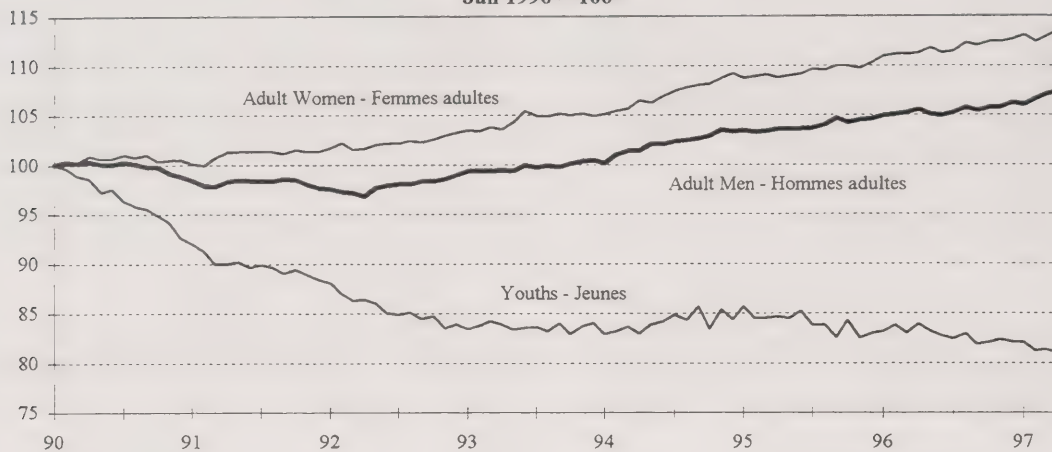
Employment growth in April was all among adults aged 25 and over (+40,000). Adult women accounted for a significant share of the growth (+24,000) with nearly all of it in full-time employment. The trend since September 1996 shows a gain of 119,000 (+1.9%) for adult men and an increase of 69,000 (+1.3%) for adult women. Most of the employment gain over this period was full-time for men, but part-time for women.

Hausse continue de l'emploi chez les adultes

En avril, tous les gains d'emploi ont été réalisés par les adultes âgés de 25 ans et plus (+40 000). Les femmes adultes ont bénéficié d'une part importante de la croissance (+24 000) et presque tous les gains de ces dernières étaient des emplois à temps plein. La tendance depuis septembre 1996 montre un gain de 119 000 (+1,9 %) pour les hommes et une augmentation de 69 000 (+1,3 %) pour les femmes. Presque tous les gains réalisés au cours de cette période ont été constitués d'emplois à temps plein chez les hommes, mais d'emplois à temps partiel chez les femmes.



**Index of employment growth**  
**Indice de la croissance de l'emploi**  
 Jan 1990 = 100



#### No improvement for youths in the labour market

In April, youth employment was little changed. Despite a large decline in labour force participation during the 1990s, difficult labour market conditions for youths have kept their unemployment rate high. In April the youth unemployment rate rose to 17.0% (+0.4 percentage points).

(For more information on youth labour market trends, see the publication "Labour Force Update: Youths and the Labour Market", catalogue 71-005-XPB).

#### More Jobs in construction and transportation, storage and communication

Employment gains in April were mainly in construction and transportation, storage and communication. Construction employment rose by 17,000 in April and offset the decline in March, leaving gains since May 1996 at 61,000.

Employment also increased in transportation, storage and communication, up 13,000. This brings gains since November to 43,000, reversing the downward trend noted since late 1995.

#### Aucune amélioration pour les jeunes sur le marché du travail

En avril, l'emploi a peu varié chez les jeunes. En dépit de la baisse importante de l'activité des jeunes sur le marché du travail au cours des années 90, la situation difficile du marché du travail pour les jeunes a maintenu leur taux de chômage élevé. En avril, celui-ci est passé à 17,0 % (+0,4 point de pourcentage).

(Pour plus d'informations sur les tendances du marché du travail des jeunes, voir la publication «Le point sur la population active : les jeunes et le marché du travail», n° 71-005-XPB au catalogue.)

#### Croissance de l'emploi dans la construction ainsi que les transports, l'entreposage et les communications

La progression de l'emploi en avril s'est principalement manifestée dans la construction ainsi que dans les transports, l'entreposage et les communications. Dans la construction, l'emploi a connu une hausse de 17 000 en avril, ce qui a compensé la diminution enregistrée en mars, portant à 61 000 les gains depuis mai 1996.

L'emploi a également progressé dans les transports, l'entreposage et les communications, avec un gain de 13 000. Cette hausse porte les gains réalisés depuis novembre à 43 000, un renversement de la tendance à la baisse notée depuis la fin de 1995.

### Employment gains hold in manufacturing and trade

Employment was little changed in April in manufacturing and trade, following significant gains during the previous month in both industries. Since February, job gains in manufacturing total 41,000 and return employment in the industry to its recent peak of last September. Employment gains over the past two months in trade total 26,000. Largely offsetting movements over the past year leave employment only 20,000 above the level of a year ago.

### Continued employment growth in the private sector

Private sector employment grew by 37,000 in April with the gain concentrated among the self-employed (+24,000). Also within the private sector, the large increase in the number of employees observed in March held firm in April as growth over the two months totals 70,000.

There was little change in public sector employment in April, but compared to a year ago, it is down 60,000.

### Growth in hours worked

Since last September, hours worked have increased by 1.9%, outpacing the rate of growth for employment (+1.2%). The difference is most marked in the goods sector where there was virtually no net employment growth (+0.1%), while hours worked grew by 1.0%. Growth in employment and work hours were more closely matched over this period in the service sector, with employment up 1.6% and hours worked up 1.8%.

### Labour markets in the Atlantic provinces

In New Brunswick, employment rose by 7,000 in April, more than offsetting the decline in March. This month's increase returns employment to about the peak level observed last summer. Despite the job growth in April, the unemployment rate held steady at 13.6%, the result of an increase in the labour force.

### Les gains d'emploi se maintiennent dans les industries manufacturières et le commerce

L'emploi a peu varié dans les industries manufacturières et le commerce en avril, après les gains significatifs enregistrés le mois précédent par ces deux branches d'activité. Depuis février, l'emploi a augmenté de 41 000 dans les industries manufacturières, ramenant le niveau de l'emploi au sommet récent de septembre dernier. Dans le commerce, les gains d'emploi au cours des deux derniers mois totalisent 26 000. Alors que le commerce a connu des mouvements se contrebalançant durant la dernière année, l'emploi y affiche une hausse de seulement 20 000 par rapport à il y a un an.

### Croissance soutenue de l'emploi dans le secteur privé

L'emploi dans le secteur privé s'est accru de 37 000 en avril, les gains ayant principalement touché les travailleurs indépendants (+24 000). En outre, dans le secteur privé, l'augmentation importante du nombre d'employés observée en mars s'est maintenue en avril et la croissance au cours des deux derniers mois totalise 70 000.

L'emploi dans le secteur public a peu varié en avril, mais affiche une baisse de 60 000 comparativement à l'an dernier.

### Augmentation du nombre d'heures de travail

Depuis septembre 1996, le nombre d'heures travaillées a augmenté de 1,9 %, excédant le taux de croissance de l'emploi (+1,2 %). La différence est plus marquée dans le secteur des biens où la croissance nette de l'emploi a été presque nulle (+0,1 %), mais où le nombre d'heures de travail s'est accru de 1,0 %. Le secteur des services a connu des hausses plus semblables de l'emploi et du nombre d'heures de travail, alors que l'emploi a progressé de 1,6 % et que le nombre d'heures travaillées s'est accru de 1,8 %.

### Marchés du travail dans les provinces de l'Atlantique

Au Nouveau-Brunswick, l'emploi a augmenté de 7 000 en avril, ce qui a plus que compensé la diminution enregistrée en mars. Cette hausse ramène le niveau de l'emploi près du sommet observé l'été dernier. En dépit de la croissance de l'emploi, le taux de chômage est demeuré stable à 13,6 %, en raison d'une augmentation de la population active.



In Nova Scotia, employment fell by 6,000, partially offsetting gains made in the previous four months. In April, the unemployment rate rose to 13.3%, an increase of 0.5 percentage points.

There was little overall change in labour market conditions in April in both Newfoundland and Prince Edward Island.

#### **Recent employment gains hold in Québec and Ontario**

While there was no significant employment change in Québec in April, job growth in the province totals 57,000 over the last five months. This growth offsets declines that occurred last year and returns employment to about the same level as February 1996. The size of the labour force grew by 17,000 in April, pushing the unemployment rate up 0.4 percentage points to 11.6%.

In Ontario, employment edged up slightly, bringing gains over the past two months to 60,000. This follows job losses of 39,000 in the three months prior to March. The unemployment rate in April edged up 0.2 percentage points to 9.0%, as employment growth was outpaced by labour force growth.

#### **Labour markets in the Western provinces**

Among the Western provinces, the only significant employment change in April occurred in Saskatchewan (+8,000). This month's increase brings job gains since year-end 1996 to an estimated 15,000. Employment growth in April was accompanied by an increase in labour force participation and the unemployment rate was unchanged at 6.2%.

There was little employment change in Manitoba, leaving gains since June 1996 at 18,000. In April, the level of unemployment edged down and the unemployment rate declined by 0.4 percentage points to 6.6%. (Note: Labour Force Survey estimates were not affected by the flooding in Manitoba in April. Collection was completed prior to the disaster and response rates as well as data quality remain high).

En Nouvelle-Écosse, l'emploi a diminué de 6 000, annulant partiellement les gains réalisés au cours des quatre mois précédents. Le taux de chômage s'est accru de 13,3 % en avril, une augmentation de 0,5 point de pourcentage.

La situation du marché du travail à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard est demeurée relativement stable en avril.

#### **Les gains récents se maintiennent au Québec et en Ontario**

Même si l'emploi n'a pas varié de façon significative au Québec en avril, la progression de l'emploi dans cette province s'élève à 57 000 au cours des cinq derniers mois. L'emploi est revenu près de son niveau de février 1996, alors que la croissance des derniers mois compense les déclinés survenus l'année dernière. Le nombre de personnes dans la population active s'est accru de 17 000 en avril, ce qui a fait grimper le taux de chômage de 0,4 point de pourcentage, à 11,6 %.

En Ontario, l'emploi a connu une légère hausse, ce qui porte à 60 000 les gains des deux derniers mois. Cela fait suite à des pertes d'emplois de 39 000 au cours des trois mois précédant mars. Le taux de chômage en avril a connu une hausse de 0,2 point de pourcentage, pour se fixer à 9,0 %, la croissance de l'emploi ayant été dépassée par l'augmentation de la population active.

#### **Marchés du travail dans les provinces de l'Ouest**

Dans les provinces de l'Ouest, le seul changement significatif de l'emploi en avril s'est produit en Saskatchewan (+8 000). L'augmentation enregistrée ce mois-ci porte à 15 000 les gains estimatifs depuis la fin de 1996. La croissance de l'emploi observée en avril était combinée à une augmentation de l'activité sur le marché du travail et le taux de chômage est demeuré inchangé à 6,2 %.

L'emploi est demeuré relativement stable au Manitoba, maintenant les gains réalisés à 18 000 depuis juin 1996. En avril, le nombre de chômeurs a diminué et le taux de chômage a connu une baisse de 0,4 point de pourcentage, à 6,6 %. (Note : Les estimations de l'Enquête sur la population active n'ont pas été affectées par les inondations au Manitoba. La collecte a été achevée avant la catastrophe et les taux de réponse de même que la qualité des données demeurent élevés.)

In April, employment was also little changed in both Alberta and British Columbia. Since last September, employment gains total 25,000 in Alberta and 24,000 in British Columbia.

En avril, l'emploi a également peu varié en Alberta et en Colombie-Britannique. Depuis septembre dernier, les gains d'emploi s'élèvent à 25 000 en Alberta et à 24 000 en Colombie-Britannique.

### Notes to Data Users

1. **“Labour Force Update”: A new publication replacing “The Labour Force” (cat. 71-001-XPB)**

Each quarter, “Labour Force Update” (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first issue, which covers “Youths and the Labour Market”, is now available.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at 613-951-3325, by fax at 613-951-2869 or by internet at [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

2. **New CANSIM series**

The entire LFS collection on CANSIM has undergone a restructuring to provide users with a larger selection of high-demand data (e.g. many more seasonally adjusted series). The new LFS matrices are now available and all old LFS matrices have been terminated. To enable our CANSIM users to prepare for this change, a concordance table has been prepared and is available in the Statistics Canada Virtual Library on the Internet at <http://www.statcan.ca/Documents/English/Subjects/Labour/Download/leadin.htm>.

For further information call: Nathalie Caron (613) 951-4168.

### Notes aux utilisateurs des données

1. **«Le point sur la population active»: une nouvelle publication remplaçant «La population active» (n° 71-001-XPB au catalogue)**

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

La première édition, qui porte sur les jeunes et le marché du travail, est maintenant disponible.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

2. **Nouvelles séries CANSIM**

L'ensemble de la collection de l'EPA sur CANSIM a été restructuré afin de fournir aux utilisateurs un choix plus grand de données très en demande (p. ex., il y a beaucoup plus de séries désaisonnalisées). Les nouvelles matrices de l'EPA sont maintenant disponibles et toutes les anciennes matrices de l'EPA ont été terminées. Afin de permettre à nos utilisateurs de se préparer à ce changement, une table de concordance a été élaborée, laquelle est disponible dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur Internet à l'adresse [http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Documents/Francais/Subjects/Labour/Download/leadin_f.htm).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nathalie Caron au (613) 951-4168.



**3. Access information from the Internet**

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at ([http:// www.statcan.ca](http://www.statcan.ca); *select Latest News from Statistics Canada*).

**4. The next twelve release dates are:**

June	6	December	5
July	11	January/98	9
August	8	February	6
September	5	March	13
October	10	April	9
November	7	May	8

**5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).**

For further information call:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Vincent Ferrao  
Jean-Marc Lévesque  
Deborah Sunter

**3. Ayez accès à l'information sur l'internet**

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

**4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

Juin	6	Décembre	5
Juillet	11	Janvier/98	9
Août	8	Février	6
Septembre	5	Mars	13
Octobre	10	Avril	9
Novembre	7	Mai	8

**5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.**

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-4750  
(613) 951-2301  
(613) 951-4740

**Note of Appreciation**

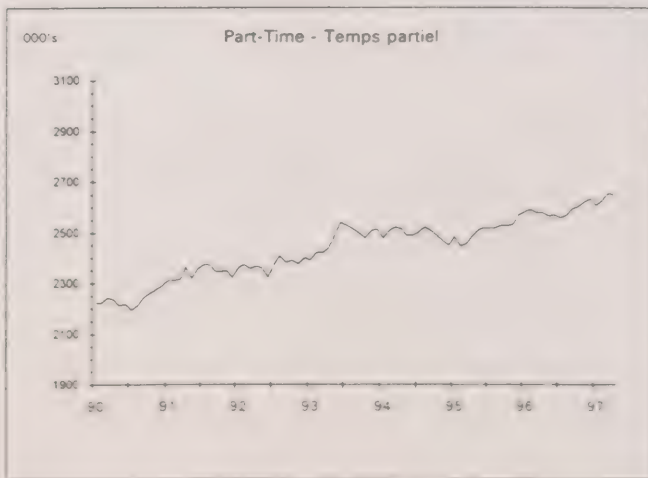
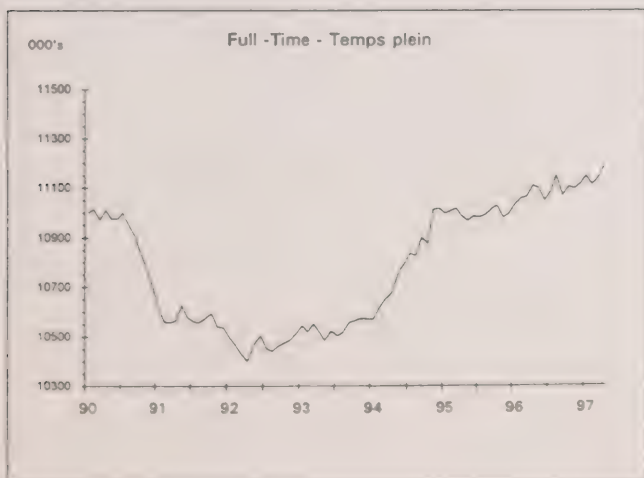
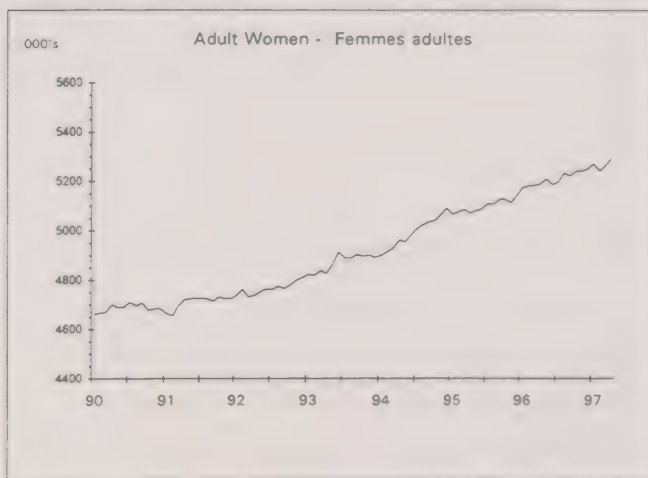
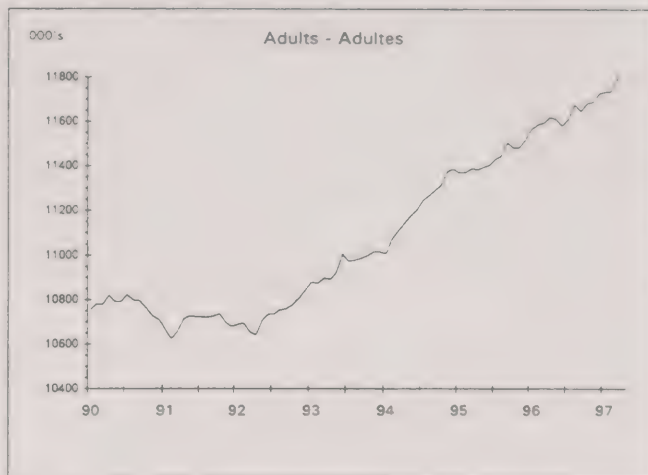
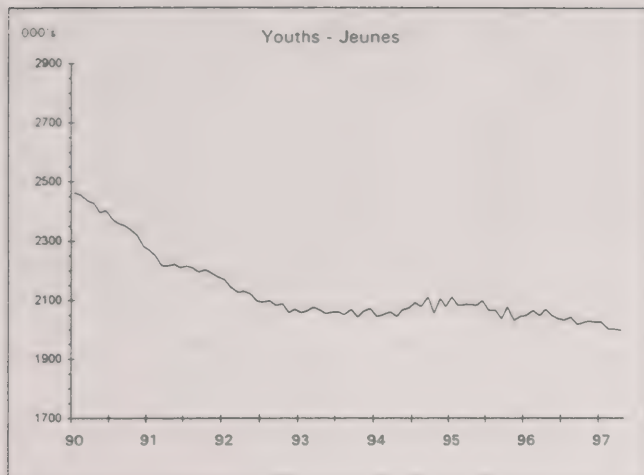
Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Employment, Seasonally Adjusted, Canada  
Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

April 1997 - Avril 1997

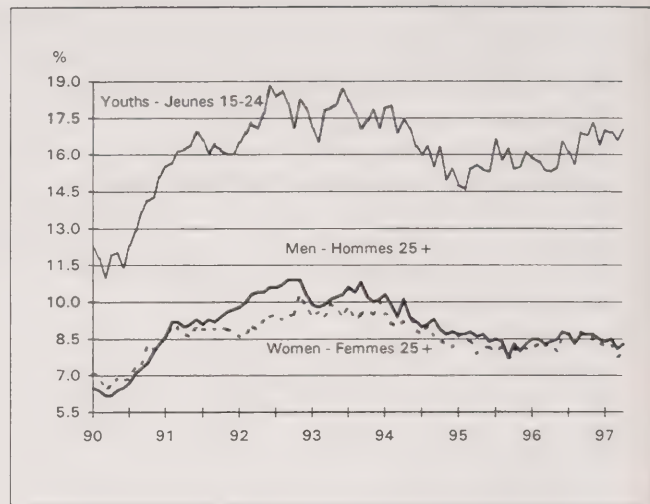
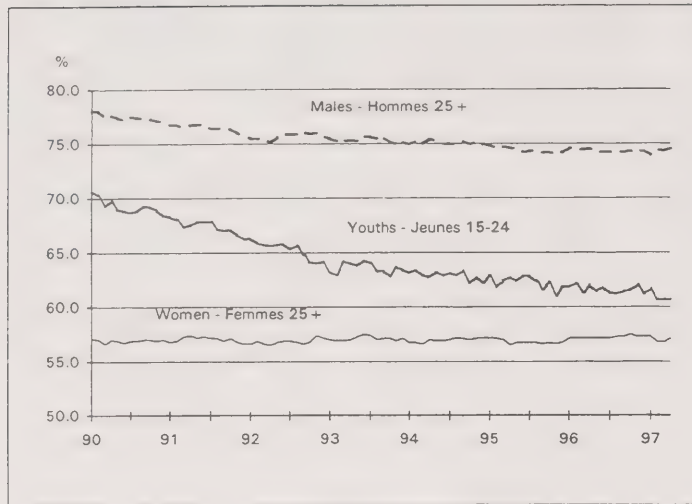




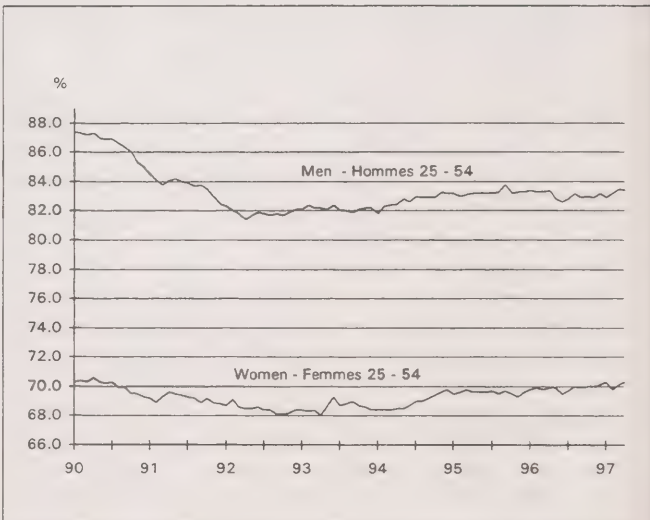
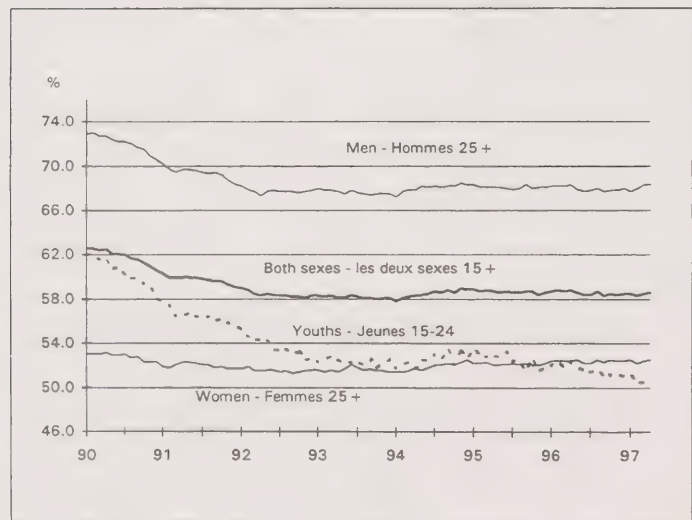
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

April 1997 - Avril 1997

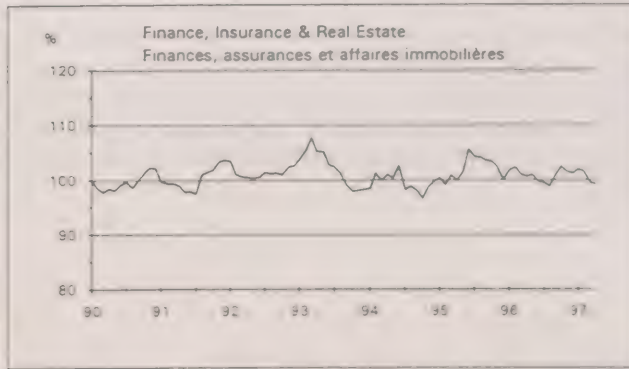
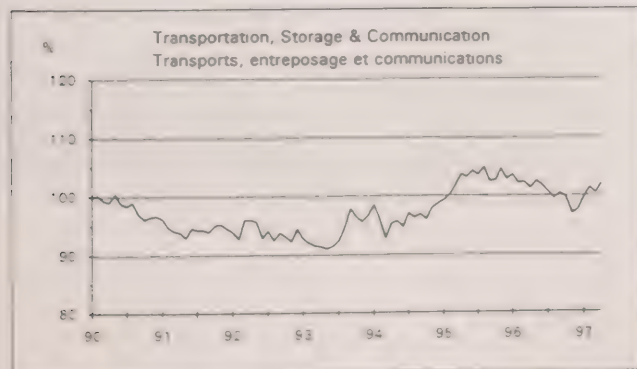
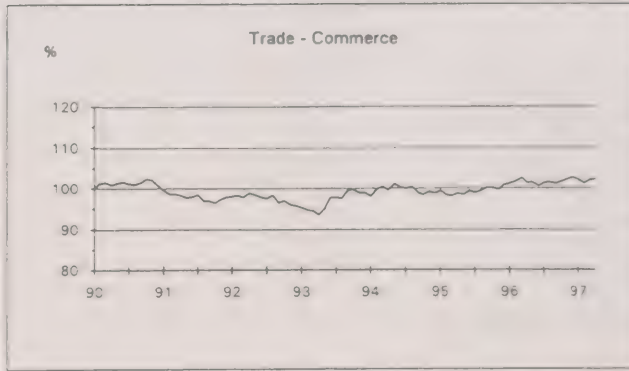
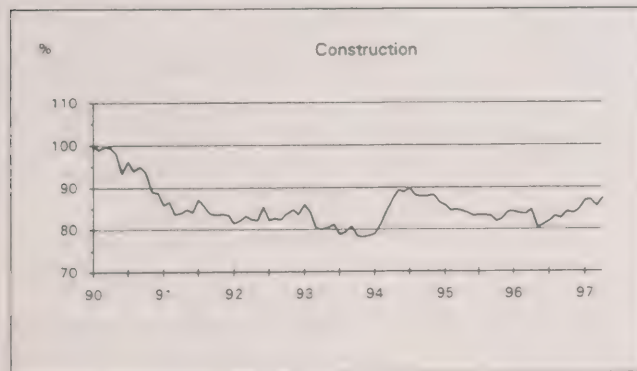
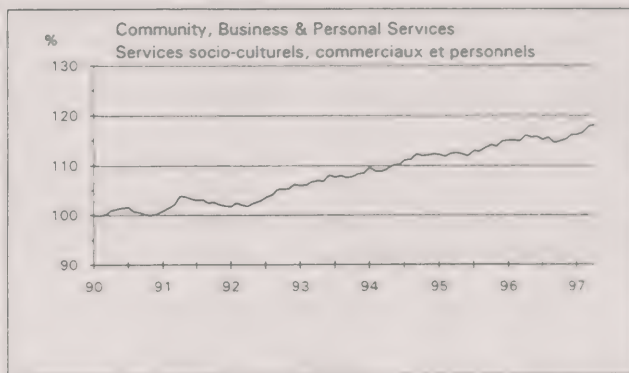
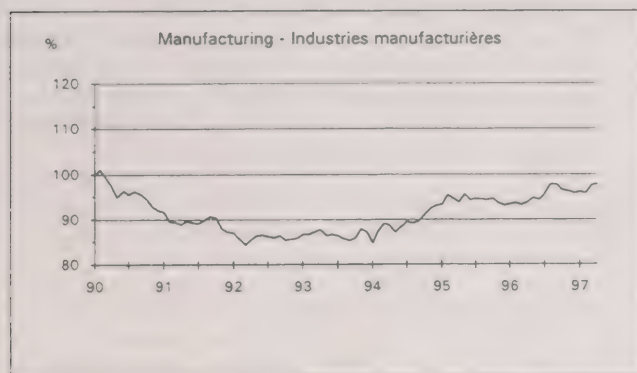


Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

April 1997 - Avril 1997





## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,217.6	15,219.3	15,298.7	79.4	172.3	59.6	0.5	1.1	0.4
Employment - Emploi	13,740.1	13,801.0	13,834.3	33.3	142.4	80.6	0.2	1.0	0.6
Full-time - Temps plein	11,113.8	11,144.0	11,185.1	41.1	73.9	65.7	0.4	0.7	0.6
Part-time - Temps partiel	2,626.3	2,657.0	2,649.2	-7.8	68.5	14.9	-0.3	2.7	0.6
Unemployment - Chômage	1,477.4	1,418.3	1,464.4	46.1	29.8	-21.0	3.3	2.1	-1.4
Participation rate - Taux d'activité	64.6	64.5	64.8	0.3	-0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	9.3	9.6	0.3	0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	58.3	58.5	58.6	0.1	-0.2	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.3	19.1	-0.2	0.3	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,406.8	2,402.1	2,405.9	3.8	-38.1	-16.4	0.2	-1.6	-0.7
Employment - Emploi	2,001.2	2,004.0	1,997.0	-7.0	-72.1	-27.1	-0.3	-3.5	-1.3
Full-time - Temps plein	1,083.7	1,067.4	1,084.3	16.9	-43.4	-18.9	1.6	-3.8	-1.7
Part-time - Temps partiel	917.5	936.6	912.7	-23.9	-28.7	-8.2	-2.6	-3.0	-0.9
Unemployment - Chômage	405.6	398.1	408.9	10.8	34.0	10.6	2.7	9.1	2.7
Participation rate - Taux d'activité	60.7	60.6	60.6	0.0	-1.3	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.9	16.6	17.0	0.4	1.7	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	50.5	50.5	50.3	-0.2	-2.1	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.8	46.7	45.7	-1.0	0.2	0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,103.1	7,103.0	7,136.9	33.9	113.7	56.5	0.5	1.6	0.8
Employment - Emploi	6,497.3	6,530.1	6,546.0	15.9	112.9	68.3	0.2	1.8	1.1
Full-time - Temps plein	6,106.8	6,132.7	6,135.3	2.6	99.7	44.7	0.0	1.7	0.7
Part-time - Temps partiel	390.5	397.4	410.6	13.2	13.1	23.5	3.3	3.3	6.1
Unemployment - Chômage	605.8	572.9	590.9	18.0	0.9	-11.8	3.1	0.2	-2.0
Participation rate - Taux d'activité	74.4	74.3	74.5	0.2	0.0	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.1	8.3	0.2	-0.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	68.0	68.3	68.3	0.0	0.0	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.1	6.3	0.2	0.1	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,707.7	5,714.2	5,756.0	41.8	96.7	19.7	0.7	1.7	0.3
Employment - Emploi	5,241.6	5,266.9	5,291.3	24.4	101.7	39.5	0.5	2.0	0.8
Full-time - Temps plein	3,923.3	3,943.9	3,965.5	21.6	17.6	40.0	0.5	0.4	1.0
Part-time - Temps partiel	1,318.2	1,323.0	1,325.9	2.9	84.2	-0.4	0.2	6.8	0.0
Unemployment - Chômage	466.1	447.3	464.6	17.3	-5.1	-19.9	3.9	-1.1	-4.1
Participation rate - Taux d'activité	56.8	56.8	57.1	0.3	0.0	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	7.8	8.1	0.3	-0.2	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.2	52.4	52.5	0.1	0.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.1	25.1	25.1	0.0	1.2	-0.2			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,375.7	11,378.5	11,443.5	65.0	171.9	59.9	0.6	1.5	0.5
Employment - Emploi	10,409.8	10,456.3	10,483.7	27.4	177.3	75.4	0.3	1.7	0.7
Unemployment - Chômage	965.8	922.3	959.8	37.5	-5.4	-15.5	4.1	-0.6	-1.6
Participation rate - Taux d'activité	83.6	83.5	83.9	0.4	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.1	8.4	0.3	-0.2	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	76.5	76.8	76.9	0.1	0.3	0.2			



**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 February	1997 March	1997 April	Change since - Variation last month last year year to date			% Change since - Variation en % last month last year year to date		
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>13,740.1</b>	<b>13,801.0</b>	<b>13,834.3</b>	<b>33.3</b>	<b>142.4</b>	<b>80.6</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>0.6</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,295.4</b>	<b>11,345.6</b>	<b>11,355.2</b>	<b>9.6</b>	<b>-93.6</b>	<b>-18.7</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>-0.2</b>
Public - Publics	2,081.9	2,076.0	2,071.9	-4.1	-60.1	-9.9	-0.2	-2.8	-0.5
Private - Privés	9,213.5	9,269.5	9,283.3	13.8	-33.5	-8.8	0.1	-0.4	-0.1
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,444.7</b>	<b>2,455.5</b>	<b>2,479.1</b>	<b>23.6</b>	<b>236.0</b>	<b>99.3</b>	<b>1.0</b>	<b>10.5</b>	<b>4.2</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>13,740.1</b>	<b>13,801.0</b>	<b>13,834.3</b>	<b>33.3</b>	<b>142.4</b>	<b>80.6</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>0.6</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,717.5</b>	<b>3,726.6</b>	<b>3,733.6</b>	<b>7.0</b>	<b>78.3</b>	<b>10.4</b>	<b>0.2</b>	<b>2.1</b>	<b>0.3</b>
Agriculture	438.5	429.9	425.2	-4.7	-9.1	-38.2	-1.1	-2.1	-8.2
<b>Other primary - Autres branches du secteur primaire</b>	<b>292.1</b>	<b>287.1</b>	<b>282.1</b>	<b>-5.0</b>	<b>-7.2</b>	<b>-6.9</b>	<b>-1.7</b>	<b>-2.5</b>	<b>-2.4</b>
Fishing - Pêche	38.1	38.3	35.5	-2.8	-3.3	-2.5	-7.3	-8.5	-6.6
Logging and forestry - Exploitation forestière	76.9	76.0	75.0	-1.0	-7.9	5.1	-1.3	-9.5	7.3
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	177.2	172.9	171.6	-1.3	4.1	-9.6	-0.8	2.4	-5.3
Utilities - Services publics	139.9	139.5	135.5	-4.0	-14.3	-8.2	-2.9	-9.5	-5.7
<b>Manufacturing - Industries manufacturières</b>	<b>2,094.8</b>	<b>2,132.1</b>	<b>2,135.9</b>	<b>3.8</b>	<b>86.0</b>	<b>40.5</b>	<b>0.2</b>	<b>4.2</b>	<b>1.9</b>
Non-durables - Biens non durables	1,032.3	1,056.9	1,060.1	3.2	15.4	23.5	0.3	1.5	2.3
Durables - Biens durables	1,062.5	1,075.2	1,075.8	0.6	70.6	17.1	0.1	7.0	1.6
Construction	752.2	737.9	754.9	17.0	22.8	23.2	2.3	3.1	3.2
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,022.6</b>	<b>10,074.5</b>	<b>10,100.7</b>	<b>26.2</b>	<b>64.2</b>	<b>70.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	878.4	870.2	883.6	13.4	6.5	38.2	1.5	0.7	4.5
Trade - Commerce	2,350.3	2,372.8	2,376.2	3.4	20.5	-9.2	0.1	0.9	-0.4
Wholesale trade - Commerce de gros	632.5	654.0	646.6	-7.4	39.7	8.5	-1.1	6.5	1.3
Retail trade - Commerce de détail	1,717.8	1,718.8	1,729.6	10.8	-19.2	-17.6	0.6	-1.1	-1.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	804.8	789.1	786.9	-2.2	-11.1	-15.2	-0.3	-1.4	-1.9
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,194.5	5,254.1	5,264.7	10.6	89.1	87.8	0.2	1.7	1.7
Education - Enseignement	952.0	946.0	950.0	4	18.1	8.0	0.4	1.9	0.8
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,426.0	1,435.1	1,431.6	-3.5	3.3	13.3	-0.2	0.2	0.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,816.5	2,873.0	2,883.1	10.1	67.8	66.5	0.4	2.4	2.4
Public Admin - Administration publique	794.6	788.2	789.3	1.1	-40.8	-31.4	0.1	-4.9	-3.8

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.

**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 February Février	1997 March Mars	1997 April Avril	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month depuis le mois dernier	last year l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
Newfoundland - Terre-Neuve									
Labour force - Population active	238.8	234.3	234.2	-0.1	-3.6	-2.1	0.0	-1.5	-0.9
Employment - Emploi	191.1	190.6	189.5	-1.1	-1.8	1.3	-0.6	-0.9	0
Men - Hommes	106.6	108.4	105.1	-3.3	-0.6	1.9	-3.0	-0.6	1.8
Women - Femmes	84.5	82.1	84.4	2.3	-1.2	-0.6	2.8	-1.4	-0.7
Unemployment - Chômage	47.7	43.7	44.8	1.1	-1.7	-3.3	2.5	-3.7	-6.9
Participation rate - Taux d'activité	52.9	51.9	51.9	0.0	-0.6	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.0	18.7	19.1	0.4	-0.5	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	42.3	42.2	42.0	-0.2	-0.2	0.3			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard									
Labour force - Population active	70.2	71.9	71.7	-0.2	0.7	0.0	-0.3	1.0	0.0
Employment - Emploi	59.0	60.4	60.3	-0.1	-0.2	0.0	-0.2	-0.3	0.0
Men - Hommes	31.2	32.0	31.9	-0.1	-0.4	-0.1	-0.3	-1.2	-0.3
Women - Femmes	27.8	28.4	28.3	-0.1	0.1	0.0	-0.4	0.4	0.0
Unemployment - Chômage	11.2	11.5	11.5	0.0	1.0	0.1	0.0	9.5	0.9
Participation rate - Taux d'activité	65.5	67.1	66.9	-0.2	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.0	16.0	16.0	0.0	1.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	56.3	56.3	0.0	-0.8	0.0			
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse									
Labour force - Population active	449.4	449.3	445.0	-4.3	1.5	1.2	-1.0	0.3	0.3
Employment - Emploi	388.6	391.6	386.0	-5.6	1.9	-0.5	-1.4	0.5	-0.1
Men - Hommes	206.1	207.0	206.8	-0.2	0.6	1.5	-0.1	0.3	0.7
Women - Femmes	182.5	184.6	179.2	-5.4	1.3	-2.0	-2.9	0.7	-1.1
Unemployment - Chômage	60.8	57.7	59.0	1.3	-0.4	1.7	2.3	-0.7	3.0
Participation rate - Taux d'activité	60.8	60.7	60.1	-0.6	-0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.5	12.8	13.3	0.5	-0.1	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.9	52.1	-0.8	-0.2	-0.2			
New Brunswick - Nouveau-Brunswick									
Labour force - Population active	360.0	355.5	364.1	8.6	8.2	9.2	2.4	2.3	2.6
Employment - Emploi	311.9	307.1	314.5	7.4	-2.6	6.9	2.4	-0.8	2.2
Men - Hommes	169.8	167.5	169.7	2.2	-2.3	4.2	1.3	-1.3	2.5
Women - Femmes	142.1	139.6	144.8	5.2	-0.4	2.8	3.7	-0.3	2.0
Unemployment - Chômage	48.1	48.3	49.6	1.3	10.8	2.3	2.7	27.8	4.9
Participation rate - Taux d'activité	59.8	59.0	60.4	1.4	1.0	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.4	13.6	13.6	0.0	2.7	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	51.8	51.0	52.2	1.2	-0.7	1.1			
Québec									
Labour force - Population active	3,657.2	3,658.5	3,675.3	16.8	31.6	27.6	0.5	0.9	0.8
Employment - Emploi	3,222.8	3,249.7	3,250.5	0.8	18.6	45.6	0.0	0.6	1.4
Men - Hommes	1,778.5	1,793.4	1,799.6	6.2	8.3	23.4	0.3	0.5	1.3
Women - Femmes	1,444.3	1,456.2	1,450.9	-5.3	10.3	22.2	-0.4	0.7	1.6
Unemployment - Chômage	434.4	408.8	424.8	16.0	13.0	-18.0	3.9	3.2	-4.1
Participation rate - Taux d'activité	61.9	61.9	62.1	0.2	-0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.9	11.2	11.6	0.4	0.3	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.6	55.0	54.9	-0.1	-0.3	0.5			



Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)  
Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,830.9	5,863.5	<b>5,890.6</b>	27.1	62.8	27.5	0.5	1.1	0.5
Employment - Emploi	5,302.1	5,347.7	<b>5,362.2</b>	14.5	58.4	32.8	0.3	1.1	0.6
Men - Hommes	2,891.2	2,916.3	<b>2,927.9</b>	11.6	37.6	34.3	0.4	1.3	1.2
Women - Femmes	2,410.9	2,431.4	<b>2,434.3</b>	2.9	20.8	-1.5	0.1	0.9	-0.1
Unemployment - Chômage	528.8	515.8	<b>528.4</b>	12.6	4.4	-5.3	2.4	0.8	-1.0
Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.6	<b>65.8</b>	0.2	-0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	8.8	<b>9.0</b>	0.2	0.0	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	59.4	59.8	<b>59.9</b>	0.1	-0.2	0.1			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	580.3	575.4	<b>575.2</b>	-0.2	11.0	-4.7	0.0	1.9	-0.8
Employment - Emploi	541.4	535.4	<b>537.4</b>	2.0	15.0	1.0	0.4	2.9	0.2
Men - Hommes	294.2	289.7	<b>292.4</b>	2.7	4.4	1.0	0.9	1.5	0.3
Women - Femmes	247.3	245.7	<b>245.0</b>	-0.7	10.6	-0.1	-0.3	4.5	0.0
Unemployment - Chômage	38.8	40.1	<b>37.8</b>	-2.3	-4.0	-5.6	-5.7	-9.6	-12.9
Participation rate - Taux d'activité	67.5	66.9	<b>66.8</b>	-0.1	0.7	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	7.0	<b>6.6</b>	-0.4	-0.8	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	63.0	62.3	<b>62.4</b>	0.1	1.2	-0.1			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	496.3	496.0	<b>503.9</b>	7.9	8.1	12.1	1.6	1.6	2.5
Employment - Emploi	465.5	465.2	<b>472.8</b>	7.6	9.8	10.0	1.6	2.1	2.2
Men - Hommes	259.5	260.0	<b>261.8</b>	1.8	7.9	6.0	0.7	3.1	2.3
Women - Femmes	205.9	205.2	<b>211.0</b>	5.8	1.9	3.9	2.8	0.9	1.9
Unemployment - Chômage	30.8	30.9	<b>31.1</b>	0.2	-1.7	2.2	0.6	-5.2	7.6
Participation rate - Taux d'activité	65.5	65.4	<b>66.4</b>	1.0	0.4	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.2	<b>6.2</b>	0.0	-0.4	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	61.4	61.4	<b>62.3</b>	0.9	0.7	1.1			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,534.0	1,529.7	<b>1,533.6</b>	3.9	10.1	2.9	0.3	0.7	0.2
Employment - Emploi	1,429.9	1,434.6	<b>1,437.7</b>	3.1	18.2	3.1	0.2	1.3	0.2
Men - Hommes	795.7	796.7	<b>796.7</b>	0.0	9.7	0.0	0.0	1.2	0.0
Women - Femmes	634.2	637.9	<b>640.9</b>	3.0	8.4	3.0	0.5	1.3	0.5
Unemployment - Chômage	104.1	95.1	<b>95.9</b>	0.8	-8.1	-0.2	0.8	-7.8	-0.2
Participation rate - Taux d'activité	71.8	71.5	<b>71.5</b>	0.0	-1.1	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.2	<b>6.3</b>	0.1	-0.5	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	66.9	67.0	<b>67.0</b>	0.0	-0.7	-0.4			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,000.4	1,985.2	<b>2,005.0</b>	19.8	41.8	-14.3	1.0	2.1	-0.7
Employment - Emploi	1,827.9	1,818.7	<b>1,823.5</b>	4.8	25.3	-19.5	0.3	1.4	-1.1
Men - Hommes	995.0	990.3	<b>989.8</b>	-0.5	7.4	-10.6	-0.1	0.8	-1.1
Women - Femmes	832.9	828.4	<b>833.8</b>	5.4	18.0	-8.8	0.7	2.2	-1.0
Unemployment - Chômage	172.5	166.5	<b>181.5</b>	15.0	16.5	5.2	9.0	10.0	2.9
Participation rate - Taux d'activité	65.1	64.5	<b>65.0</b>	0.5	-0.2	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.4	<b>9.1</b>	0.7	0.7	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	59.5	59.1	<b>59.1</b>	0.0	-0.7	-1.1			

**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	238.7	238.1	235.8	-2.3	0.4	0.8	-1.0	0.2	0.3
Employment - Emploi	190.4	191.2	190.4	-0.8	1.3	1.8	-0.4	0.7	1.0
Full-time - Temps plein	160.5	161.2	160.8	-0.4	2.5	1.6	-0.2	1.6	1.0
Unemployment - Chômage	48.3	46.9	45.4	-1.5	-1.0	-0.9	-3.2	-2.2	-1.9
Participation rate - Taux d'activité	52.9	52.7	52.2	-0.5	0.3	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.2	19.7	19.3	-0.4	-0.4	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	42.2	42.3	42.2	-0.1	0.5	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.7	15.7	15.5	-0.2	-0.8	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	37.5	36.2	35.0	-1.2	-7.0	-3.2	-3.3	-16.7	-8.4
Employment - Emploi	26.1	25.7	25.0	-0.7	-4.9	-1.2	-2.7	-16.4	-4.6
Unemployment - Chômage	11.4	10.5	10.0	-0.5	-2.1	-2.0	-4.8	-17.4	-16.7
Participation rate - Taux d'activité	42.6	41.2	40.0	-1.2	-5.7	-3.1	-2.9	-12.5	-7.2
Unemployment rate - Taux de chômage	30.4	29.0	28.6	-0.4	-0.2	-2.8			
Employment rate - Taux d'emploi	29.7	29.3	28.6	-0.7	-3.9	-1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	34.9	33.9	33.2	-0.7	-12.0	-4.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	114.5	115.2	114.1	-1.1	3.7	2.6	-1.0	3.4	2.3
Employment - Emploi	91.1	92.3	92.2	-0.1	3.3	2.2	-0.1	3.7	2.4
Unemployment - Chômage	23.4	22.8	21.9	-0.9	0.4	0.4	-3.9	1.9	1.9
Participation rate - Taux d'activité	63.7	64.0	63.4	-0.6	1.8	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.4	19.8	19.2	-0.6	-0.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	50.7	51.3	51.2	-0.1	1.6	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.7	5.9	5.9	0.0	1.1	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	86.7	86.7	86.6	-0.1	3.5	1.3	-0.1	4.2	1.5
Employment - Emploi	73.2	73.2	73.1	-0.1	2.8	0.6	-0.1	4.0	0.8
Unemployment - Chômage	13.6	13.5	13.5	0.0	0.7	0.6	0.0	5.5	4.7
Participation rate - Taux d'activité	47.2	47.2	47.1	-0.1	1.5	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.7	15.6	15.6	0.0	0.2	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	39.9	39.8	39.7	-0.1	1.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.3	21.7	21.6	-0.1	3.1	1.7			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	190.4	191.2	190.4	-0.8	1.3	1.8	-0.4	0.7	1.0
Agriculture	44.2	46.4	47.5	1.1	2.3	4.5	2.4	5.1	10.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	1.1	1.4	1.5	0.1	0.5	0.6	7.1	50.0	66.7
Utilities - Services publics	18.2	18.6	18.0	-0.6	1.4	0.9	-3.2	8.4	5.3
Manufacturing - Industries manufacturières	2.0	2.1	2.4	0.3	-1.0	0.0	14.3	-29.4	0.0
Construction	15.1	15.9	16.6	0.7	3.5	1.7	4.4	26.7	11.4
Service-producing - Secteur des services	7.7	8.4	9.0	0.6	-2.2	1.3	7.1	-19.6	16.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	146.3	144.8	142.9	-1.9	-0.9	-2.7	-1.3	-0.6	-1.9
Trade - Commerce	12.1	11.2	10.5	-0.7	-3.8	-3.1	-6.2	-26.6	-22.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	37.7	38.2	37.7	-0.5	1.6	2.1	-1.3	4.4	5.9
Community services - Services socio-culturels	7.5	7.3	6.9	-0.4	1.4	0.0	-5.5	25.5	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	43.6	43.6	43.0	-0.6	0.2	-0.6	-1.4	0.5	-1.4
Public Administration - Administration publique	29.1	28.6	28.4	-0.2	1.2	0.3	-0.7	4.4	1.1
	16.3	15.9	16.4	0.5	-1.4	-1.4	3.1	-7.9	-7.9
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	90.7	91.7	91.9	0.2	-0.8	3.4	0.2	-0.9	3.8
Employment - Emploi	78.2	79.3	79.2	-0.1	-0.5	3.7	-0.1	-0.6	4.9
Unemployment - Chômage	12.4	12.4	12.7	0.3	-0.3	-0.3	2.4	-2.3	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	63.0	63.6	63.7	0.1	-0.5	2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.5	13.8	0.3	-0.2	-0.9			



Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	70.9	71.0	71.3	0.3	0.8	0.6	0.4	1.1	0.8
Employment - Emploi	59.6	59.6	59.9	0.3	-0.6	0.2	0.5	-1.0	0.3
Full-time - Temps plein	49.0	49.0	49.7	0.7	0.3	0.2	1.4	0.6	0.4
Unemployment - Chômage	11.4	11.4	11.4	0.0	1.4	0.4			
Participation rate - Taux d'activité	66.2	66.3	66.5	0.2	-0.1	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.1	16.1	16.0	-0.1	1.8	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	55.6	55.6	55.9	0.3	-1.3	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.6	17.8	17.0	-0.8	-1.3	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.6	13.4	13.3	-0.1	-0.2	-0.1	-0.7	-1.5	-0.7
Employment - Emploi	11.3	11.0	10.8	-0.2	-0.3	-0.2	-1.8	-2.7	-1.8
Unemployment - Chômage	2.4	2.4	2.5	0.1	0.0	0.1	4.2	0.0	4.2
Participation rate - Taux d'activité	68.3	67.7	67.2	-0.5	-0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.6	17.9	18.8	0.9	0.3	0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	56.8	55.6	54.5	-1.1	-1.0	-0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.3	38.2	37.0	-1.2	-2.6	0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.2	31.4	31.7	0.3	1.1	0.6	1.0	3.6	1.9
Employment - Emploi	26.1	26.3	26.5	0.2	-0.2	0.0	0.8	-0.7	0.0
Unemployment - Chômage	5.1	5.2	5.2	0.0	1.3	0.7	0.0	33.3	15.6
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.9	74.6	0.7	1.4	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.3	16.6	16.4	-0.2	3.7	1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	61.4	61.9	62.4	0.5	-1.5	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	5.7	4.9	-0.8	-1.1	-1.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.1	26.1	26.4	0.3	0.0	0.2	1.1	0.0	0.8
Employment - Emploi	22.2	22.3	22.6	0.3	-0.1	0.4	1.3	-0.4	1.8
Unemployment - Chômage	3.9	3.8	3.7	-0.1	0.0	-0.4	-2.6	0.0	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.3	58.8	0.5	-1.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.9	14.6	14.0	-0.6	0.0	-1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	49.7	49.8	50.3	0.5	-1.3	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.2	22.0	21.7	-0.3	-0.8	1.0			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.4	17.4	17.7	0.3	-0.7	0.4	1.7	-3.8	2.3
Agriculture	4.0	4.0	4.2	0.2	0.0	0.0	5.0	0.0	0.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.8	2.9	2.9	0.0	0.3	0.1	0.0	11.5	3.6
Utilities - Services publics	0.3	0.2	0.2	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-33.3
Manufacturing - Industries manufacturières	6.1	5.9	5.7	-0.2	-0.8	0.0	-3.4	-12.3	0.0
Construction	4.2	4.3	4.7	0.4	-0.1	0.5	9.3	-2.1	11.9
Service-producing - Secteur des services	42.2	42.2	42.2	0.0	0.1	-0.2	0.0	0.2	-0.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.7	2.7	2.6	-0.1	-0.8	-0.3	-3.7	-23.5	-10.3
Trade - Commerce	11.0	11.1	10.8	-0.3	1.1	-0.1	-2.7	11.3	-0.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.0	2.1	2.2	0.1	0.0	0.2	4.8	0.0	10.0
Community services - Services socio-culturels	10.2	10.1	10.1	0.0	0.2	-0.1	0.0	2.0	-1.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.3	10.2	10.3	0.1	-1.0	-0.1	1.0	-8.8	-1.0
Public Administration - Administration publique	6.0	6.1	6.3	0.2	0.6	0.3	3.3	10.5	5.0

Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	447.0	448.8	447.9	-0.9	7.6	5.8	-0.2	1.7	1.3
Employment - Emploi	388.2	389.9	388.7	-1.2	4.6	4.0	-0.3	1.2	1.0
Full-time - Temps plein	305.6	306.6	306.1	-0.5	-2.6	1.1	-0.2	-0.8	0.4
Unemployment - Chômage	58.7	58.9	59.2	0.3	3.0	1.9	0.5	5.3	3.3
Participation rate - Taux d'activité	60.5	60.7	60.5	-0.2	0.5	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.1	13.1	13.2	0.1	0.4	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.7	52.5	-0.2	0.2	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.3	21.4	21.3	-0.1	1.6	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	74.6	75.0	74.7	-0.3	-1.3	1.0	-0.4	-1.7	1.4
Employment - Emploi	59.2	60.0	59.2	-0.8	-2.4	0.7	-1.3	-3.9	1.2
Unemployment - Chômage	15.4	15.0	15.5	0.5	1.1	0.2	3.3	7.6	1.3
Participation rate - Taux d'activité	59.0	59.3	59.1	-0.2	-0.1	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.6	20.0	20.7	0.7	1.8	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	46.8	47.4	46.8	-0.6	-1.2	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	48.3	49.0	47.5	-1.5	-0.9	-0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	202.0	203.1	203.2	0.1	1.9	3.8	0.0	0.9	1.9
Employment - Emploi	176.4	177.2	177.0	-0.2	-0.1	1.7	-0.1	-0.1	1.0
Unemployment - Chômage	25.6	26.0	26.2	0.2	2.0	2.0	0.8	8.3	8.3
Participation rate - Taux d'activité	68.8	69.2	69.2	0.0	-0.2	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.7	12.8	12.9	0.1	0.9	0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	60.1	60.4	60.3	-0.1	-0.7	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.4	6.3	6.7	0.4	0.8	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	170.4	170.7	170.0	-0.7	7.0	1.1	-0.4	4.3	0.7
Employment - Emploi	152.7	152.8	152.4	-0.4	7.0	1.4	-0.3	4.8	0.9
Unemployment - Chômage	17.7	17.9	17.6	-0.3	0.0	-0.3	-1.7	0.0	-1.7
Participation rate - Taux d'activité	53.4	53.4	53.1	-0.3	1.4	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.5	10.4	-0.1	-0.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	47.8	47.8	47.6	-0.2	1.5	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.0	27.9	28.0	0.1	3.8	1.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	388.2	389.9	388.7	-1.2	4.6	4.0	-0.3	1.2	1.0
Agriculture	85.4	86.6	87.8	1.2	3.5	3.4	1.4	4.2	4.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	8.0	7.9	7.9	0.0	0.3	0.8	0.0	3.9	11.3
Utilities - Services publics	14.7	14.4	14.1	-0.3	-1.4	-1.0	-2.1	-9.0	-6.6
Manufacturing - Industries manufacturières	3.0	2.8	2.5	-0.3	0.0	-1.1	-10.7	0.0	-30.6
Construction	40.1	41.5	43.1	1.6	3.7	5.1	3.9	9.4	13.4
Service-producing - Secteur des services	19.7	20.0	20.2	0.2	0.9	-0.4	1.0	4.7	-1.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	302.8	303.3	300.9	-2.4	1.1	0.6	-0.8	0.4	0.2
Trade - Commerce	25.5	24.8	23.6	-1.2	0.0	-2.2	-4.8	0.0	-8.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	73.3	73.6	74.2	0.6	0.3	-0.1	0.8	0.4	-0.1
Community services - Services socio-culturels	19.6	19.1	18.9	-0.2	-1.3	-0.3	-1.0	-6.4	-1.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	81.8	82.9	80.7	-2.2	6.3	4.9	-2.7	8.5	6.5
Public Administration - Administration publique	72.9	72.6	72.1	-0.5	-4.9	-3.6	-0.7	-6.4	-4.8
Public Administration - Administration publique	29.7	30.3	31.4	1.1	0.7	1.9	3.6	2.3	6.4
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	186.1	186.6	186.4	-0.2	4.8	-0.3	-0.1	2.6	-0.2
Employment - Emploi	168.9	169.4	169.0	-0.4	4.0	-1.4	-0.2	2.4	-0.8
Unemployment - Chômage	17.2	17.2	17.4	0.2	0.8	1.0	1.2	4.8	6.1
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.3	68.2	-0.1	0.9	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.2	9.3	0.1	0.2	0.5			



Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	357.9	358.1	<b>359.9</b>	1.8	6.8	4.8	0.5	1.9	1.4
Employment - Emploi	310.5	310.3	<b>311.2</b>	0.9	-3.3	2.5	0.3	-1.0	0.8
Full-time - Temps plein	254.3	254.3	<b>256.0</b>	1.7	-5.5	1.6	0.7	-2.1	0.6
Unemployment - Chômage	47.4	47.7	<b>48.7</b>	1.0	10.1	2.3	2.1	26.2	5.0
Participation rate - Taux d'activité	59.5	59.5	<b>59.7</b>	0.2	0.8	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.2	13.3	<b>13.5</b>	0.2	2.6	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	51.6	51.5	<b>51.7</b>	0.2	-0.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.1	18.1	<b>17.7</b>	-0.4	0.8	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	60.8	60.0	<b>60.0</b>	0.0	-3.0	-0.6	0.0	-4.8	-1.0
Employment - Emploi	47.9	47.0	<b>46.7</b>	-0.3	-5.0	-1.0	-0.6	-9.7	-2.1
Unemployment - Chômage	12.9	13.0	<b>13.4</b>	0.4	2.2	0.5	3.1	19.6	3.9
Participation rate - Taux d'activité	57.0	56.4	<b>56.4</b>	0.0	-1.4	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.2	21.7	<b>22.3</b>	0.6	4.5	1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	44.9	44.2	<b>43.9</b>	-0.3	-3.5	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.7	40.4	<b>40.0</b>	-0.4	2.5	0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	164.2	165.4	<b>166.6</b>	1.2	6.5	5.3	0.7	4.1	3.3
Employment - Emploi	144.2	145.4	<b>145.8</b>	0.4	1.7	3.2	0.3	1.2	2.2
Unemployment - Chômage	19.9	20.1	<b>20.8</b>	0.7	4.8	2.1	3.5	30.0	11.2
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.7	<b>69.2</b>	0.5	1.9	2.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.2	<b>12.5</b>	0.3	2.5	0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	59.9	60.4	<b>60.5</b>	0.1	0.0	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.1	5.4	<b>5.3</b>	-0.1	0.6	0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	132.9	132.7	<b>133.2</b>	0.5	3.2	0.0	0.4	2.5	0.0
Employment - Emploi	118.3	118.0	<b>118.7</b>	0.7	0.0	0.2	0.6	0.0	0.2
Unemployment - Chômage	14.5	14.7	<b>14.6</b>	-0.1	3.3	-0.2	-0.7	29.2	-1.4
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.1	<b>52.2</b>	0.1	0.7	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	11.1	<b>11.0</b>	-0.1	2.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	46.5	46.3	<b>46.5</b>	0.2	-0.6	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.1	24.7	<b>24.3</b>	-0.4	1.8	-0.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	78.4	78.6	<b>78.6</b>	0.0	-3.8	0.7	0.0	-4.6	0.9
Agriculture	6.4	6.4	<b>6.3</b>	-0.1	-0.5	-0.1	-1.6	-7.4	-1.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.0	15.4	<b>15.5</b>	0.1	2.6	1.6	0.6	20.2	11.5
Utilities - Services publics	3.0	3.2	<b>3.6</b>	0.4	0.3	0.2	12.5	9.1	5.9
Manufacturing - Industries manufacturières	37.9	37.0	<b>36.4</b>	-0.6	-4.6	-1.1	-1.6	-11.2	-2.9
Construction	16.2	16.6	<b>16.8</b>	0.2	-1.5	0.1	1.2	-8.2	0.6
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	232.1	231.8	<b>232.6</b>	0.8	0.6	1.8	0.3	0.3	0.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	23.3	24.7	<b>25.6</b>	0.9	2.6	2.9	3.6	11.3	12.8
Trade - Commerce	58.2	58.5	<b>59.3</b>	0.8	-0.2	2.0	1.4	-0.3	3.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	12.6	13.1	<b>13.5</b>	0.4	1.0	0.8	3.1	8.0	6.3
Community services - Services socio-culturels	58.7	58.7	<b>59.4</b>	0.7	0.9	1.5	1.2	1.5	2.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	58.3	55.4	<b>53.2</b>	-2.2	-1.7	-6.6	-4.0	-3.1	-11.0
Public Administration - Administration publique	20.9	21.3	<b>21.5</b>	0.2	-2.2	1.1	0.9	-9.3	5.4
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	64.3	65.6	<b>66.5</b>	0.9	1.8	3.6	1.4	2.8	5.7
Employment - Emploi	55.0	56.5	<b>57.4</b>	0.9	-0.5	4.0	1.6	-0.9	7.5
Unemployment - Chômage	9.3	9.1	<b>9.1</b>	0.0	2.3	-0.4	0.0	33.8	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	60.8	62.0	<b>62.9</b>	0.9	1.8	3.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.5	13.9	<b>13.7</b>	-0.2	3.2	-1.4			

Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 February	1997 March	1997 April	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,655.4	3,659.0	<b>3,663.7</b>	4.7	14.5	11.5	0.1	0.4	0.3
Employment - Emploi	3,213.6	3,228.6	<b>3,241.0</b>	12.4	2.4	42.9	0.4	0.1	1.3
Full-time - Temps plein	2,634.0	2,651.1	<b>2,661.5</b>	10.4	5.5	31.3	0.4	0.2	1.2
Unemployment - Chômage	441.8	430.5	<b>422.7</b>	-7.8	12.1	-31.4	-1.8	2.9	-6.9
Participation rate - Taux d'activité	61.9	61.9	<b>62.0</b>	0.1	-0.4	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	11.8	<b>11.5</b>	-0.3	0.2	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	54.4	54.7	<b>54.8</b>	0.1	-0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.0	17.9	<b>17.9</b>	0.0	-0.1	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	547.3	542.6	<b>533.7</b>	-8.9	-16.7	-24.4	-1.6	-3.0	-4.4
Employment - Emploi	441.7	439.2	<b>435.3</b>	-3.9	-17.7	-9.3	-0.9	-3.9	-2.1
Unemployment - Chômage	105.6	103.3	<b>98.5</b>	-4.8	1.1	-15.0	-4.6	1.1	-13.2
Participation rate - Taux d'activité	56.4	55.8	<b>54.9</b>	-0.9	-2.1	-2.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.3	19.0	<b>18.5</b>	-0.5	0.8	-1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	45.5	45.2	<b>44.8</b>	-0.4	-2.1	-1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.5	43.7	<b>44.1</b>	0.4	-1.9	1.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,737.8	1,742.6	<b>1,753.3</b>	10.7	18.3	19.3	0.6	1.1	1.1
Employment - Emploi	1,539.6	1,547.8	<b>1,561.2</b>	13.4	13.0	26.2	0.9	0.8	1.7
Unemployment - Chômage	198.2	194.8	<b>192.1</b>	-2.7	5.3	-6.9	-1.4	2.8	-3.5
Participation rate - Taux d'activité	72.6	72.7	<b>73.1</b>	0.4	-0.1	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.2	<b>11.0</b>	-0.2	0.2	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	64.3	64.6	<b>65.1</b>	0.5	-0.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.9	<b>6.1</b>	0.2	-0.3	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,370.4	1,373.9	<b>1,376.7</b>	2.8	12.9	16.7	0.2	0.9	1.2
Employment - Emploi	1,232.4	1,241.5	<b>1,244.6</b>	3.1	7.2	26.1	0.2	0.6	2.1
Unemployment - Chômage	138.0	132.3	<b>132.1</b>	-0.2	5.7	-9.4	-0.2	4.5	-6.6
Participation rate - Taux d'activité	54.0	54.1	<b>54.2</b>	0.1	0.0	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.1	9.6	<b>9.6</b>	0.0	0.3	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	48.6	48.9	<b>49.0</b>	0.1	-0.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.2	23.7	<b>23.5</b>	-0.2	1.3	-0.1			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	3,213.6	3,228.6	<b>3,241.0</b>	12.4	2.4	42.9	0.4	0.1	1.3
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	884.3	887.1	<b>886.9</b>	-0.2	35.6	2.4	0.0	4.2	0.3
Agriculture	78.6	70.7	<b>65.6</b>	-5.1	-6.6	-22.7	-7.2	-9.1	-25.7
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	38.8	39.5	<b>40.6</b>	1.1	1.1	3.6	2.8	2.8	9.7
Utilities - Services publics	29.8	30.5	<b>31.0</b>	0.5	-7.0	-2.1	1.6	-18.4	-6.3
Manufacturing - Industries manufacturières	600.4	614.1	<b>618.5</b>	4.4	61.9	26.9	0.7	11.1	4.5
Construction	136.7	132.3	<b>131.1</b>	-1.2	-13.9	-3.4	-0.9	-9.6	-2.5
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	2,329.4	2,341.5	<b>2,354.1</b>	12.6	-33.2	40.5	0.5	-1.4	1.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	193.9	200.4	<b>205.5</b>	5.1	10.0	23.8	2.5	5.1	13.1
Trade - Commerce	546.3	540.0	<b>541.8</b>	1.8	-13.6	-11.1	0.3	-2.4	-2.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	165.5	164.4	<b>164.1</b>	-0.3	-35.6	-13.3	-0.2	-17.8	-7.5
Community services - Services socio-culturels	591.9	597.9	<b>598.4</b>	0.5	-5.5	23.1	0.1	-0.9	4.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	623.9	634.7	<b>642.8</b>	8.1	18.8	24.6	1.3	3.0	4.0
Public Administration - Administration publique	207.9	204.0	<b>201.6</b>	-2.4	-7.2	-6.6	-1.2	-3.4	-3.2



Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Février	Mars	Avril	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	573.5	570.6	572.4	1.8	13.1	-13.9	0.3	2.3	-2.4
	Employment - Emploi	520.8	519.5	520.3	0.8	9.9	-14.2	0.2	1.9	-2.7
	Unemployment - Chômage	52.7	51.1	52.2	1.1	3.4	0.3	2.2	7.0	0.6
	Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.2	66.4	0.2	0.5	-1.8			
	Unemployment Rate -Taux de chômage	9.2	9.0	9.1	0.1	0.4	0.2			
Chicoutimi-Jonquière										
	Labour Force - Population active	76.0	76.3	76.5	0.2	1.5	1.0	0.3	2.0	1.3
	Employment - Emploi	63.5	64.6	65.6	1.0	1.5	2.0	1.5	2.3	3.1
	Unemployment - Chômage	12.6	11.7	10.9	-0.8	0.0	-1.0	-6.8	0.0	-8.4
	Participation rate - Taux d'activité	56.7	56.9	57.0	0.1	0.5	0.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	16.6	15.3	14.2	-1.1	-0.3	-1.6			
Québec										
	Labour Force - Population active	361.3	356.0	354.2	-1.8	-9.9	-6.8	-0.5	-2.7	-1.9
	Employment - Emploi	320.9	316.8	316.4	-0.4	-12.4	-3.4	-0.1	-3.8	-1.1
	Unemployment - Chômage	40.4	39.2	37.8	-1.4	2.5	-3.5	-3.6	7.1	-8.5
	Participation rate - Taux d'activité	62.7	61.7	61.4	-0.3	-2.4	-1.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.0	10.7	-0.3	1.0	-0.7			
Trois-Rivières										
	Labour Force - Population active	74.3	73.6	71.7	-1.9	0.2	-0.8	-2.6	0.3	-1.1
	Employment - Emploi	64.1	63.6	62.0	-1.6	-1.6	-0.5	-2.5	-2.5	-0.8
	Unemployment - Chômage	10.2	10.0	9.7	-0.3	1.8	-0.3	-3.0	22.8	-3.0
	Participation rate - Taux d'activité	62.6	62.0	60.3	-1.7	-0.3	-0.9			
	Unemployment rate -Taux de chômage	13.7	13.6	13.5	-0.1	2.5	-0.3			
Sherbrooke										
	Labour Force - Population active	74.8	74.6	74.6	0.0	-0.9	0.5	0.0	-1.2	0.7
	Employment - Emploi	66.3	66.5	66.8	0.3	-0.3	1.0	0.5	-0.4	1.5
	Unemployment - Chômage	8.5	8.1	7.8	-0.3	-0.6	-0.5	-3.7	-7.1	-6.0
	Participation rate - Taux d'activité	61.5	61.2	61.1	-0.1	-1.6	0.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	10.9	10.5	-0.4	-0.6	-0.7			
Montréal										
	Labour Force - Population active	1,777.2	1,784.8	1,787.1	2.3	9.3	17.9	0.1	0.5	1.0
	Employment - Emploi	1,567.0	1,580.0	1,586.9	6.9	10.1	39.5	0.4	0.6	2.6
	Unemployment - Chômage	210.2	204.8	200.2	-4.6	-0.8	-21.6	-2.2	-0.4	-9.7
	Participation rate - Taux d'activité	63.9	64.1	64.2	0.1	-0.3	0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.8	11.5	11.2	-0.3	-0.1	-1.3			

Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,848.4	5,848.5	5,861.7	13.2	45.1	-11.4	0.2	0.8	-0.2
Employment - Emploi	5,317.9	5,324.0	5,337.3	13.3	42.4	1.1	0.2	0.8	0.0
Full-time - Temps plein	4,310.8	4,313.1	4,319.4	6.3	24.2	17.5	0.1	0.6	0.4
Unemployment - Chômage	530.5	524.6	524.4	-0.2	2.7	-12.6	0.0	0.5	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	65.6	65.5	65.6	0.1	-0.4	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.0	8.9	-0.1	-0.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.6	59.7	0.1	-0.4	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.9	19.0	19.1	0.1	0.2	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	915.1	913.1	909.8	-3.3	-17.7	-15.5	-0.4	-1.9	-1.7
Employment - Emploi	756.7	753.0	748.7	-4.3	-38.4	-26.2	-0.6	-4.9	-3.4
Unemployment - Chômage	158.4	160.0	161.1	1.1	20.7	10.6	0.7	14.7	7.0
Participation rate - Taux d'activité	62.3	62.2	62.0	-0.2	-1.2	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.3	17.5	17.7	0.2	2.6	1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	51.5	51.3	51.0	-0.3	-2.6	-1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	51.0	51.7	52.2	0.5	2.1	1.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,699.6	2,703.2	2,717.9	14.7	41.9	16.2	0.5	1.6	0.6
Employment - Emploi	2,500.5	2,508.7	2,523.7	15.0	41.8	25.6	0.6	1.7	1.0
Unemployment - Chômage	199.1	194.6	194.2	-0.4	0.1	-9.4	-0.2	0.1	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	74.6	74.6	74.9	0.3	-0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.2	7.1	-0.1	-0.2	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	69.1	69.3	69.6	0.3	-0.1	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	6.0	0.2	0.1	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,233.7	2,232.2	2,233.9	1.7	20.8	-12.2	0.1	0.9	-0.5
Employment - Emploi	2,060.7	2,062.2	2,064.9	2.7	39.0	1.7	0.1	1.9	0.1
Unemployment - Chômage	173.0	170.0	169.0	-1.0	-18.2	-14.0	-0.6	-9.7	-7.7
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.2	58.2	0.0	-0.4	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.6	7.6	0.0	-0.9	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	53.8	53.8	53.8	0.0	0.2	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	23.1	23.1	0.0	0.4	-0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,496.9	1,498.5	1,496.0	-2.5	39.6	-8.7	-0.2	2.7	-0.6
Agriculture	114.0	113.2	111.4	-1.8	-0.1	-9.4	-1.6	-0.1	-7.8
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	44.1	42.3	40.6	-1.7	-1.0	-3.2	-4.0	-2.4	-7.3
Utilities - Services publics	60.7	58.5	56.8	-1.7	-5.1	-8.6	-2.9	-8.2	-13.1
Manufacturing - Industries manufacturières	987.5	987.4	986.5	-0.9	13.4	-11.4	-0.1	1.4	-1.1
Construction	290.6	297.1	300.8	3.7	32.6	24.0	1.2	12.2	8.7
Service-producing - Secteur des services	3,821.0	3,825.5	3,841.3	15.8	2.8	9.8	0.4	0.1	0.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	300.7	302.0	307.7	5.7	-16.2	5.2	1.9	-5.0	1.7
Trade - Commerce	887.7	888.8	895.1	6.3	-29.2	-5.8	0.7	-3.2	-0.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	368.3	368.0	362.3	-5.7	28.0	5.6	-1.5	8.4	1.6
Community services - Services socio-culturels	865.4	860.3	853.9	-6.4	-12.6	-16.6	-0.7	-1.5	-1.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	1,112.5	1,121.3	1,135.6	14.3	32.9	25.0	1.3	3.0	2.3
Public Administration - Administration publique	286.4	285.2	286.7	1.5	-0.1	-3.5	0.5	0.0	-1.2



Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)  
Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Février	Mars	Avril	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	573.5	570.6	572.4	1.8	13.1	-13.9	0.3	2.3	-2.4
	Employment - Emploi	520.8	519.5	520.3	0.8	9.9	-14.2	0.2	1.9	-2.7
	Unemployment - Chômage	52.7	51.1	52.2	1.1	3.4	0.3	2.2	7.0	0.6
	Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.2	66.4	0.2	0.5	-1.8			
	Unemployment rate -Taux de chômage	9.2	9.0	9.1	0.1	0.4	0.2			
Sudbury										
	Labour Force - Population active	88.0	88.0	87.5	-0.5	-1.1	-0.9	-0.6	-1.2	-1.0
	Employment - Emploi	79.3	79.4	79.5	0.1	-0.7	-0.2	0.1	-0.9	-0.3
	Unemployment - Chômage	8.7	8.6	8.0	-0.6	-0.5	-0.7	-7.0	-5.9	-8.0
	Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.1	61.8	-0.3	-0.9	-0.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.9	9.8	9.1	-0.7	-0.5	-0.7			
Oshawa										
	Labour Force - Population active	143.9	144.6	146.6	2.0	3.3	2.1	1.4	2.3	1.5
	Employment - Emploi	131.3	132.7	133.9	1.2	5.4	4.2	0.9	4.2	3.2
	Unemployment - Chômage	12.6	11.9	12.7	0.8	-2.1	-2.2	6.7	-14.2	-14.8
	Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.5	69.3	0.8	-0.2	0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.2	8.7	0.5	-1.6	-1.6			
Toronto										
	Labour Force - Population active	2,400.8	2,403.2	2,401.0	-2.2	36.9	0.2	-0.1	1.6	0.0
	Employment - Emploi	2,197.2	2,198.8	2,203.5	4.7	58.5	8.0	0.2	2.7	0.4
	Unemployment - Chômage	203.6	204.3	197.4	-6.9	-21.8	-7.9	-3.4	-9.9	-3.8
	Participation rate - Taux d'activité	67.5	67.5	67.3	-0.2	-0.4	-0.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.5	8.2	-0.3	-1.1	-0.4			
Hamilton										
	Labour Force - Population active	329.0	326.7	329.0	2.3	-6.1	-5.3	0.7	-1.8	-1.6
	Employment - Emploi	303.7	302.2	305.7	3.5	-3.2	-4.2	1.2	-1.0	-1.4
	Unemployment - Chômage	25.3	24.6	23.2	-1.4	-3.1	-1.2	-5.7	-11.8	-4.9
	Participation rate - Taux d'activité	63.5	63.0	63.4	0.4	-1.9	-1.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.5	7.1	-0.4	-0.7	-0.2			
St. Catharines - Niagara										
	Labour Force - Population active	179.5	179.7	179.0	-0.7	1.5	-4.1	-0.4	0.8	-2.2
	Employment - Emploi	162.0	161.0	160.0	-1.0	0.0	-6.8	-0.6	0.0	-4.1
	Unemployment - Chômage	17.5	18.7	19.0	0.3	1.5	2.7	1.6	8.6	16.6
	Participation rate - Taux d'activité	61.4	61.4	61.2	-0.2	0.2	-1.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	10.4	10.6	0.2	0.7	1.7			
London										
	Labour Force - Population active	225.3	227.6	229.8	2.2	6.8	7.1	1.0	3.0	3.2
	Employment - Emploi	206.8	209.6	211.5	1.9	6.4	8.2	0.9	3.1	4.0
	Unemployment - Chômage	18.5	18.0	18.3	0.3	0.4	-1.1	1.7	2.2	-5.7
	Participation rate - Taux d'activité	66.8	67.4	68.0	0.6	1.2	1.9			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	7.9	8.0	0.1	0.0	-0.7			
Windsor										
	Labour Force - Population active	145.4	145.9	147.0	1.1	3.6	0.1	0.8	2.5	0.1
	Employment - Emploi	132.5	133.1	133.3	0.2	1.2	-0.7	0.2	0.9	-0.5
	Unemployment - Chômage	12.9	12.8	13.8	1.0	2.5	0.9	7.8	22.1	7.0
	Participation rate - Taux d'activité	64.8	64.9	65.3	0.4	0.3	-0.3			
	Unemployment rate -Taux de chômage	8.9	8.8	9.4	0.6	1.5	0.6			
Kitchener - Waterloo										
	Labour Force - Population active	218.4	217.3	217.2	-0.1	-5.8	-2.3	0.0	-2.6	-1.0
	Employment - Emploi	200.8	200.5	200.4	-0.1	-5.3	0.3	0.0	-2.6	0.1
	Unemployment - Chômage	17.6	16.8	16.8	0.0	-0.5	-2.7	0.0	-2.9	-13.8
	Participation rate - Taux d'activité	69.2	68.7	68.6	-0.1	-3.2	-1.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	7.7	7.7	0.0	-0.1	-1.2			
Thunder Bay										
	Labour Force - Population active	68.7	69.6	70.1	0.5	2.4	2.7	0.7	3.5	4.0
	Employment - Emploi	62.3	63.1	63.7	0.6	2.0	2.8	1.0	3.2	4.6
	Unemployment - Chômage	6.4	6.4	6.5	0.1	0.5	0.0	1.6	8.3	0.0
	Participation rate - Taux d'activité	65.7	66.6	67.0	0.4	2.0	2.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.2	9.3	0.1	0.4	-0.3			

Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 February	1997 March	1997 April	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	580.8	579.3	577.0	-2.3	12.0	0.2	-0.4	2.1	0.0
Employment - Emploi	539.5	539.1	538.1	-1.0	15.1	4.3	-0.2	2.9	0.8
Full-time - Temps plein	425.0	426.2	426.5	0.3	11.1	9.0	0.1	2.7	2.2
Unemployment - Chômage	41.3	40.2	38.9	-1.3	-3.1	-4.1	-3.2	-7.4	-9.5
Participation rate - Taux d'activité	67.6	67.4	67.1	-0.3	0.8	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	6.9	6.7	-0.2	-0.7	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	62.8	62.7	62.6	-0.1	1.3	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.2	21.0	20.7	-0.3	0.1	-1.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	108.0	107.3	105.5	-1.8	2.0	-1.6	-1.7	1.9	-1.5
Employment - Emploi	95.1	94.4	92.6	-1.8	3.2	-1.1	-1.9	3.6	-1.2
Unemployment - Chômage	13.0	12.9	12.8	-0.1	-1.3	-0.5	-0.8	-9.2	-3.8
Participation rate - Taux d'activité	72.1	71.7	70.5	-1.2	1.5	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	12.0	12.1	0.1	-1.5	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	63.5	63.1	61.9	-1.2	2.3	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.5	44.1	43.1	-1.0	1.4	-1.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	259.3	259.1	259.2	0.1	2.0	1.8	0.0	0.8	0.7
Employment - Emploi	243.5	243.9	245.1	1.2	2.8	3.9	0.5	1.2	1.6
Unemployment - Chômage	15.8	15.2	14.1	-1.1	-0.8	-2.1	-7.2	-5.4	-13.0
Participation rate - Taux d'activité	75.2	75.1	75.0	-0.1	-0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	5.9	5.4	-0.5	-0.4	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	70.7	70.7	71.0	0.3	0.0	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.1	6.2	0.1	-0.9	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	213.5	212.9	212.3	-0.6	8.0	0.0	-0.3	3.9	0.0
Employment - Emploi	200.9	200.9	200.3	-0.6	9.0	1.5	-0.3	4.7	0.8
Unemployment - Chômage	12.6	12.1	12.0	-0.1	-1.0	-1.5	-0.8	-7.7	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	58.6	58.4	58.2	-0.2	1.6	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.7	5.7	0.0	-0.7	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	54.9	-0.2	1.9	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.7	28.1	28.2	0.1	0.5	-1.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	539.5	539.1	538.1	-1.0	15.1	4.3	-0.2	2.9	0.8
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	144.3	145.3	143.7	-1.6	2.2	3.9	-1.1	1.6	2.8
Agriculture	40.7	40.3	39.2	-1.1	0.8	-2.2	-2.7	2.1	-5.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	9.6	10.0	10.3	0.3	3.3	0.8	3.0	47.1	8.4
Utilities - Services publics	6.2	5.4	5.1	-0.3	-0.2	-2.4	-5.6	-3.8	-32.0
Manufacturing - Industries manufacturières	64.7	65.8	66.5	0.7	-0.6	8.0	1.1	-0.9	13.7
Construction	23.1	24.0	22.5	-1.5	-1.2	-0.4	-6.3	-5.1	-1.7
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	395.2	393.8	394.4	0.6	12.9	0.4	0.2	3.4	0.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	38.8	38.3	38.0	-0.3	-7.1	-1.4	-0.8	-15.7	-3.6
Trade - Commerce	92.7	90.7	89.7	-1.0	5.5	-1.2	-1.1	6.5	-1.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	27.8	28.6	30.2	1.6	2.0	2.4	5.6	7.1	8.6
Community services - Services socio-culturels	101.7	102.1	102.4	0.3	2.1	0.6	0.3	2.1	0.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	98.8	98.9	99.0	0.1	10.9	3.1	0.1	12.4	3.2
Public Administration - Administration publique	35.4	35.1	35.0	-0.1	-0.6	-3.2	-0.3	-1.7	-8.4
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	383.5	382.7	382.7	0.0	5.6	1.5	0.0	1.5	0.4
Employment - Emploi	352.2	352.2	353.3	1.1	7.1	4.3	0.3	2.1	1.2
Unemployment - Chômage	31.3	30.5	29.4	-1.1	-1.5	-2.8	-3.6	-4.9	-8.7
Participation rate - Taux d'activité	68.1	68.0	67.9	-0.1	0.4	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.0	7.7	-0.3	-0.5	-0.7			



Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)  
Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 February Février	1997 March Mars	1997 April Avril	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
Both sexes - Les deux sexes, 15 +									
Labour force - Population active	493.5	495.0	498.7	3.7	3.8	8.5	0.7	0.8	1.7
Employment - Emploi	463.4	464.1	467.8	3.7	7.2	6.3	0.8	1.6	1.4
Full-time - Temps plein	370.8	371.0	373.0	2.0	12.7	5.0	0.5	3.5	1.4
Unemployment - Chômage	30.2	30.8	30.9	0.1	-3.4	2.1	0.3	-9.9	7.3
Participation rate - Taux d'activité	65.2	65.3	65.8	0.5	-0.1	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	6.2	6.2	0.0	-0.7	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	61.2	61.3	61.7	0.4	0.4	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.0	20.1	20.3	0.2	-1.5	0.0			
Youths - Jeunes, 15-24									
Labour force - Population active	84.8	85.1	87.9	2.8	-0.4	1.8	3.3	-0.5	2.1
Employment - Emploi	74.5	74.7	78.0	3.3	0.6	1.0	4.4	0.8	1.3
Unemployment - Chômage	10.3	10.4	9.9	-0.5	-1.0	0.8	-4.8	-9.2	8.8
Participation rate - Taux d'activité	60.9	61.0	62.9	1.9	-1.3	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.2	11.3	-0.9	-1.0	0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	53.5	53.6	55.8	2.2	-0.5	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.8	40.0	40.0	0.0	-0.6	2.1			
Men - Hommes, 25+									
Labour force - Population active	229.2	230.6	231.1	0.5	5.8	6.0	0.2	2.6	2.7
Employment - Emploi	217.8	219.0	219.0	0.0	7.2	5.6	0.0	3.4	2.6
Unemployment - Chômage	11.4	11.5	12.1	0.6	-1.4	0.4	5.2	-10.4	3.4
Participation rate - Taux d'activité	75.9	76.4	76.5	0.1	1.5	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	5.0	5.2	0.2	-0.8	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	72.1	72.5	72.5	0.0	2.0	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	5.8	0.0	-1.8	-0.3			
Women - Femmes, 25+									
Labour force - Population active	179.6	179.3	179.7	0.4	-1.5	0.7	0.2	-0.8	0.4
Employment - Emploi	171.1	170.4	170.7	0.3	-0.7	-0.4	0.2	-0.4	-0.2
Unemployment - Chômage	8.4	8.9	9.0	0.1	-0.9	1.0	1.1	-9.1	12.5
Participation rate - Taux d'activité	56.9	56.7	56.8	0.1	-1.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.7	5.0	5.0	0.0	-0.5	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.2	53.9	54.0	0.1	-0.7	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.9	29.7	29.8	0.1	-1.0	-0.1			
All Industries - Ensemble des branches d'activité									
	463.4	464.1	467.8	3.7	7.2	6.3	0.8	1.6	1.4
Goods-producing - Secteur des biens	144.9	143.1	142.8	-0.3	2.6	0.6	-0.2	1.9	0.4
Agriculture	71.6	70.3	68.9	-1.4	-0.2	-3.8	-2.0	-0.3	-5.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.8	15.8	15.9	0.1	-1.6	-0.2	0.6	-9.1	-1.2
Utilities - Services publics	5.4	5.2	5.3	0.1	1.3	0.9	1.9	32.5	20.5
Manufacturing - Industries manufacturières	31.1	30.7	31.5	0.8	1.5	2.2	2.6	5.0	7.5
Construction	21.1	21.1	21.2	0.1	1.6	1.5	0.5	8.2	7.6
Service-producing - Secteur des services	318.5	321.0	325.0	4.0	4.7	5.7	1.2	1.5	1.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	32.7	32.9	32.5	-0.4	3.8	0.2	-1.2	13.2	0.6
Trade - Commerce	79.5	78.5	77.4	-1.1	-1.9	-4.0	-1.4	-2.4	-4.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	20.6	22.5	24.9	2.4	1.4	6.3	10.7	6.0	33.9
Community services - Services socio-culturels	84.0	84.8	85.7	0.9	1.2	-0.3	1.1	1.4	-0.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	74.7	74.4	75.8	1.4	0.5	2.1	1.9	0.7	2.8
Public Administration - Administration publique	27.0	27.9	28.6	0.7	-0.4	1.1	2.5	-1.4	4.0
Regina									
Labour force - Population active	106.1	107.5	109.3	1.8	-0.1	4.1	1.7	-0.1	3.9
Employment - Emploi	99.1	99.6	101.5	1.9	-1.4	3.0	1.9	-1.4	3.0
Unemployment - Chômage	7.1	8.0	7.9	-0.1	1.3	1.2	-1.3	19.7	17.9
Participation rate - Taux d'activité	67.0	67.8	68.9	1.1	-0.8	2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	7.4	7.2	-0.2	1.2	0.8			
Saskatoon									
Labour force - Population active	117.4	116.7	117.3	0.6	-1.2	-0.8	0.5	-1.0	-0.7
Employment - Emploi	108.9	108.4	109.1	0.7	0.7	-0.2	0.6	0.6	-0.2
Unemployment - Chômage	8.6	8.3	8.3	0.0	-1.8	-0.4	0.0	-17.8	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	66.9	66.4	66.6	0.2	-1.7	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.1	7.1	0.0	-1.4	-0.3			

Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)

Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,532.4	1,532.1	1,532.4	0.3	15.4	5.9	0.0	1.0	0.4
Employment - Emploi	1,430.7	1,430.7	1,434.1	3.4	26.4	8.1	0.2	1.9	0.6
Full-time - Temps plein	1,165.1	1,157.6	1,157.4	-0.2	17.1	-9.5	0.0	1.5	-0.8
Unemployment - Chômage	101.7	101.4	98.4	-3.0	-10.9	-2.1	-3.0	-10.0	-2.1
Participation rate - Taux d'activité	71.8	71.7	71.6	-0.1	-0.9	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.6	6.4	-0.2	-0.8	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	67.1	66.9	67.0	0.1	-0.3	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.6	19.1	19.3	0.2	0.3	1.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	265.7	266.9	266.5	-0.4	-0.8	5.3	-0.1	-0.3	2.0
Employment - Emploi	235.8	235.2	234.1	-1.1	-2.4	3.4	-0.5	-1.0	1.5
Unemployment - Chômage	29.9	31.8	32.4	0.6	1.7	1.9	1.9	5.5	6.2
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.4	68.1	-0.3	-2.1	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	11.9	12.2	0.3	0.7	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	60.5	60.2	59.8	-0.4	-2.3	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.8	40.1	40.0	-0.1	0.9	2.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	709.2	710.0	710.3	0.3	12.9	4.7	0.0	1.8	0.7
Employment - Emploi	672.6	673.4	675.5	2.1	23.0	8.1	0.3	3.5	1.2
Unemployment - Chômage	36.6	36.6	34.7	-1.9	-10.1	-3.5	-5.2	-22.5	-9.2
Participation rate - Taux d'activité	81.7	81.6	81.5	-0.1	-0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.2	4.9	-0.3	-1.5	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	77.5	77.4	77.5	0.1	1.0	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.1	4.9	5.1	0.2	-0.8	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	557.5	555.2	555.7	0.5	3.4	-4.0	0.1	0.6	-0.7
Employment - Emploi	522.3	522.1	524.4	2.3	5.8	-3.5	0.4	1.1	-0.7
Unemployment - Chômage	35.3	33.1	31.2	-1.9	-2.5	-0.6	-5.7	-7.4	-1.9
Participation rate - Taux d'activité	63.7	63.3	63.2	-0.1	-1.1	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.0	5.6	-0.4	-0.5	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	59.5	59.7	0.2	-0.6	-0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	26.8	28.0	28.4	0.4	2.1	2.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,430.7	1,430.7	1,434.1	3.4	26.4	8.1	0.2	1.9	0.6
Agriculture	410.8	404.9	405.6	0.7	13.2	-5.7	0.2	3.4	-1.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	94.1	93.2	91.7	-1.5	-5.6	-3.8	-1.6	-5.8	-4.0
Utilities - Services publics	84.0	82.9	80.0	-2.9	3.6	0.3	-3.5	4.7	0.4
Manufacturing - Industries manufacturières	15.4	14.8	14.5	-0.3	2.3	-0.1	-2.0	18.9	-0.7
Construction	125.4	125.6	130.7	5.1	15.9	2.9	4.1	13.9	2.3
Service-producing - Secteur des services	92.0	88.4	88.7	0.3	-2.9	-5.0	0.3	-3.2	-5.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,019.8	1,025.8	1,028.5	2.7	13.2	13.8	0.3	1.3	1.4
Trade - Commerce	102.1	100.0	95.7	-4.3	-6.4	-8.4	-4.3	-6.3	-8.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	239.3	243.4	244.2	0.8	1.2	11.5	0.3	0.5	4.9
Community services - Services socio-culturels	69.7	68.8	67.7	-1.1	-1.9	-0.6	-1.6	-2.7	-0.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	224.1	225.3	229.8	4.5	16.7	4.7	2.0	7.8	2.1
Public Administration - Administration publique	312.2	317.1	320.7	3.6	9.9	11.5	1.1	3.2	3.7
	72.4	71.3	70.4	-0.9	-6.3	-4.9	-1.3	-8.2	-6.5
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	492.1	492.8	490.0	-2.8	9.9	2.8	-0.6	2.1	0.6
Employment - Emploi	460.6	461.3	458.4	-2.9	13.8	4.4	-0.6	3.1	1.0
Unemployment - Chômage	31.5	31.4	31.6	0.2	-3.9	-1.6	0.6	-11.0	-4.8
Participation rate - Taux d'activité	73.7	73.6	73.0	-0.6	-0.8	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.4	6.4	0.0	-1.0	-0.4			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	499.0	501.3	506.3	5.0	7.6	8.2	1.0	1.5	1.6
Employment - Emploi	458.0	461.8	469.6	7.8	13.8	11.9	1.7	3.0	2.6
Unemployment - Chômage	41.0	39.5	36.7	-2.8	-6.1	-3.7	-7.1	-14.3	-9.2
Participation rate - Taux d'activité	70.4	70.6	71.3	0.7	0.4	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	7.9	7.2	-0.7	-1.4	-0.9			



Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)  
Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	2,007.1	1,995.7	<b>1,996.9</b>	1.2	40.4	-21.4	0.1	2.1	-1.1
Employment - Emploi	1,837.2	1,829.1	<b>1,823.4</b>	-5.7	32.6	-7.6	-0.3	1.8	-0.4
Full-time - Temps plein	1,453.1	1,446.5	<b>1,437.3</b>	-9.2	2.7	-17.8	-0.6	0.2	-1.2
Unemployment - Chômage	169.9	166.6	<b>173.5</b>	6.9	7.8	-13.8	4.1	4.7	-7.4
Participation rate - Taux d'activité	65.4	64.9	<b>64.8</b>	-0.1	-0.4	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.3	<b>8.7</b>	0.4	0.2	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.9	59.5	<b>59.2</b>	-0.3	-0.5	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	20.9	<b>21.2</b>	0.3	1.3	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	315.4	316.5	<b>318.5</b>	2.0	12.7	5.5	0.6	4.2	1.8
Employment - Emploi	268.0	269.4	<b>270.4</b>	1.0	7.9	8.7	0.4	3.0	3.3
Unemployment - Chômage	47.4	47.2	<b>48.2</b>	1.0	4.9	-3.1	2.1	11.3	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	62.7	62.8	<b>63.1</b>	0.3	1.3	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.0	14.9	<b>15.1</b>	0.2	0.9	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	53.3	53.5	<b>53.6</b>	0.1	0.6	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.4	43.4	<b>42.8</b>	-0.6	0.0	-1.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	932.8	926.6	<b>926.9</b>	0.3	13.1	-12.0	0.0	1.4	-1.3
Employment - Emploi	867.9	863.1	<b>858.2</b>	-4.9	13.5	-9.5	-0.6	1.6	-1.1
Unemployment - Chômage	64.9	63.5	<b>68.6</b>	5.1	-0.5	-2.7	8.0	-0.7	-3.8
Participation rate - Taux d'activité	74.1	73.4	<b>73.3</b>	-0.1	-1.0	-1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.0	6.9	<b>7.4</b>	0.5	-0.2	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	68.9	68.4	<b>67.9</b>	-0.5	-0.8	-1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.5	7.6	<b>7.7</b>	0.1	1.1	0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	758.9	752.5	<b>751.4</b>	-1.1	14.5	-15.0	-0.1	2.0	-2.0
Employment - Emploi	701.3	696.6	<b>694.7</b>	-1.9	11.1	-6.9	-0.3	1.6	-1.0
Unemployment - Chômage	57.6	56.0	<b>56.7</b>	0.7	3.4	-8.1	1.3	6.4	-12.5
Participation rate - Taux d'activité	58.1	57.5	<b>57.3</b>	-0.2	-0.4	-1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.4	<b>7.5</b>	0.1	0.3	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	53.7	53.2	<b>53.0</b>	-0.2	-0.5	-0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.6	28.7	<b>29.4</b>	0.7	1.9	1.3			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	1,837.2	1,829.1	<b>1,823.4</b>	-5.7	32.6	-7.6	-0.3	1.8	-0.4
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>									
	415.7	414.7	<b>415.0</b>	0.3	-13.6	-11.2	0.1	-3.2	-2.6
Agriculture	34.8	34.8	<b>34.7</b>	-0.1	0.3	1.5	-0.3	0.9	4.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	48.8	49.3	<b>49.5</b>	0.2	-4.7	-0.3	0.4	-8.7	-0.6
Utilities - Services publics	9.4	9.8	<b>10.8</b>	1.0	-0.7	0.9	10.2	-6.1	9.1
Manufacturing - Industries manufacturières	188.9	185.8	<b>186.3</b>	0.5	-16.8	-15.4	0.3	-8.3	-7.6
Construction	133.8	135.0	<b>133.8</b>	-1.2	8.5	2.2	-0.9	6.8	1.7
<b>Service-producing - Secteur des services</b>									
	1,421.5	1,414.4	<b>1,408.4</b>	-6.0	46.2	3.6	-0.4	3.4	0.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	131.2	134.3	<b>136.0</b>	1.7	12.1	11.2	1.3	9.8	9.0
Trade - Commerce	343.9	342.7	<b>337.2</b>	-5.5	36.1	-0.2	-1.6	12.0	-0.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	111.5	106.9	<b>103.3</b>	-3.6	-4.4	-13.4	-3.4	-4.1	-11.5
Community services - Services socio-culturels	310.1	313.1	<b>318.0</b>	4.9	22.5	13.3	1.6	7.6	4.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	420.4	418.9	<b>421.0</b>	2.1	-3.4	7.6	0.5	-0.8	1.8
Public Administration - Administration publique	104.3	98.6	<b>93.0</b>	-5.6	-16.7	-14.9	-5.7	-15.2	-13.8
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,027.1	1,022.8	<b>1,021.3</b>	-1.5	17.8	-9.3	-0.1	1.8	-0.9
Employment - Emploi	947.9	941.9	<b>934.1</b>	-7.8	2.5	-4.9	-0.8	0.3	-0.5
Unemployment - Chômage	79.2	80.9	<b>87.2</b>	6.3	15.2	-4.4	7.8	21.1	-4.8
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.2	<b>66.0</b>	-0.2	-0.6	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.9	<b>8.5</b>	0.6	1.3	-0.4			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	160.1	157.1	<b>159.2</b>	2.1	3.5	-8.7	1.3	2.2	-5.2
Employment - Emploi	148.5	145.3	<b>145.9</b>	0.6	3.9	-7.5	0.4	2.7	-4.9
Unemployment - Chômage	11.5	11.8	<b>13.2</b>	1.4	-0.4	-1.3	11.9	-2.9	-9.0
Participation rate - Taux d'activité	61.2	60.1	<b>60.8</b>	0.7	0.8	-3.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.5	<b>8.3</b>	0.8	-0.4	-0.3			

**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1996 and April 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1996 et avril 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,250.0	14,866.3	13,349.7	1,516.5	63.9	10.2	57.4
		1997	23,589.4	15,012.1	13,482.2	1,529.9	63.6	10.2	57.2
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	453.5	223.0	175.4	47.5	49.2	21.3	38.7
		1997	451.4	223.3	176.8	46.5	49.5	20.8	39.2
010	Avalon Peninsula	1996	207.5	116.1	96.4	19.7	56.0	17.0	46.5
		1997	206.9	115.3	94.9	20.4	55.7	17.7	45.9
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.8	15.6	10.4	5.2	38.2	33.3	25.5
		1997	40.5	16.7	12.1	4.6	41.2	27.5	29.9
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	99.2	46.4	35.8	10.5	46.8	22.6	36.1
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.7	46.7	36.7	10.0	47.3	21.4	37.2
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.9	44.8	32.8	12.1	42.3	27.0	31.0
		1997	105.2	44.6	33.2	11.4	42.4	25.6	31.6
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	105.8	67.2	54.7	12.5	63.5	18.6	51.7
		1997	107.2	68.2	54.2	14.0	63.6	20.5	50.6
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	733.9	426.8	366.8	60.0	58.2	14.1	50.0
		1997	740.1	434.9	371.3	63.6	58.8	14.6	50.2
210	Cape Breton	1996	125.5	61.2	47.3	13.9	48.8	22.7	37.7
		1997	126.0	63.9	46.7	17.3	50.7	27.1	37.1
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.0	73.4	61.9	11.5	56.0	15.7	47.3
		1997	131.7	72.4	61.5	10.9	55.0	15.1	46.7
230	Annapolis Valley	1996	96.1	54.9	46.5	8.5	57.1	15.5	48.4
		1997	97.2	54.9	47.0	7.9	56.5	14.4	48.4
240	Southern / Sud	1996	103.5	53.1	44.7	8.5	51.3	16.0	43.2
		1997	103.7	54.7	46.4	8.3	52.7	15.2	44.7
250	Halifax	1996	277.9	184.2	166.5	17.7	66.3	9.6	59.9
		1997	281.5	189.0	169.8	19.1	67.1	10.1	60.3
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	599.3	334.9	293.6	41.3	55.9	12.3	49.0
		1997	602.4	342.9	290.7	52.1	56.9	15.2	48.3
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.4	71.1	60.8	10.3	47.9	14.5	41.0
		1997	148.5	77.3	61.6	15.7	52.1	20.3	41.5
320	Moncton - Richibucto	1996	144.7	87.2	75.7	11.5	60.3	13.2	52.3
		1997	146.2	86.0	71.9	14.1	58.8	16.4	49.2
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	82.4	73.6	8.9	58.1	10.8	51.9
		1997	142.1	83.0	71.6	11.4	58.4	13.7	50.4
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.0	60.3	52.9	7.4	62.2	12.3	54.5
		1997	97.9	59.1	52.6	6.5	60.4	11.0	53.7
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.3	33.9	30.7	3.2	50.4	9.4	45.6
		1997	67.6	37.5	33.1	4.4	55.5	11.7	49.0



Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)  
Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique  
(limites de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1996 and April 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1996 et avril 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,852.0	3,594.3	3,153.9	440.4	61.4	12.3	53.9
		1997	5,912.0	3,613.5	3,165.2	448.3	61.1	12.4	53.5
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.5	33.0	26.0	7.0	39.5	21.2	31.1
		1997	83.8	40.5	30.3	10.2	48.3	25.2	36.2
415	Bas-Saint-Laurent	1996	163.7	89.8	76.7	13.1	54.9	14.6	46.9
		1997	164.9	89.4	70.7	18.7	54.2	20.9	42.9
420	Québec	1996	538.6	331.1	290.4	40.7	61.5	12.3	53.9
		1997	542.8	319.1	280.5	38.6	58.8	12.1	51.7
425	Chaudière-Appalaches	1996	301.8	188.7	172.5	16.2	62.5	8.6	57.2
		1997	306.2	190.5	173.6	16.9	62.2	8.9	56.7
430	Estrie	1996	221.6	131.3	118.0	13.3	59.3	10.1	53.2
		1997	224.5	133.8	118.7	15.1	59.6	11.3	52.9
435	Montréal	1996	1,035.7	675.4	602.8	72.5	65.2	10.7	58.2
		1997	1,050.8	683.1	613.7	69.5	65.0	10.2	58.4
440	Montréal	1996	1,480.1	886.0	767.1	118.9	59.9	13.4	51.8
		1997	1,479.7	863.6	752.7	110.9	58.4	12.8	50.9
445	Laval	1996	272.6	172.7	152.6	20.1	63.4	11.6	56.0
		1997	276.7	196.5	169.9	26.7	71.0	13.6	61.4
450	Lanaudière	1996	306.6	190.5	162.3	28.2	62.1	14.8	52.9
		1997	314.1	208.0	186.9	21.1	66.2	10.1	59.5
455	Laurentides	1996	351.3	238.7	214.3	24.4	67.9	10.2	61.0
		1997	360.5	231.9	200.6	31.3	64.3	13.5	55.6
460	Outaouais	1996	254.5	164.9	146.8	18.2	64.8	11.0	57.7
		1997	258.8	162.2	143.8	18.4	62.7	11.3	55.6
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	120.9	71.5	63.7	7.8	59.1	10.9	52.7
		1997	122.2	75.2	62.8	12.4	61.5	16.5	51.4
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	386.0	222.0	192.3	29.8	57.5	13.4	49.8
		1997	389.5	225.0	197.2	27.8	57.8	12.4	50.6
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	230.5	131.4	111.9	19.5	57.0	14.8	48.5
		1997	233.1	130.9	110.8	20.1	56.2	15.4	47.5
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.4	67.2	56.5	10.6	64.4	15.8	54.1
		1997	104.5	63.8	53.2	10.6	61.1	16.6	50.9
	Ontario	1996	8,806.6	5,741.2	5,197.7	543.5	65.2	9.5	59.0
		1997	8,937.3	5,783.8	5,238.3	545.5	64.7	9.4	58.6
510	Ottawa	1996	888.6	561.9	507.3	54.6	63.2	9.7	57.1
		1997	900.4	578.0	516.4	61.7	64.2	10.7	57.4
515	Kingston - Pembroke	1996	338.0	193.1	174.1	18.9	57.1	9.8	51.5
		1997	341.2	193.4	166.9	26.5	56.7	13.7	48.9
520	Muskoka - Kawartha	1996	288.7	172.4	154.3	18.1	59.7	10.5	53.4
		1997	291.9	170.6	148.8	21.8	58.4	12.8	51.0
530	Toronto	1996	3,657.3	2,455.4	2,220.4	235.0	67.1	9.6	60.7
		1997	3,730.4	2,489.5	2,279.8	209.8	66.7	8.4	61.1
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	766.9	531.2	488.8	42.4	69.3	8.0	63.7
		1997	782.9	537.8	493.3	44.5	68.7	8.3	63.0
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,017.4	644.4	583.0	61.4	63.3	9.5	57.3
		1997	1,026.1	634.2	573.3	60.9	61.8	9.6	55.9
560	London	1996	468.1	309.3	284.1	25.2	66.1	8.1	60.7
		1997	473.1	315.7	287.0	28.8	66.7	9.1	60.7
570	Windsor - Sarnia	1996	471.6	302.9	272.3	30.5	64.2	10.1	57.7
		1997	477.9	302.5	271.0	31.5	63.3	10.4	56.7
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.2	155.6	146.2	9.4	65.6	6.0	61.6
		1997	238.7	159.7	146.8	12.8	66.9	8.0	61.5
590	Northeast / Nord-est	1996	482.5	287.9	253.3	34.6	59.7	12.0	52.5
		1997	483.7	279.8	246.0	33.8	57.8	12.1	50.9
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.3	127.2	113.7	13.5	66.8	10.6	59.7
		1997	190.9	122.6	109.1	13.5	64.2	11.0	57.2

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1996 and April 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1996 et avril 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Manitoba	1996	852.7	558.6	512.6	46.0	65.5	8.2	60.1
		1997	859.9	569.7	527.2	42.5	66.3	7.5	61.3
610	Southeast / Sud-est	1996	63.7	42.4	38.9	3.5	66.6	8.3	61.1
		1997	65.1	42.1	39.0	3.1	64.7	7.4	59.9
620	South Central / Centre sud	1996	36.5	22.5	21.5	1.0	61.6	4.4	58.9
		1997	37.2	24.2	23.0	1.1	65.1	4.5	61.8
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.1	53.0	48.5	4.5	67.9	8.5	62.1
		1997	78.9	52.6	49.1	3.6	66.7	6.8	62.2
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	21.3	20.1	1.2	63.6	5.6	60.0
		1997	33.6	20.8	20.0	0.8	61.9	3.8	59.5
650	Winnipeg	1996	512.9	339.4	309.4	30.0	66.2	8.8	60.3
		1997	515.1	345.0	317.1	27.9	67.0	8.1	61.6
680	Interlake	1996	60.4	37.1	33.8	3.4	61.4	9.2	56.0
		1997	61.9	40.3	36.9	3.4	65.1	8.4	59.6
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.6	42.8	40.3	2.5	63.3	5.8	59.6
		1997	68.0	44.8	42.1	2.6	65.9	5.8	61.9
	Saskatchewan	1996	751.1	487.1	448.6	38.5	64.9	7.9	59.7
		1997	758.2	491.4	456.3	35.1	64.8	7.1	60.2
710	Regina - Moose Mountain	1996	219.7	149.3	140.2	9.1	68.0	6.1	63.8
		1997	222.1	150.9	140.1	10.9	67.9	7.2	63.1
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	53.8	50.0	3.8	63.8	7.1	59.3
		1997	84.5	54.7	51.7	3.0	64.7	5.5	61.2
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.1	145.8	133.6	12.2	66.9	8.4	61.3
		1997	220.7	144.0	134.1	9.9	65.2	6.9	60.8
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	44.8	42.2	2.6	59.3	5.8	55.8
		1997	75.6	43.9	41.0	2.9	58.1	6.6	54.2
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.3	93.4	82.7	10.8	60.9	11.6	53.9
		1997	155.3	97.8	89.4	8.4	63.0	8.6	57.6



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1996 and April 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1996 et avril 1997

		Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
		Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Alberta</b>								
	1996	2,093.1	1,496.1	1,383.0	113.1	71.5	7.6	66.1
	1997	2,141.2	1,510.8	1,409.8	101.0	70.6	6.7	65.8
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	168.6	117.1	108.8	8.3	69.5	7.1
	1997	173.4	117.8	107.2	10.6	67.9	9.0	61.8
820	Drumheller - Stettler	1996	67.3	47.1	45.0	2.1	70.0	4.5
	1997	69.0	45.7	44.2	1.6	66.2	3.5	64.1
830	Calgary	1996	694.8	505.5	467.5	38.0	72.8	7.5
	1997	717.9	513.2	477.9	35.3	71.5	6.9	66.6
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	89.2	69.1	64.8	4.3	77.5	6.2
	1997	92.0	66.4	62.5	3.9	72.2	5.9	67.9
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	114.5	81.9	76.0	5.9	71.5	7.2
	1997	117.4	82.6	78.2	4.3	70.4	5.2	66.6
860	Edmonton	1996	732.0	509.6	466.3	43.4	69.6	8.5
	1997	739.2	519.6	483.1	36.5	70.3	7.0	65.4
870	Grande Prairie - Peace River	1996	98.5	75.0	71.2	3.8	76.1	5.1
	1997	102.2	74.6	72.3	2.3	73.0	3.1	70.7
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.1	90.7	83.5	7.2	70.8	7.9
	1997	130.0	90.9	84.5	6.5	69.9	7.2	65.0
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>								
	1996	3,001.9	1,937.1	1,763.4	173.7	64.5	9.0	58.7
	1997	3,079.8	1,973.6	1,792.3	181.3	64.1	9.2	58.2
910	Vancouver Island and Coast / île de Vancouver et la côte	1996	558.9	338.8	302.3	36.5	60.6	10.8
	1997	569.6	351.2	320.7	30.5	61.7	8.7	56.3
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,715.4	1,131.3	1,042.2	89.1	65.9	7.9
	1997	1,763.5	1,157.4	1,053.5	103.9	65.6	9.0	59.7
930	Thompson - Okanagan	1996	363.1	221.4	193.8	27.7	61.0	12.5
	1997	373.6	220.7	197.9	22.8	59.1	10.3	53.0
940	Kootenay	1996	117.1	68.0	61.8	6.2	58.1	9.1
	1997	119.6	68.0	60.8	7.2	56.9	10.6	50.8
950	Cariboo	1996	121.4	88.7	80.5	8.2	73.1	9.2
	1997	124.6	83.7	74.2	9.5	67.2	11.4	59.6
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.4	53.9	50.8	3.1	69.6	5.8
	1997	78.8	57.2	52.3	4.9	72.6	8.6	66.4
980	Northeast / Nord-est	1996	48.7	35.0	32.0	3.0	71.9	8.6
	1997	50.0	35.4	32.9	2.5	70.8	7.1	65.8

**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

April 1997

	Employees - Employés				Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
<b>Avril 1997</b>										
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>	(000)		\$	\$	(000)		\$	(000)		\$
15+	11,116.9	35.2	573.60	15.70	8,946.2	39.7	664.25	2,170.7	16.8	200.00
15-24	1,708.1	26.9	253.50	8.86	863.1	39.3	392.77	845.0	14.2	111.25
25+	9,408.8	36.8	631.71	16.94	8,083.2	39.8	693.24	1,325.7	18.4	256.58
<b>Men - Hommes</b>										
15+	5,797.6	38.2	674.69	17.27	5,169.8	40.9	735.45	627.8	15.7	174.26
15-24	876.6	29.5	288.55	9.17	509.2	40.4	417.08	367.4	14.3	110.40
25+	4,921.0	39.7	743.47	18.71	4,660.6	40.9	770.24	260.4	17.7	264.37
<b>Women - Femmes</b>										
15+	5,319.3	32.1	463.43	13.98	3,776.4	38.1	566.77	1,542.9	17.2	210.48
15-24	831.5	24.2	216.55	8.53	353.9	37.7	357.80	477.6	14.2	111.90
25+	4,487.8	33.5	509.17	14.99	3,422.5	38.2	588.38	1,065.3	18.6	254.68
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,841.3	36.2	678.31	18.62	3,325.7	38.8	732.52	515.6	19.2	328.62
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,275.6	34.8	518.32	14.15	5,620.5	40.3	623.85	1,655.1	16.0	159.94
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>										
Permanent	10,055.4	36.0	593.83	16.00	8,361.3	39.7	672.33	1,694.1	17.3	206.43
Temporary - Temporaire	1,061.5	28.5	381.97	12.82	584.9	39.6	548.83	476.6	14.9	177.16
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>										
1 - 19 employees/employés	3,847.2	33.6	450.22	12.84	2,804.5	40.1	556.54	1,042.7	16.0	164.25
20 - 99 employees/employés	3,520.8	35.4	568.81	15.49	2,840.9	39.8	657.11	679.9	16.9	199.88
100 - 500 employees/employés	2,360.1	36.8	667.65	17.82	2,054.4	39.5	728.33	305.7	18.2	259.86
>500 employees/employés	1,388.8	37.0	767.70	20.52	1,246.4	39.1	817.26	142.4	18.8	333.88
<b>Occupation - Profession</b>										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,638.3	39.5	826.46	20.89	1,556.3	40.5	853.17	82.0	19.2	319.22
Professional - Professionnels	2,255.3	34.3	694.00	20.01	1,770.2	38.8	793.08	485.1	17.8	332.45
Clerical - Employés de bureau	1,812.1	32.4	423.16	12.67	1,332.5	37.8	509.73	479.7	17.3	182.66
Sales - Ventes	963.8	32.0	423.86	12.12	642.6	39.9	567.34	321.2	16.2	136.80
Service - Services	1,451.9	29.9	339.13	10.59	892.4	38.8	467.40	559.5	15.8	134.52
Primary - Secteur primaire	193.1	40.0	545.61	13.13	162.0	45.0	627.64	31.1	14.0	118.52
Processing - Transformation	312.1	38.8	604.37	15.30	290.3	40.4	637.51	21.8	17.6	163.38
Machining - Usinage	208.1	40.4	666.86	16.42	204.5	40.8	675.40	3.6	14.5	181.80
Fabricating - Fabrication	1,010.8	39.4	597.50	15.07	976.6	40.2	612.61	34.2	16.3	166.04
Construction - Métiers de la construction	418.5	40.0	697.27	17.39	402.4	40.9	714.31	16.1	17.6	270.54
Transport operator - Exploitation des transports	400.1	40.3	570.68	14.07	341.9	44.2	634.71	58.2	17.7	194.28
Material handling - Manutentionnaires	307.1	34.3	451.62	12.43	238.7	39.9	542.91	68.4	14.7	132.96
Other crafts - Autres métiers	145.8	37.8	647.14	16.82	135.8	39.4	682.88	9.9	16.2	157.83
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>										
Some secondary - Études secondaires partielles	1,935.9	33.3	420.44	11.77	1,384.6	40.6	537.33	551.3	14.9	126.90
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,298.4	35.9	514.13	13.90	1,906.7	39.7	581.80	391.8	17.7	184.77
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,094.3	32.0	445.41	12.95	761.3	39.3	578.73	333.0	15.3	140.54
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,676.6	36.0	595.87	16.21	3,085.3	39.4	664.12	591.3	18.2	239.74
University degree - Grade universitaire	2,111.7	36.7	806.41	21.76	1,808.4	39.8	884.59	303.3	17.9	340.36



**Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program**  
**Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi**

Effective from May 11, 1997 to June 7, 1997.

En vigueur du 11 mai 1997 au 7 juin 1997.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St-John's	13.8	54. Niagara	10.4
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	22.6	55. Windsor	9.3
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		56. Kitchener	7.7
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	15.9	57. Huron	9.8
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	8.0
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	25.4	59. Sudbury	9.1
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	12.9	60. Thunder Bay	9.4
26. Halifax	9.3	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.7
27. Kingston	11.9	<b>Manitoba</b>	
28. Yarmouth	13.1	64. Winnipeg	7.5
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.9
29. Fredericton-Moncton-Saint John	11.7	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.4
30. Restigouche-Charlotte	15.9	<b>Saskatchewan</b>	
<b>Québec</b>		67. Regina	7.3
33. Est du Québec/Eastern Quebec	19.4	68. Saskatoon	7.0
34. Québec	10.7	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.4
35. Trois-Rivières	13.4	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.1
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	8.7	<b>Alberta</b>	
37. Sherbrooke	10.4	71. Calgary	6.5
38. Montérégie	9.4	72. Edmonton	7.3
39. Montréal	11.2	73. Alberta	7.0
40. Québec Centre/Central Québec	11.5	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
41. Ouest du Québec/Western Québec	17.6	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	9.6
42. Nord du Québec/Northern Québec	16.8	76. Vancouver	8.6
43. Hull	9.2	77. Victoria	8.5
44. Chicoutimi - Jonquière	14.2	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	8.7
<b>Ontario</b>		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	10.7
46. Ottawa	8.9	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	12.5		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	11.8		
49. Oshawa	8.8		
50. Toronto	8.2		
51. Hamilton	7.1		
52. St. Catharines	10.8		
53. London	8.0		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document [Guide to the Labour Force Survey](#) on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a eu lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document [Guide de l'Enquête sur la population active](#) dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les **personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les **chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La **partie de la population civile hors institution** âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.



The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

#### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

#### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

The **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

#### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

#### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	840.9	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î-P-É.	164.4	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	633.0	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	499.0	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	606.5	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	684.0	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.



## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, June 6, 1997

For the week ended  
May 17, 1997

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 6 juin 1997

Pour la semaine terminée le  
17 mai 1997



**Canada**



Statistical  
Canada

Statistique  
Canada



## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-XPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 71-001-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

Overview

In May, employment rose by an estimated 61,000, the third consecutive monthly increase, bringing gains since February to 156,000 (+1.1 %). Despite strong job gains, the unemployment rate edged down only 0.1 percentage points to 9.5% as the labour force expanded by 51,000.

**Employment - Emploi**Job gains benefit adults

Growth of 156,000 since February represents the strongest three month gain since 1994, pushing the employment rate up over the last three months to 58.8% (+0.5 percentage points). Recent job gains have gone entirely to adults with growth of 169,000 (+1.4%) since February. In May, their employment rose by 71,000 with the gain almost entirely in full-time work.

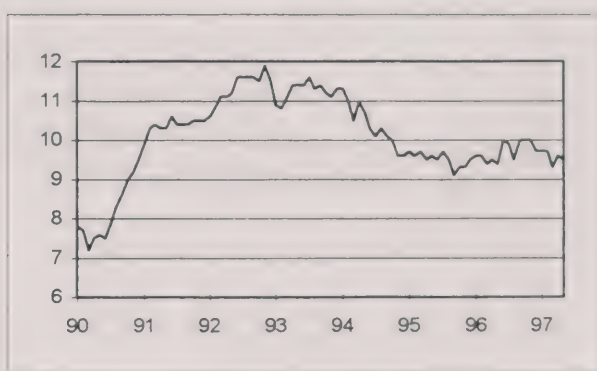
Job prospects for youths remain poor

Employment among youths aged 15 to 24 changed little in May and remained 62,000 (-3%) below last year's level. The youth unemployment rate was 17.2% in May, up 0.2 percentage points from April and 1.7 percentage points from a year ago.

## COMMENTAIRE

Aperçu

En mai, l'estimation de l'emploi s'est accrue de 61 000, une troisième hausse mensuelle consécutive, portant les gains à 156 000 (+1,1 %) depuis février. Malgré la forte croissance de l'emploi, le taux de chômage a diminué de seulement 0,1 point de pourcentage pour se fixer à 9,5 %, la population active ayant augmenté de 51 000.

**Unemployment rate - Taux de chômage**Les adultes bénéficient des gains d'emploi

La progression de 156 000 depuis février représente la plus forte croissance au cours d'une période de trois mois depuis 1994, poussant le taux d'emploi à 58,8 % (+0.5 point de pourcentage). Ce sont les adultes âgés de 25 ans et plus qui ont bénéficié des hausses récentes de l'emploi alors qu'ils comptent 169 000 (+1,4 %) emplois de plus qu'en février. En mai, ils ont connu un gain de 71 000, presque entièrement constitué d'emplois à temps plein.

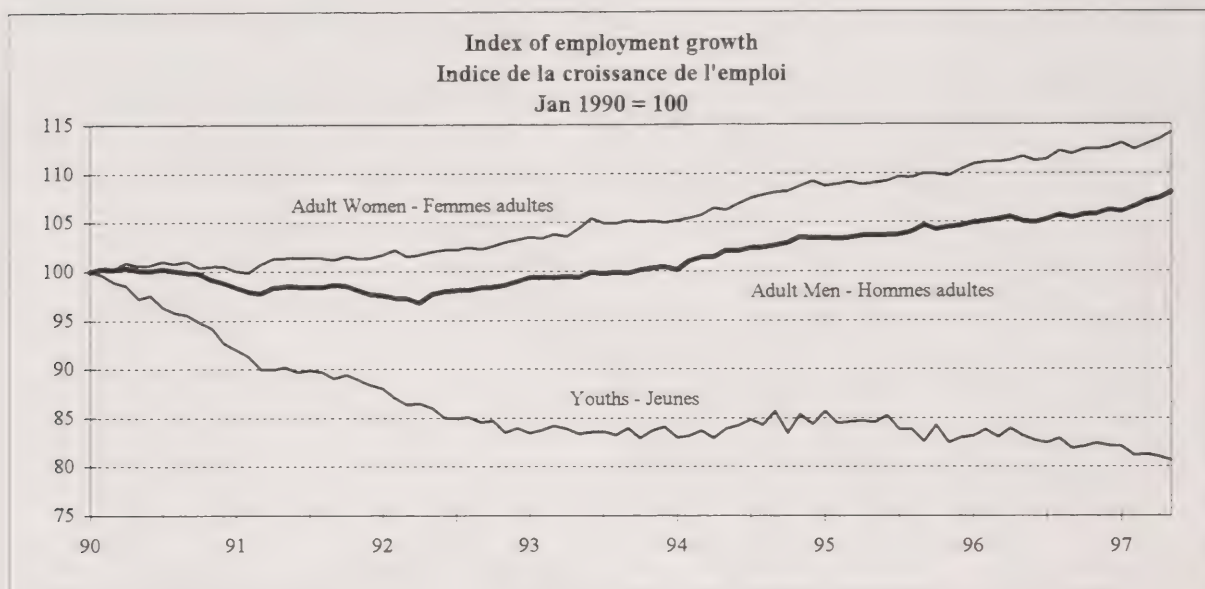
La situation des jeunes sur le marché du travail est toujours peu reluisante

L'emploi chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans a peu varié en mai et demeure en baisse de 62 000 (-3 %) par rapport à il y a un an. Le taux de chômage des jeunes s'est accru de 0,2 point de pourcentage en mai, s'établissant à 17,2 %, une hausse de 1,7 point de pourcentage par rapport à l'an dernier.



Older students entering the labour market in May in search of a summer job met with difficult conditions. Compared with last year, the employment rate of 20 to 24 year old returning students was down by 5.3 percentage points at 54.3%, and despite a drop in labour force participation (down from 70.1% to 67.4%), their unemployment rate rose by 4.3 points to 19.3%.

Les étudiants plus âgés entrant sur le marché du travail à la recherche d'un emploi d'été en mai ont connu des conditions difficiles. Comparativement à l'an dernier, le taux d'emploi des étudiants âgés de 20 à 24 ans prévoyant retourner à l'école à l'automne a décliné de 5,3 points de pourcentage, à 54,3 %. De plus, malgré une baisse de l'activité sur le marché du travail (70,1 % à 67,4 %), leur taux de chômage a augmenté de 4,3 points de pourcentage, atteignant 19,3 %.



#### Growth this month in the service sector

In May, employment in community, business and personal services rose by 76,000, bringing gains since September 1996 to 232,000 (+4.5%). Most of these employment increases have been in business and personal services.

#### Croissance dans le secteur des services

En mai, l'emploi s'est accru de 76 000 dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels, portant à 232 000 (+4,5 %) les gains réalisés dans cette branche d'activité depuis septembre 1996. Au cours de cette période, la croissance de l'emploi s'est principalement manifestée dans les services personnels et aux entreprises.

#### Goods sector remains stable

Employment in the goods sector changed little in May. In construction, employment declined by 14,000, however, despite recent fluctuations, job gains total 47,000 since last year. In other primary industries, employment was up 8,000 in May, partially offsetting losses of 12,000 jobs over the previous three months. Employment in manufacturing held steady for the second consecutive month following a strong gain in March.

#### Le secteur des biens demeure stable

L'emploi dans le secteur des biens a peu varié en mai. Dans la construction, l'emploi a diminué de 14 000, mais malgré de récentes fluctuations, cette branche d'activité affiche un gain de 47 000 emplois par rapport à l'an dernier. Dans les autres branches du secteur primaire, l'emploi a progressé de 8 000 en mai, compensant partiellement les pertes de 12 000 survenues au cours des trois mois précédents. L'emploi dans les industries manufacturières s'est maintenu pour un deuxième mois consécutif, après un gain important en mars.

### Employment continues to rise in the private sector

An estimated 52,000 more people were working in the private sector in May, about half of whom were self-employed (+27 000). Among employees in the private sector, a small increase in May brings gains since February to 95,000.

Public sector employment has been little changed for almost a year.

### Employment grows in Ontario and holds steady in Québec

Two-thirds of the increase in May was in Ontario where employment rose by 41,000, bringing the gains in the past three months to 101,000 (+1.9 %). This rebound follows a period of employment losses from August 1996 to February 1997. Employment is now 44,000 higher than in August 1996 and 118,000 higher than a year ago. Job gains over the past year have been mainly in construction and business and personal services.

In Québec, despite little employment change in May, gains since November total 67,000 and offset losses observed last year. Employment is now above the most recent peak attained in February 1996. The labour force grew by 31,000 in May and pushed the unemployment rate up to 12.0%, an increase of 0.4 percentage points.

### Employment up in Alberta

In May, the only significant employment change in the West occurred in Alberta where the number of workers rose by 10,000, continuing the upward trend that began for years ago. Since last year, job growth has been concentrated in manufacturing and community, business and personal services.

In Manitoba, employment has been stable since March, following gains of 16,000 since June 1996. (Note: The quality of May estimates for Manitoba has not been affected by the flooding disaster. The impact on collection and response rates was minimal).

### L'emploi poursuit sa montée dans le secteur privé

Environ 52 000 personnes de plus travaillaient dans le secteur privé en mai, les travailleurs indépendants représentant la moitié de cette augmentation (+27 000). Chez les employés du secteur privé, la légère hausse de mai porte à 95 000 les gains depuis février.

L'emploi dans le secteur public n'a pratiquement pas varié depuis près d'un an.

### L'emploi progresse en Ontario et se maintient au Québec

En mai, l'Ontario a bénéficié des deux tiers de l'augmentation survenue au niveau national alors que l'emploi s'y est accru de 41 000, portant les gains au cours des trois derniers mois à 101 000 (+1,9 %). Ce regain fait suite à une période de morosité de l'emploi ayant affecté cette province d'août 1996 à février dernier. L'emploi se situe maintenant à 44 000 au-dessus du niveau d'août 1996 et excède de 118 000 le niveau de l'an dernier. La construction et les services personnels et aux entreprises sont les deux secteurs ayant le plus bénéficié de cette croissance annuelle.

Même si l'emploi n'a pas varié de façon significative au Québec en mai, la progression de l'emploi dans cette province s'élève à 67 000 depuis novembre. La croissance des derniers mois efface les déclinés survenus l'année dernière et l'emploi dépasse maintenant le plus récent sommet atteint en février 1996. Le nombre de personnes dans la population active s'est accru de 31 000 en mai, ce qui a fait grimper le taux de chômage à 12,0 %, une hausse de 0,4 point de pourcentage.

### Hausse de l'emploi en Alberta

Dans les provinces de l'Ouest, le seul changement significatif de l'emploi en mai s'est produit en Alberta, où le nombre de travailleurs a progressé de 10 000, poursuivant la tendance à la hausse débutée il y a quatre ans. Depuis l'an passé, les gains se sont concentrés dans les industries manufacturières et dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels.

Au Manitoba, l'emploi est demeuré stable depuis mars, faisant suite à des gains totalisant 16 000 depuis juin 1996. (Note: La qualité des estimations pour le Manitoba n'a pas été affectée par les inondations. L'impact sur la collecte de même que sur les taux de réponse a été minime.)



A slight employment increase for Saskatchewan in May brings the total estimated gain since the end of 1996 to 13,000.

In British Columbia, employment was little changed in May and has declined by 18,000 since last December. However, employment is currently 26,000 above the level of a year ago, with growth mostly in trade and community services.

#### Little change in the Atlantic provinces

New Brunswick lost 3,000 jobs in May, partially wiping out April's increase. Employment in that province has shown no clear trend since an upswing in 1994.

There was little overall employment change in the other Atlantic provinces in May.

#### Notes to Data Users

1. "Labour Force Update": A new publication replacing "The Labour Force" (cat. 71-001-XPB)

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first issue, which covers "Youths and the Labour Market", is now available. The next, titled "Work Hours" will be available soon.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at 613-951-3325, by fax at 613-951-2869 or by internet at bowlgeo@statcan.ca.

Une faible augmentation de l'emploi en Saskatchewan en mai porte à 13 000 les gains estimatifs depuis la fin de 1996.

En Colombie-Britannique, l'emploi a très peu varié en mai et montre une baisse de 18 000 depuis décembre dernier. Cependant, le niveau de l'emploi affiche une hausse de 26 000 par rapport à il y a un an, principalement dans le commerce et dans les services socio-culturels.

#### Peu de changement dans les provinces de l'Atlantique

Au Nouveau-Brunswick, l'emploi a baissé de 3 000 en mai, annulant partiellement la hausse du mois précédent. L'emploi dans cette province ne montre pas de tendance claire depuis la fin de 1994, année où le niveau avait progressé de façon assez prononcée.

L'emploi global a peu varié dans les autres provinces de l'Atlantique en mai.

#### Notes aux utilisateurs des données

1. «Le point sur la population active»: une nouvelle publication remplaçant «La population active» (n° 71-001-XPB au catalogue)

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

La première édition, qui porte sur les jeunes et le marché du travail, est maintenant disponible. La prochaine édition, qui portera sur les heures de travail, sera bientôt disponible.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à bowlgeo@statcan.ca.

**2. Access information from the Internet**

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *select Latest News from Statistics Canada*).

**3. The next twelve release dates are:**

July	11	January/98	9
August	8	February	6
September	5	March	13
October	10	April	9
November	7	May	8
December	5	June	5

**4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).**

For further information call:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Vincent Ferrao  
Jean-Marc Lévesque  
Deborah Sunter  
Maryanne Webber

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

**2. Ayez accès à l'information sur l'internet**

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

**3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

Juillet	11	Janvier/98	9
Août	8	Février	6
Septembre	5	Mars	13
Octobre	10	Avril	9
Novembre	7	Mai	8
Décembre	5	Juin	5

**4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.**

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-4750  
(613) 951-2301  
(613) 951-4740  
(613) 951-2899

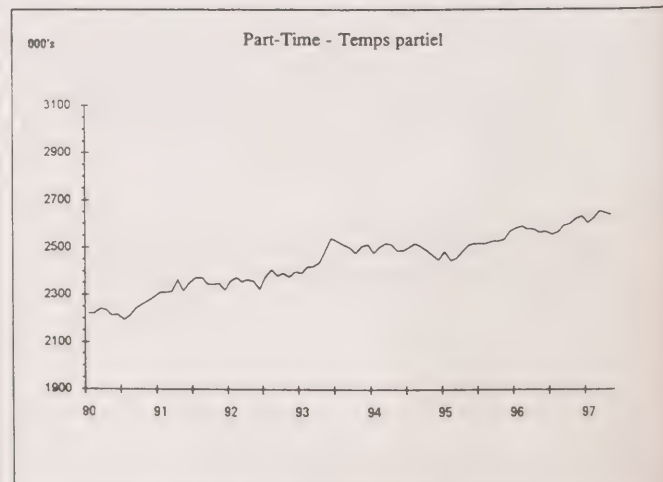
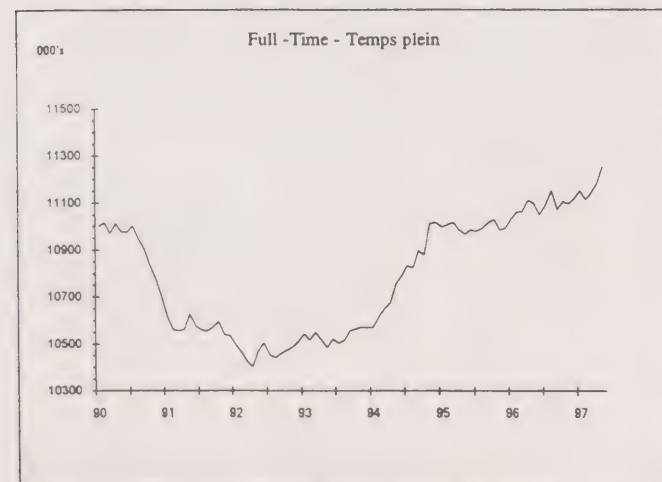
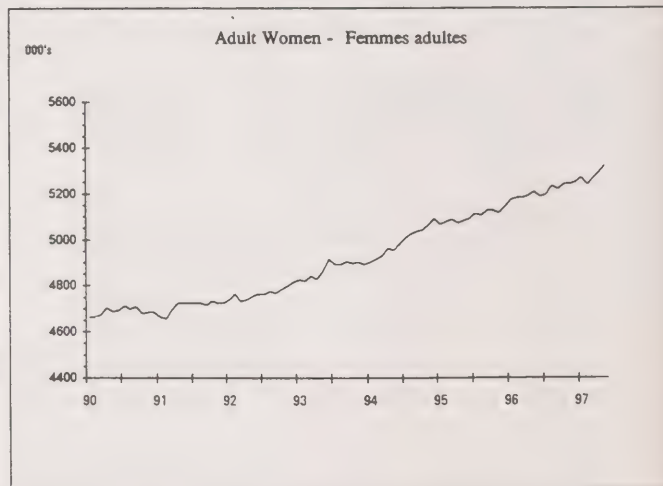
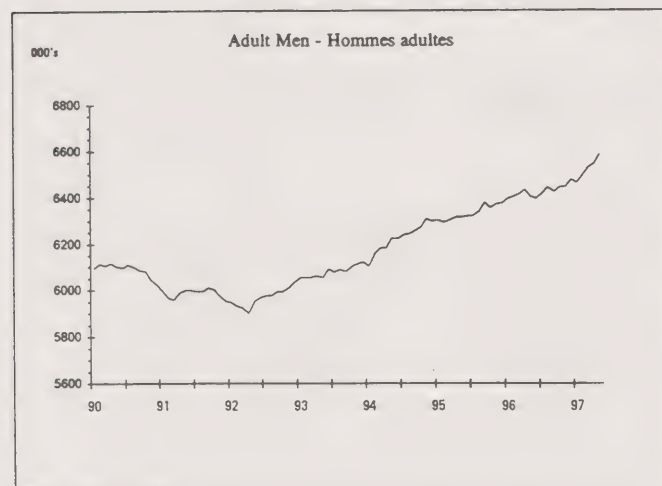
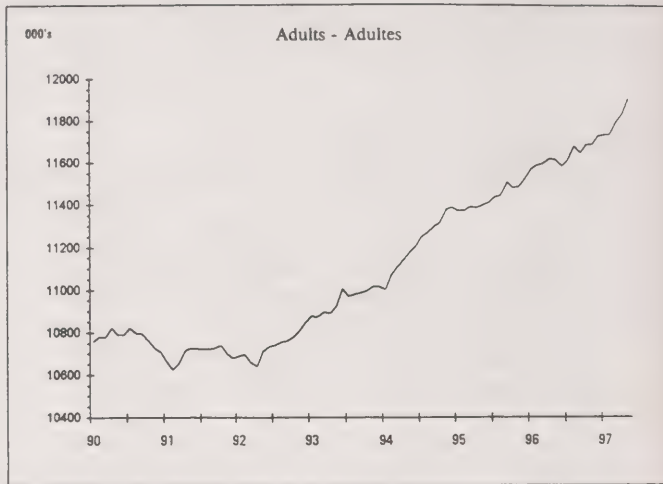
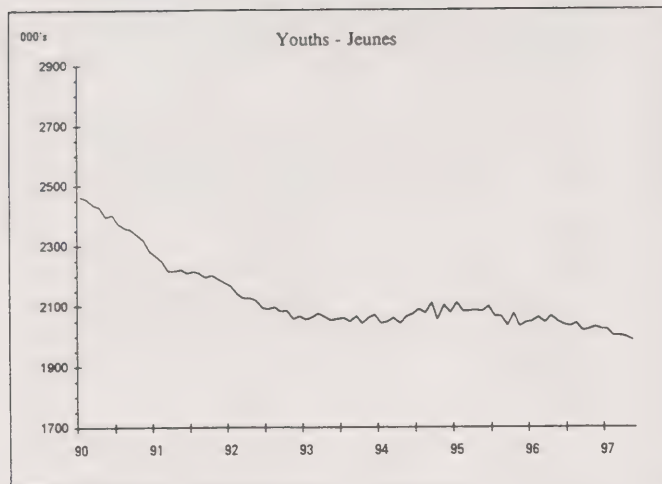
**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

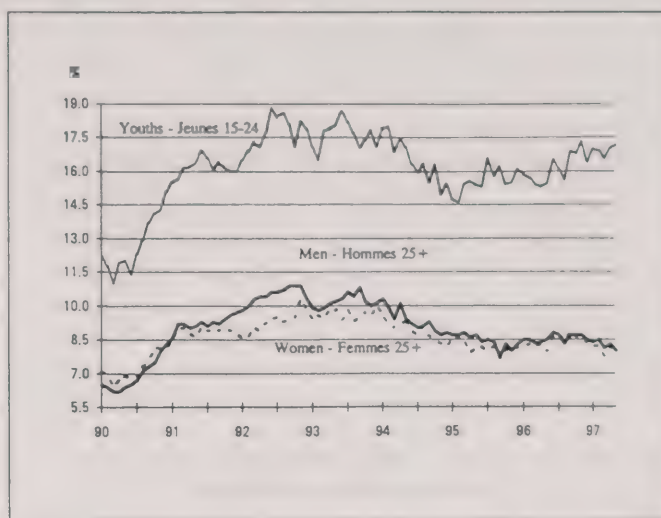
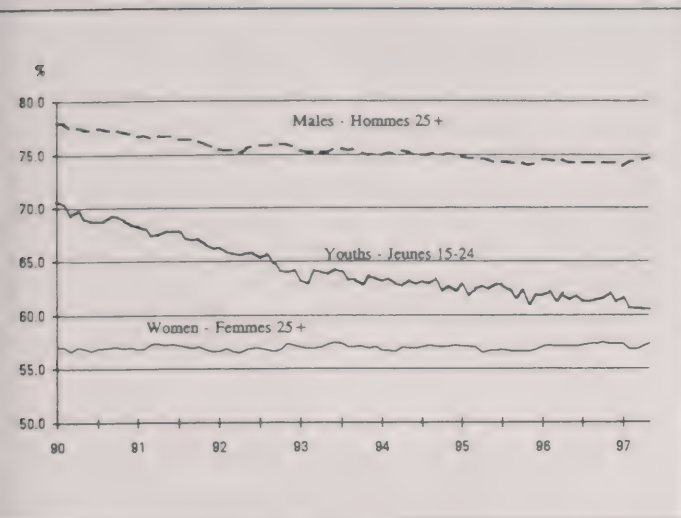
May 1997 - Mai 1997



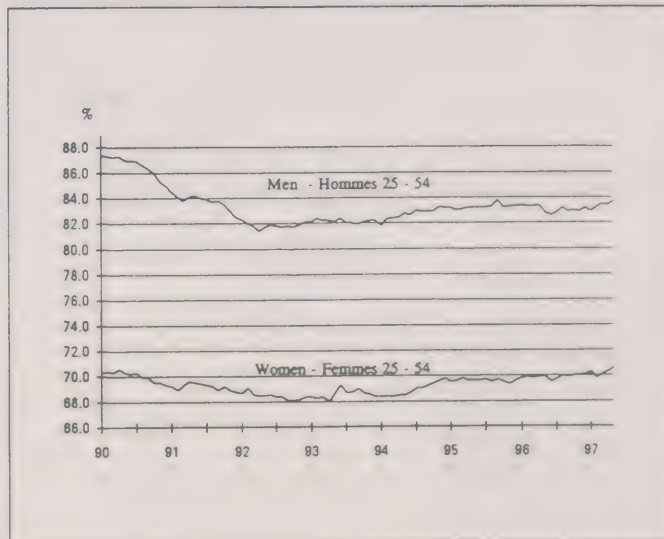
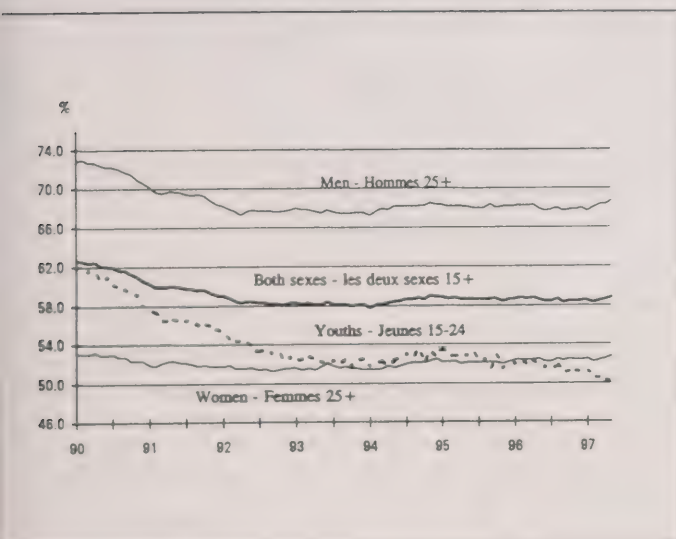
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

May 1997 - Mai 1997



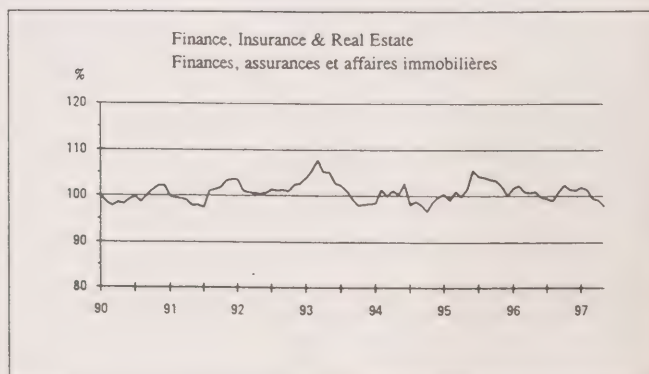
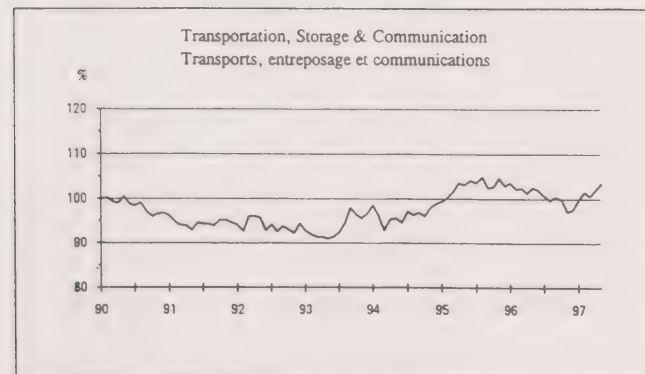
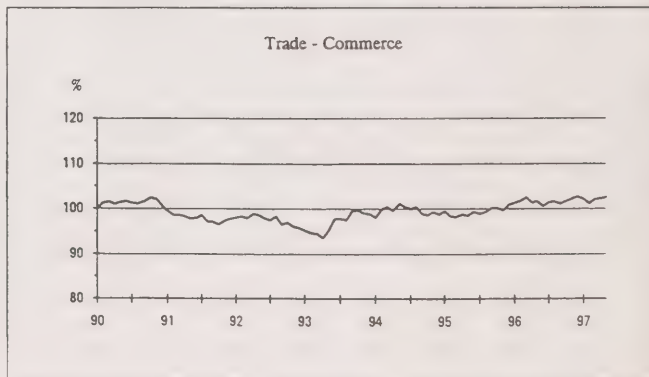
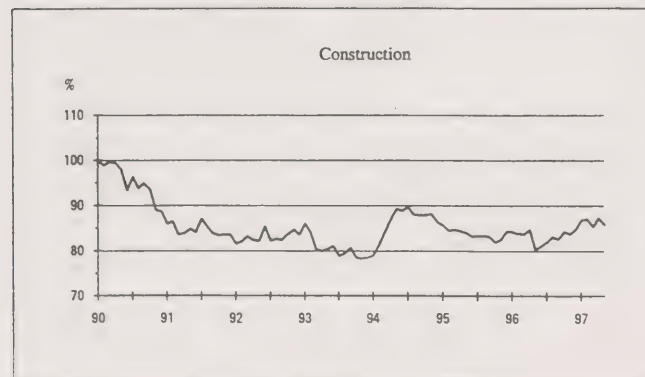
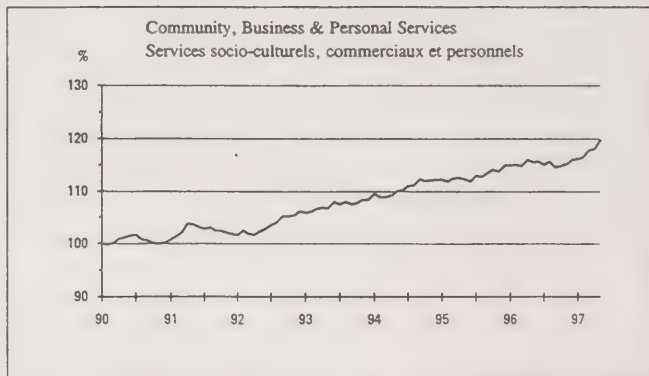
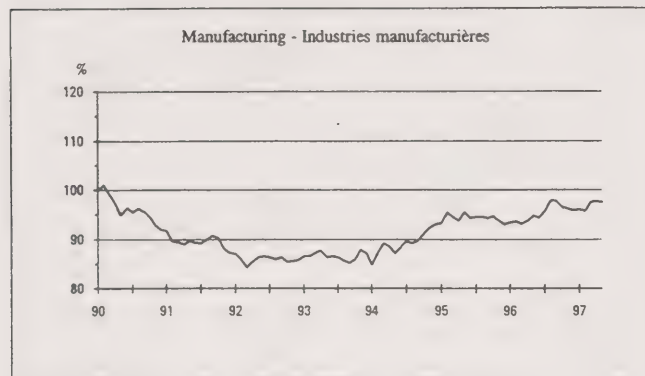
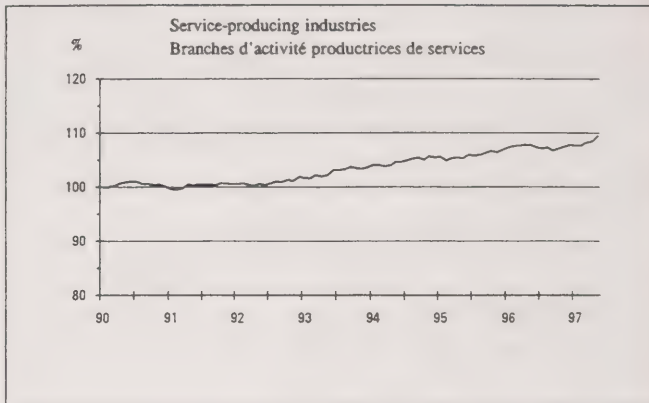
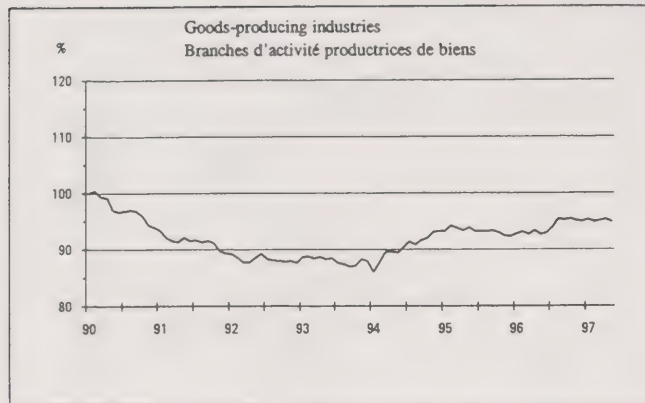
Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada





Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
Jan. 1990 = 100

May 1997 - Mai 1997



## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique



Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,219.3	15,298.7	15,349.2	50.5	258.5	110.1	0.3	1.7	0.7
Employment - Emploi	13,801.0	13,834.3	13,895.6	61.3	229.9	141.9	0.4	1.7	1.0
Full-time - Temps plein	11,144.0	11,185.1	11,255.4	70.3	155.4	136.0	0.6	1.4	1.2
Part-time - Temps partiel	2,657.0	2,649.2	2,640.2	-9.0	74.5	5.9	-0.3	2.9	0.2
Unemployment - Chômage	1,418.3	1,464.4	1,453.5	-10.9	28.5	-31.9	-0.7	2.0	-2.1
Participation rate - Taux d'activité	64.5	64.8	64.9	0.1	0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.6	9.5	-0.1	0.1	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	58.5	58.6	58.8	0.2	0.2	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.3	19.1	19.0	-0.1	0.2	-0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,402.1	2,405.9	2,399.4	-6.5	-27.0	-22.9	-0.3	-1.1	-0.9
Employment - Emploi	2,004.0	1,997.0	1,987.7	-9.3	-62.4	-36.4	-0.5	-3.0	-1.8
Full-time - Temps plein	1,067.4	1,084.3	1,089.2	4.9	-33.2	-14.0	0.5	-3.0	-1.3
Part-time - Temps partiel	936.6	912.7	898.4	-14.3	-29.3	-22.5	-1.6	-3.2	-2.4
Unemployment - Chômage	398.1	408.9	411.7	2.8	35.5	13.4	0.7	9.4	3.4
Participation rate - Taux d'activité	60.6	60.6	60.5	-0.1	-0.9	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.6	17.0	17.2	0.2	1.7	0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	50.5	50.3	50.1	-0.2	-1.8	-1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	46.7	45.7	45.2	-0.5	-0.1	-0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,103.0	7,136.9	7,160.0	23.1	159.0	79.6	0.3	2.3	1.1
Employment - Emploi	6,530.1	6,546.0	6,585.3	39.3	179.9	107.6	0.6	2.8	1.7
Full-time - Temps plein	6,132.7	6,135.3	6,180.5	45.2	178.1	89.9	0.7	3.0	1.5
Part-time - Temps partiel	397.4	410.6	404.8	-5.8	1.8	17.7	-1.4	0.4	4.6
Unemployment - Chômage	572.9	590.9	574.7	-16.2	-20.9	-28.0	-2.7	-3.5	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	74.3	74.5	74.7	0.2	0.5	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	8.3	8.0	-0.3	-0.5	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	68.3	68.3	68.7	0.4	0.8	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.3	6.1	-0.2	-0.2	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,714.2	5,756.0	5,789.7	33.7	126.4	53.4	0.6	2.2	0.9
Employment - Emploi	5,266.9	5,291.3	5,322.7	31.4	112.5	70.9	0.6	2.2	1.4
Full-time - Temps plein	3,943.9	3,965.5	3,985.7	20.2	10.5	60.2	0.5	0.3	1.5
Part-time - Temps partiel	1,323.0	1,325.9	1,336.9	11.0	101.8	10.6	0.8	8.2	0.8
Unemployment - Chômage	447.3	464.6	467.1	2.5	14.0	-17.4	0.5	3.1	-3.6
Participation rate - Taux d'activité	56.8	57.1	57.4	0.3	0.3	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	8.1	8.1	0.0	0.1	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	52.5	52.8	0.3	0.3	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.1	25.1	25.1	0.0	1.4	-0.2			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,378.5	11,443.5	11,470.4	26.9	228.0	86.8	0.2	2.0	0.8
Employment - Emploi	10,456.3	10,483.7	10,534.7	51.0	250.2	126.4	0.5	2.4	1.2
Unemployment - Chômage	922.3	959.8	935.7	-24.1	-22.2	-39.6	-2.5	-2.3	-4.1
Participation rate - Taux d'activité	83.5	83.9	84.0	0.1	0.5	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	8.4	8.2	-0.2	-0.3	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	76.8	76.9	77.2	0.3	0.8	0.5			

Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)

Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Class of worker - Catégorie de travailleurs	13,801.0	13,834.3	13,895.6	61.3	229.9	141.9	0.4	1.7	1.0
Employees - Employés	11,345.6	11,355.2	11,389.5	34.3	-46.6	15.6	0.3	-0.4	0.1
Public - Publics	2,076.0	2,071.9	2,081.5	9.6	-61.1	-0.3	0.5	-2.9	0.0
Private - Privés	9,269.5	9,283.3	9,308.0	24.7	14.5	15.9	0.3	0.2	0.2
Self-employed - Travailleurs indépendants (1)	2,455.5	2,479.1	2,506.1	27.0	276.5	126.3	1.1	12.4	5.3
Industry - Branche d'activité	13,801.0	13,834.3	13,895.6	61.3	229.9	141.9	0.4	1.7	1.0
Goods-producing - Secteur des biens	3,726.6	3,733.6	3,714.9	-18.7	84.3	-8.3	-0.5	2.3	-0.2
Agriculture	429.9	425.2	417.6	-7.6	-28.4	-45.8	-1.8	-6.4	-9.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	287.1	282.1	289.9	7.8	18.4	0.9	2.8	6.8	0.3
Fishing - Pêche	38.3	35.5	38.8	3.3	4.0	0.8	9.3	11.5	2.1
Logging and forestry - Exploitation forestière	76.0	75.0	75.5	0.5	-1.6	5.6	0.7	-2.1	8.0
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétro.	172.9	171.6	175.7	4.1	16.2	-5.5	2.4	10.2	-3.0
Utilities - Services publics	139.5	135.5	133.9	-1.6	-14.5	-9.8	-1.2	-9.8	-6.8
Manufacturing - Industries manufacturières	2,132.1	2,135.9	2,132.1	-3.8	61.3	36.7	-0.2	3.0	1.8
Non-durables - Biens non durables	1,056.9	1,060.1	1,057.2	-2.9	5.2	20.6	-0.3	0.5	2.0
Durables - Biens durables	1,075.2	1,075.8	1,074.9	-0.9	56.1	16.2	-0.1	5.5	1.5
Construction	737.9	754.9	741.4	-13.5	47.4	9.7	-1.8	6.8	1.3
Service-producing - Secteur des services	10,074.5	10,100.7	10,180.7	80.0	145.5	150.2	0.8	1.4	1.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	870.2	883.6	895.3	11.7	7.6	49.9	1.3	0.9	5.9
Trade - Commerce	2,372.8	2,376.2	2,381.3	5.1	23.6	-4.1	0.2	1.0	-0.2
Wholesale trade - Commerce de gros	654.0	646.6	661.3	14.7	35.3	23.2	2.3	5.6	3.6
Retail trade - Commerce de détail	1,718.8	1,729.6	1,720.0	-9.6	-11.7	-27.2	-0.6	-0.7	-1.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	789.1	786.9	775.3	-11.6	-24.7	-26.8	-1.5	-3.1	-3.3
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,254.1	5,264.7	5,341.1	76.4	186.9	164.2	1.5	3.6	3.2
Education - Enseignement	946.0	950.0	976.2	26.2	48.9	34.2	2.8	5.3	3.6
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,435.1	1,431.6	1,442.4	10.8	-18.4	24.1	0.8	-1.3	1.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,873.0	2,883.1	2,922.5	39.4	156.4	105.9	1.4	5.7	3.8
Public Admin - Administration publique	788.2	789.3	787.6	-1.7	-47.9	-33.1	-0.2	-5.7	-4.0

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.



Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)  
 Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 March Mars	1997 April Avril	1997 May Mai	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
Newfoundland - Terre-Neuve									
Labour force - Population active	234.3	234.2	235.6	1.3	1.3	-0.8	0.6	0.6	-0.3
Employment - Emploi	190.6	189.5	187.2	-2.3	-2.3	-1.0	-1.2	-1.2	-0.1
Men - Hommes	108.4	105.1	103.3	-1.8	-1.6	0.1	-1.7	-1.5	0.1
Women - Femmes	82.1	84.4	83.9	-0.5	-0.6	-1.1	-0.6	-0.7	-1.3
Unemployment - Chômage	43.7	44.8	48.3	3.5	3.6	0.2	7.8	8.1	0.4
Participation rate - Taux d'activité	51.9	51.9	52.2	0.3	0.5	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.7	19.1	20.5	1.4	1.4	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	42.2	42.0	41.5	-0.5	-0.4	-0.2			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard									
Labour force - Population active	71.9	71.7	71.1	-0.6	0.8	-0.6	-0.8	1.1	-0.8
Employment - Emploi	60.4	60.3	59.8	-0.5	-1.0	-0.5	-0.8	-1.6	-0.8
Men - Hommes	32.0	31.9	31.8	-0.1	-0.7	-0.2	-0.3	-2.2	-0.6
Women - Femmes	28.4	28.3	28.0	-0.3	-0.3	-0.3	-1.1	-1.1	-1.1
Unemployment - Chômage	11.5	11.5	11.3	-0.2	1.7	-0.1	-1.7	17.7	-0.9
Participation rate - Taux d'activité	67.1	66.9	66.3	-0.6	0.0	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.0	16.0	15.9	-0.1	2.2	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	56.3	56.3	55.8	-0.5	-1.5	-0.5			
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse									
Labour force - Population active	449.3	445.0	448.8	3.8	9.8	5.0	0.9	2.2	1.1
Employment - Emploi	391.6	386.0	388.6	2.6	3.0	2.1	0.7	0.8	0.5
Men - Hommes	207.0	206.8	205.5	-1.3	-0.5	0.2	-0.6	-0.2	0.1
Women - Femmes	184.6	179.2	183.1	3.9	3.5	1.9	2.2	1.9	1.0
Unemployment - Chômage	57.7	59.0	60.2	1.2	6.8	2.9	2.0	12.7	5.1
Participation rate - Taux d'activité	60.7	60.1	60.6	0.5	0.8	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.8	13.3	13.4	0.1	1.2	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	52.1	52.4	0.3	-0.1	0.1			
New Brunswick - Nouveau-Brunswick									
Labour force - Population active	355.5	364.1	360.7	-3.4	8.9	5.8	-0.9	2.5	1.6
Employment - Emploi	307.1	314.5	311.1	-3.4	-4.3	3.5	-1.1	-1.4	1.1
Men - Hommes	167.5	169.7	169.0	-0.7	-1.4	3.5	-0.4	-0.8	2.1
Women - Femmes	139.6	144.8	142.2	-2.6	-2.8	0.2	-1.8	-1.9	0.1
Unemployment - Chômage	48.3	49.6	49.5	-0.1	13.1	2.2	-0.2	36.0	4.7
Participation rate - Taux d'activité	59.0	60.4	59.8	-0.6	1.1	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.6	13.6	13.7	0.1	3.4	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	51.0	52.2	51.6	-0.6	-1.0	0.5			
Québec									
Labour force - Population active	3,658.5	3,675.3	3,706.0	30.7	75.3	58.3	0.8	2.1	1.6
Employment - Emploi	3,249.7	3,250.5	3,260.8	10.3	24.9	55.9	0.3	0.8	1.7
Men - Hommes	1,793.4	1,799.6	1,798.8	-0.8	7.9	22.6	0.0	0.4	1.3
Women - Femmes	1,456.2	1,450.9	1,462.0	11.1	17.0	33.3	0.8	1.2	2.3
Unemployment - Chômage	408.8	424.8	445.2	20.4	50.4	2.4	4.8	12.8	0.5
Participation rate - Taux d'activité	61.9	62.1	62.6	0.5	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.6	12.0	0.4	1.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	54.9	55.1	0.2	-0.1	0.7			

Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (In thousands)

Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ontario										
	Labour force - Population active	5,863.5	5,890.6	5,907.5	16.9	93.7	44.4	0.3	1.6	0.8
	Employment - Emploi	5,347.7	5,362.2	5,402.8	40.6	117.7	73.4	0.8	2.2	1.4
	Men - Hommes	2,916.3	2,927.9	2,962.4	34.5	101.4	68.8	1.2	3.5	2.4
	Women - Femmes	2,431.4	2,434.3	2,440.4	6.1	16.3	4.6	0.3	0.7	0.2
	Unemployment - Chômage	515.8	528.4	504.7	-23.7	-23.9	-29.0	-4.5	-4.5	-5.4
	Participation rate - Taux d'activité	65.6	65.8	65.9	0.1	0.1	0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	9.0	8.5	-0.5	-0.6	-0.6			
	Employment rate - Taux d'emploi	59.8	59.9	60.3	0.4	0.5	0.5			
Manitoba										
	Labour force - Population active	575.4	575.2	575.4	0.2	7.6	-4.5	0.0	1.3	-0.8
	Employment - Emploi	535.4	537.4	536.9	-0.5	12.9	0.5	-0.1	2.5	0.1
	Men - Hommes	289.7	292.4	291.1	-1.3	3.1	-0.3	-0.4	1.1	-0.1
	Women - Femmes	245.7	245.0	245.8	0.8	9.7	0.7	0.3	4.1	0.3
	Unemployment - Chômage	40.1	37.8	38.5	0.7	-5.3	-4.9	1.9	-12.1	-11.3
	Participation rate - Taux d'activité	66.9	66.8	66.8	0.0	0.3	-0.8			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.0	6.6	6.7	0.1	-1.0	-0.8			
	Employment rate - Taux d'emploi	62.3	62.4	62.3	-0.1	1.0	-0.2			
Saskatchewan										
	Labour force - Population active	496.0	503.9	505.6	1.7	9.2	13.8	0.3	1.9	2.8
	Employment - Emploi	465.2	472.8	475.7	2.9	13.0	12.9	0.6	2.8	2.8
	Men - Hommes	260.0	261.8	262.9	1.1	9.5	7.1	0.4	3.7	2.8
	Women - Femmes	205.2	211.0	212.7	1.7	3.3	5.6	0.8	1.6	2.7
	Unemployment - Chômage	30.9	31.1	29.9	-1.2	-3.8	1.0	-3.9	-11.3	3.5
	Participation rate - Taux d'activité	65.4	66.4	66.6	0.2	0.6	1.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.2	5.9	-0.3	-0.9	0.0			
	Employment rate - Taux d'emploi	61.4	62.3	62.6	0.3	1.1	1.4			
Alberta										
	Labour force - Population active	1,529.7	1,533.6	1,537.0	3.4	20.5	6.3	0.2	1.4	0.4
	Employment - Emploi	1,434.6	1,437.7	1,447.6	9.9	39.8	13.0	0.7	2.8	0.9
	Men - Hommes	796.7	796.7	799.2	2.5	27.6	2.5	0.3	3.6	0.3
	Women - Femmes	637.9	640.9	648.3	7.4	12.1	10.4	1.2	1.9	1.6
	Unemployment - Chômage	95.1	95.9	89.4	-6.5	-19.3	-6.7	-6.8	-17.8	-7.0
	Participation rate - Taux d'activité	71.5	71.5	71.5	0.0	-0.7	-0.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.3	5.8	-0.5	-1.4	-0.5			
	Employment rate - Taux d'emploi	67.0	67.0	67.3	0.3	0.3	-0.1			
British Columbia - Colombie-Britannique										
	Labour force - Population active	1,985.2	2,005.0	2,001.6	-3.4	31.5	-17.7	-0.2	1.6	-0.9
	Employment - Emploi	1,818.7	1,823.5	1,825.1	1.6	26.3	-17.9	0.1	1.5	-1.0
	Men - Hommes	990.3	989.8	998.7	8.9	21.5	-1.7	0.9	2.2	-0.2
	Women - Femmes	828.4	833.8	826.5	-7.3	4.9	-16.1	-0.9	0.6	-1.9
	Unemployment - Chômage	166.5	181.5	176.4	-5.1	5.2	0.1	-2.8	3.0	0.1
	Participation rate - Taux d'activité	64.5	65.0	64.7	-0.3	-0.6	-1.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	9.1	8.8	-0.3	0.1	0.1			
	Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.1	59.0	-0.1	-0.7	-1.2			



Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	238.1	235.8	234.7	-1.1	0.6	-0.3	-0.5	0.3	-0.1
Employment - Emploi	191.2	190.4	189.1	-1.3	-0.1	0.5	-0.7	-0.1	0.3
Full-time - Temps plein	161.2	160.8	159.6	-1.2	0.8	0.4	-0.7	0.5	0.3
Unemployment - Chômage	46.9	45.4	45.6	0.2	0.7	-0.7	0.4	1.6	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	52.7	52.2	52.0	-0.2	0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.7	19.3	19.4	0.1	0.2	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	42.3	42.2	41.9	-0.3	0.2	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.7	15.5	15.5	0.0	-0.6	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	36.2	35.0	34.6	-0.4	-6.6	-3.6	-1.1	-16.0	-9.4
Employment - Emploi	25.7	25.0	24.7	-0.3	-5.4	-1.5	-1.2	-17.9	-5.7
Unemployment - Chômage	10.5	10.0	10.0	0.0	-1.1	-2.0	0.0	-9.9	-16.7
Participation rate - Taux d'activité	41.2	40.0	39.7	-0.3	-5.2	-3.4	-0.7	-11.6	-7.9
Unemployment rate - Taux de chômage	29.0	28.6	28.9	0.3	2.0	-2.5			
Employment rate - Taux d'emploi	29.3	28.6	28.4	-0.2	-4.4	-1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	33.9	33.2	34.4	1.2	-9.5	-3.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	115.2	114.1	113.6	-0.5	3.7	2.1	-0.4	3.4	1.9
Employment - Emploi	92.3	92.2	91.8	-0.4	2.9	1.8	-0.4	3.3	2.0
Unemployment - Chômage	22.8	21.9	21.9	0.0	0.9	0.4	0.0	4.3	1.9
Participation rate - Taux d'activité	64.0	63.4	63.1	-0.3	1.8	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.8	19.2	19.3	0.1	0.2	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	51.2	51.0	-0.2	1.4	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.9	5.9	6.3	-0.6	0.1	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	86.7	86.6	86.4	-0.2	3.4	1.1	-0.2	4.1	1.3
Employment - Emploi	73.2	73.1	72.7	-0.4	2.5	0.2	-0.5	3.6	0.3
Unemployment - Chômage	13.5	13.5	13.8	0.3	1.0	0.9	2.2	7.8	7.0
Participation rate - Taux d'activité	47.2	47.1	46.9	-0.2	1.4	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.6	16.0	0.4	0.6	0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	39.8	39.7	39.5	-0.2	1.0	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.7	21.6	22.0	0.4	4.1	2.1			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	191.2	190.4	189.1	-1.3	-0.1	0.5	-0.7	-0.1	0.3
Agriculture	46.4	47.5	47.5	0.0	2.1	4.5	0.0	4.6	10.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	1.4	1.5	1.3	-0.2	0.5	0.4	-13.3	62.5	44.4
Utilities - Services publics	18.6	18.0	16.7	-1.3	0.1	-0.4	-7.2	0.6	-2.3
Manufacturing - Industries manufacturières	2.1	2.4	2.6	0.2	-0.7	0.2	8.3	-21.2	8.3
Construction	15.9	16.6	17.9	1.3	4.7	3.0	7.8	35.6	20.1
Service-producing - Secteur des services	8.4	9.0	9.0	0.0	-2.5	1.3	0.0	-21.7	16.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	144.8	142.9	141.6	-1.3	-2.2	-4.0	-0.9	-1.5	-2.7
Trade - Commerce	11.2	10.5	10.5	0.0	-4.2	-3.1	0.0	-28.6	-22.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	38.2	37.7	36.8	-0.9	0.9	1.2	-2.4	2.5	3.4
Community services - Services socio-culturels	7.3	6.9	6.4	-0.5	1.3	-0.5	-7.2	25.5	-7.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	43.6	43.0	43.4	0.4	-0.2	-0.2	0.9	-0.5	-0.5
Public Administration - Administration publique	28.6	28.4	27.0	-1.4	-0.1	-1.1	-4.9	-0.4	-3.9
St. John's	15.9	16.4	17.6	1.2	0.2	-0.2	7.3	1.1	-1.1
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	91.7	91.9	92.5	0.6	0.3	4.0	0.7	0.3	4.5
Employment - Emploi	79.3	79.2	79.0	-0.2	-0.2	3.5	-0.3	-0.3	4.6
Unemployment - Chômage	12.4	12.7	13.5	0.8	0.5	0.5	6.3	3.8	3.8
Participation rate - Taux d'activité	63.6	63.7	64.1	0.4	0.2	2.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.5	13.8	14.6	0.8	0.5	-0.1			

Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	71.0	71.3	71.6	0.3	1.3	0.9	0.4	1.8	1.3
Employment - Emploi	59.6	59.9	60.2	0.3	-0.2	0.5	0.5	-0.3	0.8
Full-time - Temps plein	49.0	49.7	49.8	0.1	0.2	0.3	0.2	0.4	0.6
Unemployment - Chômage	11.4	11.4	11.4	0.0	1.5	0.4			
Participation rate - Taux d'activité	66.3	66.5	66.8	0.3	0.4	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.1	16.0	15.9	-0.1	1.8	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	55.6	55.9	56.2	0.3	-0.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.8	17.0	17.3	0.3	-0.6	0.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.4	13.3	13.3	0.0	-0.1	-0.1	0.0	-0.7	-0.7
Employment - Emploi	11.0	10.8	10.8	0.0	-0.3	-0.2	0.0	-2.7	-1.8
Unemployment - Chômage	2.4	2.5	2.5	0.0	0.1	0.1	0.0	4.2	4.2
Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.2	67.5	0.3	0.5	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.9	18.8	18.8	0.0	0.9	0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	55.6	54.5	54.8	0.3	-0.7	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.2	37.0	37.0	0.0	-2.6	0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.4	31.7	31.6	-0.1	1.2	0.5	-0.3	3.9	1.6
Employment - Emploi	26.3	26.5	26.6	0.1	0.0	0.1	0.4	0.0	0.4
Unemployment - Chômage	5.2	5.2	5.0	-0.2	1.2	0.5	-3.8	31.6	11.1
Participation rate - Taux d'activité	73.9	74.6	74.4	-0.2	1.8	1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.6	16.4	15.8	-0.6	3.3	1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	61.9	62.4	62.6	0.2	-0.9	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.7	4.9	4.5	-0.4	-0.8	-1.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.1	26.4	26.7	0.3	0.2	0.5	1.1	0.8	1.9
Employment - Emploi	22.3	22.6	22.8	0.2	0.1	0.6	0.9	0.4	2.7
Unemployment - Chômage	3.8	3.7	3.9	0.2	0.1	-0.2	5.4	2.6	-4.9
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.8	59.3	0.5	-0.8	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.6	14.0	14.6	0.6	0.3	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	49.8	50.3	50.7	0.4	-0.8	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.0	21.7	22.4	0.7	0.4	1.7			
<b>Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.4	17.7	17.9	0.2	-0.2	0.6	1.1	-1.1	3.5
Agriculture	4.0	4.2	4.3	0.1	0.2	0.1	2.4	4.9	2.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.9	2.9	2.9	0.0	0.2	0.1	0.0	7.4	3.6
Utilities - Services publics	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-33.3
Manufacturing - Industries manufacturières	5.9	5.7	5.7	0.0	-0.6	0.0	0.0	-9.5	0.0
Construction	4.3	4.7	4.7	0.0	-0.1	0.5	0.0	-2.1	11.9
Service-producing - Secteur des services	42.2	42.2	42.3	0.1	0.0	-0.1	0.2	0.0	-0.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.7	2.6	2.6	0.0	-0.9	-0.3		-25.7	-10.3
Trade - Commerce	11.1	10.8	10.6	-0.2	0.9	-0.3	-1.9	9.3	-2.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.1	2.2	2.2	0.0	-0.1	0.2	0.0	-4.3	10.0
Community services - Services socio-culturels	10.1	10.1	10.3	0.2	0.5	0.1	2.0	5.1	1.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.2	10.3	10.3	0.0	-1.1	-0.1	0.0	-9.6	-1.0
Public Administration - Administration publique	6.1	6.3	6.3	0.0	0.6	0.3	0.0	10.5	5.0



Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 March	1997 April	1997 May	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	448.8	447.9	447.7	-0.2	7.9	5.6	0.0	1.8	1.3
Employment - Emploi	389.9	388.7	388.7	0.0	5.2	4.0	0.0	1.4	1.0
Full-time - Temps plein	306.6	306.1	306.1	0.0	-3.5	1.1	0.0	-1.1	0.4
Unemployment - Chômage	58.9	59.2	59.0	-0.2	2.7	1.7	-0.3	4.8	3.0
Participation rate - Taux d'activité	60.7	60.5	60.5	0.0	0.6	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.1	13.2	13.2	0.0	0.4	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.5	52.5	0.0	0.3	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.4	21.3	21.3	0.0	2.0	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	75.0	74.7	75.4	0.7	-0.1	1.7	0.9	-0.1	2.3
Employment - Emploi	60.0	59.2	58.7	-0.5	-2.0	0.2	-0.8	-3.3	0.3
Unemployment - Chômage	15.0	15.5	16.7	1.2	1.9	1.4	7.7	12.8	9.2
Participation rate - Taux d'activité	59.3	59.1	59.7	0.6	0.8	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.0	20.7	22.1	1.4	2.5	1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	47.4	46.8	46.5	-0.3	-0.9	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	49.0	47.5	47.0	-0.5	-0.1	-0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	203.1	203.2	202.0	-1.2	1.5	2.6	-0.6	0.7	1.3
Employment - Emploi	177.2	177.0	176.7	-0.3	0.0	1.4	-0.2	0.0	0.8
Unemployment - Chômage	26.0	26.2	25.4	-0.8	1.6	1.2	-3.1	6.7	5.0
Participation rate - Taux d'activité	69.2	69.2	68.8	-0.4	-0.3	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.8	12.9	12.6	-0.3	0.7	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.3	60.1	-0.2	-0.8	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.3	6.7	7.1	0.4	1.3	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	170.7	170.0	170.3	0.3	6.5	1.4	0.2	4.0	0.8
Employment - Emploi	152.8	152.4	153.4	1.0	7.3	2.4	0.7	5.0	1.6
Unemployment - Chômage	17.9	17.6	16.9	-0.7	-0.8	-1.0	-4.0	-4.5	-5.6
Participation rate - Taux d'activité	53.4	53.1	53.2	0.1	1.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.5	10.4	9.9	-0.5	-0.9	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	47.8	47.6	47.9	0.3	1.6	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.9	28.0	27.8	-0.2	3.8	1.4			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	389.9	388.7	388.7	0.0	5.2	4.0	0.0	1.4	1.0
Agriculture	86.6	87.8	89.2	1.4	5.0	4.8	1.6	5.9	5.7
Other primary - Autres branches du secteur primaire	7.9	7.9	8.4	0.5	1.1	1.3	6.3	15.1	18.3
Utilities - Services publics	14.4	14.1	14.5	0.4	-0.6	-0.6	2.8	-4.0	-4.0
Manufacturing - Industries manufacturières	2.8	2.5	2.1	-0.4	-0.5	-1.5	-16.0	-19.2	-41.7
Construction	41.5	43.1	43.3	0.2	4.2	5.3	0.5	10.7	13.9
Service-producing - Secteur des services	20.0	20.2	20.8	0.6	0.7	0.2	3.0	3.5	1.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	303.3	300.9	299.5	-1.4	0.2	-0.8	-0.5	0.1	-0.3
Trade - Commerce	24.8	23.6	23.5	-0.1	-1.3	-2.3	-0.4	-5.2	-8.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	73.6	74.2	73.6	-0.6	1.0	-0.7	-0.8	1.4	-0.9
Community services - Services socio-culturels	19.1	18.9	18.5	-0.4	-1.7	-0.7	-2.1	-8.4	-3.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	82.9	80.7	79.0	-1.7	4.0	3.2	-2.1	5.3	4.2
Public Administration - Administration publique	72.6	72.1	72.9	0.8	-3.1	-2.8	1.1	-4.1	-3.7
Public Administration - Administration publique	30.3	31.4	32.0	0.6	1.3	2.5	1.9	4.2	8.5
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	186.6	186.4	187.2	0.8	5.6	0.5	0.4	3.1	0.3
Employment - Emploi	169.4	169.0	169.8	0.8	4.7	-0.6	0.5	2.8	-0.4
Unemployment - Chômage	17.2	17.4	17.3	-0.1	0.8	0.9	-0.6	4.8	5.5
Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.2	68.4	0.2	1.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.3	9.2	-0.1	0.1	0.4			

Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 March	1997 April	1997 May	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Both sexes - Les deux sexes, 15 +									
Labour force - Population active	358.1	359.9	360.1	0.2	7.2	5.0	0.1	2.0	1.4
Employment - Emploi	310.3	311.2	310.9	-0.3	-4.7	2.2	-0.1	-1.5	0.7
Full-time - Temps plein	254.3	256.0	256.2	0.2	-6.4	1.8	0.1	-2.4	0.7
Unemployment - Chômage	47.7	48.7	49.2	0.5	11.9	2.8	1.0	31.9	6.0
Participation rate - Taux d'activité	59.5	59.7	59.7	0.0	0.8	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.3	13.5	13.7	0.2	3.1	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	51.5	51.7	51.6	-0.1	-1.0	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.1	17.7	17.6	-0.1	0.8	0.0			
Youths - Jeunes, 15-24									
Labour force - Population active	60.0	60.0	59.7	-0.3	-2.7	-0.9	-0.5	-4.3	-1.5
Employment - Emploi	47.0	46.7	46.5	-0.2	-4.9	-1.2	-0.4	-9.5	-2.5
Unemployment - Chômage	13.0	13.4	13.2	-0.2	2.2	0.3	-1.5	20.0	2.3
Participation rate - Taux d'activité	56.4	56.4	56.2	-0.2	-1.2	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.7	22.3	22.1	-0.2	4.5	0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	44.2	43.9	43.8	-0.1	-3.4	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.4	40.0	39.1	-0.9	1.0	-0.3			
Men - Hommes, 25+									
Labour force - Population active	165.4	166.6	167.1	0.5	6.9	5.8	0.3	4.3	3.6
Employment - Emploi	145.4	145.8	145.3	-0.5	0.3	2.7	-0.3	0.2	1.9
Unemployment - Chômage	20.1	20.8	21.8	1.0	6.6	3.1	4.8	43.4	16.6
Participation rate - Taux d'activité	68.7	69.2	69.3	0.1	2.1	2.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	12.5	13.0	0.5	3.5	1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.5	60.3	-0.2	-0.5	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.4	5.3	5.3	0.0	0.7	0.7			
Women - Femmes, 25+									
Labour force - Population active	132.7	133.2	133.3	0.1	3.0	0.1	0.1	2.3	0.1
Employment - Emploi	118.0	118.7	119.2	0.5	0.0	0.7	0.4	0.0	0.6
Unemployment - Chômage	14.7	14.6	14.1	-0.5	3.0	-0.7	-3.4	27.0	-4.7
Participation rate - Taux d'activité	52.1	52.2	52.2	0.0	0.6	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.1	11.0	10.6	-0.4	2.1	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	46.3	46.5	46.7	0.2	-0.5	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.7	24.3	24.2	-0.1	1.8	-0.3			
All Industries - Ensemble des branches d'activité									
Goods-producing - Secteur des biens	310.3	311.2	310.9	-0.3	-4.7	2.2	-0.1	-1.5	0.7
Agriculture	78.6	78.6	77.8	-0.8	-4.8	-0.1	-1.0	-5.8	-0.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.4	6.3	6.4	0.1	-0.2	0.0	1.6	-3.0	0.0
Utilities - Services publics	15.4	15.5	14.6	-0.9	2.1	0.7	-5.8	16.8	5.0
Manufacturing - Industries manufacturières	3.2	3.6	3.5	-0.1	-0.4	0.1	-2.8	-10.3	2.9
Construction	37.0	36.4	36.4	0.0	-4.7	-1.1	0.0	-11.4	-2.9
Service-producing - Secteur des services	16.6	16.8	16.9	0.1	-1.5	0.2	0.6	-8.2	1.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	231.8	232.6	233.1	0.5	0.1	2.3	0.2	0.0	1.0
Trade - Commerce	24.7	25.6	26.5	0.9	4.5	3.8	3.5	20.5	16.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	58.5	59.3	59.0	-0.3	-1.3	1.7	-0.5	-2.2	3.0
Community services - Services socio-culturels	13.1	13.5	13.9	0.4	0.6	1.2	3.0	4.5	9.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	58.7	59.4	59.9	0.5	1.6	2.0	0.8	2.7	3.5
Public Administration - Administration publique	55.4	53.2	50.7	-2.5	-4.5	-9.1	-4.7	-8.2	-15.2
	21.3	21.5	23.1	1.6	-0.8	2.7	7.4	-3.3	13.2
Saint John									
Labour force - Population active	65.6	66.5	66.7	0.2	1.6	3.8	0.3	2.5	6.0
Employment - Emploi	56.5	57.4	57.8	0.4	-0.5	4.4	0.7	-0.9	8.2
Unemployment - Chômage	9.1	9.1	8.8	-0.3	2.0	-0.7	-3.3	29.4	-7.4
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.9	63.0	0.1	1.5	3.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.9	13.7	13.2	-0.5	2.8	-1.9			



Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,659.0	3,663.7	<b>3,679.9</b>	16.2	43.9	27.7	0.4	1.2	0.8
Employment - Emploi	3,228.6	3,241.0	<b>3,253.6</b>	12.6	20.7	55.5	0.4	0.6	1.7
Full-time - Temps plein	2,651.1	2,661.5	<b>2,676.3</b>	14.8	20.6	46.1	0.6	0.8	1.8
Unemployment - Chômage	430.5	422.7	<b>426.3</b>	3.6	23.2	-27.8	0.9	5.8	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	61.9	62.0	<b>62.2</b>	0.2	0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.8	11.5	<b>11.6</b>	0.1	0.5	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	54.7	54.8	<b>55.0</b>	0.2	-0.2	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.9	17.9	<b>17.7</b>	-0.2	-0.2	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	542.6	533.7	<b>530.8</b>	-2.9	-20.4	-27.3	-0.5	-3.7	-4.9
Employment - Emploi	439.2	435.3	<b>431.1</b>	-4.2	-22.3	-13.5	-1.0	-4.9	-3.0
Unemployment - Chômage	103.3	98.5	<b>99.7</b>	1.2	1.9	-13.8	1.2	1.9	-12.2
Participation rate - Taux d'activité	55.8	54.9	<b>54.6</b>	-0.3	-2.4	-2.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.0	18.5	<b>18.8</b>	0.3	1.1	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	45.2	44.8	<b>44.3</b>	-0.5	-2.6	-1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.7	44.1	<b>44.7</b>	0.6	-0.8	1.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,742.6	1,753.3	<b>1,762.3</b>	9.0	32.2	28.3	0.5	1.9	1.6
Employment - Emploi	1,547.8	1,561.2	<b>1,571.8</b>	10.6	24.8	36.8	0.7	1.6	2.4
Unemployment - Chômage	194.8	192.1	<b>190.5</b>	-1.6	7.4	-8.5	-0.8	4.0	-4.3
Participation rate - Taux d'activité	72.7	73.1	<b>73.4</b>	0.3	0.5	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.0	<b>10.8</b>	-0.2	0.2	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	64.6	65.1	<b>65.5</b>	0.4	0.3	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.9	6.1	<b>6.1</b>	0.0	-0.4	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,373.9	1,376.7	<b>1,386.8</b>	10.1	32.1	26.8	0.7	2.4	2.0
Employment - Emploi	1,241.5	1,244.6	<b>1,250.8</b>	6.2	18.3	32.3	0.5	1.5	2.7
Unemployment - Chômage	132.3	132.1	<b>136.0</b>	3.9	13.8	-5.5	3.0	11.3	-3.9
Participation rate - Taux d'activité	54.1	54.2	<b>54.5</b>	0.3	0.7	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.6	<b>9.8</b>	0.2	0.8	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	48.9	49.0	<b>49.2</b>	0.2	0.2	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.7	23.5	<b>23.1</b>	-0.4	1.1	-0.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	887.1	886.9	<b>879.5</b>	-7.4	31.2	-5.0	-0.8	3.7	-0.6
Agriculture	70.7	65.6	<b>61.3</b>	-4.3	-10.8	-27.0	-6.6	-15.0	-30.6
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	39.5	40.6	<b>41.5</b>	0.9	-5.5	4.5	2.2	15.3	12.2
Utilities - Services publics	30.5	31.0	<b>32.9</b>	1.9	-5.7	-0.2	6.1	-14.8	-0.6
Manufacturing - Industries manufacturières	614.1	618.5	<b>617.8</b>	-0.7	57.3	26.2	-0.1	10.2	4.4
Construction	132.3	131.1	<b>126.0</b>	-5.1	-15.0	-8.5	-3.9	-10.6	-6.3
Service-producing - Secteur des services	2,341.5	2,354.1	<b>2,374.1</b>	20.0	-10.6	60.5	0.8	-0.4	2.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	200.4	205.5	<b>208.5</b>	3.0	15.6	26.8	1.5	8.1	14.7
Trade - Commerce	540.0	541.8	<b>546.5</b>	4.7	-9.8	-6.4	0.9	-1.8	-1.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	164.4	164.1	<b>164.0</b>	-0.1	-33.9	-13.4	-0.1	-17.1	-7.6
Community services - Services socio-culturels	597.9	598.4	<b>604.4</b>	6.0	-0.5	29.1	1.0	-0.1	5.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	634.7	642.8	<b>651.6</b>	8.8	31.8	33.4	1.4	5.1	5.4
Public Administration - Administration publique	204.0	201.6	<b>199.0</b>	-2.6	-13.7	-9.2	-1.3	-6.4	-4.4

ble 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
bleau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

asonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 March  Mars	1997 April  Avril	1997 May  Mai	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
				depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>awwa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	570.6	572.4	<b>574.5</b>	2.1	10.8	-11.8	0.4	1.9	-2.0
Employment - Emploi	519.5	520.3	<b>522.1</b>	1.8	6.6	-12.4	0.3	1.3	-2.3
Unemployment - Chômage	51.1	52.2	<b>52.3</b>	0.1	4.1	0.4	0.2	8.5	0.8
Participation rate - Taux d'activité	66.2	66.4	<b>66.5</b>	0.1	0.2	-1.7			
Unemployment Rate - Taux de chômage	9.0	9.1	<b>9.1</b>	0.0	0.5	0.2			
<b>coutimil-Jonquière</b>									
Labour Force - Population active	76.3	76.5	<b>75.2</b>	-1.3	0.0	-0.3	-1.7	0.0	-0.4
Employment - Emploi	64.6	65.6	<b>65.5</b>	-0.1	1.2	1.9	-0.2	1.9	3.0
Unemployment - Chômage	11.7	10.9	<b>9.7</b>	-1.2	-1.2	-2.2	-11.0	-11.0	-18.5
Participation rate - Taux d'activité	56.9	57.0	<b>56.0</b>	-1.0	-0.6	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.3	14.2	<b>12.9</b>	-1.3	-1.6	-2.9			
<b>ibec</b>									
Labour Force - Population active	356.0	354.2	<b>352.3</b>	-1.9	-14.0	-8.7	-0.5	-3.8	-2.4
Employment - Emploi	316.8	316.4	<b>315.4</b>	-1.0	-16.6	-4.4	-0.3	-5.0	-1.4
Unemployment - Chômage	39.2	37.8	<b>36.9</b>	-0.9	2.6	-4.4	-2.4	7.6	-10.7
Participation rate - Taux d'activité	61.7	61.4	<b>61.0</b>	-0.4	-3.1	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.0	10.7	<b>10.5</b>	-0.2	1.1	-0.9			
<b>is-Rivières</b>									
Labour Force - Population active	73.6	71.7	<b>70.2</b>	-1.5	-1.7	-2.3	-2.1	-2.4	-3.2
Employment - Emploi	63.6	62.0	<b>60.2</b>	-1.8	-4.2	-2.3	-2.9	-6.5	-3.7
Unemployment - Chômage	10.0	9.7	<b>9.9</b>	0.2	2.4	-0.1	2.1	32.0	-1.0
Participation rate - Taux d'activité	62.0	60.3	<b>59.0</b>	-1.3	-1.9	-2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.6	13.5	<b>14.1</b>	0.6	3.7	0.3			
<b>rbrooke</b>									
Labour Force - Population active	74.6	74.6	<b>74.5</b>	-0.1	-0.9	0.4	-0.1	-1.2	0.5
Employment - Emploi	66.5	66.8	<b>66.5</b>	-0.3	-0.7	0.7	-0.4	-1.0	1.1
Unemployment - Chômage	8.1	7.8	<b>8.1</b>	0.3	-0.1	-0.2	3.8	-1.2	-2.4
Participation rate - Taux d'activité	61.2	61.1	<b>61.0</b>	-0.1	-1.6	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	10.5	<b>10.9</b>	0.4	0.0	-0.3			
<b>tréal</b>									
Labour Force - Population active	1,784.8	1,787.1	<b>1,800.0</b>	12.9	29.9	30.8	0.7	1.7	1.7
Employment - Emploi	1,580.0	1,586.9	<b>1,596.5</b>	9.7	26.1	49.2	0.6	1.7	3.2
Unemployment - Chômage	204.8	200.2	<b>203.4</b>	3.2	3.8	-18.4	1.6	1.9	-8.3
Participation rate - Taux d'activité	64.1	64.2	<b>64.6</b>	0.4	0.5	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.2	<b>11.3</b>	0.1	0.0	-1.2			



Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	5,848.5	5,861.7	<b>5,887.2</b>	25.5	69.5	14.1	0.4	1.2	0.2
Employment - Emploi	5,324.0	5,337.3	<b>5,370.9</b>	33.6	77.3	34.7	0.6	1.5	0.7
Full-time - Temps plein	4,313.1	4,319.4	<b>4,348.0</b>	28.6	51.3	46.1	0.7	1.2	1.1
Unemployment - Chômage	524.6	524.4	<b>516.3</b>	-8.1	-7.8	-20.7	-1.5	-1.5	-3.9
Participation rate - Taux d'activité	65.5	65.6	<b>65.8</b>	0.2	-0.2	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.9	<b>8.8</b>	-0.1	-0.2	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.7	<b>60.0</b>	0.3	0.0	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.0	19.1	<b>19.0</b>	-0.1	0.2	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	913.1	909.8	<b>909.9</b>	0.1	-10.7	-15.4	0.0	-1.2	-1.7
Employment - Emploi	753.0	748.7	<b>750.0</b>	1.3	-32.3	-24.9	0.2	-4.1	-3.2
Unemployment - Chômage	160.0	161.1	<b>159.9</b>	-1.2	21.7	9.4	-0.7	15.7	6.2
Participation rate - Taux d'activité	62.2	62.0	<b>62.0</b>	0.0	-0.7	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.5	17.7	<b>17.6</b>	-0.1	2.6	1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	51.0	<b>51.1</b>	0.1	-2.2	-1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	51.7	52.2	<b>51.9</b>	-0.3	2.0	1.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,703.2	2,717.9	<b>2,731.5</b>	13.6	53.8	29.8	0.5	2.0	1.1
Employment - Emploi	2,508.7	2,523.7	<b>2,544.7</b>	21.0	67.4	46.6	0.8	2.7	1.9
Unemployment - Chômage	194.6	194.2	<b>186.8</b>	-7.4	-13.6	-16.8	-3.8	-6.8	-8.3
Participation rate - Taux d'activité	74.6	74.9	<b>75.2</b>	0.3	0.2	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.1	<b>6.8</b>	-0.3	-0.7	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	69.3	69.6	<b>70.0</b>	0.4	0.6	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	6.0	<b>6.1</b>	0.1	0.3	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,232.2	2,233.9	<b>2,245.8</b>	11.9	26.3	-0.3	0.5	1.2	0.0
Employment - Emploi	2,062.2	2,064.9	<b>2,076.2</b>	11.3	42.2	13.0	0.5	2.1	0.6
Unemployment - Chômage	170.0	169.0	<b>169.6</b>	0.6	-16.0	-13.4	0.4	-8.6	-7.3
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.2	<b>58.4</b>	0.2	-0.3	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.6	<b>7.6</b>	0.0	-0.8	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	53.8	53.8	<b>54.0</b>	0.2	0.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	23.1	<b>23.0</b>	-0.1	0.3	-0.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,498.5	1,496.0	<b>1,503.6</b>	7.6	50.5	-1.1	0.5	3.5	-0.1
Agriculture	113.2	111.4	<b>111.0</b>	-0.4	-0.9	-9.8	-0.4	-0.8	-8.1
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	42.3	40.6	<b>40.2</b>	-0.4	-0.1	-3.6	-1.0	-0.2	-8.2
Utilities - Services publics	58.5	56.8	<b>53.8</b>	-3.0	-8.9	-11.6	-5.3	-14.2	-17.7
Manufacturing - Industries manufacturières	987.4	986.5	<b>994.0</b>	7.5	19.0	-3.9	0.8	1.9	-0.4
Construction	297.1	300.8	<b>304.5</b>	3.7	41.3	27.7	1.2	15.7	10.0
Service-producing - Secteur des services	3,825.5	3,841.3	<b>3,867.3</b>	26.0	26.8	35.8	0.7	0.7	0.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	302.0	307.7	<b>314.7</b>	7.0	-11.8	12.2	2.3	-3.6	4.0
Trade - Commerce	888.8	895.1	<b>909.2</b>	14.1	-14.9	8.3	1.6	-1.6	0.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	368.0	362.3	<b>355.9</b>	-6.4	22.3	-0.8	-1.8	6.7	-0.2
Community services - Services socio-culturels	860.3	853.9	<b>847.4</b>	-6.5	-22.5	-23.1	-0.8	-2.6	-2.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	1,121.3	1,135.6	<b>1,153.8</b>	18.2	55.6	43.2	1.6	5.1	3.9
Public Administration - Administration publique	285.2	286.7	<b>286.4</b>	-0.3	-1.7	-3.8	-0.1	-0.6	-1.3

Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	570.6	572.4	574.6	2.1	10.8	-11.8	0.4	1.9	-2.0
	Employment - Emploi	519.5	520.3	522.1	1.8	6.6	-12.4	0.3	1.3	-2.3
	Unemployment - Chômage	51.1	52.2	52.3	0.1	4.1	0.4	0.2	8.5	0.8
	Participation rate - Taux d'activité	66.2	66.4	66.5	0.1	0.2	-1.7			
	Unemployment rate -Taux de chômage	9.0	9.1	9.1	0.0	0.5	0.2			
Barrie										
	Labour Force - Population active	88.0	87.5	87.2	-0.3	-1.5	-1.2	-0.3	-1.7	-1.4
	Employment - Emploi	79.4	79.5	79.3	-0.2	-0.5	-0.4	-0.3	-0.6	-0.5
	Unemployment - Chômage	8.6	8.0	7.9	-0.1	-1.0	-0.8	-1.3	-11.2	-9.2
	Participation rate - Taux d'activité	62.1	61.8	61.5	-0.3	-1.2	-0.9			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	9.1	9.1	0.0	-0.9	-0.7			
Ottawa										
	Labour Force - Population active	144.6	146.6	148.6	2.0	4.6	4.1	1.4	3.2	2.8
	Employment - Emploi	132.7	133.9	135.0	1.1	6.4	5.3	0.8	5.0	4.1
	Unemployment - Chômage	11.9	12.7	13.6	0.9	-1.8	-1.3	7.1	-11.7	-8.7
	Participation rate - Taux d'activité	68.5	69.3	70.1	0.8	0.4	1.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.7	9.2	0.5	-1.5	-1.1			
Toronto										
	Labour Force - Population active	2,403.2	2,401.0	2,418.7	17.7	54.0	17.9	0.7	2.3	0.7
	Employment - Emploi	2,198.8	2,203.5	2,224.5	21.0	82.5	29.0	1.0	3.9	1.3
	Unemployment - Chômage	204.3	197.4	194.2	-3.2	-28.5	-11.1	-1.6	-12.8	-5.4
	Participation rate - Taux d'activité	67.5	67.3	67.7	0.4	0.1	0.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.2	8.0	-0.2	-1.4	-0.6			
Hamilton										
	Labour Force - Population active	326.7	329.0	331.3	2.3	-1.9	-3.0	0.7	-0.6	-0.9
	Employment - Emploi	302.2	305.7	309.2	3.5	1.4	-0.7	1.1	0.5	-0.2
	Unemployment - Chômage	24.6	23.2	22.1	-1.1	-3.4	-2.3	-4.7	-13.3	-9.4
	Participation rate - Taux d'activité	63.0	63.4	63.8	0.4	-1.1	-0.8			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.1	6.7	-0.4	-1.0	-0.6			
Catharines - Niagara										
	Labour Force - Population active	179.7	179.0	180.5	1.5	1.3	-2.6	0.8	0.7	-1.4
	Employment - Emploi	161.0	160.0	160.9	0.9	-0.5	-5.9	0.6	-0.3	-3.5
	Unemployment - Chômage	18.7	19.0	19.6	0.6	1.8	3.3	3.2	10.1	20.2
	Participation rate - Taux d'activité	61.4	61.2	61.7	0.5	0.2	-1.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.6	10.9	0.3	1.0	2.0			
London										
	Labour Force - Population active	227.6	229.8	230.9	1.1	9.9	8.2	0.5	4.5	3.7
	Employment - Emploi	209.6	211.5	213.1	1.6	10.2	9.8	0.8	5.0	4.8
	Unemployment - Chômage	18.0	18.3	17.8	-0.5	-0.3	-1.6	-2.7	-1.7	-8.2
	Participation rate - Taux d'activité	67.4	68.0	68.3	0.3	2.2	2.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	8.0	7.7	-0.3	-0.5	-1.0			
Mississauga										
	Labour Force - Population active	145.9	147.0	146.6	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	0.3	-0.2
	Employment - Emploi	133.1	133.3	133.1	-0.2	-1.1	-0.9	-0.2	-0.8	-0.7
	Unemployment - Chômage	12.8	13.8	13.5	-0.3	1.6	0.6	-2.2	13.4	4.7
	Participation rate - Taux d'activité	64.9	65.3	65.0	-0.3	-1.1	-0.6			
	Unemployment rate -Taux de chômage	8.8	9.4	9.2	-0.2	1.1	0.4			
Windsor										
	Labour Force - Population active	217.3	217.2	217.9	0.7	-5.1	-1.6	0.3	-2.3	-0.7
	Employment - Emploi	200.5	200.4	201.8	1.4	-4.1	1.7	0.7	-2.0	0.8
	Unemployment - Chômage	16.8	16.8	16.1	-0.7	-1.0	-3.4	-4.2	-5.8	-17.4
	Participation rate - Taux d'activité	68.7	68.6	68.7	0.1	-3.0	-1.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.7	7.4	-0.3	-0.3	-1.5			
Thunder Bay										
	Labour Force - Population active	69.6	70.1	70.2	0.1	2.6	2.8	0.1	3.8	4.2
	Employment - Emploi	63.1	63.7	63.9	0.2	2.5	3.0	0.3	4.1	4.9
	Unemployment - Chômage	6.4	6.5	6.3	-0.2	0.1	-0.2	-3.1	1.6	-3.1
	Participation rate - Taux d'activité	66.6	67.0	67.1	0.1	2.3	2.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.3	9.0	-0.3	-0.2	-0.6			



Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)  
Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	579.3	577.0	<b>575.4</b>	-1.6	10.0	-1.4	-0.3	1.8	-0.2
Employment - Emploi	539.1	538.1	<b>536.6</b>	-1.5	13.5	2.8	-0.3	2.6	0.5
Full-time - Temps plein	426.2	426.5	<b>426.8</b>	0.3	12.0	9.3	0.1	2.9	2.2
Unemployment - Chômage	40.2	38.9	<b>38.8</b>	-0.1	-3.4	-4.2	-0.3	-8.1	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	67.4	67.1	<b>66.9</b>	-0.2	0.7	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.9	6.7	<b>6.7</b>	0.0	-0.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	62.7	62.6	<b>62.4</b>	-0.2	1.1	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.0	20.7	<b>20.5</b>	-0.2	-0.2	-1.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	107.3	105.5	<b>104.6</b>	-0.9	0.8	-2.5	-0.9	0.8	-2.3
Employment - Emploi	94.4	92.6	<b>91.7</b>	-0.9	2.0	-2.0	-1.0	2.2	-2.1
Unemployment - Chômage	12.9	12.8	<b>12.9</b>	0.1	-1.2	-0.4	0.8	-8.5	-3.0
Participation rate - Taux d'activité	71.7	70.5	<b>69.9</b>	-0.6	0.8	-1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	12.1	<b>12.3</b>	0.2	-1.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	63.1	61.9	<b>61.3</b>	-0.6	1.6	-1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.1	43.1	<b>42.5</b>	-0.6	1.0	-2.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	259.1	259.2	<b>258.7</b>	-0.5	2.1	1.3	-0.2	0.8	0.5
Employment - Emploi	243.9	245.1	<b>244.7</b>	-0.4	3.1	3.5	-0.2	1.3	1.5
Unemployment - Chômage	15.2	14.1	<b>14.0</b>	-0.1	-1.0	-2.2	-0.7	-6.7	-13.6
Participation rate - Taux d'activité	75.1	75.0	<b>74.8</b>	-0.2	-0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.4	<b>5.4</b>	0.0	-0.4	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	70.7	71.0	<b>70.8</b>	-0.2	0.1	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.2	<b>5.8</b>	-0.4	-1.6	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	212.9	212.3	<b>212.1</b>	-0.2	7.1	-0.2	-0.1	3.5	-0.1
Employment - Emploi	200.9	200.3	<b>200.2</b>	-0.1	8.3	1.4	0.0	4.3	0.7
Unemployment - Chômage	12.1	12.0	<b>11.9</b>	-0.1	-1.2	-1.6	-0.8	-9.2	-11.9
Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.2	<b>58.1</b>	-0.1	1.4	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.7	<b>5.6</b>	-0.1	-0.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	54.9	<b>54.8</b>	-0.1	1.7	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.1	28.2	<b>28.2</b>	0.0	0.4	-1.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	145.3	143.7	<b>141.0</b>	-2.7	0.7	1.2	-1.9	0.5	0.9
Agriculture	40.3	39.2	<b>38.1</b>	-1.1	1.2	-3.3	-2.8	3.3	-8.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	10.0	10.3	<b>10.8</b>	0.5	3.4	1.3	4.9	45.9	13.7
Utilities - Services publics	5.4	5.1	<b>5.3</b>	0.2	0.3	-2.2	3.9	6.0	-29.3
Manufacturing - Industries manufacturières	65.8	66.5	<b>64.7</b>	-1.8	-2.4	6.2	-2.7	-3.6	10.6
Construction	24.0	22.5	<b>22.0</b>	-0.5	-1.9	-0.9	-2.2	-7.9	-3.9
Service-producing - Secteur des services	393.8	394.4	<b>395.6</b>	1.2	12.7	1.6	0.3	3.3	0.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	38.3	38.0	<b>39.2</b>	1.2	-4.7	-0.2	3.2	-10.7	-0.5
Trade - Commerce	90.7	89.7	<b>88.7</b>	-1.0	4.3	-2.2	-1.1	5.1	-2.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	28.6	30.2	<b>30.5</b>	0.3	2.9	2.7	1.0	10.5	9.7
Community services - Services socio-culturels	102.1	102.4	<b>101.3</b>	-1.1	0.5	-0.5	-1.1	0.5	-0.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	98.9	99.0	<b>100.4</b>	1.4	9.9	4.5	1.4	10.9	4.7
Public Administration - Administration publique	35.1	35.0	<b>35.5</b>	0.5	-0.2	-2.7	1.4	-0.6	-7.1
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	382.7	382.7	<b>381.9</b>	-0.8	4.1	0.7	-0.2	1.1	0.2
Employment - Emploi	352.2	353.3	<b>352.7</b>	-0.6	6.5	3.7	-0.2	1.9	1.1
Unemployment - Chômage	30.5	29.4	<b>29.2</b>	-0.2	-2.3	-3.0	-0.7	-7.3	-9.3
Participation rate - Taux d'activité	68.0	67.9	<b>67.7</b>	-0.2	0.2	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	7.7	<b>7.6</b>	-0.1	-0.7	-0.8			

Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)  
 Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	495.0	498.7	<b>501.9</b>	3.2	6.3	11.7	0.6	1.3	2.4
Employment - Emploi	464.1	467.8	<b>471.2</b>	3.4	9.6	9.7	0.7	2.1	2.1
Full-time - Temps plein	371.0	373.0	<b>372.8</b>	-0.2	11.8	4.8	-0.1	3.3	1.3
Unemployment - Chômage	30.8	30.9	<b>30.6</b>	-0.3	-3.4	1.8	-1.0	-10.0	6.3
Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.8	<b>66.2</b>	0.4	0.3	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.2	<b>6.1</b>	-0.1	-0.8	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	61.3	61.7	<b>62.1</b>	0.4	0.7	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.1	20.3	<b>20.9</b>	0.6	-0.9	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	85.1	87.9	<b>90.2</b>	2.3	0.7	4.1	2.6	0.8	4.8
Employment - Emploi	74.7	78.0	<b>80.8</b>	2.8	3.2	3.8	3.6	4.1	4.9
Unemployment - Chômage	10.4	9.9	<b>9.3</b>	-0.6	-2.6	0.2	-6.1	-21.8	2.2
Participation rate - Taux d'activité	61.0	62.9	<b>64.5</b>	1.6	-0.5	2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	11.3	<b>10.3</b>	-1.0	-3.0	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	53.6	55.8	<b>57.8</b>	2.0	1.4	2.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.0	40.0	<b>40.5</b>	0.5	-0.6	2.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	230.6	231.1	<b>231.2</b>	0.1	6.6	6.1	0.0	2.9	2.7
Employment - Emploi	219.0	219.0	<b>218.7</b>	-0.3	6.3	5.3	-0.1	3.0	2.5
Unemployment - Chômage	11.5	12.1	<b>12.5</b>	0.4	0.3	0.8	3.3	2.5	6.8
Participation rate - Taux d'activité	76.4	76.5	<b>76.5</b>	0.0	1.8	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	5.2	<b>5.4</b>	0.2	0.0	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	72.5	72.5	<b>72.4</b>	-0.1	1.7	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.8	<b>6.2</b>	0.4	-1.5	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	179.3	179.7	<b>180.6</b>	0.9	-0.9	1.6	0.5	-0.5	0.9
Employment - Emploi	170.4	170.7	<b>171.7</b>	1.0	0.1	0.6	0.6	0.1	0.4
Unemployment - Chômage	8.9	9.0	<b>8.9</b>	-0.1	-1.0	0.9	-1.1	-10.1	11.3
Participation rate - Taux d'activité	56.7	56.8	<b>57.0</b>	0.2	-0.9	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	5.0	<b>4.9</b>	-0.1	-0.6	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	53.9	54.0	<b>54.2</b>	0.2	-0.6	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.7	29.8	<b>30.3</b>	0.5	-0.3	0.4			
<b>Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	464.1	467.8	<b>471.2</b>	3.4	9.6	9.7	0.7	2.1	2.1
Agriculture	143.1	142.8	<b>143.7</b>	0.9	3.6	1.5	0.6	2.6	1.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	70.3	68.9	<b>68.6</b>	-0.3	-0.7	-4.1	-0.4	-1.0	-5.6
Utilities - Services publics	15.8	15.9	<b>16.1</b>	0.2	-2.2	0.0	1.3	-12.0	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	5.2	5.3	<b>4.9</b>	-0.4	1.2	0.5	-7.5	32.4	11.4
Construction	30.7	31.5	<b>32.4</b>	0.9	2.8	3.1	2.9	9.5	10.6
Service-producing - Secteur des services	21.1	21.2	<b>21.7</b>	0.5	2.5	2.0	2.4	13.0	10.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	321.0	325.0	<b>327.6</b>	2.6	6.1	8.3	0.8	1.9	2.6
Trade - Commerce	32.9	32.5	<b>31.7</b>	-0.8	2.0	-0.6	-2.5	6.7	-1.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	78.5	77.4	<b>77.0</b>	-0.4	-2.0	-4.4	-0.5	-2.5	-5.4
Community services - Services socio-culturels	22.5	24.9	<b>26.1</b>	1.2	2.8	7.5	4.8	12.0	40.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	84.8	85.7	<b>86.8</b>	1.1	0.8	0.8	1.3	0.9	0.9
Public Administration - Administration publique	74.4	75.8	<b>77.7</b>	1.9	3.2	4.0	2.5	4.3	5.4
	27.9	28.6	<b>28.3</b>	-0.3	-0.7	0.8	-1.0	-2.4	2.9
<b> Regina</b>									
Labour force - Population active	107.5	109.3	<b>109.9</b>	0.6	0.2	4.7	0.5	0.2	4.5
Employment - Emploi	99.6	101.5	<b>102.5</b>	1.0	-0.7	4.0	1.0	-0.7	4.1
Unemployment - Chômage	8.0	7.9	<b>7.4</b>	-0.5	0.9	0.7	-6.3	13.8	10.4
Participation rate - Taux d'activité	67.8	68.9	<b>69.2</b>	0.3	-0.6	2.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.2	<b>6.7</b>	-0.5	0.8	0.3			
<b> Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	116.7	117.3	<b>117.9</b>	0.6	-1.1	-0.2	0.5	-0.9	-0.2
Employment - Emploi	108.4	109.1	<b>109.2</b>	0.1	0.2	-0.1	0.1	0.2	-0.1
Unemployment - Chômage	8.3	8.3	<b>8.7</b>	0.4	-1.3	0.0	4.8	-13.0	0.0
Participation rate - Taux d'activité	66.4	66.6	<b>66.9</b>	0.3	-1.6	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	7.1	<b>7.4</b>	0.3	-1.0	0.0			



Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)

Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,532.1	1,532.4	1,533.4	1.0	15.0	6.9	0.1	1.0	0.5
Employment - Emploi	1,430.7	1,434.1	1,440.0	5.9	28.6	14.0	0.4	2.0	1.0
Full-time - Temps plein	1,157.6	1,157.4	1,160.4	3.0	16.6	-6.5	0.3	1.5	-0.6
Unemployment - Chômage	101.4	98.4	93.5	-4.9	-13.5	-7.0	-5.0	-12.6	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	71.7	71.6	71.5	-0.1	-0.9	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.4	6.1	-0.3	-0.9	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	66.9	67.0	67.1	0.1	-0.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.3	19.4	0.1	0.4	1.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	266.9	266.5	265.3	-1.2	-0.6	4.1	-0.5	-0.2	1.6
Employment - Emploi	235.2	234.1	233.8	-0.3	-2.0	3.1	-0.1	-0.8	1.3
Unemployment - Chômage	31.8	32.4	31.5	-0.9	1.4	1.0	-2.8	4.7	3.3
Participation rate - Taux d'activité	68.4	68.1	67.7	-0.4	-2.0	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.9	12.2	11.9	-0.3	0.6	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.2	59.8	59.6	-0.2	-2.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.1	40.0	39.6	-0.4	0.9	1.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	710.0	710.3	708.3	-2.0	9.0	2.7	-0.3	1.3	0.4
Employment - Emploi	673.4	675.5	675.4	-0.1	19.5	8.0	0.0	3.0	1.2
Unemployment - Chômage	36.6	34.7	32.9	-1.8	-10.5	-5.3	-5.2	-24.2	-13.9
Participation rate - Taux d'activité	81.6	81.5	81.2	-0.3	-0.6	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	4.9	4.6	-0.3	-1.6	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	77.4	77.5	77.4	-0.1	0.7	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.9	5.1	5.1	0.0	-0.9	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	555.2	555.7	559.8	4.1	6.6	0.1	0.7	1.2	0.0
Employment - Emploi	522.1	524.4	530.8	6.4	11.0	2.9	1.2	2.1	0.5
Unemployment - Chômage	33.1	31.2	29.0	-2.2	-4.5	-2.8	-7.1	-13.4	-8.8
Participation rate - Taux d'activité	63.3	63.2	63.6	0.4	-0.6	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	5.6	5.2	-0.4	-0.9	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.5	59.7	60.3	0.6	-0.1	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.0	28.4	28.8	0.4	2.4	3.0			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,430.7	1,434.1	1,440.0	5.9	28.6	14.0	0.4	2.0	1.0
Agriculture	404.9	405.6	406.0	0.4	10.5	-5.3	0.1	2.7	-1.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	93.2	91.7	90.1	-1.6	-6.8	-5.4	-1.7	-7.0	-5.7
Utilities - Services publics	82.9	80.0	78.8	-1.2	1.4	-0.9	-1.5	1.8	-1.1
Manufacturing - Industries manufacturières	14.8	14.5	14.6	0.1	2.3	0.0	0.7	18.7	0.0
Construction	125.6	130.7	133.9	3.2	17.3	6.1	2.4	14.8	4.8
Service-producing - Secteur des services	88.4	88.7	88.6	-0.1	-3.7	-5.1	-0.1	-4.0	-5.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,025.8	1,028.5	1,034.0	5.5	18.0	19.3	0.5	1.8	1.9
Trade - Commerce	100.0	95.7	91.1	-4.6	-10.5	-13.0	-4.8	-10.3	-12.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	243.4	244.2	246.3	2.1	2.3	13.6	0.9	0.9	5.8
Community services - Services socio-culturels	68.8	67.7	64.7	-3.0	-1.8	-3.6	-4.4	-2.7	-5.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	225.3	229.8	238.1	8.3	21.5	13.0	3.6	9.9	5.8
Public Administration - Administration publique	317.1	320.7	323.7	3.0	13.6	14.5	0.9	4.4	4.7
Calgary	71.3	70.4	70.1	-0.3	-7.0	-5.2	-0.4	-9.1	-6.9
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	492.8	490.0	489.3	-0.7	5.1	2.1	-0.1	1.1	0.4
Employment - Emploi	461.3	458.4	458.2	-0.2	8.9	4.2	0.0	2.0	0.9
Unemployment - Chômage	31.4	31.6	31.1	-0.5	-3.8	-2.1	-1.6	-10.9	-6.3
Participation rate - Taux d'activité	73.6	73.0	72.7	-0.3	-1.6	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.4	6.4	0.0	-0.8	-0.4			

Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	March	April	May	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mars	Avril	Mai	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,995.7	1,996.9	<b>1,997.3</b>	0.4	33.7	-21.0	0.0	1.7	-1.0
Employment - Emploi	1,829.1	1,823.4	<b>1,822.6</b>	-0.9	26.2	-8.5	0.0	1.5	-0.5
Full-time - Temps plein	1,446.5	1,437.3	<b>1,438.8</b>	1.5	-1.2	-16.3	0.1	-0.1	-1.1
Unemployment - Chômage	166.6	173.5	<b>174.8</b>	1.3	7.4	-12.5	0.7	4.4	-6.7
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.8	<b>64.7</b>	-0.1	-0.6	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.7	<b>8.8</b>	0.1	0.3	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.5	59.2	<b>59.1</b>	-0.1	-0.6	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	21.2	<b>21.0</b>	-0.2	1.2	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	316.5	318.5	<b>318.7</b>	0.2	12.4	5.7	0.1	4.0	1.8
Employment - Emploi	269.4	270.4	<b>268.2</b>	-2.2	5.1	6.5	-0.8	1.9	2.5
Unemployment - Chômage	47.2	48.2	<b>50.6</b>	2.3	7.3	-0.8	4.8	16.9	-1.6
Participation rate - Taux d'activité	62.8	63.1	<b>63.1</b>	0.0	1.3	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.9	15.1	<b>15.8</b>	0.7	1.7	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	53.5	53.6	<b>53.1</b>	-0.5	0.0	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.4	42.8	<b>41.6</b>	-1.3	-1.0	-3.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	926.6	926.9	<b>927.0</b>	0.1	9.4	-11.9	0.0	1.0	-1.3
Employment - Emploi	863.1	858.2	<b>858.3</b>	0.1	11.6	-9.4	0.0	1.4	-1.1
Unemployment - Chômage	63.5	68.6	<b>68.7</b>	0.1	-2.3	-2.6	0.1	-3.2	-3.6
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.3	<b>73.2</b>	-0.1	-1.2	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.9	7.4	<b>7.4</b>	0.0	-0.3	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	68.4	67.9	<b>67.8</b>	-0.1	-0.9	-1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.6	7.7	<b>7.6</b>	-0.1	0.7	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	752.5	751.4	<b>751.6</b>	0.2	11.9	-14.8	0.0	1.6	-1.9
Employment - Emploi	696.6	694.7	<b>695.9</b>	1.2	9.5	-5.7	0.2	1.4	-0.8
Unemployment - Chômage	56.0	56.7	<b>55.7</b>	-1.0	2.5	-9.1	-1.8	4.7	-14.0
Participation rate - Taux d'activité	57.5	57.3	<b>57.2</b>	-0.1	-0.6	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.5	<b>7.4</b>	-0.1	0.2	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	53.2	53.0	<b>53.0</b>	0.0	-0.6	-0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.7	29.4	<b>29.8</b>	0.4	2.6	1.7			
<b>Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	1,829.1	1,823.4	<b>1,822.6</b>	-0.9	26.2	-8.5	0.0	1.5	-0.5
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	414.7	415.0	<b>415.6</b>	0.5	-13.2	-10.7	0.1	-3.1	-2.5
Agriculture	34.8	34.7	<b>34.7</b>	0.0	0.4	1.5	0.0	1.2	4.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	49.3	49.5	<b>50.3</b>	0.8	-4.2	0.5	1.6	-7.7	1.0
Utilities - Services publics	9.8	10.8	<b>11.7</b>	0.9	-1.2	1.8	8.3	-9.3	18.2
Manufacturing - Industries manufacturières	185.8	186.3	<b>188.0</b>	1.7	-16.5	-13.7	0.9	-8.1	-6.8
Construction	135.0	133.8	<b>130.8</b>	-3.0	8.3	-0.8	-2.2	6.8	-0.6
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	1,414.4	1,408.4	<b>1,406.9</b>	-1.5	39.3	2.1	-0.1	2.9	0.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	134.3	136.0	<b>135.0</b>	-0.8	10.5	10.4	-0.6	8.4	8.3
Trade - Commerce	342.7	337.2	<b>330.0</b>	-7.2	30.8	-7.4	-2.1	10.3	-2.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	106.9	103.3	<b>101.8</b>	-1.5	-7.8	-14.9	-1.5	-7.1	-12.8
Community services - Services socio-culturels	313.1	318.0	<b>324.0</b>	6.0	25.5	19.3	1.9	8.5	6.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	418.9	421.0	<b>425.7</b>	4.7	-0.2	12.3	1.1	0.0	3.0
Public Administration - Administration publique	98.6	93.0	<b>90.2</b>	-2.8	-19.5	-17.7	-3.0	-17.8	-16.4
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,022.8	1,021.3	<b>1,021.8</b>	0.5	16.0	-8.8	0.0	1.6	-0.9
Employment - Emploi	941.9	934.1	<b>930.9</b>	-3.2	-1.2	-8.1	-0.3	-0.1	-0.9
Unemployment - Chômage	80.9	87.2	<b>90.9</b>	3.7	17.2	-0.7	4.2	23.3	-0.8
Participation rate - Taux d'activité	66.2	66.0	<b>65.9</b>	-0.1	-0.7	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	8.5	<b>8.9</b>	0.4	1.6	0.0			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	157.1	159.2	<b>161.2</b>	2.0	4.9	-6.7	1.3	3.1	-4.0
Employment - Emploi	145.3	145.9	<b>147.8</b>	1.9	5.2	-5.6	1.3	3.6	-3.7
Unemployment - Chômage	11.8	13.2	<b>13.4</b>	0.2	-0.2	-1.1	1.5	-1.5	-7.6
Participation rate - Taux d'activité	60.1	60.8	<b>61.6</b>	0.8	1.4	-2.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	8.3	<b>8.3</b>	0.0	-0.4	-0.3			



**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in May 1996 and May 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mai 1996 et mai 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
				active			d'activité	chômage	d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,280.6	14,993.8	13,509.1	1,484.7	64.4	9.9	58.0
		1997	23,617.1	15,188.7	13,691.3	1,497.4	64.3	9.9	58.0
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	453.2	228.4	179.6	48.9	50.4	21.4	39.6
		1997	451.2	228.4	178.9	49.4	50.6	21.6	39.6
010	<b>Avalon Peninsula</b>	1996	207.4	118.0	97.3	20.7	56.9	17.5	46.9
		1997	206.9	118.3	96.1	22.2	57.2	18.8	46.4
020	<b>South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula</b>	1996	40.8	16.6	11.4	5.3	40.7	31.9	27.9
		1997	40.5	17.0	12.5	4.5	42.0	26.5	30.9
030	<b>West Coast/Côte-ouest - Northern Peninsula-Labrador</b>	1996	99.2	47.3	37.0	10.3	47.7	21.8	37.3
		1997	98.7	47.3	36.7	10.7	47.9	22.6	37.2
040	<b>Notre Dame - Central Bonavista Bay</b>	1996	105.9	46.5	33.9	12.6	43.9	27.1	32.0
		1997	105.2	45.8	33.7	12.1	43.5	26.4	32.0
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	105.9	68.6	57.5	11.2	64.8	16.3	54.3
		1997	107.2	70.0	57.2	12.8	65.3	18.3	53.4
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	734.1	433.9	373.1	60.7	59.1	14.0	50.8
		1997	740.5	441.4	378.0	63.4	59.6	14.4	51.0
210	<b>Cape Breton</b>	1996	125.5	63.5	48.6	15.0	50.6	23.6	38.7
		1997	126.0	65.0	48.3	16.7	51.6	25.7	38.3
220	<b>North Shore / Côte-nord</b>	1996	131.0	74.9	63.5	11.4	57.2	15.2	48.5
		1997	131.8	72.7	61.8	11.0	55.2	15.1	46.9
230	<b>Annapolis Valley</b>	1996	96.1	56.1	47.6	8.5	58.4	15.2	49.5
		1997	97.2	56.2	48.5	7.7	57.8	13.7	49.9
240	<b>Southern / Sud</b>	1996	103.5	54.7	46.7	7.9	52.9	14.4	45.1
		1997	103.8	57.0	48.4	8.6	54.9	15.1	46.6
250	<b>Halifax</b>	1996	278.1	184.6	166.8	17.9	66.4	9.7	60.0
		1997	281.7	190.5	171.0	19.5	67.6	10.2	60.7
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	599.6	345.2	304.2	41.0	57.6	11.9	50.7
		1997	602.7	352.7	299.7	53.1	58.5	15.1	49.7
310	<b>Campbellton - Miramichi</b>	1996	148.4	73.3	62.9	10.3	49.4	14.1	42.4
		1997	148.5	82.8	65.5	17.3	55.8	20.9	44.1
320	<b>Moncton - Richibucto</b>	1996	144.8	90.5	79.4	11.1	62.5	12.3	54.8
		1997	146.4	87.4	74.6	12.8	59.7	14.6	51.0
330	<b>Saint John - St. Stephen</b>	1996	141.9	84.6	75.9	8.6	59.6	10.2	53.5
		1997	142.1	84.1	72.7	11.4	59.2	13.6	51.2
340	<b>Fredericton - Oromocto</b>	1996	97.1	61.2	53.8	7.4	63.0	12.1	55.4
		1997	98.0	60.2	53.3	7.0	61.4	11.6	54.4
350	<b>Edmundston - Woodstock</b>	1996	67.3	35.6	32.1	3.4	52.9	9.6	47.7
		1997	67.7	38.2	33.6	4.6	56.4	12.0	49.6

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in May 1996 and May 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mai 1996 et mai 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,857.8	3,607.0	3,190.0	417.0	61.6	11.6	54.5
		1997	5,916.5	3,653.3	3,217.5	435.8	61.7	11.9	54.4
10	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.5	34.6	27.2	7.4	41.4	21.4	32.6
		1997	83.8	42.8	32.2	10.5	51.1	24.5	38.4
15	Bas-Saint-Laurent	1996	163.8	89.7	77.6	12.1	54.8	13.5	47.4
		1997	165.0	91.1	73.7	17.4	55.2	19.1	44.7
20	Québec	1996	539.0	334.7	296.3	38.4	62.1	11.5	55.0
		1997	543.1	320.4	283.7	36.7	59.0	11.5	52.2
25	Chaudière-Appalaches	1996	302.2	190.6	175.3	15.3	63.1	8.0	58.0
		1997	306.5	193.2	176.5	16.6	63.0	8.6	57.6
30	Estrie	1996	221.9	130.5	119.1	11.4	58.8	8.7	53.7
		1997	224.8	131.7	117.4	14.3	58.6	10.9	52.2
35	Montréal	1996	1,037.1	680.6	611.6	68.9	65.6	10.1	59.0
		1997	1,052.0	692.1	623.6	68.5	65.8	9.9	59.3
40	Montréal	1996	1,480.5	879.3	766.4	112.9	59.4	12.8	51.8
		1997	1,479.2	882.3	769.2	113.1	59.6	12.8	52.0
45	Laval	1996	273.0	176.7	156.1	20.7	64.7	11.7	57.2
		1997	277.0	197.3	170.5	26.7	71.2	13.5	61.6
50	Lanaudière	1996	307.3	190.4	164.0	26.3	62.0	13.8	53.4
		1997	314.7	206.5	186.7	19.8	65.6	9.6	59.3
55	Laurentides	1996	352.1	239.5	217.1	22.5	68.0	9.4	61.7
		1997	361.3	233.6	205.4	28.2	64.7	12.1	56.9
60	Outaouais	1996	254.9	167.1	148.7	18.4	65.6	11.0	58.3
		1997	259.1	164.9	146.3	18.5	63.6	11.2	56.5
65	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.0	71.2	63.0	8.2	58.8	11.5	52.1
		1997	122.3	76.3	64.3	12.0	62.4	15.7	52.6
70	Mauricie - Bois-Francs	1996	386.3	223.0	197.6	25.4	57.7	11.4	51.2
		1997	389.9	224.4	200.4	23.9	57.6	10.7	51.4
75	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	230.8	132.0	113.4	18.7	57.2	14.2	49.1
		1997	233.3	132.1	112.8	19.3	56.6	14.6	48.3
80 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.4	67.0	56.6	10.5	64.2	15.7	54.2
		1997	104.6	64.7	54.6	10.1	61.9	15.6	52.2
	Ontario	1996	8,819.2	5,781.9	5,239.6	542.3	65.6	9.4	59.4
		1997	8,948.4	5,851.8	5,317.4	534.4	65.4	9.1	59.4
10	Ottawa	1996	889.8	571.3	516.5	54.9	64.2	9.6	58.0
		1997	901.3	583.9	522.3	61.6	64.8	10.5	57.9
15	Kingston - Pembroke	1996	338.4	195.0	174.8	20.2	57.6	10.4	51.7
		1997	341.5	197.1	170.6	26.4	57.7	13.4	50.0
20	Muskoka - Kawartha	1996	289.0	173.6	156.2	17.4	60.1	10.0	54.0
		1997	292.2	174.0	151.5	22.5	59.5	12.9	51.8
30	Toronto	1996	3,664.4	2,461.6	2,222.6	239.0	67.2	9.7	60.7
		1997	3,736.5	2,518.5	2,311.1	207.4	67.4	8.2	61.9
40	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	768.3	537.7	495.9	41.8	70.0	7.8	64.5
		1997	784.4	542.4	498.4	43.9	69.1	8.1	63.5
50	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,018.3	650.3	591.8	58.5	63.9	9.0	58.1
		1997	1,026.9	644.1	586.6	57.5	62.7	8.9	57.1
60	London	1996	468.6	310.2	285.5	24.8	66.2	8.0	60.9
		1997	473.6	318.9	292.0	26.9	67.3	8.4	61.7
70	Windsor - Sarnia	1996	472.2	306.5	277.1	29.4	64.9	9.6	58.7
		1997	478.4	303.2	272.1	31.1	63.4	10.3	56.9
80	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.3	157.6	148.9	8.7	66.4	5.5	62.7
		1997	238.9	163.4	152.3	11.2	68.4	6.9	63.8
90	Northeast / Nord-est	1996	482.6	290.7	256.4	34.4	60.2	11.8	53.1
		1997	483.9	282.0	249.6	32.4	58.3	11.5	51.6
95	Northwest / Nord-ouest	1996	190.4	127.3	114.1	13.2	66.9	10.4	59.9
		1997	191.0	124.4	111.0	13.4	65.1	10.8	58.1



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in May 1996 and May 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mai 1996 et mai 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Manitoba	1996	853.5	563.6	518.5	45.1	66.0	8.0	60.7
		1997	860.6	572.7	531.2	41.4	66.5	7.2	61.7
610	Southeast / Sud-est	1996	63.8	43.0	39.9	3.0	67.4	7.0	62.5
		1997	65.3	42.7	39.8	2.9	65.4	6.8	60.9
620	South Central / Centre sud	1996	36.6	22.3	21.5	0.8	60.9	3.6	58.7
		1997	37.2	24.4	23.5	0.9	65.6	3.7	63.2
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.2	53.7	49.9	3.8	68.7	7.1	63.8
		1997	78.9	53.3	50.1	3.2	67.6	6.0	63.5
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	21.5	20.4	1.1	64.2	5.1	60.9
		1997	33.7	21.0	20.1	0.9	62.3	4.3	59.6
650	Winnipeg	1996	513.3	342.8	312.4	30.4	66.8	8.9	60.9
		1997	515.3	345.4	318.3	27.1	67.0	7.8	61.8
660	Interlake	1996	60.6	37.7	34.3	3.3	62.2	8.8	56.6
		1997	62.1	40.7	37.3	3.3	65.5	8.1	60.1
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.6	42.7	40.1	2.5	63.2	5.9	59.3
		1997	68.1	45.3	42.1	3.2	66.5	7.1	61.8
	Saskatchewan	1996	751.5	493.3	456.6	36.7	65.6	7.4	60.8
		1997	758.7	500.4	466.9	33.5	66.0	6.7	61.5
710	Regina - Moose Mountain	1996	219.9	150.9	142.0	8.9	68.6	5.9	64.6
		1997	222.3	152.5	142.9	9.6	68.6	6.3	64.3
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	54.8	51.5	3.3	65.0	6.0	61.1
		1997	84.6	55.4	52.5	3.0	65.5	5.4	62.1
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.3	147.7	135.9	11.8	67.7	8.0	62.3
		1997	220.9	147.1	137.0	10.1	66.6	6.9	62.0
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	44.8	42.5	2.3	59.3	5.1	56.2
		1997	75.5	45.7	43.0	2.7	60.5	5.9	57.0
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.5	95.1	84.6	10.5	62.0	11.0	55.1
		1997	155.4	99.7	91.6	8.1	64.2	8.1	58.9

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

**Unadjusted, 3 month moving average ending in May 1996 and May 1997**

**Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en mai 1996 et mai 1997**

		Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Labour Force	Employment	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Alberta</b>		1996	2,097.3	1,512.3	1,401.2	111.1	72.1	7.3
		1997	2,145.4	1,527.4	1,431.5	96.0	71.2	6.3
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	169.0	116.7	109.7	6.9	69.1	5.9
		1997	173.8	119.8	110.2	9.5	68.9	7.9
820	Drumheller - Stettler	1996	67.5	47.5	45.4	2.1	70.4	4.4
		1997	69.2	46.8	45.4	1.4	67.6	3.0
830	Calgary	1996	696.6	514.2	477.1	37.1	73.8	7.2
		1997	720.0	516.2	481.8	34.4	71.7	6.7
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	89.5	69.6	64.9	4.6	77.8	6.6
		1997	92.2	67.2	63.0	4.1	72.9	6.1
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	114.8	83.1	76.7	6.4	72.4	7.7
		1997	117.6	82.7	78.6	4.2	70.3	5.1
860	Edmonton	1996	732.9	511.8	468.9	43.0	69.8	8.4
		1997	740.0	528.4	493.6	34.8	71.4	6.6
870	Grande Prairie - Peace River	1996	98.8	75.7	71.5	4.2	76.6	5.5
		1997	102.6	74.5	72.4	2.1	72.6	2.8
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.3	93.7	87.0	6.7	73.0	7.2
		1997	130.1	91.9	86.5	5.4	70.6	5.9
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>		1996	3,008.4	1,959.6	1,788.9	170.7	65.1	8.7
		1997	3,085.8	1,990.7	1,813.0	177.7	64.5	8.9
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	559.8	342.5	307.4	35.1	61.2	10.2
		1997	570.4	357.6	326.7	30.9	62.7	8.6
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,719.4	1,142.7	1,055.1	87.6	66.5	7.7
		1997	1,767.3	1,164.3	1,060.6	103.7	65.9	8.9
930	Thompson - Okanagan	1996	364.0	226.1	200.0	26.1	62.1	11.5
		1997	374.4	224.0	203.0	21.0	59.8	9.4
940	Kootenay	1996	117.3	68.7	62.2	6.5	58.6	9.5
		1997	119.8	68.5	62.4	6.0	57.2	8.8
950	Cariboo	1996	121.6	90.2	81.5	8.7	74.2	9.6
		1997	124.9	83.2	74.1	9.1	66.6	10.9
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.5	54.6	51.0	3.6	70.5	6.6
		1997	78.9	57.6	52.9	4.7	73.0	8.2
980	Northeast / Nord-est	1996	48.7	34.8	31.8	3.1	71.5	8.9
		1997	50.1	35.5	33.3	2.3	70.9	6.5



Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada  
Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

May 1997

	Employees - Employés				Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen	Salaires horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaires hebdo. moyen
<b>Mai 1997</b>										
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>	( <sup>'000</sup> )		\$	\$	( <sup>'000</sup> )		\$	( <sup>'000</sup> )		\$
15+	11,491.3	35.6	574.28	15.61	9,370.7	39.8	659.36	2,120.6	16.9	198.29
15-24	1,873.3	28.6	272.06	8.97	1,055.8	39.4	394.02	817.5	14.7	114.55
25+	9,618.0	36.9	633.14	16.90	8,314.9	39.9	693.05	1,303.1	18.3	250.83
<b>Men - Hommes</b>										
15+	6,048.1	38.5	672.87	17.11	5,441.6	41.0	728.81	606.5	16.0	170.99
15-24	981.4	31.2	309.75	9.36	628.6	40.5	420.73	352.8	14.6	111.99
25+	5,066.7	39.9	743.20	18.61	4,813.0	41.1	769.05	253.8	17.9	253.01
<b>Women - Femmes</b>										
15+	5,443.2	32.3	464.73	13.95	3,929.1	38.1	563.19	1,514.1	17.3	209.23
15-24	891.9	25.8	230.58	8.54	427.2	37.7	354.71	464.8	14.8	116.49
25+	4,551.2	33.6	510.62	15.00	3,501.9	38.2	588.61	1,049.3	18.4	250.31
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,933.0	36.2	677.40	18.55	3,422.3	38.8	731.10	510.7	18.9	317.56
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,558.2	35.2	520.61	14.08	5,948.3	40.4	618.09	1,609.9	16.2	160.46
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>										
Permanent	10,196.1	36.2	598.16	16.03	8,567.8	39.8	672.56	1,628.3	17.5	206.70
Temporary - Temporaire	1,295.1	30.5	386.23	12.28	802.9	40.2	518.53	492.3	14.8	170.48
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>										
1 - 19 employees/employés	3,999.4	34.1	449.64	12.69	2,980.3	40.2	547.66	1,019.1	16.0	162.99
20 - 99 employees/employés	3,635.7	35.7	571.07	15.46	2,968.1	39.8	654.87	667.6	17.2	198.48
100 - 500 employees/employés	2,443.1	37.1	667.01	17.69	2,150.8	39.6	722.53	292.3	18.4	258.45
>500 employees/employés	1,413.0	37.1	774.96	20.67	1,271.3	39.1	824.85	141.7	18.7	327.27
<b>Occupation - Profession</b>										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,651.7	39.6	830.59	20.97	1,580.9	40.5	853.99	70.8	19.2	308.00
Professional - Professionnels	2,334.0	34.6	697.54	19.90	1,867.7	38.8	789.88	466.2	17.8	327.63
Clerical - Employés de bureau	1,838.1	32.7	428.61	12.74	1,376.5	37.8	510.53	461.6	17.4	184.33
Sales - Ventes	997.4	32.4	428.00	12.13	674.7	40.0	566.19	322.7	16.5	139.04
Service - Services	1,504.7	30.5	342.35	10.57	951.0	38.9	461.66	553.7	16.0	137.46
Primary - Secteur primaire	255.7	41.0	518.29	12.28	215.3	46.2	593.47	40.4	13.6	117.14
Processing - Transformation	341.6	38.9	588.89	14.91	318.6	40.4	619.90	23.0	17.0	159.22
Machining - Usinage	216.8	40.3	650.40	16.08	213.2	40.8	658.42	3.6	15.4	173.77
Fabricating - Fabrication	1,017.5	39.6	599.75	15.04	988.9	40.2	612.18	28.5	16.5	169.18
Construction - Métiers de la construction	466.2	40.4	682.86	16.92	449.2	41.3	699.66	16.9	18.3	237.46
Transport operator - Exploitation des transports	412.9	40.5	573.00	14.04	356.6	44.2	631.23	56.3	17.7	204.47
Material handling - Manutentionnaires	309.3	34.8	442.09	12.08	243.9	40.0	524.05	65.4	15.5	136.23
Other crafts - Autres métiers	145.6	37.4	638.16	16.70	134.2	39.2	680.47	11.4	15.6	138.78
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>										
Some secondary - Études secondaires partielles	2,033.6	33.6	422.65	11.76	1,467.5	40.8	537.61	566.1	14.8	124.63
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,348.2	36.1	515.42	13.91	1,963.2	39.7	580.65	385.0	17.6	182.85
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,180.4	33.3	450.86	12.80	869.3	39.5	558.91	311.1	16.0	148.97
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,782.3	36.3	599.60	16.21	3,211.3	39.5	662.98	571.0	18.4	243.15
University degree - Grade universitaire	2,146.8	36.9	805.52	21.60	1,859.4	39.8	879.28	287.4	18.1	328.33

Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
 Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from June 8, 1997 to July 12, 1997. En vigueur du 8 juin 1997 au 12 juillet 1997.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
1. St. John's	14.6	54. Niagara	10.1
2. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	22.4	55. Windsor	9.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		56. Kitchener	7.4
3. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	15.9	57. Huron	10.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.7
4. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	24.6	59. Sudbury	9.1
5. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	13.4	60. Thunder Bay	9.2
6. Halifax	9.3	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.5
7. Kingston	12.1	Manitoba	
8. Yarmouth	13.4	64. Winnipeg	7.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.9
9. Fredericton-Moncton-Saint John	11.5	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.7
10. Restigouche-Charlotte	16.2	Saskatchewan	
Québec		67. Regina	6.9
11. Est du Québec/Eastern Quebec	18.9	68. Saskatoon	7.3
12. Québec	10.4	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.3
13. Trois-Rivières	14.0	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.0
14. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	8.4	Alberta	
15. Sherbrooke	10.7	71. Calgary	6.4
16. Montérégie	9.8	72. Edmonton	7.0
17. Montréal	11.3	73. Alberta	6.6
18. Québec Centre/Central Québec	11.3	British Columbia - Colombie-Britannique	
19. Ouest du Québec/Western Québec	16.1	75. Southern Interior British Columbia/Sud Intérieur de la Colombie-Britannique	9.1
20. Nord du Québec/Northern Québec	17.4	76. Vancouver	8.9
21. Hull	9.6	77. Victoria	8.5
22. Chicoutimi - Jonquière	12.9	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	8.9
Ontario		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	10.0
31. Ottawa	8.8	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	
32. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	12.0		25.0
33. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	12.1		
34. Oshawa	9.3		
35. Toronto	8.1		
36. Hamilton	6.7		
37. St. Catharines	11.0		
38. London	7.7		

Note: See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota: Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



**Table 17. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by detailed age groups, May 1997, Canada**  
**Tableau 17. Étudiants(1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon le groupe d'âge détaillé, mai 1997, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

	1989	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	May	May	last	May	May	last	May	May
				May	1995	1989	May	1995	1989
	Mai	Mai	Mai	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis
				mai 1996	mai 1995	mai 1989	mai 1996	mai 1995	mai 1989
<b>Students - Étudiants</b>									
<b>15-24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	998.4	989.2	997.1	7.9	-18.2	-1.3	0.8	-1.8	-0.1
Employment - Emploi	880.8	828.2	781.5	-46.7	-69.8	-99.3	-5.6	-8.2	-11.3
Full-time - Temps plein	264.6	201.5	185.0	-16.5	-13.9	-79.6	-8.2	-7.0	-30.1
Part-time - Temps partiel	616.1	626.7	596.5	-30.2	-55.9	-19.6	-4.8	-8.6	-3.2
Unemployment - Chômage	117.7	161.1	215.6	54.5	51.6	97.9	33.8	31.5	83.2
Participation rate - Taux d'activité	57.2	47.9	46.6	-1.3	-3.3	-10.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.8	16.3	21.6	5.3	5.4	9.8			
Employment rate - Taux d'emploi	50.4	40.1	36.5	-3.6	-5.3	-13.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	69.9	75.7	76.3	0.6	-0.3	6.4			
<b>15 - 16 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	287.0	204.6	212.8	8.2	-28.3	-74.2	4.0	-11.7	-25.9
Employment - Emploi	247.2	163.3	149.8	-13.5	-50.5	-97.4	-8.3	-25.2	-39.4
Full-time - Temps plein	8.9	5.4	4.8	-0.6	0.7	-4.1	-11.1	17.1	-46.1
Part-time - Temps partiel	238.3	157.9	145.1	-12.8	-51.1	-93.2	-8.1	-26.0	-39.1
Unemployment - Chômage	39.8	41.3	63.0	21.7	22.2	23.2	52.5	54.4	58.3
Participation rate - Taux d'activité	42.2	26.8	27.6	0.8	-4.9	-14.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.9	20.2	29.6	9.4	12.7	15.7			
Employment rate - Taux d'emploi	36.3	21.4	19.5	-1.9	-7.5	-16.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	96.4	96.7	96.9	0.2	-1.1	0.5			
<b>17 - 19 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	421.3	408.5	419.2	10.7	-6.3	-2.1	2.6	-1.5	-0.5
Employment - Emploi	385.4	345.1	337.2	-7.9	-17.2	-48.2	-2.3	-4.9	-12.5
Full-time - Temps plein	97.6	49.3	51.3	2.0	-7.3	-46.3	4.1	-12.5	-47.4
Part-time - Temps partiel	287.8	295.8	285.9	-9.9	-9.9	-1.9	-3.3	-3.3	-0.7
Unemployment - Chômage	35.9	63.4	82.0	18.6	10.8	46.1	29.3	15.2	128.4
Participation rate - Taux d'activité	61.4	53.4	50.7	-2.7	-4.2	-10.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	15.5	19.6	4.1	2.9	11.1			
Employment rate - Taux d'emploi	56.2	45.1	40.8	-4.3	-4.9	-15.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	74.7	85.7	84.8	-0.9	1.3	10.1			
<b>20 - 24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	290.1	376.1	365.0	-11.1	16.3	74.9	-3.0	4.7	25.8
Employment - Emploi	248.1	319.7	294.5	-25.2	-2.1	46.4	-7.9	-0.7	18.7
Full-time - Temps plein	158.1	146.8	128.9	-17.9	-7.4	-29.2	-12.2	-5.4	-18.5
Part-time - Temps partiel	90.0	172.9	165.6	-7.3	5.2	75.6	-4.2	3.2	84.0
Unemployment - Chômage	42.0	56.4	70.5	14.1	18.4	28.5	25.0	35.3	67.9
Participation rate - Taux d'activité	76.1	70.1	67.4	-2.7	0.1	-8.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.5	15.0	19.3	4.3	4.4	4.8			
Employment rate - Taux d'emploi	65.1	59.6	54.3	-5.3	-2.9	-10.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.3	54.1	56.2	2.1	2.1	19.9			
<b>Other persons aged 15 to 24 -</b>									
<b>Autres personnes âgées de 15 à 24 ans</b>									
Labour Force - Population active	1,938.2	1,524.5	1,480.7	-43.8	-62.2	-457.5	-2.9	-4.0	-23.6
Employment - Emploi	1,713.3	1,275.5	1,248.4	-27.1	-43.5	-464.9	-2.1	-3.4	-27.1
Full-time - Temps plein	1,476.5	952.9	931.9	-21.0	-44.1	-544.6	-2.2	-4.5	-36.9
Part-time - Temps partiel	236.9	322.6	316.5	-6.1	0.6	79.6	-1.9	0.2	33.6
Unemployment - Chômage	224.9	249.0	232.3	-16.7	-18.6	7.4	-6.7	-7.4	3.3
Participation rate - Taux d'activité	85.2	80.9	80.9	0.0	0.0	-4.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	16.3	15.7	-0.6	-0.6	4.1			
Employment rate - Taux d'emploi	75.4	67.7	68.2	0.5	0.5	-7.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	13.8	25.3	25.4	0.1	0.9	11.6			

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall.

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne. Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante.

Table 18. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by province, May 1997 and May 1996  
 Tableau 18. Étudiants (1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon la province, mai 1997 et mai 1996

Unadjusted, Données non désaisonnalisées

		Labour Force - Population active						Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
		Population	Labour Force	Employment	Full-time	Part-time	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Temps plein	Temps partiel	Chômage			
Students - Étudiants										
Newfoundland - Terre-Neuve	1996	44.5	13.2	9.3	3.5	5.8	4.0	29.7	30.3	20.9
	1997	47.3	13.5	7.2	2.4	4.8	6.4	28.5	47.4	15.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	9.5	5.2	4.4	1.5	2.9	0.7	54.7	13.5	46.3
	1997	8.8	4.2	3.5	1.0	2.5	0.8	47.7	19.0	39.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	66.4	29.7	22.3	7.4	15.0	7.4	44.7	24.9	33.6
	1997	65.9	31.9	19.4	3.9	15.4	12.5	48.4	39.2	29.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	51.4	22.5	17.5	4.2	13.3	5.0	43.8	22.2	34.0
	1997	51.6	22.3	16.1	5.5	10.6	6.1	43.2	27.4	31.2
Québec	1996	533.0	219.0	184.8	39.0	145.7	34.2	41.1	15.6	34.7
	1997	538.3	191.3	150.9	26.6	124.3	40.4	35.5	21.1	28.0
Ontario	1996	828.3	425.0	359.1	75.3	283.7	65.9	51.3	15.5	43.4
	1997	863.3	447.5	352.5	78.2	274.3	95.0	51.8	21.2	40.8
Manitoba	1996	63.3	34.3	29.6	8.5	21.0	4.7	54.2	13.7	46.8
	1997	64.9	38.7	32.0	7.8	24.2	6.7	59.6	17.3	49.3
Saskatchewan	1996	60.2	31.7	28.0	9.1	18.9	3.7	52.7	11.7	46.5
	1997	65.6	34.4	30.1	9.9	20.2	4.3	52.4	12.5	45.9
Alberta	1996	175.1	97.6	81.3	28.4	52.9	16.3	55.7	16.7	46.4
	1997	185.0	100.6	81.9	24.4	57.6	18.7	54.4	18.6	44.3
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	233.4	111.0	91.8	24.5	67.3	19.2	47.6	17.3	39.3
	1997	247.8	112.6	87.9	25.3	62.6	24.7	45.4	21.9	35.5
Other persons aged 15 to 24 - Autres personnes âgées de 15 à 24 ans										
Newfoundland - Terre-Neuve	1996	46.7	29.9	19.4	12.6	6.8	10.4	64.0	34.8	41.5
	1997	39.4	23.6	15.7	12.0	3.8	7.9	59.9	33.5	39.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	10.4	9.0	7.3	5.6	1.7	1.7	86.5	18.9	70.2
	1997	10.8	9.4	7.8	6.3	1.5	1.6	87.0	17.0	72.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	61.4	47.3	37.4	24.8	12.6	10.0	77.0	21.1	60.9
	1997	60.3	47.0	36.9	27.3	9.6	10.1	77.9	21.5	61.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	57.1	42.9	35.3	27.4	7.9	7.6	75.1	17.7	61.8
	1997	54.4	40.9	33.2	24.9	8.3	7.8	75.2	19.1	61.0
Québec	1996	434.3	346.5	282.3	216.3	66.0	64.2	79.8	18.5	65.0
	1997	434.7	342.4	279.2	206.8	72.4	63.2	78.8	18.5	64.2
Ontario	1996	639.8	527.3	437.2	329.3	108.0	90.1	82.4	17.1	68.3
	1997	605.6	496.3	412.9	302.2	110.7	83.4	82.0	16.8	68.2
Manitoba	1996	86.9	74.1	63.5	47.4	16.1	10.6	85.3	14.3	73.1
	1997	84.7	69.8	63.3	48.6	14.7	6.5	82.4	9.3	74.7
Saskatchewan	1996	77.7	63.4	53.7	40.1	13.6	9.7	81.6	15.3	69.1
	1997	74.4	62.3	57.1	42.2	14.9	5.3	83.7	8.5	76.7
Alberta	1996	207.1	176.3	155.4	117.6	37.8	20.8	85.1	11.8	75.0
	1997	208.2	176.3	159.4	125.0	34.4	16.9	84.7	9.6	76.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	263.0	207.8	184.0	131.7	52.2	23.8	79.0	11.5	70.0
	1997	257.8	212.5	183.0	136.7	46.3	29.5	82.4	13.9	71.0

Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall.

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne.

Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante.



## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM*, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les **personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les **chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	840.9	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î.-P.-É.	164.4	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	633.0	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	499.0	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	606.5	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	684.0	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.







## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, July 11, 1997

**For the week ended  
June 21, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 11 juillet 1997

**Pour la semaine terminée le  
21 juin 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-XPB, is published monthly in a **paper version** for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoilingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-XPB, is published monthly in a **paper version** for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

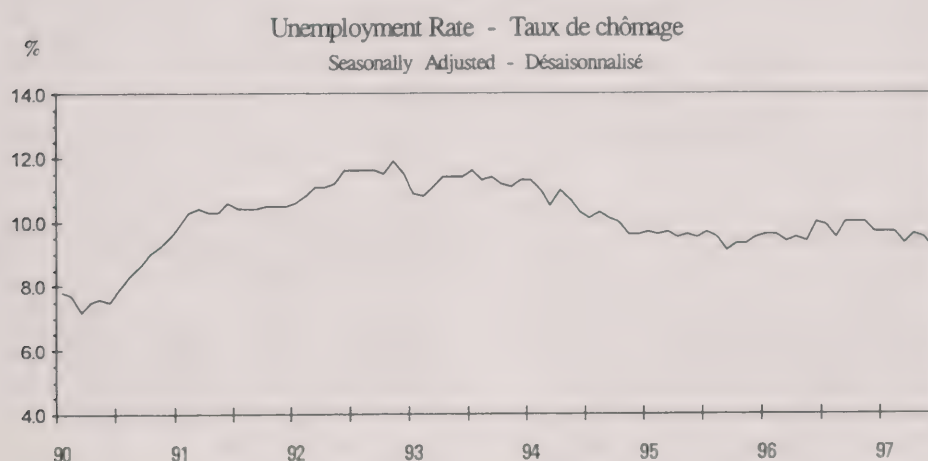
Overview

In June, employment rose by an estimated 52,000, the fourth consecutive monthly increase, with gains since February totalling 207,000 (+1.5%). The employment increase was accompanied by a decline of 57,000 in the number of people looking for work. As a result, the unemployment rate dropped 0.4 percentage points to 9.1%, the lowest since September 1995.

## COMMENTAIRE

Aperçu

En juin, l'estimation de l'emploi a augmenté de 52 000, soit une quatrième hausse mensuelle consécutive, portant les gains depuis février à 207 000 (+1,5 %). La hausse de l'emploi a été accompagnée d'une diminution de 57 000 personnes à la recherche d'un travail. En conséquence, le taux de chômage a chuté de 0,4 point de pourcentage pour s'établir à 9,1 %, le niveau le plus bas depuis septembre 1995.

Job gains outpace population growth

Recent economic strength has translated into an increase in the pace of employment growth. Over the last four months, the employment rate has jumped 0.6 percentage points to 58.9%, as employment grew three times faster than the working age population (1.5% compared with 0.5%).

Les gains d'emploi dépassent la croissance démographique

La vigueur récente de l'économie s'est traduite par une augmentation du rythme de croissance de l'emploi. Au cours des quatre derniers mois, le taux d'emploi a fait un bond de 0,6 point de pourcentage pour atteindre 58,9 %, alors que l'emploi s'est accru trois fois plus rapidement que la population en âge de travailler (1,5 % contre 0,5 %).

Full-time surges in June

There was a gain of 94,000 full-time workers in June, while part-time employment dropped 42,000. Sustained growth of 235,000 in full-time employment over the last four months has pushed the part-time rate (percent of employed working part-time) down to 18.6% from 19.3% in March.

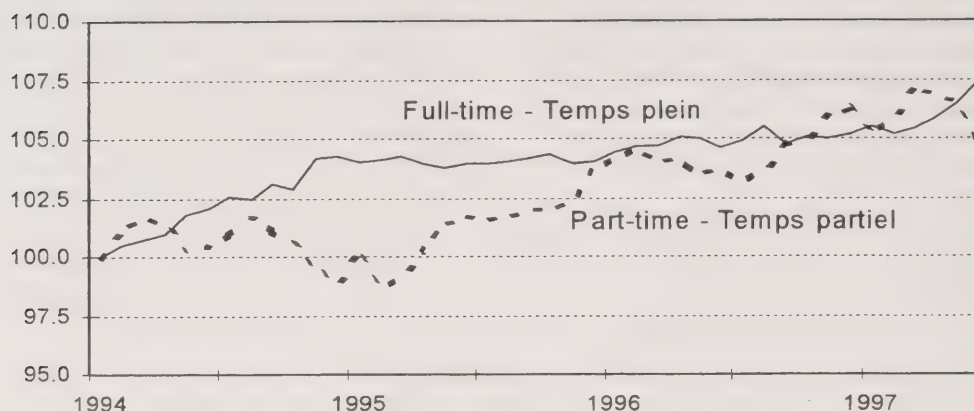
Poussée de l'emploi à temps plein en juin

Le nombre de travailleurs à temps plein s'est accru de 94 000 en juin, tandis que l'emploi à temps partiel a reculé de 42 000. La croissance soutenue du nombre d'emplois à temps plein (+ 235 000) qui s'est manifestée au cours des quatre derniers mois a entraîné une baisse du taux d'emploi à temps partiel (pourcentage des personnes occupées qui travaillent à temps partiel), lequel est passé de 19,3 % en mars à 18,6 % en juin.



Index of full-time and part-time employment  
Indice de l'emploi à temps plein et à temps partiel

Jan. 1994 = 100



**Job growth continues for adult men**

In June, employment rose 34,000 (+ 0.5%) for adult men, with a gain of 45,000 full-time jobs. In recent months, the upward trend in employment for adult men has picked up strength, bringing their employment rate up to 68.9 % in June, 1.2 percentage points higher than last year, and the highest since October 1991.

Adult women gained 24,000 full-time positions while there was a similar decline in part-time, leaving their overall employment level unchanged in June. This follows three months of steady growth.

Youth employment rose 19,000 (+0.9%) in June, with an increase of 25,000 full-time positions and a slight drop in part-time. Despite employment growth, the youth unemployment rate rose 0.3 percentage points to 17.5 %, as more young people joined the labour force in search of work.

**Les hommes adultes continuent de bénéficier de la croissance de l'emploi**

Les hommes adultes détenant un emploi ont vu leurs effectifs augmenter de 34 000 (+0,5 %) en juin, grâce à un gain de 45 000 emplois à temps plein. Au cours des derniers mois, la tendance à la hausse de l'emploi chez les hommes adultes s'est raffermie, portant leur taux d'emploi à 68,9 % en juin, soit 1,2 point de pourcentage au-dessus du taux relevé l'an dernier et le plus haut niveau depuis octobre 1991.

Le nombre de postes à temps plein a augmenté de 24 000 chez les femmes adultes, alors que l'emploi à temps partiel a connu un recul similaire. Le niveau d'emploi global est donc demeuré inchangé chez les femmes adultes en juin. Cela faisait suite à trois mois de croissance soutenue.

En juin, l'emploi chez les jeunes a progressé de 19 000 (+0,9 %), avec 25 000 postes de plus à temps plein et un léger déclin du nombre d'emplois à temps partiel. Malgré la croissance de l'emploi, le taux de chômage chez les jeunes a augmenté de 0,3 point de pourcentage pour atteindre 17,5 %, les jeunes ayant été plus nombreux à rejoindre la population active en quête de travail.

### Student jobs still scarce

For students 20-24 years of age, the job market so far this summer is slightly more difficult than last year. The unemployment rate among this group was 14.3% in June, compared with 13.6% in June 1996. While the percent who were working was somewhat lower, 66.2% compared to 66.4% a year previous, more of those with jobs found full-time work (61.0% in June 1997 vs. 58.3% in June 1996).

*(For our historical analysis of youth labour market experiences, please see 71-005-XPB "Labour Force Update", Volume 1, Number 1.)*

### More jobs in the private sector

The private sector expanded by 76,000 in June, while public sector employment fell 25,000. The number of paid employees in the private sector rose by 57,000 (+0.6%), bringing gains over the last four months to 152,000. This recent strength has almost completely offset losses in the preceding six months, leaving the number of paid employees just below the peak attained last August.

In June, self-employment (which includes working owners of incorporated and unincorporated businesses) continued to expand, rising 19,000 (+0.8%), and up 12 % over August 1996, when the pace of growth quickened.

### Manufacturers on a hiring spree in June

Almost all of the employment growth in June was in manufacturing (+52,000), with gains of 3.6% in durables and 1.3% in non-durables. Employment in this industry has expanded by 122,000 over the last year, bringing the level to 2,185,000, the highest since February 1990, but still 75,000 (-3.3%) lower than its February 1989 peak.

### Les emplois d'été se font toujours rares

Depuis le début de l'été, le marché de l'emploi pour les étudiants âgés de 20 à 24 ans s'est avéré légèrement plus difficile que l'an dernier. Ce groupe a enregistré un taux de chômage de 14,3 % en juin, contre 13,6 % l'an dernier. Alors que la proportion d'étudiants au travail était légèrement plus faible, soit 66,2 % comparativement à 66,4 % il y a un an, ceux qui détenaient un emploi étaient plus nombreux à occuper un poste à temps plein (61,0 % en juin 1997 contre 58,3 % en juin 1996).

*(Pour une analyse des tendances du marché du travail chez les jeunes, lire notre publication 71-005-XPB «Le point sur la population active», volume 1, numéro 1.)*

### Un plus grand nombre d'emplois dans le secteur privé

Le secteur privé a connu une expansion de 76 000 emplois en juin, alors que le secteur public a perdu 25 000 postes. Le nombre d'employés rémunérés du secteur privé a progressé de 57 000 (+0,6 %), ce qui porte les gains des quatre derniers mois à 152 000. Cette vigueur récente a presque entièrement éliminé les pertes des six mois précédents, ce qui laisse le nombre d'employés rémunérés légèrement sous le sommet noté en août dernier.

En juin, le travail autonome (qui englobe les propriétaires actifs d'une entreprise constituée ou non en société) a poursuivi sur sa lancée avec une hausse de 19 000 (+0,8 %). Le nombre de travailleurs autonomes affiche une progression de 12 % comparativement à août 1996, date à laquelle le rythme de croissance s'est accéléré.

### Recrudescence de l'embauche dans les industries manufacturières en juin

La majeure partie de la croissance de l'emploi en juin a été le fait des industries manufacturières (+52 000), avec des gains de 3,6 % dans la fabrication de biens durables et de 1,3 % dans la fabrication de biens non durables. L'emploi dans ce secteur a progressé de 122 000 au cours de la dernière année pour atteindre 2 185 000, soit le niveau plus élevé depuis février 1990. Cependant, ce niveau se trouve encore 75 000 (-3,3 %) sous le sommet atteint en février 1989.



There were an estimated 13,000 more people working in construction in June. Recent monthly fluctuations leave employment in this industry little changed since February, but 53,000 (7.6%) above the level of last year.

In June, employment fell 32,000 in community services, with losses in education (-15,000) and health and social services (-17,000).

### Employment growth widespread across provinces

The number of people with jobs continued to grow in Ontario, increasing 18,000 in June. After little change in employment in late 1996 and early 1997, an estimated 118,000 jobs have been added since February, an increase of 2.2%. Unemployment in Ontario has fallen recently, causing the unemployment rate to drop from 9.2% in November 1996 to 8.5% by May, the lowest level it has been since November 1995.

In June, employment in Québec edged up 14,000. Since beginning its upward swing last December, the number of working Quebecers has risen 82,000 (+2.6%) while the unemployment rate has trended downward, falling from 12.1% to 11.2%.

Employment in British Columbia increased slightly in June, however there were 12,000 fewer people working in that province compared to last December. Still, compared to a year ago, employment in British Columbia is up 34,000.

Although the number of people with jobs in Alberta was little changed in June, employment in this province has been on an upward trend for four years. At 5.6%, the unemployment rate in Alberta was the lowest since 1982.

After falling in March, employment in Manitoba has edged up slightly in recent months and was 19,000 (3.6%) higher in June than a year previous. In Saskatchewan, employment levels held steady after a series of gains earlier this year.

Environ 13 000 travailleurs se sont ajoutés au secteur de la construction en juin. Les fluctuations mensuelles récentes ont laissé l'emploi à peu près inchangé dans la construction depuis février, mais supérieur de 53 000 (+7,6 %) par rapport au niveau de l'an dernier.

En juin, l'emploi a diminué de 32 000 dans les services socio-culturels, résultat de pertes dans l'enseignement (-15 000) et dans la santé et les services sociaux (-17 000).

### Croissance généralisée de l'emploi dans les provinces

Le nombre de travailleurs a continué d'augmenter en Ontario, avec une hausse de 18 000 en juin. Après peu de changement dans cette province à la fin de 1996 et au début de 1997, environ 118 000 emplois se sont ajoutés depuis février, une augmentation de 2,2 %. Le nombre de chômeurs en Ontario a récemment diminué, faisant baisser le taux de chômage de 9,2 % en novembre 1996 à 8,5 % en mai, le niveau le plus bas depuis novembre 1995.

En juin, l'emploi au Québec s'est légèrement accru (+14 000). Depuis l'amorce du mouvement à la hausse en décembre dernier, le nombre de travailleurs québécois a augmenté de 82 000 (+2,6 %), tandis que le taux de chômage a connu une tendance à la baisse, reculant de 12,1 % à 11,2 %.

Bien que l'emploi en Colombie-Britannique ait légèrement progressé en juin, 12 000 personnes de moins travaillaient dans cette province comparativement à décembre dernier. Par rapport à l'année dernière, toutefois, l'emploi en Colombie-Britannique est en hausse de 34 000.

Même si le nombre de travailleurs en Alberta a peu varié en juin, l'emploi dans cette province montre une tendance à la hausse depuis quatre ans. Le taux de chômage en Alberta se situait à 5,6 % en juin, soit le taux le plus faible depuis 1982.

Après avoir diminué en mars, l'emploi au Manitoba a légèrement augmenté au cours des derniers mois et affiche une hausse de 19 000 (+ 3,6 %) par rapport à l'an dernier. En Saskatchewan, le niveau de l'emploi s'est maintenu après une série de gains réalisés plus tôt cette année.

There was substantial employment growth in New Brunswick where an additional 6,000 people found work (+1.9%). There was little change in employment in any of the other provinces.

L'emploi a connu un gain appréciable en juin au Nouveau-Brunswick, où 6 000 personnes de plus ont trouvé du travail (+1,9 %). L'emploi a peu varié dans les autres provinces de l'Atlantique.

#### Notes to Data Users

##### 1. "Labour Force Update"

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first issue covered "Youths and the Labour Market". The second issue covering "Work Hours", will be available Monday July 14, 1997.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at bowlgeo@statcan.ca.

##### 2. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *select Latest News from Statistics Canada*).

#### Notes aux utilisateurs des données

##### 1. «Le point sur la population active»

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Le premier numéro portait sur les jeunes et le marché du travail et le second numéro, qui portera sur les heures de travail, sera disponible lundi le 14 juillet 1997.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à bowlgeo@statcan.ca.

##### 2. Ayez accès à l'information sur l'internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».



3. Next month, the LFS estimates by occupation will change from the 1980 Standard Occupation Classification (1980 SOC) to the 1991 Standard Occupation Classification (1991 SOC). This new classification better reflects the labour market of the 90's, and will therefore improve the relevance of the data. The data based on the 1991 SOC will be recreated back to January 1986 and will be available on CANSIM on August 8, 1997.

For more information, please contact Nathalie Caron at (613) 951-4168.

4. The next twelve release dates are:

August	8	February	6
September	5	March	13
October	10	April	9
November	7	May	8
December	5	June	5
January/98	9	July	10

5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).

For further information call:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Jean-Marc Lévesque  
Deborah Sunter  
Maryanne Webber

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

3. Dès le mois prochain, les estimations selon la profession passeront de la Classification type de 1980 (CTP de 1980) à la Classification type de 1991 (CTP de 1991). Cette classification, qui reflète davantage le marché du travail des années 90, améliorera la pertinence des données. Les données basées sur la CTP de 1991 seront recréées de façon rétrospective jusqu'à janvier 1986 et seront disponibles sur CANSIM le 8 août 1997.

Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec Nathalie Caron au (613) 951-4168.

4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Août	8	Février	6
Septembre	5	Mars	13
Octobre	10	Avril	9
Novembre	7	Mai	8
Décembre	5	Juin	5
Janvier/98	9	Juillet	10

5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

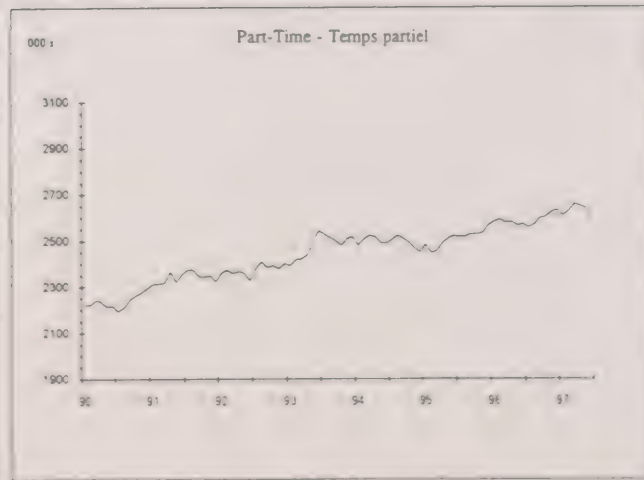
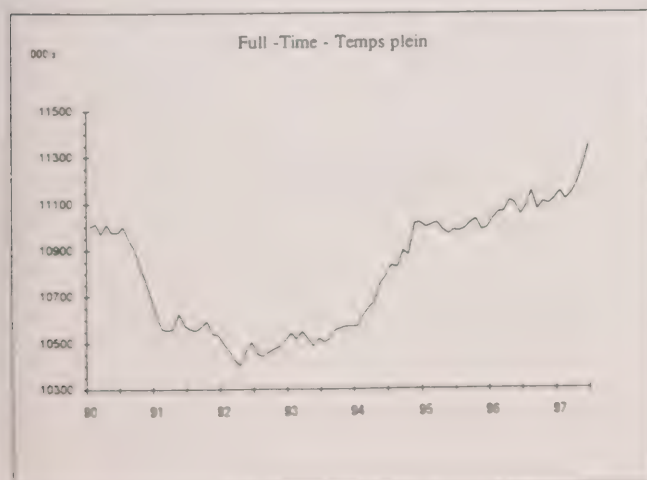
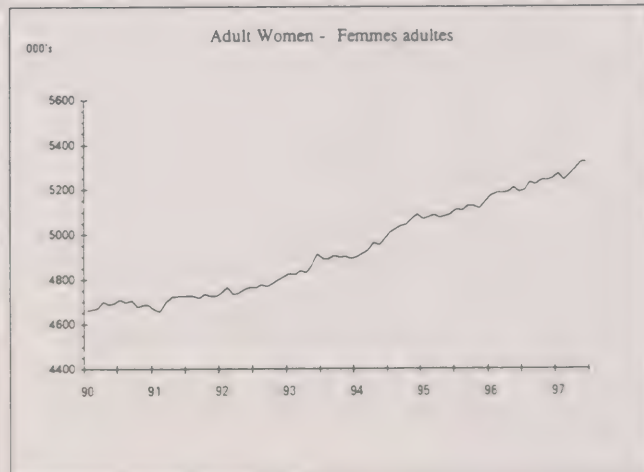
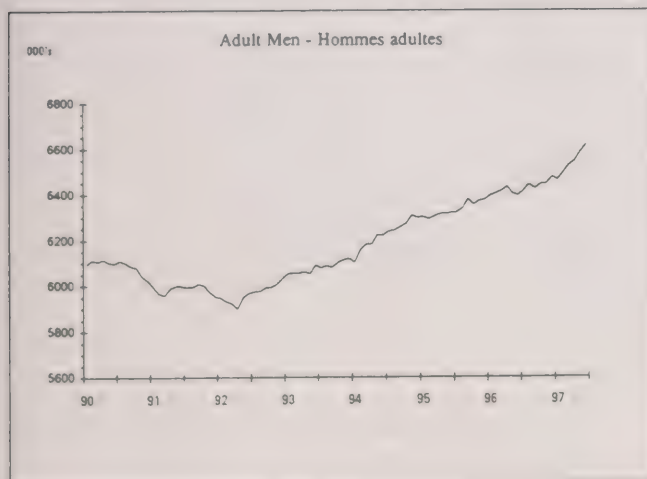
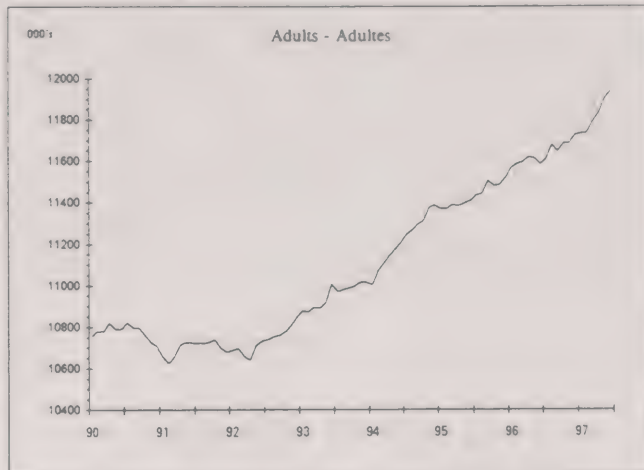
(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-2301  
(613) 951-4740  
(613) 951-2899

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

June 1997 - Juin 1997

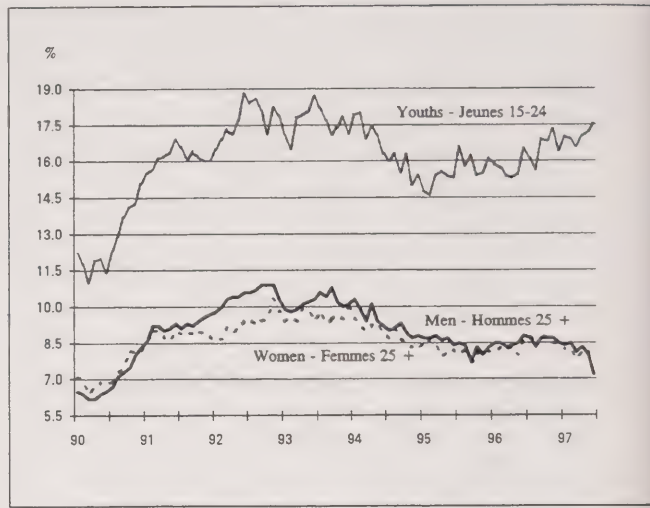
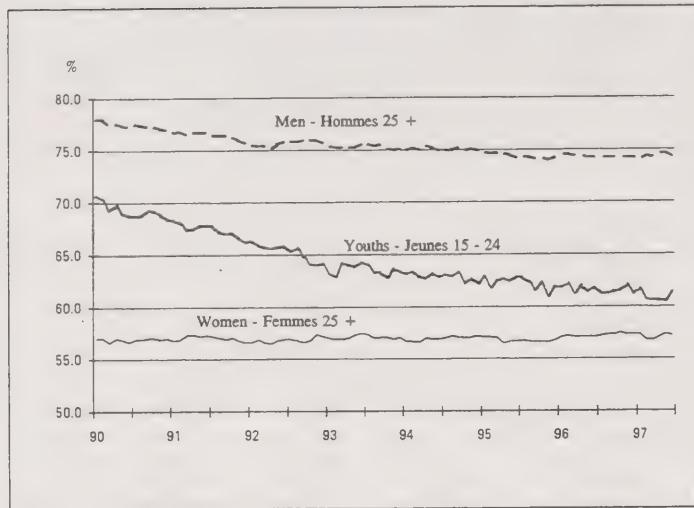




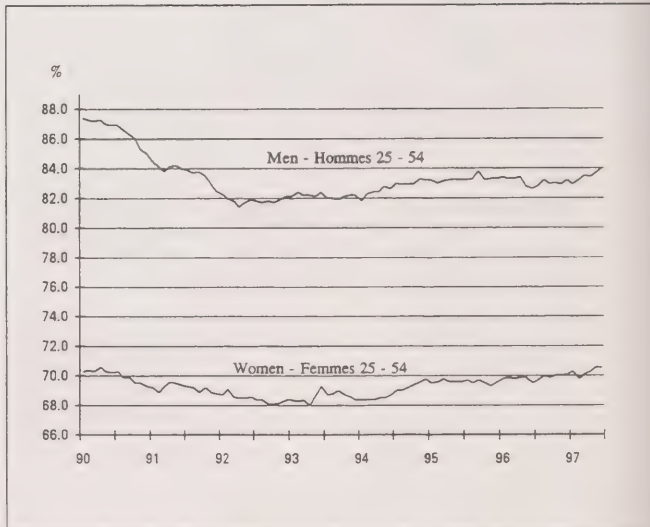
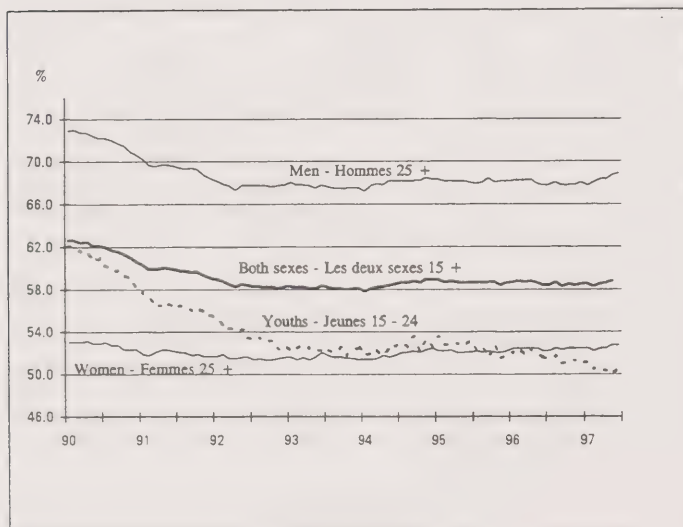
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

June 1997 - Juin 1997



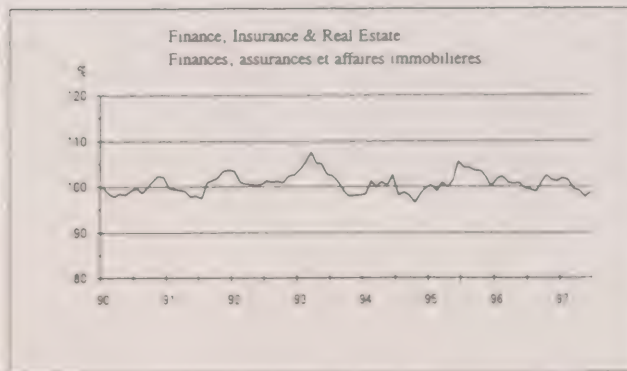
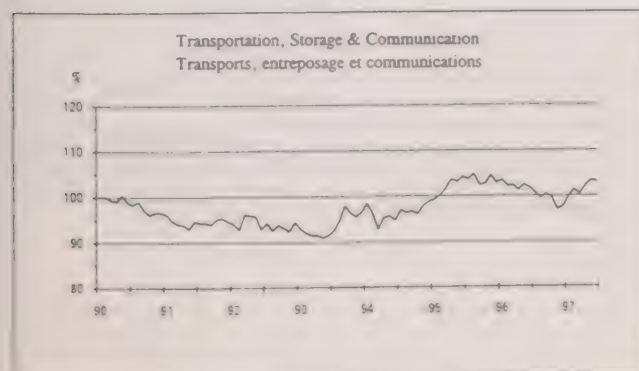
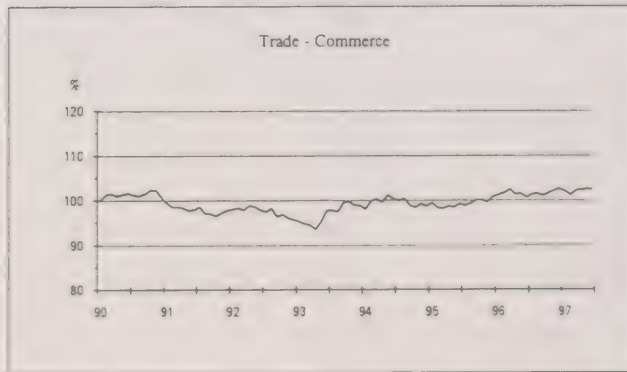
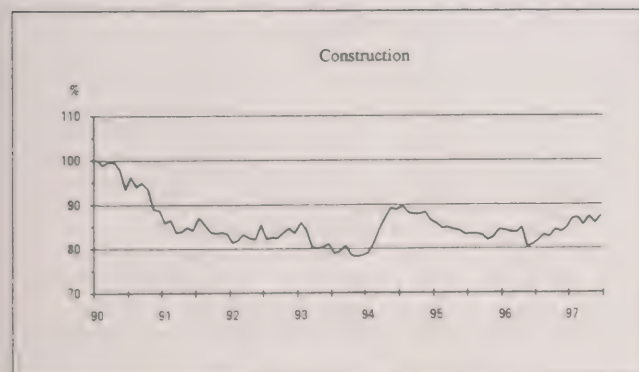
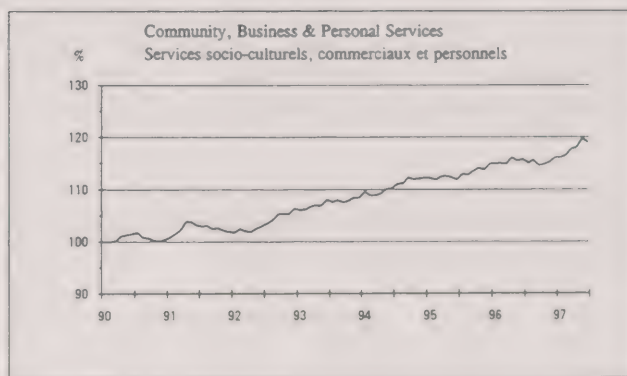
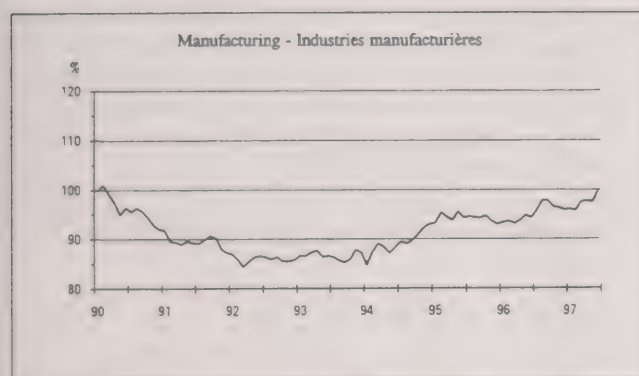
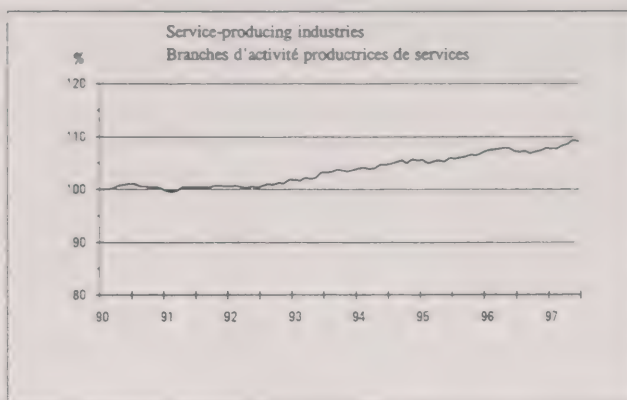
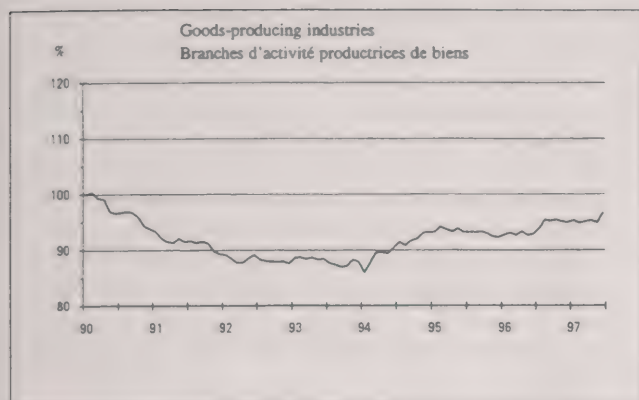
Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

Jan. 1990 = 100

June 1997 - Juin 1997





## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)**  
**Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées									
	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,298.7	15,349.2	<b>15,343.6</b>	-5.6	212.1	104.5	0.0	1.4	0.7
Employment - Emploi	13,834.3	13,895.6	<b>13,947.1</b>	51.5	323.3	193.4	0.4	2.4	1.4
Full-time - Temps plein	11,185.1	11,255.4	<b>11,349.1</b>	93.7	297.2	229.7	0.8	2.7	2.1
Part-time - Temps partiel	2,649.2	2,640.2	<b>2,598.0</b>	-42.2	26.1	-36.3	-1.6	1.0	-1.4
Unemployment - Chômage	1,464.4	1,453.5	<b>1,396.5</b>	-57.0	-111.2	-88.9	-3.9	-7.4	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	64.8	64.9	<b>64.8</b>	-0.1	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.5	<b>9.1</b>	-0.4	-0.9	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	58.6	58.8	<b>58.9</b>	0.1	0.5	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.0	<b>18.6</b>	-0.4	-0.3	-0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,405.9	2,399.4	<b>2,432.8</b>	33.4	-10.0	10.5	1.4	-0.4	0.4
Employment - Emploi	1,997.0	1,987.7	<b>2,006.2</b>	18.5	-32.9	-17.9	0.9	-1.6	-0.9
Full-time - Temps plein	1,084.3	1,089.2	<b>1,114.5</b>	25.3	-0.4	11.3	2.3	0.0	1.0
Part-time - Temps partiel	912.7	898.4	<b>891.7</b>	-6.7	-32.4	-29.2	-0.7	-3.5	-3.2
Unemployment - Chômage	408.9	411.7	<b>426.6</b>	14.9	22.9	28.3	3.6	5.7	7.1
Participation rate - Taux d'activité	60.6	60.5	<b>61.3</b>	0.8	-0.5	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.0	17.2	<b>17.5</b>	0.3	1.0	1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	50.3	50.1	<b>50.5</b>	0.4	-1.1	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.7	45.2	<b>44.4</b>	-0.8	-0.9	-1.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,136.9	7,160.0	<b>7,133.9</b>	-26.1	122.2	53.5	-0.4	1.7	0.8
Employment - Emploi	6,546.0	6,585.3	<b>6,619.0</b>	33.7	222.9	141.3	0.5	3.5	2.2
Full-time - Temps plein	6,135.3	6,180.5	<b>6,225.0</b>	44.5	233.6	134.4	0.7	3.9	2.2
Part-time - Temps partiel	410.6	404.8	<b>394.0</b>	-10.8	-10.8	6.9	-2.7	-2.7	1.8
Unemployment - Chômage	590.9	574.7	<b>514.8</b>	-59.9	-100.7	-87.9	-10.4	-16.4	-14.6
Participation rate - Taux d'activité	74.5	74.7	<b>74.3</b>	-0.4	0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.0	<b>7.2</b>	-0.8	-1.6	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	68.3	68.7	<b>68.9</b>	0.2	1.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.3	6.1	<b>6.0</b>	-0.1	-0.3	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,756.0	5,789.7	<b>5,777.0</b>	-12.7	100.0	40.7	-0.2	1.8	0.7
Employment - Emploi	5,291.3	5,322.7	<b>5,321.8</b>	-0.9	133.2	70.0	0.0	2.6	1.3
Full-time - Temps plein	3,965.5	3,985.7	<b>4,009.5</b>	23.8	63.9	84.0	0.6	1.6	2.1
Part-time - Temps partiel	1,325.9	1,336.9	<b>1,312.3</b>	-24.6	69.3	-14.0	-1.8	5.6	-1.1
Unemployment - Chômage	464.6	467.1	<b>455.1</b>	-12.0	-33.3	-29.4	-2.6	-6.8	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	57.1	57.4	<b>57.2</b>	-0.2	0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	8.1	<b>7.9</b>	-0.2	-0.7	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.8	<b>52.7</b>	-0.1	0.5	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.1	25.1	<b>24.7</b>	-0.4	0.7	-0.6			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,443.5	11,470.4	<b>11,439.7</b>	-30.7	176.6	56.1	-0.3	1.6	0.5
Employment - Emploi	10,483.7	10,534.7	<b>10,562.9</b>	28.2	307.1	154.6	0.3	3.0	1.5
Unemployment - Chômage	959.8	935.7	<b>876.7</b>	-59.0	-130.6	-98.6	-6.3	-13.0	-10.1
Participation rate - Taux d'activité	83.9	84.0	<b>83.7</b>	-0.3	0.2	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.2	<b>7.7</b>	-0.5	-1.2	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	76.9	77.2	<b>77.3</b>	0.1	1.2	0.6			



**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 April	1997 May	1997 June	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>13,834.3</b>	<b>13,895.6</b>	<b>13,947.1</b>	<b>51.5</b>	<b>323.3</b>	<b>193.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.4</b>	<b>1.4</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,355.2</b>	<b>11,389.5</b>	<b>11,421.7</b>	<b>32.2</b>	<b>30.4</b>	<b>47.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>
Public - Publics	2,071.9	2,081.5	2,056.6	-24.9	-27.7	-25.2	-1.2	-1.3	-1.2
Private - Privés	9,283.3	9,308.0	9,365.0	57.0	58.0	72.9	0.6	0.6	0.8
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,479.1</b>	<b>2,506.1</b>	<b>2,525.4</b>	<b>19.3</b>	<b>292.9</b>	<b>145.6</b>	<b>0.8</b>	<b>13.1</b>	<b>6.1</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>13,834.3</b>	<b>13,895.6</b>	<b>13,947.1</b>	<b>51.5</b>	<b>323.3</b>	<b>193.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.4</b>	<b>1.4</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,733.6</b>	<b>3,714.9</b>	<b>3,788.7</b>	<b>73.8</b>	<b>148.7</b>	<b>65.5</b>	<b>2.0</b>	<b>4.1</b>	<b>1.8</b>
Agriculture	425.2	417.6	423.7	6.1	-27.7	-39.7	1.5	-6.1	-8.6
<b>Other primary - Autres branches du secteur primaire</b>	<b>282.1</b>	<b>289.9</b>	<b>290.0</b>	<b>0.1</b>	<b>16.2</b>	<b>1.0</b>	<b>0.0</b>	<b>5.9</b>	<b>0.3</b>
Fishing - Pêche	35.5	38.8	36.7	-2.1	1.8	-1.3	-5.4	5.2	-3.4
Logging and forestry - Exploitation forestière	75.0	75.5	77.7	2.2	2.6	7.8	2.9	3.5	11.2
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	171.6	175.7	175.6	-0.1	11.9	-5.6	-0.1	7.3	-3.1
<b>Utilities - Services publics</b>	<b>135.5</b>	<b>133.9</b>	<b>136.5</b>	<b>2.6</b>	<b>-15.4</b>	<b>-7.2</b>	<b>1.9</b>	<b>-10.1</b>	<b>-5.0</b>
<b>Manufacturing - Industries manufacturières</b>	<b>2,135.9</b>	<b>2,132.1</b>	<b>2,184.5</b>	<b>52.4</b>	<b>122.3</b>	<b>89.1</b>	<b>2.5</b>	<b>5.9</b>	<b>4.3</b>
Non-durables - Biens non durables	1,060.1	1,057.2	1,071.3	14.1	19.8	34.7	1.3	1.9	3.3
Durables - Biens durables	1,075.8	1,074.9	1,113.1	38.2	102.4	54.4	3.6	10.1	5.1
<b>Construction</b>	<b>754.9</b>	<b>741.4</b>	<b>754.0</b>	<b>12.6</b>	<b>53.3</b>	<b>22.3</b>	<b>1.7</b>	<b>7.6</b>	<b>3.0</b>
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,100.7</b>	<b>10,180.7</b>	<b>10,158.4</b>	<b>-22.3</b>	<b>174.6</b>	<b>127.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>1.3</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	883.6	895.3	892.9	-2.4	10.8	47.5	-0.3	1.2	5.6
Trade - Commerce	2,376.2	2,381.3	2,379.7	-1.6	42.2	-5.7	-0.1	1.8	-0.2
Wholesale trade - Commerce de gros	646.6	661.3	656.2	-5.1	31.9	18.1	-0.8	5.1	2.8
Retail trade - Commerce de détail	1,729.6	1,720.0	1,723.5	3.5	10.2	-23.7	0.2	0.6	-1.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	786.9	775.3	782.4	7.1	-8.3	-19.7	0.9	-1.0	-2.5
<b>Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels</b>	<b>5,264.7</b>	<b>5,341.1</b>	<b>5,305.9</b>	<b>-35.2</b>	<b>145.5</b>	<b>129.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.8</b>	<b>2.5</b>
Education - Enseignement	950.0	976.2	961.1	-15.1	38.1	19.1	-1.5	4.1	2.0
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,431.6	1,442.4	1,425.1	-17.3	-11.8	6.8	-1.2	-0.8	0.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,883.1	2,922.5	2,919.8	-2.7	119.3	103.2	-0.1	4.3	3.7
<b>Public Admin - Administration publique</b>	<b>789.3</b>	<b>787.6</b>	<b>797.6</b>	<b>10.0</b>	<b>-15.4</b>	<b>-23.1</b>	<b>1.3</b>	<b>-1.9</b>	<b>-2.8</b>

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.

Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)  
 Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	234.2	235.5	232.7	-2.8	0.2	-3.6	-1.2	0.1	-1.5
Employment - Emploi	189.5	187.2	188.9	1.7	4.6	0.7	0.9	2.5	0.4
Men - Hommes	105.1	103.3	105.4	2.1	4.1	2.2	2.0	4.0	2.1
Women - Femmes	84.4	83.9	83.4	-0.5	0.5	-1.6	-0.6	0.6	-1.9
Unemployment - Chômage	44.8	48.3	43.8	-4.5	-4.5	-4.3	-9.3	-9.3	-8.9
Participation rate - Taux d'activité	51.9	52.2	51.7	-0.5	0.3	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.1	20.5	18.8	-1.7	-2.0	-1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	42.0	41.5	41.9	0.4	1.2	0.2			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	71.7	71.1	71.0	-0.1	1.2	-0.7	-0.1	1.7	-1.0
Employment - Emploi	60.3	59.8	60.4	0.6	1.4	0.1	1.0	2.4	0.2
Men - Hommes	31.9	31.8	31.7	-0.1	-0.2	-0.3	-0.3	-0.6	-0.9
Women - Femmes	28.3	28.0	28.8	0.8	1.7	0.5	2.9	6.3	1.8
Unemployment - Chômage	11.5	11.3	10.6	-0.7	-0.2	-0.8	-6.2	-1.9	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	66.9	66.3	66.2	-0.1	0.5	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.0	15.9	14.9	-1.0	-0.6	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	56.3	55.8	56.3	0.5	0.7	0.0			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	445.0	448.8	445.7	-3.1	4.2	1.9	-0.7	1.0	0.4
Employment - Emploi	386.0	388.6	391.0	2.4	3.4	4.5	0.6	0.9	1.2
Men - Hommes	206.8	205.5	208.5	3.0	0.7	3.2	1.5	0.3	1.6
Women - Femmes	179.2	183.1	182.5	-0.6	2.7	1.3	-0.3	1.5	0.7
Unemployment - Chômage	59.0	60.2	54.7	-5.5	0.8	-2.6	-9.1	1.5	-4.5
Participation rate - Taux d'activité	60.1	60.6	60.1	-0.5	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.3	13.4	12.3	-1.1	0.1	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	52.1	52.4	52.7	0.3	-0.1	0.4			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	364.1	360.7	363.5	2.8	8.5	8.6	0.8	2.4	2.4
Employment - Emploi	314.5	311.1	316.9	5.8	2.6	9.3	1.9	0.8	3.0
Men - Hommes	169.7	169.0	174.2	5.2	5.8	8.7	3.1	3.4	5.3
Women - Femmes	144.8	142.2	142.7	0.5	-3.2	0.7	0.4	-2.2	0.5
Unemployment - Chômage	49.6	49.5	46.6	-2.9	5.9	-0.7	-5.9	14.5	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	60.4	59.8	60.3	0.5	1.2	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.6	13.7	12.8	-0.9	1.3	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	52.2	51.6	52.5	0.9	0.1	1.4			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,675.3	3,706.0	3,687.5	-18.5	56.6	39.8	-0.5	1.6	1.1
Employment - Emploi	3,250.5	3,260.8	3,274.8	14.0	75.8	69.9	0.4	2.4	2.2
Men - Hommes	1,799.6	1,798.8	1,824.5	25.7	50.0	48.3	1.4	2.8	2.7
Women - Femmes	1,450.9	1,462.0	1,450.3	-11.7	25.8	21.6	-0.8	1.8	1.5
Unemployment - Chômage	424.8	445.2	412.7	-32.5	-19.2	-30.1	-7.3	-4.4	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.6	62.2	-0.4	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	12.0	11.2	-0.8	-0.7	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	55.1	55.3	0.2	0.8	0.9			



**Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,890.6	5,907.5	<b>5,922.3</b>	14.8	75.9	59.2	0.3	1.3	1.0
Employment - Emploi	5,362.2	5,402.8	<b>5,420.3</b>	17.5	127.0	90.9	0.3	2.4	1.7
Men - Hommes	2,927.9	2,962.4	<b>2,967.0</b>	4.6	89.1	73.4	0.2	3.1	2.5
Women - Femmes	2,434.3	2,440.4	<b>2,453.3</b>	12.9	37.9	17.5	0.5	1.6	0.7
Unemployment - Chômage	528.4	504.7	<b>501.9</b>	-2.8	-51.2	-31.8	-0.6	-9.3	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	65.8	65.9	<b>66.0</b>	0.1	-0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.5	<b>8.5</b>	0.0	-1.0	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.9	60.3	<b>60.4</b>	0.1	0.5	0.6			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	575.2	575.4	<b>577.9</b>	2.5	12.9	-2.0	0.4	2.3	-0.3
Employment - Emploi	537.4	536.9	<b>538.5</b>	1.6	18.8	2.1	0.3	3.6	0.4
Men - Hommes	292.4	291.1	<b>292.1</b>	1.0	7.7	0.7	0.3	2.7	0.2
Women - Femmes	245.0	245.8	<b>246.4</b>	0.6	11.1	1.3	0.2	4.7	0.5
Unemployment - Chômage	37.8	38.5	<b>39.4</b>	0.9	-5.9	-4.0	2.3	-13.0	-9.2
Participation rate - Taux d'activité	66.8	66.8	<b>67.1</b>	0.3	1.0	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.7	<b>6.8</b>	0.1	-1.2	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.3	<b>62.5</b>	0.2	1.7	0.0			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	503.9	505.6	<b>505.4</b>	-0.2	8.6	13.6	0.0	1.7	2.8
Employment - Emploi	472.8	475.7	<b>475.3</b>	-0.4	14.2	12.5	-0.1	3.1	2.7
Men - Hommes	261.8	262.9	<b>263.6</b>	0.7	10.6	7.8	0.3	4.2	3.0
Women - Femmes	211.0	212.7	<b>211.7</b>	-1.0	3.6	4.6	-0.5	1.7	2.2
Unemployment - Chômage	31.1	29.9	<b>30.1</b>	0.2	-5.5	1.2	0.7	-15.4	4.2
Participation rate - Taux d'activité	66.4	66.6	<b>66.5</b>	-0.1	0.5	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	5.9	<b>6.0</b>	0.1	-1.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.3	62.6	<b>62.5</b>	-0.1	1.2	1.3			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,533.6	1,537.0	<b>1,536.2</b>	-0.8	14.9	5.5	-0.1	1.0	0.4
Employment - Emploi	1,437.7	1,447.6	<b>1,449.7</b>	2.1	41.4	15.1	0.1	2.9	1.1
Men - Hommes	796.7	799.2	<b>803.2</b>	4.0	32.5	6.5	0.5	4.2	0.8
Women - Femmes	640.9	648.3	<b>646.5</b>	-1.8	8.9	8.6	-0.3	1.4	1.3
Unemployment - Chômage	95.9	89.4	<b>86.6</b>	-2.8	-26.4	-9.5	-3.1	-23.4	-9.9
Participation rate - Taux d'activité	71.5	71.5	<b>71.2</b>	-0.3	-1.1	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	5.8	<b>5.6</b>	-0.2	-1.8	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	67.0	67.3	<b>67.2</b>	-0.1	0.3	-0.2			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,005.0	2,001.6	<b>2,001.5</b>	-0.1	29.3	-17.8	0.0	1.5	-0.9
Employment - Emploi	1,823.5	1,825.1	<b>1,831.4</b>	6.3	34.2	-11.6	0.3	1.9	-0.6
Men - Hommes	989.8	998.7	<b>995.6</b>	-3.1	16.3	-4.8	-0.3	1.7	-0.5
Women - Femmes	833.8	826.5	<b>835.7</b>	9.2	17.7	-6.9	1.1	2.2	-0.8
Unemployment - Chômage	181.5	176.4	<b>170.1</b>	-6.3	-4.8	-6.2	-3.6	-2.7	-3.5
Participation rate - Taux d'activité	65.0	64.7	<b>64.6</b>	-0.1	-0.7	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	8.8	<b>8.5</b>	-0.3	-0.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.0	<b>59.1</b>	0.1	-0.4	-1.1			

**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 April	1997 May	1997 June	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	235.8	234.7	234.1	-0.6	-0.8	-0.9	-0.3	-0.3	-0.4
Employment - Emploi	190.4	189.1	188.5	-0.6	0.2	-0.1	-0.3	0.1	-0.1
Full-time - Temps plein	160.8	159.6	159.0	-0.6	1.1	-0.2	-0.4	0.7	-0.1
Unemployment - Chômage	45.4	45.6	45.6	0.0	-0.9	-0.7	0.0	-1.9	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.0	51.9	-0.1	0.0	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.3	19.4	19.5	0.1	-0.3	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	42.2	41.9	41.8	-0.1	0.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.5	15.5	15.6	0.1	-0.5	0.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	35.0	34.6	35.1	0.5	-6.6	-3.1	1.4	-15.8	-8.1
Employment - Emploi	25.0	24.7	24.9	0.2	-5.1	-1.3	0.8	-17.0	-5.0
Unemployment - Chômage	10.0	10.0	10.3	0.3	-1.3	-1.7	3.0	-11.2	-14.2
Participation rate - Taux d'activité	40.0	39.7	40.5	0.8	-5.2	-2.6	2.0	-11.4	-6.0
Unemployment rate - Taux de chômage	28.6	28.9	29.3	0.4	1.5	-2.1			
Employment rate - Taux d'emploi	28.6	28.4	28.8	0.4	-4.1	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	33.2	34.4	37.3	2.9	-4.0	-0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	114.1	113.6	112.2	-1.4	2.8	0.7	-1.2	2.6	0.6
Employment - Emploi	92.2	91.8	91.1	-0.7	3.1	1.1	-0.8	3.5	1.2
Unemployment - Chômage	21.9	21.9	21.1	-0.8	-0.3	-0.4	-3.7	-1.4	-1.9
Participation rate - Taux d'activité	63.4	63.1	62.4	-0.7	1.4	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.2	19.3	18.8	-0.5	-0.8	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	51.2	51.0	50.6	-0.4	1.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.9	5.3	4.9	-0.4	-1.1	-0.9			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	86.6	86.4	86.8	0.4	3.0	1.5	0.5	3.6	1.8
Employment - Emploi	73.1	72.7	72.6	-0.1	2.3	0.1	-0.1	3.3	0.1
Unemployment - Chômage	13.5	13.8	14.2	0.4	0.8	1.3	2.9	6.0	10.1
Participation rate - Taux d'activité	47.1	46.9	47.1	0.2	1.2	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	16.0	16.4	0.4	0.4	1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	39.7	39.5	39.4	-0.1	0.9	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.6	22.0	21.6	-0.4	3.4	1.7			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	190.4	189.1	188.5	-0.6	0.2	-0.1	-0.3	0.1	-0.1
Agriculture	47.5	47.5	46.7	-0.8	2.1	3.7	-1.7	4.7	8.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	1.5	1.3	1.1	-0.2	0.2	0.2	-15.4	22.2	22.2
Utilities - Services publics	18.0	16.7	15.3	-1.4	-1.4	-1.8	-8.4	-8.4	-10.5
Manufacturing - Industries manufacturières	2.4	2.6	2.7	0.1	-0.6	0.3	3.8	-18.2	12.5
Construction	16.6	17.9	18.5	0.6	6.0	3.6	3.4	48.0	24.2
Service-producing - Secteur des services	9.0	9.0	9.1	0.1	-2.0	1.4	1.1	-18.0	18.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	142.9	141.6	141.8	0.2	-2.0	-3.8	0.1	-1.4	-2.6
Trade - Commerce	10.5	10.5	11.1	0.6	-3.2	-2.5	5.7	-22.4	-18.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	37.7	36.8	35.7	-1.1	0.7	0.1	-3.0	2.0	0.3
Community services - Services socio-culturels	6.9	6.4	6.2	-0.2	1.5	-0.7	-3.1	31.9	-10.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	43.0	43.4	44.1	0.7	-0.2	0.5	1.6	-0.5	1.1
Public Administration - Administration publique	28.4	27.0	26.3	-0.7	-1.7	-1.8	-2.6	-6.1	-6.4
Public Administration - Administration publique	16.4	17.6	18.4	0.8	0.9	0.6	4.5	5.1	3.4
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	91.9	92.5	92.4	-0.1	0.2	3.9	-0.1	0.2	4.4
Employment - Emploi	79.2	79.0	79.1	0.1	0.3	3.6	0.1	0.4	4.8
Unemployment - Chômage	12.7	13.5	13.3	-0.2	-0.1	0.3	-1.5	-0.7	2.3
Participation rate - Taux d'activité	63.7	64.1	64.1	0.0	0.2	2.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.8	14.6	14.4	-0.2	-0.1	-0.3			



Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	71.3	71.6	71.3	-0.3	0.9	0.6	-0.4	1.3	0.8
Employment - Emploi	59.9	60.2	60.2	0.0	0.1	0.5	0.0	0.2	0.8
Full-time - Temps plein	49.7	49.8	50.0	0.2	0.4	0.5	0.4	0.8	1.0
Unemployment - Chômage	11.4	11.4	11.1	-0.3	0.8	0.1			
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.8	66.5	-0.3	0.1	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.0	15.9	15.6	-0.3	1.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	55.9	56.2	56.2	0.0	-0.4	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.0	17.3	16.9	-0.4	-0.6	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.3	13.3	13.4	0.1	-0.2	0.0	0.8	-1.5	0.0
Employment - Emploi	10.8	10.8	10.8	0.0	-0.2	-0.2	0.0	-1.8	-1.8
Unemployment - Chômage	2.5	2.5	2.6	0.1	0.0	0.2	4.0	0.0	8.3
Participation rate - Taux d'activité	67.2	67.5	68.0	0.5	0.0	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.8	18.8	19.4	0.6	0.3	1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.5	54.8	54.8	0.0	-0.2	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.0	37.0	36.1	-0.9	-3.0	-0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.7	31.6	31.2	-0.4	0.8	0.1	-1.3	2.6	0.3
Employment - Emploi	26.5	26.6	26.5	-0.1	-0.1	0.0	-0.4	-0.4	0.0
Unemployment - Chômage	5.2	5.0	4.8	-0.2	1.0	0.3	-4.0	26.3	6.7
Participation rate - Taux d'activité	74.6	74.4	73.4	-1.0	1.0	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.4	15.8	15.4	-0.4	2.9	0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.6	62.4	-0.2	-0.9	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.9	4.5	5.3	0.8	0.8	-0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.4	26.7	26.7	0.0	0.3	0.5	0.0	1.1	1.9
Employment - Emploi	22.6	22.8	22.9	0.1	0.4	0.7	0.4	1.8	3.2
Unemployment - Chômage	3.7	3.9	3.8	-0.1	-0.1	-0.3	-2.6	-2.6	-7.3
Participation rate - Taux d'activité	58.8	59.3	59.2	-0.1	-0.7	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.0	14.6	14.2	-0.4	-0.6	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	50.3	50.7	50.8	0.1	-0.2	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.7	22.4	21.4	-1.0	-0.8	0.7			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.7	17.9	17.6	-0.3	0.1	0.3	-1.7	0.6	1.7
Agriculture	4.2	4.3	4.6	0.3	0.4	0.4	7.0	9.5	9.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.9	2.9	2.8	-0.1	0.1	0.0	-3.4	3.7	0.0
Utilities - Services publics	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	-33.3
Manufacturing - Industries manufacturières	5.7	5.7	5.5	-0.2	-0.3	-0.2	-3.5	-5.2	-3.5
Construction	4.7	4.7	4.5	-0.2	-0.1	0.3	-4.3	-2.2	7.1
Service-producing - Secteur des services	42.2	42.3	42.6	0.3	0.0	0.2	0.7	0.0	0.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.6	2.6	2.6	0.0	-1.0	-0.3	0.0	-27.8	-10.3
Trade - Commerce	10.8	10.6	10.3	-0.3	0.5	-0.6	-2.8	5.1	-5.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.2	2.2	2.3	0.1	-0.2	0.3	4.5	-8.0	15.0
Community services - Services socio-culturels	10.1	10.3	10.3	0.0	0.6	0.1	0.0	6.2	1.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.3	10.3	10.7	0.4	-0.7	0.3	3.9	-6.1	2.9
Public Administration - Administration publique	6.3	6.3	6.4	0.1	0.7	0.4	1.6	12.3	6.7

Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	447.9	447.7	446.5	-1.2	5.1	4.4	-0.3	1.2	1.0
Employment - Emploi	388.7	388.7	388.5	-0.2	2.7	3.8	-0.1	0.7	1.0
Full-time - Temps plein	306.1	306.1	307.6	1.5	-3.5	2.6	0.5	-1.1	0.9
Unemployment - Chômage	59.2	59.0	58.0	-1.0	2.4	0.7	-1.7	4.3	1.2
Participation rate - Taux d'activité	60.5	60.5	60.3	-0.2	0.2	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.2	13.2	13.0	-0.2	0.4	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.5	52.4	-0.1	-0.1	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.3	21.3	20.8	-0.5	1.5	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	74.7	75.4	74.7	-0.7	-1.2	1.0	-0.9	-1.6	1.4
Employment - Emploi	59.2	58.7	57.8	-0.9	-3.2	-0.7	-1.5	-5.2	-1.2
Unemployment - Chômage	15.5	16.7	17.0	0.3	2.2	1.7	1.8	14.9	11.1
Participation rate - Taux d'activité	59.1	59.7	59.2	-0.5	-0.2	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.7	22.1	22.8	0.7	3.3	2.0			
Employment rate - Taux d'emploi	46.8	46.5	45.8	-0.7	-1.9	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	47.5	47.0	44.3	-2.7	-1.6	-3.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	203.2	202.0	202.0	0.0	1.1	2.6	0.0	0.5	1.3
Employment - Emploi	177.0	176.7	176.9	0.2	0.1	1.6	0.1	0.1	0.9
Unemployment - Chômage	26.2	25.4	25.0	-0.4	1.0	0.8	-1.6	4.2	3.3
Participation rate - Taux d'activité	69.2	68.8	68.7	-0.1	-0.4	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.9	12.6	12.4	-0.2	0.5	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	60.3	60.1	60.2	0.1	-0.6	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.7	7.1	7.0	-0.1	1.0	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	170.0	170.3	169.8	-0.5	5.2	0.9	-0.3	3.2	0.5
Employment - Emploi	152.4	153.4	153.8	0.4	5.9	2.8	0.3	4.0	1.9
Unemployment - Chômage	17.6	16.9	16.0	-0.9	-0.7	-1.9	-5.3	-4.2	-10.6
Participation rate - Taux d'activité	53.1	53.2	52.9	-0.3	0.8	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	9.9	9.4	-0.5	-0.7	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	47.6	47.9	47.9	0.0	1.1	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.0	27.8	27.9	0.1	3.6	1.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	87.8	89.2	91.0	1.8	5.5	6.6	2.0	6.4	7.8
Agriculture	7.9	8.4	8.6	0.2	1.2	1.5	2.4	16.2	21.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	14.1	14.5	14.8	0.3	-0.1	-0.3	2.1	-0.7	-2.0
Utilities - Services publics	2.5	2.1	2.0	-0.1	-0.9	-1.6	-4.8	-31.0	-44.4
Manufacturing - Industries manufacturières	43.1	43.3	43.8	0.5	4.4	5.8	1.2	11.2	15.3
Construction	20.2	20.8	21.9	1.1	1.0	1.3	5.3	4.8	6.3
Service-producing - Secteur des services	300.9	299.5	297.5	-2.0	-2.8	-2.8	-0.7	-0.9	-0.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	23.6	23.5	23.2	-0.3	-2.7	-2.6	-1.3	-10.4	-10.1
Trade - Commerce	74.2	73.6	72.8	-0.8	0.5	-1.5	-1.1	0.7	-2.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	18.9	18.5	18.2	-0.3	-1.6	-1.0	-1.6	-8.1	-5.2
Community services - Services socio-culturels	80.7	79.0	78.1	-0.9	2.3	2.3	-1.1	3.0	3.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	72.1	72.9	73.4	0.5	-2.8	-2.3	0.7	-3.7	-3.0
Public Administration - Administration publique	31.4	32.0	31.9	-0.1	1.6	2.4	-0.3	5.3	8.1
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	186.4	187.2	187.3	0.1	4.1	0.6	0.1	2.2	0.3
Employment - Emploi	169.0	169.8	169.6	-0.2	2.5	-0.8	-0.1	1.5	-0.5
Unemployment - Chômage	17.4	17.3	17.7	0.4	1.6	1.3	2.3	9.9	7.9
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.4	68.4	0.0	0.6	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.2	9.5	0.3	0.7	0.7			



Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	359.9	360.1	362.8	2.7	8.6	7.7	0.7	2.4	2.2
Employment - Emploi	311.2	310.9	314.2	3.3	-1.4	5.5	1.1	-0.4	1.8
Full-time - Temps plein	256.0	256.2	260.2	4.0	-2.0	5.8	1.6	-0.8	2.3
Unemployment - Chômage	48.7	49.2	48.6	-0.6	10.0	2.2	-1.2	25.9	4.7
Participation rate - Taux d'activité	59.7	59.7	60.2	0.5	1.2	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.5	13.7	13.4	-0.3	2.5	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	51.7	51.6	52.1	0.5	-0.5	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.7	17.6	17.2	-0.4	0.3	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	60.0	59.7	61.7	2.0	-0.6	1.1	3.4	-1.0	1.8
Employment - Emploi	46.7	46.5	48.4	1.9	-2.5	0.7	4.1	-4.9	1.5
Unemployment - Chômage	13.4	13.2	13.3	0.1	1.9	0.4	0.8	16.7	3.1
Participation rate - Taux d'activité	56.4	56.2	58.2	2.0	0.8	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	22.3	22.1	21.6	-0.5	3.3	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	43.9	43.8	45.7	1.9	-1.2	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.0	39.1	38.8	-0.3	0.5	-0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	166.6	167.1	167.7	0.6	7.2	6.4	0.4	4.5	4.0
Employment - Emploi	145.8	145.3	146.3	1.0	1.7	3.7	0.7	1.2	2.6
Unemployment - Chômage	20.8	21.8	21.4	-0.4	5.5	2.7	-1.8	34.6	14.4
Participation rate - Taux d'activité	69.2	69.3	69.5	0.2	2.2	2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	13.0	12.8	-0.2	2.9	1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.5	60.3	60.6	0.3	0.0	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.3	5.1	-0.2	0.7	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.2	133.3	133.4	0.1	2.0	0.2	0.1	1.5	0.2
Employment - Emploi	118.7	119.2	119.5	0.3	-0.6	1.0	0.3	-0.5	0.8
Unemployment - Chômage	14.6	14.1	13.9	-0.2	2.6	-0.9	-1.4	23.0	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.2	52.2	0.0	0.2	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.0	10.6	10.4	-0.2	1.8	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	46.5	46.7	46.7	0.0	-0.8	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.3	24.2	23.1	-1.1	0.2	-1.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	311.2	310.9	314.2	3.3	-1.4	5.5	1.1	-0.4	1.8
Agriculture	78.6	77.8	80.0	2.2	-1.5	2.1	2.8	-1.8	2.7
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.3	6.4	6.9	0.5	0.7	0.5	7.8	11.3	7.8
Utilities - Services publics	15.5	14.6	14.4	-0.2	2.3	0.5	-1.4	19.0	3.6
Manufacturing - Industries manufacturières	3.6	3.5	3.8	0.3	-0.6	0.4	8.6	-13.6	11.8
Construction	36.4	36.4	37.2	0.8	-3.1	-0.3	2.2	-7.7	-0.8
Service-producing - Secteur des services	16.8	16.9	17.8	0.9	-0.7	1.1	5.3	-3.8	6.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	232.6	233.1	234.1	1.0	0.0	3.3	0.4	0.0	1.4
Trade - Commerce	25.6	26.5	26.0	-0.5	3.8	3.3	-1.9	17.1	14.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	59.3	59.0	59.2	0.2	-1.4	1.9	0.3	-2.3	3.3
Community services - Services socio-culturels	13.5	13.9	14.3	0.4	0.3	1.6	2.9	2.1	12.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	59.4	59.9	59.5	-0.4	2.3	1.6	-0.7	4.0	2.8
Public Administration - Administration publique	53.2	50.7	51.0	0.3	-4.6	-8.8	0.6	-8.3	-14.7
Saint John	21.5	23.1	24.1	1.0	-0.3	3.7	4.3	-1.2	18.1
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	66.5	66.7	66.6	-0.1	1.4	3.7	-0.1	2.1	5.9
Employment - Emploi	57.4	57.8	57.9	0.1	-0.1	4.5	0.2	-0.2	8.4
Unemployment - Chômage	9.1	8.8	8.6	-0.2	1.5	-0.9	-2.3	21.1	-9.5
Participation rate - Taux d'activité	62.9	63.0	62.9	-0.1	1.3	3.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.2	12.9	-0.3	2.0	-2.2			

**Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,663.7	3,679.9	<b>3,689.6</b>	9.7	54.5	37.4	0.3	1.5	1.0
Employment - Emploi	3,241.0	3,253.6	<b>3,262.0</b>	8.4	39.7	63.9	0.3	1.2	2.0
Full-time - Temps plein	2,661.5	2,676.3	<b>2,693.4</b>	17.1	44.1	63.2	0.6	1.7	2.4
Unemployment - Chômage	422.7	426.3	<b>427.6</b>	1.3	14.8	-26.5	0.3	3.6	-5.8
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.2	<b>62.3</b>	0.1	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.6	<b>11.6</b>	0.0	0.2	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	54.8	55.0	<b>55.1</b>	0.1	0.1	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.9	17.7	<b>17.4</b>	-0.3	-0.4	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	533.7	530.8	<b>536.1</b>	5.3	-17.4	-22.0	1.0	-3.1	-3.9
Employment - Emploi	435.3	431.1	<b>429.1</b>	-2.0	-21.1	-15.5	-0.5	-4.7	-3.5
Unemployment - Chômage	98.5	99.7	<b>107.1</b>	7.4	3.8	-6.4	7.4	3.7	-5.6
Participation rate - Taux d'activité	54.9	54.6	<b>55.1</b>	0.5	-2.1	-2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.5	18.8	<b>20.0</b>	1.2	1.3	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	44.8	44.3	<b>44.1</b>	-0.2	-2.4	-1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.1	44.7	<b>44.2</b>	-0.5	-0.9	1.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,753.3	1,762.3	<b>1,765.3</b>	3.0	36.3	31.3	0.2	2.1	1.8
Employment - Emploi	1,561.2	1,571.8	<b>1,581.9</b>	10.1	38.8	46.9	0.6	2.5	3.1
Unemployment - Chômage	192.1	190.5	<b>183.3</b>	-7.2	-2.6	-15.7	-3.8	-1.4	-7.9
Participation rate - Taux d'activité	73.1	73.4	<b>73.5</b>	0.1	0.7	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.0	10.8	<b>10.4</b>	-0.4	-0.4	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	65.1	65.5	<b>65.9</b>	0.4	1.0	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.1	<b>6.0</b>	-0.1	-0.5	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,376.7	1,386.8	<b>1,388.2</b>	1.4	35.6	28.2	0.1	2.6	2.1
Employment - Emploi	1,244.6	1,250.8	<b>1,251.0</b>	0.2	22.0	32.5	0.0	1.8	2.7
Unemployment - Chômage	132.1	136.0	<b>137.2</b>	1.2	13.5	-4.3	0.9	10.9	-3.0
Participation rate - Taux d'activité	54.2	54.5	<b>54.5</b>	0.0	0.8	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.8	<b>9.9</b>	0.1	0.8	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	49.0	49.2	<b>49.1</b>	-0.1	0.3	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.5	23.1	<b>22.7</b>	-0.4	0.8	-0.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	3,241.0	3,253.7	<b>3,262.0</b>	8.3	39.7	63.9	0.3	1.2	2.0
Agriculture	886.9	879.5	<b>878.8</b>	-0.7	29.0	-5.7	-0.1	3.4	-0.6
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	65.6	61.3	<b>61.0</b>	-0.3	-12.4	-27.3	-0.5	-16.9	-30.9
Utilities - Services publics	40.6	41.5	<b>43.3</b>	1.8	9.3	6.3	4.3	27.4	17.0
Manufacturing - Industries manufacturières	31.0	32.9	<b>34.9</b>	2.0	-4.6	1.8	6.1	-11.6	5.4
Construction	618.5	617.8	<b>614.9</b>	-2.9	49.4	23.3	-0.5	8.7	3.9
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	131.1	126.0	<b>124.8</b>	-1.2	-12.6	-9.7	-1.0	-9.2	-7.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2,354.1	2,374.1	<b>2,383.2</b>	9.1	10.7	69.6	0.4	0.5	3.0
Trade - Commerce	205.5	208.5	<b>205.5</b>	-3.0	17.0	23.8	-1.4	9.0	13.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	541.8	546.5	<b>552.5</b>	6.0	4.6	-0.4	1.1	0.8	-0.1
Community services - Services socio-culturels	164.1	164.0	<b>169.8</b>	5.8	-28.0	-7.6	3.5	-14.2	-4.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	598.4	604.4	<b>605.3</b>	0.9	-0.5	30.0	0.1	-0.1	5.2
Public Administration - Administration publique	642.8	651.6	<b>647.8</b>	-3.8	28.9	29.6	-0.6	4.7	4.8
Public Administration - Administration publique	201.6	199.0	<b>202.3</b>	3.3	-11.3	-5.9	1.7	-5.3	-2.8



Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>										
	Labour Force - Population active	572.4	574.5	<b>577.9</b>	3.4	10.1	-8.4	0.6	1.8	-1.4
	Employment - Emploi	520.3	522.1	<b>524.1</b>	2.0	3.8	-10.4	0.4	0.7	-1.9
	Unemployment - Chômage	52.2	52.3	<b>53.8</b>	1.5	6.3	1.9	2.9	13.3	3.7
	Participation rate - Taux d'activité	66.4	66.5	<b>66.9</b>	0.4	0.2	-1.3			
	Unemployment Rate -Taux de chômage	9.1	9.1	<b>9.3</b>	0.2	0.9	0.4			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>										
	Labour Force - Population active	76.5	75.2	<b>74.5</b>	-0.7	-1.3	-1.0	-0.9	-1.7	-1.3
	Employment - Emploi	65.6	65.5	<b>65.1</b>	-0.4	0.4	1.5	-0.6	0.6	2.4
	Unemployment - Chômage	10.9	9.7	<b>9.4</b>	-0.3	-1.7	-2.5	-3.1	-15.3	-21.0
	Participation rate - Taux d'activité	57.0	56.0	<b>55.4</b>	-0.6	-1.6	-1.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	14.2	12.9	<b>12.6</b>	-0.3	-2.0	-3.2			
<b>Québec</b>										
	Labour Force - Population active	354.2	352.3	<b>350.7</b>	-1.6	-17.2	-10.3	-0.5	-4.7	-2.9
	Employment - Emploi	316.4	315.4	<b>314.6</b>	-0.8	-17.5	-5.2	-0.3	-5.3	-1.6
	Unemployment - Chômage	37.8	36.9	<b>36.1</b>	-0.8	0.2	-5.2	-2.2	0.6	-12.6
	Participation rate - Taux d'activité	61.4	61.0	<b>60.7</b>	-0.3	-3.6	-2.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.7	10.5	<b>10.3</b>	-0.2	0.5	-1.1			
<b>Trois-Rivières</b>										
	Labour Force - Population active	71.7	70.2	<b>69.5</b>	-0.7	-2.6	-3.0	-1.0	-3.6	-4.1
	Employment - Emploi	62.0	60.2	<b>59.5</b>	-0.7	-4.9	-3.0	-1.2	-7.6	-4.8
	Unemployment - Chômage	9.7	9.9	<b>10.0</b>	0.1	2.3	0.0	1.0	29.9	0.0
	Participation rate - Taux d'activité	60.3	59.0	<b>58.4</b>	-0.6	-2.6	-2.8			
	Unemployment rate -Taux de chômage	13.5	14.1	<b>14.4</b>	0.3	3.7	0.6			
<b>Sherbrooke</b>										
	Labour Force - Population active	74.6	74.5	<b>74.9</b>	0.4	0.0	0.8	0.5	0.0	1.1
	Employment - Emploi	66.8	66.5	<b>66.4</b>	-0.1	0.0	0.6	-0.2	0.0	0.9
	Unemployment - Chômage	7.8	8.1	<b>8.5</b>	0.4	0.0	0.2	4.9	0.0	2.4
	Participation rate - Taux d'activité	61.1	61.0	<b>61.2</b>	0.2	-0.9	0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.5	10.9	<b>11.3</b>	0.4	0.0	0.1			
<b>Montréal</b>										
	Labour Force - Population active	1,787.1	1,800.0	<b>1,803.6</b>	3.6	35.4	34.4	0.2	2.0	1.9
	Employment - Emploi	1,586.9	1,596.6	<b>1,597.3</b>	0.7	34.6	49.9	0.0	2.2	3.2
	Unemployment - Chômage	200.2	203.4	<b>206.3</b>	2.9	0.8	-15.5	1.4	0.4	-7.0
	Participation rate - Taux d'activité	64.2	64.6	<b>64.7</b>	0.1	0.7	1.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.3	<b>11.4</b>	0.1	-0.2	-1.1			

Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)  
Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,861.7	5,887.2	<b>5,906.8</b>	19.6	77.5	33.7	0.3	1.3	0.6
Employment - Emploi	5,337.3	5,370.9	<b>5,395.1</b>	24.2	101.0	58.9	0.5	1.9	1.1
Full-time - Temps plein	4,319.4	4,348.0	<b>4,377.5</b>	29.5	77.7	75.6	0.7	1.8	1.8
Unemployment - Chômage	524.4	516.3	<b>511.7</b>	-4.6	-23.5	-25.3	-0.9	-4.4	-4.7
Participation rate - Taux d'activité	65.6	65.8	<b>65.9</b>	0.1	-0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.8	<b>8.7</b>	-0.1	-0.5	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	60.0	<b>60.2</b>	0.2	0.3	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.0	<b>18.9</b>	-0.1	0.1	-0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	909.8	909.9	<b>914.4</b>	4.5	-4.8	-10.9	0.5	-0.5	-1.2
Employment - Emploi	748.7	750.0	<b>752.5</b>	2.5	-27.3	-22.4	0.3	-3.5	-2.9
Unemployment - Chômage	161.1	159.9	<b>161.9</b>	2.0	22.5	11.4	1.3	16.1	7.6
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.0	<b>62.2</b>	0.2	-0.4	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.7	17.6	<b>17.7</b>	0.1	2.5	1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	51.0	51.1	<b>51.2</b>	0.1	-1.9	-1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	52.2	51.9	<b>51.0</b>	-0.9	1.3	0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,717.9	2,731.5	<b>2,738.7</b>	7.2	52.3	37.0	0.3	1.9	1.4
Employment - Emploi	2,523.7	2,544.7	<b>2,559.1</b>	14.4	79.6	61.0	0.6	3.2	2.4
Unemployment - Chômage	194.2	186.8	<b>179.6</b>	-7.2	-27.3	-24.0	-3.9	-13.2	-11.8
Participation rate - Taux d'activité	74.9	75.2	<b>75.2</b>	0.0	0.0	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	6.8	<b>6.6</b>	-0.2	-1.1	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	69.6	70.0	<b>70.3</b>	0.3	0.9	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.1	<b>6.1</b>	0.0	0.3	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,233.9	2,245.8	<b>2,253.7</b>	7.9	30.0	7.6	0.4	1.3	0.3
Employment - Emploi	2,064.9	2,076.2	<b>2,083.5</b>	7.3	48.7	20.3	0.4	2.4	1.0
Unemployment - Chômage	169.0	169.6	<b>170.2</b>	0.6	-18.8	-12.8	0.4	-9.9	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.4	<b>58.5</b>	0.1	-0.2	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.6	<b>7.6</b>	0.0	-0.9	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	53.8	54.0	<b>54.1</b>	0.1	0.4	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	23.0	<b>22.9</b>	-0.1	0.2	-0.8			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	5,337.3	5,370.9	<b>5,395.1</b>	24.2	101.0	58.9	0.5	1.9	1.1
Agriculture	1,496.0	1,503.6	<b>1,512.2</b>	8.6	55.7	7.5	0.6	3.8	0.5
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	111.4	111.0	<b>112.0</b>	1.0	-2.1	-8.8	0.9	-1.8	-7.3
Utilities - Services publics	40.6	40.2	<b>38.6</b>	-1.6	-2.1	-5.2	-4.0	-5.2	-11.9
Manufacturing - Industries manufacturières	56.8	53.8	<b>52.4</b>	-1.4	-10.7	-13.0	-2.6	-17.0	-19.9
Construction	986.5	994.0	<b>1,002.7</b>	8.7	23.8	4.8	0.9	2.4	0.5
Service-producing - Secteur des services	300.8	304.5	<b>306.5</b>	2.0	46.7	29.7	0.7	18.0	10.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	3,841.3	3,867.3	<b>3,882.9</b>	15.6	45.4	51.4	0.4	1.2	1.3
Trade - Commerce	307.7	314.7	<b>326.2</b>	11.5	-1.8	23.7	3.7	-0.5	7.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	895.1	909.2	<b>914.4</b>	5.2	1.0	13.5	0.6	0.1	1.5
Community services - Services socio-culturels	362.3	355.9	<b>349.4</b>	-6.5	19.8	-7.3	-1.8	6.0	-2.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	853.9	847.4	<b>844.3</b>	-3.1	-28.3	-26.2	-0.4	-3.2	-3.0
Public Administration - Administration publique	1,135.6	1,153.8	<b>1,162.2</b>	8.4	58.0	51.6	0.7	5.3	4.6
Public Administration - Administration publique	286.7	286.4	<b>286.4</b>	0.0	-3.3	-3.8	0.0	-1.1	-1.3



**Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	572.4	574.5	577.9	3.4	10.1	-8.4	0.6	1.8	-1.4
	Employment - Emploi	520.3	522.1	524.1	2.0	3.8	-10.4	0.4	0.7	-1.9
	Unemployment - Chômage	52.2	52.3	53.8	1.5	6.3	1.9	2.9	13.3	3.7
	Participation rate - Taux d'activité	66.4	66.5	66.9	0.4	0.2	-1.3			
	Unemployment rate -Taux de chômage	9.1	9.1	9.3	0.2	0.9	0.4			
Sudbury										
	Labour Force - Population active	87.5	87.2	86.6	-0.6	-2.1	-1.8	-0.7	-2.4	-2.0
	Employment - Emploi	79.5	79.3	78.9	-0.4	-0.4	-0.8	-0.5	-0.5	-1.0
	Unemployment - Chômage	8.0	7.9	7.6	-0.3	-1.8	-1.1	-3.8	-19.1	-12.6
	Participation rate - Taux d'activité	61.8	61.5	61.1	-0.4	-1.6	-1.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.1	8.8	-0.3	-1.8	-1.0			
Oshawa										
	Labour Force - Population active	146.6	148.6	149.2	0.6	5.7	4.7	0.4	4.0	3.3
	Employment - Emploi	133.9	135.0	135.7	0.7	6.1	6.0	0.5	4.7	4.6
	Unemployment - Chômage	12.7	13.6	13.5	-0.1	-0.4	-1.4	-0.7	-2.9	-9.4
	Participation rate - Taux d'activité	69.3	70.1	70.2	0.1	0.9	1.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	9.2	9.0	-0.2	-0.7	-1.3			
Toronto										
	Labour Force - Population active	2,401.0	2,418.7	2,434.3	15.6	68.2	33.5	0.6	2.9	1.4
	Employment - Emploi	2,203.5	2,224.5	2,240.4	15.9	99.0	44.9	0.7	4.6	2.0
	Unemployment - Chômage	197.4	194.2	193.8	-0.4	-30.9	-11.5	-0.2	-13.8	-5.6
	Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.7	68.0	0.3	0.5	0.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.0	8.0	0.0	-1.5	-0.6			
Hamilton										
	Labour Force - Population active	329.0	331.3	334.1	2.8	2.5	-0.2	0.8	0.8	-0.1
	Employment - Emploi	305.7	309.2	312.3	3.1	6.5	2.4	1.0	2.1	0.8
	Unemployment - Chômage	23.2	22.1	21.7	-0.4	-4.0	-2.7	-1.8	-15.6	-11.1
	Participation rate - Taux d'activité	63.4	63.8	64.3	0.5	-0.2	-0.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	6.7	6.5	-0.2	-1.3	-0.8			
St. Catharines - Niagara										
	Labour Force - Population active	179.0	180.5	180.9	0.4	-0.9	-2.2	0.2	-0.5	-1.2
	Employment - Emploi	160.0	160.9	162.1	1.2	-2.4	-4.7	0.7	-1.5	-2.8
	Unemployment - Chômage	19.0	19.6	18.8	-0.8	1.5	2.5	-4.1	8.7	15.3
	Participation rate - Taux d'activité	61.2	61.7	61.8	0.1	-0.6	-0.9			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	10.9	10.4	-0.5	0.9	1.5			
London										
	Labour Force - Population active	229.8	230.9	231.3	0.4	9.3	8.6	0.2	4.2	3.9
	Employment - Emploi	211.5	213.1	213.8	0.7	11.0	10.5	0.3	5.4	5.2
	Unemployment - Chômage	18.3	17.8	17.4	-0.4	-1.8	-2.0	-2.2	-9.4	-10.3
	Participation rate - Taux d'activité	68.0	68.3	68.3	0.0	2.0	2.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	7.7	7.5	-0.2	-1.1	-1.2			
Windsor										
	Labour Force - Population active	147.0	146.6	145.5	-1.1	-2.6	-1.4	-0.8	-1.8	-1.0
	Employment - Emploi	133.3	133.1	131.9	-1.2	-3.5	-2.1	-0.9	-2.6	-1.6
	Unemployment - Chômage	13.8	13.5	13.6	0.1	0.9	0.7	0.7	7.1	5.4
	Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.0	64.4	-0.6	-2.5	-1.2			
	Unemployment rate -Taux de chômage	9.4	9.2	9.3	0.1	0.7	0.5			
Kitchener - Waterloo										
	Labour Force - Population active	217.2	217.9	220.9	3.0	-2.3	1.4	1.4	-1.0	0.6
	Employment - Emploi	200.4	201.8	204.6	2.8	-0.8	4.5	1.4	-0.4	2.2
	Unemployment - Chômage	16.8	16.1	16.4	0.3	-1.5	-3.1	1.9	-8.4	-15.9
	Participation rate - Taux d'activité	68.6	68.7	69.6	0.9	-2.0	-0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.4	7.4	0.0	-0.6	-1.5			
Thunder Bay										
	Labour Force - Population active	70.1	70.2	70.2	0.0	2.1	2.8	0.0	3.1	4.2
	Employment - Emploi	63.7	63.9	63.9	0.0	2.2	3.0	0.0	3.6	4.9
	Unemployment - Chômage	6.5	6.3	6.3	0.0	-0.1	-0.2	0.0	-1.6	-3.1
	Participation rate - Taux d'activité	67.0	67.1	67.0	-0.1	1.7	2.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.0	9.0	0.0	-0.4	-0.6			

Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	577.0	575.4	<b>576.2</b>	0.8	10.5	-0.6	0.1	1.9	-0.1
Employment - Emploi	538.1	536.6	<b>537.6</b>	1.0	15.5	3.8	0.2	3.0	0.7
Full-time - Temps plein	426.5	426.8	<b>428.9</b>	2.1	15.9	11.4	0.5	3.8	2.7
Unemployment - Chômage	38.9	38.8	<b>38.6</b>	-0.2	-5.0	-4.4	-0.5	-11.5	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	67.1	66.9	<b>66.9</b>	0.0	0.7	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.7	<b>6.7</b>	0.0	-1.0	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.4	<b>62.4</b>	0.0	1.3	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.7	20.5	<b>20.2</b>	-0.3	-0.7	-1.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	105.5	104.6	<b>104.3</b>	-0.3	0.4	-2.8	-0.3	0.4	-2.6
Employment - Emploi	92.6	91.7	<b>91.3</b>	-0.4	1.4	-2.4	-0.4	1.6	-2.6
Unemployment - Chômage	12.8	12.9	<b>13.0</b>	0.1	-1.0	-0.3	0.8	-7.1	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	70.5	69.9	<b>69.7</b>	-0.2	0.5	-1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.3	<b>12.5</b>	0.2	-1.0	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	61.9	61.3	<b>61.0</b>	-0.3	1.1	-1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.1	42.5	<b>42.4</b>	-0.1	0.6	-2.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	259.2	258.7	<b>258.6</b>	-0.1	2.2	1.2	0.0	0.9	0.5
Employment - Emploi	245.1	244.7	<b>245.0</b>	0.3	4.8	3.8	0.1	2.0	1.6
Unemployment - Chômage	14.1	14.0	<b>13.6</b>	-0.4	-2.6	-2.6	-2.9	-16.0	-16.0
Participation rate - Taux d'activité	75.0	74.8	<b>74.7</b>	-0.1	-0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.4	<b>5.3</b>	-0.1	-1.0	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	71.0	70.8	<b>70.8</b>	0.0	0.6	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	5.8	<b>5.5</b>	-0.3	-1.8	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	212.3	212.1	<b>213.2</b>	1.1	7.9	0.9	0.5	3.8	0.4
Employment - Emploi	200.3	200.2	<b>201.3</b>	1.1	9.4	2.5	0.5	4.9	1.3
Unemployment - Chômage	12.0	11.9	<b>11.9</b>	0.0	-1.5	-1.6	0.0	-11.2	-11.9
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.1	<b>58.3</b>	0.2	1.6	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.6	<b>5.6</b>	0.0	-0.9	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	54.8	<b>55.1</b>	0.3	2.1	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.2	28.2	<b>28.1</b>	-0.1	-0.1	-2.0			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	538.1	536.6	<b>537.6</b>	1.0	15.5	3.8	0.2	3.0	0.7
Agriculture	143.7	141.0	<b>140.0</b>	-1.0	1.5	0.2	-0.7	1.1	0.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	39.2	38.1	<b>37.7</b>	-0.4	1.3	-3.7	-1.0	3.6	-8.9
Utilities - Services publics	10.3	10.8	<b>11.3</b>	0.5	3.5	1.8	4.6	44.9	18.9
Manufacturing - Industries manufacturières	5.1	5.3	<b>5.4</b>	0.1	-0.1	-2.1	1.9	-1.8	-28.0
Construction	66.5	64.7	<b>63.1</b>	-1.6	-2.1	4.6	-2.5	-3.2	7.9
Service-producing - Secteur des services	22.5	22.0	<b>22.5</b>	0.5	-1.0	-0.4	2.3	-4.3	-1.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	394.4	395.6	<b>397.6</b>	2.0	14.0	3.6	0.5	3.6	0.9
Trade - Commerce	38.0	39.2	<b>40.7</b>	1.5	-2.4	1.3	3.8	-5.6	3.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	89.7	88.7	<b>88.9</b>	0.2	2.0	-2.0	0.2	2.3	-2.2
Community services - Services socio-culturels	30.2	30.5	<b>30.6</b>	0.1	3.1	2.8	0.3	11.3	10.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	102.4	101.3	<b>100.1</b>	-1.2	1.4	-1.7	-1.2	1.4	-1.7
Public Administration - Administration publique	99.0	100.4	<b>102.0</b>	1.6	10.5	6.1	1.6	11.5	6.4
	35.0	35.5	<b>35.4</b>	-0.1	-0.5	-2.8	-0.3	-1.4	-7.3
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	382.7	381.9	<b>382.9</b>	1.0	4.9	1.7	0.3	1.3	0.4
Employment - Emploi	353.3	352.7	<b>354.0</b>	1.3	8.8	5.0	0.4	2.5	1.4
Unemployment - Chômage	29.4	29.2	<b>28.9</b>	-0.3	-3.9	-3.3	-1.0	-11.9	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	67.9	67.7	<b>67.9</b>	0.2	0.4	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.6	<b>7.5</b>	-0.1	1.2	-0.9			



Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)

Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 April	1997 May	1997 June	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	498.7	501.9	<b>505.0</b>	3.1	8.7	14.8	0.6	1.8	3.0
Employment - Emploi	467.8	471.2	<b>474.6</b>	3.4	12.3	13.1	0.7	2.7	2.8
Full-time - Temps plein	373.0	372.8	<b>374.3</b>	1.5	12.1	6.3	0.4	3.3	1.7
Unemployment - Chômage	30.9	30.6	<b>30.4</b>	-0.2	-3.6	1.6	-0.7	-10.6	5.6
Participation rate - Taux d'activité	65.8	66.2	<b>66.5</b>	0.3	0.5	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.1	<b>6.0</b>	-0.1	-0.9	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	61.7	62.1	<b>62.5</b>	0.4	1.0	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.3	20.9	<b>21.1</b>	0.2	-0.6	0.8			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	87.9	90.2	<b>92.0</b>	1.8	0.8	5.9	2.0	0.9	6.9
Employment - Emploi	78.0	80.8	<b>83.0</b>	2.2	4.3	6.0	2.7	5.5	7.8
Unemployment - Chômage	9.9	9.3	<b>9.0</b>	-0.3	-3.5	-0.1	-3.2	-28.0	-1.1
Participation rate - Taux d'activité	62.9	64.5	<b>65.7</b>	1.2	-0.4	3.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	10.3	<b>9.8</b>	-0.5	-3.9	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	55.8	57.8	<b>59.3</b>	1.5	2.2	3.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.0	40.5	<b>39.6</b>	-0.9	-2.2	1.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	231.1	231.2	<b>230.7</b>	-0.5	6.8	5.6	-0.2	3.0	2.5
Employment - Emploi	219.0	218.7	<b>218.4</b>	-0.3	5.9	5.0	-0.1	2.8	2.3
Unemployment - Chômage	12.1	12.5	<b>12.4</b>	-0.1	1.0	0.7	-0.8	8.8	6.0
Participation rate - Taux d'activité	76.5	76.5	<b>76.3</b>	-0.2	1.8	1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.4	<b>5.4</b>	0.0	0.3	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	72.5	72.4	<b>72.2</b>	-0.2	1.5	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	6.2	<b>6.5</b>	0.3	-1.1	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	179.7	180.6	<b>182.2</b>	1.6	1.0	3.2	0.9	0.6	1.8
Employment - Emploi	170.7	171.7	<b>173.2</b>	1.5	2.1	2.1	0.9	1.2	1.2
Unemployment - Chômage	9.0	8.9	<b>9.0</b>	0.1	-1.1	1.0	1.1	-10.9	12.5
Participation rate - Taux d'activité	56.8	57.0	<b>57.5</b>	0.5	-0.3	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	4.9	<b>4.9</b>	0.0	-0.7	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	54.2	<b>54.6</b>	0.4	0.0	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.8	30.3	<b>30.7</b>	0.4	1.0	0.8			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	142.8	143.7	<b>145.2</b>	1.5	5.0	3.0	1.0	3.6	2.1
Agriculture	68.9	68.6	<b>68.2</b>	-0.4	-2.4	-4.5	-0.6	-3.4	-6.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.9	16.1	<b>15.7</b>	-0.4	-2.6	-0.4	-2.5	-14.2	-2.5
Utilities - Services publics	5.3	4.9	<b>4.7</b>	-0.2	1.2	0.3	-4.1	34.3	6.8
Manufacturing - Industries manufacturières	31.5	32.4	<b>34.5</b>	2.1	5.0	5.2	6.5	16.9	17.7
Construction	21.2	21.7	<b>22.1</b>	0.4	3.8	2.4	1.8	20.8	12.2
Service-producing - Secteur des services	325.0	327.6	<b>329.4</b>	1.8	7.3	10.1	0.5	2.3	3.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	32.5	31.7	<b>30.8</b>	-0.9	0.6	-1.5	-2.8	2.0	-4.6
Trade - Commerce	77.4	77.0	<b>76.0</b>	-1.0	-2.8	-5.4	-1.3	-3.6	-6.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	24.9	26.1	<b>27.0</b>	0.9	3.6	8.4	3.4	15.4	45.2
Community services - Services socio-culturels	85.7	86.8	<b>87.4</b>	0.6	0.1	1.4	0.7	0.1	1.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	75.8	77.7	<b>79.8</b>	2.1	7.1	6.1	2.7	9.8	8.3
Public Administration - Administration publique	28.6	28.3	<b>28.5</b>	0.2	-1.2	1.0	0.7	-4.0	3.6
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	109.3	109.9	<b>110.2</b>	0.3	0.9	5.0	0.3	0.8	4.8
Employment - Emploi	101.5	102.5	<b>103.5</b>	1.0	0.9	5.0	1.0	0.9	5.1
Unemployment - Chômage	7.9	7.4	<b>6.6</b>	-0.8	-0.1	-0.1	-10.8	-1.5	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	68.9	69.2	<b>69.3</b>	0.1	-0.2	2.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	6.7	<b>6.0</b>	-0.7	-0.1	-0.4			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	117.3	117.9	<b>119.5</b>	1.6	0.9	1.4	1.4	0.8	1.2
Employment - Emploi	109.1	109.2	<b>110.5</b>	1.3	1.8	1.2	1.2	1.7	1.1
Unemployment - Chômage	8.3	8.7	<b>8.9</b>	0.2	-1.1	0.2	2.3	-11.0	2.3
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.9	<b>67.7</b>	0.8	-0.5	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	7.4	<b>7.4</b>	0.0	-1.0	0.0			

Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,532.4	1,533.4	<b>1,535.6</b>	2.2	15.2	9.1	0.1	1.0	0.6
Employment - Emploi	1,434.1	1,440.0	<b>1,445.0</b>	5.0	33.2	19.0	0.3	2.4	1.3
Full-time - Temps plein	1,157.4	1,160.4	<b>1,168.1</b>	7.7	25.3	1.2	0.7	2.2	0.1
Unemployment - Chômage	98.4	93.5	<b>90.6</b>	-2.9	-18.0	-9.9	-3.1	-16.6	-9.9
Participation rate - Taux d'activité	71.6	71.5	<b>71.4</b>	-0.1	-1.0	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.1	<b>5.9</b>	-0.2	-1.2	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	67.0	67.1	<b>67.2</b>	0.1	0.0	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.3	19.4	<b>19.2</b>	-0.2	0.1	1.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	266.5	265.3	<b>266.3</b>	1.0	-0.8	5.1	0.4	-0.3	2.0
Employment - Emploi	234.1	233.8	<b>235.2</b>	1.4	-1.2	4.5	0.6	-0.5	2.0
Unemployment - Chômage	32.4	31.5	<b>31.2</b>	-0.3	0.6	0.7	-1.0	2.0	2.3
Participation rate - Taux d'activité	68.1	67.7	<b>67.7</b>	0.0	-2.2	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	11.9	<b>11.7</b>	-0.2	0.2	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	59.8	59.6	<b>59.8</b>	0.2	-2.1	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.0	39.6	<b>38.4</b>	-1.2	-1.0	0.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	710.3	708.3	<b>706.6</b>	-1.7	9.6	1.0	-0.2	1.4	0.1
Employment - Emploi	675.5	675.4	<b>676.4</b>	1.0	22.5	9.0	0.1	3.4	1.3
Unemployment - Chômage	34.7	32.9	<b>30.2</b>	-2.7	-12.9	-8.0	-8.2	-29.9	-20.9
Participation rate - Taux d'activité	81.5	81.2	<b>80.8</b>	-0.4	-0.6	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.9	4.6	<b>4.3</b>	-0.3	-1.9	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	77.5	77.4	<b>77.4</b>	0.0	1.1	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.1	5.1	<b>5.2</b>	0.1	-0.8	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	555.7	559.8	<b>562.7</b>	2.9	6.4	3.0	0.5	1.2	0.5
Employment - Emploi	524.4	530.8	<b>533.4</b>	2.6	11.9	5.5	0.5	2.3	1.0
Unemployment - Chômage	31.2	29.0	<b>29.2</b>	0.2	-5.6	-2.6	0.7	-16.1	-8.2
Participation rate - Taux d'activité	63.2	63.6	<b>63.7</b>	0.1	-0.8	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.2	<b>5.2</b>	0.0	-1.1	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	60.3	<b>60.4</b>	0.1	-0.1	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.4	28.8	<b>28.4</b>	-0.4	2.2	2.6			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,434.1	1,440.0	<b>1,445.0</b>	5.0	33.2	19.0	0.3	2.4	1.3
Agriculture	405.6	406.0	<b>410.8</b>	4.8	13.1	-0.5	1.2	3.3	-0.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	91.7	90.1	<b>88.1</b>	-2.0	-9.1	-7.4	-2.2	-9.4	-7.7
Utilities - Services publics	80.0	78.8	<b>78.1</b>	-0.7	0.3	-1.6	-0.9	0.4	-2.0
Manufacturing - Industries manufacturières	14.5	14.6	<b>15.0</b>	0.4	3.0	0.4	2.7	25.0	2.7
Construction	130.7	133.9	<b>138.2</b>	4.3	20.6	10.4	3.2	17.5	8.1
Service-producing - Secteur des services	88.7	88.6	<b>91.4</b>	2.8	-1.8	-2.3	3.2	-1.9	-2.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,028.5	1,034.0	<b>1,034.2</b>	0.2	20.1	19.5	0.0	2.0	1.9
Trade - Commerce	95.7	91.1	<b>89.6</b>	-1.5	-11.8	-14.5	-1.6	-11.6	-13.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	244.2	246.3	<b>246.6</b>	0.3	2.7	13.9	0.1	1.1	6.0
Community services - Services socio-culturels	67.7	64.7	<b>64.1</b>	-0.6	-0.8	-4.2	-0.9	-1.2	-6.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	229.8	238.1	<b>239.2</b>	1.1	20.0	14.1	0.5	9.1	6.3
Public Administration - Administration publique	320.7	323.7	<b>326.5</b>	2.8	15.1	17.3	0.9	4.8	5.6
	70.4	70.1	<b>68.3</b>	-1.8	-4.8	-7.0	-2.6	-6.6	-9.3
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	490.0	489.3	<b>487.3</b>	-2.0	0.3	0.1	-0.4	0.1	0.0
Employment - Emploi	458.4	458.2	<b>456.9</b>	-1.3	4.5	2.9	-0.3	1.0	0.6
Unemployment - Chômage	31.6	31.1	<b>30.4</b>	-0.7	-4.2	-2.8	-2.3	-12.1	-8.4
Participation rate - Taux d'activité	73.0	72.7	<b>72.1</b>	-0.6	-2.4	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.4	<b>6.2</b>	-0.2	-0.9	-0.6			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	506.3	507.8	<b>511.4</b>	3.6	18.0	13.3	0.7	3.6	2.7
Employment - Emploi	469.6	472.8	<b>476.7</b>	3.9	27.1	19.0	0.8	6.0	4.2
Unemployment - Chômage	36.7	35.0	<b>34.7</b>	-0.3	-9.1	-5.7	-0.9	-20.8	-14.1
Participation rate - Taux d'activité	71.3	71.4	<b>71.8</b>	0.4	1.8	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	6.9	<b>6.8</b>	-0.1	-2.1	-1.3			



**Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	April	May	June	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Avril	Mai	Juin	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,996.9	1,997.3	<b>2,002.7</b>	5.4	34.2	-15.6	0.3	1.7	-0.8
Employment - Emploi	1,823.4	1,822.5	<b>1,826.7</b>	4.2	28.6	-4.3	0.2	1.6	-0.2
Full-time - Temps plein	1,437.3	1,438.8	<b>1,444.3</b>	5.5	4.5	-10.8	0.4	0.3	-0.7
Unemployment - Chômage	173.5	174.8	<b>176.0</b>	1.2	5.6	-11.3	0.7	3.3	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	64.8	64.7	<b>64.8</b>	0.1	-0.5	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.8	<b>8.8</b>	0.0	0.1	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.2	59.1	<b>59.1</b>	0.0	-0.5	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.2	21.0	<b>20.9</b>	-0.1	1.0	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	318.5	318.7	<b>314.6</b>	-4.1	5.2	1.6	-1.3	1.7	0.5
Employment - Emploi	270.4	268.2	<b>264.1</b>	-4.1	-0.7	2.4	-1.5	-0.3	0.9
Unemployment - Chômage	48.2	50.5	<b>50.5</b>	0.0	5.9	-0.8	0.0	13.2	-1.6
Participation rate - Taux d'activité	63.1	63.1	<b>62.2</b>	-0.9	-0.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.1	15.8	<b>16.1</b>	0.3	1.7	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	53.6	53.1	<b>52.2</b>	-0.9	-1.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.8	41.5	<b>41.0</b>	-0.5	-1.6	-3.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	926.9	927.0	<b>930.6</b>	3.6	12.6	-8.3	0.4	1.4	-0.9
Employment - Emploi	858.2	858.3	<b>861.9</b>	3.6	15.5	-5.8	0.4	1.8	-0.7
Unemployment - Chômage	68.6	68.7	<b>68.7</b>	0.0	-2.9	-2.6	0.0	-4.1	-3.6
Participation rate - Taux d'activité	73.3	73.2	<b>73.3</b>	0.1	-1.0	-1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	<b>7.4</b>	0.0	-0.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	67.9	67.8	<b>67.9</b>	0.1	-0.6	-1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.7	7.6	<b>7.3</b>	-0.3	0.2	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	751.4	751.6	<b>757.5</b>	5.9	16.4	-8.9	0.8	2.2	-1.2
Employment - Emploi	694.7	695.9	<b>700.7</b>	4.8	13.8	-0.9	0.7	2.0	-0.1
Unemployment - Chômage	56.7	55.7	<b>56.9</b>	1.2	2.7	-7.9	2.2	5.0	-12.2
Participation rate - Taux d'activité	57.3	57.2	<b>57.5</b>	0.3	-0.3	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.4	<b>7.5</b>	0.1	0.2	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	53.0	53.0	<b>53.2</b>	0.2	-0.4	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.4	29.8	<b>30.1</b>	0.3	3.2	2.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,823.4	1,822.5	<b>1,826.7</b>	4.2	28.6	-4.3	0.2	1.6	-0.2
Agriculture	415.0	415.5	<b>421.4</b>	5.9	-7.2	-4.8	1.4	-1.7	-1.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	34.7	34.7	<b>34.3</b>	-0.4	0.7	1.1	-1.2	2.1	3.3
Utilities - Services publics	49.5	50.3	<b>53.1</b>	2.8	0.0	3.3	5.6	0.0	6.6
Manufacturing - Industries manufacturières	10.8	11.7	<b>11.5</b>	-0.2	-2.0	1.6	-1.7	-14.8	16.2
Construction	186.3	188.0	<b>192.9</b>	4.9	-13.8	-8.8	2.6	-6.7	-4.4
Service-producing - Secteur des services	133.8	130.8	<b>129.7</b>	-1.1	7.9	-1.9	-0.8	6.5	-1.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,408.4	1,406.9	<b>1,405.2</b>	-1.7	35.7	0.4	-0.1	2.6	0.0
Trade - Commerce	136.0	135.2	<b>135.0</b>	-0.2	9.8	10.2	-0.1	7.8	8.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	337.2	330.0	<b>323.2</b>	-6.8	21.2	-14.2	-2.1	7.0	-4.2
Community services - Services socio-culturels	103.3	101.8	<b>99.9</b>	-1.9	-12.4	-16.8	-1.9	-11.0	-14.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	318.0	324.0	<b>327.6</b>	3.6	28.5	22.9	1.1	9.5	7.5
Public Administration - Administration publique	421.0	425.7	<b>429.7</b>	4.0	5.2	16.3	0.9	1.2	3.9
Public Administration - Administration publique	93.0	90.2	<b>89.8</b>	-0.4	-16.7	-18.1	-0.4	-15.7	-16.8
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,021.3	1,021.8	<b>1,024.5</b>	2.7	19.1	-6.1	0.3	1.9	-0.6
Employment - Emploi	934.1	930.9	<b>932.6</b>	1.7	2.3	-6.4	0.2	0.2	-0.7
Unemployment - Chômage	87.2	90.9	<b>91.8</b>	0.9	16.7	0.2	1.0	22.2	0.2
Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.9	<b>65.9</b>	0.0	-0.6	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.9	<b>9.0</b>	0.1	1.5	0.1			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	159.2	161.2	<b>164.1</b>	2.9	6.1	-3.8	1.8	3.9	-2.3
Employment - Emploi	145.9	147.8	<b>150.5</b>	2.7	6.5	-2.9	1.8	4.5	-1.9
Unemployment - Chômage	13.2	13.4	<b>13.6</b>	0.2	-0.4	-0.9	1.5	-2.9	-6.2
Participation rate - Taux d'activité	60.8	61.6	<b>62.6</b>	1.0	1.8	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.3	<b>8.3</b>	0.0	-0.6	-0.3			

**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in June 1996 and June 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juin 1996 et juin 1997

		Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate	
			Labour Force	Employment	Unemployed				
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi	
	<b>Canada</b>	1996	23,310.0	15,182.9	13,726.3	1,456.6	65.1	9.6	58.9
		1997	23,647.7	15,425.3	13,978.7	1,446.6	65.2	9.4	59.1
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	452.8	237.4	186.3	51.0	52.4	21.5	41.1
		1997	450.8	236.8	186.2	50.6	52.5	21.4	41.3
010	Avalon Peninsula	1996	207.3	120.4	98.6	21.8	58.1	18.1	47.6
		1997	206.7	121.2	98.6	22.6	58.6	18.6	47.7
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.7	18.1	12.7	5.4	44.5	29.8	31.2
		1997	40.4	17.5	13.3	4.2	43.3	24.0	32.9
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	99.1	50.9	39.8	11.1	51.4	21.8	40.2
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.5	49.9	38.7	11.3	50.7	22.6	39.3
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.7	48.0	35.3	12.8	45.4	26.7	33.4
		1997	105.0	48.2	35.6	12.6	45.9	26.1	33.9
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	106.1	71.0	61.2	9.8	66.9	13.8	57.7
		1997	107.2	71.9	61.2	10.7	67.1	14.9	57.1
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	734.4	443.4	385.5	57.8	60.4	13.0	52.5
		1997	741.0	448.5	388.4	60.1	60.5	13.4	52.4
210	Cape Breton	1996	125.5	65.2	50.4	14.8	52.0	22.7	40.2
		1997	126.0	66.7	51.6	15.2	52.9	22.8	41.0
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.0	77.3	66.4	10.9	59.0	14.1	50.7
		1997	131.8	73.8	63.9	9.8	56.0	13.3	48.5
230	Annapolis Valley	1996	96.2	58.0	49.8	8.3	60.3	14.3	51.8
		1997	97.3	57.5	49.9	7.6	59.1	13.2	51.3
240	Southern / Sud	1996	103.5	56.0	49.1	6.9	54.1	12.3	47.4
		1997	103.8	59.1	51.1	8.0	56.9	13.5	49.2
250	Halifax	1996	278.3	186.8	169.8	17.0	67.1	9.1	61.0
		1997	282.0	191.4	171.8	19.6	67.9	10.2	60.9
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	599.9	359.6	318.3	41.3	59.9	11.5	53.1
		1997	603.0	369.5	317.7	51.9	61.3	14.0	52.7
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	77.6	66.7	10.9	52.3	14.0	44.9
		1997	148.5	89.0	71.9	17.1	59.9	19.2	48.4
320	Moncton - Richibucto	1996	144.9	95.6	84.7	10.9	66.0	11.4	58.5
		1997	146.6	91.8	79.9	11.9	62.6	13.0	54.5
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	87.0	78.3	8.7	61.3	10.0	55.2
		1997	142.1	86.5	75.5	11.0	60.9	12.7	53.1
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.2	61.9	54.6	7.2	63.7	11.6	56.2
		1997	98.1	62.7	55.7	7.1	63.9	11.3	56.8
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.4	37.6	34.0	3.5	55.8	9.3	50.4
		1997	67.7	39.4	34.7	4.8	58.2	12.2	51.3



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in June 1996 and June 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juin 1996 et juin 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage			
	Québec	1996	5,863.1	3,647.9	3,245.2	402.7	62.2	11.0	55.3
		1997	5,921.5	3,713.0	3,294.2	418.8	62.7	11.3	55.6
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.5	37.7	30.5	7.2	45.1	19.1	36.5
		1997	83.8	46.4	35.6	10.8	55.4	23.3	42.5
415	Bas-Saint-Laurent	1996	163.9	92.0	80.6	11.4	56.1	12.4	49.2
		1997	165.1	95.4	80.1	15.3	57.8	16.0	48.5
420	Québec	1996	539.4	339.7	301.3	38.5	63.0	11.3	55.9
		1997	543.5	323.4	288.8	34.5	59.5	10.7	53.1
425	Chaudière-Appalaches	1996	302.6	193.7	180.5	13.1	64.0	6.8	59.6
		1997	306.9	197.7	182.2	15.5	64.4	7.8	59.4
430	Estrie	1996	222.1	131.4	119.4	12.0	59.2	9.1	53.8
		1997	225.1	132.0	117.9	14.0	58.6	10.6	52.4
435	Montréal	1996	1,038.4	693.4	627.2	66.2	66.8	9.5	60.4
		1997	1,053.3	702.4	635.2	67.2	66.7	9.6	60.3
440	Montréal	1996	1,480.6	881.0	769.1	111.9	59.5	12.7	51.9
		1997	1,478.8	893.4	781.6	111.7	60.4	12.5	52.9
445	Laval	1996	273.4	179.8	159.2	20.6	65.8	11.5	58.2
		1997	277.3	198.8	173.4	25.3	71.7	12.7	62.5
450	Lanaudière	1996	307.9	191.2	166.6	24.6	62.1	12.9	54.1
		1997	315.3	208.6	188.9	19.8	66.2	9.5	59.9
455	Laurentides	1996	352.9	238.5	217.9	20.6	67.6	8.6	61.7
		1997	362.1	236.1	210.5	25.6	65.2	10.8	58.1
460	Outaouais	1996	255.3	169.3	151.2	18.1	66.3	10.7	59.2
		1997	259.4	169.4	150.7	18.7	65.3	11.0	58.1
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.1	73.5	65.3	8.2	60.7	11.2	53.9
		1997	122.4	78.0	67.0	11.0	63.7	14.1	54.7
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	386.6	226.7	203.6	23.1	58.6	10.2	52.7
		1997	390.2	230.7	208.2	22.4	59.1	9.7	53.4
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	231.0	133.3	115.6	17.7	57.7	13.3	50.0
		1997	233.6	134.6	116.2	18.3	57.6	13.6	49.7
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.4	66.7	57.2	9.5	63.9	14.2	54.8
		1997	104.7	66.2	57.7	8.5	63.2	12.8	55.1
	Ontario	1996	8,831.6	5,845.9	5,307.9	538.0	66.2	9.2	60.1
		1997	8,960.8	5,934.4	5,415.5	519.0	66.2	8.7	60.4
510	Ottawa	1996	891.0	583.1	530.7	52.4	65.4	9.0	59.6
		1997	902.3	592.6	532.4	60.2	65.7	10.2	59.0
515	Kingston - Pembroke	1996	338.7	197.3	175.8	21.5	58.3	10.9	51.9
		1997	341.8	200.9	176.6	24.3	58.8	12.1	51.7
520	Muskoka - Kawartha	1996	289.3	175.9	159.4	16.5	60.8	9.4	55.1
		1997	292.5	180.9	160.6	20.3	61.8	11.2	54.9
530	Toronto	1996	3,671.1	2,477.8	2,236.7	241.1	67.5	9.7	60.9
		1997	3,743.2	2,550.4	2,342.1	208.3	68.1	8.2	62.6
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	769.8	542.4	500.2	42.2	70.5	7.8	65.0
		1997	785.8	551.7	507.9	43.8	70.2	7.9	64.6
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,019.2	658.5	603.3	55.2	64.6	8.4	59.2
		1997	1,027.8	654.7	602.1	52.5	63.7	8.0	58.6
560	London	1996	469.1	314.6	289.2	25.5	67.1	8.1	61.6
		1997	474.1	323.3	299.2	24.2	68.2	7.5	63.1
570	Windsor - Sarnia	1996	472.8	311.4	283.1	28.3	65.9	9.1	59.9
		1997	479.0	303.7	272.8	31.0	63.4	10.2	57.0
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.5	158.6	150.1	8.5	66.8	5.4	63.2
		1997	239.1	165.9	155.9	9.9	69.4	6.0	65.2
590	Northeast / Nord-est	1996	482.8	296.6	263.3	33.2	61.4	11.2	54.5
		1997	484.1	284.2	252.7	31.4	58.7	11.0	52.2
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.4	129.6	116.1	13.5	68.1	10.4	61.0
		1997	191.1	126.2	113.2	13.0	66.0	10.3	59.2

Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)  
 Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique  
 (limites de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in June 1996 and June 1997  
 Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juin 1996 et juin 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
610	Manitoba	1996	854.2	568.2	524.4	43.8	66.5	7.7	61.4
		1997	861.3	578.7	539.9	38.9	67.2	6.7	62.7
	Southeast / Sud-est	1996	64.0	43.4	40.6	2.8	67.8	6.5	63.4
		1997	65.4	44.7	42.4	2.4	68.3	5.4	64.8
620	South Central / Centre sud	1996	36.6	22.8	22.1	0.7	62.3	3.1	60.4
		1997	37.3	24.9	24.2	0.7	66.8	2.8	64.9
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.3	54.4	51.5	2.9	69.5	5.3	65.8
		1997	79.0	53.7	51.2	2.6	68.0	4.8	64.8
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	21.6	20.6	1.1	64.5	5.1	61.5
		1997	33.7	21.6	20.5	1.1	64.1	5.1	60.8
650	Winnipeg	1996	513.5	345.8	315.1	30.7	67.3	8.9	61.4
		1997	515.5	347.2	321.1	26.0	67.4	7.5	62.3
660	Interlake	1996	60.7	37.9	34.8	3.1	62.4	8.2	57.3
		1997	62.2	41.3	38.4	2.9	66.4	7.0	61.7
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.7	42.2	39.7	2.5	62.3	5.9	58.6
		1997	68.1	45.2	42.1	3.1	66.4	6.9	61.8
	Saskatchewan	1996	752.0	499.9	466.0	33.9	66.5	6.8	62.0
		1997	759.3	510.6	480.1	30.5	67.2	6.0	63.2
710	Regina - Moose Mountain	1996	220.0	152.3	143.7	8.7	69.2	5.7	65.3
		1997	222.5	154.2	145.8	8.3	69.3	5.4	65.5
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	55.9	53.4	2.5	66.3	4.5	63.3
		1997	84.6	56.3	53.6	2.7	66.5	4.8	63.4
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.5	148.8	137.8	11.0	68.1	7.4	63.1
		1997	221.2	151.3	141.5	9.7	68.4	6.4	64.0
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	45.7	43.5	2.2	60.4	4.8	57.5
		1997	75.5	46.9	44.7	2.2	62.1	4.7	59.2
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.6	97.2	87.7	9.5	63.3	9.8	57.1
		1997	155.5	101.9	94.4	7.5	65.5	7.4	60.7



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

**Unadjusted, 3 month moving average ending in June 1996 and June 1997**

**Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juin 1996 et juin 1997**

		Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate	
			Labour Force	Employment	Unemployed				
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi	
	Alberta	1996	2,101.2	1,528.1	1,418.4	109.7	72.7	7.2	67.5
		1997	2,150.6	1,545.0	1,453.8	91.2	71.8	5.9	67.6
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	169.4	117.4	111.4	6.0	69.3	5.1	65.8
		1997	174.3	121.9	113.6	8.3	69.9	6.8	65.2
820	Drumheller - Stettler	1996	67.6	48.2	46.2	2.0	71.3	4.1	68.3
		1997	69.3	47.7	46.2	1.5	68.8	3.1	66.7
830	Calgary	1996	698.4	521.5	486.8	34.7	74.7	6.7	69.7
		1997	722.4	518.2	486.7	31.5	71.7	6.1	67.4
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	89.7	70.3	66.0	4.3	78.4	6.1	73.6
		1997	92.4	67.4	63.7	3.6	72.9	5.3	68.9
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	115.0	84.0	77.2	6.7	73.0	8.0	67.1
		1997	117.9	85.7	81.4	4.3	72.7	5.0	69.0
860	Edmonton	1996	733.5	513.9	469.6	44.3	70.1	8.6	64.0
		1997	741.0	535.7	500.2	35.5	72.3	6.6	67.5
870	Grande Prairie - Peace River	1996	99.1	77.3	72.1	5.1	78.0	6.6	72.8
		1997	103.0	75.3	72.9	2.3	73.1	3.1	70.8
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.4	95.6	89.0	6.7	74.5	7.0	69.3
		1997	130.3	93.2	89.0	4.2	71.5	4.5	68.3
British Columbia - Colombie-Britannique		1996	3,014.8	1,981.6	1,813.0	168.6	65.7	8.5	60.1
		1997	3,092.2	2,016.8	1,841.8	175.0	65.2	8.7	59.6
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	560.7	345.3	313.7	31.6	61.6	9.2	55.9
		1997	571.3	363.9	333.3	30.6	63.7	8.4	58.3
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,723.4	1,152.1	1,063.6	88.5	66.9	7.7	61.7
		1997	1,771.2	1,175.4	1,071.7	103.7	66.4	8.8	60.5
930	Thompson - Okanagan	1996	364.9	230.6	205.7	24.9	63.2	10.8	56.4
		1997	375.2	228.8	209.8	19.0	61.0	8.3	55.9
940	Kootenay	1996	117.5	70.5	63.8	6.7	60.0	9.5	54.3
		1997	120.0	69.4	64.0	5.4	57.8	7.8	53.3
950	Cariboo	1996	121.8	91.2	82.1	9.1	74.9	10.0	67.4
		1997	125.2	84.7	75.5	9.2	67.7	10.9	60.3
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.6	56.8	52.2	4.7	73.2	8.3	67.3
		1997	79.1	58.6	53.7	4.9	74.1	8.4	67.9
980	Northeast / Nord-est	1996	48.9	35.0	31.9	3.0	71.6	8.6	65.2
		1997	50.3	36.0	33.8	2.1	71.6	5.8	67.2

Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada  
 Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

June 1997	Employees - Employés				Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
		Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen		Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen		Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
Juin 1997	Nombre				Nombre			Nombre		
Men and Women - Hommes et Femmes	( <sup>0</sup> 00)		\$	\$	( <sup>0</sup> 00)		\$	( <sup>0</sup> 00)		\$
15+	11,791.4	36.1	573.88	15.47	9,808.6	39.9	648.29	1,982.9	17.5	205.80
15-24	2,058.2	30.5	284.74	8.92	1,293.8	39.3	380.78	764.3	15.6	122.18
25+	9,733.3	37.3	635.02	16.85	8,514.8	40.0	688.94	1,218.5	18.6	258.26
Men - Hommes										
15+	6,259.8	39.0	670.04	16.92	5,724.1	41.1	716.04	535.7	16.5	178.59
15-24	1,083.4	33.1	323.71	9.34	768.7	40.5	409.08	314.8	15.1	115.23
25+	5,176.4	40.2	742.53	18.51	4,955.4	41.2	763.65	220.9	18.5	268.85
Women - Femmes										
15+	5,531.7	32.8	465.06	13.82	4,084.5	38.1	553.35	1,447.2	17.8	215.88
15-24	974.7	27.6	241.44	8.46	525.2	37.6	339.36	449.6	16.0	127.05
25+	4,556.9	33.9	512.90	14.97	3,559.3	38.2	584.92	997.6	18.7	255.91
Union coverage - Couverture syndicale										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,986.2	36.6	681.37	18.52	3,510.1	38.9	728.73	476.1	19.6	332.22
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,805.3	35.8	518.98	13.91	6,298.5	40.4	603.46	1,506.8	16.8	165.86
Job permanency - Permanence de l'emploi										
Permanent	10,237.3	36.7	601.24	16.02	8,747.1	39.8	666.91	1,490.2	18.1	215.81
Temporary - Temporaire	1,554.1	32.5	393.65	11.86	1,061.5	40.3	494.88	492.6	15.6	175.52
Workplace size - Taille de l'établissement										
1 - 19 employees/employés	4,125.2	34.8	452.68	12.59	3,180.2	40.2	537.57	945.0	16.6	167.02
20 - 99 employees/employés	3,745.4	36.3	567.26	15.20	3,117.6	40.0	639.85	627.8	17.8	206.76
100 - 500 employees/employés	2,476.6	37.4	669.10	17.66	2,202.0	39.7	719.56	274.7	18.9	264.60
>500 employees/employés	1,444.3	37.2	773.94	20.62	1,308.8	39.1	817.54	135.5	19.4	352.68
Occupation - Profession										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,661.0	39.6	829.61	20.94	1,593.2	40.5	851.57	67.7	18.6	313.11
Professional - Professionnels	2,336.8	35.2	700.83	19.80	1,906.4	38.9	779.57	430.3	18.9	351.99
Clerical - Employés de bureau	1,877.9	33.1	431.51	12.71	1,448.5	37.7	503.83	429.4	17.6	187.55
Sales - Ventes	1,011.5	33.2	431.37	12.08	716.8	39.7	549.37	294.7	17.4	144.38
Service - Services	1,546.2	31.0	339.01	10.38	1,009.1	38.8	445.18	537.1	16.4	139.53
Primary - Secteur primaire	313.4	42.0	520.98	12.14	275.0	45.7	575.52	38.4	15.5	129.99
Processing - Transformation	347.9	38.9	585.09	14.81	325.5	40.4	613.11	22.4	18.0	177.66
Machining - Usinage	227.8	40.3	649.75	16.13	224.6	40.6	655.83	3.2	15.9	225.17
Fabricating - Fabrication	1,055.7	39.7	597.53	14.97	1,026.6	40.3	609.56	29.1	17.6	172.93
Construction - Métiers de la construction	529.6	41.1	674.92	16.47	512.6	41.8	689.83	16.9	18.0	223.65
Transport operator - Exploitation des transports	419.0	41.8	575.87	13.80	371.1	44.9	625.09	47.8	17.8	194.08
Material handling - Manutentionnaires	317.7	35.9	445.33	12.00	264.1	39.9	507.13	53.7	16.0	141.15
Other crafts - Autres métiers	147.0	37.6	643.13	16.73	134.8	39.5	686.04	12.1	17.0	168.90
Educational attainment - Niveau d'instruction										
Some secondary - Études secondaires partielles	2,089.4	34.4	425.81	11.67	1,558.1	40.9	527.05	531.4	15.4	128.97
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,454.3	36.6	515.68	13.77	2,080.9	39.9	575.66	373.4	17.8	181.43
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,232.1	34.5	451.24	12.54	961.2	39.4	533.22	270.8	17.1	160.28
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,893.5	36.7	600.67	16.15	3,354.5	39.5	657.12	539.0	18.8	249.32
University degree - Grade universitaire	2,122.2	37.1	809.02	21.63	1,853.9	39.8	875.38	268.3	18.8	350.43



Table 16. Three-Month Average Seasonnally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from July 13, 1997 to August 9, 1997.

En vigueur du 13 juillet 1997 au 9 août 1997.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St-John's	14.3	54. Niagara	9.4
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	23.0	55. Windsor	9.3
		56. Kitchener	7.4
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		57. Huron	10.9
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	15.7	58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.1
		59. Sudbury	9.1
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		60. Thunder Bay	9.3
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	23.5	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.9
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	13.0	<b>Manitoba</b>	
26. Halifax	9.5	64. Winnipeg	7.4
27. Kingston	12.6	65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	6.1
28. Yarmouth	13.5	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.6
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		<b>Saskatchewan</b>	
29. Fredericton-Moncton-Saint John	11.1	67. Regina	6.2
30. Restigouche-Charlotte	16.2	68. Saskatoon	7.4
		69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.3
<b>Québec</b>		70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.1
33. Est du Québec/Eastern Quebec	18.3	<b>Alberta</b>	
34. Québec	10.2	71. Calgary	6.3
35. Trois-Rivières	14.3	72. Edmonton	6.9
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	8.3	73. Alberta	6.4
37. Sherbrooke	11.2	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
38. Montréal	10.0	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	8.8
39. Montréal	11.4	76. Vancouver	9.0
40. Québec Centre/Central Québec	11.6	77. Victoria	8.4
41. Ouest du Québec/Western Québec	15.4	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	9.4
42. Nord du Québec/Northern Québec	17.2	79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	9.9
43. Hull	9.9		
44. Chicoutimi - Jonquière	12.5	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
<b>Ontario</b>			
46. Ottawa	9.0		
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	11.1		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	11.9		
49. Oshawa	9.2		
50. Toronto	8.0		
51. Hamilton	6.6		
52. St. Catharines	10.6		
53. London	7.5		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

**Table 17. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by detailed age groups, June 1997, Canada**  
**Tableau 17. Étudiants(1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon le groupe d'âge détaillé, juin 1997, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

	1989	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	June	June	last	June	June	last	June	June
				June	1995	1989	June	1995	1989
	Juin	Juin	Juin	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis
				juin 1996	juin 1995	juin 1989	juin 1996	juin 1995	juin 1989
<b>Students - Étudiants</b>									
<b>15-24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	1,121.8	1,106.1	1,224.5	118.4	51.3	102.7	10.7	4.4	9.2
Employment - Emploi	1,018.4	916.7	960.3	43.6	-31.4	-58.1	4.8	-3.2	-5.7
Full-time - Temps plein	415.3	314.8	378.8	64.0	48.9	-36.5	20.3	14.8	-8.8
Part-time - Temps partiel	603.1	601.8	581.5	-20.3	-80.2	-21.6	-3.4	-12.1	-3.6
Unemployment - Chômage	103.4	189.5	264.2	74.7	82.7	160.8	39.4	45.6	155.5
Participation rate - Taux d'activité	63.6	53.5	55.8	2.3	-0.4	-7.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	17.1	21.6	4.5	6.1	12.4			
Employment rate - Taux d'emploi	57.7	44.3	43.7	-0.6	-3.8	-14.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	59.2	65.6	60.6	-5.0	-6.1	1.4			
<b>15 - 16 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	303.8	232.9	264.8	31.9	-8.2	-39.0	13.7	-3.0	-12.8
Employment - Emploi	271.2	178.1	179.0	0.9	-41.5	-92.2	0.5	-18.8	-34.0
Full-time - Temps plein	20.2	9.3	20.4	11.1	11.0	0.2	119.4	117.0	1.0
Part-time - Temps partiel	250.9	168.8	158.5	-10.3	-52.6	-92.4	-6.1	-24.9	-36.8
Unemployment - Chômage	32.6	54.9	85.8	30.9	33.3	53.2	56.3	63.4	163.2
Participation rate - Taux d'activité	44.5	30.5	34.3	3.8	-1.9	-10.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.7	23.6	32.4	8.8	13.2	21.7			
Employment rate - Taux d'emploi	39.7	23.3	23.2	-0.1	-6.1	-16.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	92.5	94.8	88.5	-6.3	-7.2	-4.0			
<b>17 - 19 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	486.7	467.7	515.5	47.8	30.2	28.8	10.2	6.2	5.9
Employment - Emploi	442.6	388.4	400.5	12.1	-10.0	-42.1	3.1	-2.4	-9.5
Full-time - Temps plein	164.0	101.5	125.9	24.4	10.5	-38.1	24.0	9.1	-23.2
Part-time - Temps partiel	278.6	286.9	274.6	-12.3	-20.5	-4.0	-4.3	-6.9	-1.4
Unemployment - Chômage	44.1	79.3	115.0	35.7	40.3	70.9	45.0	53.9	160.8
Participation rate - Taux d'activité	69.4	60.1	60.8	0.7	-0.8	-8.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	17.0	22.3	5.3	6.9	13.2			
Employment rate - Taux d'emploi	63.2	49.9	47.2	-2.7	-4.9	-16.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	62.9	73.9	68.6	-5.3	-3.3	5.7			
<b>20 - 24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	331.4	405.5	444.3	38.8	29.4	112.9	9.6	7.1	34.1
Employment - Emploi	304.6	350.2	380.9	30.7	20.2	76.3	8.8	5.6	25.0
Full-time - Temps plein	231.1	204.1	232.5	28.4	27.4	1.4	13.9	13.4	0.6
Part-time - Temps partiel	73.5	146.2	148.4	2.2	-7.2	74.9	1.5	-4.6	101.9
Unemployment - Chômage	26.8	55.3	63.4	8.1	9.2	36.6	14.6	17.0	136.6
Participation rate - Taux d'activité	86.8	76.9	77.2	0.3	1.2	-9.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	13.6	14.3	0.7	1.2	6.2			
Employment rate - Taux d'emploi	79.8	66.4	66.2	-0.2	0.1	-13.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.1	41.7	39.0	-2.7	-4.1	14.9			
<b>Other persons aged 15 to 24 -</b>									
<b>Autres personnes âgées de 15 à 24 ans</b>									
Labour Force - Population active	1,941.7	1,550.2	1,480.0	-70.2	-60.7	-461.7	-4.5	-3.9	-23.8
Employment - Emploi	1,718.9	1,313.3	1,270.6	-42.7	-43.2	-448.3	-3.3	-3.3	-26.1
Full-time - Temps plein	1,493.0	993.4	986.8	-6.6	-39.8	-506.2	-0.7	-3.9	-33.9
Part-time - Temps partiel	225.9	320.0	283.8	-36.2	-3.4	57.9	-11.3	-1.2	25.6
Unemployment - Chômage	222.8	236.9	209.5	-27.4	-17.4	-13.3	-11.6	-7.7	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	86.3	82.4	83.4	1.0	0.5	-2.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	15.3	14.2	-1.1	-0.5	2.7			
Employment rate - Taux d'emploi	76.4	69.8	71.6	1.8	0.9	-4.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	13.1	24.4	22.3	-2.1	0.4	9.2			

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne. Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante



**Table 18. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by province, June 1997 and June 1996**  
**Tableau 18. Étudiants (1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon la province, juin 1997 et juin 1996**

Unadjusted, Données non désaisonnalisées

		Labour Force - Population active						Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
		Population	Labour Force	Employment	Full-time	Part-time	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Temps plein	Temps partiel	Chômage			
Students - Étudiants										
Newfoundland - Terre-Neuve	1996	45.9	16.2	11.1	5.2	5.8	5.2	35.3	32.1	24.2
	1997	46.9	16.0	9.6	5.1	4.5	6.4	34.1	40.0	20.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	9.4	5.5	4.7	2.0	2.7	0.8	58.5	14.5	50.0
	1997	9.0	5.7	5.0	2.2	2.7	0.8	63.3	14.0	55.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	66.2	33.9	26.7	10.0	16.7	7.3	51.2	21.5	40.3
	1997	67.7	36.5	27.7	11.5	16.2	8.8	53.9	24.1	40.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	52.8	30.6	23.3	11.0	12.2	7.4	58.0	24.2	44.1
	1997	51.0	33.5	24.5	13.5	11.0	9.0	65.7	26.9	48.0
Québec	1996	523.1	256.6	198.1	78.3	119.8	58.6	49.1	22.8	37.9
	1997	564.5	297.5	220.0	106.8	113.2	77.5	52.7	26.1	39.0
Ontario	1996	829.2	464.4	390.4	112.3	278.0	74.0	56.0	15.9	47.1
	1997	891.0	538.1	422.7	148.0	274.6	115.4	60.4	21.4	47.4
Manitoba	1996	64.9	39.5	35.2	12.4	22.8	4.3	60.9	10.9	54.2
	1997	65.6	39.6	33.3	12.5	20.8	6.4	60.4	16.2	50.8
Saskatchewan	1996	64.2	38.1	34.4	12.0	22.4	3.7	59.3	9.7	53.6
	1997	65.7	38.1	35.5	14.7	20.8	2.6	58.0	6.8	54.0
Alberta	1996	174.1	102.5	89.3	32.9	56.4	13.1	58.9	12.8	51.3
	1997	185.7	105.1	91.3	32.8	58.5	13.8	56.6	13.1	49.2
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	238.4	118.8	103.7	38.8	64.9	15.1	49.8	12.7	43.5
	1997	248.9	114.4	90.8	31.7	59.1	23.6	46.0	20.6	36.5

**Other persons aged 15 to 24 - Autres personnes âgées de 15 à 24 ans**

Newfoundland - Terre-Neuve	1996	44.9	30.9	20.5	16.0	4.5	10.5	68.8	34.0	45.7
	1997	39.2	25.8	18.9	12.7	6.2	6.9	65.8	26.7	48.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	10.6	9.6	7.7	6.4	1.3	1.8	90.6	18.8	72.6
	1997	10.7	9.4	7.8	6.9	0.9	1.6	87.9	17.0	72.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	61.3	48.7	40.1	29.6	10.5	8.6	79.4	17.7	65.4
	1997	58.3	45.7	37.1	30.1	7.0	8.6	78.4	18.8	63.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	55.6	43.4	35.2	28.1	7.1	8.1	78.1	18.7	63.3
	1997	54.9	44.7	34.7	27.1	7.6	10.0	81.4	22.4	63.2
Québec	1996	444.6	360.8	302.5	233.2	69.3	58.3	81.2	16.2	68.0
	1997	408.9	338.0	278.9	221.0	57.9	59.1	82.7	17.5	68.2
Ontario	1996	639.2	535.0	452.3	336.2	116.1	82.7	83.7	15.5	70.8
	1997	578.3	488.2	419.4	317.7	101.8	68.7	84.4	14.1	72.5
Manitoba	1996	85.2	69.0	61.0	47.4	13.6	8.1	81.0	11.7	71.6
	1997	84.0	71.1	63.6	49.7	13.9	7.5	84.6	10.5	75.7
Saskatchewan	1996	73.7	60.7	51.4	38.0	13.5	9.2	82.4	15.2	69.7
	1997	74.4	63.1	57.9	45.4	12.5	5.2	84.8	8.2	77.8
Alberta	1996	208.7	181.8	162.9	126.0	36.8	18.9	87.1	10.4	78.1
	1997	208.9	181.3	164.0	135.1	28.9	17.3	86.8	9.5	78.5
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	258.3	210.3	179.7	132.5	47.2	30.6	81.4	14.6	69.6
	1997	257.2	212.6	188.1	141.0	47.1	24.5	82.7	11.5	73.1

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne.

Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante.

## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document Guide de l'Enquête sur la population active dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

**Les personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

**Les chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La **partie de la population civile hors institution** âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.



The **employment rate (formerly the Employment/Population Ratio)** represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

#### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

#### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area  $A$  on the table below, look across the row for area  $A$ , find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé rapport emploi-population) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

#### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, des productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

#### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région  $A$  dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région  $A$  jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation							
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8
PEI - Î.-P.-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.  
- Not applicable. - Ne s'applique pas.



## Labour Force Information

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, August 8, 1997

For the week ended  
July 19, 1997

## Information population active

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 8 août 1997

Pour la semaine terminée le  
19 juillet 1997





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a **paper version** for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

Overview

In July, employment edged up slightly by an estimated 15,000. Combined with strong growth over the previous four months, this brings gains since February to 222,000 (+1.6%). The unemployment rate dipped 0.1 percentage points in July to 9.0%. Since February, the rate has dropped 0.7 percentage points and is now at its lowest level since October 1990.

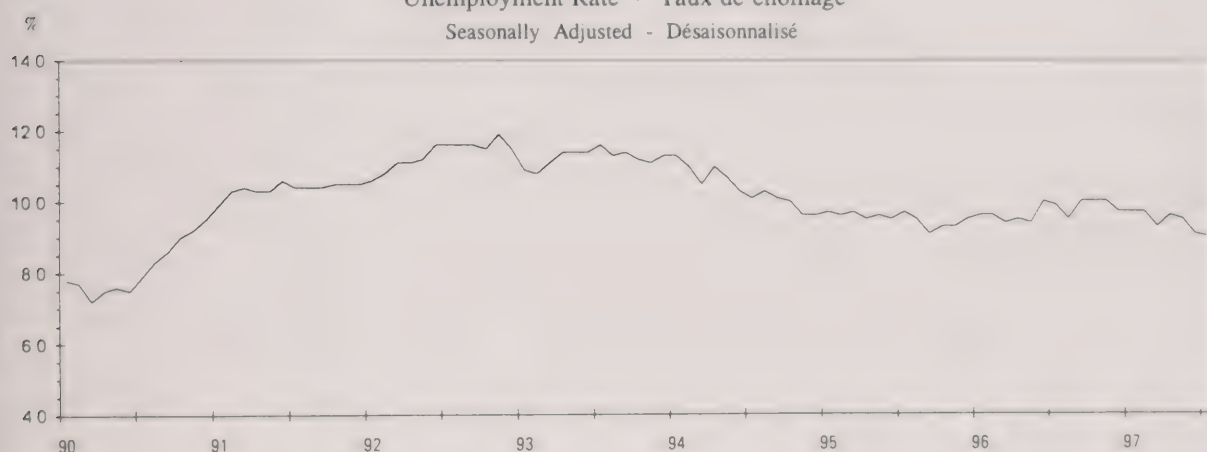
## COMMENTAIRE

Aperçu

En juillet, l'emploi s'est accru légèrement (+15 000). Cette hausse fait suite à la forte croissance observée au cours des quatre mois précédents et porte à 222 000 (+1,6 %) les gains d'emplois depuis février. Le taux de chômage a diminué de 0,1 point de pourcentage en juillet, se fixant à 9,0 %. Depuis février, le taux a baissé de 0,7 point de pourcentage et se situe maintenant à son niveau le plus bas depuis octobre 1990.

Unemployment Rate - Taux de chômage

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisé

Youths gain jobs for second consecutive month

Youth employment rose for the second consecutive month, up 19,000 (+0.9%) in June and 22,000 (+1.1%) in July. While this growth has pushed the youth employment rate up by a full percentage point in the last two months to 51.1%, it remains 0.3 percentage points lower than a year ago.

While adult women aged 25 and over experienced little overall employment change in June and July, they have gained 94,000 (+1.8%) jobs since February, split between full and part-time.

L'emploi chez les jeunes connaît une amélioration pour un deuxième mois consécutif

L'emploi chez les jeunes a augmenté pour un deuxième mois consécutif, progressant de 22 000 (+1,1 %) en juillet après une augmentation de 19 000 (+0,9 %) en juin. Même si cette croissance a fait augmenter le taux d'emploi des jeunes d'un point de pourcentage au cours des deux derniers mois, celui-ci, à 51,1 %, demeure inférieur de 0,3 points de pourcentage au taux affiché l'an dernier.

L'emploi a peu varié chez les femmes adultes âgées de 25 ans et plus en juin et en juillet, mais affiche des gains de 94 000 (+1,8 %) depuis février, ceux-ci étant répartis entre les emplois à temps plein et les emplois à temps partiel.





Among adult men, employment declined 21,000 in July. Despite the decrease, job gains since early this year total 134,000 (+2.1%), with most of the growth in full-time employment.

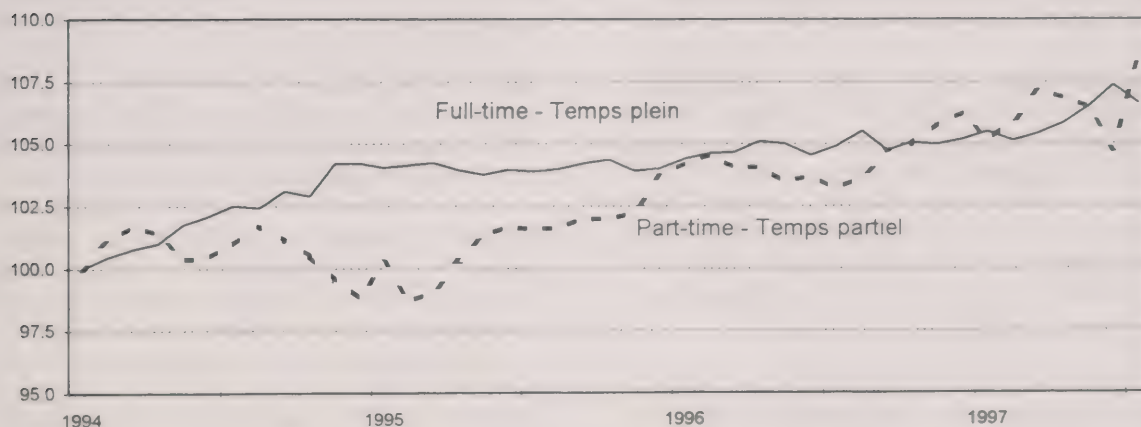
The increase in full-time employment (+94,000) in June was partly offset by a decline (-79,000) in July, leaving full-time employment up 157,000 since February. The loss of part-time employment (-42,000) in June was erased by an increase (+94,000) in July, bringing part-time employment up 66,000 since February.

Chez les hommes adultes, l'emploi a baissé de 21 000 en juillet. Malgré cette baisse, les gains d'emploi depuis février totalisent 134 000 (+2,1 %) et sont presque entièrement constitués d'emplois à temps plein.

La croissance de l'emploi à temps plein en juin (+94 000) a été suivie d'une baisse en juillet (-79 000), ce qui laisse la croissance de l'emploi à temps plein à 157 000 depuis février. Le déclin de l'emploi à temps partiel en juin (-42 000) a été effacé par une croissance de 94 000 en juillet, ce qui porte la croissance de l'emploi à temps partiel à 66 000 depuis février.

Index of full-time and part-time employment  
Indice de l'emploi à temps plein et à temps partiel

Jan. 1994 = 100



#### Summer jobs continue to be scarce for students

For students aged 15 to 24 who plan to return to school in the fall, labour market conditions have not improved from the previous summer. Compared to July 1996, the proportion of employed students fell 0.9 percentage points to 51.2% and their unemployment rate rose 1.0 percentage points to 19.4%.

#### Les emplois d'été continuent d'être rares pour les étudiants

Pour les étudiants âgés de 15 à 24 ans qui prévoient retourner à l'école à l'automne, les conditions du marché du travail ne sont pas meilleures que celles de l'été dernier. Par rapport à juillet 1996, la proportion d'étudiants ayant un emploi a baissé de 0,9 points de pourcentage pour se fixer à 51,2 % et le taux de chômage de ces derniers s'est accru de 1,0 point de pourcentage pour atteindre 19,4 %.

#### Private sector employment on an upward trend

Employment in the private sector was little changed in July, leaving gains since February at 152,000 for paid employees and 75,000 for the self-employed.

#### Tendance à la hausse de l'emploi dans le secteur privé

L'emploi dans le secteur privé est demeuré à peu près inchangé en juillet, fixant les gains depuis février à 152 000 employés rémunérés et 75 000 travailleurs indépendants.



The decline of 25,000 public sector employees in June was offset by an estimated gain of 21,000 in July, leaving employment little changed since February. Persons employed in public administration accounted for about two-thirds of the July increase in the public sector.

### More people working in retail trade

Job gains in July were in the service sector, led by an increase of 32,000 in retail trade. While employment in this industry has been edging up in recent months, the growth in July is the only large increase since last November.

### Recent gains in manufacturing employment hold

Despite a small loss in July, manufacturing employment has increased by an estimated 76,000 since February, consistent with recent growth in manufacturing shipments.

In July, employment in utilities rose by 6,000, bringing gains over the past two months to 9,000. Job losses observed earlier in the year leave year-to-date employment in this industry little changed.

Construction employment fell slightly (-12,000) in July, offsetting the gain observed in June. Despite recent monthly fluctuations, employment in the industry remains 34,000 above the level of a year ago.

### Provincial employment trends

Employment grew by an estimated 22,000 (+1.2%) in British Columbia, the strongest of four consecutive monthly increases. This follows losses earlier in the year, and resumes the growth trend that has predominated since 1991.

In July, employment in Alberta rose slightly (+8,000), the sixth consecutive monthly increase, bringing gains since January to 30,000 (+2.1%). This continues an upward employment trend that began four years ago.

La perte de 25 000 travailleurs du secteur public en juin a été partiellement compensée par un gain estimé de 21 000 en juillet, ce qui laisse l'emploi à peu près au même niveau qu'en février. Les employés de l'administration publique comptent pour environ les deux-tiers de la hausse observée dans le secteur public en juillet.

### Croissance de l'emploi dans le commerce de détail

Les gains d'emploi en juillet proviennent du secteur des services, et le commerce de détail vient en tête avec un gain de 32 000. Même si l'emploi dans ce secteur a connu une hausse ces derniers mois, la croissance enregistrée en juillet est la seule augmentation notable depuis novembre dernier.

### Les gains récents dans les industries manufacturières se maintiennent

En dépit d'une légère baisse en juillet, le nombre d'emplois dans le secteur manufacturier a augmenté de 76 000, depuis février ce qui concorde avec la hausse récente des livraisons dans cette industrie.

En juillet, l'emploi dans les services publics a augmenté de 6 000, ce qui porte à 9 000 les gains réalisés au cours des deux derniers mois. Les pertes observées plus tôt dans l'année laissent l'emploi dans ce secteur à peu près inchangé depuis décembre 1996.

L'emploi dans la construction a diminué légèrement en juillet (-12 000), ce qui a atténué les gains observés en juin. En dépit des fluctuations mensuelles récentes, l'emploi dans ce secteur reste supérieur au niveau enregistré il y a un an (+34 000).

### Tendances de l'emploi: perspective provinciale

En Colombie-Britannique, l'emploi s'est accru d'environ 22 000 (+1,2 %), la plus forte croissance au cours des quatre derniers mois. Cette augmentation fait suite aux pertes enregistrées plus tôt cette année, et reprend la tendance à la hausse qui prédominait depuis 1991.

En juillet, l'emploi en Alberta a augmenté légèrement (+8 000), la sixième hausse mensuelle, ce qui porte les gains depuis janvier à 30 000 (+2,1 %). Cela s'inscrit dans la tendance à la hausse de l'emploi amorcée il y a quatre ans.

Employment held steady for the second consecutive month in Saskatchewan, leaving gains at 2.9% since the beginning of the year.

In Manitoba, employment declined 5,000 (-1.0%) in July and is down 8,000 over the last five months. These recent declines follow consecutive monthly gains totaling 22,000 from June 1996 to February 1997.

Employment in Ontario and Québec remained virtually unchanged in July. In Ontario, employment has increased 124,000 (+2.3%) since February. This employment growth has been accompanied by a downward trend in the unemployment rate, falling from 9.1% in February to 8.2% in July. Job gains in Québec total 66,000 (+2.1%) since November, the start of the current employment upswing in the province. Over this period, the unemployment rate has trended down from 12.7% to 11.3%.

Employment in New Brunswick was virtually unchanged in July following an increase of 6,000 in June. Year-to-date job growth for the province totals 10,000 (+3.2%).

Both Newfoundland and Nova Scotia experienced little change in employment in July. In Newfoundland, small declines since February offset a gain at the start of the year. In Nova Scotia, employment is up 5,000 (+1.3%) year-to-date.

In July, employment in Prince Edward Island was up 1,000 (+1.7%). Small offsetting movements leave employment in the province little changed since last December.

En Saskatchewan, le niveau d'emploi s'est maintenu pour le deuxième mois consécutif, après avoir augmenté plus tôt cette année. L'emploi dans la province est en hausse de 2,9 % depuis le début de l'année.

Au Manitoba, l'emploi a diminué de 5 000 (-1,0 %) en juillet, et présente une baisse de 8 000 au cours des cinq derniers mois. Ces baisses récentes font suite aux gains continus entre juin 1996 et février 1997 totalisant 22 000.

L'emploi en Ontario et au Québec est demeuré presque inchangé en juillet. En Ontario, le nombre d'emplois a augmenté de 124 000 (+2,3%) depuis février. Cette croissance de l'emploi a été accompagnée d'une tendance à la baisse du taux de chômage, celui-ci étant passé de 9,1 % en février à 8,2 % en juillet. Au Québec, les gains d'emplois totalisent 66 000 (+2,1%) depuis novembre dernier, soit depuis le début de l'actuelle tendance à la hausse dans l'emploi. Entre novembre et juillet, le taux de chômage est passé de 12,7 % à 11,3 % dans cette province.

La situation de l'emploi au Nouveau-Brunswick est demeurée à peu près inchangée en juillet, après une augmentation de 6 000 en juin. La croissance de l'emploi dans la province totalise 10 000 (+3,2 %) depuis décembre 1996.

Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse ont connu peu de changements du point de vue de l'emploi en juillet. À Terre-Neuve, de petites diminutions depuis février ont effacé un gain réalisé au tout début de l'année. En Nouvelle-Écosse, l'emploi est en hausse de 5 000 (+1,3 %) depuis le début de l'année.

En juillet, l'emploi à l'Île-du-Prince-Édouard s'est accru de 1 000 (+1,7 %). De légères fluctuations laissent l'emploi dans cette province à peu près inchangé depuis décembre dernier.



Notes to Data Users

1. The conversion of the occupational estimates from the Standard Occupation Classification (SOC 1980) to the Standard Occupation 1991 has been postponed to allow sufficient time for quality evaluation. Users will be informed of the new implementation date as soon as it is determined.

2. **"Labour Force Update"**

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first issue covered "Youths and the Labour Market". The second issue covering "Work Hours", is now available.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at bowlgeo@statcan.ca.

3. **Access information from the Internet**

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at ([http:// www.statcan.ca](http://www.statcan.ca); *select Latest News from Statistics Canada*).

4. **The next twelve release dates are:**

September	5	March	13
October	10	April	9
November	7	May	8
December	5	June	5
January/98	9	July	10
February	6	August	7

Notes aux utilisateurs des données

1. Le changement de classification des estimations de la profession selon la CTP de 1980 à celle de 1991 a été reporté afin d'allouer une période suffisante pour faire une évaluation de la qualité. Les utilisateurs seront informés de la date de la mise en oeuvre de ce changement aussitôt que celle-ci aura été déterminée.

2. **«Le point sur la population active»**

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Le premier numéro portait sur les jeunes et le marché du travail et le second numéro, qui porte sur les heures de travail, est maintenant disponible.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à bowlgeo@statcan.ca.

3. **Ayez accès à l'information sur l'internet**

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

4. **Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

Septembre	5	Mars	13
Octobre	10	Avril	9
Novembre	7	Mai	8
Décembre	5	Juin	5
Janvier/98	9	Juillet	10
Février	6	Août	7

5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).

5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

Geoff Bowlby  
Vincent Ferrao  
Jean-Marc Lévesque  
Deborah Sunter

(613) 951-3325  
(613) 951-4750  
(613) 951-2301  
(613) 951-4740

---

#### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

---

#### Note de reconnaissance

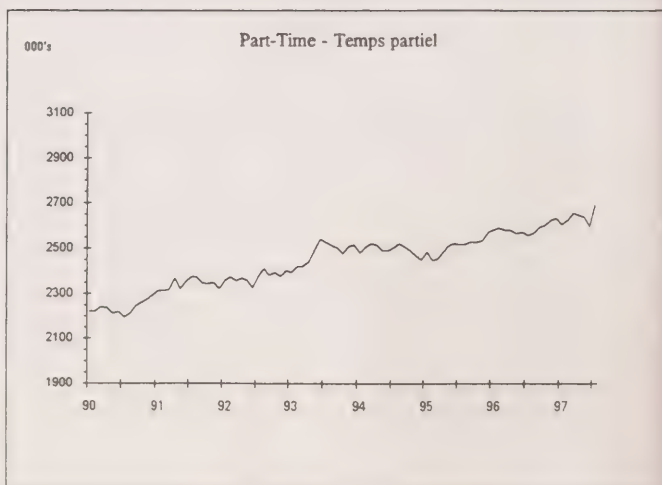
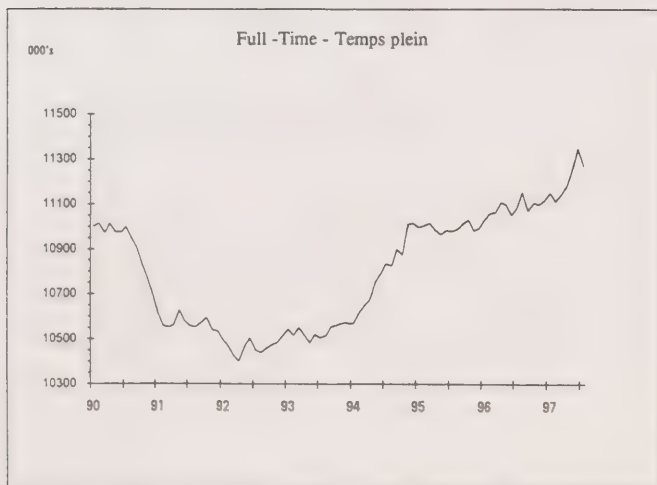
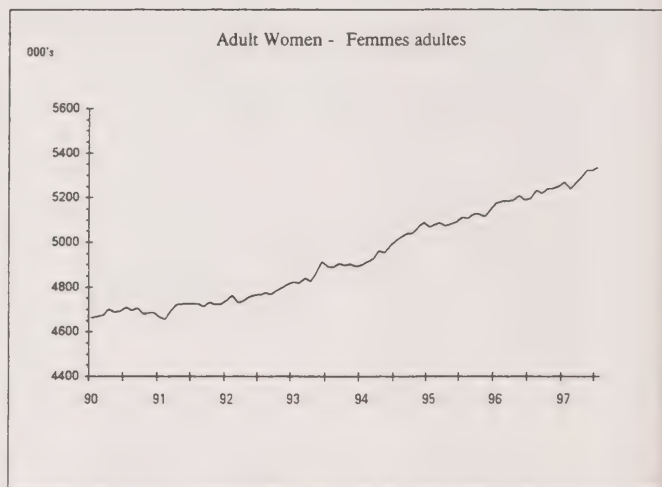
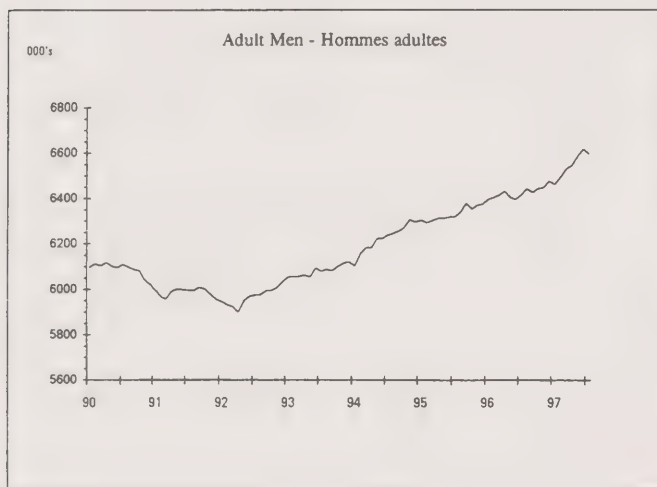
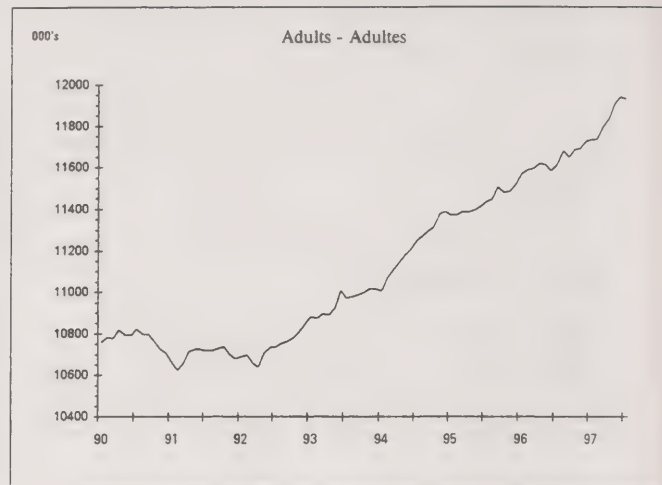
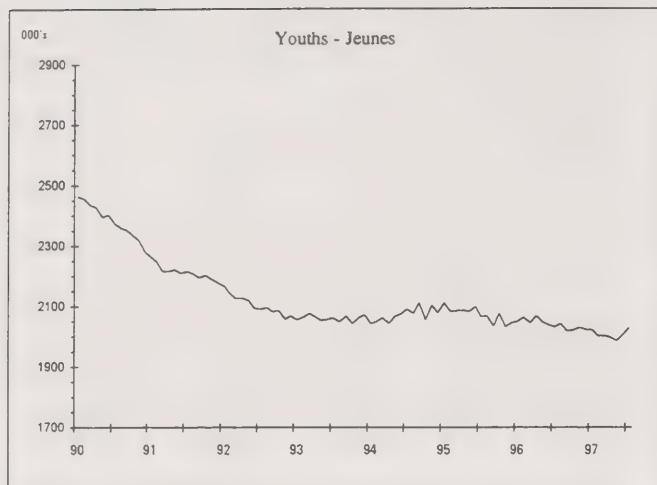
Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



# Employment, Seasonally Adjusted, Canada

## Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

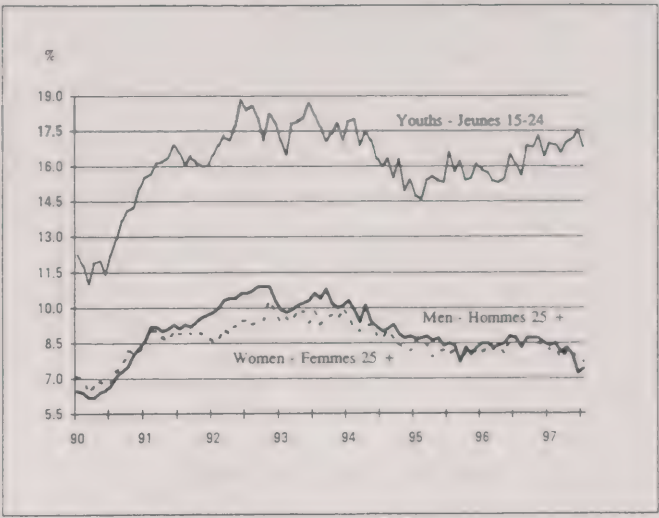
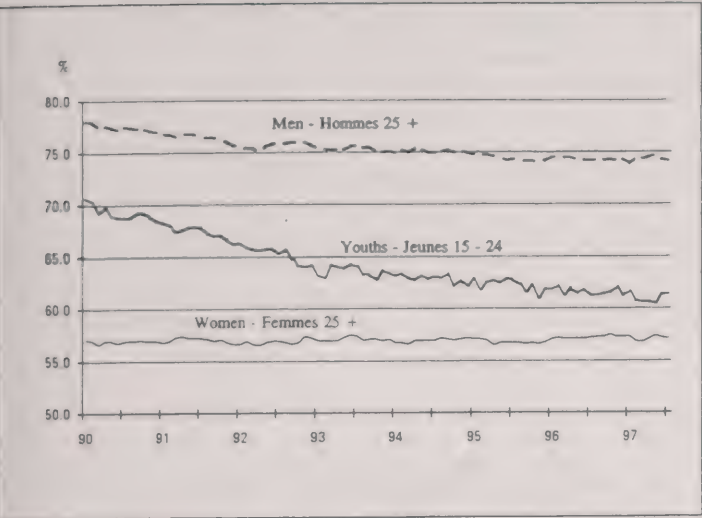
July 1997 - Juillet 1997



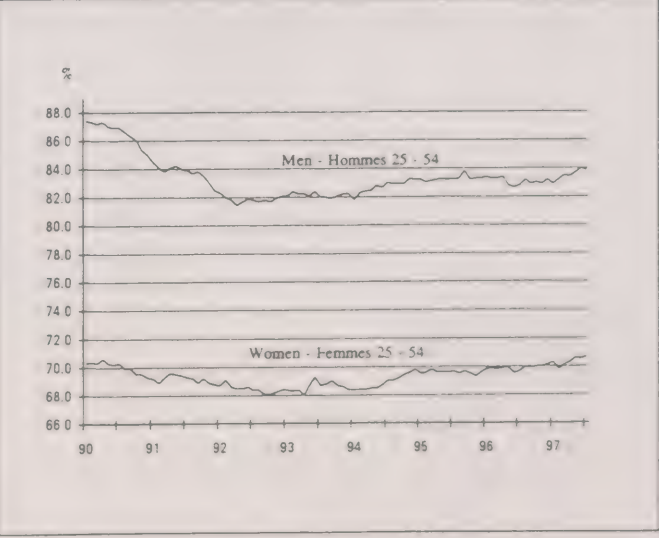
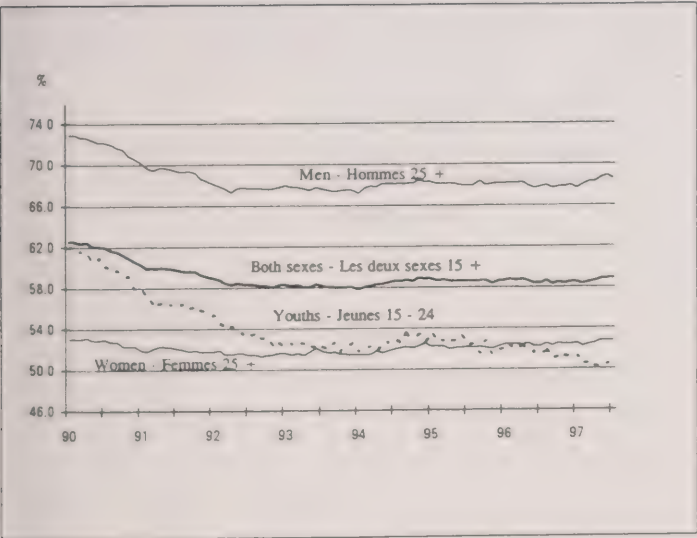
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

July 1997 - Juillet 1997



Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



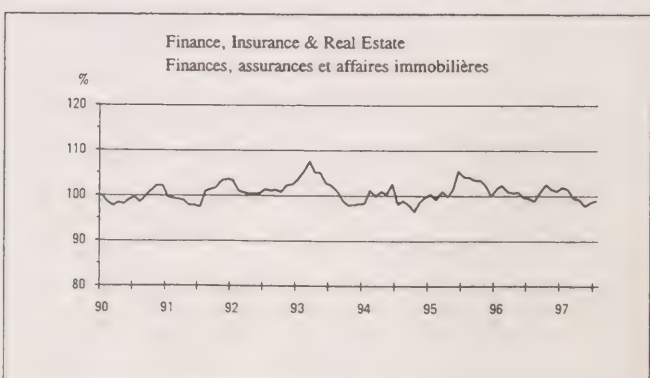
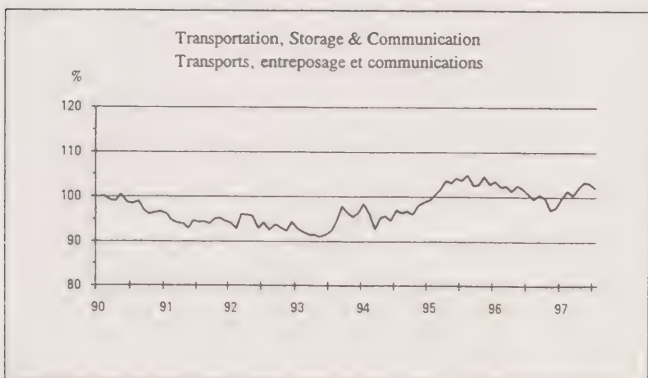
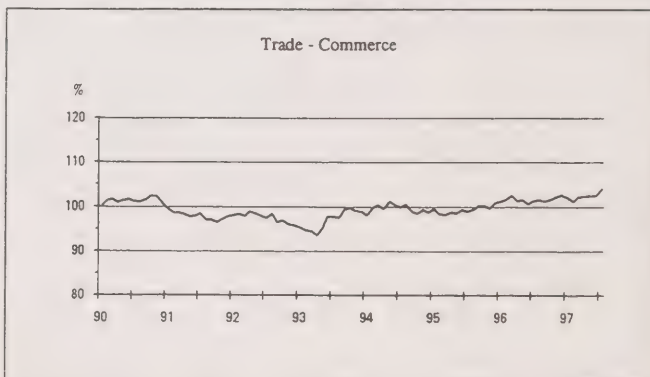
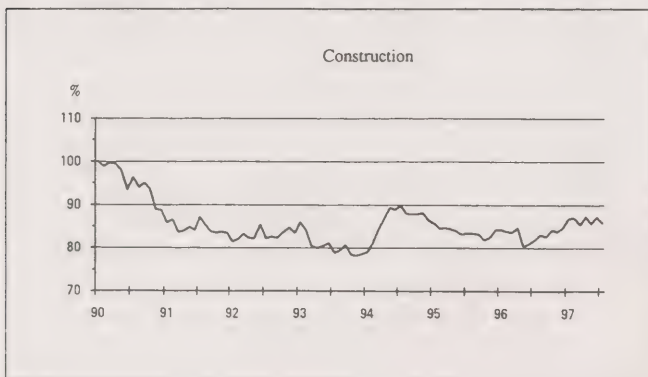
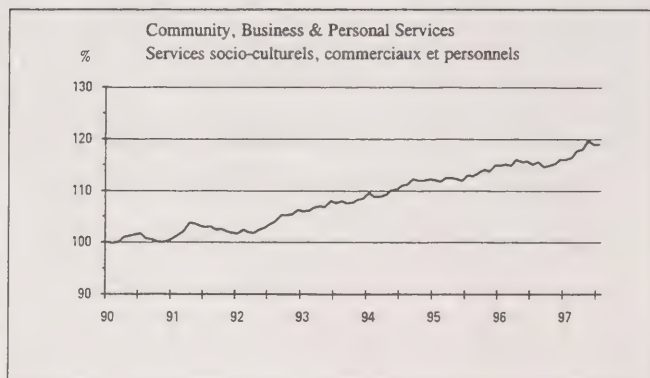
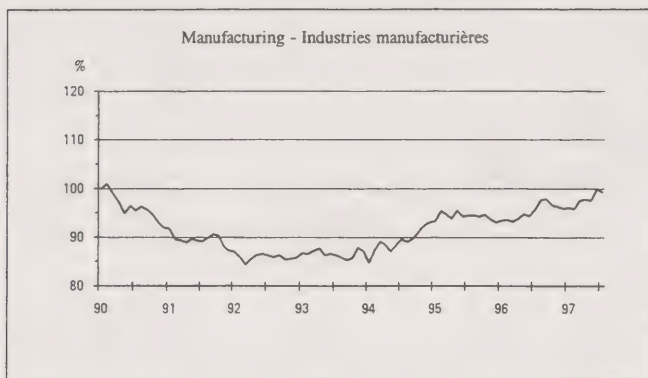
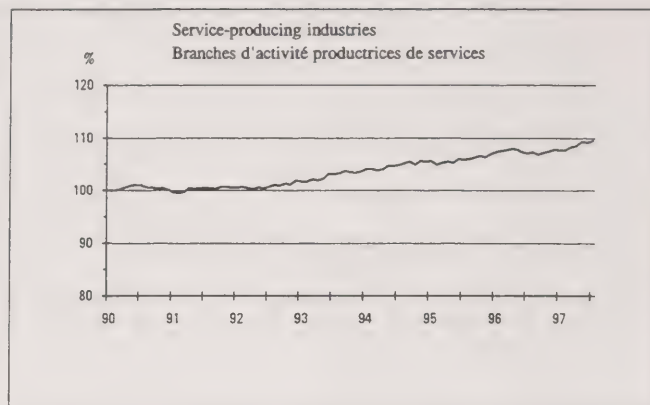
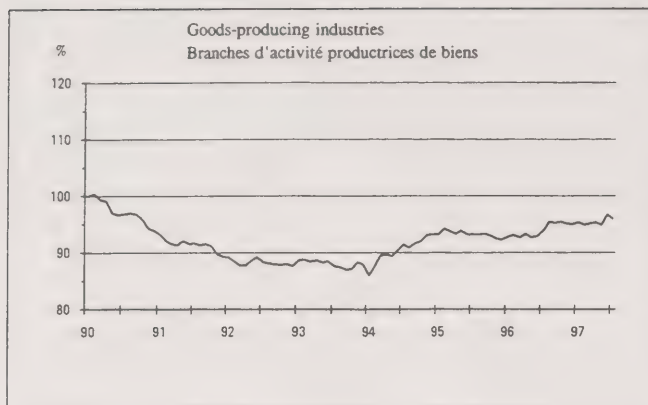


# Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada

## Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada

Jan. 1990 = 100

July 1997 - Juillet 1997



## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique



Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,349.2	15,343.6	15,346.2	2.6	207.7	107.1	0.0	1.4	0.7
Employment - Emploi	13,895.6	13,947.1	13,962.4	15.3	315.6	208.7	0.1	2.3	1.5
Full-time - Temps plein	11,255.4	11,349.1	11,270.5	-78.6	182.1	151.1	-0.7	1.6	1.4
Part-time - Temps partiel	2,640.2	2,598.0	2,691.9	93.9	133.5	57.6	3.6	5.2	2.2
Unemployment - Chômage	1,453.5	1,396.5	1,383.8	-12.7	-107.9	-101.6	-0.9	-7.2	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.8	64.7	-0.1	-0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.5	9.1	9.0	-0.1	-0.9	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	58.8	58.9	58.9	0.0	0.5	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.0	18.6	19.3	0.7	0.6	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,399.4	2,432.8	2,439.2	6.4	16.8	16.9	0.3	0.7	0.7
Employment - Emploi	1,987.7	2,006.2	2,028.4	22.2	-4.3	4.3	1.1	-0.2	0.2
Full-time - Temps plein	1,089.2	1,114.5	1,105.3	-9.2	-3.1	2.1	-0.8	-0.3	0.2
Part-time - Temps partiel	898.4	891.7	923.1	31.4	-1.2	2.2	3.5	-0.1	0.2
Unemployment - Chômage	411.7	426.6	410.8	-15.8	21.1	12.5	-3.7	5.4	3.1
Participation rate - Taux d'activité	60.5	61.3	61.4	0.1	0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.2	17.5	16.8	-0.7	0.7	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	50.1	50.5	51.1	0.6	-0.3	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.2	44.4	45.5	1.1	0.0	0.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,160.0	7,133.9	7,128.4	-5.5	101.7	48.0	-0.1	1.4	0.7
Employment - Emploi	6,585.3	6,619.0	6,598.3	-20.7	181.1	120.6	-0.3	2.8	1.9
Full-time - Temps plein	6,180.5	6,225.0	6,191.7	-33.3	158.3	101.1	-0.5	2.6	1.7
Part-time - Temps partiel	404.8	394.0	406.6	12.6	22.7	19.5	3.2	5.9	5.0
Unemployment - Chômage	574.7	514.8	530.1	15.3	-79.4	-72.6	3.0	-13.0	-12.0
Participation rate - Taux d'activité	74.7	74.3	74.1	-0.2	-0.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	7.2	7.4	0.2	-1.3	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	68.7	68.9	68.6	-0.3	0.8	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.0	6.2	0.2	0.2	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,789.7	5,777.0	5,778.6	1.6	89.2	42.3	0.0	1.6	0.7
Employment - Emploi	5,322.7	5,321.8	5,335.7	13.9	138.8	83.9	0.3	2.7	1.6
Full-time - Temps plein	3,985.7	4,009.5	3,973.5	-36.0	26.8	48.0	-0.9	0.7	1.2
Part-time - Temps partiel	1,336.9	1,312.3	1,362.2	49.9	112.0	35.9	3.8	9.0	2.7
Unemployment - Chômage	467.1	455.1	442.8	-12.3	-49.7	-41.7	-2.7	-10.1	-8.6
Participation rate - Taux d'activité	57.4	57.2	57.1	-0.1	-0.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	7.9	7.7	-0.2	-1.0	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	52.8	52.7	52.8	0.1	0.6	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.1	24.7	25.5	0.8	1.4	0.2			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,470.4	11,439.7	11,441.1	1.4	150.1	57.5	0.0	1.3	0.5
Employment - Emploi	10,534.7	10,562.9	10,571.3	8.4	280.7	163.0	0.1	2.7	1.6
Unemployment - Chômage	935.7	876.7	869.8	-6.9	-130.5	-105.5	-0.8	-13.0	-10.8
Participation rate - Taux d'activité	84.0	83.7	83.6	-0.1	0.0	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	7.7	7.6	-0.1	-1.3	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	77.2	77.3	77.3	0.0	1.1	0.6			

**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 May	1997 June	1997 July	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	Mai	Juin	Juillet	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>13,895.6</b>	<b>13,947.1</b>	<b>13,962.4</b>	<b>15.3</b>	<b>315.6</b>	<b>208.7</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>1.5</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,389.5</b>	<b>11,421.7</b>	<b>11,442.9</b>	<b>21.2</b>	<b>-9.0</b>	<b>69.0</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.6</b>
Public - Publics	2,081.5	2,056.6	2,077.2	20.6	-3.1	-4.6	1.0	-0.1	-0.2
Private - Privés	9,308.0	9,365.0	9,365.7	0.7	-6.0	73.6	0.0	-0.1	0.8
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,506.1</b>	<b>2,525.4</b>	<b>2,519.5</b>	<b>-5.9</b>	<b>324.7</b>	<b>139.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>14.8</b>	<b>5.9</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>13,895.6</b>	<b>13,947.1</b>	<b>13,962.4</b>	<b>15.3</b>	<b>315.6</b>	<b>208.7</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>1.5</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,714.9</b>	<b>3,788.7</b>	<b>3,761.6</b>	<b>-27.1</b>	<b>83.1</b>	<b>38.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.3</b>	<b>1.0</b>
Agriculture	417.6	423.7	417.0	-6.7	-31.4	-46.4	-1.6	-7.0	-10.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	289.9	290.0	289.3	-0.7	12.9	0.3	-0.2	4.7	0.1
Fishing - Pêche	38.8	36.7	35.5	-1.2	1.5	-2.5	-3.3	4.4	-6.6
Logging and forestry - Exploitation forestière	75.5	77.7	80.8	3.1	5.8	10.9	4.0	7.7	15.6
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pét.	175.7	175.6	173.0	-2.6	5.6	-8.2	-1.5	3.3	-4.5
Utilities - Services publics	133.9	136.5	142.9	6.4	-10.1	-0.8	4.7	-6.6	-0.6
<b>Manufacturing - Industries manufacturières</b>	<b>2,132.1</b>	<b>2,184.5</b>	<b>2,170.6</b>	<b>-13.9</b>	<b>77.8</b>	<b>75.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>3.7</b>	<b>3.6</b>
Non-durables - Biens non durables	1,057.2	1,071.3	1,062.3	-9.0	3.1	25.7	-0.8	0.3	2.5
Durables - Biens durables	1,074.9	1,113.1	1,108.3	-4.8	74.7	49.6	-0.4	7.2	4.7
Construction	741.4	754.0	741.7	-12.3	33.8	10.0	-1.6	4.8	1.4
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,180.7</b>	<b>10,158.4</b>	<b>10,200.8</b>	<b>42.4</b>	<b>232.5</b>	<b>170.3</b>	<b>0.4</b>	<b>2.3</b>	<b>1.7</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	895.3	892.9	884.5	-8.4	12.3	39.1	-0.9	1.4	4.6
Trade - Commerce	2,381.3	2,379.7	2,415.9	36.2	61.2	30.5	1.5	2.6	1.3
Wholesale trade - Commerce de gros	661.3	656.2	660.2	4.0	21.9	22.1	0.6	3.4	3.5
Retail trade - Commerce de détail	1,720.0	1,723.5	1,755.7	32.2	39.3	8.5	1.9	2.3	0.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	775.3	782.4	784.9	2.5	-3.9	-17.2	0.3	-0.5	-2.1
Community, business and personal services -									
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,341.1	5,305.9	5,304.4	-1.5	172.0	127.5	0.0	3.4	2.5
Education - Enseignement	976.2	961.1	963.0	1.9	26.2	21.0	0.2	2.8	2.2
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,442.4	1,425.1	1,423.9	-1.2	8.4	5.6	-0.1	0.6	0.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,922.5	2,919.8	2,917.4	-2.4	137.2	100.8	-0.1	4.9	3.6
Public Admin - Administration publique	787.6	797.6	811.1	13.5	-9.0	-9.6	1.7	-1.1	-1.2

(1) Self-employed includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay

(1) Travailleurs indépendants comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.



**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	235.5	232.7	232.5	-0.2	-4.8	-3.8	-0.1	-2.0	-1.6
Employment - Emploi	187.2	188.9	187.5	-1.4	-4.6	-0.7	-0.7	-2.4	-0.4
Men - Hommes	103.3	105.4	103.3	-2.1	-2.2	0.1	-2.0	-2.1	0.1
Women - Femmes	83.9	83.4	84.2	0.8	-2.3	-0.8	1.0	-2.7	-0.9
Unemployment - Chômage	48.3	43.8	45.0	1.2	-0.2	-3.1	2.7	-0.4	-6.4
Participation rate - Taux d'activité	52.2	51.7	51.7	0.0	-0.8	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.5	18.8	19.4	0.6	0.4	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	41.5	41.9	41.7	-0.2	-0.8	0.0			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	71.1	71.0	72.0	1.0	2.0	0.3	1.4	2.9	0.4
Employment - Emploi	59.8	60.4	61.4	1.0	1.8	1.1	1.7	3.0	1.8
Men - Hommes	31.8	31.7	32.9	1.2	1.0	0.9	3.8	3.1	2.8
Women - Femmes	28.0	28.8	28.5	-0.3	0.8	0.2	-1.0	2.9	0.7
Unemployment - Chômage	11.3	10.6	10.6	0.0	0.2	-0.8	0.0	1.9	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	66.3	66.2	67.1	0.9	1.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.9	14.9	14.7	-0.2	-0.2	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	55.8	56.3	57.2	0.9	1.2	0.9			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	448.8	445.7	442.4	-3.3	5.2	-1.4	-0.7	1.2	-0.3
Employment - Emploi	388.6	391.0	391.5	0.5	8.7	5.0	0.1	2.3	1.3
Men - Hommes	205.5	208.5	209.4	0.9	4.1	4.1	0.4	2.0	2.0
Women - Femmes	183.1	182.5	182.1	-0.4	4.6	0.9	-0.2	2.6	0.5
Unemployment - Chômage	60.2	54.7	50.9	-3.8	-3.5	-6.4	-6.9	-6.4	-11.2
Participation rate - Taux d'activité	60.6	60.1	59.6	-0.5	0.1	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.4	12.3	11.5	-0.8	-0.9	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	52.7	52.8	0.1	0.7	0.5			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	360.7	363.5	362.0	-1.5	4.2	7.1	-0.4	1.2	2.0
Employment - Emploi	311.1	316.9	317.4	0.5	1.0	9.8	0.2	0.3	3.2
Men - Hommes	169.0	174.2	173.4	-0.8	2.1	7.9	-0.5	1.2	4.8
Women - Femmes	142.2	142.7	144.0	1.3	-1.1	2.0	0.9	-0.8	1.4
Unemployment - Chômage	49.5	46.6	44.5	-2.1	3.1	-2.8	-4.5	7.5	-5.9
Participation rate - Taux d'activité	59.8	60.3	60.0	-0.3	0.4	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	12.8	12.3	-0.5	0.7	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	51.6	52.5	52.6	0.1	-0.1	1.5			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,706.0	3,687.5	3,672.4	-15.1	59.7	24.7	-0.4	1.7	0.7
Employment - Emploi	3,260.8	3,274.8	3,258.9	-15.9	99.8	54.0	-0.5	3.2	1.7
Men - Hommes	1,798.8	1,824.5	1,804.7	-19.8	48.8	28.5	-1.1	2.8	1.6
Women - Femmes	1,462.0	1,450.3	1,454.2	3.9	51.0	25.5	0.3	3.6	1.8
Unemployment - Chômage	445.2	412.7	413.5	0.8	-40.1	-29.3	0.2	-8.8	-6.6
Participation rate - Taux d'activité	62.6	62.2	61.9	-0.3	0.4	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	11.2	11.3	0.1	-1.3	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.3	55.0	-0.3	1.2	0.6			

**Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,907.5	5,922.3	<b>5,911.9</b>	-10.4	59.7	48.8	-0.2	1.0	0.8
Employment - Emploi	5,402.8	5,420.3	<b>5,425.6</b>	5.3	112.3	96.2	0.1	2.1	1.8
Men - Hommes	2,962.4	2,967.0	<b>2,967.1</b>	0.1	93.4	73.5	0.0	3.3	2.5
Women - Femmes	2,440.4	2,453.3	<b>2,458.4</b>	5.1	18.8	22.6	0.2	0.8	0.9
Unemployment - Chômage	504.7	501.9	<b>486.4</b>	-15.5	-52.5	-47.3	-3.1	-9.7	-8.9
Participation rate - Taux d'activité	65.9	66.0	<b>65.8</b>	-0.2	-0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.5	<b>8.2</b>	-0.3	-1.0	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	60.3	60.4	<b>60.4</b>	0.0	0.4	0.6			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	575.4	577.9	<b>572.0</b>	-5.9	3.0	-7.9	-1.0	0.5	-1.4
Employment - Emploi	536.9	538.5	<b>533.2</b>	-5.3	10.1	-3.2	-1.0	1.9	-0.6
Men - Hommes	291.1	292.1	<b>289.3</b>	-2.8	2.6	-2.1	-1.0	0.9	-0.7
Women - Femmes	245.8	246.4	<b>243.9</b>	-2.5	7.6	-1.2	-1.0	3.2	-0.5
Unemployment - Chômage	38.5	39.4	<b>38.8</b>	-0.6	-7.1	-4.6	-1.5	-15.5	-10.6
Participation rate - Taux d'activité	66.8	67.1	<b>66.3</b>	-0.8	-0.2	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.8	<b>6.8</b>	0.0	-1.3	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	62.3	62.5	<b>61.8</b>	-0.7	0.7	-0.7			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	505.6	505.4	<b>505.9</b>	0.5	10.6	14.1	0.1	2.1	2.9
Employment - Emploi	475.7	475.3	<b>476.4</b>	1.1	14.9	13.6	0.2	3.2	2.9
Men - Hommes	262.9	263.6	<b>261.6</b>	-2.0	8.6	5.8	-0.8	3.4	2.3
Women - Femmes	212.7	211.7	<b>214.8</b>	3.1	6.2	7.7	1.5	3.0	3.7
Unemployment - Chômage	29.9	30.1	<b>29.5</b>	-0.6	-4.3	0.6	-2.0	-12.7	2.1
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.5	<b>66.5</b>	0.0	0.7	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	6.0	<b>5.8</b>	-0.2	-1.0	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.5	<b>62.7</b>	0.2	1.4	1.5			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,537.0	1,536.2	<b>1,548.0</b>	11.8	23.7	17.3	0.8	1.6	1.1
Employment - Emploi	1,447.6	1,449.7	<b>1,457.3</b>	7.6	38.0	22.7	0.5	2.7	1.6
Men - Hommes	799.2	803.2	<b>809.0</b>	5.8	27.6	12.3	0.7	3.5	1.5
Women - Femmes	648.3	646.5	<b>648.3</b>	1.8	10.4	10.4	0.3	1.6	1.6
Unemployment - Chômage	89.4	86.6	<b>90.7</b>	4.1	-14.3	-5.4	4.7	-13.6	-5.6
Participation rate - Taux d'activité	71.5	71.2	<b>71.7</b>	0.5	-0.6	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.6	<b>5.9</b>	0.3	-1.0	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	67.3	67.2	<b>67.5</b>	0.3	0.2	0.1			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,001.6	2,001.5	<b>2,027.1</b>	25.6	44.4	7.8	1.3	2.2	0.4
Employment - Emploi	1,825.1	1,831.4	<b>1,853.2</b>	21.8	33.5	10.2	1.2	1.8	0.6
Men - Hommes	998.7	995.6	<b>1,002.6</b>	7.0	-1.1	2.2	0.7	-0.1	0.2
Women - Femmes	826.5	835.7	<b>850.7</b>	15.0	34.7	8.1	1.8	4.3	1.0
Unemployment - Chômage	176.4	170.1	<b>173.9</b>	3.8	10.9	-2.4	2.2	6.7	-1.4
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.6	<b>65.3</b>	0.7	-0.1	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.5	<b>8.6</b>	0.1	0.4	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	59.0	59.1	<b>59.7</b>	0.6	-0.4	-0.5			



**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 May	1997 June	1997 July	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	234.7	234.1	233.6	-0.5	-1.1	-1.4	-0.2	-0.5	-0.6
Employment - Emploi	189.1	188.5	187.9	-0.6	-0.7	-0.7	-0.3	-0.4	-0.4
Full-time - Temps plein	159.6	159.0	157.8	-1.2	-0.3	-1.4	-0.8	-0.2	-0.9
Unemployment - Chômage	45.6	45.6	45.7	0.1	-0.4	-0.6	0.2	-0.9	-1.3
Participation rate - Taux d'activité	52.0	51.9	51.9	0.0	0.0	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.4	19.5	19.6	0.1	0.0	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	41.9	41.8	41.7	-0.1	0.0	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.5	15.6	16.0	0.4	-0.2	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	34.6	35.1	35.4	0.3	-5.2	-2.8	0.9	-12.8	-7.3
Employment - Emploi	24.7	24.9	24.8	-0.1	-4.5	-1.4	-0.4	-15.4	-5.3
Unemployment - Chômage	10.0	10.3	10.6	0.3	-0.6	-1.4	2.9	-5.4	-11.7
Participation rate - Taux d'activité	39.7	40.5	41.1	0.6	-3.6	-2.0	1.5	-8.1	-4.6
Unemployment rate - Taux de chômage	28.9	29.3	29.9	0.6	2.3	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	28.4	28.8	28.8	0.0	-3.5	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	34.4	37.3	41.9	4.6	0.3	4.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	113.6	112.2	111.6	-0.6	1.6	0.1	-0.5	1.5	0.1
Employment - Emploi	91.8	91.1	91.0	-0.1	2.5	1.0	-0.1	2.8	1.1
Unemployment - Chômage	21.9	21.1	20.6	-0.5	-0.9	-0.9	-2.4	-4.2	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	63.1	62.4	62.0	-0.4	0.6	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.3	18.8	18.5	-0.3	-1.0	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	51.0	50.6	50.6	0.0	1.2	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	4.9	4.6	-0.3	-1.5	-1.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	86.4	86.8	86.6	-0.2	2.5	1.3	-0.2	3.0	1.5
Employment - Emploi	72.7	72.6	72.1	-0.5	1.3	-0.4	-0.7	1.8	-0.6
Unemployment - Chômage	13.8	14.2	14.5	0.3	1.2	1.6	2.1	9.0	12.4
Participation rate - Taux d'activité	46.9	47.1	47.0	-0.1	0.9	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.0	16.4	16.7	0.3	0.9	1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	39.5	39.4	39.1	-0.3	0.3	-0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.0	21.6	21.5	-0.1	3.4	1.6			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	47.5	46.7	46.1	-0.6	1.7	3.1	-1.3	3.8	7.2
Agriculture	1.3	1.1	0.8	-0.3	-0.1	-0.1	-27.3	-11.1	-11.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	16.7	15.3	15.1	-0.2	-1.4	-2.0	-1.3	-8.5	-11.7
Utilities - Services publics	2.6	2.7	2.9	0.2	-0.5	0.5	7.4	-14.7	20.8
Manufacturing - Industries manufacturières	17.9	18.5	18.1	-0.4	5.0	3.2	-2.2	38.2	21.5
Construction	9.0	9.1	9.2	0.1	-1.2	1.5	1.1	-11.5	19.5
Service-producing - Secteur des services	141.6	141.8	141.7	-0.1	-2.5	-3.9	-0.1	-1.7	-2.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	10.5	11.1	11.7	0.6	-2.4	-1.9	5.4	-17.0	-14.0
Trade - Commerce	36.8	35.7	34.5	-1.2	-0.5	-1.1	-3.4	-1.4	-3.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	6.4	6.2	6.3	0.1	1.6	-0.6	1.6	34.0	-8.7
Community services - Services socio-culturels	43.4	44.1	44.9	0.8	0.5	1.3	1.8	1.1	3.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	27.0	26.3	26.2	-0.1	-1.4	-1.9	-0.4	-5.1	-6.8
Public Administration - Administration publique	17.6	18.4	18.2	-0.2	-0.2	0.4	-1.1	-1.1	2.2
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	92.5	92.4	92.0	-0.4	-0.5	3.5	-0.4	-0.5	4.0
Employment - Emploi	79.0	79.1	79.2	0.1	-0.1	3.7	0.1	-0.1	4.9
Unemployment - Chômage	13.5	13.3	12.9	-0.4	-0.3	-0.1	-3.0	-2.3	-0.8
Participation rate - Taux d'activité	64.1	64.1	63.8	-0.3	-0.4	2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.6	14.4	14.0	-0.4	-0.3	-0.7			

Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 May	1997 June	1997 July	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	71.6	71.3	71.4	0.1	1.4	0.7	0.1	2.0	1.0
Employment - Emploi	60.2	60.2	60.5	0.3	0.7	0.8	0.5	1.2	1.3
Full-time - Temps plein	49.8	50.0	50.4	0.4	1.0	0.9	0.8	2.0	1.8
Unemployment - Chômage	11.4	11.1	10.8	-0.3	0.5	-0.2			
Participation rate - Taux d'activité	66.8	66.5	66.5	0.0	0.6	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.9	15.6	15.1	-0.5	0.4	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	56.2	56.2	56.4	0.2	0.1	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.3	16.9	16.9	0.0	-0.5	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.3	13.4	13.3	-0.1	-0.2	-0.1	-0.7	-1.5	-0.7
Employment - Emploi	10.8	10.8	10.9	0.1	0.1	-0.1	0.9	0.9	-0.9
Unemployment - Chômage	2.5	2.6	2.4	-0.2	-0.3	0.0	-7.7	-11.1	0.0
Participation rate - Taux d'activité	67.5	68.0	67.9	-0.1	0.4	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.8	19.4	18.0	-1.4	-2.0	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	54.8	54.8	55.6	0.8	1.6	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.0	36.1	35.8	-0.3	-2.2	-0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.6	31.2	31.2	0.0	0.9	0.1	0.0	3.0	0.3
Employment - Emploi	26.6	26.5	26.5	0.0	-0.1	0.0	0.0	-0.4	0.0
Unemployment - Chômage	5.0	4.8	4.7	-0.1	1.0	0.2	-2.1	27.0	4.4
Participation rate - Taux d'activité	74.4	73.4	73.4	0.0	1.4	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.8	15.4	15.1	-0.3	2.9	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.4	62.4	0.0	-0.8	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.5	5.3	5.3	0.0	-0.3	-0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.7	26.7	26.9	0.2	0.7	0.7	0.7	2.7	2.7
Employment - Emploi	22.8	22.9	23.2	0.3	0.8	1.0	1.3	3.6	4.5
Unemployment - Chômage	3.9	3.8	3.7	-0.1	-0.1	-0.4	-2.6	-2.6	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	59.3	59.2	59.5	0.3	0.1	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.6	14.2	13.8	-0.4	-0.7	-1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	50.7	50.8	51.3	0.5	0.5	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.4	21.4	21.1	-0.3	-0.3	0.4			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.9	17.6	17.3	-0.3	0.4	0.0	-1.7	2.4	0.0
Agriculture	4.3	4.6	4.9	0.3	0.9	0.7	6.5	22.5	16.7
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.9	2.8	2.8	0.0	0.1	0.0	0.0	3.7	0.0
Utilities - Services publics	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	0.0	50.0	50.0	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	5.7	5.5	5.2	-0.3	-0.2	-0.5	-5.5	-3.7	-8.8
Construction	4.7	4.5	4.1	-0.4	-0.5	-0.1	-8.9	-10.9	-2.4
Service-producing - Secteur des services	42.3	42.6	43.2	0.6	0.3	0.8	1.4	0.7	1.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.6	2.6	2.5	-0.1	-1.1	-0.4	-3.8	-30.6	-13.8
Trade - Commerce	10.6	10.3	10.6	0.3	0.8	-0.3	2.9	8.2	-2.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.2	2.3	2.4	0.1	-0.2	0.4	4.3	-7.7	20.0
Community services - Services socio-culturels	10.3	10.3	10.4	0.1	0.6	0.2	1.0	6.1	2.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.3	10.7	11.0	0.3	-0.4	0.6	2.8	-3.5	5.8
Public Administration - Administration publique	6.3	6.4	6.4	0.0	0.6	0.4	0.0	10.3	6.7



Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 May	1997 June	1997 July	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	447.7	446.5	445.6	-0.9	6.4	3.5	-0.2	1.5	0.8
Employment - Emploi	388.7	388.5	390.4	1.9	5.1	5.7	0.5	1.3	1.5
Full-time - Temps plein	306.1	307.6	310.4	2.8	-0.4	5.4	0.9	-0.1	1.8
Unemployment - Chômage	59.0	58.0	55.3	-2.7	1.4	-2.0	-4.7	2.6	-3.5
Participation rate - Taux d'activité	60.5	60.3	60.1	-0.2	0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.2	13.0	12.4	-0.6	0.1	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.4	52.7	0.3	0.3	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.3	20.8	20.5	-0.3	1.2	-0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	75.4	74.7	74.9	0.2	0.6	1.2	0.3	0.8	1.6
Employment - Emploi	58.7	57.8	58.9	1.1	-1.7	0.4	1.9	-2.8	0.7
Unemployment - Chômage	16.7	17.0	16.0	-1.0	2.2	0.7	-5.9	15.9	4.6
Participation rate - Taux d'activité	59.7	59.2	59.4	0.2	1.1	1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	22.1	22.8	21.4	-1.4	2.8	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	46.5	45.8	46.7	0.9	-0.8	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	47.0	44.3	42.8	-1.5	-2.6	-4.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	202.0	202.0	201.8	-0.2	1.8	2.4	-0.1	0.9	1.2
Employment - Emploi	176.7	176.9	177.6	0.7	0.9	2.3	0.4	0.5	1.3
Unemployment - Chômage	25.4	25.0	24.2	-0.8	0.8	0.0	-3.2	3.4	0.0
Participation rate - Taux d'activité	68.8	68.7	68.6	-0.1	-0.1	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.4	12.0	-0.4	0.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	60.1	60.2	60.4	0.2	-0.3	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.1	7.0	6.7	-0.3	0.6	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	170.3	169.8	168.9	-0.9	4.0	0.0	-0.5	2.4	0.0
Employment - Emploi	153.4	153.8	153.9	0.1	5.8	2.9	0.1	3.9	1.9
Unemployment - Chômage	16.9	16.0	15.0	-1.0	-1.8	-2.9	-6.3	-10.7	-16.2
Participation rate - Taux d'activité	53.2	52.9	52.6	-0.3	0.5	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.9	9.4	8.9	-0.5	-1.3	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	47.9	47.9	47.9	0.0	1.1	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.8	27.9	27.8	-0.1	3.4	1.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	89.2	91.0	92.2	1.2	7.0	7.8	1.3	8.2	9.2
Agriculture	8.4	8.6	8.4	-0.2	1.2	1.3	-2.3	16.7	18.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	14.5	14.8	15.2	0.4	0.7	0.1	2.7	4.8	0.7
Utilities - Services publics	2.1	2.0	2.2	0.2	-1.2	-1.4	10.0	-35.3	-38.9
Manufacturing - Industries manufacturières	43.3	43.8	43.8	0.0	4.9	5.8	0.0	12.6	15.3
Construction	20.8	21.9	22.5	0.6	1.3	1.9	2.7	6.1	9.2
Service-producing - Secteur des services	299.5	297.5	298.2	0.7	-2.0	-2.1	0.2	-0.7	-0.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	23.5	23.2	23.6	0.4	-3.4	-2.2	1.7	-12.6	-8.5
Trade - Commerce	73.6	72.8	71.4	-1.4	-0.9	-2.9	-1.9	-1.2	-3.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	18.5	18.2	18.0	-0.2	-1.7	-1.2	-1.1	-8.6	-6.3
Community services - Services socio-culturels	79.0	78.1	78.2	0.1	2.4	2.4	0.1	3.2	3.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	72.9	73.4	74.4	1.0	-0.8	-1.3	1.4	-1.1	-1.7
Public Administration - Administration publique	32.0	31.9	32.6	0.7	2.5	3.1	2.2	8.3	10.5
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	187.2	187.3	187.4	0.1	4.4	0.7	0.1	2.4	0.4
Employment - Emploi	169.8	169.6	169.7	0.1	1.4	-0.7	0.1	0.8	-0.4
Unemployment - Chômage	17.3	17.7	17.6	-0.1	2.9	1.2	-0.6	19.7	7.3
Participation rate - Taux d'activité	68.4	68.4	68.4	0.0	0.7	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.5	9.4	-0.1	1.4	0.6			

Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 May	1997 June	1997 July	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	360.1	362.8	362.0	-0.8	7.1	6.9	-0.2	2.0	1.9
Employment - Emploi	310.9	314.2	315.2	1.0	-0.2	6.5	0.3	-0.1	2.1
Full-time - Temps plein	256.2	260.2	261.8	1.6	0.2	7.4	0.6	0.1	2.9
Unemployment - Chômage	49.2	48.6	46.9	-1.7	7.4	0.5	-3.5	18.7	1.1
Participation rate - Taux d'activité	59.7	60.2	60.0	-0.2	0.9	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.4	13.0	-0.4	1.9	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	51.6	52.1	52.3	0.2	-0.3	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.6	17.2	16.9	-0.3	-0.2	-0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	59.7	61.7	61.5	-0.2	-0.5	0.9	-0.3	-0.8	1.5
Employment - Emploi	46.5	48.4	48.5	0.1	-1.9	0.8	0.2	-3.8	1.7
Unemployment - Chômage	13.2	13.3	13.0	-0.3	1.5	0.1	-2.3	13.0	0.8
Participation rate - Taux d'activité	56.2	58.2	58.1	-0.1	0.9	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	22.1	21.6	21.1	-0.5	2.6	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	43.8	45.7	45.8	0.1	-0.7	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.1	38.8	39.2	0.4	0.3	-0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.1	167.7	167.4	-0.3	6.1	6.1	-0.2	3.8	3.8
Employment - Emploi	145.3	146.3	147.3	1.0	2.7	4.7	0.7	1.9	3.3
Unemployment - Chômage	21.8	21.4	20.1	-1.3	3.4	1.4	-6.1	20.4	7.5
Participation rate - Taux d'activité	69.3	69.5	69.3	-0.2	1.8	2.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	12.8	12.0	-0.8	1.6	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	60.3	60.6	61.0	0.4	0.5	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.1	4.8	-0.3	0.4	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.3	133.4	133.1	-0.3	1.5	-0.1	-0.2	1.1	-0.1
Employment - Emploi	119.2	119.5	119.3	-0.2	-1.0	0.8	-0.2	-0.8	0.7
Unemployment - Chômage	14.1	13.9	13.8	-0.1	2.5	-1.0	-0.7	22.1	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.2	52.0	-0.2	0.0	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	10.4	10.4	0.0	1.8	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	46.7	46.7	46.6	-0.1	-0.9	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.2	23.1	22.8	-0.3	-0.3	-1.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	310.9	314.2	315.2	1.0	-0.2	6.5	0.3	-0.1	2.1
Agriculture	77.8	80.0	82.2	2.2	1.6	4.3	2.8	2.0	5.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.4	6.9	6.8	-0.1	0.9	0.4	-1.4	15.3	6.2
Utilities - Services publics	14.6	14.4	14.8	0.4	2.8	0.9	2.8	23.3	6.5
Manufacturing - Industries manufacturières	3.5	3.8	4.3	0.5	-0.2	0.9	13.2	-4.4	26.5
Construction	36.4	37.2	38.3	1.1	-1.3	0.8	3.0	-3.3	2.1
Service-producing - Secteur des services	16.9	17.8	18.0	0.2	-0.6	1.3	1.1	-3.2	7.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	233.1	234.1	232.9	-1.2	-1.9	2.1	-0.5	-0.8	0.9
Trade - Commerce	26.5	26.0	25.7	-0.3	3.5	3.0	-1.2	15.8	13.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	59.0	59.2	57.9	-1.3	-3.0	0.6	-2.2	-4.9	1.0
Community services - Services socio-culturels	13.9	14.3	14.4	0.1	0.1	1.7	0.7	0.7	13.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	59.9	59.5	59.3	-0.2	2.1	1.4	-0.3	3.7	2.4
Public Administration - Administration publique	50.7	51.0	51.1	0.1	-4.9	-8.7	0.2	-8.8	-14.5
Saint John	23.1	24.1	24.5	0.4	0.3	4.1	1.7	1.2	20.1
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	66.7	66.6	65.0	-1.6	0.3	2.1	-2.4	0.5	3.3
Employment - Emploi	57.8	57.9	57.0	-0.9	-0.4	3.6	-1.6	-0.7	6.7
Unemployment - Chômage	8.8	8.6	8.1	-0.5	0.8	-1.4	-5.8	11.0	-14.7
Participation rate - Taux d'activité	63.0	62.9	61.4	-1.5	0.3	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.2	12.9	12.5	-0.4	1.2	-2.6			



Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,679.9	3,689.6	<b>3,688.6</b>	-1.0	63.8	36.4	0.0	1.8	1.0
Employment - Emploi	3,253.6	3,262.0	<b>3,264.8</b>	2.8	66.8	66.7	0.1	2.1	2.1
Full-time - Temps plein	2,676.3	2,693.4	<b>2,696.6</b>	3.2	64.4	66.4	0.1	2.4	2.5
Unemployment - Chômage	426.3	427.6	<b>423.8</b>	-3.8	-3.0	-30.3	-0.9	-0.7	-6.7
Participation rate - Taux d'activité	62.2	62.3	<b>62.2</b>	-0.1	0.4	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.6	<b>11.5</b>	-0.1	-0.3	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	55.1	<b>55.1</b>	0.0	0.6	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.7	17.4	<b>17.4</b>	0.0	-0.3	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	530.8	536.1	<b>541.8</b>	5.7	-10.3	-16.3	1.1	-1.9	-2.9
Employment - Emploi	431.1	429.1	<b>429.6</b>	0.5	-15.7	-15.0	0.1	-3.5	-3.4
Unemployment - Chômage	99.7	107.1	<b>112.2</b>	5.1	5.4	-1.3	4.8	5.1	-1.1
Participation rate - Taux d'activité	54.6	55.1	<b>55.7</b>	0.6	-1.3	-1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.8	20.0	<b>20.7</b>	0.7	1.4	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	44.3	44.1	<b>44.1</b>	0.0	-1.9	-1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.7	44.2	<b>43.8</b>	-0.4	-0.9	0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,762.3	1,765.3	<b>1,762.5</b>	-2.8	36.2	28.5	-0.2	2.1	1.6
Employment - Emploi	1,571.8	1,581.9	<b>1,583.8</b>	1.9	48.3	48.8	0.1	3.1	3.2
Unemployment - Chômage	190.5	183.3	<b>178.7</b>	-4.6	-12.1	-20.3	-2.5	-6.3	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.5	<b>73.3</b>	-0.2	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.8	10.4	<b>10.1</b>	-0.3	-1.0	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	65.5	65.9	<b>65.9</b>	0.0	1.4	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.0	<b>6.0</b>	0.0	-0.4	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,386.8	1,388.2	<b>1,384.3</b>	-3.9	37.9	24.3	-0.3	2.8	1.8
Employment - Emploi	1,250.8	1,251.0	<b>1,251.4</b>	0.4	34.2	32.9	0.0	2.8	2.7
Unemployment - Chômage	136.0	137.2	<b>132.9</b>	-4.3	3.7	-8.6	-3.1	2.9	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	54.5	54.5	<b>54.3</b>	-0.2	0.9	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	9.9	<b>9.6</b>	-0.3	0.0	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	49.2	49.1	<b>49.1</b>	0.0	0.8	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	22.7	<b>22.7</b>	0.0	0.7	-0.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	3,253.7	3,262.0	<b>3,264.8</b>	2.8	66.8	66.7	0.1	2.1	2.1
Agriculture	879.5	878.8	<b>876.9</b>	-1.9	26.2	-7.6	-0.2	3.1	-0.9
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	61.3	61.0	<b>59.3</b>	-1.7	-15.3	-29.0	-2.8	-20.5	-32.8
Utilities - Services publics	41.5	43.3	<b>44.0</b>	0.7	10.8	7.0	1.6	32.5	18.9
Manufacturing - Industries manufacturières	32.9	34.9	<b>38.7</b>	3.8	-1.3	5.6	10.9	-3.2	16.9
Construction	617.8	614.9	<b>611.5</b>	-3.4	39.8	19.9	-0.6	7.0	3.4
Service-producing - Secteur des services	126.0	124.8	<b>123.5</b>	-1.3	-7.6	-11.0	-1.0	-5.8	-8.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2,374.1	2,383.2	<b>2,387.9</b>	4.7	40.6	74.3	0.2	1.7	3.2
Trade - Commerce	208.5	205.5	<b>201.0</b>	-4.5	11.9	19.3	-2.2	6.3	10.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	546.5	552.5	<b>549.3</b>	-3.2	9.1	-3.6	-0.6	1.7	-0.7
Community services - Services socio-culturels	164.0	169.8	<b>175.8</b>	6.0	-20.2	-1.6	3.5	-10.3	-0.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	604.4	605.3	<b>606.6</b>	1.3	5.7	31.3	0.2	0.9	5.4
Public Administration - Administration publique	651.6	647.8	<b>649.4</b>	1.6	40.9	31.2	0.2	6.7	5.0
	199.0	202.3	<b>205.8</b>	3.5	-6.8	-2.4	1.7	-3.2	-1.2

Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	574.5	577.9	582.3	4.4	9.6	-4.0	0.8	1.7	-0.7
Employment - Emploi	522.1	524.1	529.0	4.9	3.1	-5.5	0.9	0.6	-1.0
Unemployment - Chômage	52.3	53.8	53.3	-0.5	6.4	1.4	-0.9	13.6	2.7
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.9	67.3	0.4	0.2	-0.9			
Unemployment Rate -Taux de chômage	9.1	9.3	9.2	-0.1	1.0	0.3			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>									
Labour Force - Population active	75.2	74.5	74.4	-0.1	-0.5	-1.1	-0.1	-0.7	-1.5
Employment - Emploi	65.5	65.1	65.1	0.0	1.0	1.5	0.0	1.6	2.4
Unemployment - Chômage	9.7	9.4	9.3	-0.1	-1.6	-2.6	-1.1	-14.7	-21.8
Participation rate - Taux d'activité	56.0	55.4	55.3	-0.1	-0.9	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.9	12.6	12.5	-0.1	-2.1	-3.3			
<b>Québec</b>									
Labour Force - Population active	352.3	350.7	350.2	-0.5	-16.5	-10.8	-0.1	-4.5	-3.0
Employment - Emploi	315.4	314.6	313.9	-0.7	-14.0	-5.9	-0.2	-4.3	-1.8
Unemployment - Chômage	36.9	36.1	36.3	0.2	-2.5	-5.0	0.6	-6.4	-12.1
Participation rate - Taux d'activité	61.0	60.7	60.5	-0.2	-3.5	-2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.5	10.3	10.4	0.1	-0.2	-1.0			
<b>Trois-Rivières</b>									
Labour Force - Population active	70.2	69.5	69.5	0.0	-1.9	-3.0	0.0	-2.7	-4.1
Employment - Emploi	60.2	59.5	59.3	-0.2	-4.1	-3.2	-0.3	-6.5	-5.1
Unemployment - Chômage	9.9	10.0	10.1	0.1	2.1	0.1	1.0	26.3	1.0
Participation rate - Taux d'activité	59.0	58.4	58.4	0.0	-2.1	-2.8			
Unemployment rate -Taux de chômage	14.1	14.4	14.5	0.1	3.3	0.7			
<b>Sherbrooke</b>									
Labour Force - Population active	74.5	74.9	75.2	0.3	0.3	1.1	0.4	0.4	1.5
Employment - Emploi	66.5	66.4	66.1	-0.3	-0.3	0.3	-0.5	-0.5	0.5
Unemployment - Chômage	8.1	8.5	9.1	0.6	0.5	0.8	7.1	5.8	9.6
Participation rate - Taux d'activité	61.0	61.2	61.4	0.2	-0.6	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	11.3	12.1	0.8	0.6	0.9			
<b>Montréal</b>									
Labour Force - Population active	1,800.0	1,803.6	1,799.4	-4.2	37.5	30.2	-0.2	2.1	1.7
Employment - Emploi	1,596.6	1,597.3	1,596.7	-0.6	46.7	49.3	0.0	3.0	3.2
Unemployment - Chômage	203.4	206.3	202.7	-3.6	-9.2	-19.1	-1.7	-4.3	-8.6
Participation rate - Taux d'activité	64.6	64.7	64.5	-0.2	0.8	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	11.4	11.3	-0.1	-0.7	-1.2			



Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	5,887.2	5,906.8	<b>5,913.9</b>	7.1	76.5	40.8	0.1	1.3	0.7
Employment - Emploi	5,370.9	5,395.1	<b>5,416.2</b>	21.1	119.0	80.0	0.4	2.2	1.5
Full-time - Temps plein	4,348.0	4,377.5	<b>4,381.6</b>	4.1	82.1	79.7	0.1	1.9	1.9
Unemployment - Chômage	516.3	511.7	<b>497.7</b>	-14.0	-42.5	-39.3	-2.7	-7.9	-7.3
Participation rate - Taux d'activité	65.8	65.9	<b>65.9</b>	0.0	-0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.7	<b>8.4</b>	-0.3	-0.9	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	60.2	<b>60.4</b>	0.2	0.5	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.0	18.9	<b>19.1</b>	0.2	0.3	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	909.9	914.4	<b>920.0</b>	5.6	2.2	-5.3	0.6	0.2	-0.6
Employment - Emploi	750.0	752.5	<b>759.4</b>	6.9	-17.3	-15.5	0.9	-2.2	-2.0
Unemployment - Chômage	159.9	161.9	<b>160.6</b>	-1.3	19.5	10.1	-0.8	13.8	6.7
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.2	<b>62.6</b>	0.4	0.1	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.6	17.7	<b>17.5</b>	-0.2	2.1	1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	51.1	51.2	<b>51.7</b>	0.5	-1.2	-1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	51.9	51.0	<b>50.7</b>	-0.3	0.8	-0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,731.5	2,738.7	<b>2,737.4</b>	-1.3	50.9	35.7	0.0	1.9	1.3
Employment - Emploi	2,544.7	2,559.1	<b>2,567.5</b>	8.4	90.4	69.4	0.3	3.6	2.8
Unemployment - Chômage	186.8	179.6	<b>169.9</b>	-9.7	-39.5	-33.7	-5.4	-18.9	-16.6
Participation rate - Taux d'activité	75.2	75.2	<b>75.1</b>	-0.1	0.0	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.6	<b>6.2</b>	-0.4	-1.6	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	70.0	70.3	<b>70.4</b>	0.1	1.2	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.1	<b>6.1</b>	0.0	0.3	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,245.8	2,253.7	<b>2,256.5</b>	2.8	23.4	10.4	0.1	1.0	0.5
Employment - Emploi	2,076.2	2,083.5	<b>2,089.3</b>	5.8	45.9	26.1	0.3	2.2	1.3
Unemployment - Chômage	169.6	170.2	<b>167.2</b>	-3.0	-22.5	-15.8	-1.8	-11.9	-8.6
Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.5	<b>58.5</b>	0.0	-0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.6	<b>7.4</b>	-0.2	-1.1	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	54.1	<b>54.2</b>	0.1	0.4	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.0	22.9	<b>23.5</b>	0.6	0.7	-0.2			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	5,370.9	5,395.1	<b>5,416.2</b>	21.1	119.0	80.0	0.4	2.2	1.5
Agriculture	1,503.6	1,512.2	<b>1,519.1</b>	6.9	54.3	14.4	0.5	3.7	1.0
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	111.0	112.0	<b>113.1</b>	1.1	-3.2	-7.7	1.0	-2.8	-6.4
Utilities - Services publics	40.2	38.6	<b>37.5</b>	-1.1	-3.8	-6.3	-2.8	-9.2	-14.4
Manufacturing - Industries manufacturières	53.8	52.4	<b>54.5</b>	2.1	-10.9	-10.9	4.0	-16.7	-16.7
Construction	994.0	1,002.7	<b>1,014.7</b>	12.0	29.5	16.8	1.2	3.0	1.7
Service-producing - Secteur des services	304.5	306.5	<b>299.2</b>	-7.3	42.6	22.4	-2.4	16.6	8.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	3,867.3	3,882.9	<b>3,897.2</b>	14.3	64.8	65.7	0.4	1.7	1.7
Trade - Commerce	314.7	326.2	<b>329.3</b>	3.1	4.1	26.8	1.0	1.3	8.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	909.2	914.4	<b>938.2</b>	23.8	32.8	37.3	2.6	3.6	4.1
Community services - Services socio-culturels	355.9	349.4	<b>341.9</b>	-7.5	13.4	-14.8	-2.1	4.1	-4.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	847.4	844.3	<b>842.5</b>	-1.8	-32.8	-28.0	-0.2	-3.7	-3.2
Public Administration - Administration publique	1,153.8	1,162.2	<b>1,157.9</b>	-4.3	51.3	47.3	-0.4	4.6	4.3
	286.4	286.4	<b>287.3</b>	0.9	-4.1	-2.9	0.3	-1.4	-1.0

Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)  
Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	574.5	577.9	582.3	4.4	9.6	-4.0	0.8	1.7	-0.7
	Employment - Emploi	522.1	524.1	529.0	4.9	3.1	-5.5	0.9	0.6	-1.0
	Unemployment - Chômage	52.3	53.8	53.3	-0.5	6.4	1.4	-0.9	13.6	2.7
	Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.9	67.3	0.4	0.2	-0.9			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.3	9.2	-0.1	1.0	0.3			
Sudbury										
	Labour Force - Population active	87.2	86.6	86.1	-0.5	-2.2	-2.3	-0.6	-2.5	-2.6
	Employment - Emploi	79.3	78.9	78.6	-0.3	-0.5	-1.1	-0.4	-0.6	-1.4
	Unemployment - Chômage	7.9	7.6	7.5	-0.1	-1.7	-1.2	-1.3	-18.5	-13.8
	Participation rate - Taux d'activité	61.5	61.1	60.8	-0.3	-1.6	-1.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	8.8	8.7	-0.1	-1.7	-1.1			
Oshawa										
	Labour Force - Population active	148.6	149.2	149.0	-0.2	5.2	4.5	-0.1	3.6	3.1
	Employment - Emploi	135.0	135.7	136.5	0.8	6.9	6.8	0.6	5.3	5.2
	Unemployment - Chômage	13.6	13.5	12.5	-1.0	-1.7	-2.4	-7.4	-12.0	-16.1
	Participation rate - Taux d'activité	70.1	70.2	70.0	-0.2	0.8	1.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.0	8.4	-0.6	-1.5	-1.9			
Toronto										
	Labour Force - Population active	2,418.7	2,434.3	2,443.0	8.7	74.7	42.2	0.4	3.2	1.8
	Employment - Emploi	2,224.5	2,240.4	2,250.7	10.3	108.5	55.2	0.5	5.1	2.5
	Unemployment - Chômage	194.2	193.8	192.3	-1.5	-33.8	-13.0	-0.8	-14.9	-6.3
	Participation rate - Taux d'activité	67.7	68.0	68.2	0.2	0.8	0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	8.0	7.9	-0.1	-1.6	-0.7			
Hamilton										
	Labour Force - Population active	331.3	334.1	336.6	2.5	9.0	2.3	0.7	2.7	0.7
	Employment - Emploi	309.2	312.3	313.9	1.6	10.5	4.0	0.5	3.5	1.3
	Unemployment - Chômage	22.1	21.7	22.7	1.0	-1.5	-1.7	4.6	-6.2	-7.0
	Participation rate - Taux d'activité	63.8	64.3	64.7	0.4	1.0	0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.5	6.7	0.2	-0.7	-0.6			
St. Catharines - Niagara										
	Labour Force - Population active	180.5	180.9	182.0	1.1	-1.1	-1.1	0.6	-0.6	-0.6
	Employment - Emploi	160.9	162.1	164.0	1.9	-2.0	-2.8	1.2	-1.2	-1.7
	Unemployment - Chômage	19.6	18.8	17.9	-0.9	0.8	1.6	-4.8	4.7	9.8
	Participation rate - Taux d'activité	61.7	61.8	62.1	0.3	-0.7	-0.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	10.4	9.8	-0.6	0.5	0.9			
London										
	Labour Force - Population active	230.9	231.3	231.1	-0.2	8.5	8.4	-0.1	3.8	3.8
	Employment - Emploi	213.1	213.8	213.4	-0.4	11.1	10.1	-0.2	5.5	5.0
	Unemployment - Chômage	17.8	17.4	17.7	0.3	-2.6	-1.7	1.7	-12.8	-8.8
	Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.3	68.2	-0.1	1.8	2.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.5	7.7	0.2	-1.4	-1.0			
Windsor										
	Labour Force - Population active	146.6	145.5	145.1	-0.4	-3.8	-1.8	-0.3	-2.6	-1.2
	Employment - Emploi	133.1	131.9	132.3	0.4	-3.9	-1.7	0.3	-2.9	-1.3
	Unemployment - Chômage	13.5	13.6	12.8	-0.8	0.1	-0.1	-5.9	0.8	-0.8
	Participation rate - Taux d'activité	65.0	64.4	64.2	-0.2	-2.9	-1.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.3	8.8	-0.5	0.3	0.0			
Kitchener - Waterloo										
	Labour Force - Population active	217.9	220.9	220.8	-0.1	-2.2	1.3	0.0	-1.0	0.6
	Employment - Emploi	201.8	204.6	204.5	-0.1	-0.1	4.4	0.0	0.0	2.2
	Unemployment - Chômage	16.1	16.4	16.3	-0.1	-2.1	-3.2	-0.6	-11.4	-16.4
	Participation rate - Taux d'activité	68.7	69.6	69.4	-0.2	-2.0	-0.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	7.4	0.0	-0.9	-1.5			
Thunder Bay										
	Labour Force - Population active	70.2	70.2	69.3	-0.9	1.4	1.9	-1.3	2.1	2.8
	Employment - Emploi	63.9	63.9	63.4	-0.5	1.6	2.5	-0.8	2.6	4.1
	Unemployment - Chômage	6.3	6.3	5.9	-0.4	-0.2	-0.6	-6.3	-3.3	-9.2
	Participation rate - Taux d'activité	67.1	67.0	66.1	-0.9	1.0	1.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.0	8.5	-0.5	-0.5	-1.1			



Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)

Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	575.4	576.2	<b>575.1</b>	-1.1	7.8	-1.7	-0.2	1.4	-0.3
Employment - Emploi	536.6	537.6	<b>536.2</b>	-1.4	13.9	2.4	-0.3	2.7	0.4
Full-time - Temps plein	426.8	428.9	<b>427.4</b>	-1.5	15.1	9.9	-0.3	3.7	2.4
Unemployment - Chômage	38.8	38.6	<b>38.9</b>	0.3	-6.1	-4.1	0.8	-13.6	-9.5
Participation rate - Taux d'activité	66.9	66.9	<b>66.7</b>	-0.2	0.3	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.7	<b>6.8</b>	0.1	-1.1	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.4	<b>62.2</b>	-0.2	1.1	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.5	20.2	<b>20.3</b>	0.1	-0.8	-1.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	104.6	104.3	<b>104.4</b>	0.1	0.1	-2.7	0.1	0.1	-2.5
Employment - Emploi	91.7	91.3	<b>91.0</b>	-0.3	0.6	-2.7	-0.3	0.7	-2.9
Unemployment - Chômage	12.9	13.0	<b>13.4</b>	0.4	-0.6	0.1	3.1	-4.3	0.8
Participation rate - Taux d'activité	69.9	69.7	<b>69.8</b>	0.1	0.4	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.3	12.5	<b>12.8</b>	0.3	-0.6	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	61.3	61.0	<b>60.8</b>	-0.2	0.6	-1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.5	42.4	<b>42.7</b>	0.3	0.8	-2.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	258.7	258.6	<b>257.7</b>	-0.9	1.5	0.3	-0.3	0.6	0.1
Employment - Emploi	244.7	245.0	<b>243.8</b>	-1.2	4.3	2.6	-0.5	1.8	1.1
Unemployment - Chômage	14.0	13.6	<b>13.9</b>	0.3	-2.8	-2.3	2.2	-16.8	-14.2
Participation rate - Taux d'activité	74.8	74.7	<b>74.4</b>	-0.3	-0.4	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.3	<b>5.4</b>	0.1	-1.1	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	70.8	70.8	<b>70.4</b>	-0.4	0.4	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.8	5.5	<b>5.3</b>	-0.2	-1.8	-0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	212.1	213.2	<b>213.0</b>	-0.2	6.3	0.7	-0.1	3.0	0.3
Employment - Emploi	200.2	201.3	<b>201.4</b>	0.1	9.0	2.6	0.0	4.7	1.3
Unemployment - Chômage	11.9	11.9	<b>11.6</b>	-0.3	-2.7	-1.9	-2.5	-18.9	-14.1
Participation rate - Taux d'activité	58.1	58.3	<b>58.3</b>	0.0	1.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.6	<b>5.4</b>	-0.2	-1.5	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	54.8	55.1	<b>55.1</b>	0.0	2.0	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.2	28.1	<b>28.4</b>	0.3	-0.2	-1.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	536.6	537.6	<b>536.2</b>	-1.4	13.9	2.4	-0.3	2.7	0.4
Agriculture	141.0	140.0	<b>137.9</b>	-2.1	1.5	-1.9	-1.5	1.1	-1.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	38.1	37.7	<b>36.6</b>	-1.1	0.2	-4.8	-2.9	0.5	-11.6
Utilities - Services publics	10.8	11.3	<b>11.1</b>	-0.2	2.6	1.6	-1.8	30.6	16.8
Manufacturing - Industries manufacturières	5.3	5.4	<b>5.3</b>	-0.1	-0.9	-2.2	-1.9	-14.5	-29.3
Construction	64.7	63.1	<b>59.8</b>	-3.3	-2.2	1.3	-5.2	-3.5	2.2
Service-producing - Secteur des services	22.0	22.5	<b>24.9</b>	2.4	1.5	2.0	10.7	6.4	8.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	395.6	397.6	<b>398.3</b>	0.7	12.4	4.3	0.2	3.2	1.1
Trade - Commerce	39.2	40.7	<b>41.8</b>	1.1	0.6	2.4	2.7	1.5	6.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	88.7	88.9	<b>88.1</b>	-0.8	-2.5	-2.8	-0.9	-2.8	-3.1
Community services - Services socio-culturels	30.5	30.6	<b>30.1</b>	-0.5	2.5	2.3	-1.6	9.1	8.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	101.3	100.1	<b>98.8</b>	-1.3	2.0	-3.0	-1.3	2.1	-2.9
Public Administration - Administration publique	100.4	102.0	<b>104.2</b>	2.2	10.0	8.3	2.2	10.6	8.7
	35.5	35.4	<b>35.3</b>	-0.1	-0.2	-2.9	-0.3	-0.6	-7.6
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	381.9	382.9	<b>380.6</b>	-2.3	1.3	-0.6	-0.6	0.3	-0.2
Employment - Emploi	352.7	354.0	<b>351.5</b>	-2.5	6.4	2.5	-0.7	1.9	0.7
Unemployment - Chômage	29.2	28.9	<b>29.1</b>	0.2	-5.1	-3.1	0.7	-14.9	-9.6
Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.9	<b>67.4</b>	-0.5	-0.3	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.5	<b>7.6</b>	0.1	-1.4	-0.8			

Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	501.9	505.0	505.6	0.6	9.4	15.4	0.1	1.9	3.1
Employment - Emploi	471.2	474.6	475.8	1.2	14.0	14.3	0.3	3.0	3.1
Full-time - Temps plein	372.8	374.3	374.8	0.5	11.8	6.8	0.1	3.3	1.8
Unemployment - Chômage	30.6	30.4	29.8	-0.6	-4.6	1.0	-2.0	-13.4	3.5
Participation rate - Taux d'activité	66.2	66.5	66.5	0.0	0.5	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	6.0	5.9	-0.1	-1.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	62.1	62.5	62.6	0.1	1.2	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	21.1	21.2	0.1	-0.2	0.9			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	90.2	92.0	92.3	0.3	1.3	6.2	0.3	1.4	7.2
Employment - Emploi	80.8	83.0	83.6	0.6	5.3	6.6	0.7	6.8	8.6
Unemployment - Chômage	9.3	9.0	8.6	-0.4	-4.1	-0.5	-4.4	-32.3	-5.5
Participation rate - Taux d'activité	64.5	65.7	65.9	0.2	-0.1	3.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	9.8	9.3	-0.5	-4.7	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	57.8	59.3	59.7	0.4	2.9	4.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	40.5	39.6	38.9	-0.7	-2.9	1.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	231.2	230.7	229.9	-0.8	6.3	4.8	-0.3	2.8	2.1
Employment - Emploi	218.7	218.4	218.0	-0.4	6.0	4.6	-0.2	2.8	2.2
Unemployment - Chômage	12.5	12.4	12.0	-0.4	0.4	0.3	-3.2	3.4	2.6
Participation rate - Taux d'activité	76.5	76.3	76.0	-0.3	1.6	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.4	5.2	-0.2	0.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	72.4	72.2	72.1	-0.1	1.6	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	6.5	6.7	0.2	-0.6	0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	180.6	182.2	183.4	1.2	1.9	4.4	0.7	1.0	2.5
Employment - Emploi	171.7	173.2	174.2	1.0	2.8	3.1	0.6	1.6	1.8
Unemployment - Chômage	8.9	9.0	9.2	0.2	-0.9	1.2	2.2	-8.9	15.0
Participation rate - Taux d'activité	57.0	57.5	57.8	0.3	-0.1	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.9	4.9	5.0	0.1	-0.6	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.2	54.6	54.9	0.3	0.3	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.3	30.7	30.9	0.2	1.4	1.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	471.2	474.6	475.8	1.2	14.0	14.3	0.3	3.0	3.1
Agriculture	143.7	145.2	145.9	0.7	4.4	3.7	0.5	3.1	2.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	68.6	68.2	68.5	0.3	-3.8	-4.2	0.4	-5.3	-5.8
Utilities - Services publics	16.1	15.7	15.4	-0.3	-1.8	-0.7	-1.9	-10.5	-4.3
Manufacturing - Industries manufacturières	4.9	4.7	4.4	-0.3	1.0	0.0	-6.4	29.4	0.0
Construction	32.4	34.5	35.1	0.6	4.3	5.8	1.7	14.0	19.8
Service-producing - Secteur des services	21.7	22.1	22.5	0.4	4.6	2.8	1.8	25.7	14.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	327.6	329.4	329.9	0.5	9.6	10.6	0.2	3.0	3.3
Trade - Commerce	31.7	30.8	30.5	-0.3	0.3	-1.8	-1.0	1.0	-5.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	77.0	76.0	76.2	0.2	-3.3	-5.2	0.3	-4.2	-6.4
Community services - Services socio-culturels	26.1	27.0	27.4	0.4	4.9	8.8	1.5	21.8	47.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	86.8	87.4	87.0	-0.4	-1.2	1.0	-0.5	-1.4	1.2
Public Administration - Administration publique	77.7	79.8	80.6	0.8	10.5	6.9	1.0	15.0	9.4
Public Administration - Administration publique	28.3	28.5	28.1	-0.4	-1.6	0.6	-1.4	-5.4	2.2
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	109.9	110.2	109.5	-0.7	0.8	4.3	-0.6	0.7	4.1
Employment - Emploi	102.5	103.5	102.9	-0.6	1.2	4.4	-0.6	1.2	4.5
Unemployment - Chômage	7.4	6.6	6.6	0.0	-0.4	-0.1	0.0	-5.7	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	69.2	69.3	68.8	-0.5	-0.3	2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.0	6.0	0.0	-0.4	-0.4			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	117.9	119.5	121.1	1.6	2.9	3.0	1.3	2.5	2.5
Employment - Emploi	109.2	110.5	112.3	1.8	4.5	3.0	1.6	4.2	2.7
Unemployment - Chômage	8.7	8.9	8.8	-0.1	-1.6	0.1	-1.1	-15.4	1.1
Participation rate - Taux d'activité	66.9	67.7	68.5	0.8	0.6	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	7.3	-0.1	-1.5	-0.1			



Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)

Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	May	June	July	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Mai	Juin	Juillet	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	1,533.4	1,535.6	1,540.4	4.8	19.7	13.9	0.3	1.3	0.9
Employment - Emploi	1,440.0	1,445.0	1,451.5	6.5	39.7	25.5	0.4	2.8	1.8
Full-time - Temps plein	1,160.4	1,168.1	1,177.0	8.9	31.0	10.1	0.8	2.7	0.9
Unemployment - Chômage	93.5	90.6	88.9	-1.7	-20.0	-11.6	-1.9	-18.4	-11.5
Participation rate - Taux d'activité	71.5	71.4	71.5	0.1	-0.7	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	5.9	5.8	-0.1	-1.4	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	67.1	67.2	67.3	0.1	0.2	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.4	19.2	18.9	-0.3	0.1	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	265.3	266.3	268.0	1.7	2.2	6.8	0.6	0.8	2.6
Employment - Emploi	233.8	235.2	237.2	2.0	4.0	6.5	0.9	1.7	2.8
Unemployment - Chômage	31.5	31.2	30.8	-0.4	-1.9	0.3	-1.3	-5.8	1.0
Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.7	67.9	0.2	-1.5	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.9	11.7	11.5	-0.2	-0.8	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.8	60.1	0.3	-0.8	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.6	38.4	38.6	0.2	-1.2	0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	708.3	706.6	707.3	0.7	11.5	1.7	0.1	1.7	0.2
Employment - Emploi	675.4	676.4	679.1	2.7	25.5	11.7	0.4	3.9	1.8
Unemployment - Chômage	32.9	30.2	28.2	-2.0	-14.0	-10.0	-6.6	-33.2	-26.2
Participation rate - Taux d'activité	81.2	80.8	80.7	-0.1	-0.4	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.6	4.3	4.0	-0.3	-2.1	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	77.4	77.4	77.5	0.1	1.3	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.1	5.2	4.9	-0.3	-0.7	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	559.8	562.7	565.1	2.4	6.0	5.4	0.4	1.1	1.0
Employment - Emploi	530.8	533.4	535.2	1.8	10.2	7.3	0.3	1.9	1.4
Unemployment - Chômage	29.0	29.2	29.9	0.7	-4.2	-1.9	2.4	-12.3	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	63.6	63.7	63.9	0.2	-0.8	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.2	5.3	0.1	-0.8	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	60.3	60.4	60.5	0.1	-0.3	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.8	28.4	28.0	-0.4	2.0	2.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,440.0	1,445.0	1,451.5	6.5	39.7	25.5	0.4	2.8	1.8
Agriculture	406.0	410.8	412.3	1.5	11.7	1.0	0.4	2.9	0.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	90.1	88.1	86.5	-1.6	-10.2	-9.0	-1.8	-10.5	-9.4
Utilities - Services publics	78.8	78.1	78.5	0.4	0.8	-1.2	0.5	1.0	-1.5
Manufacturing - Industries manufacturières	14.6	15.0	14.8	-0.2	2.1	0.2	-1.3	16.5	1.4
Construction	133.9	138.2	139.0	0.8	19.0	11.2	0.6	15.8	8.8
Service-producing - Secteur des services	88.6	91.4	93.5	2.1	-0.1	-0.2	2.3	-0.1	-0.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,034.0	1,034.2	1,039.2	5.0	28.1	24.5	0.5	2.8	2.4
Trade - Commerce	91.1	89.6	92.5	2.9	-9.1	-11.6	3.2	-9.0	-11.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	246.3	246.6	246.0	-0.6	4.0	13.3	-0.2	1.7	5.7
Community services - Services socio-culturels	64.7	64.1	64.0	-0.1	-0.4	-4.3	-0.2	-0.6	-6.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	238.1	239.2	236.7	-2.5	16.9	11.6	-1.0	7.7	5.2
Public Administration - Administration publique	323.7	326.5	331.4	4.9	20.0	22.2	1.5	6.4	7.2
	70.1	68.3	68.6	0.3	-3.3	-6.7	0.4	-4.6	-8.9
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	489.3	487.3	487.8	0.5	-1.2	0.6	0.1	-0.2	0.1
Employment - Emploi	458.2	456.9	457.2	0.3	3.1	3.2	0.1	0.7	0.7
Unemployment - Chômage	31.1	30.4	30.6	0.2	-4.3	-2.6	0.7	-12.3	-7.8
Participation rate - Taux d'activité	72.7	72.1	72.0	-0.1	-2.6	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.2	6.3	0.1	-0.8	-0.5			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	507.8	511.4	512.1	0.7	20.4	14.0	0.1	4.1	2.8
Employment - Emploi	472.8	476.7	477.9	1.2	28.3	20.2	0.3	6.3	4.4
Unemployment - Chômage	35.0	34.7	34.2	-0.5	-7.9	-6.2	-1.4	-18.8	-15.3
Participation rate - Taux d'activité	71.4	71.8	71.8	0.0	2.1	1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.9	6.8	6.7	-0.1	-1.9	-1.4			

Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)

Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 May	1997 June	1997 July	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	Mai	Juin	Juillet	last month le mois dernier	last year l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month le mois dernier	last year l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	1,997.3	2,002.7	2,010.1	7.4	35.1	-8.2	0.4	1.8	-0.4
Employment - Emploi	1,822.5	1,826.7	1,836.6	9.9	31.4	5.6	0.5	1.7	0.3
Full-time - Temps plein	1,438.8	1,444.3	1,453.9	9.6	7.0	-1.2	0.7	0.5	-0.1
Unemployment - Chômage	174.8	176.0	173.5	-2.5	3.8	-13.8	-1.4	2.2	-7.4
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.8	64.9	0.1	-0.5	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.8	8.6	-0.2	0.0	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.1	59.3	0.2	-0.4	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.0	20.9	20.8	-0.1	0.9	0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	318.7	314.6	312.3	-2.3	3.3	-0.7	-0.7	1.1	-0.2
Employment - Emploi	268.2	264.1	263.5	-0.6	-2.1	1.8	-0.2	-0.8	0.7
Unemployment - Chômage	50.5	50.5	48.8	-1.7	5.4	-2.5	-3.4	12.4	-4.9
Participation rate - Taux d'activité	63.1	62.2	61.7	-0.5	-0.5	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.8	16.1	15.6	-0.5	1.6	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	53.1	52.2	52.1	-0.1	-1.3	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	41.5	41.0	41.7	0.7	-0.6	-3.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	927.0	930.6	933.8	3.2	10.8	-5.1	0.3	1.2	-0.5
Employment - Emploi	858.3	861.9	866.3	4.4	14.2	-1.4	0.5	1.7	-0.2
Unemployment - Chômage	68.7	68.7	67.5	-1.2	-3.3	-3.8	-1.7	-4.7	-5.3
Participation rate - Taux d'activité	73.2	73.3	73.4	0.1	-1.1	-1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	7.2	-0.2	-0.5	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	67.8	67.9	68.1	0.2	-0.7	-1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.6	7.3	7.3	0.0	0.2	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	751.6	757.5	763.9	6.4	20.9	-2.5	0.8	2.8	-0.3
Employment - Emploi	695.9	700.7	706.8	6.1	19.3	5.2	0.9	2.8	0.7
Unemployment - Chômage	55.7	56.9	57.1	0.2	1.6	-7.7	0.4	2.9	-11.9
Participation rate - Taux d'activité	57.2	57.5	57.9	0.4	0.1	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.5	7.5	0.0	0.0	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	53.0	53.2	53.6	0.4	0.1	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.8	30.1	29.7	-0.4	2.8	1.6			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,822.5	1,826.7	1,836.6	9.9	31.4	5.6	0.5	1.7	0.3
Agriculture	415.5	421.4	425.8	4.4	-3.6	-0.4	1.0	-0.8	-0.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	34.7	34.3	34.4	0.1	0.2	1.2	0.3	0.6	3.6
Utilities - Services publics	50.3	53.1	55.3	2.2	5.0	5.5	4.1	9.9	11.0
Manufacturing - Industries manufacturières	11.7	11.5	11.4	-0.1	-1.7	1.5	-0.9	-13.0	15.2
Construction	188.0	192.9	196.7	3.8	-11.7	-5.0	2.0	-5.6	-2.5
Service-producing - Secteur des services	130.8	129.7	128.1	-1.6	4.7	-3.5	-1.2	3.8	-2.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,406.9	1,405.2	1,410.7	5.5	34.8	5.9	0.4	2.5	0.4
Trade - Commerce	135.2	135.0	132.0	-3.0	5.6	7.2	-2.2	4.4	5.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	330.0	323.2	320.1	-3.1	6.0	-17.3	-1.0	1.9	-5.1
Community services - Services socio-culturels	101.8	99.9	100.6	0.7	-12.2	-16.1	0.7	-10.8	-13.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	324.0	327.6	332.6	5.0	34.2	27.9	1.5	11.5	9.2
Public Administration - Administration publique	425.7	429.7	433.7	4.0	12.8	20.3	0.9	3.0	4.9
Public Administration - Administration publique	90.2	89.8	91.8	2.0	-11.4	-16.1	2.2	-11.0	-14.9
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,021.8	1,024.5	1,028.8	4.3	19.7	-1.8	0.4	2.0	-0.2
Employment - Emploi	930.9	932.6	936.7	4.1	5.4	-2.3	0.4	0.6	-0.2
Unemployment - Chômage	90.9	91.8	92.1	0.3	14.3	0.5	0.3	18.4	0.5
Participation rate - Taux d'activité	65.9	65.9	66.1	0.2	-0.4	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	9.0	9.0	0.0	1.3	0.1			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	161.2	164.1	166.5	2.4	7.7	-1.4	1.5	4.8	0.8
Employment - Emploi	147.8	150.5	153.0	2.5	8.0	-0.4	1.7	5.5	0.3
Unemployment - Chômage	13.4	13.6	13.5	-0.1	-0.3	-1.0	-0.7	2.2	0.5
Participation rate - Taux d'activité	61.6	62.6	63.5	0.9	2.4	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.3	8.1	-0.2	-0.6	-0.5			



**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in July 1996 and July 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juillet 1996 et juillet 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,338.7	15,431.6	13,948.2	1,483.4	66.1	9.6	59.8
		1997	23,675.4	15,682.9	14,257.0	1,425.9	66.2	9.1	60.2
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	452.4	250.7	199.9	50.8	55.4	20.3	44.2
		1997	450.4	249.0	198.3	50.8	55.3	20.4	44.0
010	Avalon Peninsula	1996	207.1	124.9	102.6	22.4	60.3	17.9	49.5
		1997	206.6	125.3	102.0	23.3	60.6	18.6	49.4
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.7	19.1	14.1	5.0	46.9	26.2	34.6
		1997	40.4	18.2	14.1	4.1	45.0	22.5	34.9
030	West Coast/Côte-ouest - Northern Peninsula-Labrador	1996	99.0	55.2	43.9	11.3	55.8	20.5	44.3
		1997	98.4	53.9	42.9	11.0	54.8	20.4	43.6
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.6	51.5	39.3	12.1	48.8	23.5	37.2
		1997	104.9	51.7	39.3	12.3	49.3	23.8	37.5
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	106.2	73.2	64.6	8.6	68.9	11.7	60.8
		1997	107.3	74.4	65.3	9.0	69.3	12.1	60.9
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	734.7	452.4	397.0	55.4	61.6	12.2	54.0
		1997	741.5	459.0	402.6	56.4	61.9	12.3	54.3
210	Cape Breton	1996	125.5	66.7	52.0	14.7	53.1	22.0	41.4
		1997	126.1	68.4	55.3	13.1	54.2	19.2	43.9
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.1	80.0	69.2	10.8	61.0	13.5	52.8
		1997	131.9	76.9	67.4	9.5	58.3	12.4	51.1
230	Annapolis Valley	1996	96.2	59.7	52.1	7.6	62.1	12.7	54.2
		1997	97.4	59.1	52.1	7.0	60.7	11.8	53.5
240	Southern / Sud	1996	103.5	56.9	50.5	6.3	55.0	11.1	48.8
		1997	103.9	60.8	53.4	7.4	58.5	12.2	51.4
250	Halifax	1996	278.5	189.1	173.2	15.9	67.9	8.4	62.2
		1997	282.2	193.9	174.5	19.5	68.7	10.1	61.8
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	600.1	374.3	333.1	41.2	62.4	11.0	55.5
		1997	603.2	382.4	333.8	48.5	63.4	12.7	55.3
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	82.1	70.5	11.6	55.3	14.1	47.5
		1997	148.5	93.1	77.1	16.0	62.7	17.2	51.9
320	Moncton - Richibucto	1996	145.0	100.0	89.0	10.9	69.0	10.9	61.4
		1997	146.7	95.8	84.8	11.0	65.3	11.5	57.8
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	89.4	80.6	8.8	63.0	9.8	56.8
		1997	142.1	88.1	78.0	10.2	62.0	11.6	54.9
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.3	62.9	56.6	6.3	64.6	10.0	58.2
		1997	98.2	64.7	57.6	7.1	65.9	11.0	58.7
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.4	39.9	36.4	3.5	59.2	8.8	54.0
		1997	67.7	40.7	36.4	4.3	60.1	10.6	53.8

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

**Unadjusted, 3 month moving average ending in July 1996 and July 1997**

**Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juillet 1996 et juillet 1997**

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage			
	Québec	1996	5,868.2	3,701.3	3,292.8	408.5	63.1	11.0	56.1
		1997	5,925.6	3,771.3	3,363.3	408.0	63.6	10.8	56.8
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.6	41.4	34.5	6.8	49.5	16.4	41.3
		1997	83.8	48.6	38.0	10.6	58.0	21.8	45.3
415	Bas-Saint-Laurent	1996	164.0	96.2	83.8	12.4	58.7	12.9	51.1
		1997	165.2	99.8	85.7	14.1	60.4	14.1	51.9
420	Québec	1996	539.8	342.8	303.3	39.5	63.5	11.5	56.2
		1997	543.7	326.0	291.8	34.2	60.0	10.5	53.7
425	Chaudière-Appalaches	1996	303.0	196.4	184.7	11.7	64.8	6.0	61.0
		1997	307.2	202.8	188.8	14.0	66.0	6.9	61.5
430	Estrie	1996	222.3	134.5	121.9	12.5	60.5	9.3	54.8
		1997	225.3	133.3	119.4	13.9	59.2	10.4	53.0
435	Montréal	1996	1,039.7	705.3	639.6	65.6	67.8	9.3	61.5
		1997	1,054.4	713.7	647.5	66.2	67.7	9.3	61.4
440	Montréal	1996	1,480.4	891.0	775.4	115.6	60.2	13.0	52.4
		1997	1,478.4	902.2	795.1	107.0	61.0	11.9	53.8
445	Laval	1996	273.7	180.0	160.3	19.7	65.8	10.9	58.6
		1997	277.6	197.0	173.8	23.3	71.0	11.8	62.6
450	Lanaudière	1996	308.6	195.9	170.6	25.2	63.5	12.9	55.3
		1997	315.9	208.8	188.1	20.8	66.1	10.0	59.5
455	Laurentides	1996	353.7	238.7	216.8	22.0	67.5	9.2	61.3
		1997	362.8	242.2	217.3	24.8	66.8	10.2	59.9
460	Outaouais	1996	255.7	172.6	153.9	18.7	67.5	10.8	60.2
		1997	259.7	172.3	153.8	18.5	66.3	10.7	59.2
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.2	75.7	67.7	8.0	62.5	10.6	55.9
		1997	122.5	80.4	70.0	10.4	65.6	12.9	57.1
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	386.9	229.9	206.5	23.4	59.4	10.2	53.4
		1997	390.6	237.4	213.8	23.6	60.8	9.9	54.7
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	231.2	134.8	117.0	17.8	58.3	13.2	50.6
		1997	233.8	139.0	119.4	19.6	59.5	14.1	51.1
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.4	66.3	56.7	9.6	63.5	14.5	54.3
		1997	104.7	67.8	60.7	7.1	64.8	10.5	58.0
	Ontario	1996	8,843.2	5,936.1	5,376.5	559.6	67.1	9.4	60.8
		1997	8,972.6	6,023.8	5,503.6	520.3	67.1	8.6	61.3
510	Ottawa	1996	892.2	592.9	542.4	50.5	66.5	8.5	60.8
		1997	903.3	602.2	544.3	57.8	66.7	9.6	60.3
515	Kingston - Pembroke	1996	339.0	199.9	176.9	23.0	59.0	11.5	52.2
		1997	342.2	206.7	183.6	23.1	60.4	11.2	53.7
520	Muskoka - Kawartha	1996	289.6	180.9	162.9	18.0	62.5	10.0	56.3
		1997	292.8	183.9	167.2	16.7	62.8	9.1	57.1
530	Toronto	1996	3,677.2	2,510.9	2,255.6	255.2	68.3	10.2	61.3
		1997	3,749.5	2,587.5	2,370.9	216.6	69.0	8.4	63.2
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	771.2	548.4	504.5	43.9	71.1	8.0	65.4
		1997	787.2	557.5	512.7	44.8	70.8	8.0	65.1
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,020.0	665.3	611.0	54.3	65.2	8.2	59.9
		1997	1,028.8	667.3	612.7	54.6	64.9	8.2	59.6
560	London	1996	469.6	322.3	292.5	29.8	68.6	9.2	62.3
		1997	474.6	328.2	303.2	25.0	69.2	7.6	63.9
570	Windsor - Samia	1996	473.4	318.5	289.3	29.2	67.3	9.2	61.1
		1997	479.5	306.4	276.3	30.0	63.9	9.8	57.6
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.6	162.0	153.4	8.6	68.2	5.3	64.6
		1997	239.3	170.4	160.0	10.4	71.2	6.1	66.9
590	Northeast / Nord-est	1996	482.9	303.0	270.9	32.2	62.7	10.6	56.1
		1997	484.3	288.0	258.4	29.5	59.5	10.2	53.4
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.5	132.0	117.2	14.9	69.3	11.3	61.5
		1997	191.2	126.0	114.3	11.7	65.9	9.3	59.8



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in July 1996 and July 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juillet 1996 et juillet 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Manitoba</b>									
		1996	854.9	576.2	532.4	43.8	67.4	7.6	62.3
		1997	861.7	583.5	545.7	37.8	67.7	6.5	63.3
610	Southeast / Sud-est	1996	64.1	44.6	42.0	2.6	69.6	5.8	65.5
		1997	65.5	46.2	43.9	2.3	70.5	5.0	67.0
620	South Central / Centre sud	1996	36.7	23.2	22.4	0.7	63.2	3.0	61.0
		1997	37.4	25.5	25.0	0.5	68.2	2.0	66.8
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.4	54.6	52.0	2.6	69.6	4.8	66.3
		1997	79.0	53.9	51.9	2.0	68.2	3.7	65.7
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	21.9	21.0	0.9	65.4	4.1	62.7
		1997	33.8	21.9	20.7	1.2	64.8	5.5	61.2
650	Winnipeg	1996	513.7	350.5	318.9	31.6	68.2	9.0	62.1
		1997	515.6	348.0	321.9	26.1	67.5	7.5	62.4
660	Interlake	1996	60.8	38.9	36.0	2.9	64.0	7.5	59.2
		1997	62.3	42.8	40.0	2.7	68.7	6.3	64.2
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.7	42.5	39.9	2.5	62.8	5.9	58.9
		1997	68.2	45.2	42.2	3.0	66.3	6.6	61.9
<b>Saskatchewan</b>									
		1996	752.3	508.1	474.1	33.9	67.5	6.7	63.0
		1997	759.9	519.6	490.2	29.4	68.4	5.7	64.5
710	Regina - Moose Mountain	1996	220.2	153.3	144.3	9.0	69.6	5.9	65.5
		1997	222.7	154.6	146.6	8.1	69.4	5.2	65.8
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	57.2	54.6	2.5	67.9	4.4	64.8
		1997	84.6	57.4	54.9	2.6	67.8	4.5	64.9
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.6	151.8	140.5	11.3	69.4	7.4	64.3
		1997	221.4	155.6	146.4	9.2	70.3	5.9	66.1
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	47.0	44.6	2.4	62.2	5.1	59.0
		1997	75.5	48.0	45.5	2.4	63.6	5.0	60.3
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.7	98.8	90.1	8.7	64.3	8.8	58.6
		1997	155.7	104.0	96.9	7.0	66.8	6.7	62.2

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

**Unadjusted, 3 month moving average ending in July 1996 and July 1997**

**Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en juillet 1996 et juillet 1997**

		Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
		Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Alberta</b>	1996	2,104.9	1,550.2	1,436.6	113.6	73.6	68.3
		1997	2,155.6	1,572.1	1,479.1	93.0	72.9	68.6
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	169.9	117.6	111.6	6.0	69.2	65.7
		1997	174.7	124.4	116.4	8.0	71.2	66.6
820	Drumheller - Stettler	1996	67.8	48.6	46.3	2.3	71.7	68.3
		1997	69.5	48.8	47.4	1.3	70.2	68.2
830	Calgary	1996	700.2	531.0	494.5	36.5	75.8	70.6
		1997	724.7	527.3	494.3	32.9	72.8	68.2
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	90.0	71.3	67.2	4.1	79.2	74.7
		1997	92.7	68.4	65.3	3.2	73.8	70.4
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	115.2	85.1	78.1	7.0	73.9	67.8
		1997	118.2	88.0	83.8	4.2	74.5	70.9
860	Edmonton	1996	733.9	520.4	475.1	45.3	70.9	64.7
		1997	742.0	543.3	505.7	37.6	73.2	68.2
870	Grande Prairie - Peace River	1996	99.4	79.4	74.3	5.1	79.9	74.7
		1997	103.3	77.2	75.1	2.2	74.7	72.7
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.6	96.8	89.5	7.3	75.3	69.6
		1997	130.4	94.6	91.1	3.5	72.5	69.9
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	1996	3,021.9	2,009.2	1,841.2	168.0	66.5	60.9
		1997	3,097.7	2,047.8	1,875.0	172.8	66.1	60.5
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	561.7	349.9	319.4	30.5	62.3	56.9
		1997	572.0	369.3	338.4	30.9	64.6	59.2
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,727.7	1,165.5	1,073.2	92.3	67.5	62.1
		1997	1,774.6	1,188.0	1,084.3	103.6	66.9	61.1
930	Thompson - Okanagan	1996	365.9	233.5	211.1	22.5	63.8	57.7
		1997	375.9	232.5	215.0	17.5	61.9	57.2
940	Kootenay	1996	117.7	73.3	67.5	5.7	62.3	57.3
		1997	120.2	72.5	66.9	5.6	60.3	55.7
950	Canbo	1996	122.1	91.9	82.8	9.1	75.3	67.8
		1997	125.5	87.9	79.6	8.3	70.0	63.4
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.7	59.3	54.1	5.2	76.3	69.6
		1997	79.2	60.2	55.1	5.0	76.0	69.6
980	Northeast / Nord-est	1996	49.0	35.9	33.2	2.7	73.3	67.8
		1997	50.4	37.4	35.6	1.8	74.2	70.6



**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

July 1997

	Employees - Employés					Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg.	Avg.	Avg.		Number	Avg.	Avg.	Number	Avg.	Avg.
		weekly	weekly	hourly			weekly	weekly		weekly	weekly
		hours	wages	wages			hours	wages		hours	wages
July 1997	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen		Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>	( <sup>'000</sup> )		\$	\$		( <sup>'000</sup> )		\$	( <sup>'000</sup> )		\$
15+	11,852.2	36.5	573.68	15.33		9,975.0	40.0	642.15	1,877.2	18.1	209.82
15-24	2,232.6	32.2	292.56	8.77		1,507.9	39.6	371.44	724.7	16.9	128.43
25+	9,619.6	37.5	638.92	16.86		8,467.1	40.0	690.36	1,152.5	18.9	260.99
<b>Men - Hommes</b>											
15+	6,342.9	39.3	666.04	16.74		5,832.0	41.2	708.05	511.0	17.2	186.53
15-24	1,184.4	34.6	329.58	9.18		883.2	40.8	399.95	301.2	16.3	123.25
25+	5,158.5	40.4	743.29	18.47		4,948.8	41.3	763.04	209.7	18.4	277.40
<b>Women - Femmes</b>											
15+	5,509.3	33.3	467.34	13.72		4,143.0	38.2	549.39	1,366.3	18.5	218.52
15-24	1,048.2	29.5	250.72	8.30		624.7	37.8	331.13	423.5	17.2	132.12
25+	4,461.1	34.2	518.23	14.99		3,518.4	38.3	588.14	942.7	19.0	257.34
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>											
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,905.2	37.0	684.44	18.45		3,470.0	39.1	727.80	435.1	20.1	338.64
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,947.0	36.3	519.25	13.80		6,505.0	40.4	596.46	1,442.1	17.5	170.94
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>											
Permanent	10,147.5	37.0	604.89	16.02		8,749.3	39.9	665.81	1,398.2	18.7	223.67
Temporary - Temporaire	1,704.7	33.7	387.90	11.24		1,225.7	40.6	473.29	479.0	16.3	169.37
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>											
1 - 19 employees/employés	4,206.1	35.2	454.03	12.50		3,274.2	40.3	534.46	931.9	17.2	171.46
20 - 99 employees/employés	3,748.1	36.8	569.10	15.09		3,182.7	40.0	632.20	565.4	18.6	213.92
100 - 500 employees/employés	2,450.6	37.7	666.82	17.50		2,197.7	39.7	712.54	253.0	19.5	269.63
>500 employees/employés	1,447.4	37.6	775.52	20.52		1,320.5	39.3	816.04	126.9	19.6	353.96
<b>Occupation - Profession</b>											
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,662.2	39.5	822.38	20.77		1,591.0	40.4	844.37	71.2	19.2	331.14
Professional - Professionnels	2,289.1	35.8	702.95	19.61		1,906.1	39.2	774.65	383.0	18.9	346.13
Clerical - Employés de bureau	1,886.7	33.3	430.90	12.64		1,450.3	37.8	502.76	436.4	18.1	192.06
Sales - Ventes	1,009.5	33.9	441.12	12.17		743.4	39.5	545.61	266.1	18.2	149.23
Service - Services	1,564.2	32.1	347.25	10.35		1,061.2	38.9	441.28	503.0	17.5	148.89
Primary - Secteur primaire	344.1	41.8	509.76	11.97		305.2	45.1	557.34	38.9	15.9	136.29
Processing - Transformation	359.5	38.9	575.33	14.58		336.9	40.3	601.87	22.6	17.7	180.39
Machining - Usinage	230.2	40.3	646.20	16.02		226.0	40.7	654.31	4.2	18.6	212.52
Fabricating - Fabrication	1,065.2	39.8	594.93	14.87		1,037.3	40.4	605.72	27.9	18.8	193.86
Construction - Métiers de la construction	544.7	41.5	666.41	16.13		525.6	42.3	682.64	19.1	18.6	220.52
Transport operator - Exploitation des transports	414.8	42.9	603.00	14.07		380.3	45.1	638.70	34.5	18.5	209.83
Material handling - Manutentionnaires	330.7	36.0	448.44	12.06		273.8	39.9	507.59	56.9	17.4	163.89
Other crafts - Autres métiers	151.3	37.6	632.12	16.54		138.1	39.3	672.47	13.3	20.7	212.47
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>											
Some secondary - Études secondaires partielles	2,179.7	35.1	424.29	11.49		1,667.1	40.9	513.43	512.6	16.2	134.36
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,463.4	36.8	513.92	13.63		2,093.2	40.0	571.49	370.2	18.5	188.44
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,253.8	35.4	460.44	12.55		1,011.0	39.5	530.38	242.9	18.5	169.28
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,884.5	36.9	605.00	16.19		3,360.3	39.7	659.50	524.2	19.1	255.68
University degree - Grade universitaire	2,070.8	37.6	811.81	21.47		1,843.5	39.9	868.48	227.4	19.1	352.30

**Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program**  
**Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi**

Effective from August 10, 1997 to September 6, 1997.			
En vigueur du 10 août 1997 au 6 septembre 1997.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St-John's	14.0	54. Niagara	10.0
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	23.3	55. Windsor	8.8
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		56. Kitchener	7.3
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	15.2	57. Huron	10.8
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	6.9
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	21.2	59. Sudbury	8.9
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	12.7	60. Thunder Bay	8.8
26. Halifax	9.4	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.3
27. Kingston	12.2	<b>Manitoba</b>	
28. Yarmouth	13.5	64. Winnipeg	7.6
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.7
29. Fredericton-Moncton-Saint John	11.0	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	19.8
30. Restigouche-Charlotte	15.2	<b>Saskatchewan</b>	
<b>Québec</b>		67. Regina	6.2
33. Est du Québec/Eastern Quebec	17.9	68. Saskatoon	7.2
34. Québec	10.3	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.3
35. Trois-Rivières	14.7	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.1
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	8.1	<b>Alberta</b>	
37. Sherbrooke	12.0	71. Calgary	6.3
38. Montérégie	9.8	72. Edmonton	6.8
39. Montréal	11.3	73. Alberta	6.1
40. Québec Centre/Central Québec	11.9	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
41. Ouest du Québec/Western Québec	15.4	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	8.6
42. Nord du Québec/Northern Québec	17.4	76. Vancouver	9.0
43. Hull	9.7	77. Victoria	8.3
44. Chicoutimi - Jonquière	12.2	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	9.8
<b>Ontario</b>		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	9.5
46. Ottawa	8.9	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	10.5		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	10.7		
49. Oshawa	8.4		
50. Toronto	7.9		
51. Hamilton	6.8		
52. St. Catharines	10.0		
53. London	7.7		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



**Table 17. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by detailed age groups, July 1997, Canada**  
**Tableau 17. Étudiants(1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon le groupe d'âge détaillé, juillet 1997, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

	1989	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	July	July	last	July	July	last	July	July
				July	1995	1989	July	1995	1989
	Juillet	Juillet	Juillet	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis
				juillet 1996	juillet 1995	juillet 1989	juillet 1996	juillet 1995	juillet 1989
<b>Students - Étudiants</b>									
<b>15-24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	1,415.1	1,341.5	1,408.4	66.9	4.6	-6.7	5.0	0.3	-0.5
Employment - Emploi	1,272.7	1,094.1	1,134.4	40.3	-8.7	-138.3	3.7	-0.8	-10.9
Full-time - Temps plein	811.6	555.4	559.1	3.7	3.3	-252.5	0.7	0.6	-31.1
Part-time - Temps partiel	461.1	538.7	575.3	36.6	-12.0	114.2	6.8	-2.0	24.8
Unemployment - Chômage	142.4	247.5	273.9	26.4	13.1	131.5	10.7	5.0	92.3
Participation rate - Taux d'activité	76.8	63.8	63.6	-0.2	-3.1	-13.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.1	18.4	19.4	1.0	0.8	9.3			
Employment rate - Taux d'emploi	69.1	52.1	51.2	-0.9	-3.1	-17.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.2	49.2	50.7	1.5	-0.7	14.5			
<b>15 - 16 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	427.9	340.4	327.8	-12.6	-47.5	-100.1	-3.7	-12.7	-23.4
Employment - Emploi	362.7	242.3	230.9	-11.4	-43.4	-131.8	-4.7	-15.8	-36.3
Full-time - Temps plein	157.7	78.9	70.3	-8.6	-9.6	-87.4	-10.9	-12.0	-55.4
Part-time - Temps partiel	205.0	163.4	160.5	-2.9	-33.9	-44.5	-1.8	-17.4	-21.7
Unemployment - Chômage	65.2	98.1	96.9	-1.2	-4.1	31.7	-1.2	-4.1	48.6
Participation rate - Taux d'activité	62.4	44.3	42.4	-1.9	-7.4	-20.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.2	28.8	29.6	0.8	2.7	14.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	31.5	29.9	-1.6	-6.5	-23.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	56.5	67.4	69.5	2.1	-1.4	13.0			
<b>17 - 19 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	612.3	579.8	625.7	45.9	34.0	13.4	7.9	5.7	2.2
Employment - Emploi	552.3	468.3	496.5	28.2	14.2	-55.8	6.0	2.9	-10.1
Full-time - Temps plein	355.1	228.1	217.0	-11.1	-9.6	-138.1	-4.9	-4.2	-38.9
Part-time - Temps partiel	197.1	240.2	279.5	39.3	23.8	82.4	16.4	9.3	41.8
Unemployment - Chômage	60.0	111.5	129.2	17.7	19.8	69.2	15.9	18.1	115.3
Participation rate - Taux d'activité	84.5	72.8	72.5	-0.3	-1.9	-12.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	19.2	20.6	1.4	2.1	10.8			
Employment rate - Taux d'emploi	76.2	58.8	57.6	-1.2	-3.1	-18.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	35.7	51.3	56.3	5.0	3.3	20.6			
<b>20 - 24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	374.9	421.3	454.9	33.6	18.1	80.0	8.0	4.1	21.3
Employment - Emploi	357.7	383.5	407.1	23.6	20.6	49.4	6.2	5.3	13.8
Full-time - Temps plein	298.8	248.4	271.8	23.4	22.5	-27.0	9.4	9.0	-9.0
Part-time - Temps partiel	58.9	135.0	135.2	0.2	-2.0	76.3	0.1	-1.5	129.5
Unemployment - Chômage	17.2	37.8	47.9	10.1	-2.5	30.7	26.7	-5.0	178.5
Participation rate - Taux d'activité	87.0	78.3	78.5	0.2	0.0	-8.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.6	9.0	10.5	1.5	-1.0	5.9			
Employment rate - Taux d'emploi	83.0	71.3	70.3	-1.0	0.8	-12.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.5	35.2	33.2	-2.0	-2.3	16.7			
<b>Other persons aged 15 to 24 -</b>									
<b>Autres personnes âgées de 15 à 24 ans</b>									
Labour Force - Population active	1,892.1	1,545.7	1,500.7	-45.0	-48.4	-391.4	-2.9	-3.1	-20.7
Employment - Emploi	1,678.8	1,316.4	1,276.4	-40.0	-30.4	-402.4	-3.0	-2.3	-24.0
Full-time - Temps plein	1,503.9	1,047.6	1,034.0	-13.6	-31.5	-469.9	-1.3	-3.0	-31.2
Part-time - Temps partiel	175.0	268.8	242.3	-26.5	1.0	67.3	-9.9	0.4	38.5
Unemployment - Chômage	213.3	229.4	224.4	-5.0	-17.9	11.1	-2.2	-7.4	5.2
Participation rate - Taux d'activité	87.4	83.6	85.4	1.8	1.2	-2.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	14.8	15.0	0.2	-0.6	3.7			
Employment rate - Taux d'emploi	77.5	71.2	72.6	1.4	1.6	-4.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	10.4	20.4	19.0	-1.4	0.5	8.6			

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall.

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne. Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante.

Table 18. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by province, July 1997 and July 1996

Tableau 18. Étudiants (1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon la province, juillet 1997 et juillet 1996

Unadjusted, Données non désaisonnalisées

		Labour Force - Population active						Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
		Population	Labour Force	Employment	Full-time	Part-time	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Temps plein	Temps partiel	Chômage			
Students - Étudiants										
Newfoundland - Terre-Neuve	1996	47.7	24.4	19.5	13.1	6.4	5.0	51.2	20.5	40.9
	1997	49.8	25.4	18.4	11.8	6.6	7.1	51.0	28.0	36.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	10.1	8.3	7.3	5.5	1.7	1.1	82.2	13.3	72.3
	1997	9.1	7.7	6.7	4.5	2.2	1.0	84.6	13.0	73.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	69.2	46.3	37.3	19.7	17.5	9.0	66.9	19.4	53.9
	1997	68.7	46.9	37.4	22.2	15.2	9.4	68.3	20.0	54.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	54.1	36.4	30.7	19.8	10.9	5.8	67.3	15.9	56.7
	1997	54.3	36.8	31.2	20.2	11.0	5.6	67.8	15.2	57.5
Québec	1996	522.5	312.1	243.5	129.7	113.8	68.6	59.7	22.0	46.6
	1997	560.8	322.6	252.4	142.1	110.3	70.2	57.5	21.8	45.0
Ontario	1996	842.4	556.0	456.0	207.5	248.5	100.0	66.0	18.0	54.1
	1997	888.6	598.4	481.9	208.7	273.2	116.5	67.3	19.5	54.2
Manitoba	1996	65.8	46.8	40.2	21.7	18.6	6.6	71.1	14.1	61.1
	1997	70.6	47.9	40.4	21.0	19.4	7.5	67.8	15.7	57.2
Saskatchewan	1996	63.5	43.5	38.3	20.7	17.6	5.2	68.5	12.0	60.3
	1997	66.1	46.0	40.7	23.3	17.4	5.3	69.6	11.5	61.6
Alberta	1996	181.4	126.5	103.1	58.1	45.0	23.5	69.7	18.6	56.8
	1997	186.5	126.4	103.0	51.3	51.7	23.3	67.8	18.4	55.2
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	245.4	141.1	118.2	59.6	58.7	22.9	57.5	16.2	48.2
	1997	259.7	150.3	122.4	54.1	68.3	28.0	57.9	18.6	47.1

## Other persons aged 15 to 24 - Autres personnes âgées de 15 à 24 ans

Newfoundland - Terre-Neuve	1996	42.6	32.8	24.6	18.3	6.3	8.2	77.0	25.0	57.7
	1997	35.8	25.9	19.7	15.1	4.6	6.2	72.3	23.9	55.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	9.9	9.0	7.0	5.9	1.0	2.0	90.9	22.2	70.7
	1997	10.5	9.4	7.9	7.3	0.6	1.4	89.5	14.9	75.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	57.8	47.0	38.5	29.6	8.9	8.5	81.3	18.1	66.6
	1997	57.2	48.5	39.5	32.5	7.0	9.0	84.8	18.6	69.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	53.9	44.2	35.0	28.9	6.0	9.3	82.0	21.0	64.9
	1997	51.3	41.7	32.6	26.6	6.0	9.1	81.3	21.8	63.5
Québec	1996	446.2	360.5	302.9	251.7	51.3	57.6	80.8	16.0	67.9
	1997	412.8	343.2	286.3	236.3	50.0	56.9	83.1	16.6	69.4
Ontario	1996	625.7	528.4	450.9	354.1	96.8	77.5	84.4	14.7	72.1
	1997	581.4	503.2	417.8	329.8	88.0	85.4	86.5	17.0	71.9
Manitoba	1996	84.2	73.1	64.5	53.7	10.8	8.6	86.8	11.8	76.6
	1997	78.8	69.1	62.3	52.1	10.2	6.8	87.7	9.8	79.1
Saskatchewan	1996	74.5	63.6	53.5	42.9	10.7	10.0	85.4	15.7	71.8
	1997	74.2	65.2	59.2	48.1	11.1	5.9	87.9	9.0	79.8
Alberta	1996	202.5	180.4	158.5	124.5	34.1	21.9	89.1	12.1	78.3
	1997	209.2	186.1	167.1	140.2	26.9	19.0	89.0	10.2	79.9
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	252.4	206.9	181.0	138.0	43.0	25.9	82.0	12.5	71.7
	1997	246.8	208.5	183.8	146.0	37.9	24.7	84.5	11.8	74.5

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne

Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante



## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document Guide de l'Enquête sur la population active dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les **personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les **chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate (formerly the Employment/Population Ratio)** represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size x in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to x. Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi (antérieurement nommé rapport emploi-population)** représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation x dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de x sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î-P-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.  
- Not applicable. - Ne s'applique pas.







## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, September 5, 1997

**For the week ended  
August 16, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 5 septembre 1997

**Pour la semaine terminée le  
16 août 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

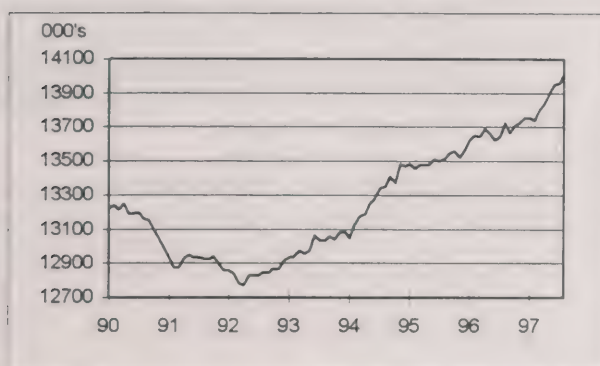
## COMMENTARY

Overview

In August, employment rose by an estimated 55,000, the sixth consecutive monthly increase. Since February, when employment growth gained momentum, the number of employed has increased by 277,000 (+2.0%).

The growth in employment in August was accompanied by a similar increase in the labour force, leaving the number of persons looking for work little changed and the unemployment rate at 9.0%.

Employment - Emploi

Employment gains for adults and youths

In August, there were employment gains among both adults and youths. Employment among adults has been strengthening for several months. Gains since February total 127,000 (+2.0%) for adult men and 112,000 (+2.1%) among adult women.

For youths, the gains are more recent. August marked the third consecutive month of growth with gains totaling 52,000 since May, the largest sustained increase since 1994.

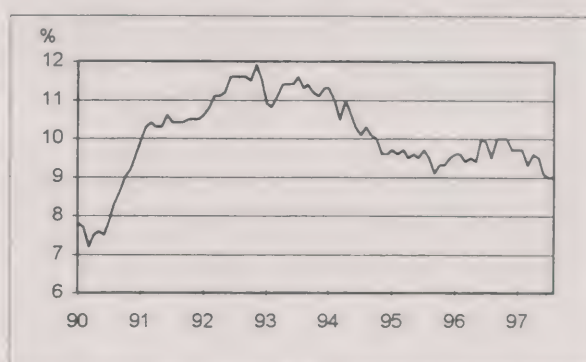
## COMMENTAIRE

Aperçu

En août, l'estimation de l'emploi a augmenté de 55 000, soit une sixième hausse mensuelle consécutive. Depuis février, lorsque la croissance de l'emploi s'est accélérée, le nombre de personnes occupées a progressé de 277 000 (+2.0 %).

La croissance de l'emploi en août a été accompagnée d'une augmentation similaire de la population active, laissant le nombre de personnes à la recherche d'un emploi à peu près inchangé et le taux de chômage à 9,0 %.

Unemployment rate - Taux de chômage

Progression de l'emploi chez les adultes et les jeunes

En août, des gains d'emploi sont survenus tant chez les adultes que chez les jeunes. Chez les adultes, la croissance de l'emploi s'est raffermie depuis plusieurs mois. Les gains réalisés depuis février totalisent 127 000 (+2,0 %) chez les hommes adultes et 112 000 (+2,1 %) chez les femmes adultes.

Dans le cas des jeunes, les gains sont plus récents. Le mois d'août marquait la troisième hausse mensuelle consécutive, portant les gains à 52 000 depuis mai. Il s'agit de la plus forte augmentation soutenue depuis 1994.



### Part-time job growth outpaces full-time employment gains

Employment growth of 55,000 in August was equally split between full and part-time jobs. Since February, full-time employment has grown by 185,000 (+1.7%), while part-time gained 92,000 (+3.5%). Since the rate of growth of part-time was twice that of full-time, the proportion of workers with part-time hours has risen to 19.4%.

### Continued job growth in the private sector

Employment in the private sector grew by an estimated 87,000 in August, while the public sector declined by 32,000. Both paid employees (+51,000) and the self-employed (+35,000) contributed to the private sector job growth.

All of the employment gains since February have been in the private sector with paid employees up 204,000 and the self-employed up 110,000. Over this period public sector employment has declined by 37,000.

### Summer jobs go to older students

*Each May to August, the Labour Force Survey collects information on students aged 15 to 24 who were enrolled full-time in March and plan to return to school in the fall. Because the data are not seasonally adjusted, comparisons should only be made on a year-over-year basis.*

For students aged 20 to 24, labour market conditions improved over the summer compared to last year. In May, this group had a higher unemployment rate, lower labour market participation and a lower employment rate than the same month last year. By August, their unemployment rate at 8.8% was 0.9 percentage points lower than August 1996, while their employment and participation rates were higher at 69.3% and 76.0%, respectively.

### Croissance de l'emploi à temps partiel supérieure à celle de l'emploi à temps plein

Le gain de 55 000 emplois enregistré en août s'est réparti également entre les emplois à temps plein et les emplois à temps partiel. Depuis février, on a noté une croissance de 185 000 (+1,7 %) emplois à temps plein et de 92 000 (+3,5 %) emplois à temps partiel. Comme le taux de croissance de l'emploi à temps partiel était deux fois plus élevé que celui de l'emploi à temps plein, la proportion de travailleurs à temps partiel a augmenté à 19,4 %.

### Poursuite de la croissance de l'emploi dans le secteur privé

L'emploi dans le secteur privé a augmenté d'environ 87 000 en août, tandis que celui dans le secteur public a diminué de 32 000. Les hausses du nombre d'employés rémunérés (+51 000) et de travailleurs indépendants (+35 000) ont contribué à la croissance de l'emploi dans le secteur privé.

Tous les gains d'emploi réalisés depuis février se sont produits dans le secteur privé, le nombre d'employés rémunérés ayant connu une hausse de 204 000 et celui des travailleurs indépendants de 110 000. Au cours de cette période, l'emploi dans le secteur public a affiché un déclin de 37 000.

### Les emplois d'été vont aux étudiants plus âgés

*À chaque année, l'Enquête sur la population active recueille des données de mai à août sur les étudiants âgés de 15 à 24 ans qui étaient inscrits à temps plein en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne. Comme ces données ne sont pas désaisonnalisées, les comparaisons doivent être faites uniquement d'une année par rapport à une autre.*

La situation sur le marché du travail des étudiants âgés de 20 à 24 ans s'est améliorée au cours de l'été, comparativement à l'année dernière. En mai, ce groupe avait un taux de chômage plus élevé et des taux d'activité et d'emploi plus faibles qu'en mai de l'an dernier. En août, leur taux de chômage (8,8 %) était de 0,9 point de pourcentage inférieur à celui d'août 1996, alors que leurs taux d'emploi et d'activité étaient plus élevés, se situant respectivement à 69,3 % et 76,0 %.

In contrast, younger students, especially those aged 15 and 16, faced poorer labour market conditions compared to the summer of 1996. In August, the proportion of students in this age group who were employed (29.1%) was 2.5 percentage points lower than a year ago while their unemployment rate (24.9%) was 2.0 points higher. The employment rate of 17 to 19 year olds, meanwhile, dipped to 55.7% in August 1997 while their unemployment rate increased from 15.0% to 16.9%.

It is increasingly common for students with summer jobs to be working part-time. While in the late 1980's the proportion with part-time jobs in August was less than 40%, in August 1997, 51.5% were working part-time.

#### Recent employment growth concentrated in three industries

The increase in employment in August was concentrated in business and personal services (+30,000), transportation, storage and communications (+23,000), and manufacturing (+21,000). These industries had above average growth over the first eight months of 1997, and account for almost all of the recent surge in employment.

Employment in retail trade edged down slightly in August following strong growth in July. Offsetting monthly fluctuations leave employment in the industry little changed since the beginning of the year.

Offsetting movements in July and August leave employment in public administration down 26,000 so far this year.

#### Employment growth continues in Ontario

In Ontario, employment increased 33,000 and accounted for two-thirds of the overall job growth in August. Since last February, when growth resumed in the province, gains total 156,000 (+2.9%). Growth over this period has been in manufacturing and service-producing industries.

Par contre, les étudiants plus jeunes, particulièrement ceux âgés de 15 et 16 ans, ont connu une situation plus difficile sur le marché du travail que pendant l'été de 1996. En août, la proportion d'étudiants âgés de 15 et 16 ans qui étaient occupés (29,1 %) avait diminué de 2,5 points de pourcentage par rapport à l'année dernière, alors que leur taux de chômage (24,9 %) était supérieur de 2,0 points de pourcentage. Le taux d'emploi des 17 à 19 ans a pour sa part diminué à 55,7 % en août 1997, tandis que leur taux de chômage a augmenté de 15,0 % à 16,9 %.

Le travail à temps partiel est de plus en plus courant pour les étudiants qui détiennent un emploi d'été. À la fin des années 80, la proportion d'étudiants ayant un emploi à temps partiel en août était de moins de 40 %, alors qu'en 1997, 51,5 % travaillaient à temps partiel.

#### Croissance récente de l'emploi concentrée dans trois branches d'activité

La progression de l'emploi enregistrée en août était concentrée dans les services personnels et aux entreprises (+30 000), dans les transports, l'entreposage et les communications (+23 000) ainsi que dans les industries manufacturières (+21 000). Ces trois branches d'activité ont connu une croissance supérieure à la moyenne au cours des huit premiers mois de 1997 et la poussée récente de l'emploi global leur est grandement attribuable.

L'emploi dans le commerce de détail a diminué légèrement en août, faisant suite à une forte croissance en juillet. Des fluctuations mensuelles qui se sont annulées ont laissé l'emploi dans ce secteur à peu près inchangé depuis le début de l'année.

Des mouvements opposés en juillet et en août laissent l'emploi dans l'administration publique en baisse de 26 000 par rapport à décembre dernier.

#### Poursuite de la croissance de l'emploi en Ontario

En Ontario, l'emploi s'est accru de 33 000, ce qui représente les deux tiers de la croissance globale de l'emploi en août. Depuis février, lorsque la croissance de l'emploi a amorcé une reprise dans la province, les gains totalisent 156 000 (2,9 %). Ces gains ont été réalisés dans les industries manufacturières et dans le secteur des services.



In Québec, employment was unchanged in August, leaving gains since last November at 66,000 (+2.1%).

#### **Employment growth in the Western provinces led by Alberta**

In Alberta, employment increased 11,000 in August, the seventh straight month of growth. Since January, employment is up 41,000 (+2.9%), with manufacturing, trade and business and personal services contributing most to the increase.

Employment in British Columbia was little changed in August leaving gains since March at 38,000 (+2.1%).

In Manitoba, employment increased 4,000, partly offsetting a decline in July. Recent monthly fluctuations leave overall employment in the province at the same level as last April.

Employment in Saskatchewan was little changed for the third consecutive month, following gains earlier in the year. Year-to-date employment in the province is up 15,000 (+3.2%).

#### **The Atlantic Provinces**

In Newfoundland, employment rose by 5,000 in August, offsetting small monthly declines observed over the previous six months.

There was little employment change in the other Atlantic provinces. Year-to-date employment gains total 7,000 (+2.3%) in New Brunswick, 5,000 (+1.2%) in Nova Scotia and 1,000 (+1.3%) in Prince Edward Island.

#### **Notes to Data Users**

1. The conversion of the occupational estimates from the Standard Occupation Classification (SOC 1980) to the Standard Occupation 1991 has been postponed to allow sufficient time for quality evaluation. Users will be informed of the new implementation date as soon as it is determined.

Au Québec, l'emploi est demeuré inchangé en août, laissant les gains depuis novembre dernier à 66 000 (+2,1 %).

#### **Croissance de l'emploi dans les provinces de l'Ouest dominée par l'Alberta**

En Alberta, l'emploi a progressé de 11 000 en août, soit une septième hausse mensuelle d'affilée. Depuis janvier, l'emploi s'est accru de 41 000 (+2,9 %), les industries manufacturières, le commerce et les services personnels et aux entreprises ayant principalement contribué à la croissance.

L'emploi en Colombie-Britannique est demeuré à peu près inchangé en août, laissant les gains depuis mars à 38 000 (+2,1 %).

Au Manitoba, l'emploi a augmenté de 4 000, ce qui compense partiellement le déclin enregistré en juillet. Les fluctuations mensuelles récentes laissent l'emploi total dans la province à peu près au même niveau qu'en avril dernier.

L'emploi en Saskatchewan est demeuré à peu près inchangé pour le troisième mois consécutif, après des gains un peu plus tôt cette année. L'emploi dans cette province est en hausse de 15 000 (+3,2 %) par rapport à décembre dernier.

#### **Provinces de l'Atlantique**

À Terre-Neuve, l'emploi a augmenté de 5 000 en août, ce qui a compensé les légères diminutions mensuelles observées au cours des six mois précédents.

L'emploi a peu varié dans les autres provinces de l'Atlantique. Les gains d'emploi jusqu'à présent cette année sont de 7 000 (+2,3 %) au Nouveau-Brunswick, de 5 000 (+1,2 %) en Nouvelle-Écosse et de 1 000 (+1,3 %) à l'Île-du-Prince-Édouard.

#### **Notes aux utilisateurs des données**

1. Le changement de classification des estimations de la profession selon la CTP de 1980 à celle de 1991 a été reporté afin d'allouer une période suffisante pour faire une évaluation de la qualité. Les utilisateurs seront informés de la date de la mise en oeuvre de ce changement aussitôt que celle-ci aura été déterminée.

## 2. "Labour Force Update"

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first two issues covered "Youths and the Labour Market" and "Work Hours". The Fall issue will feature self-employment.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

## 2. «Le point sur la population active»

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Les deux premiers numéros portaient sur «Les jeunes et le marché du travail» et sur «Les heures de travail». Le numéro d'automne traitera du travail autonome.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

## 3. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at ([http:// www.statcan.ca](http://www.statcan.ca); *select Latest News from Statistics Canada*).

## 3. Ayez accès à l'information sur l'internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

## 4. The next twelve release dates are:

October	10	April	9
November	7	May	8
December	5	June	5
January/98	9	July	10
February	6	August	7
March	13	September	4

## 4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Octobre	10	Avril	9
Novembre	7	Mai	8
Décembre	5	Juin	5
Janvier/98	9	Juillet	10
Février	6	Août	7
Mars	13	Septembre	4

## 5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).

## 5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.



For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements,  
téléphonez à:

Geoff Bowlby	(613) 951-3325
Nathalie Caron	(613) 951-4168
Vincent Ferrao	(613) 951-4750
Jean-Marc Lévesque	(613) 951-2301
Deborah Sunter	(613) 951-4740
Maryanne Webber	(613) 951-2899

---

#### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

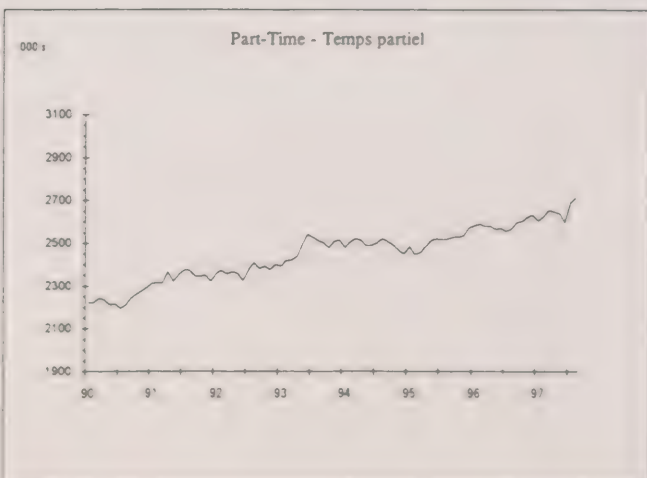
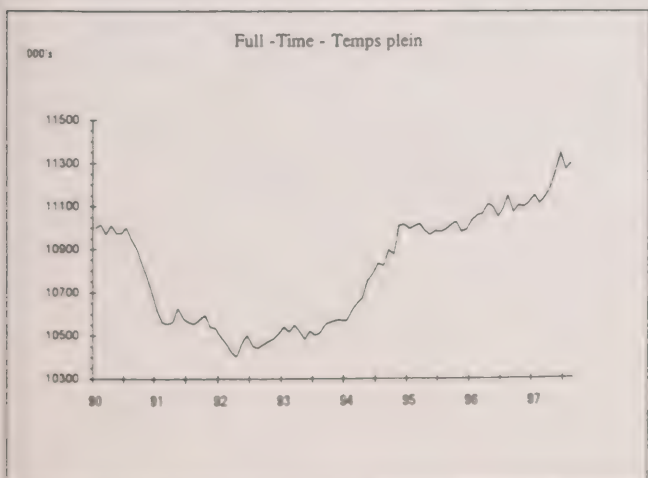
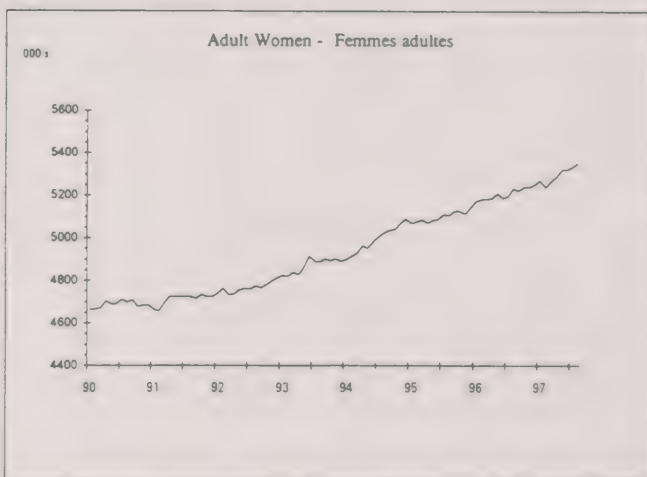
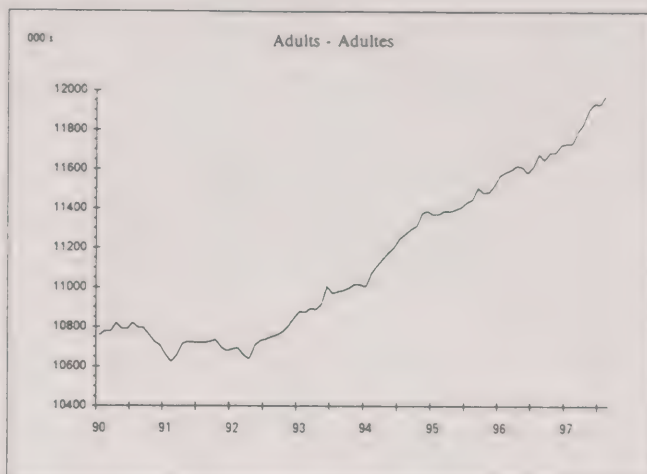
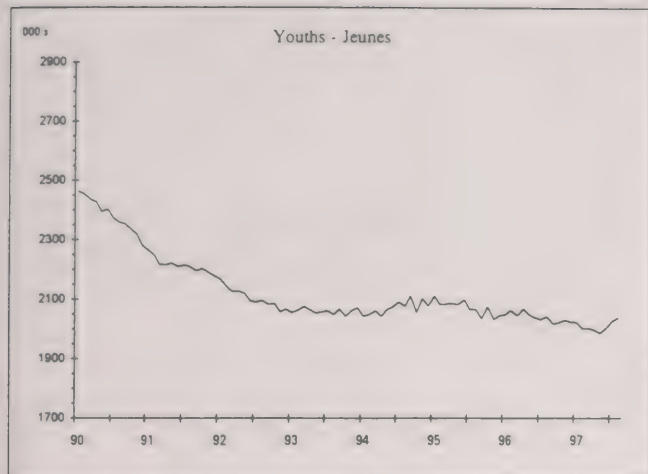
---

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Employment, Seasonally Adjusted, Canada  
Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

August 1997 - Août 1997

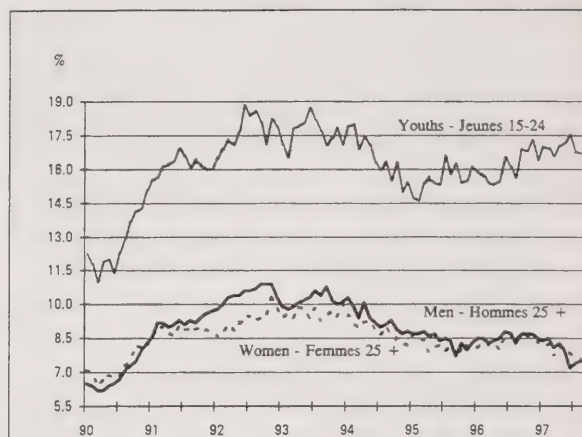
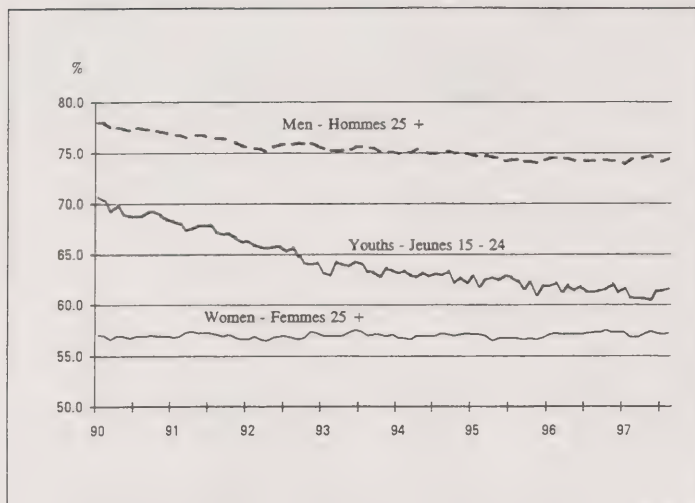




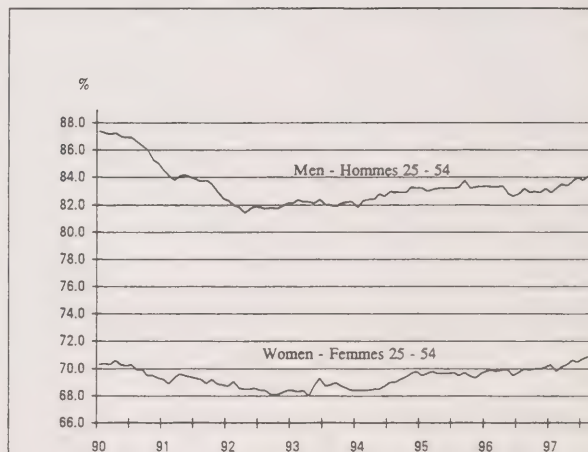
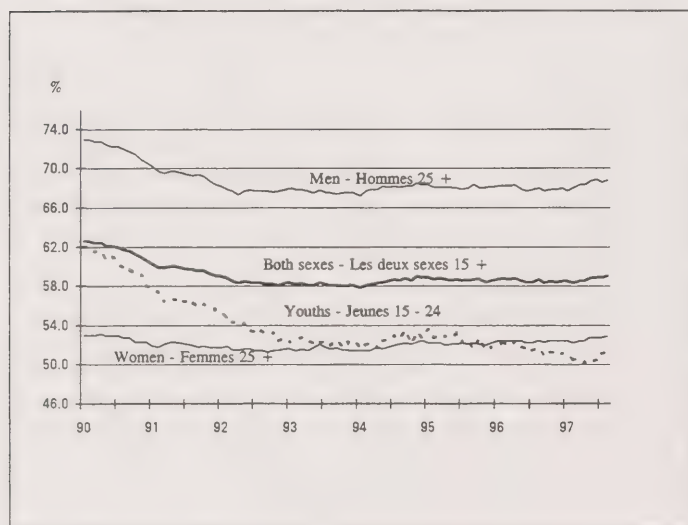
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

August 1997 - Août 1997

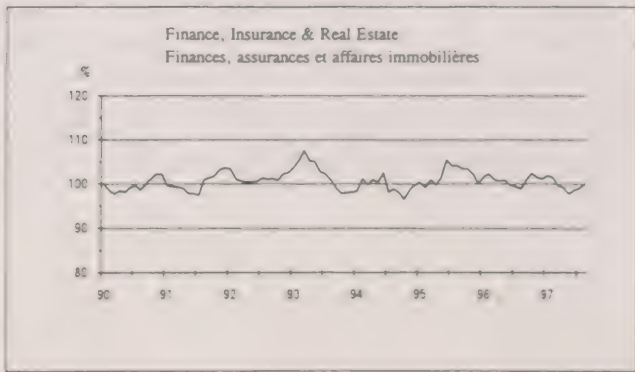
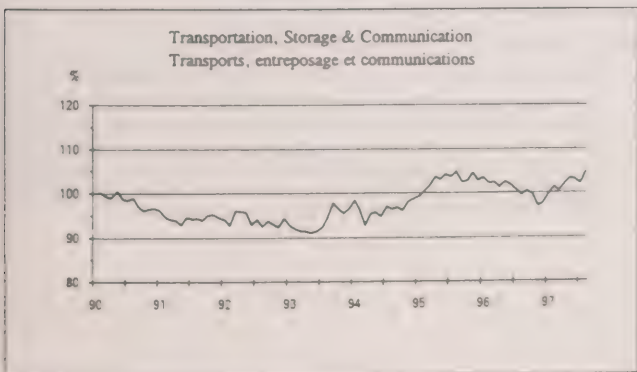
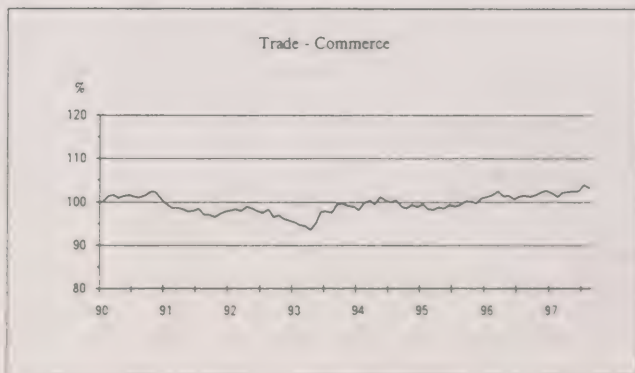
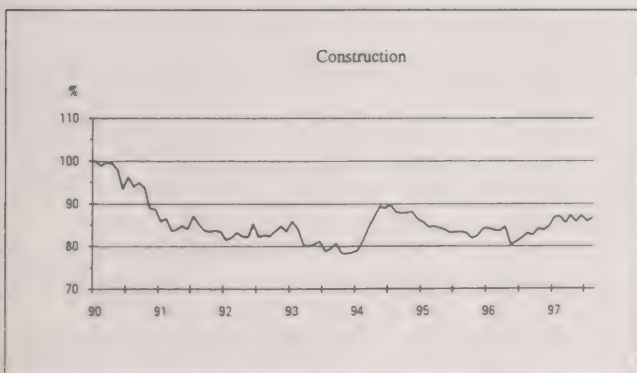
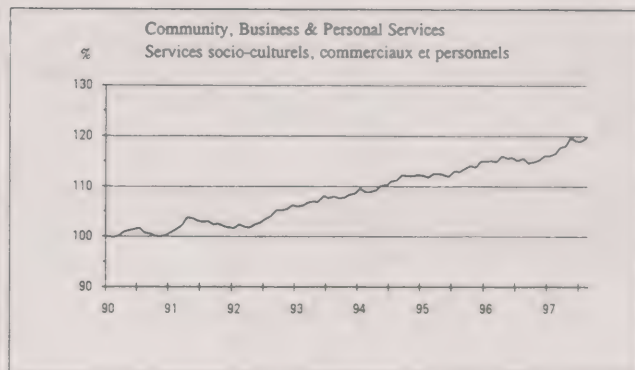
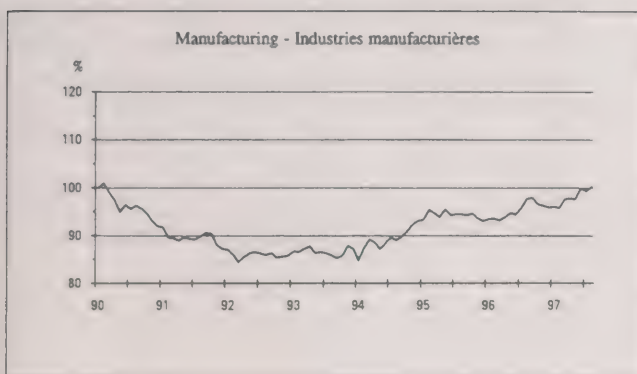
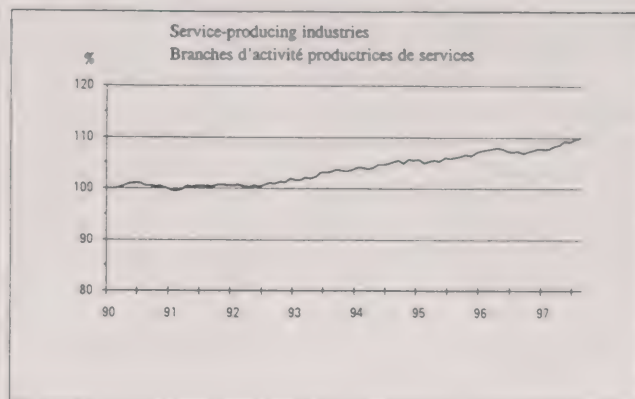
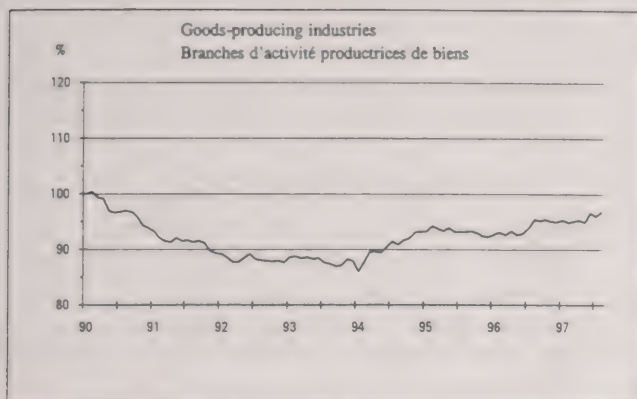


Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

August 1997 - Août 1997





## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,343.6	15,346.2	15,405.4	59.2	241.5	166.3	0.4	1.6	1.1
Employment - Emploi	13,947.1	13,962.4	14,016.9	54.5	293.1	263.2	0.4	2.1	1.9
Full-time - Temps plein	11,349.1	11,270.5	11,298.5	28.0	144.5	179.1	0.2	1.3	1.6
Part-time - Temps partiel	2,598.0	2,691.9	2,718.4	26.5	148.6	84.1	1.0	5.8	3.2
Unemployment - Chômage	1,396.5	1,383.8	1,388.5	4.7	-51.7	-96.9	0.3	-3.6	-6.5
Participation rate - Taux d'activité	64.8	64.7	64.9	0.2	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.0	9.0	0.0	-0.5	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	58.9	58.9	59.1	0.2	0.4	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.6	19.3	19.4	0.1	0.7	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,432.8	2,439.2	2,449.0	9.8	29.0	26.7	0.4	1.2	1.1
Employment - Emploi	2,006.2	2,028.4	2,039.5	11.1	-4.1	15.4	0.5	-0.2	0.8
Full-time - Temps plein	1,114.5	1,105.3	1,097.0	-8.3	-21.9	-6.2	-0.8	-2.0	-0.6
Part-time - Temps partiel	891.7	923.1	942.4	19.3	17.7	21.5	2.1	1.9	2.3
Unemployment - Chômage	426.6	410.8	409.5	-1.3	33.0	11.2	-0.3	8.8	2.8
Participation rate - Taux d'activité	61.3	61.4	61.6	0.2	0.4	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.5	16.8	16.7	-0.1	1.1	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	50.5	51.1	51.3	0.2	-0.4	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.4	45.5	46.2	0.7	1.0	0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,133.9	7,128.4	7,160.5	32.1	130.7	80.1	0.5	1.9	1.1
Employment - Emploi	6,619.0	6,598.3	6,624.2	25.9	178.8	146.5	0.4	2.8	2.3
Full-time - Temps plein	6,225.0	6,191.7	6,211.7	20.0	158.7	121.1	0.3	2.6	2.0
Part-time - Temps partiel	394.0	406.6	412.6	6.0	20.2	25.5	1.5	5.1	6.6
Unemployment - Chômage	514.8	530.1	536.2	6.1	-48.2	-66.5	1.2	-8.2	-11.0
Participation rate - Taux d'activité	74.3	74.1	74.4	0.3	0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.4	7.5	0.1	-0.8	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	68.9	68.6	68.8	0.2	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.2	6.2	0.0	0.1	0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,777.0	5,778.6	5,796.0	17.4	81.9	59.7	0.3	1.4	1.0
Employment - Emploi	5,321.8	5,335.7	5,353.2	17.5	118.3	101.4	0.3	2.3	1.9
Full-time - Temps plein	4,009.5	3,973.5	3,989.8	16.3	7.7	64.3	0.4	0.2	1.6
Part-time - Temps partiel	1,312.3	1,362.2	1,363.4	1.2	110.7	37.1	0.1	8.8	2.8
Unemployment - Chômage	455.1	442.8	442.8	0.0	-36.5	-41.7	0.0	-7.6	-8.6
Participation rate - Taux d'activité	57.2	57.1	57.2	0.1	-0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	7.7	7.6	-0.1	-0.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.8	52.9	0.1	0.4	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.7	25.5	25.5	0.0	1.6	0.2			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,439.7	11,441.1	11,494.5	53.4	173.7	110.9	0.5	1.5	1.0
Employment - Emploi	10,562.9	10,571.3	10,613.5	42.2	258.5	205.2	0.4	2.5	2.0
Unemployment - Chômage	876.7	869.8	881.0	11.2	-84.8	-94.3	1.3	-8.8	-9.7
Participation rate - Taux d'activité	83.7	83.6	83.9	0.3	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.6	7.7	0.1	-0.8	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	77.3	77.3	77.5	0.2	0.9	0.8			



Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)

Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 June  Juin	1997 July  Juillet	1997 August  Août	Change since - Variation last month    last year    year to depuis    depuis    depuis le mois    l'année    date dernier    dernière    décembre			% Change since - Variation en % last month    last year    year to depuis    depuis    depuis le mois    l'année    date dernier    dernière    décembre		
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>13,947.1</b>	<b>13,962.4</b>	<b>14,016.9</b>	<b>54.5</b>	<b>293.1</b>	<b>263.2</b>	<b>0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>1.9</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,421.7</b>	<b>11,442.9</b>	<b>11,462.1</b>	<b>19.2</b>	<b>-9.5</b>	<b>88.2</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.8</b>
Public - Publics	2,056.6	2,077.2	2,045.0	-32.2	-34.2	-36.8	-1.6	-1.6	-1.8
Private - Privés	9,365.0	9,365.7	9,417.0	51.3	24.6	124.9	0.5	0.3	1.3
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,525.4</b>	<b>2,519.5</b>	<b>2,554.9</b>	<b>35.4</b>	<b>302.7</b>	<b>175.1</b>	<b>1.4</b>	<b>13.4</b>	<b>7.4</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>13,947.1</b>	<b>13,962.4</b>	<b>14,016.9</b>	<b>54.5</b>	<b>293.1</b>	<b>263.2</b>	<b>0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>1.9</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,788.7</b>	<b>3,761.6</b>	<b>3,790.5</b>	<b>28.9</b>	<b>50.4</b>	<b>67.3</b>	<b>0.8</b>	<b>1.3</b>	<b>1.8</b>
Agriculture	423.7	417.0	421.5	4.5	-32.0	-41.9	1.1	-7.1	-9.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	290.0	289.3	288.9	-0.4	10.7	-0.1	-0.1	3.8	0.0
Fishing - Pêche	36.7	35.5	34.8	-0.7	-0.4	-3.2	-2.0	-1.1	-8.4
Logging and forestry - Exploitation forestière	77.7	80.8	84.1	3.3	12.5	14.2	4.1	17.5	20.3
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	175.6	173.0	170.1	-2.9	-1.3	-11.1	-1.7	-0.8	-6.1
Utilities - Services publics	136.5	142.9	141.0	-1.9	-12.3	-2.7	-1.3	-8.0	-1.9
<b>Manufacturing - Industries manufacturières</b>	<b>2,184.5</b>	<b>2,170.6</b>	<b>2,191.1</b>	<b>20.5</b>	<b>54.0</b>	<b>95.7</b>	<b>0.9</b>	<b>2.5</b>	<b>4.6</b>
Non-durables - Biens non durables	1,071.3	1,062.3	1,076.2	13.9	-7.3	39.6	1.3	-0.7	3.8
Durables - Biens durables	1,113.1	1,108.3	1,114.9	6.6	61.3	56.2	0.6	5.8	5.3
Construction	754.0	741.7	748.0	6.3	29.9	16.3	0.8	4.2	2.2
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,158.4</b>	<b>10,200.8</b>	<b>10,226.5</b>	<b>25.7</b>	<b>242.8</b>	<b>196.0</b>	<b>0.3</b>	<b>2.4</b>	<b>2.0</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	892.9	884.5	907.5	23.0	44.8	62.1	2.6	5.2	7.3
Trade - Commerce	2,379.7	2,415.9	2,396.7	-19.2	37.5	11.3	-0.8	1.6	0.5
Wholesale trade - Commerce de gros	656.2	660.2	656.2	-4.0	20.8	18.1	-0.6	3.3	2.8
Retail trade - Commerce de détail	1,723.5	1,755.7	1,740.5	-15.2	16.7	-6.7	-0.9	1.0	-0.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	782.4	784.9	792.5	7.6	8.6	-9.6	1.0	1.1	-1.2
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,305.9	5,304.4	5,335.4	31.0	179.6	158.5	0.6	3.5	3.1
Education - Enseignement	961.1	963.0	959.1	-3.9	29.6	17.1	-0.4	3.2	1.8
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,425.1	1,423.9	1,428.8	4.9	-2.7	10.5	0.3	-0.2	0.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,919.8	2,917.4	2,947.5	30.1	152.8	130.9	1.0	5.5	4.6
Public Admin - Administration publique	797.6	811.1	794.4	-16.7	-27.7	-26.3	-2.1	-3.4	-3.2

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.

**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	232.7	232.5	236.2	3.7	0.4	-0.1	1.6	0.2	0.0
Employment - Emploi	188.9	187.5	192.7	5.2	-1.2	4.5	2.8	-0.6	2.4
Men - Hommes	105.4	103.3	105.4	2.1	-1.5	2.2	2.0	-1.4	2.1
Women - Femmes	83.4	84.2	87.3	3.1	0.2	2.3	3.7	0.2	2.7
Unemployment - Chômage	43.8	45.0	43.6	-1.4	1.7	-4.5	-3.1	4.1	-9.4
Participation rate - Taux d'activité	51.7	51.7	52.5	0.8	0.3	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.8	19.4	18.5	-0.9	0.7	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	41.9	41.7	42.9	1.2	0.0	1.2			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	71.0	72.0	71.4	-0.6	1.0	-0.3	-0.8	1.4	-0.4
Employment - Emploi	60.4	61.4	61.1	-0.3	0.7	0.8	-0.5	1.2	1.3
Men - Hommes	31.7	32.9	32.5	-0.4	-0.1	0.5	-1.2	-0.3	1.6
Women - Femmes	28.8	28.5	28.6	0.1	0.8	0.3	0.4	2.9	1.1
Unemployment - Chômage	10.6	10.6	10.3	-0.3	0.4	-1.1	-2.8	4.0	-9.6
Participation rate - Taux d'activité	66.2	67.1	66.5	-0.6	0.5	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.9	14.7	14.4	-0.3	0.3	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	56.3	57.2	56.9	-0.3	0.2	0.6			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	445.7	442.4	442.3	-0.1	1.3	-1.5	0.0	0.3	-0.3
Employment - Emploi	391.0	391.5	391.0	-0.5	6.3	4.5	-0.1	1.6	1.2
Men - Hommes	208.5	209.4	208.2	-1.2	0.9	2.9	-0.6	0.4	1.4
Women - Femmes	182.5	182.1	182.8	0.7	5.4	1.6	0.4	3.0	0.9
Unemployment - Chômage	54.7	50.9	51.2	0.3	-5.2	-6.1	0.6	-9.2	-10.6
Participation rate - Taux d'activité	60.1	59.6	59.5	-0.1	-0.4	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.3	11.5	11.6	0.1	-1.2	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.8	52.6	-0.2	0.3	0.3			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	363.5	362.0	359.5	-2.5	3.4	4.6	-0.7	1.0	1.3
Employment - Emploi	316.9	317.4	314.7	-2.7	-0.5	7.1	-0.9	-0.2	2.3
Men - Hommes	174.2	173.4	171.7	-1.7	1.9	6.2	-1.0	1.1	3.7
Women - Femmes	142.7	144.0	143.0	-1.0	-2.4	1.0	-0.7	-1.7	0.7
Unemployment - Chômage	46.6	44.5	44.9	0.4	4.0	-2.4	0.9	9.8	-5.1
Participation rate - Taux d'activité	60.3	60.0	59.6	-0.4	0.3	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.8	12.3	12.5	0.2	1.0	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.6	52.2	-0.4	-0.3	1.1			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,687.5	3,672.4	3,682.3	9.9	42.4	34.6	0.3	1.2	0.9
Employment - Emploi	3,274.8	3,258.9	3,259.4	0.5	52.9	54.5	0.0	1.6	1.7
Men - Hommes	1,824.5	1,804.7	1,801.4	-3.3	16.8	25.2	-0.2	0.9	1.4
Women - Femmes	1,450.3	1,454.2	1,457.9	3.7	36.0	29.2	0.3	2.5	2.0
Unemployment - Chômage	412.7	413.5	422.9	9.4	-10.4	-19.9	2.3	-2.4	-4.5
Participation rate - Taux d'activité	62.2	61.9	62.1	0.2	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.3	11.5	0.2	-0.4	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	55.3	55.0	54.9	-0.1	0.3	0.5			



Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,922.3	5,911.9	<b>5,945.5</b>	33.6	81.8	82.4	0.6	1.4	1.4
Employment - Emploi	5,420.3	5,425.6	<b>5,458.5</b>	32.9	99.5	129.1	0.6	1.9	2.4
Men - Hommes	2,967.0	2,967.1	<b>2,986.1</b>	19.0	96.7	92.5	0.6	3.3	3.2
Women - Femmes	2,453.3	2,458.4	<b>2,472.4</b>	14.0	2.8	36.6	0.6	0.1	1.5
Unemployment - Chômage	501.9	486.4	<b>487.1</b>	0.7	-17.6	-46.6	0.1	-3.5	-8.7
Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.8	<b>66.1</b>	0.3	0.0	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.2	<b>8.2</b>	0.0	-0.4	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.4	<b>60.7</b>	0.3	0.2	0.9			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	577.9	572.0	<b>572.9</b>	0.9	9.2	-7.0	0.2	1.6	-1.2
Employment - Emploi	538.5	533.2	<b>537.4</b>	4.2	13.0	1.0	0.8	2.5	0.2
Men - Hommes	292.1	289.3	<b>292.6</b>	3.3	5.1	1.2	1.1	1.8	0.4
Women - Femmes	246.4	243.9	<b>244.8</b>	0.9	7.9	-0.3	0.4	3.3	-0.1
Unemployment - Chômage	39.4	38.8	<b>35.5</b>	-3.3	-3.8	-7.9	-8.5	-9.7	-18.2
Participation rate - Taux d'activité	67.1	66.3	<b>66.4</b>	0.1	0.6	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.8	<b>6.2</b>	-0.6	-0.8	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	62.5	61.8	<b>62.3</b>	0.5	1.0	-0.2			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	505.4	505.9	<b>506.4</b>	0.5	15.3	14.6	0.1	3.1	3.0
Employment - Emploi	475.3	476.4	<b>477.6</b>	1.2	16.5	14.8	0.3	3.6	3.2
Men - Hommes	263.6	261.6	<b>263.1</b>	1.5	10.2	7.3	0.6	4.0	2.9
Women - Femmes	211.7	214.8	<b>214.5</b>	-0.3	6.3	7.4	-0.1	3.0	3.6
Unemployment - Chômage	30.1	29.5	<b>28.8</b>	-0.7	-1.2	-0.1	-2.4	-4.0	-0.3
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	<b>66.5</b>	0.0	1.3	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	5.8	<b>5.7</b>	-0.1	-0.4	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	62.5	62.7	<b>62.8</b>	0.1	1.6	1.6			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,536.2	1,548.0	<b>1,560.3</b>	12.3	45.6	29.6	0.8	3.0	1.9
Employment - Emploi	1,449.7	1,457.3	<b>1,468.4</b>	11.1	55.9	33.8	0.8	4.0	2.4
Men - Hommes	803.2	809.0	<b>814.8</b>	5.8	33.3	18.1	0.7	4.3	2.3
Women - Femmes	646.5	648.3	<b>653.6</b>	5.3	22.7	15.7	0.8	3.6	2.5
Unemployment - Chômage	86.6	90.7	<b>91.9</b>	1.2	-10.3	-4.2	1.3	-10.1	-4.4
Participation rate - Taux d'activité	71.2	71.7	<b>72.1</b>	0.4	0.4	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.9	<b>5.9</b>	0.0	-0.8	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	67.2	67.5	<b>67.8</b>	0.3	0.9	0.4			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,001.5	2,027.1	<b>2,028.5</b>	1.4	40.9	9.2	0.1	2.1	0.5
Employment - Emploi	1,831.4	1,853.2	<b>1,856.2</b>	3.0	50.1	13.2	0.2	2.8	0.7
Men - Hommes	995.6	1,002.6	<b>1,003.5</b>	0.9	14.5	3.1	0.1	1.5	0.3
Women - Femmes	835.7	850.7	<b>852.7</b>	2.0	35.6	10.1	0.2	4.4	1.2
Unemployment - Chômage	170.1	173.9	<b>172.4</b>	-1.5	-9.1	-3.9	-0.9	-5.0	-2.2
Participation rate - Taux d'activité	64.6	65.3	<b>65.3</b>	0.0	-0.2	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.6	<b>8.5</b>	-0.1	-0.6	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.7	<b>59.7</b>	0.0	0.2	-0.5			

**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	234.1	233.6	233.8	0.2	-1.4	-1.2	0.1	-0.6	-0.5
Employment - Emploi	188.5	187.9	189.7	1.8	-0.4	1.1	1.0	-0.2	0.6
Full-time - Temps plein	159.0	157.8	159.1	1.3	-0.9	-0.1	0.8	-0.6	-0.1
Unemployment - Chômage	45.6	45.7	44.1	-1.6	-1.0	-2.2	-3.5	-2.2	-4.8
Participation rate - Taux d'activité	51.9	51.9	52.0	0.1	0.0	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.5	19.6	18.9	-0.7	-0.3	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	41.8	41.7	42.2	0.5	0.2	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	15.6	16.0	16.1	0.1	0.3	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	35.1	35.4	35.9	0.5	-4.3	-2.3	1.4	-10.7	-6.0
Employment - Emploi	24.9	24.8	25.5	0.7	-3.4	-0.7	2.8	-11.8	-2.7
Unemployment - Chômage	10.3	10.6	10.4	-0.2	-0.9	-1.6	-1.9	-8.0	-13.3
Participation rate - Taux d'activité	40.5	41.1	41.9	0.8	-2.6	-1.2	1.9	-5.8	-2.8
Unemployment rate - Taux de chômage	29.3	29.9	29.0	-0.9	0.9	-2.4			
Employment rate - Taux d'emploi	28.8	28.8	29.8	1.0	-2.2	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.3	41.9	42.0	0.1	2.6	4.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	112.2	111.6	110.6	-1.0	0.5	-0.9	-0.9	0.5	-0.8
Employment - Emploi	91.1	91.0	91.4	0.4	1.9	1.4	0.4	2.1	1.6
Unemployment - Chômage	21.1	20.6	19.2	-1.4	-1.4	-2.3	-6.8	-6.8	-10.7
Participation rate - Taux d'activité	62.4	62.0	61.5	-0.5	0.1	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.8	18.5	17.4	-1.1	-1.3	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	50.6	50.6	50.8	0.2	0.9	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.9	4.6	4.8	0.2	-1.5	-1.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	86.8	86.6	87.3	0.7	2.4	2.0	0.8	2.8	2.3
Employment - Emploi	72.6	72.1	72.8	0.7	1.1	0.3	1.0	1.5	0.4
Unemployment - Chômage	14.2	14.5	14.5	0.0	1.4	1.6	0.0	10.7	12.4
Participation rate - Taux d'activité	47.1	47.0	47.3	0.3	0.8	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.4	16.7	16.6	-0.1	1.2	1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	39.4	39.1	39.5	0.4	0.2	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.6	21.5	21.4	-0.1	3.3	1.5			
<b>All industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	46.7	46.1	46.4	0.3	1.5	3.4	0.7	3.3	7.9
Agriculture	1.1	0.8	0.7	-0.1	-0.3	-0.2	-12.5	-30.0	-22.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.3	15.1	16.0	0.9	-0.2	-1.1	6.0	-1.2	-6.4
Utilities - Services publics	2.7	2.9	2.8	-0.1	-0.6	0.4	-3.4	-17.6	16.7
Manufacturing - Industries manufacturières	18.5	18.1	17.4	-0.7	3.1	2.5	-3.9	21.7	16.8
Construction	9.1	9.2	9.5	0.3	-0.5	1.8	3.3	-5.0	23.4
Service-producing - Secteur des services	141.8	141.7	143.2	1.5	-2.0	-2.4	1.1	-1.4	-1.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	11.1	11.7	12.2	0.5	-2.2	-1.4	4.3	-15.3	-10.3
Trade - Commerce	35.7	34.5	34.8	0.3	-0.1	-0.8	0.9	-0.3	-2.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	6.2	6.3	6.4	0.1	1.5	-0.5	1.6	30.6	-7.2
Community services - Services socio-culturels	44.1	44.9	45.3	0.4	0.9	1.7	0.9	2.0	3.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	26.3	26.2	27.3	1.1	-0.5	-0.8	4.2	-1.8	-2.8
Public Administration - Administration publique	18.4	18.2	17.3	-0.9	-1.6	-0.5	-4.9	-8.5	-2.8
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	92.4	92.0	91.7	-0.3	-0.5	3.2	-0.3	-0.5	3.6
Employment - Emploi	79.1	79.2	79.1	-0.1	0.0	3.6	-0.1	0.0	4.8
Unemployment - Chômage	13.3	12.9	12.6	-0.3	-0.5	-0.4	-2.3	-3.8	-3.1
Participation rate - Taux d'activité	64.1	63.8	63.7	-0.1	-0.3	2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.4	14.0	13.7	-0.3	-0.5	-1.0			



Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	Jun	Juillet	Août	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	71.3	71.4	71.5	0.1	1.4	0.8	0.1	2.0	1.1
Employment - Emploi	60.2	60.5	61.0	0.5	1.3	1.3	0.8	2.2	2.2
Full-time - Temps plein	50.0	50.4	50.7	0.3	1.3	1.2	0.6	2.6	2.4
Unemployment - Chômage	11.1	10.8	10.5	-0.3	0.1	-0.5			
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	66.6	0.1	0.7	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.1	14.7	-0.4	-0.1	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	56.2	56.4	56.8	0.4	0.7	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.9	16.9	16.7	-0.2	-0.4	-0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.4	13.3	13.2	-0.1	-0.2	-0.2	-0.8	-1.5	-1.5
Employment - Emploi	10.8	10.9	10.8	-0.1	0.2	-0.2	-0.9	1.9	-1.8
Unemployment - Chômage	2.6	2.4	2.4	0.0	-0.4	0.0	0.0	-14.3	0.0
Participation rate - Taux d'activité	68.0	67.9	67.3	-0.6	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.4	18.0	18.2	0.2	-2.7	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	54.8	55.6	55.1	-0.5	2.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.1	35.8	36.1	0.3	-0.7	-0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.2	31.2	31.2	0.0	0.9	0.1	0.0	3.0	0.3
Employment - Emploi	26.5	26.5	26.7	0.2	0.0	0.2	0.8	0.0	0.8
Unemployment - Chômage	4.8	4.7	4.6	-0.1	1.0	0.1	-2.1	27.8	2.2
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.4	73.4	0.0	1.6	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.4	15.1	14.7	-0.4	2.8	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.4	62.8	0.4	-0.5	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.3	5.6	0.3	0.0	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.7	26.9	27.0	0.1	0.7	0.8	0.4	2.7	3.1
Employment - Emploi	22.9	23.2	23.5	0.3	1.1	1.3	1.3	4.9	5.9
Unemployment - Chômage	3.8	3.7	3.5	-0.2	-0.4	-0.6	-5.4	-10.3	-14.6
Participation rate - Taux d'activité	59.2	59.5	59.7	0.2	0.2	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.2	13.8	13.0	-0.8	-1.8	-2.6			
Employment rate - Taux d'emploi	50.8	51.3	52.0	0.7	1.3	2.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.4	21.1	20.4	-0.7	-1.0	-0.3			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>	60.2	60.5	61.0	0.5	1.3	1.3	0.8	2.2	2.2
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	17.6	17.3	17.2	-0.1	0.6	-0.1	-0.6	3.6	-0.6
Agriculture	4.6	4.9	5.1	0.2	1.1	0.9	4.1	27.5	21.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.8	2.8	2.7	-0.1	0.0	-0.1	-3.6	0.0	-3.6
Utilities - Services publics	0.2	0.3	0.3	0.0	0.1	0.0	0.0	50.0	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	5.5	5.2	5.2	0.0	-0.2	-0.5	0.0	-3.7	-8.8
Construction	4.5	4.1	4.0	-0.1	-0.3	-0.2	-2.4	-7.0	-4.8
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	42.6	43.2	43.8	0.6	0.7	1.4	1.4	1.6	3.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.6	2.5	2.3	-0.2	-1.4	-0.6	-8.0	-37.8	-20.7
Trade - Commerce	10.3	10.6	10.6	0.0	0.7	-0.3	0.0	7.1	-2.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.3	2.4	2.4	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	20.0
Community services - Services socio-culturels	10.3	10.4	10.8	0.4	1.0	0.6	3.8	10.2	5.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	10.7	11.0	11.5	0.5	0.3	1.1	4.5	2.7	10.6
Public Administration - Administration publique	6.4	6.4	6.2	-0.2	0.2	0.2	-3.1	3.3	3.3

Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Jun	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	446.5	445.6	443.5	-2.1	3.6	1.4	-0.5	0.8	0.3
Employment - Emploi	388.5	390.4	391.2	0.8	6.2	6.5	0.2	1.6	1.7
Full-time - Temps plein	307.6	310.4	312.0	1.6	2.6	7.0	0.5	0.8	2.3
Unemployment - Chômage	58.0	55.3	52.3	-3.0	-2.6	-5.0	-5.4	-4.7	-8.7
Participation rate - Taux d'activité	60.3	60.1	59.8	-0.3	0.0	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	12.4	11.8	-0.6	-0.7	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	52.7	52.7	0.0	0.3	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.8	20.5	20.2	-0.3	0.6	-0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	74.7	74.9	74.2	-0.7	-0.4	0.5	-0.9	-0.5	0.7
Employment - Emploi	57.8	58.9	59.7	0.8	-1.2	1.2	1.4	-2.0	2.1
Unemployment - Chômage	17.0	16.0	14.5	-1.5	0.8	-0.8	-9.4	5.8	-5.2
Participation rate - Taux d'activité	59.2	59.4	58.9	-0.5	0.3	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	22.8	21.4	19.5	-1.9	1.1	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	45.8	46.7	47.4	0.7	-0.5	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.3	42.8	43.0	0.2	-2.8	-4.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	202.0	201.8	201.5	-0.3	1.8	2.1	-0.1	0.9	1.1
Employment - Emploi	176.9	177.6	178.4	0.8	2.2	3.1	0.5	1.2	1.8
Unemployment - Chômage	25.0	24.2	23.1	-1.1	-0.4	-1.1	-4.5	-1.7	-4.5
Participation rate - Taux d'activité	68.7	68.6	68.4	-0.2	-0.1	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	12.0	11.5	-0.5	-0.3	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	60.2	60.4	60.6	0.2	0.1	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.0	6.7	6.3	-0.4	-0.2	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	169.8	168.9	167.8	-1.1	2.3	-1.1	-0.7	1.4	-0.7
Employment - Emploi	153.8	153.9	153.1	-0.8	5.3	2.1	-0.5	3.6	1.4
Unemployment - Chômage	16.0	15.0	14.6	-0.4	-3.1	-3.3	-2.7	-17.5	-18.4
Participation rate - Taux d'activité	52.9	52.6	52.2	-0.4	-0.1	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.4	8.9	8.7	-0.2	-2.0	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	47.9	47.9	47.6	-0.3	0.9	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.9	27.8	27.6	-0.2	3.0	1.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	388.5	390.4	391.2	0.8	6.2	6.5	0.2	1.6	1.7
Agriculture	91.0	92.2	92.4	0.2	7.1	8.0	0.2	8.3	9.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	8.6	8.4	7.9	-0.5	0.8	0.8	-6.0	11.3	11.3
Utilities - Services publics	14.8	15.2	15.0	-0.2	0.0	-0.1	-1.3	0.0	-0.7
Manufacturing - Industries manufacturières	2.0	2.2	2.5	0.3	-1.2	-1.1	13.6	-32.4	-30.6
Construction	43.8	43.8	44.3	0.5	6.4	6.3	1.1	16.9	16.6
Service-producing - Secteur des services	21.9	22.5	22.7	0.2	1.2	2.1	0.9	5.6	10.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	297.5	298.2	298.7	0.5	-1.0	-1.6	0.2	-0.3	-0.5
Trade - Commerce	23.2	23.6	23.9	0.3	-3.4	-1.9	1.3	-12.5	-7.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	72.8	71.4	71.0	-0.4	-1.8	-3.3	-0.6	-2.5	-4.4
Community services - Services socio-culturels	18.2	18.0	18.4	0.4	-0.9	-0.8	2.2	-4.7	-4.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	78.1	78.2	77.4	-0.8	1.7	1.6	-1.0	2.2	2.1
Public Administration - Administration publique	73.4	74.4	75.6	1.2	-0.5	-0.1	1.6	-0.7	-0.1
Halifax	31.9	32.6	32.4	-0.2	4.0	2.9	-0.6	14.1	9.8
<b>Labour force - Population active</b>									
Employment - Emploi	187.3	187.4	185.5	-1.9	0.8	-1.2	-1.0	0.4	-0.6
Unemployment - Chômage	169.6	169.7	168.9	-0.8	-0.7	-1.5	-0.5	-0.4	-0.9
Participation rate - Taux d'activité	17.7	17.6	16.7	-0.9	1.6	0.3	-5.1	10.6	1.8
Unemployment rate - Taux de chômage	68.4	68.4	67.7	-0.7	-0.6	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.5	9.4	9.0	-0.4	0.8	0.2			



Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	362.8	362.0	361.7	-0.3	5.4	6.6	-0.1	1.5	1.9
Employment - Emploi	314.2	315.2	316.3	1.1	1.0	7.6	0.3	0.3	2.5
Full-time - Temps plein	260.2	261.8	263.4	1.6	2.5	9.0	0.6	1.0	3.5
Unemployment - Chômage	48.6	46.9	45.3	-1.6	4.3	-1.1	-3.4	10.5	-2.4
Participation rate - Taux d'activité	60.2	60.0	60.0	0.0	0.7	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.4	13.0	12.5	-0.5	1.0	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	52.1	52.3	52.4	0.1	-0.1	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.2	16.9	16.7	-0.2	-0.6	-0.9			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	61.7	61.5	61.3	-0.2	0.0	0.7	-0.3	0.0	1.2
Employment - Emploi	48.4	48.5	48.7	0.2	-1.0	1.0	0.4	-2.0	2.1
Unemployment - Chômage	13.3	13.0	12.7	-0.3	1.1	-0.2	-2.3	9.5	-1.6
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.1	58.0	-0.1	1.2	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.6	21.1	20.7	-0.4	1.8	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	45.7	45.8	46.1	0.3	0.1	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.8	39.2	38.8	-0.4	0.0	-0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.7	167.4	167.2	-0.2	4.6	5.9	-0.1	2.8	3.7
Employment - Emploi	146.3	147.3	148.3	1.0	3.7	5.7	0.7	2.6	4.0
Unemployment - Chômage	21.4	20.1	18.8	-1.3	0.8	0.1	-6.5	4.4	0.5
Participation rate - Taux d'activité	69.5	69.3	69.2	-0.1	1.2	2.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.8	12.0	11.2	-0.8	0.1	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	61.0	61.4	0.4	0.9	2.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.1	4.8	4.9	0.1	0.4	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.4	133.1	133.2	0.1	0.8	0.0	0.1	0.6	0.0
Employment - Emploi	119.5	119.3	119.3	0.0	-1.7	0.8	0.0	-1.4	0.7
Unemployment - Chômage	13.9	13.8	13.8	0.0	2.4	-1.0	0.0	21.1	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.0	52.0	0.0	-0.3	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.4	10.4	0.0	1.8	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	46.7	46.6	46.6	0.0	-1.2	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	22.8	22.5	-0.3	-1.1	-2.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	80.0	82.2	82.4	0.2	1.9	4.5	0.2	2.4	5.8
Agriculture	6.9	6.8	6.8	0.0	1.1	0.4	0.0	19.3	6.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	14.4	14.8	14.2	-0.6	1.8	0.3	-4.1	14.5	2.2
Utilities - Services publics	3.8	4.3	4.7	0.4	0.2	1.3	9.3	4.4	38.2
Manufacturing - Industries manufacturières	37.2	38.3	38.6	0.3	-0.9	1.1	0.8	-2.3	2.9
Construction	17.8	18.0	18.0	0.0	-0.5	1.3	0.0	-2.7	7.8
Service-producing - Secteur des services	234.1	232.9	233.9	1.0	-0.8	3.1	0.4	-0.3	1.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	26.0	25.7	25.5	-0.2	3.4	2.8	-0.8	15.4	12.3
Trade - Commerce	59.2	57.9	58.2	0.3	-2.2	0.9	0.5	-3.6	1.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	14.3	14.4	14.7	0.3	0.0	2.0	2.1	0.0	15.7
Community services - Services socio-culturels	59.5	59.3	59.1	-0.2	1.6	1.2	-0.3	2.8	2.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	51.0	51.1	52.1	1.0	-4.3	-7.7	2.0	-7.6	-12.9
Public Administration - Administration publique	24.1	24.5	24.3	-0.2	0.7	3.9	-0.8	3.0	19.1
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	66.6	65.0	64.5	-0.5	0.9	1.6	-0.8	1.4	2.5
Employment - Emploi	57.9	57.0	56.6	-0.4	0.6	3.2	-0.7	1.1	6.0
Unemployment - Chômage	8.6	8.1	8.0	-0.1	0.4	-1.5	-1.2	5.3	-15.8
Participation rate - Taux d'activité	62.9	61.4	61.0	-0.4	0.9	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.9	12.5	12.4	-0.1	0.5	-2.7			

**Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	3,689.6	3,688.6	<b>3,680.7</b>	-7.9	52.9	28.5	-0.2	1.5	0.8
Employment - Emploi	3,262.0	3,264.8	<b>3,264.4</b>	-0.4	76.2	66.3	0.0	2.4	2.1
Full-time - Temps plein	2,693.4	2,696.6	<b>2,686.5</b>	-10.1	57.6	56.3	-0.4	2.2	2.1
Unemployment - Chômage	427.6	423.8	<b>416.4</b>	-7.4	-23.2	-37.7	-1.7	-5.3	-8.3
Participation rate - Taux d'activité	62.3	62.2	<b>62.1</b>	-0.1	0.3	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.5	<b>11.3</b>	-0.2	-0.8	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	<b>55.1</b>	0.0	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.4	17.4	<b>17.7</b>	0.3	0.2	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	536.1	541.8	<b>546.6</b>	4.8	-5.3	-11.5	0.9	-1.0	-2.1
Employment - Emploi	429.1	429.6	<b>429.2</b>	-0.4	-16.1	-15.4	-0.1	-3.6	-3.5
Unemployment - Chômage	107.1	112.2	<b>117.4</b>	5.2	10.8	3.9	4.6	10.1	3.4
Participation rate - Taux d'activité	55.1	55.7	<b>56.1</b>	0.4	-0.9	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.0	20.7	<b>21.5</b>	0.8	2.2	1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	44.1	44.1	<b>44.1</b>	0.0	-1.9	-1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.2	43.8	<b>44.1</b>	0.3	-0.1	1.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,765.3	1,762.5	<b>1,757.2</b>	-5.3	27.3	23.2	-0.3	1.6	1.3
Employment - Emploi	1,581.9	1,583.8	<b>1,583.9</b>	0.1	51.1	48.9	0.0	3.3	3.2
Unemployment - Chômage	183.3	178.7	<b>173.3</b>	-5.4	-23.8	-25.7	-3.0	-12.1	-12.9
Participation rate - Taux d'activité	73.5	73.3	<b>73.1</b>	-0.2	0.4	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.1	<b>9.9</b>	-0.2	-1.5	-1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	65.9	65.9	<b>65.9</b>	0.0	1.5	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.0	<b>6.3</b>	0.3	0.2	0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,388.2	1,384.3	<b>1,376.9</b>	-7.4	30.9	16.9	-0.5	2.3	1.2
Employment - Emploi	1,251.0	1,251.4	<b>1,251.2</b>	-0.2	41.1	32.7	0.0	3.4	2.7
Unemployment - Chômage	137.2	132.9	<b>125.7</b>	-7.2	-10.3	-15.8	-5.4	-7.6	-11.2
Participation rate - Taux d'activité	54.5	54.3	<b>54.0</b>	-0.3	0.7	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.9	9.6	<b>9.1</b>	-0.5	-1.0	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	49.1	49.1	<b>49.0</b>	-0.1	1.0	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.7	22.7	<b>23.1</b>	0.4	0.9	-0.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	3,262.0	3,264.8	<b>3,264.4</b>	-0.4	76.2	66.3	0.0	2.4	2.1
Agriculture	878.8	876.9	<b>889.9</b>	13.0	25.2	5.4	1.5	2.9	0.6
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	61.0	59.3	<b>61.4</b>	2.1	-14.9	-26.9	3.5	-19.5	-30.5
Utilities - Services publics	43.3	44.0	<b>43.8</b>	-0.2	8.7	6.8	-0.5	24.8	18.4
Manufacturing - Industries manufacturières	34.9	38.7	<b>40.7</b>	2.0	1.0	7.6	5.2	2.5	23.0
Construction	614.9	611.5	<b>616.2</b>	4.7	34.1	24.6	0.8	5.9	4.2
Service-producing - Secteur des services	124.8	123.5	<b>127.8</b>	4.3	-3.6	-6.7	3.5	-2.7	-5.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2,383.2	2,387.9	<b>2,374.4</b>	-13.5	50.9	60.8	-0.6	2.2	2.6
Trade - Commerce	205.5	201.0	<b>198.3</b>	-2.7	15.6	16.6	-1.3	8.5	9.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	552.5	549.3	<b>544.5</b>	-4.8	11.6	-8.4	-0.9	2.2	-1.5
Community services - Services socio-culturels	169.8	175.8	<b>180.8</b>	5.0	-12.7	3.4	2.8	-6.6	1.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	605.3	606.6	<b>597.1</b>	-9.5	1.3	21.8	-1.6	0.2	3.8
Public Administration - Administration publique	647.8	649.4	<b>647.0</b>	-2.4	37.6	28.8	-0.4	6.2	4.7
	202.3	205.8	<b>206.7</b>	0.9	-2.6	-1.5	0.4	-1.2	-0.7



Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	577.9	582.3	<b>587.7</b>	5.4	10.1	1.4	0.9	1.7	0.2
Employment - Emploi	524.1	529.0	<b>534.8</b>	5.8	2.1	0.3	1.1	0.4	0.1
Unemployment - Chômage	53.8	53.3	<b>52.9</b>	-0.4	8.0	1.0	-0.8	17.8	1.9
Participation rate - Taux d'activité	66.9	67.3	<b>67.8</b>	0.5	0.2	-0.4			
Unemployment Rate - Taux de chômage	9.3	9.2	<b>9.0</b>	-0.2	1.2	0.1			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>									
Labour Force - Population active	74.5	74.4	<b>75.3</b>	0.9	0.2	-0.2	1.2	0.3	-0.3
Employment - Emploi	65.1	65.1	<b>65.8</b>	0.7	1.7	2.2	1.1	2.7	3.5
Unemployment - Chômage	9.4	9.3	<b>9.5</b>	0.2	-1.5	-2.4	2.2	-13.6	-20.2
Participation rate - Taux d'activité	55.4	55.3	<b>55.9</b>	0.6	-0.4	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.5	<b>12.6</b>	0.1	-2.0	-3.2			
<b>Québec</b>									
Labour Force - Population active	350.7	350.2	<b>352.3</b>	2.1	-12.2	-8.7	0.6	-3.3	-2.4
Employment - Emploi	314.6	313.9	<b>314.9</b>	1.0	-9.1	-4.9	0.3	-2.8	-1.5
Unemployment - Chômage	36.1	36.3	<b>37.4</b>	1.1	-3.1	-3.9	3.0	-7.7	-9.4
Participation rate - Taux d'activité	60.7	60.5	<b>60.8</b>	0.3	-2.8	-1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.4	<b>10.6</b>	0.2	-0.5	-0.8			
<b>Trois-Rivières</b>									
Labour Force - Population active	69.5	69.5	<b>70.1</b>	0.6	-0.6	-2.4	0.9	-0.8	-3.3
Employment - Emploi	59.5	59.3	<b>60.3</b>	1.0	-2.1	-2.2	1.7	-3.4	-3.5
Unemployment - Chômage	10.0	10.1	<b>9.9</b>	-0.2	1.6	-0.1	-2.0	19.3	-1.0
Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.4	<b>58.8</b>	0.4	-1.0	-2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.4	14.5	<b>14.1</b>	-0.4	2.4	0.3			
<b>Sherbrooke</b>									
Labour Force - Population active	74.9	75.2	<b>75.5</b>	0.3	0.8	1.4	0.4	1.1	1.9
Employment - Emploi	66.4	66.1	<b>66.0</b>	-0.1	-0.1	0.2	-0.2	-0.2	0.3
Unemployment - Chômage	8.5	9.1	<b>9.5</b>	0.4	0.9	1.2	4.4	10.5	14.5
Participation rate - Taux d'activité	61.2	61.4	<b>61.6</b>	0.2	-0.2	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	12.1	<b>12.6</b>	0.5	1.1	1.4			
<b>Montréal</b>									
Labour Force - Population active	1,803.6	1,799.4	<b>1,789.1</b>	-10.3	27.3	19.9	-0.6	1.5	1.1
Employment - Emploi	1,597.3	1,596.7	<b>1,590.2</b>	-6.5	47.7	42.8	-0.4	3.1	2.8
Unemployment - Chômage	206.3	202.7	<b>198.9</b>	-3.8	-20.5	-22.9	-1.9	-9.3	-10.3
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.5	<b>64.1</b>	-0.4	0.4	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.3	<b>11.1</b>	-0.2	-1.4	-1.4			

Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,906.8	5,913.9	<b>5,926.6</b>	12.7	72.5	53.5	0.2	1.2	0.9
Employment - Emploi	5,395.1	5,416.2	<b>5,434.8</b>	18.6	112.9	98.6	0.3	2.1	1.8
Full-time - Temps plein	4,377.5	4,381.6	<b>4,383.5</b>	1.9	70.5	81.6	0.0	1.6	1.9
Unemployment - Chômage	511.7	497.7	<b>491.8</b>	-5.9	-40.4	-45.2	-1.2	-7.6	-8.4
Participation rate - Taux d'activité	65.9	65.9	<b>66.0</b>	0.1	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.4	<b>8.3</b>	-0.1	-0.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	60.2	60.4	<b>60.5</b>	0.1	0.4	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.9	19.1	<b>19.3</b>	0.2	0.3	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	914.4	920.0	<b>931.2</b>	11.2	14.2	5.9	1.2	1.5	0.6
Employment - Emploi	752.5	759.4	<b>771.0</b>	11.6	-6.4	-3.9	1.5	-0.8	-0.5
Unemployment - Chômage	161.9	160.6	<b>160.2</b>	-0.4	20.5	9.7	-0.2	14.7	6.4
Participation rate - Taux d'activité	62.2	62.6	<b>63.3</b>	0.7	0.8	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.7	17.5	<b>17.2</b>	-0.3	2.0	0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	51.2	51.7	<b>52.4</b>	0.7	-0.5	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	51.0	50.7	<b>50.8</b>	0.1	0.7	0.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,738.7	2,737.4	<b>2,739.1</b>	1.7	48.4	37.4	0.1	1.8	1.4
Employment - Emploi	2,559.1	2,567.5	<b>2,572.8</b>	5.3	86.1	74.7	0.2	3.5	3.0
Unemployment - Chômage	179.6	169.9	<b>166.2</b>	-3.7	-37.8	-37.4	-2.2	-18.5	-18.4
Participation rate - Taux d'activité	75.2	75.1	<b>75.0</b>	-0.1	-0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.2	<b>6.1</b>	-0.1	-1.5	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	70.3	70.4	<b>70.5</b>	0.1	1.1	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.1	<b>6.2</b>	0.1	0.2	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,253.7	2,256.5	<b>2,256.3</b>	-0.2	10.0	10.2	0.0	0.4	0.5
Employment - Emploi	2,083.5	2,089.3	<b>2,090.9</b>	1.6	33.1	27.7	0.1	1.6	1.3
Unemployment - Chômage	170.2	167.2	<b>165.3</b>	-1.9	-23.3	-17.7	-1.1	-12.4	-9.7
Participation rate - Taux d'activité	58.5	58.5	<b>58.4</b>	-0.1	-0.7	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.4	<b>7.3</b>	-0.1	-1.1	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	54.1	54.2	<b>54.1</b>	-0.1	0.0	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.9	23.5	<b>24.0</b>	0.5	1.1	0.3			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	5,395.1	5,416.2	<b>5,434.8</b>	18.6	112.9	98.6	0.3	2.1	1.8
Agriculture	1,512.2	1,519.1	<b>1,526.4</b>	7.3	43.8	21.7	0.5	3.0	1.4
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	112.0	113.1	<b>114.2</b>	1.1	-4.6	-6.6	1.0	-3.9	-5.5
Utilities - Services publics	38.6	37.5	<b>36.9</b>	-0.6	-5.2	-6.9	-1.6	-12.4	-15.8
Manufacturing - Industries manufacturières	52.4	54.5	<b>57.5</b>	3.0	-11.2	-7.9	5.5	-16.3	-12.1
Construction	1,002.7	1,014.7	<b>1,025.2</b>	10.5	33.5	27.3	1.0	3.4	2.7
Service-producing - Secteur des services	306.5	299.2	<b>292.7</b>	-6.5	31.3	15.9	-2.2	12.0	5.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	3,882.9	3,897.2	<b>3,908.4</b>	11.2	69.2	76.9	0.3	1.8	2.0
Trade - Commerce	326.2	329.3	<b>332.6</b>	3.3	9.5	30.1	1.0	2.9	10.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	914.4	938.2	<b>944.9</b>	6.7	39.8	44.0	0.7	4.4	4.9
Community services - Services socio-culturels	349.4	341.9	<b>338.9</b>	-3.0	11.8	-17.8	-0.9	3.6	-5.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	844.3	842.5	<b>844.2</b>	1.7	-30.2	-26.3	0.2	-3.5	-3.0
Public Administration - Administration publique	1,162.2	1,157.9	<b>1,159.8</b>	1.9	43.3	49.2	0.2	3.9	4.4
Public Administration - Administration publique	286.4	287.3	<b>288.1</b>	0.8	-5.0	-2.1	0.3	-1.7	-0.7



**Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June  Juin	1997 July  Juillet	1997 August  Août	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	577.9	582.3	<b>587.7</b>	5.4	10.1	1.4	0.9	1.7	0.2
Employment - Emploi	524.1	529.0	<b>534.8</b>	5.8	2.1	0.3	1.1	0.4	0.1
Unemployment - Chômage	53.8	53.3	<b>52.9</b>	-0.4	8.0	1.0	-0.8	17.8	1.9
Participation rate - Taux d'activité	66.9	67.3	<b>67.8</b>	0.5	0.2	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.2	<b>9.0</b>	-0.2	1.2	0.1			
<b>Sudbury</b>									
Labour Force - Population active	86.6	86.1	<b>85.9</b>	-0.2	-2.1	-2.5	-0.2	-2.4	-2.8
Employment - Emploi	78.9	78.6	<b>78.4</b>	-0.2	-1.1	-1.3	-0.3	-1.4	-1.6
Unemployment - Chômage	7.6	7.5	<b>7.5</b>	0.0	-1.0	-1.2	0.0	-11.8	-13.8
Participation rate - Taux d'activité	61.1	60.8	<b>60.6</b>	-0.2	-1.6	-1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.7	<b>8.7</b>	0.0	-1.0	-1.1			
<b>Oshawa</b>									
Labour Force - Population active	149.2	149.0	<b>149.3</b>	0.3	4.1	4.8	0.2	2.8	3.3
Employment - Emploi	135.7	136.5	<b>138.0</b>	1.5	7.0	8.3	1.1	5.3	6.4
Unemployment - Chômage	13.5	12.5	<b>11.3</b>	-1.2	-2.9	-3.6	-9.6	-20.4	-24.2
Participation rate - Taux d'activité	70.2	70.0	<b>69.9</b>	-0.1	0.1	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.4	<b>7.6</b>	-0.8	-2.2	-2.7			
<b>Toronto</b>									
Labour Force - Population active	2,434.3	2,443.0	<b>2,450.1</b>	7.1	80.5	49.3	0.3	3.4	2.1
Employment - Emploi	2,240.4	2,250.7	<b>2,258.8</b>	8.1	106.9	63.3	0.4	5.0	2.9
Unemployment - Chômage	193.8	192.3	<b>191.3</b>	-1.0	-26.4	-14.0	-0.5	-12.1	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	68.0	68.2	<b>68.3</b>	0.1	1.0	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	7.9	<b>7.8</b>	-0.1	-1.4	-0.8			
<b>Hamilton</b>									
Labour Force - Population active	334.1	336.6	<b>339.8</b>	3.2	11.5	5.5	1.0	3.5	1.6
Employment - Emploi	312.3	313.9	<b>317.9</b>	4.0	12.8	8.0	1.3	4.2	2.6
Unemployment - Chômage	21.7	22.7	<b>21.9</b>	-0.8	-1.3	-2.5	-3.5	-5.6	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	64.3	64.7	<b>65.2</b>	0.5	1.5	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.7	<b>6.4</b>	-0.3	-0.7	-0.9			
<b>St. Catharines - Niagara</b>									
Labour Force - Population active	180.9	182.0	<b>181.6</b>	-0.4	-3.8	-1.5	-0.2	-2.0	-0.8
Employment - Emploi	162.1	164.0	<b>164.3</b>	0.3	-3.9	-2.5	0.2	-2.3	-1.5
Unemployment - Chômage	18.8	17.9	<b>17.3</b>	-0.6	0.1	1.0	-3.4	0.6	6.1
Participation rate - Taux d'activité	61.8	62.1	<b>61.9</b>	-0.2	-1.7	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	9.8	<b>9.5</b>	-0.3	0.2	0.6			
<b>London</b>									
Labour Force - Population active	231.3	231.1	<b>230.2</b>	-0.9	4.9	7.5	-0.4	2.2	3.4
Employment - Emploi	213.8	213.4	<b>211.9</b>	-1.5	8.6	8.6	-0.7	4.2	4.2
Unemployment - Chômage	17.4	17.7	<b>18.2</b>	0.5	-3.9	-1.2	2.8	-17.6	-6.2
Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.2	<b>67.8</b>	-0.4	0.6	1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.7	<b>7.9</b>	0.2	-1.9	-0.8			
<b>Windsor</b>									
Labour Force - Population active	145.5	145.1	<b>144.6</b>	-0.5	-5.2	-2.3	-0.3	-3.5	-1.6
Employment - Emploi	131.9	132.3	<b>131.7</b>	-0.6	-5.1	-2.3	-0.5	-3.7	-1.7
Unemployment - Chômage	13.6	12.8	<b>12.9</b>	0.1	-0.2	0.0	0.8	-1.5	0.0
Participation rate - Taux d'activité	64.4	64.2	<b>63.9</b>	-0.3	-3.5	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	8.8	<b>8.9</b>	0.1	0.2	0.1			
<b>Kitchener - Waterloo</b>									
Labour Force - Population active	220.9	220.8	<b>221.7</b>	0.9	-0.1	2.2	0.4	0.0	1.0
Employment - Emploi	204.6	204.5	<b>205.0</b>	0.5	1.6	4.9	0.2	0.8	2.4
Unemployment - Chômage	16.4	16.3	<b>16.7</b>	0.4	-1.8	-2.8	2.5	-9.7	-14.4
Participation rate - Taux d'activité	69.6	69.4	<b>69.6</b>	0.2	-1.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	<b>7.5</b>	0.1	-0.8	-1.4			
<b>Thunder Bay</b>									
Labour Force - Population active	70.2	69.3	<b>67.6</b>	-1.7	-0.3	0.2	-2.5	-0.4	0.3
Employment - Emploi	63.9	63.4	<b>61.7</b>	-1.7	-0.2	0.8	-2.7	-0.3	1.3
Unemployment - Chômage	6.3	5.9	<b>6.0</b>	0.1	-0.1	-0.5	1.7	-1.6	-7.7
Participation rate - Taux d'activité	67.0	66.1	<b>64.5</b>	-1.6	-0.5	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.5	<b>8.9</b>	0.4	-0.1	-0.7			

**Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	576.2	575.1	<b>574.2</b>	-0.9	8.3	-2.6	-0.2	1.5	-0.5
Employment - Emploi	537.6	536.2	<b>536.3</b>	0.1	13.9	2.5	0.0	2.7	0.5
Full-time - Temps plein	428.9	427.4	<b>426.9</b>	-0.5	14.0	9.4	-0.1	3.4	2.3
Unemployment - Chômage	38.6	38.9	<b>37.9</b>	-1.0	-5.6	-5.1	-2.6	-12.9	-11.9
Participation rate - Taux d'activité	66.9	66.7	<b>66.6</b>	-0.1	0.5	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.8	<b>6.6</b>	-0.2	-1.1	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.2	<b>62.2</b>	0.0	1.1	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.2	20.3	<b>20.4</b>	0.1	-0.6	-1.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	104.3	104.4	<b>103.2</b>	-1.2	0.0	-3.9	-1.1	0.0	-3.6
Employment - Emploi	91.3	91.0	<b>90.4</b>	-0.6	-0.4	-3.3	-0.7	-0.4	-3.5
Unemployment - Chômage	13.0	13.4	<b>12.8</b>	-0.6	0.3	-0.5	-4.5	2.4	-3.8
Participation rate - Taux d'activité	69.7	69.8	<b>69.1</b>	-0.7	0.3	-2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.8	<b>12.4</b>	-0.4	0.3	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	61.0	60.8	<b>60.5</b>	-0.3	0.0	-2.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.4	42.7	<b>42.3</b>	-0.4	-0.3	-2.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	258.6	257.7	<b>257.8</b>	0.1	2.1	0.4	0.0	0.8	0.2
Employment - Emploi	245.0	243.8	<b>244.4</b>	0.6	5.5	3.2	0.2	2.3	1.3
Unemployment - Chômage	13.6	13.9	<b>13.4</b>	-0.5	-3.5	-2.8	-3.6	-20.7	-17.3
Participation rate - Taux d'activité	74.7	74.4	<b>74.3</b>	-0.1	-0.3	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.3	5.4	<b>5.2</b>	-0.2	-1.4	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	70.8	70.4	<b>70.5</b>	0.1	0.8	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.5	5.3	<b>5.5</b>	0.2	-1.3	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	213.2	213.0	<b>213.2</b>	0.2	6.3	0.9	0.1	3.0	0.4
Employment - Emploi	201.3	201.4	<b>201.5</b>	0.1	8.7	2.7	0.0	4.5	1.4
Unemployment - Chômage	11.9	11.6	<b>11.7</b>	0.1	-2.5	-1.8	0.9	-17.6	-13.3
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.3	<b>58.3</b>	0.0	1.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.4	<b>5.5</b>	0.1	-1.4	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	<b>55.1</b>	0.0	2.0	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.1	28.4	<b>28.7</b>	0.3	0.4	-1.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	537.6	536.2	<b>536.3</b>	0.1	13.9	2.5	0.0	2.7	0.5
Agriculture	140.0	137.9	<b>138.7</b>	0.8	1.6	-1.1	0.6	1.2	-0.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	37.7	36.6	<b>36.5</b>	-0.1	-1.1	-4.9	-0.3	-2.9	-11.8
Utilities - Services publics	11.3	11.1	<b>10.4</b>	-0.7	1.4	0.9	-6.3	15.6	9.5
Manufacturing - Industries manufacturières	5.4	5.3	<b>5.2</b>	-0.1	-1.8	-2.3	-1.9	-25.7	-30.7
Construction	63.1	59.8	<b>60.1</b>	0.3	0.1	1.6	0.5	0.2	2.7
Service-producing - Secteur des services	22.5	24.9	<b>26.5</b>	1.6	3.0	3.6	6.4	12.8	15.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	397.6	398.3	<b>397.7</b>	-0.6	12.4	3.7	-0.2	3.2	0.9
Trade - Commerce	40.7	41.8	<b>43.0</b>	1.2	2.7	3.6	2.9	6.7	9.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	88.9	88.1	<b>87.9</b>	-0.2	-1.5	-3.0	-0.2	-1.7	-3.3
Community services - Services socio-culturels	30.6	30.1	<b>29.4</b>	-0.7	1.9	1.6	-2.3	6.9	5.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	100.1	98.8	<b>98.4</b>	-0.4	3.0	-3.4	-0.4	3.1	-3.3
Public Administration - Administration publique	102.0	104.2	<b>104.0</b>	-0.2	7.6	8.1	-0.2	7.9	8.4
	35.4	35.3	<b>35.0</b>	-0.3	-1.1	-3.2	-0.8	-3.0	-6.4
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	382.9	380.6	<b>379.4</b>	-1.2	2.5	-1.8	-0.3	0.7	-0.5
Employment - Emploi	354.0	351.5	<b>351.4</b>	-0.1	6.7	2.4	0.0	1.9	0.7
Unemployment - Chômage	28.9	29.1	<b>28.1</b>	-1.0	-4.1	-4.1	-3.4	-12.7	-12.7
Participation rate - Taux d'activité	67.9	67.4	<b>67.2</b>	-0.2	0.0	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.6	<b>7.4</b>	-0.2	-1.1	-1.0			



**Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	June	July	August	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	505.0	505.6	<b>505.9</b>	0.3	11.5	15.7	0.1	2.3	3.2
Employment - Emploi	474.6	475.8	<b>476.4</b>	0.6	15.1	14.9	0.1	3.3	3.2
Full-time - Temps plein	374.3	374.8	<b>376.6</b>	1.8	13.7	8.6	0.5	3.8	2.3
Unemployment - Chômage	30.4	29.8	<b>29.5</b>	-0.3	-3.6	0.7	-1.0	-10.9	2.4
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	<b>66.5</b>	0.0	0.8	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	5.9	<b>5.8</b>	-0.1	-0.9	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.5	62.6	<b>62.7</b>	0.1	1.4	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.1	21.2	<b>21.0</b>	-0.2	-0.3	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	92.0	92.3	<b>92.8</b>	0.5	1.8	6.7	0.5	2.0	7.8
Employment - Emploi	83.0	83.6	<b>83.8</b>	0.2	4.9	6.8	0.2	6.2	8.8
Unemployment - Chômage	9.0	8.6	<b>9.0</b>	0.4	-3.2	-0.1	4.7	-26.2	-1.1
Participation rate - Taux d'activité	65.7	65.9	<b>66.1</b>	0.2	0.2	4.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	9.3	<b>9.7</b>	0.4	-3.7	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	59.3	59.7	<b>59.7</b>	0.0	2.5	4.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.6	38.9	<b>38.3</b>	-0.6	-3.4	0.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	230.7	229.9	<b>229.3</b>	-0.6	6.7	4.2	-0.3	3.0	1.9
Employment - Emploi	218.4	218.0	<b>218.4</b>	0.4	7.2	5.0	0.2	3.4	2.3
Unemployment - Chômage	12.4	12.0	<b>10.9</b>	-1.1	-0.5	-0.8	-9.2	-4.4	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	76.3	76.0	<b>75.8</b>	-0.2	1.8	1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.2	<b>4.8</b>	-0.4	-0.3	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	72.2	72.1	<b>72.2</b>	0.1	2.0	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.7	<b>6.5</b>	-0.2	-0.6	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	182.2	183.4	<b>183.8</b>	0.4	3.0	4.8	0.2	1.7	2.7
Employment - Emploi	173.2	174.2	<b>174.3</b>	0.1	3.1	3.2	0.1	1.8	1.9
Unemployment - Chômage	9.0	9.2	<b>9.5</b>	0.3	-0.1	1.5	3.3	-1.0	18.8
Participation rate - Taux d'activité	57.5	57.8	<b>57.9</b>	0.1	0.3	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.9	5.0	<b>5.2</b>	0.2	-0.1	0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	54.6	54.9	<b>54.9</b>	0.0	0.4	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.7	30.9	<b>30.8</b>	-0.1	1.3	0.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>	474.6	475.8	<b>476.4</b>	0.6	15.1	14.9	0.1	3.3	3.2
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	145.2	145.9	<b>145.7</b>	-0.2	3.6	3.5	-0.1	2.5	2.5
Agriculture	68.2	68.5	<b>67.5</b>	-1.0	-5.1	-5.2	-1.5	-7.0	-7.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.7	15.4	<b>15.6</b>	0.2	-1.1	-0.5	1.3	-6.6	-3.1
Utilities - Services publics	4.7	4.4	<b>4.4</b>	0.0	1.2	0.0	0.0	37.5	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	34.5	35.1	<b>35.9</b>	0.8	4.3	6.6	2.3	13.6	22.5
Construction	22.1	22.5	<b>22.3</b>	-0.2	4.3	2.6	-0.9	23.9	13.2
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	329.4	329.9	<b>330.7</b>	0.8	11.6	11.4	0.2	3.6	3.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	30.8	30.5	<b>31.6</b>	1.1	1.6	-0.7	3.6	5.3	-2.2
Trade - Commerce	76.0	76.2	<b>76.0</b>	-0.2	-4.6	-5.4	-0.3	-5.7	-6.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	27.0	27.4	<b>28.0</b>	0.6	6.8	9.4	2.2	32.1	50.5
Community services - Services socio-culturels	87.4	87.0	<b>86.8</b>	-0.2	-1.1	0.8	-0.2	-1.3	0.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	79.8	80.6	<b>79.9</b>	-0.7	9.7	6.2	-0.9	13.8	8.4
Public Administration - Administration publique	28.5	28.1	<b>28.4</b>	0.3	-0.9	0.9	1.1	-3.1	3.3
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	110.2	109.5	<b>109.2</b>	-0.3	1.6	4.0	-0.3	1.5	3.8
Employment - Emploi	103.5	102.9	<b>102.9</b>	0.0	2.2	4.4	0.0	2.2	4.5
Unemployment - Chômage	6.6	6.6	<b>6.3</b>	-0.3	-0.6	-0.4	-4.5	-8.7	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	69.3	68.8	<b>68.5</b>	-0.3	0.1	2.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	6.0	<b>5.8</b>	-0.2	-0.6	-0.6			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	119.5	121.1	<b>122.5</b>	1.4	3.7	4.4	1.2	3.1	3.7
Employment - Emploi	110.5	112.3	<b>113.6</b>	1.3	4.9	4.3	1.2	4.5	3.9
Unemployment - Chômage	8.9	8.8	<b>9.0</b>	0.2	-1.1	0.3	2.3	-10.9	3.4
Participation rate - Taux d'activité	67.7	68.5	<b>69.2</b>	0.7	1.0	1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.3	<b>7.3</b>	0.0	-1.2	-0.1			

**Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	1,535.6	1,540.4	1,548.2	7.8	28.1	21.7	0.5	1.8	1.4
Employment - Emploi	1,445.0	1,451.5	1,458.5	7.0	45.2	32.5	0.5	3.2	2.3
Full-time - Temps plein	1,168.1	1,177.0	1,186.6	9.6	36.7	19.7	0.8	3.2	1.7
Unemployment - Chômage	90.6	88.9	89.7	0.8	-17.1	-10.8	0.9	-16.0	-10.7
Participation rate - Taux d'activité	71.4	71.5	71.7	0.2	-0.4	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.8	5.8	0.0	-1.2	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	67.2	67.3	67.5	0.2	0.5	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.2	18.9	18.6	-0.3	0.0	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	266.3	268.0	269.9	1.9	4.2	8.7	0.7	1.6	3.3
Employment - Emploi	235.2	237.2	240.7	3.5	8.5	10.0	1.5	3.7	4.3
Unemployment - Chômage	31.2	30.8	29.2	-1.6	-4.4	-1.3	-5.2	-13.1	-4.3
Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.9	68.2	0.3	-1.1	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.7	11.5	10.8	-0.7	-1.8	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	59.8	60.1	60.8	0.7	0.3	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.4	38.6	38.4	-0.2	-1.7	0.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	706.6	707.3	710.2	2.9	15.2	4.6	0.4	2.2	0.7
Employment - Emploi	676.4	679.1	682.2	3.1	26.5	14.8	0.5	4.0	2.2
Unemployment - Chômage	30.2	28.2	28.0	-0.2	-11.2	-10.2	-0.7	-28.6	-26.7
Participation rate - Taux d'activité	80.8	80.7	80.9	0.2	0.0	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.3	4.0	3.9	-0.1	-1.7	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	77.4	77.5	77.7	0.2	1.4	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.2	4.9	4.7	-0.2	-0.3	-0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	562.7	565.1	568.1	3.0	8.7	8.4	0.5	1.6	1.5
Employment - Emploi	533.4	535.2	535.6	0.4	10.2	7.7	0.1	1.9	1.5
Unemployment - Chômage	29.2	29.9	32.6	2.7	-1.4	0.8	9.0	-4.1	2.5
Participation rate - Taux d'activité	63.7	63.9	64.1	0.2	-0.6	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.3	5.7	0.4	-0.4	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.5	60.4	-0.1	-0.3	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.4	28.0	27.5	-0.5	1.3	1.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,445.0	1,451.5	1,458.5	7.0	45.2	32.5	0.5	3.2	2.3
Agriculture	410.8	412.3	413.4	1.1	10.8	2.1	0.3	2.7	0.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	88.1	86.5	86.7	0.2	-7.5	-8.8	0.2	-8.0	-9.2
Utilities - Services publics	78.1	78.5	78.3	-0.2	-0.4	-1.4	-0.3	-0.5	-1.8
Manufacturing - Industries manufacturières	15.0	14.8	15.1	0.3	1.3	0.5	2.0	9.4	3.4
Construction	138.2	139.0	138.2	-0.8	16.1	10.4	-0.6	13.2	8.1
Service-producing - Secteur des services	91.4	93.5	95.0	1.5	1.1	1.3	1.6	1.2	1.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,034.2	1,039.2	1,045.1	5.9	34.4	30.4	0.6	3.4	3.0
Trade - Commerce	89.6	92.5	95.1	2.6	-7.0	-9.0	2.8	-6.9	-8.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	246.6	246.0	250.8	4.8	11.7	18.1	2.0	4.9	7.8
Community services - Services socio-culturels	64.1	64.0	64.8	0.8	1.1	-3.5	1.3	1.7	-5.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	239.2	236.7	231.3	-5.4	8.2	6.2	-2.3	3.7	2.8
Public Administration - Administration publique	326.5	331.4	333.3	1.9	22.5	24.1	0.6	7.2	7.8
Unemployment rate - Taux de chômage	68.3	68.6	69.7	1.1	-2.2	-5.6	1.6	-3.1	-7.4
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	487.3	487.8	489.5	1.7	1.6	2.3	0.3	0.3	0.5
Employment - Emploi	456.9	457.2	459.6	2.4	6.2	5.6	0.5	1.4	1.2
Unemployment - Chômage	30.4	30.6	29.9	-0.7	-4.6	-3.3	-2.3	-13.3	-9.9
Participation rate - Taux d'activité	72.1	72.0	72.0	0.0	-2.3	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.3	6.1	-0.2	-1.0	-0.7			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	511.4	512.1	518.3	6.2	24.6	20.2	1.2	5.0	4.1
Employment - Emploi	476.7	477.9	483.2	5.3	31.0	25.5	1.1	6.9	5.6
Unemployment - Chômage	34.7	34.2	35.1	0.9	-6.4	-5.3	2.6	-15.4	-13.1
Participation rate - Taux d'activité	71.8	71.8	72.6	0.8	2.6	2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.7	6.8	0.1	-1.6	-1.3			



Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)

Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 June	1997 July	1997 August	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juin	Juillet	Août	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Both sexes - Les deux sexes, 15 +									
Labour force - Population active	2,002.7	2,010.1	2,019.1	9.0	38.3	0.8	0.4	1.9	0.0
Employment - Emploi	1,826.7	1,836.6	1,846.9	10.3	39.2	15.9	0.6	2.2	0.9
Full-time - Temps plein	1,444.3	1,453.9	1,460.7	6.8	10.1	5.6	0.5	0.7	0.4
Unemployment - Chômage	176.0	173.5	172.1	-1.4	-1.0	-15.2	-0.8	-0.6	-8.1
Participation rate - Taux d'activité	64.8	64.9	65.1	0.2	-0.3	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.6	8.5	-0.1	-0.2	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.3	59.5	0.2	-0.2	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	20.8	20.9	0.1	1.1	0.4			
Youths - Jeunes, 15-24									
Labour force - Population active	314.6	312.3	312.0	-0.3	2.1	-1.0	-0.1	0.7	-0.3
Employment - Emploi	264.1	263.5	265.0	1.5	1.1	3.3	0.6	0.4	1.3
Unemployment - Chômage	50.5	48.8	47.0	-1.8	0.9	-4.3	-3.7	2.0	-8.4
Participation rate - Taux d'activité	62.2	61.7	61.6	-0.1	-0.7	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.1	15.6	15.1	-0.5	0.2	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.2	52.1	52.3	0.2	-0.7	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	41.0	41.7	44.0	2.3	1.7	-0.7			
Men - Hommes, 25+									
Labour force - Population active	930.6	933.8	936.8	3.0	10.8	-2.1	0.3	1.2	-0.2
Employment - Emploi	861.9	866.3	867.3	1.0	10.1	-0.4	0.1	1.2	0.0
Unemployment - Chômage	68.7	67.5	69.5	2.0	0.7	-1.8	3.0	1.0	-2.5
Participation rate - Taux d'activité	73.3	73.4	73.5	0.1	-1.0	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.2	7.4	0.2	0.0	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	67.9	68.1	68.1	0.0	-0.9	-1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.3	7.3	7.2	-0.1	0.0	0.1			
Women - Femmes, 25+									
Labour force - Population active	757.5	763.9	770.2	6.3	25.3	3.8	0.8	3.4	0.5
Employment - Emploi	700.7	706.8	714.6	7.8	28.0	13.0	1.1	4.1	1.9
Unemployment - Chômage	56.9	57.1	55.6	-1.5	-2.7	-9.2	-2.6	-4.6	-14.2
Participation rate - Taux d'activité	57.5	57.9	58.3	0.4	0.5	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.5	7.2	-0.3	-0.6	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	53.2	53.6	54.1	0.5	0.8	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.1	29.7	29.0	-0.7	2.2	0.9			
All Industries - Ensemble des branches d'activité									
	1,826.7	1,836.6	1,846.9	10.3	39.2	15.9	0.6	2.2	0.9
Goods-producing - Secteur des biens	421.4	425.8	431.4	5.6	-1.7	5.2	1.3	-0.4	1.2
Agriculture	34.3	34.4	33.6	-0.8	0.0	0.4	-2.3	0.0	1.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	53.1	55.3	56.3	1.0	8.2	6.5	1.8	17.0	13.1
Utilities - Services publics	11.5	11.4	12.3	0.9	-1.0	2.4	7.9	-7.5	24.2
Manufacturing - Industries manufacturières	192.9	196.7	200.3	3.6	-11.8	-1.4	1.8	-5.6	-0.7
Construction	129.7	128.1	129.1	1.0	3.1	-2.5	0.8	2.5	-1.9
Service-producing - Secteur des services	1,405.2	1,410.7	1,415.5	4.8	40.9	10.7	0.3	3.0	0.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	135.0	132.0	130.0	-2.0	3.7	5.2	-1.5	2.9	4.2
Trade - Commerce	323.2	320.1	317.9	-2.2	-6.8	-19.5	-0.7	-2.1	-5.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	99.9	100.6	102.9	2.3	-10.4	-13.8	2.3	-9.2	-11.8
Community services - Services socio-culturels	327.6	332.6	335.4	2.8	42.5	30.7	0.8	14.5	10.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	429.7	433.7	436.8	3.1	20.7	23.4	0.7	5.0	5.7
Public Administration - Administration publique	89.8	91.8	92.5	0.7	-8.9	-15.4	0.8	-8.8	-14.3
Vancouver									
Labour force - Population active	1,024.5	1,028.8	1,031.8	3.0	20.8	1.2	0.3	2.1	0.1
Employment - Emploi	932.6	936.7	941.6	4.9	9.1	2.6	0.5	1.0	0.3
Unemployment - Chômage	91.8	92.1	90.2	-1.9	11.7	-1.4	-2.1	14.9	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	65.9	66.1	66.1	0.0	-0.4	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.0	8.7	-0.3	0.9	-0.2			
Victoria									
Labour force - Population active	164.1	166.5	168.7	2.2	8.9	0.8	1.3	5.6	0.5
Employment - Emploi	150.5	153.0	155.4	2.4	10.5	2.0	1.6	7.2	1.3
Unemployment - Chômage	13.6	13.5	13.2	-0.3	-1.7	-1.3	-2.2	-11.4	-9.0
Participation rate - Taux d'activité	62.6	63.5	64.3	0.8	2.9	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.1	7.8	-0.3	-1.5	-0.8			

**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in August 1996 and August 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en août 1996 et août 1997

			Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate	
				Labour Force	Employment	Unemployed				
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi	
Canada			1996	23,366.2	15,559.8	14,073.4	1,486.4	66.6	9.6	60.2
			1997	23,702.1	15,809.7	14,408.6	1,401.0	66.7	8.9	60.8
Newfoundland - Terre-Neuve			1996	452.1	256.9	208.8	48.0	56.8	18.7	46.2
			1997	450.0	255.3	208.4	47.0	56.7	18.4	46.3
010	Avalon Peninsula	1996	207.0	127.3	105.5	21.8	61.5	17.1	51.0	
		1997	206.5	127.0	104.9	22.0	61.5	17.3	50.8	
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.7	19.5	15.2	4.3	47.9	22.1	37.3	
		1997	40.4	18.5	14.0	4.5	45.8	24.3	34.7	
030	West Coast/Côte-ouest - Northern Peninsula-Labrador	1996	98.9	57.9	47.0	10.9	58.5	18.8	47.5	
		1997	98.3	56.0	46.0	9.9	57.0	17.7	46.8	
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.5	52.2	41.2	11.0	49.5	21.1	39.1	
		1997	104.8	53.9	43.4	10.5	51.4	19.5	41.4	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard			1996	106.4	74.4	66.0	8.5	69.9	11.4	62.0
			1997	107.3	75.9	67.5	8.4	70.7	11.1	62.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse			1996	735.2	459.5	403.7	55.8	62.5	12.1	54.9
			1997	742.1	463.3	410.5	52.8	62.4	11.4	55.3
210	Cape Breton	1996	125.6	67.0	52.7	14.3	53.3	21.3	42.0	
		1997	126.1	69.3	57.6	11.6	55.0	16.7	45.7	
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.1	81.0	69.8	11.2	61.8	13.8	53.2	
		1997	132.0	79.1	69.4	9.7	59.9	12.3	52.6	
230	Annapolis Valley	1996	96.3	60.3	53.0	7.3	62.6	12.1	55.0	
		1997	97.6	59.7	52.9	6.9	61.2	11.6	54.2	
240	Southern / Sud	1996	103.5	58.3	51.7	6.6	56.3	11.3	50.0	
		1997	103.9	61.4	54.8	6.7	59.1	10.9	52.7	
250	Halifax	1996	278.7	192.8	176.4	16.4	69.2	8.5	63.3	
		1997	282.5	193.7	175.8	17.9	68.6	9.2	62.2	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick			1996	600.4	381.1	340.1	41.0	63.5	10.8	56.6
			1997	603.3	387.6	342.5	45.0	64.2	11.6	56.8
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	85.2	73.4	11.8	57.4	13.8	49.4	
		1997	148.5	93.2	78.7	14.5	62.8	15.6	53.0	
320	Moncton - Richibucto	1996	145.2	101.4	90.3	11.1	69.8	10.9	62.2	
		1997	146.8	98.6	88.0	10.6	67.2	10.8	59.9	
330	Saint John - St. Stephen	1996	142.0	89.7	80.9	8.9	63.2	9.9	57.0	
		1997	142.1	89.6	80.1	9.5	63.1	10.6	56.4	
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.4	63.8	57.8	6.0	65.5	9.4	59.3	
		1997	98.2	64.8	58.4	6.4	66.0	9.9	59.5	
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.4	40.9	37.6	3.3	60.7	8.1	55.8	
		1997	67.7	41.4	37.4	4.0	61.2	9.7	55.2	



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in August 1996 and August 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en août 1996 et août 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,872.8	3,729.6	3,308.5	421.1	63.5	11.3	56.3
		1997	5,929.3	3,787.3	3,385.4	401.8	63.9	10.6	57.1
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.6	43.3	36.9	6.3	51.8	14.5	44.1
		1997	83.8	48.2	38.4	9.8	57.5	20.3	45.8
415	Bas-Saint-Laurent	1996	164.1	97.4	85.6	11.8	59.4	12.1	52.2
		1997	165.3	101.4	88.7	12.8	61.3	12.6	53.7
420	Québec	1996	540.1	344.2	302.0	42.2	63.7	12.3	55.9
		1997	544.0	328.3	291.4	36.9	60.3	11.2	53.6
425	Chaudière-Appalaches	1996	303.3	196.2	185.3	10.9	64.7	5.6	61.1
		1997	307.5	206.7	194.0	12.7	67.2	6.1	63.1
430	Estrie	1996	222.5	136.5	123.3	13.2	61.3	9.7	55.4
		1997	225.6	137.0	122.2	14.7	60.7	10.7	54.2
435	Montréal	1996	1,041.0	713.8	645.3	68.5	68.6	9.6	62.0
		1997	1,055.5	715.8	653.4	62.4	67.8	8.7	61.9
440	Montréal	1996	1,480.1	899.5	777.5	122.0	60.8	13.6	52.5
		1997	1,477.8	895.4	789.8	105.6	60.6	11.8	53.4
445	Laval	1996	274.1	176.0	157.3	18.8	64.2	10.7	57.4
		1997	277.8	194.8	174.7	20.1	70.1	10.3	62.9
450	Lanaudière	1996	309.2	201.1	175.3	25.8	65.0	12.8	56.7
		1997	316.4	209.8	187.5	22.3	66.3	10.6	59.3
455	Laurentides	1996	354.5	236.8	213.4	23.3	66.8	9.8	60.2
		1997	363.4	245.9	220.5	25.4	67.7	10.3	60.7
460	Outaouais	1996	256.0	174.2	155.0	19.2	68.0	11.0	60.5
		1997	260.0	172.0	154.1	18.0	66.2	10.5	59.3
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.3	77.9	70.1	7.8	64.2	10.0	57.8
		1997	122.6	81.5	71.6	9.9	66.5	12.1	58.4
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	387.2	231.6	207.6	24.0	59.8	10.4	53.6
		1997	390.8	240.0	214.6	25.4	61.4	10.6	54.9
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	231.4	135.4	117.1	18.2	58.5	13.4	50.6
		1997	233.9	141.8	122.7	19.2	60.6	13.5	52.5
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.4	65.8	56.8	9.0	63.0	13.7	54.4
		1997	104.8	68.6	61.9	6.6	65.5	9.6	59.1
	Ontario	1996	8,854.0	5,992.6	5,439.5	553.1	67.7	9.2	61.4
		1997	8,984.0	6,078.2	5,564.9	513.4	67.7	8.4	61.9
510	Ottawa	1996	893.3	600.4	551.7	48.7	67.2	8.1	61.8
		1997	904.1	611.2	555.2	56.0	67.6	9.2	61.4
515	Kingston - Pembroke	1996	339.2	199.9	176.5	23.4	58.9	11.7	52.0
		1997	342.5	209.3	187.8	21.6	61.1	10.3	54.8
520	Muskoka - Kawartha	1996	289.9	181.8	163.8	18.0	62.7	9.9	56.5
		1997	293.1	183.1	168.0	15.1	62.5	8.2	57.3
530	Toronto	1996	3,682.8	2,537.4	2,286.9	250.5	68.9	9.9	62.1
		1997	3,755.9	2,614.6	2,397.6	217.0	69.6	8.3	63.8
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	772.6	546.1	501.8	44.3	70.7	8.1	64.9
		1997	788.5	561.2	516.6	44.6	71.2	7.9	65.5
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,020.7	672.8	618.9	54.0	65.9	8.0	60.6
		1997	1,029.6	675.0	622.1	52.8	65.6	7.8	60.4
560	London	1996	470.0	329.7	298.0	31.7	70.1	9.6	63.4
		1997	475.0	328.9	303.1	25.8	69.2	7.8	63.8
570	Windsor - Sarnia	1996	474.0	323.9	294.4	29.5	68.3	9.1	62.1
		1997	480.1	307.1	277.4	29.6	64.0	9.6	57.8
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.8	164.4	156.0	8.3	69.1	5.0	65.6
		1997	239.4	171.8	161.7	10.0	71.8	5.8	67.5
590	Northeast / Nord-est	1996	483.1	302.7	272.1	30.6	62.7	10.1	56.3
		1997	484.5	291.0	262.9	28.1	60.1	9.7	54.3
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.6	133.6	119.4	14.2	70.1	10.6	62.6
		1997	191.3	125.1	112.5	12.6	65.4	10.1	58.8

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in August 1996 and August 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en août 1996 et août 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Manitoba</b>									
		1996	855.5	577.4	534.4	43.0	67.5	7.4	62.5
		1997	862.0	585.1	547.9	37.2	67.9	6.4	63.6
610	Southeast / Sud-est	1996	64.2	45.2	42.6	2.6	70.4	5.8	66.4
		1997	65.6	47.1	45.2	1.9	71.8	4.0	68.9
620	South Central / Centre sud	1996	36.7	23.5	22.9	0.6	64.0	2.6	62.4
		1997	37.4	25.2	24.7	0.6	67.4	2.4	66.0
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.5	54.4	51.8	2.6	69.3	4.8	66.0
		1997	79.0	54.1	51.9	2.2	68.5	4.1	65.7
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	22.0	21.1	0.9	65.7	4.1	63.0
		1997	33.8	22.1	20.8	1.3	65.4	5.9	61.5
650	Winnipeg	1996	513.8	349.2	318.5	30.7	68.0	8.8	62.0
		1997	515.6	347.1	321.2	25.9	67.3	7.5	62.3
660	Interlake	1996	60.9	40.1	37.4	2.6	65.8	6.5	61.4
		1997	62.4	44.0	41.7	2.3	70.5	5.2	66.8
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.7	43.1	40.1	3.0	63.7	7.0	59.2
		1997	68.2	45.5	42.5	3.0	66.7	6.6	62.3
<b>Saskatchewan</b>									
		1996	752.7	509.1	476.1	33.0	67.6	6.5	63.3
		1997	760.4	522.6	493.3	29.3	68.7	5.6	64.9
710	Regina - Moose Mountain	1996	220.3	152.3	143.5	8.8	69.1	5.8	65.1
		1997	222.8	154.7	147.0	7.8	69.4	5.0	66.0
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.2	57.3	54.8	2.5	68.1	4.4	65.1
		1997	84.6	57.4	55.0	2.4	67.8	4.2	65.0
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.7	152.6	142.0	10.6	69.8	6.9	64.9
		1997	221.7	157.2	147.8	9.3	70.9	5.9	66.7
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	48.0	45.3	2.8	63.5	5.8	59.9
		1997	75.5	48.0	45.2	2.8	63.6	5.8	59.9
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	153.9	98.9	90.6	8.3	64.3	8.4	58.9
		1997	155.8	105.3	98.3	7.0	67.6	6.6	63.1



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

**Unadjusted, 3 month moving average ending in August 1996 and August 1997**

**Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en août 1996 et août 1997**

		Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
		Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
		Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
			active			d'activité	chômage	d'emploi
	<b>Alberta</b>	1996	2,108.1	1,553.6	1,442.4	111.1	73.7	68.4
		1997	2,160.5	1,585.8	1,491.8	93.9	73.4	69.0
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	170.2	117.4	110.9	6.5	69.0	65.2
		1997	175.1	123.8	116.2	7.6	70.7	66.4
820	Drumheller - Stettler	1996	67.9	49.1	46.7	2.4	72.3	68.8
		1997	69.6	49.0	47.7	1.4	70.4	68.5
830	Calgary	1996	702.1	530.4	494.7	35.8	75.5	70.5
		1997	727.0	530.4	498.9	31.5	73.0	68.6
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	90.2	72.0	68.5	3.5	79.8	75.9
		1997	92.9	68.5	65.2	3.3	73.7	70.2
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	115.5	84.7	78.5	6.2	73.3	68.0
		1997	118.5	89.7	85.0	4.7	75.7	71.7
860	Edmonton	1996	733.9	523.4	478.3	45.1	71.3	65.2
		1997	743.0	550.0	510.2	39.8	74.0	68.7
870	Grande Prairie - Peace River	1996	99.7	79.9	75.3	4.7	80.1	75.5
		1997	103.7	78.7	76.4	2.3	75.9	73.7
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.7	96.6	89.5	7.1	75.1	69.5
		1997	130.6	95.7	92.3	3.4	73.3	70.7
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	1996	3,029.1	2,025.5	1,853.7	171.8	66.9	61.2
		1997	3,103.0	2,068.6	1,896.4	172.2	66.7	61.1
910	Vancouver Island and Coast / île de Vancouver et la côte	1996	562.8	352.2	321.3	30.9	62.6	57.1
		1997	572.6	371.9	340.0	31.9	64.9	59.4
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,732.0	1,172.4	1,078.3	94.1	67.7	62.3
		1997	1,777.9	1,195.2	1,092.3	102.8	67.2	61.4
930	Thompson - Okanagan	1996	367.0	236.6	213.5	23.1	64.5	58.2
		1997	376.5	236.2	218.9	17.3	62.7	58.1
940	Kootenay	1996	118.0	72.7	66.7	6.0	61.6	56.5
		1997	120.3	74.4	68.6	5.7	61.8	57.0
950	Cariboo	1996	122.4	93.3	83.8	9.5	76.2	68.5
		1997	125.7	90.0	82.5	7.5	71.6	65.6
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	77.8	61.7	55.9	5.8	79.3	71.9
		1997	79.3	62.4	57.0	5.4	78.7	71.9
980	Northeast / Nord-est	1996	49.1	36.5	34.2	2.3	74.3	69.7
		1997	50.5	38.6	37.0	1.5	76.4	73.3

**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

August 1997		Employees - Employés			Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
Août 1997	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>	(000)		\$	\$	(000)		\$	(000)		\$
15+	11,887.2	36.5	573.44	15.34	10,020.3	39.9	641.02	1,866.9	18.2	210.69
15-24	2,220.4	32.1	293.41	8.82	1,493.0	39.4	372.46	727.4	17.1	131.17
25+	9,666.8	37.5	637.76	16.83	8,527.3	40.0	688.05	1,139.5	18.8	261.45
<b>Men - Hommes</b>										
15+	6,352.2	39.3	665.67	16.74	5,835.9	41.2	707.91	516.3	17.5	188.27
15-24	1,173.5	34.3	329.91	9.28	868.8	40.5	400.60	304.7	16.7	128.38
25+	5,178.7	40.4	741.76	18.43	4,967.1	41.3	761.66	211.6	18.5	274.49
<b>Women - Femmes</b>										
15+	5,535.0	33.3	467.59	13.72	4,184.5	38.1	547.74	1,350.5	18.4	219.26
15-24	1,046.9	29.5	252.49	8.31	624.2	37.8	333.29	422.7	17.4	133.18
25+	4,488.1	34.2	517.77	14.98	3,560.3	38.2	585.34	927.8	18.9	258.48
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,895.8	36.9	681.64	18.39	3,461.6	39.1	725.36	434.2	19.8	333.14
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,991.4	36.3	520.69	13.85	6,558.7	40.4	596.51	1,432.6	17.7	173.58
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>										
Permanent	10,175.6	37.0	605.35	16.03	8,802.2	39.9	664.36	1,373.4	18.8	227.14
Temporary - Temporaire	1,711.6	33.5	383.75	11.20	1,218.1	40.5	472.41	493.5	16.3	164.91
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>										
1 - 19 employees/employés	4,191.2	35.3	456.71	12.56	3,263.4	40.3	536.78	927.8	17.5	175.06
20 - 99 employees/employés	3,770.8	36.8	567.09	15.05	3,205.1	40.1	629.59	565.7	18.5	212.95
100 - 500 employees/employés	2,458.0	37.6	663.05	17.45	2,203.5	39.7	708.84	254.5	19.2	266.68
>500 employees/employés	1,467.2	37.5	773.10	20.47	1,348.4	39.1	809.68	118.8	19.6	358.17
<b>Occupation - Profession</b>										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,668.6	39.5	823.11	20.82	1,599.4	40.4	844.51	69.2	19.2	328.68
Professional - Professionnels	2,241.3	35.8	705.21	19.68	1,881.3	39.1	771.40	360.0	18.9	359.38
Clerical - Employés de bureau	1,908.9	33.3	432.68	12.69	1,468.3	37.8	504.43	440.5	18.3	193.55
Sales - Ventes	1,023.3	33.7	437.75	12.12	745.8	39.5	544.04	277.4	18.1	151.99
Service - Services	1,579.6	32.1	350.04	10.45	1,075.4	38.9	442.96	504.2	17.6	151.87
Primary - Secteur primaire	340.7	41.8	515.86	12.15	303.4	44.9	562.27	37.3	16.5	138.66
Processing - Transformation	363.3	39.0	579.77	14.64	341.5	40.3	605.96	21.8	18.4	168.62
Machining - Usinage	229.1	40.5	646.52	15.96	224.5	40.9	654.94	4.6	20.4	234.67
Fabricating - Fabrication	1,068.7	39.9	591.21	14.76	1,047.2	40.3	599.64	21.5	18.2	181.41
Construction - Métiers de la construction	548.8	41.1	666.11	16.24	529.1	41.9	683.98	19.7	17.7	186.26
Transport operator - Exploitation des transports	435.4	42.8	599.84	14.03	394.8	45.3	640.22	40.6	18.2	206.84
Material handling - Manutentionnaires	333.3	36.2	447.10	12.01	273.9	40.3	508.26	59.4	17.4	165.01
Other crafts - Autres métiers	146.3	37.7	640.57	16.63	135.7	39.3	679.39	10.6	17.5	141.93
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>										
Some secondary - Études secondaires partielles	2,198.1	35.3	425.41	11.48	1,695.4	40.8	510.26	502.6	16.6	139.24
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,481.2	36.6	510.69	13.62	2,097.9	39.9	569.83	383.4	18.7	187.05
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,254.8	35.3	471.32	12.84	1,014.4	39.4	543.42	240.5	18.1	167.22
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,906.7	36.9	604.19	16.17	3,387.5	39.6	658.14	519.2	19.0	252.15
University degree - Grade universitaire	2,046.4	37.7	812.45	21.50	1,825.2	40.0	866.81	221.2	18.8	364.00



Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from September 7, 1997 to October 11, 1997.

En vigueur du 7 septembre 1997 au 11 octobre 1997.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St-John's	13.7	54. Niagara	9.9
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	22.4	55. Windsor	8.9
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		56. Kitchener	7.5
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	14.6	57. Huron	10.9
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	6.8
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	19.3	59. Sudbury	8.9
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	12.8	60. Thunder Bay	9.2
26. Halifax	9.0	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.6
27. Kingston	11.8	<b>Manitoba</b>	
28. Yarmouth	13.0	64. Winnipeg	7.3
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.6
29. Fredericton-Moncton-Saint John	10.7	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	20.2
30. Restigouche-Charlotte	14.8	<b>Saskatchewan</b>	
<b>Québec</b>		67. Regina	6.0
33. Est du Québec/Eastern Quebec	17.9	68. Saskatoon	7.3
34. Québec	10.6	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.2
35. Trois-Rivières	14.2	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.1
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	7.7	<b>Alberta</b>	
37. Sherbrooke	12.5	71. Calgary	6.1
38. Montérégie	9.0	72. Edmonton	6.9
39. Montréal	11.2	73. Alberta	6.2
40. Québec Centre/Central Québec	12.3	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
41. Ouest du Québec/Western Québec	15.0	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	8.4
42. Nord du Québec/Northern Québec	17.1	76. Vancouver	8.8
43. Hull	9.0	77. Victoria	8.0
44. Chicoutimi - Jonquière	12.3	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	10.2
<b>Ontario</b>		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	9.3
46. Ottawa	9.0	<b>81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)</b>	
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	9.6		25.0
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	10.2		
49. Oshawa	7.5		
50. Toronto	7.9		
51. Hamilton	6.4		
52. St. Catharines	9.7		
53. London	7.9		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

**Table 17. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by detailed age groups, August 1997, Canada**  
**Tableau 17. Étudiants(1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon le groupe d'âge détaillé, août 1997, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

	1989	1996	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	August	August	last	August	August	last	August	August
	Août	Août	Août	August	1995	1989	August	1995	1989
				depuis	depuis	depuis	depuis	depuis	depuis
				août 1996	août 1995	août 1989	août 1996	août 1995	août 1989
<b>Students - Étudiants</b>									
<b>15-24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	1,340.4	1,265.0	1,337.9	72.9	41.0	-2.5	5.8	3.2	-0.2
Employment - Emploi	1,246.3	1,072.6	1,124.2	51.6	6.4	-122.1	4.8	0.6	-9.8
Full-time - Temps plein	779.2	553.0	545.0	-8.0	-5.3	-234.2	-1.4	-1.0	-30.1
Part-time - Temps partiel	467.1	519.6	579.2	59.6	11.7	112.1	11.5	2.1	24.0
Unemployment - Chômage	94.1	192.4	213.7	21.3	34.6	119.6	11.1	19.3	127.1
Participation rate - Taux d'activité	72.0	59.3	59.7	0.4	-1.1	-12.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.0	15.2	16.0	0.8	2.2	9.0			
Employment rate - Taux d'emploi	66.9	50.3	50.2	-0.1	-2.2	-16.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.5	48.4	51.5	3.1	0.7	14.0			
<b>15 - 16 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	416.3	314.5	300.1	-14.4	-27.2	-116.2	-4.6	-8.3	-27.9
Employment - Emploi	372.7	242.6	225.4	-17.2	-41.6	-147.3	-7.1	-15.6	-39.5
Full-time - Temps plein	158.9	83.0	68.1	-14.9	-14.1	-90.8	-18.0	-17.2	-57.1
Part-time - Temps partiel	213.8	159.6	157.4	-2.2	-27.4	-56.4	-1.4	-14.8	-26.4
Unemployment - Chômage	43.6	71.9	74.7	2.8	14.4	31.1	3.9	23.9	71.3
Participation rate - Taux d'activité	60.5	41.0	38.8	-2.2	-4.6	-21.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.5	22.9	24.9	2.0	6.5	14.4			
Employment rate - Taux d'emploi	54.2	31.6	29.1	-2.5	-6.3	-25.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	57.4	65.8	69.8	4.0	0.6	12.4			
<b>17 - 19 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	571.6	537.4	584.7	47.3	27.4	13.1	8.8	4.9	2.3
Employment - Emploi	532.2	456.8	485.6	28.8	6.7	-46.6	6.3	1.4	-8.8
Full-time - Temps plein	342.7	220.1	219.7	-0.4	-10.0	-123.0	-0.2	-4.4	-35.9
Part-time - Temps partiel	189.5	236.8	265.8	29.0	16.6	76.3	12.2	6.7	40.3
Unemployment - Chômage	39.3	80.6	99.1	18.5	20.7	59.8	23.0	26.4	152.2
Participation rate - Taux d'activité	77.0	66.3	67.1	0.8	-1.4	-9.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.9	15.0	16.9	1.9	2.8	10.0			
Employment rate - Taux d'emploi	71.7	56.3	55.7	-0.6	-3.2	-16.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	35.6	51.8	54.7	2.9	2.7	19.1			
<b>20 - 24 years - ans</b>									
Labour Force - Population active	352.5	413.0	453.1	40.1	40.8	100.6	9.7	9.9	28.5
Employment - Emploi	341.4	373.1	413.2	40.1	41.4	71.8	10.7	11.1	21.0
Full-time - Temps plein	277.5	250.0	257.2	7.2	18.8	-20.3	2.9	7.9	-7.3
Part-time - Temps partiel	63.8	123.2	156.0	32.8	22.6	92.2	26.6	16.9	144.5
Unemployment - Chômage	11.2	39.9	39.9	0.0	-0.5	28.7	0.0	-1.2	256.3
Participation rate - Taux d'activité	81.7	74.5	76.0	1.5	3.1	-5.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	3.2	9.7	8.8	-0.9	-1.0	5.6			
Employment rate - Taux d'emploi	79.1	67.3	69.3	2.0	3.6	-9.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.7	33.0	37.8	4.8	1.9	19.1			
<b>Other persons aged 15 to 24 -</b>									
<b>Autres personnes âgées de 15 à 24 ans</b>									
Labour Force - Population active	1,889.2	1,514.3	1,486.0	-28.3	-25.8	-403.2	-1.9	-1.7	-21.3
Employment - Emploi	1,682.6	1,314.0	1,273.0	-41.0	-15.4	-409.6	-3.1	-1.2	-24.3
Full-time - Temps plein	1,528.0	1,049.0	1,035.4	-13.6	-20.2	-492.6	-1.3	-1.9	-32.2
Part-time - Temps partiel	154.6	265.0	237.6	-27.4	4.8	83.0	-10.3	2.1	53.7
Unemployment - Chômage	206.7	200.4	212.9	12.5	-10.5	6.2	6.2	-4.7	3.0
Participation rate - Taux d'activité	88.4	83.2	85.8	2.6	2.3	-2.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.9	13.2	14.3	1.1	-0.5	3.4			
Employment rate - Taux d'emploi	78.7	72.2	73.5	1.3	2.4	-5.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	9.2	20.2	18.7	-1.5	0.6	9.5			

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall.

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne. Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante.



Table 18. Students (1) and other persons aged 15 to 24 by province, August 1997 and August 1996  
Tableau 18. Étudiants (1) et autres personnes âgées de 15 à 24 ans selon la province, août 1997 et août 1996

Unadjusted, Données non désaisonnalisées

		Labour Force - Population active						Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
		Population	Labour Force	Employment	Full-time	Part-time	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Temps plein	Temps partiel	Chômage			
Students - Étudiants										
Newfoundland - Terre-Neuve	1996	46.0	18.8	15.3	10.9	4.4	3.5	40.9	18.6	33.3
	1997	51.7	23.2	17.9	12.0	5.9	5.3	44.9	22.8	34.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	9.8	7.8	7.1	5.4	1.7	0.7	79.6	9.0	72.4
	1997	9.4	7.6	6.8	4.6	2.3	0.7	80.9	9.2	72.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	69.5	45.4	37.9	20.5	17.3	7.5	65.3	16.5	54.5
	1997	69.6	45.0	36.8	20.0	16.8	8.2	64.7	18.2	52.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	53.5	29.7	25.9	15.6	10.3	3.8	55.5	12.8	48.4
	1997	55.8	32.7	28.4	19.1	9.3	4.3	58.6	13.1	50.9
Québec	1996	539.5	289.0	241.6	129.7	111.9	47.4	53.6	16.4	44.8
	1997	570.6	286.5	230.7	121.3	109.5	55.8	50.2	19.5	40.4
Ontario	1996	848.7	530.8	452.7	212.1	240.5	78.2	62.5	14.7	53.3
	1997	888.9	587.9	495.5	221.0	274.5	92.3	66.1	15.7	55.7
Manitoba	1996	67.1	43.5	39.2	20.3	18.9	4.4	64.8	10.1	58.4
	1997	70.1	44.6	39.1	20.5	18.6	5.5	63.6	12.3	55.8
Saskatchewan	1996	66.9	43.9	39.1	21.2	17.9	4.8	65.6	10.9	58.4
	1997	67.7	43.3	39.5	21.0	18.6	3.7	64.0	8.5	58.3
Alberta	1996	182.3	115.8	99.7	55.1	44.6	16.1	63.5	13.9	54.7
	1997	191.7	123.4	108.3	56.2	52.1	15.0	64.4	12.2	56.5
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	249.2	140.3	114.2	62.1	52.1	26.1	56.3	18.6	45.8
	1997	266.1	143.7	121.0	49.3	71.7	22.7	54.0	15.8	45.5
Other persons aged 15 to 24 - Autres personnes âgées de 15 à 24 ans										
Newfoundland - Terre-Neuve	1996	44.0	32.4	23.8	18.3	5.4	8.6	73.6	26.5	54.1
	1997	33.5	24.2	18.4	14.9	3.5	5.8	72.2	24.0	54.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	10.2	9.4	7.9	6.8	1.1	1.5	92.2	16.0	77.5
	1997	10.2	9.3	8.2	7.3	0.9	1.1	91.2	11.8	80.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	57.4	48.1	38.8	29.6	9.2	9.4	83.8	19.5	67.6
	1997	56.3	47.4	38.4	30.4	8.0	9.1	84.2	19.2	68.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	54.2	44.5	36.2	30.7	5.4	8.4	82.1	18.9	66.8
	1997	49.6	40.6	32.9	27.7	5.2	7.7	81.9	19.0	66.3
Québec	1996	429.4	337.8	290.6	239.9	50.7	47.2	78.7	14.0	67.7
	1997	402.8	333.5	268.5	217.4	51.1	65.0	82.8	19.5	66.7
Ontario	1996	619.5	525.9	460.6	357.3	103.4	65.3	84.9	12.4	74.4
	1997	581.8	505.9	431.9	346.6	85.3	74.0	87.0	14.6	74.2
Manitoba	1996	82.9	71.3	64.6	51.8	12.9	6.6	86.0	9.3	77.9
	1997	79.2	69.7	64.0	53.8	10.2	5.8	86.0	8.3	80.8
Saskatchewan	1996	71.2	61.1	54.6	45.1	9.5	6.5	85.8	10.6	76.7
	1997	72.7	65.8	59.2	48.8	10.4	6.6	90.5	10.0	81.4
Alberta	1996	202.1	178.3	157.1	130.8	26.3	21.2	88.2	11.9	77.7
	1997	205.2	182.9	171.4	147.6	23.9	11.5	89.1	6.3	83.5
British Columbia - Colombie-Britannique	1996	249.4	205.5	179.8	138.7	41.1	25.7	82.4	12.5	72.1
	1997	240.8	206.5	180.2	141.0	39.2	26.3	85.8	12.7	74.8

(1) Students are persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the fall.

Other persons are all other youths aged 15-24 who are not included in the student population.

(1) Les étudiants sont les personnes âgées de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner à l'école à l'automne.

Les autres personnes sont les jeunes de 15 à 24 ans qui ne sont pas inclus dans la population étudiante.

## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM*, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a eu lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les **personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les **chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La **partie de la population civile hors institution** âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.



The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

#### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

#### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area  $A$  on the table below, look across the row for area  $A$ , find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

#### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

#### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région  $A$  dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région  $A$  jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î-P-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.

- Not applicable. - Ne s'applique pas.



## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, October 10, 1997

**For the week ended  
September 20, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 10 octobre 1997

**Pour la semaine terminée le  
20 septembre 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a **paper version** for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

## COMMENTAIRE

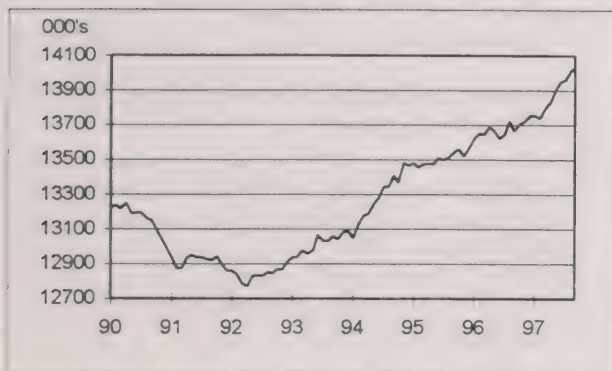
Overview

Employment edged up slightly in September, bringing gains to 293,000 (+2.1%) since February when job growth gained momentum. The number of unemployed remained virtually unchanged, leaving the jobless rate at 9.0% for the third consecutive month.

Aperçu

L'emploi a légèrement augmenté en septembre, portant les gains à 293 000 (+2,1 %) depuis février, lorsque le rythme de croissance de l'emploi s'est accéléré. Le nombre de chômeurs est resté à peu près inchangé, ce qui fixe le taux de chômage à 9,0 % pour un troisième mois consécutif.

Employment - Emploi



Unemployment rate - Taux de chômage

Recent improvement in youth labour market

A slight increase in youth employment in September brings growth since May to 63,000 (+3.2%), their best four-month performance in the nineties. This employment increase pushed the youth unemployment rate down from 17.2% in May to 16.4% in September.

Amélioration récente du marché de l'emploi chez les jeunes

Chez les jeunes, une légère augmentation de l'emploi porte les gains depuis mai dernier à 63 000 (+3,2 %). Cette progression, la plus forte poussée des années 90 chez ce groupe, a permis une baisse de leur taux de chômage, qui est passé de 17,2 % en mai à 16,4 % en septembre.

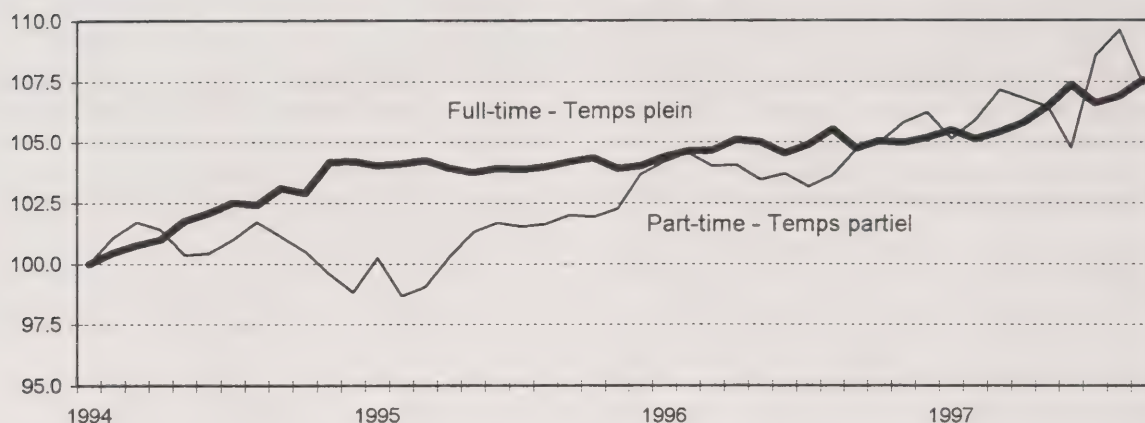
Employment among adult men increased by 19,000 in September, bringing gains for this group to 146,000 (+2.3%) since February. Although there was no significant employment change among adult women in September, gains since February total 97,000 (+1.9%).

L'emploi chez les hommes adultes s'est accru de 19 000 en septembre et affiche un gain de 146 000 depuis février (+2,3 %). Bien qu'aucune variation significative de l'emploi ne se soit produite chez les femmes adultes en septembre, les gains réalisés depuis février totalisent 97 000 (+1,9 %).



# Index of full-time and part-time employment Indice de l'emploi à temps plein et à temps partiel

Jan. 1994 = 100



## More full-time jobs, fewer part-time

Full-time employment continued to grow in September (+72,000), bringing gains since February to 257,000 (+2.3%). Part-time employment fell by 56,000 in September, but remained 1.4% above the level observed in February.

## Continued growth in the private sector

Employment in the private sector increased by 17,000, with a gain of 44,000 among employees and a decline of 27,000 in self-employment. Public sector employment was unchanged.

Since February 1997, the private sector has generated 331,000 (+2.8%) jobs, with self-employment accounting for a quarter of this growth. In contrast, public sector employment has trended downwards, with a loss of 38,000 (-1.8%) over the same period.

## Little change among industries

Most industries showed little employment change in September. While there was employment growth in the mining, quarrying and oil well industry, this gain was partly offset by a loss in agriculture.

## Croissance de l'emploi à temps plein et baisse de l'emploi à temps partiel

En septembre, l'emploi à temps plein a poursuivi sa croissance (+72 000), les gains depuis février s'établissant à 257 000 (+2,3 %). Le nombre d'emplois à temps partiel a pour sa part diminué de 56 000, mais est demeuré supérieur au niveau observé en février (+1,4 %).

## La croissance du secteur privé se poursuit

Dans le secteur privé, l'emploi s'est accru de 17 000, le nombre d'employés ayant augmenté de 44 000 et le travail indépendant ayant accusé une baisse de 27 000. L'emploi du secteur public est demeuré inchangé.

Depuis février 1997, le secteur privé a généré 331 000 emplois (+2,8 %), dont le quart du côté des travailleurs indépendants. La tendance inverse s'est produite dans le secteur public, alors que 38 000 emplois ont été perdus (-1,8 %).

## Peu de changements parmi les branches d'activité

La plupart des branches d'activité montraient de faibles variations des niveaux d'emploi en septembre. Alors que la branche des mines, carrières et puits pétroliers a enregistré un gain, celui-ci a été partiellement neutralisé par les pertes encourues dans le secteur agricole.

Although employment in manufacturing was little changed in September, this industry has been a source of job growth in recent months, with gains since February totaling 95,000 (+4.5%).

Employment in services was also little changed in September. Since February, there are 132,000 (+4.7%) more people working in business and personal services. Trade grew by 42,000 (+1.8%) and transportation, storage and communications increased by 37,000 (+4.3%) over the same period.

### Provincial trends

There was virtually no employment change in any of the provinces in September.

Since February, the pace of job growth has differed among provinces. More than half of the 293,000 jobs added since then are concentrated in Ontario, where employment has grown by 161,000 (+3.0%). Alberta and Saskatchewan have also experienced employment growth that is above the national rate of 2.1%, with gains totaling 44,000 (+3.1%) and 11,000 (+2.4%) respectively.

Over the same period, employment increased by 41,000 (+1.3%) in Québec and by 23,000 (+1.3%) in British Columbia.

In the Atlantic provinces, employment growth was relatively strong in Prince Edward Island (+3.9%), while New Brunswick (+1.8%), Nova Scotia (+1.2%) and Newfoundland (+1.0%) experienced slower growth.

In Manitoba, there has been little employment change since February, following sustained growth during the second half of 1996.

L'emploi dans le secteur manufacturier a peu varié en septembre. Cette branche d'activité a toutefois fourni une grande partie de la croissance de l'emploi des derniers mois, les gains depuis février s'établissant à 95 000 (+4,5 %).

Le secteur des services a également peu varié en septembre. Depuis février, 132 000 emplois (+4,7 %) se sont ajoutés dans les services personnels et aux entreprises, tandis que le commerce a connu un gain de 42 000 (+1,8 %) et les transports, entreposage et communications, une hausse de 37 000 (+4,3 %).

### Tendances provinciales

Aucune des provinces n'a connu de variation significative de l'emploi en septembre.

L'accélération de la croissance de l'emploi, observée depuis février 1997, s'est manifestée différemment selon les provinces. Plus de la moitié des 293 000 emplois qui se sont ajoutés depuis lors proviennent de l'Ontario, où l'emploi a progressé de 161 000 (+3,0 %). L'Alberta et la Saskatchewan ont également connu un taux de croissance supérieur à la moyenne nationale de 2,1 %, avec des gains respectifs de 44 000 (+3,1 %) et 11 000 (+2,4 %).

Au cours de la même période, l'emploi s'est accru de 41 000 (+1,3 %) au Québec et de 23 000 (+1,3 %) en Colombie-Britannique.

Dans les provinces de l'Atlantique, la croissance de l'emploi a été relativement forte à l'Île-du-Prince-Édouard (+3,9 %), alors qu'elle a été plus timide au Nouveau-Brunswick (+1,8 %), en Nouvelle-Écosse (+1,2 %) et à Terre-Neuve (+1,0 %).

Au Manitoba, l'emploi a peu varié depuis février, après avoir progressé de façon soutenue pendant la seconde moitié de 1996.



**Notes to Readers****1. "Labour Force Update"**

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first two issues covered "Youths and the Labour Market" and "Work Hours". The Fall issue, featuring self-employment, will be available October 24.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

**2. Access information from the Internet**

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at ([http:// www.statcan.ca](http://www.statcan.ca); *select Latest News from Statistics Canada*).

**3. The next twelve release dates are:**

November	7	May	8
December	5	June	5
January/98	9	July	10
February	6	August	7
March	13	September	4
April	9	October	9

**4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).****Notes aux lecteurs****1. «Le point sur la population active»**

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Les deux premiers numéros portaient sur «Les jeunes et le marché du travail» et sur «Les heures de travail». Le numéro d'automne, traitant du travail autonome, sera disponible le 24 octobre.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

**2. Ayez accès à l'information sur l'internet**

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

**3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

Novembre	7	Mai	8
Décembre	5	Juin	5
Janvier/98	9	Juillet	10
Février	6	Août	7
Mars	13	Septembre	4
Avril	9	Octobre	9

**4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.**

---

For further information call:Pour obtenir de plus amples renseignements,  
téléphonez à:

Geoff Bowlby	(613) 951-3325
Nathalie Caron	(613) 951-4168
Vincent Ferrao	(613) 951-4750
Jean-Marc Lévesque	(613) 951-2301
Deborah Sunter	(613) 951-4740

---

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

---

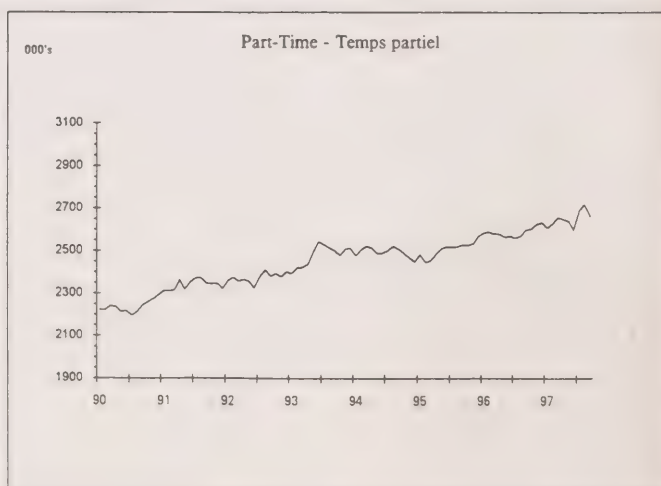
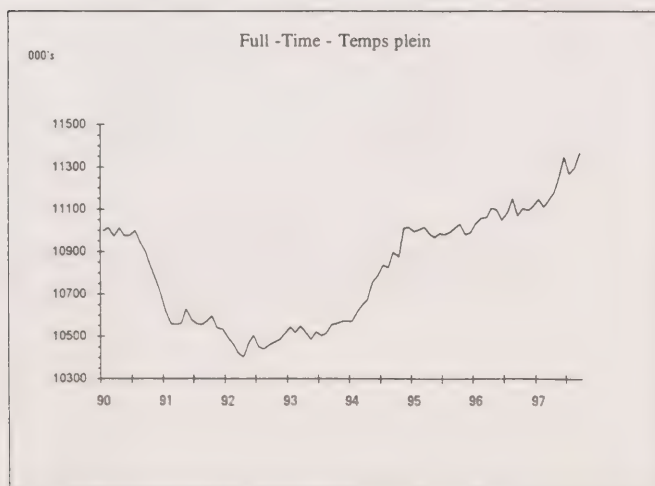
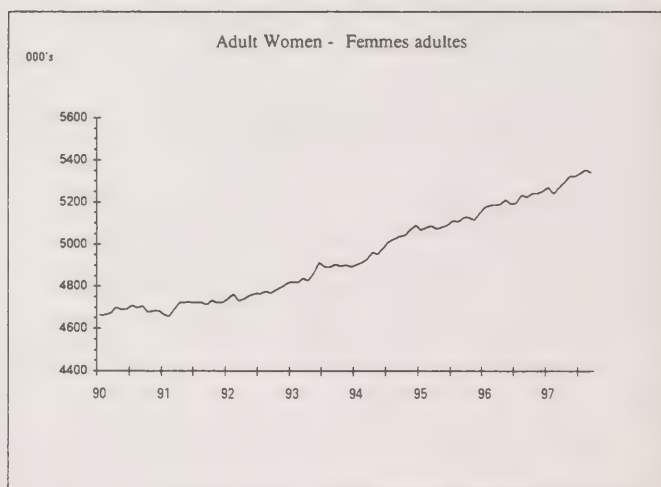
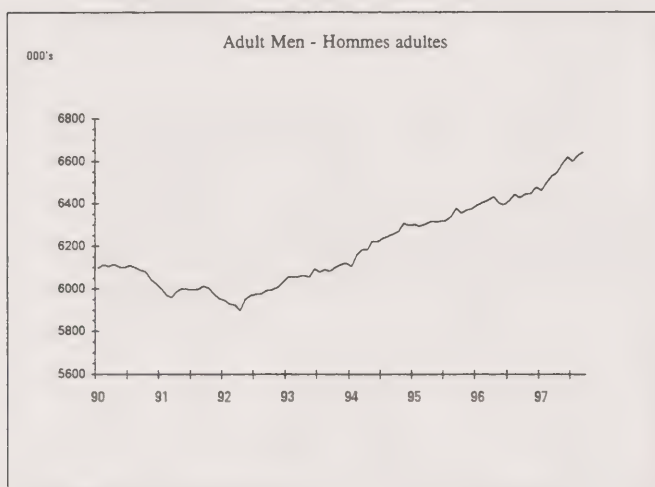
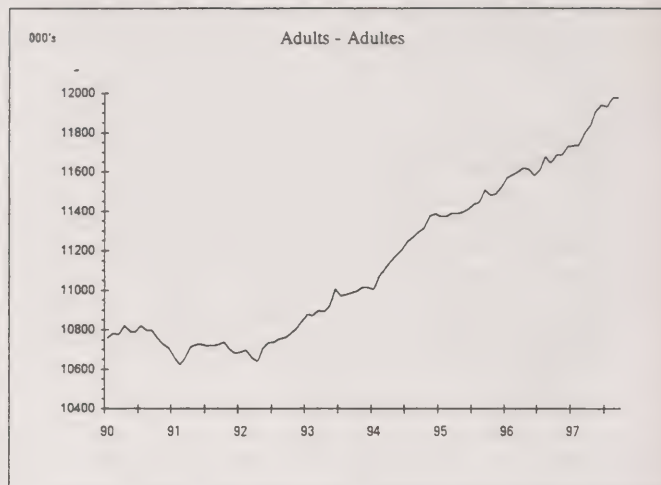
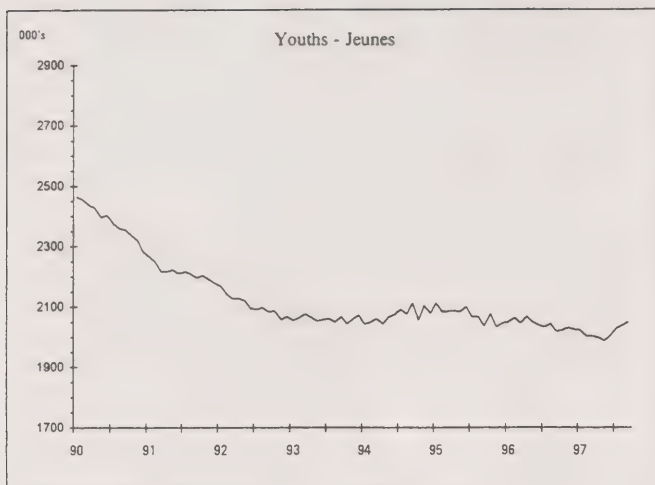
**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

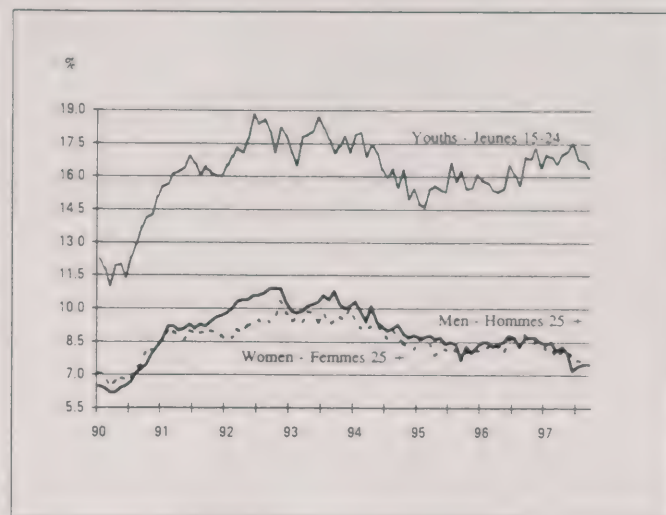
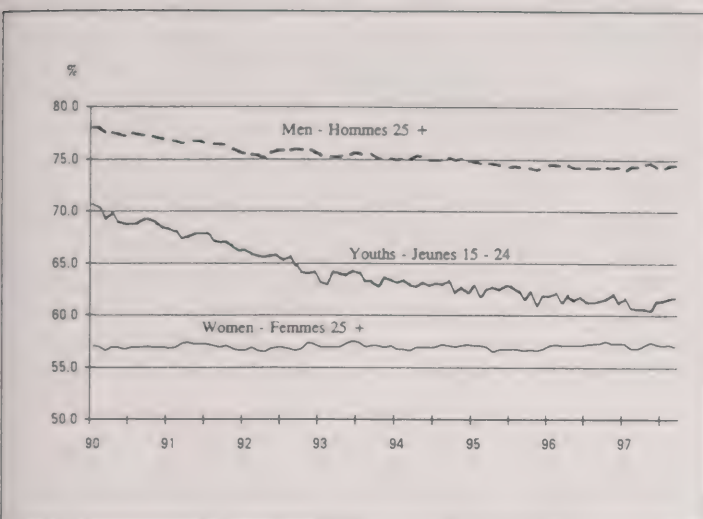
September 1997 - Septembre 1997



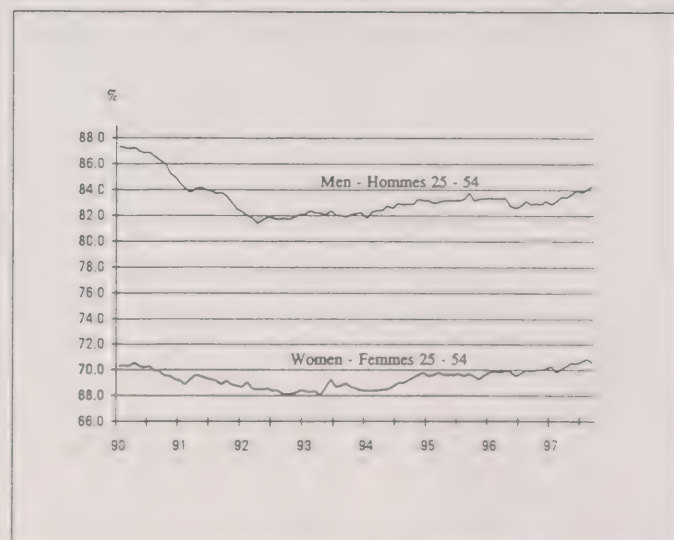
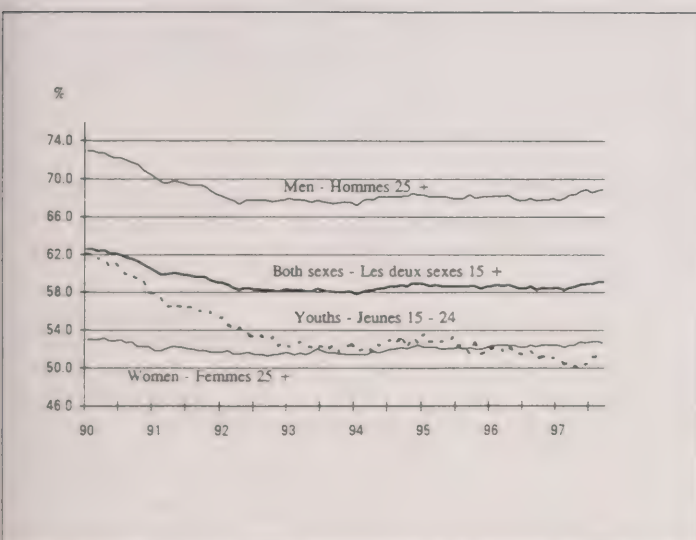
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

September 1997 - Septembre 1997



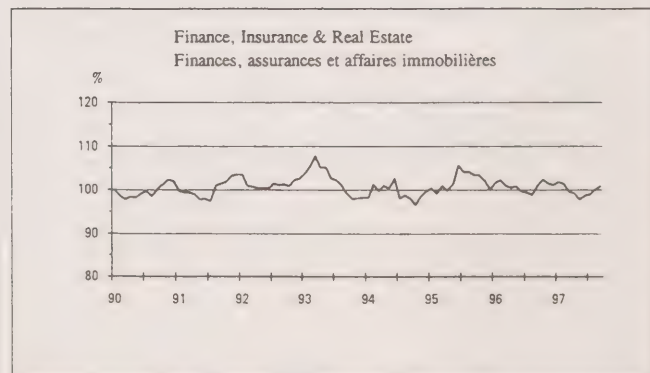
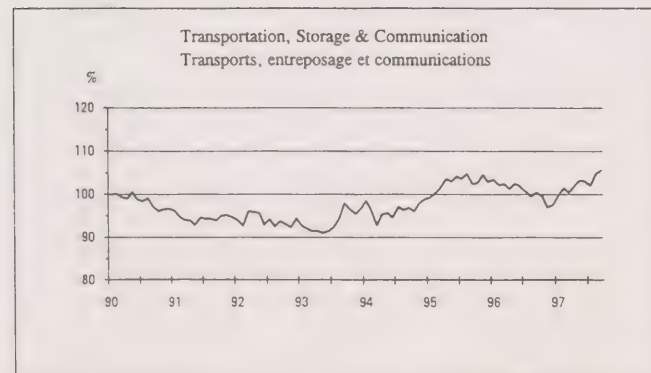
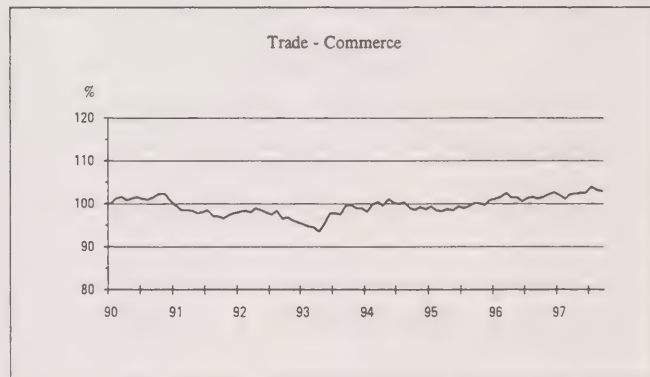
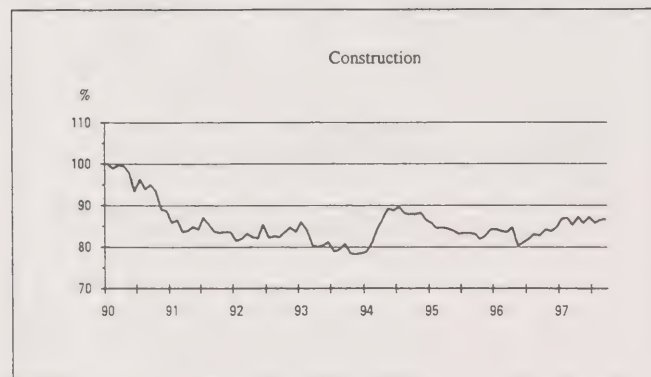
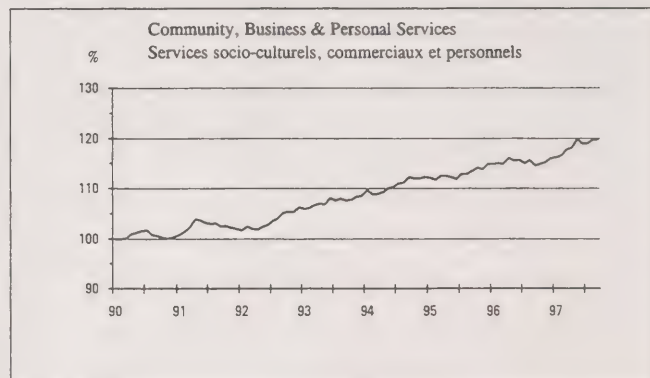
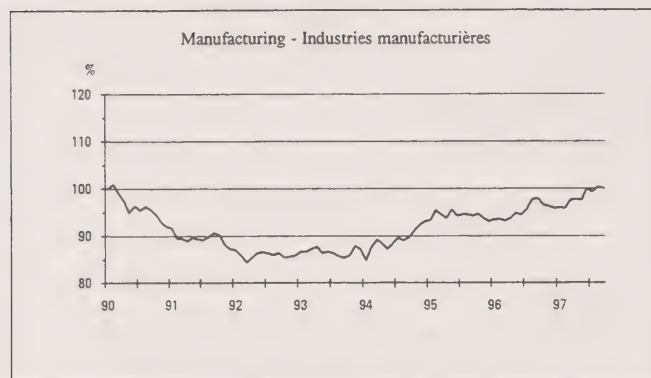
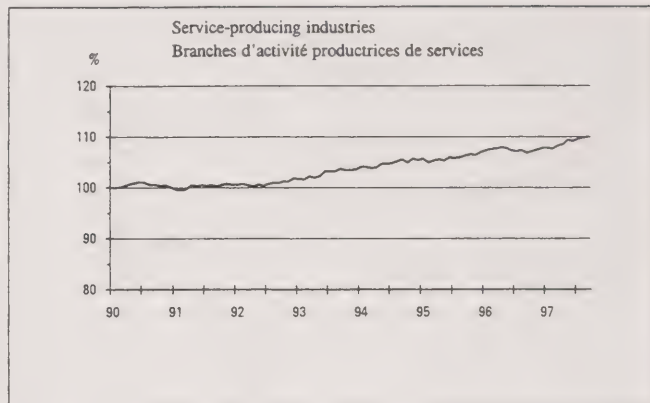
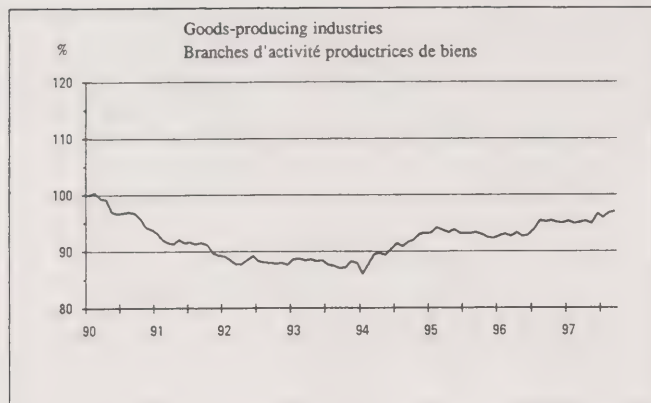
Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada





Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

September 1997 - Septembre 1997



## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique



Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 July	1997 August	1997 September	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,346.2	15,405.4	15,418.0	12.6	228.9	178.9	0.1	1.5	1.2
Employment - Emploi	13,962.4	14,016.9	14,032.8	15.9	364.9	279.1	0.1	2.7	2.0
Full-time - Temps plein	11,270.5	11,298.5	11,370.6	72.1	299.0	251.2	0.6	2.7	2.3
Part-time - Temps partiel	2,691.9	2,718.4	2,662.2	-56.2	66.0	27.9	-2.1	2.5	1.1
Unemployment - Chômage	1,383.8	1,388.5	1,385.2	-3.3	-136.0	-100.2	-0.2	-8.9	-6.7
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.9	64.9	0.0	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.0	9.0	0.0	-1.0	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	58.9	59.1	59.1	0.0	0.8	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.3	19.4	19.0	-0.4	0.0	-0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,439.2	2,449.0	2,453.9	4.9	25.6	31.6	0.2	1.1	1.3
Employment - Emploi	2,028.4	2,039.5	2,050.4	10.9	31.6	26.3	0.5	1.6	1.3
Full-time - Temps plein	1,105.3	1,097.0	1,119.8	22.8	18.4	16.6	2.1	1.7	1.5
Part-time - Temps partiel	923.1	942.4	930.6	-11.8	13.2	9.7	-1.3	1.4	1.1
Unemployment - Chômage	410.8	409.5	403.5	-6.0	-6.0	5.2	-1.5	-1.5	1.3
Participation rate - Taux d'activité	61.4	61.6	61.7	0.1	0.3	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.8	16.7	16.4	-0.3	-0.5	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	51.1	51.3	51.6	0.3	0.6	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.5	46.2	45.4	-0.8	0.0	-0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,128.4	7,160.5	7,182.7	22.2	145.3	102.3	0.3	2.1	1.4
Employment - Emploi	6,598.3	6,624.2	6,643.6	19.4	216.6	165.9	0.3	3.4	2.6
Full-time - Temps plein	6,191.7	6,211.7	6,240.7	29.0	207.4	150.1	0.5	3.4	2.5
Part-time - Temps partiel	406.6	412.6	402.8	-9.8	9.1	15.7	-2.4	2.3	4.1
Unemployment - Chômage	530.1	536.2	539.2	3.0	-71.2	-63.5	0.6	-11.7	-10.5
Participation rate - Taux d'activité	74.1	74.4	74.5	0.1	0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.5	7.5	0.0	-1.2	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	68.6	68.8	68.9	0.1	1.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	6.2	6.1	-0.1	0.0	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,778.6	5,796.0	5,781.3	-14.7	58.0	45.0	-0.3	1.0	0.8
Employment - Emploi	5,335.7	5,353.2	5,338.8	-14.4	116.8	87.0	-0.3	2.2	1.7
Full-time - Temps plein	3,973.5	3,989.8	4,010.0	20.2	73.0	84.5	0.5	1.9	2.2
Part-time - Temps partiel	1,362.2	1,363.4	1,328.8	-34.6	43.8	2.5	-2.5	3.4	0.2
Unemployment - Chômage	442.8	442.8	442.5	-0.3	-58.8	-42.0	-0.1	-11.7	-8.7
Participation rate - Taux d'activité	57.1	57.2	57.0	-0.2	-0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.6	7.7	0.1	-1.1	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	52.8	52.9	52.7	-0.2	0.4	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.5	25.5	24.9	-0.6	0.3	-0.4			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,441.1	11,494.5	11,500.4	5.9	159.2	116.8	0.1	1.4	1.0
Employment - Emploi	10,571.3	10,613.5	10,621.7	8.2	282.4	213.4	0.1	2.7	2.1
Unemployment - Chômage	869.8	881.0	878.7	-2.3	-123.2	-96.6	-0.3	-12.3	-9.9
Participation rate - Taux d'activité	83.6	83.9	83.9	0.0	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.7	7.6	-0.1	-1.2	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	77.3	77.5	77.5	0.0	1.1	0.8			

**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 July Juillet	1997 August Août	1997 September Septembre	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier	last month depuis le mois dernier	last year depuis l'année dernière	year to date depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>13,962.4</b>	<b>14,016.9</b>	<b>14,032.8</b>	<b>15.9</b>	<b>364.9</b>	<b>279.1</b>	<b>0.1</b>	<b>2.7</b>	<b>2.0</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,442.9</b>	<b>11,462.1</b>	<b>11,505.3</b>	<b>43.2</b>	<b>120.2</b>	<b>131.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>1.2</b>
Public - Publics	2,077.2	2,045.0	2,044.0	-1.0	-26.8	-37.8	0.0	-1.3	-1.8
Private - Privés	9,365.7	9,417.0	9,461.3	44.3	147.0	169.2	0.5	1.6	1.8
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,519.5</b>	<b>2,554.9</b>	<b>2,527.5</b>	<b>-27.4</b>	<b>244.8</b>	<b>147.7</b>	<b>-1.1</b>	<b>10.7</b>	<b>6.2</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>13,962.4</b>	<b>14,016.9</b>	<b>14,032.8</b>	<b>15.9</b>	<b>364.9</b>	<b>279.1</b>	<b>0.1</b>	<b>2.7</b>	<b>2.0</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,761.6</b>	<b>3,790.5</b>	<b>3,799.8</b>	<b>9.3</b>	<b>68.9</b>	<b>76.6</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>2.1</b>
Agriculture	417.0	421.5	411.9	-9.6	-43.7	-51.5	-2.3	-9.6	-11.1
Other primary - Autres branches du secteur primaire	289.3	288.9	309.0	20.1	33.0	20.0	7.0	12.0	6.9
Fishing - Pêche	35.5	34.8	38.2	3.4	5.5	0.2	9.8	16.8	0.5
Logging and forestry - Exploitation forestière	80.8	84.1	85.9	1.8	11.9	16.0	2.1	16.1	22.9
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	173.0	170.1	185.0	14.9	15.8	3.8	8.8	9.3	2.1
Utilities - Services publics	142.9	141.0	140.2	-0.8	-7.1	-3.5	-0.6	-4.8	-2.4
Manufacturing - Industries manufacturières	2,170.6	2,191.1	2,189.7	-1.4	52.0	94.3	-0.1	2.4	4.5
Non-durables - Biens non durables	1,062.3	1,076.2	1,074.2	-2.0	7.1	37.6	-0.2	0.7	3.6
Durables - Biens durables	1,108.3	1,114.9	1,115.5	0.6	44.9	56.8	0.1	4.2	5.4
Construction	741.7	748.0	749.0	1.0	34.6	17.3	0.1	4.8	2.4
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,200.8</b>	<b>10,226.5</b>	<b>10,233.0</b>	<b>6.5</b>	<b>296.1</b>	<b>202.5</b>	<b>0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>2.0</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	884.5	907.5	915.8	8.3	46.2	70.4	0.9	5.3	8.3
Trade - Commerce	2,415.9	2,396.7	2,392.4	-4.3	42.6	7.0	-0.2	1.8	0.3
Wholesale trade - Commerce de gros	660.2	656.2	651.7	-4.5	15.2	13.6	-0.7	2.4	2.1
Retail trade - Commerce de détail	1,755.7	1,740.5	1,740.7	0.2	27.3	-6.5	0.0	1.6	-0.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	784.9	792.5	799.9	7.4	0.1	-2.2	0.9	0.0	-0.3
Community, business and personal services -									
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,304.4	5,335.4	5,340.0	4.6	231.0	163.1	0.1	4.5	3.2
Education - Enseignement	963.0	959.1	968.4	9.3	43.3	26.4	1.0	4.7	2.8
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,423.9	1,428.8	1,422.7	-6.1	10.4	4.4	-0.4	0.7	0.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,917.4	2,947.5	2,948.8	1.3	177.3	132.2	0.0	6.4	4.7
Public Admin - Administration publique	811.1	794.4	784.9	-9.5	-23.8	-35.8	-1.2	-2.9	-4.4

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.



Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 July Juillet	1997 August Août	1997 September Septembre	Change since - Variation last month last year year to date			% Change since - Variation en % last month last year year to date		
				depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	232.5	236.2	235.4	-0.8	-2.5	-0.9	-0.3	-1.1	-0.4
Employment - Emploi	187.5	192.7	193.1	0.4	0.3	4.9	0.2	0.2	2.6
Men - Hommes	103.3	105.4	106.5	1.1	1.5	3.3	1.0	1.4	3.2
Women - Femmes	84.2	87.3	86.6	-0.7	-1.2	1.6	-0.8	-1.4	1.9
Unemployment - Chômage	45.0	43.6	42.3	-1.3	-2.8	-5.8	-3.0	-6.2	-12.1
Participation rate - Taux d'activité	51.7	52.5	52.4	-0.1	-0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.4	18.5	18.0	-0.5	-1.0	-2.4			
Employment rate - Taux d'emploi	41.7	42.9	43.0	0.1	0.3	1.3			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	72.0	71.4	71.0	-0.4	0.8	-0.7	-0.6	1.1	-1.0
Employment - Emploi	61.4	61.1	61.3	0.2	0.8	1.0	0.3	1.3	1.7
Men - Hommes	32.9	32.5	31.9	-0.6	-0.6	-0.1	-1.8	-1.8	-0.3
Women - Femmes	28.5	28.6	29.4	0.8	1.5	1.1	2.8	5.4	3.9
Unemployment - Chômage	10.6	10.3	9.7	-0.6	0.0	-1.7	-5.8	0.0	-14.9
Participation rate - Taux d'activité	67.1	66.5	66.0	-0.5	0.3	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.7	14.4	13.7	-0.7	-0.1	-2.2			
Employment rate - Taux d'emploi	57.2	56.9	57.0	0.1	0.4	0.7			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	442.4	442.3	446.1	3.8	2.5	2.3	0.9	0.6	0.5
Employment - Emploi	391.5	391.0	393.4	2.4	9.5	6.9	0.6	2.5	1.8
Men - Hommes	209.4	208.2	209.6	1.4	4.2	4.3	0.7	2.0	2.1
Women - Femmes	182.1	182.8	183.8	1.0	5.4	2.6	0.5	3.0	1.4
Unemployment - Chômage	50.9	51.2	52.7	1.5	-7.0	-4.6	2.9	-11.7	-8.0
Participation rate - Taux d'activité	59.6	59.5	60.0	0.5	-0.2	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.6	11.8	0.2	-1.7	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.8	52.6	52.9	0.3	0.8	0.6			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	362.0	359.5	360.1	0.6	8.3	5.2	0.2	2.4	1.5
Employment - Emploi	317.4	314.7	317.4	2.7	8.3	9.8	0.9	2.7	3.2
Men - Hommes	173.4	171.7	173.5	1.8	5.1	8.0	1.0	3.0	4.8
Women - Femmes	144.0	143.0	143.9	0.9	3.3	1.9	0.6	2.3	1.3
Unemployment - Chômage	44.5	44.9	42.7	-2.2	-0.1	-4.6	-4.9	-0.2	-9.7
Participation rate - Taux d'activité	60.0	59.6	59.7	0.1	1.2	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.3	12.5	11.9	-0.6	-0.3	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.6	52.2	52.6	0.4	1.2	1.5			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,672.4	3,682.3	3,682.9	0.6	22.9	35.2	0.0	0.6	1.0
Employment - Emploi	3,258.9	3,259.4	3,263.9	4.5	64.1	59.0	0.1	2.0	1.8
Men - Hommes	1,804.7	1,801.4	1,804.0	2.6	29.3	27.8	0.1	1.7	1.6
Women - Femmes	1,454.2	1,457.9	1,459.9	2.0	34.8	31.2	0.1	2.4	2.2
Unemployment - Chômage	413.5	422.9	419.0	-3.9	-41.2	-23.8	-0.9	-9.0	-5.4
Participation rate - Taux d'activité	61.9	62.1	62.0	-0.1	-0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	11.5	11.4	-0.1	-1.2	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	54.9	55.0	0.1	0.6	0.6			

Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,911.9	5,945.5	<b>5,946.1</b>	0.6	83.9	83.0	0.0	1.4	1.4
Employment - Emploi	5,425.6	5,458.5	<b>5,462.7</b>	4.2	142.5	133.3	0.1	2.7	2.5
Men - Hommes	2,967.1	2,986.1	<b>3,003.8</b>	17.7	124.6	110.2	0.6	4.3	3.8
Women - Femmes	2,458.4	2,472.4	<b>2,458.9</b>	-13.5	17.9	23.1	-0.5	0.7	0.9
Unemployment - Chômage	486.4	487.1	<b>483.4</b>	-3.7	-58.6	-50.3	-0.8	-10.8	-9.4
Participation rate - Taux d'activité	65.8	66.1	<b>66.0</b>	-0.1	0.0	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.2	<b>8.1</b>	-0.1	-1.1	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.7	<b>60.6</b>	-0.1	0.7	0.8			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	572.0	572.9	<b>577.6</b>	4.7	11.0	-2.3	0.8	1.9	-0.4
Employment - Emploi	533.2	537.4	<b>539.4</b>	2.0	11.5	3.0	0.4	2.2	0.6
Men - Hommes	289.3	292.6	<b>294.5</b>	1.9	6.7	3.1	0.6	2.3	1.1
Women - Femmes	243.9	244.8	<b>244.9</b>	0.1	4.9	-0.2	0.0	2.0	-0.1
Unemployment - Chômage	38.8	35.5	<b>38.2</b>	2.7	-0.5	-5.2	7.6	-1.3	-12.0
Participation rate - Taux d'activité	66.3	66.4	<b>67.0</b>	0.6	0.9	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.2	<b>6.6</b>	0.4	-0.2	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	61.8	62.3	<b>62.6</b>	0.3	1.0	0.1			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	505.9	506.4	<b>506.4</b>	0.0	15.3	14.6	0.0	3.1	3.0
Employment - Emploi	476.4	477.6	<b>476.5</b>	-1.1	14.8	13.7	-0.2	3.2	3.0
Men - Hommes	261.6	263.1	<b>262.9</b>	-0.2	9.4	7.1	-0.1	3.7	2.8
Women - Femmes	214.8	214.5	<b>213.6</b>	-0.9	5.4	6.5	-0.4	2.6	3.1
Unemployment - Chômage	29.5	28.8	<b>29.9</b>	1.1	0.4	1.0	3.8	1.4	3.5
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	<b>66.5</b>	0.0	1.4	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.7	<b>5.9</b>	0.2	-0.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	62.7	62.8	<b>62.6</b>	-0.2	1.4	1.4			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,548.0	1,560.3	<b>1,560.7</b>	0.4	39.3	30.0	0.0	2.6	2.0
Employment - Emploi	1,457.3	1,468.4	<b>1,474.0</b>	5.6	61.5	39.4	0.4	4.4	2.7
Men - Hommes	809.0	814.8	<b>814.5</b>	-0.3	29.5	17.8	0.0	3.8	2.2
Women - Femmes	648.3	653.6	<b>659.5</b>	5.9	32.0	21.6	0.9	5.1	3.4
Unemployment - Chômage	90.7	91.9	<b>86.7</b>	-5.2	-22.2	-9.4	-5.7	-20.4	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	71.7	72.1	<b>71.9</b>	-0.2	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.9	<b>5.6</b>	-0.3	-1.6	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	67.5	67.8	<b>67.9</b>	0.1	1.1	0.5			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,027.1	2,028.5	<b>2,031.7</b>	3.2	47.5	12.4	0.2	2.4	0.6
Employment - Emploi	1,853.2	1,856.2	<b>1,851.1</b>	-5.1	51.5	8.1	-0.3	2.9	0.4
Men - Hommes	1,002.6	1,003.5	<b>1,013.0</b>	9.5	32.6	12.6	0.9	3.3	1.3
Women - Femmes	850.7	852.7	<b>838.1</b>	-14.6	18.9	-4.5	-1.7	2.3	-0.5
Unemployment - Chômage	173.9	172.4	<b>180.6</b>	8.2	-4.0	4.3	4.8	-2.2	2.4
Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.3	<b>65.2</b>	-0.1	0.0	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.5	<b>8.9</b>	0.4	-0.4	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	59.7	<b>59.4</b>	-0.3	0.3	-0.8			



**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 July	1997 August	1997 September	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	233.6	233.8	234.7	0.9	-2.3	-0.3	0.4	-1.0	-0.1
Employment - Emploi	187.9	189.7	191.1	1.4	-1.8	2.5	0.7	-0.9	1.3
Full-time - Temps plein	157.8	159.1	160.1	1.0	-2.7	0.9	0.6	-1.7	0.6
Unemployment - Chômage	45.7	44.1	43.6	-0.5	-0.4	-2.7	-1.1	-0.9	-5.8
Participation rate - Taux d'activité	51.9	52.0	52.2	0.2	-0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.6	18.9	18.6	-0.3	0.0	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	41.7	42.2	42.5	0.3	-0.2	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.0	16.1	16.2	0.1	0.6	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	35.4	35.9	35.7	-0.2	-4.3	-2.5	-0.6	-10.8	-6.5
Employment - Emploi	24.8	25.5	25.6	0.1	-3.4	-0.6	0.4	-11.7	-2.3
Unemployment - Chômage	10.6	10.4	10.1	-0.3	-0.9	-1.9	-2.9	-8.2	-15.8
Participation rate - Taux d'activité	41.1	41.9	42.0	0.1	-2.5	-1.1	0.2	-5.6	-2.6
Unemployment rate - Taux de chômage	29.9	29.0	28.3	-0.7	0.8	-3.1			
Employment rate - Taux d'emploi	28.8	29.8	30.1	0.3	-2.2	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	41.9	42.0	43.0	1.0	3.7	5.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	111.6	110.6	110.9	0.3	-0.6	-0.6	0.3	-0.5	-0.5
Employment - Emploi	91.0	91.4	91.8	0.4	0.8	1.8	0.4	0.9	2.0
Unemployment - Chômage	20.6	19.2	19.1	-0.1	-1.4	-2.4	-0.5	-6.8	-11.2
Participation rate - Taux d'activité	62.0	61.5	61.6	0.1	-0.6	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.5	17.4	17.2	-0.2	-1.2	-2.1			
Employment rate - Taux d'emploi	50.6	50.8	51.0	0.2	0.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.6	4.8	4.7	-0.1	-1.2	-1.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	86.6	87.3	88.1	0.8	2.6	2.8	0.9	3.0	3.3
Employment - Emploi	72.1	72.8	73.8	1.0	0.8	1.3	1.4	1.1	1.8
Unemployment - Chômage	14.5	14.5	14.4	-0.1	1.9	1.5	-0.7	15.2	11.6
Participation rate - Taux d'activité	47.0	47.3	47.7	0.4	0.9	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.7	16.6	16.3	-0.3	1.7	1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	39.1	39.5	40.0	0.5	0.0	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.5	21.4	21.3	-0.1	3.1	1.4			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>	<b>187.9</b>	<b>189.7</b>	<b>191.1</b>	<b>1.4</b>	<b>-1.8</b>	<b>2.5</b>	<b>0.7</b>	<b>-0.9</b>	<b>1.3</b>
Goods-producing - Secteur des biens	46.1	46.4	46.4	0.0	0.9	3.4	0.0	2.0	7.9
Agriculture	0.8	0.7	0.5	-0.2	-0.3	-0.4	-28.6	-37.5	-44.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.1	16.0	16.5	0.5	0.7	-0.6	3.1	4.4	-3.5
Utilities - Services publics	2.9	2.8	2.6	-0.2	-0.6	0.2	-7.1	-18.8	8.3
Manufacturing - Industries manufacturières	18.1	17.4	17.5	0.1	1.8	2.6	0.6	11.5	17.4
Construction	9.2	9.5	9.3	-0.2	-0.7	1.6	-2.1	-7.0	20.8
Service-producing - Secteur des services	141.7	143.2	144.7	1.5	-2.8	-0.9	1.0	-1.9	-0.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	11.7	12.2	13.1	0.9	-1.1	-0.5	7.4	-7.7	-3.7
Trade - Commerce	34.5	34.8	34.7	-0.1	0.5	-0.9	-0.3	1.5	-2.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	6.3	6.4	6.4	0.0	0.8	-0.5	0.0	14.3	-7.2
Community services - Services socio-culturels	44.9	45.3	45.2	-0.1	-0.7	1.6	-0.2	-1.5	3.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	26.2	27.3	28.4	1.1	0.6	0.3	4.0	2.2	1.1
Public Administration - Administration publique	18.2	17.3	17.0	-0.3	-2.8	-0.8	-1.7	-14.1	-4.5
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	92.0	91.7	92.1	0.4	0.2	3.6	0.4	0.2	4.1
Employment - Emploi	79.2	79.1	79.5	0.4	0.8	4.0	0.5	1.0	5.1
Unemployment - Chômage	12.9	12.6	12.6	0.0	-0.7	-0.4	0.0	-5.3	-3.1
Participation rate - Taux d'activité	63.8	63.7	64.0	0.3	0.2	2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.0	13.7	13.7	0.0	-0.8	-1.0			

**Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 July	1997 August	1997 September	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	71.4	71.5	71.5	0.0	1.3	0.8	0.0	1.9	1.1
Employment - Emploi	60.5	61.0	61.3	0.3	1.1	1.6	0.5	1.8	2.7
Full-time - Temps plein	50.4	50.7	50.9	0.2	1.2	1.4	0.4	2.4	2.8
Unemployment - Chômage	10.8	10.5	10.2	-0.3	0.2	-0.8			
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.6	66.6	0.0	0.7	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.1	14.7	14.3	-0.4	0.1	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	56.4	56.8	57.1	0.3	0.6	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.9	16.7	16.8	0.1	-0.5	-0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.3	13.2	13.1	-0.1	-0.1	-0.3	-0.8	-0.8	-2.2
Employment - Emploi	10.9	10.8	10.8	0.0	0.0	-0.2	0.0	0.0	-1.8
Unemployment - Chômage	2.4	2.4	2.3	-0.1	-0.2	-0.1	-4.2	-8.0	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	67.9	67.3	66.8	-0.5	0.8	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.0	18.2	17.6	-0.6	-1.3	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	55.6	55.1	55.1	0.0	1.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	35.8	36.1	37.0	0.9	0.9	0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.2	31.2	31.3	0.1	0.7	0.2	0.3	2.3	0.6
Employment - Emploi	26.5	26.7	26.8	0.1	-0.1	0.3	0.4	-0.4	1.1
Unemployment - Chômage	4.7	4.6	4.5	-0.1	0.8	0.0	-2.2	21.6	0.0
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.4	73.5	0.1	1.2	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.1	14.7	14.4	-0.3	2.3	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.8	62.9	0.1	-0.7	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.6	5.6	0.0	-0.7	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.9	27.0	27.1	0.1	0.7	0.9	0.4	2.7	3.4
Employment - Emploi	23.2	23.5	23.6	0.1	1.1	1.4	0.4	4.9	6.3
Unemployment - Chômage	3.7	3.5	3.4	-0.1	-0.5	-0.7	-2.9	-12.8	-17.1
Participation rate - Taux d'activité	59.5	59.7	59.8	0.1	0.2	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.8	13.0	12.5	-0.5	-2.3	-3.1			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	52.0	52.1	0.1	1.3	2.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.1	20.4	20.3	-0.1	-1.0	-0.4			
<b>All industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.3	17.2	17.3	0.1	0.7	0.0	0.6	4.2	0.0
Agriculture	4.9	5.1	5.0	-0.1	1.1	0.8	-2.0	28.2	19.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.8	2.7	3.0	0.3	0.3	0.2	11.1	11.1	7.1
Utilities - Services publics	0.3	0.3	0.2	-0.1	-0.1	-0.1	-33.3	-33.3	-33.3
Manufacturing - Industries manufacturières	5.2	5.2	5.4	0.2	-0.2	-0.3	3.8	-3.6	-5.3
Construction	4.1	4.0	3.7	-0.3	-0.5	-0.5	-7.5	-11.9	-11.9
Service-producing - Secteur des services	43.2	43.8	44.0	0.2	0.5	1.6	0.5	1.1	3.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.5	2.3	2.3	0.0	-1.4	-0.6	0.0	-37.8	-20.7
Trade - Commerce	10.6	10.6	10.9	0.3	0.7	0.0	2.8	6.9	0.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	2.4	2.4	2.2	-0.2	-0.1	0.2	-8.3	-4.3	10.0
Community services - Services socio-culturels	10.4	10.8	11.2	0.4	1.1	1.0	3.7	10.9	9.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	11.0	11.5	11.6	0.1	0.6	1.2	0.9	5.5	11.5
Public Administration - Administration publique	6.4	6.2	5.7	-0.5	-0.4	-0.3	-8.1	-6.6	-5.0



Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 July	1997 August	1997 September	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	445.6	443.5	443.6	0.1	3.0	1.5	0.0	0.7	0.3
Employment - Emploi	390.4	391.2	392.0	0.8	8.2	7.3	0.2	2.1	1.9
Full-time - Temps plein	310.4	312.0	312.1	0.1	5.3	7.1	0.0	1.7	2.3
Unemployment - Chômage	55.3	52.3	51.6	-0.7	-5.2	-5.7	-1.3	-9.2	-9.9
Participation rate - Taux d'activité	60.1	59.8	59.7	-0.1	-0.2	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	11.8	11.6	-0.2	-1.3	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.7	52.8	0.1	0.6	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.5	20.2	20.4	0.2	0.4	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	74.9	74.2	75.1	0.9	1.1	1.4	1.2	1.5	1.9
Employment - Emploi	58.9	59.7	60.3	0.6	-0.1	1.8	1.0	-0.2	3.1
Unemployment - Chômage	16.0	14.5	14.8	0.3	1.2	-0.5	2.1	8.8	-3.3
Participation rate - Taux d'activité	59.4	58.9	59.7	0.8	1.4	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.4	19.5	19.7	0.2	1.3	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	46.7	47.4	47.9	0.5	0.3	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.8	43.0	44.3	1.3	-3.2	-3.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	201.8	201.5	201.1	-0.4	1.8	1.7	-0.2	0.9	0.9
Employment - Emploi	177.6	178.4	178.7	0.3	3.2	3.4	0.2	1.8	1.9
Unemployment - Chômage	24.2	23.1	22.4	-0.7	-1.4	-1.8	-3.0	-5.9	-7.4
Participation rate - Taux d'activité	68.6	68.4	68.2	-0.2	-0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	11.5	11.1	-0.4	-0.8	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.6	60.6	0.0	0.5	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.7	6.3	6.4	0.1	-0.3	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	168.9	167.8	167.4	-0.4	0.1	-1.5	-0.2	0.1	-0.9
Employment - Emploi	153.9	153.1	153.0	-0.1	5.1	2.0	-0.1	3.4	1.3
Unemployment - Chômage	15.0	14.6	14.4	-0.2	-5.0	-3.5	-1.4	-25.8	-19.6
Participation rate - Taux d'activité	52.6	52.2	52.0	-0.2	-0.8	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.7	8.6	-0.1	-3.0	-2.0			
Employment rate - Taux d'emploi	47.9	47.6	47.5	-0.1	0.9	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.8	27.6	27.3	-0.3	2.6	0.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	92.2	92.4	92.7	0.3	8.5	8.3	0.3	10.1	9.8
Agriculture	8.4	7.9	7.7	-0.2	1.4	0.6	-2.5	22.2	8.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	15.2	15.0	14.8	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	-3.3	-2.0
Utilities - Services publics	2.2	2.5	2.8	0.3	-1.1	-0.8	12.0	-28.2	-22.2
Manufacturing - Industries manufacturières	43.8	44.3	45.1	0.8	8.1	7.1	1.8	21.9	18.7
Construction	22.5	22.7	22.3	-0.4	0.6	1.7	-1.8	2.8	8.3
Service-producing - Secteur des services	298.2	298.7	299.3	0.6	-0.3	-1.0	0.2	-0.1	-0.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	23.6	23.9	24.4	0.5	-3.0	-1.4	2.1	-10.9	-5.4
Trade - Commerce	71.4	71.0	70.6	-0.4	-1.3	-3.7	-0.6	-1.8	-5.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	18.0	18.4	18.9	0.5	-0.4	-0.3	2.7	-2.1	-1.6
Community services - Services socio-culturels	78.2	77.4	76.8	-0.6	0.6	1.0	-0.8	0.8	1.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	74.4	75.6	76.3	0.7	-0.2	0.6	0.9	-0.3	0.8
Public Administration - Administration publique	32.6	32.4	32.2	-0.2	4.1	2.7	-0.6	14.6	9.2
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	187.4	185.5	186.5	1.0	1.3	-0.2	0.5	0.7	-0.1
Employment - Emploi	169.7	168.9	170.6	1.7	1.1	0.2	1.0	0.6	0.1
Unemployment - Chômage	17.6	16.7	15.9	-0.8	0.2	-0.5	-4.8	1.3	-3.0
Participation rate - Taux d'activité	68.4	67.7	67.9	0.2	-0.4	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.4	9.0	8.5	-0.5	0.0	-0.3			

**Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 July	1997 August	1997 September	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	362.0	361.7	360.5	-1.2	5.3	5.4	-0.3	1.5	1.5
Employment - Emploi	315.2	316.3	316.5	0.2	3.0	7.8	0.1	1.0	2.5
Full-time - Temps plein	261.8	263.4	263.5	0.1	4.4	9.1	0.0	1.7	3.6
Unemployment - Chômage	46.9	45.3	44.0	-1.3	2.3	-2.4	-2.9	5.5	-5.2
Participation rate - Taux d'activité	60.0	60.0	59.7	-0.3	0.6	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	12.5	12.2	-0.3	0.5	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	52.3	52.4	52.5	0.1	0.3	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.9	16.7	16.7	0.0	-0.7	-0.9			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	61.5	61.3	60.1	-1.2	-0.3	-0.5	-2.0	-0.5	-0.8
Employment - Emploi	48.5	48.7	48.3	-0.4	-0.7	0.6	-0.8	-1.4	1.3
Unemployment - Chômage	13.0	12.7	11.8	-0.9	0.5	-1.1	-7.1	4.4	-8.5
Participation rate - Taux d'activité	58.1	58.0	57.0	-1.0	0.9	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.1	20.7	19.6	-1.1	0.9	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	45.8	46.1	45.8	-0.3	0.3	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.2	38.8	38.7	-0.1	-1.1	-0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.4	167.2	166.8	-0.4	3.4	5.5	-0.2	2.1	3.4
Employment - Emploi	147.3	148.3	148.4	0.1	3.4	5.8	0.1	2.3	4.1
Unemployment - Chômage	20.1	18.8	18.4	-0.4	0.0	-0.3	-2.1	0.0	-1.6
Participation rate - Taux d'activité	69.3	69.2	69.0	-0.2	0.8	1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.0	11.2	11.0	-0.2	-0.3	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	61.0	61.4	61.4	0.0	0.9	2.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.8	4.9	4.7	-0.2	0.1	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.1	133.2	133.6	0.4	2.2	0.4	0.3	1.7	0.3
Employment - Emploi	119.3	119.3	119.8	0.5	0.3	1.3	0.4	0.3	1.1
Unemployment - Chômage	13.8	13.8	13.8	0.0	1.9	-1.0	0.0	16.0	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	52.0	52.0	52.1	0.1	0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.4	10.3	-0.1	1.2	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	46.6	46.6	46.7	0.1	-0.4	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.8	22.5	22.7	0.2	-1.1	-1.8			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	315.2	316.3	316.5	0.2	3.0	7.8	0.1	1.0	2.5
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	82.2	82.4	81.7	-0.7	1.7	3.8	-0.8	2.1	4.9
Agriculture	6.8	6.8	6.3	-0.5	0.5	-0.1	-7.4	8.6	-1.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	14.8	14.2	14.4	0.2	1.9	0.5	1.4	15.2	3.6
Utilities - Services publics	4.3	4.7	5.2	0.5	0.9	1.8	10.6	20.9	52.9
<b>Manufacturing - Industries manufacturières</b>	38.3	38.6	38.4	-0.2	0.4	0.9	-0.5	1.1	2.4
Construction	18.0	18.0	17.5	-0.5	-1.9	0.8	-2.8	-9.8	4.8
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	232.9	233.9	234.8	0.9	1.2	4.0	0.4	0.5	1.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	25.7	25.5	24.8	-0.7	2.8	2.1	-2.7	12.7	9.3
Trade - Commerce	57.9	58.2	58.5	0.3	-0.7	1.2	0.5	-1.2	2.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	14.4	14.7	14.5	-0.2	0.2	1.8	-1.4	1.4	14.2
Community services - Services socio-culturels	59.3	59.1	60.2	1.1	1.3	2.3	1.9	2.2	4.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	51.1	52.1	52.3	0.2	-4.3	-7.5	0.4	-7.6	-12.5
Public Administration - Administration publique	24.5	24.3	24.5	0.2	2.0	4.1	0.8	8.9	20.1
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	65.0	64.5	64.3	-0.2	1.4	1.4	-0.3	2.2	2.2
Employment - Emploi	57.0	56.6	56.2	-0.4	1.1	2.8	-0.7	2.0	5.2
Unemployment - Chômage	8.1	8.0	8.1	0.1	0.3	-1.4	1.3	3.8	-14.7
Participation rate - Taux d'activité	61.4	61.0	60.8	-0.2	1.4	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.4	12.6	0.2	0.2	-2.5			



Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	3,688.6	3,680.7	<b>3,679.2</b>	-1.5	41.7	27.0	0.0	1.1	0.7
Employment - Emploi	3,264.8	3,264.4	<b>3,260.7</b>	-3.7	72.2	62.6	-0.1	2.3	2.0
Full-time - Temps plein	2,696.6	2,686.5	<b>2,674.9</b>	-11.6	43.3	44.7	-0.4	1.6	1.7
Unemployment - Chômage	423.8	416.4	<b>418.5</b>	2.1	-30.6	-35.6	0.5	-6.8	-7.8
Participation rate - Taux d'activité	62.2	62.1	<b>62.0</b>	-0.1	0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.3	<b>11.4</b>	0.1	-0.9	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	<b>55.0</b>	-0.1	0.8	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.4	17.7	<b>18.0</b>	0.3	0.5	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	541.8	546.6	<b>542.5</b>	-4.1	-14.9	-15.6	-0.8	-2.7	-2.8
Employment - Emploi	429.6	429.2	<b>431.1</b>	1.9	-18.3	-13.5	0.4	-4.1	-3.0
Unemployment - Chômage	112.2	117.4	<b>111.3</b>	-6.1	3.2	-2.2	-5.2	3.0	-1.9
Participation rate - Taux d'activité	55.7	56.1	<b>55.7</b>	-0.4	-1.8	-1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.7	21.5	<b>20.5</b>	-1.0	1.1	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	44.1	44.1	<b>44.3</b>	0.2	-2.1	-1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.8	44.1	<b>45.0</b>	0.9	1.0	1.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,762.5	1,757.2	<b>1,760.3</b>	3.1	28.3	26.3	0.2	1.6	1.5
Employment - Emploi	1,583.8	1,583.9	<b>1,578.2</b>	-5.7	46.1	43.2	-0.4	3.0	2.8
Unemployment - Chômage	178.7	173.3	<b>182.1</b>	8.8	-17.8	-16.9	5.1	-8.9	-8.5
Participation rate - Taux d'activité	73.3	73.1	<b>73.2</b>	0.1	0.5	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.1	9.9	<b>10.3</b>	0.4	-1.2	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	65.9	65.9	<b>65.6</b>	-0.3	1.3	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	6.3	<b>6.4</b>	0.1	0.6	0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,384.3	1,376.9	<b>1,376.4</b>	-0.5	28.4	16.4	0.0	2.1	1.2
Employment - Emploi	1,251.4	1,251.2	<b>1,251.4</b>	0.2	44.5	32.9	0.0	3.7	2.7
Unemployment - Chômage	132.9	125.7	<b>125.0</b>	-0.7	-16.1	-16.5	-0.6	-11.4	-11.7
Participation rate - Taux d'activité	54.3	54.0	<b>53.9</b>	-0.1	0.5	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.6	9.1	<b>9.1</b>	0.0	-1.4	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	49.1	49.0	<b>49.0</b>	0.0	1.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.7	23.1	<b>23.2</b>	0.1	0.7	-0.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	876.9	889.9	<b>890.3</b>	0.4	11.3	5.8	0.0	1.3	0.7
Agriculture	59.3	61.4	<b>63.8</b>	2.4	-15.2	-24.5	3.9	-19.2	-27.7
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	44.0	43.8	<b>42.7</b>	-1.1	5.6	5.7	-2.5	15.1	15.4
Utilities - Services publics	38.7	40.7	<b>40.3</b>	-0.4	2.8	7.2	-1.0	7.5	21.8
Manufacturing - Industries manufacturières	611.5	616.2	<b>613.3</b>	-2.9	19.6	21.7	-0.5	3.3	3.7
Construction	123.5	127.8	<b>130.3</b>	2.5	-1.5	-4.2	2.0	-1.1	-3.1
Service-producing - Secteur des services	2,387.9	2,374.4	<b>2,370.5</b>	-3.9	61.0	56.9	-0.2	2.6	2.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	201.0	198.3	<b>200.1</b>	1.8	21.8	18.4	0.9	12.2	10.1
Trade - Commerce	549.3	544.5	<b>540.1</b>	-4.4	-3.3	-12.8	-0.8	-0.6	-2.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	175.8	180.8	<b>183.9</b>	3.1	-6.3	6.5	1.7	-3.3	3.7
Community services - Services socio-culturels	606.6	597.1	<b>593.7</b>	-3.4	10.3	18.4	-0.6	1.8	3.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	649.4	647.0	<b>646.4</b>	-0.6	37.8	28.2	-0.1	6.2	4.6
Public Administration - Administration publique	205.8	206.7	<b>206.2</b>	-0.5	0.6	-2.0	-0.2	0.3	-1.0

Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>										
	Labour Force - Population active	582.3	587.7	<b>589.9</b>	2.2	8.8	3.6	0.4	1.5	0.6
	Employment - Emploi	529.0	534.8	<b>536.3</b>	1.5	-1.0	1.8	0.3	-0.2	0.3
	Unemployment - Chômage	53.3	52.9	<b>53.6</b>	0.7	9.8	1.7	1.3	22.4	3.3
	Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.8	<b>68.0</b>	0.2	0.1	-0.2			
	Unemployment Rate - Taux de chômage	9.2	9.0	<b>9.1</b>	0.1	1.6	0.2			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>										
	Labour Force - Population active	74.4	75.3	<b>75.1</b>	-0.2	-0.7	-0.4	-0.3	-0.9	-0.5
	Employment - Emploi	65.1	65.8	<b>65.6</b>	-0.2	1.0	2.0	-0.3	1.5	3.1
	Unemployment - Chômage	9.3	9.5	<b>9.5</b>	0.0	-1.7	-2.4	0.0	-15.2	-20.2
	Participation rate - Taux d'activité	55.3	55.9	<b>55.8</b>	-0.1	-1.0	-0.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.6	<b>12.6</b>	0.0	-2.2	-3.2			
<b>Québec</b>										
	Labour Force - Population active	350.2	352.3	<b>356.0</b>	3.7	-8.3	-5.0	1.1	-2.3	-1.4
	Employment - Emploi	313.9	314.9	<b>317.4</b>	2.5	-5.4	-2.4	0.8	-1.7	-0.8
	Unemployment - Chômage	36.3	37.4	<b>38.5</b>	1.1	-3.0	-2.8	2.9	-7.2	-6.8
	Participation rate - Taux d'activité	60.5	60.8	<b>61.5</b>	0.7	-2.0	-1.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.6	<b>10.8</b>	0.2	-0.6	-0.6			
<b>Trois-Rivières</b>										
	Labour Force - Population active	69.5	70.1	<b>70.5</b>	0.4	0.2	-2.0	0.6	0.3	-2.8
	Employment - Emploi	59.3	60.3	<b>60.0</b>	-0.3	-1.6	-2.5	-0.5	-2.6	-4.0
	Unemployment - Chômage	10.1	9.9	<b>10.5</b>	0.6	1.9	0.5	6.1	22.1	5.0
	Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.8	<b>59.1</b>	0.3	-0.3	-2.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	14.5	14.1	<b>14.9</b>	0.8	2.7	1.1			
<b>Sherbrooke</b>										
	Labour Force - Population active	75.2	75.5	<b>75.4</b>	-0.1	1.0	1.3	-0.1	1.3	1.8
	Employment - Emploi	66.1	66.0	<b>66.0</b>	0.0	-0.3	0.2	0.0	-0.5	0.3
	Unemployment - Chômage	9.1	9.5	<b>9.4</b>	-0.1	1.3	1.1	-1.1	16.0	13.3
	Participation rate - Taux d'activité	61.4	61.6	<b>61.5</b>	-0.1	0.0	0.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.6	<b>12.5</b>	-0.1	1.6	1.3			
<b>Montréal</b>										
	Labour Force - Population active	1,799.4	1,789.1	<b>1,778.2</b>	-10.9	14.7	9.0	-0.6	0.8	0.5
	Employment - Emploi	1,596.7	1,590.2	<b>1,582.1</b>	-8.1	40.3	34.7	-0.5	2.6	2.2
	Unemployment - Chômage	202.7	198.9	<b>196.1</b>	-2.8	-25.6	-25.7	-1.4	-11.5	-11.6
	Participation rate - Taux d'activité	64.5	64.1	<b>63.7</b>	-0.4	0.0	0.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	11.1	<b>11.0</b>	-0.1	-1.6	-1.5			



Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	5,913.9	5,926.6	5,934.5	7.9	75.1	61.4	0.1	1.3	1.0
Employment - Emploi	5,416.2	5,434.8	5,448.9	14.1	118.1	112.7	0.3	2.2	2.1
Full-time - Temps plein	4,381.6	4,383.5	4,387.1	3.6	77.7	85.2	0.1	1.8	2.0
Unemployment - Chômage	497.7	491.8	485.6	-6.2	-42.9	-51.4	-1.3	-8.1	-9.6
Participation rate - Taux d'activité	65.9	66.0	66.0	0.0	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.3	8.2	-0.1	-0.8	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.5	60.6	0.1	0.5	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.3	19.5	0.2	0.3	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	920.0	931.2	939.4	8.2	22.8	14.1	0.9	2.5	1.5
Employment - Emploi	759.4	771.0	782.9	11.9	7.8	8.0	1.5	1.0	1.0
Unemployment - Chômage	160.6	160.2	156.5	-3.7	15.0	6.0	-2.3	10.6	4.0
Participation rate - Taux d'activité	62.6	63.3	63.9	0.6	1.5	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.5	17.2	16.7	-0.5	1.3	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	51.7	52.4	53.2	0.8	0.4	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.7	50.8	50.6	-0.2	0.7	-0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,737.4	2,739.1	2,742.5	3.4	52.6	40.8	0.1	2.0	1.5
Employment - Emploi	2,567.5	2,572.8	2,577.5	4.7	89.7	79.4	0.2	3.6	3.2
Unemployment - Chômage	169.9	166.2	165.0	-1.2	-37.0	-38.6	-0.7	-18.3	-19.0
Participation rate - Taux d'activité	75.1	75.0	75.0	0.0	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.1	6.0	-0.1	-1.5	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	70.4	70.5	70.5	0.0	1.2	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.2	6.1	-0.1	-0.1	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,256.5	2,256.3	2,252.6	-3.7	-0.3	6.5	-0.2	0.0	0.3
Employment - Emploi	2,089.3	2,090.9	2,088.5	-2.4	20.6	25.3	-0.1	1.0	1.2
Unemployment - Chômage	167.2	165.3	164.1	-1.2	-20.9	-18.9	-0.7	-11.3	-10.3
Participation rate - Taux d'activité	58.5	58.4	58.2	-0.2	-1.0	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.3	7.3	0.0	-0.9	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	54.2	54.1	54.0	-0.1	-0.3	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.5	24.0	24.3	0.3	1.0	0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,519.1	1,526.4	1,525.5	-0.9	28.1	20.8	-0.1	1.9	1.4
Agriculture	113.1	114.2	112.5	-1.7	-6.6	-8.3	-1.5	-5.5	-6.9
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	37.5	36.9	38.9	2.0	-3.9	-4.9	5.4	-9.1	-11.2
Utilities - Services publics	54.5	57.5	58.7	1.2	-9.8	-6.7	2.1	-14.3	-10.2
Manufacturing - Industries manufacturières	1,014.7	1,025.2	1,026.7	1.5	22.9	28.8	0.1	2.3	2.9
Construction	299.2	292.7	288.6	-4.1	25.4	11.8	-1.4	9.7	4.3
Service-producing - Secteur des services	3,897.2	3,908.4	3,923.5	15.1	90.1	92.0	0.4	2.4	2.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	329.3	332.6	333.9	1.3	14.1	31.4	0.4	4.4	10.4
Trade - Commerce	938.2	944.9	951.1	6.2	48.0	50.2	0.7	5.3	5.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	341.9	338.9	338.3	-0.6	6.8	-18.4	-0.2	2.1	-5.2
Community services - Services socio-culturels	842.5	844.2	847.8	3.6	-25.8	-22.7	0.4	-3.0	-2.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	1,157.9	1,159.8	1,166.0	6.2	53.8	55.4	0.5	4.8	5.0
Public Administration - Administration publique	287.3	288.1	286.4	-1.7	-6.8	-3.8	-0.6	-2.3	-1.3

**Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois									
	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	582.3	587.7	589.9	2.2	8.8	3.6	0.4	1.5	0.6
Employment - Emploi	529.0	534.8	536.3	1.5	-1.0	1.8	0.3	-0.2	0.3
Unemployment - Chômage	53.3	52.9	53.6	0.7	9.8	1.7	1.3	22.4	3.3
Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.8	68.0	0.2	0.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.0	9.1	0.1	1.6	0.2			
<b>Sudbury</b>									
Labour Force - Population active	86.1	85.9	86.0	0.1	-1.9	-2.4	0.1	-2.2	-2.7
Employment - Emploi	78.6	78.4	78.7	0.3	-0.7	-1.0	0.4	-0.9	-1.3
Unemployment - Chômage	7.5	7.5	7.3	-0.2	-1.2	-1.4	-2.7	-14.1	-16.1
Participation rate - Taux d'activité	60.8	60.6	60.6	0.0	-1.5	-1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.7	8.5	-0.2	-1.2	-1.3			
<b>Oshawa</b>									
Labour Force - Population active	149.0	149.3	149.3	0.0	3.1	4.8	0.0	2.1	3.3
Employment - Emploi	136.5	138.0	138.3	0.3	6.4	8.6	0.2	4.9	6.6
Unemployment - Chômage	12.5	11.3	11.1	-0.2	-3.1	-3.8	-1.8	-21.8	-25.5
Participation rate - Taux d'activité	70.0	69.9	69.8	-0.1	-0.3	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	7.6	7.4	-0.2	-2.3	-2.9			
<b>Toronto</b>									
Labour Force - Population active	2,443.0	2,450.1	2,456.0	5.9	83.5	55.2	0.2	3.5	2.3
Employment - Emploi	2,250.7	2,258.8	2,266.6	7.8	109.2	71.1	0.3	5.1	3.2
Unemployment - Chômage	192.3	191.3	189.4	-1.9	-25.8	-15.9	-1.0	-12.0	-7.7
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.3	68.3	0.0	1.0	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	7.8	7.7	-0.1	-1.4	-0.9			
<b>Hamilton</b>									
Labour Force - Population active	336.6	339.8	342.5	2.7	13.0	8.2	0.8	3.9	2.5
Employment - Emploi	313.9	317.9	321.0	3.1	14.2	11.1	1.0	4.6	3.6
Unemployment - Chômage	22.7	21.9	21.5	-0.4	-1.2	-2.9	-1.8	-5.3	-11.9
Participation rate - Taux d'activité	64.7	65.2	65.7	0.5	1.8	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.4	6.3	-0.1	-0.6	-1.0			
<b>St. Catharines - Niagara</b>									
Labour Force - Population active	182.0	181.6	181.0	-0.6	-4.9	-2.1	-0.3	-2.6	-1.1
Employment - Emploi	164.0	164.3	163.3	-1.0	-5.5	-3.5	-0.6	-3.3	-2.1
Unemployment - Chômage	17.9	17.3	17.7	0.4	0.6	1.4	2.3	3.5	8.6
Participation rate - Taux d'activité	62.1	61.9	61.7	-0.2	-2.0	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	9.5	9.8	0.3	0.6	0.9			
<b>London</b>									
Labour Force - Population active	231.1	230.2	228.7	-1.5	3.4	6.0	-0.7	1.5	2.7
Employment - Emploi	213.4	211.9	210.9	-1.0	7.6	7.6	-0.5	3.7	3.7
Unemployment - Chômage	17.7	18.2	17.8	-0.4	-4.3	-1.6	-2.2	-19.5	-8.2
Participation rate - Taux d'activité	68.2	67.8	67.3	-0.5	0.2	1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.9	7.8	-0.1	-2.0	-0.9			
<b>Windsor</b>									
Labour Force - Population active	145.1	144.6	145.7	1.1	-3.9	-1.2	0.8	-2.6	-0.8
Employment - Emploi	132.3	131.7	132.2	0.5	-3.9	-1.8	0.4	-2.9	-1.3
Unemployment - Chômage	12.8	12.9	13.5	0.6	0.0	0.6	4.7	0.0	4.7
Participation rate - Taux d'activité	64.2	63.9	64.2	0.3	-2.9	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.9	9.3	0.4	0.3	0.5			
<b>Kitchener - Waterloo</b>									
Labour Force - Population active	220.8	221.7	222.7	1.0	1.0	3.2	0.5	0.5	1.5
Employment - Emploi	204.5	205.0	206.3	1.3	3.1	6.2	0.6	1.5	3.1
Unemployment - Chômage	16.3	16.7	16.4	-0.3	-2.1	-3.1	-1.8	-11.4	-15.9
Participation rate - Taux d'activité	69.4	69.6	69.8	0.2	-1.0	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.5	7.4	-0.1	-0.9	-1.5			
<b>Thunder Bay</b>									
Labour Force - Population active	69.3	67.6	65.8	-1.8	-1.8	-1.6	-2.7	-2.7	-2.4
Employment - Emploi	63.4	61.7	60.3	-1.4	-1.2	-0.6	-2.3	-2.0	-1.0
Unemployment - Chômage	5.9	6.0	5.5	-0.5	-0.6	-1.0	-8.3	-9.8	-15.4
Participation rate - Taux d'activité	66.1	64.5	62.7	-1.8	-2.1	-1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.9	8.4	-0.5	-0.6	-1.2			



Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)

Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 July Juillet	1997 August Août	1997 September Septembre	Change since - Variation last month last year year to date			% Change since - Variation en % last month last year year to date		
				depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	575.1	574.2	574.1	-0.1	7.7	-2.7	0.0	1.4	-0.5
Employment - Emploi	536.2	536.3	536.6	0.3	11.5	2.8	0.1	2.2	0.5
Full-time - Temps plein	427.4	426.9	426.6	-0.3	10.7	9.1	-0.1	2.6	2.2
Unemployment - Chômage	38.9	37.9	37.5	-0.4	-3.8	-5.5	-1.1	-9.2	-12.8
Participation rate - Taux d'activité	66.7	66.6	66.6	0.0	0.4	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.6	6.5	-0.1	-0.8	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	62.2	62.2	62.2	0.0	0.9	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.3	20.4	20.5	0.1	-0.3	-1.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	104.4	103.2	103.3	0.1	0.7	-3.8	0.1	0.7	-3.5
Employment - Emploi	91.0	90.4	90.6	0.2	-0.2	-3.1	0.2	-0.2	-3.3
Unemployment - Chômage	13.4	12.8	12.7	-0.1	0.8	-0.6	-0.8	6.7	-4.5
Participation rate - Taux d'activité	69.8	69.1	69.2	0.1	0.8	-2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.8	12.4	12.3	-0.1	0.7	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	60.8	60.5	60.7	0.2	0.2	-1.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.7	42.3	42.2	-0.1	-0.6	-2.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	257.7	257.8	258.2	0.4	2.2	0.8	0.2	0.9	0.3
Employment - Emploi	243.8	244.4	245.3	0.9	5.4	4.1	0.4	2.3	1.7
Unemployment - Chômage	13.9	13.4	12.9	-0.5	-3.2	-3.3	-3.7	-19.9	-20.4
Participation rate - Taux d'activité	74.4	74.3	74.4	0.1	-0.3	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.2	5.0	-0.2	-1.3	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	70.4	70.5	70.7	0.2	0.7	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.3	5.5	5.5	0.0	-1.2	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	213.0	213.2	212.7	-0.5	4.9	0.4	-0.2	2.4	0.2
Employment - Emploi	201.4	201.5	200.7	-0.8	6.2	1.9	-0.4	3.2	1.0
Unemployment - Chômage	11.6	11.7	12.0	0.3	-1.3	-1.5	2.6	-9.8	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.3	58.1	-0.2	0.9	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.4	5.5	5.6	0.1	-0.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	54.9	-0.2	1.3	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.4	28.7	29.0	0.3	1.0	-1.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	536.2	536.3	536.6	0.3	11.5	2.8	0.1	2.2	0.5
Agriculture	137.9	138.7	141.0	2.3	2.6	1.2	1.7	1.9	0.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	36.6	36.5	36.9	0.4	-2.9	-4.5	1.1	-7.3	-10.9
Utilities - Services publics	11.1	10.4	9.7	-0.7	0.0	0.2	-6.7	0.0	2.1
Manufacturing - Industries manufacturières	5.3	5.2	5.0	-0.2	-2.5	-2.5	-3.8	-33.3	-33.3
Construction	59.8	60.1	62.5	2.4	4.9	4.0	4.0	8.5	6.8
Service-producing - Secteur des services	24.9	26.5	26.8	0.3	3.0	3.9	1.1	12.6	17.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	398.3	397.7	395.7	-2.0	9.0	1.7	-0.5	2.3	0.4
Trade - Commerce	41.8	43.0	43.8	0.8	3.9	4.4	1.9	9.8	11.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	88.1	87.9	88.3	0.4	0.4	-2.6	0.5	0.5	-2.9
Community services - Services socio-culturels	30.1	29.4	27.8	-1.6	0.4	0.0	-5.4	1.5	0.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	98.8	98.4	99.7	1.3	2.8	-2.1	1.3	2.9	-2.1
Public Administration - Administration publique	104.2	104.0	101.6	-2.4	4.4	5.7	-2.3	4.5	5.9
Winnipeg	35.3	35.0	34.4	-0.6	-3.0	-3.8	-1.7	-8.0	-9.9
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	380.6	379.4	378.6	-0.8	2.7	-2.6	-0.2	0.7	-0.7
Employment - Emploi	351.5	351.4	350.5	-0.9	5.3	1.5	-0.3	1.5	0.4
Unemployment - Chômage	29.1	28.1	28.1	0.0	-2.6	-4.1	0.0	-8.5	-12.7
Participation rate - Taux d'activité	67.4	67.2	67.0	-0.2	0.0	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.4	7.4	0.0	-0.8	-1.0			

**Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	505.6	505.9	506.2	0.3	13.7	16.0	0.1	2.8	3.3
Employment - Emploi	475.8	476.4	476.8	0.4	15.4	15.3	0.1	3.3	3.3
Full-time - Temps plein	374.8	376.6	376.6	0.0	13.4	8.6	0.0	3.7	2.3
Unemployment - Chômage	29.8	29.5	29.4	-0.1	-1.7	0.6	-0.3	-5.5	2.1
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	66.5	0.0	1.1	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.8	5.8	0.0	-0.5	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.7	62.7	0.0	1.4	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.2	21.0	21.0	0.0	-0.3	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	92.3	92.8	94.2	1.4	4.2	8.1	1.5	4.7	9.4
Employment - Emploi	83.6	83.8	84.3	0.5	5.0	7.3	0.6	6.3	9.5
Unemployment - Chômage	8.6	9.0	10.0	1.0	-0.7	0.9	11.1	-6.5	9.9
Participation rate - Taux d'activité	65.9	66.1	67.1	1.0	1.9	5.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.7	10.6	0.9	-1.3	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	59.7	60.0	0.3	2.6	4.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.9	38.3	39.5	1.2	-1.2	1.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	229.9	229.3	228.8	-0.5	6.7	3.7	-0.2	3.0	1.6
Employment - Emploi	218.0	218.4	218.5	0.1	7.8	5.1	0.0	3.7	2.4
Unemployment - Chômage	12.0	10.9	10.4	-0.5	-0.9	-1.3	-4.6	-8.0	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	76.0	75.8	75.6	-0.2	1.8	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	4.8	4.5	-0.3	-0.6	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	72.1	72.2	72.2	0.0	2.2	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.7	6.5	6.5	0.0	-0.4	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	183.4	183.8	183.1	-0.7	2.6	4.1	-0.4	1.4	2.3
Employment - Emploi	174.2	174.3	174.1	-0.2	2.7	3.0	-0.1	1.6	1.8
Unemployment - Chômage	9.2	9.5	9.1	-0.4	0.0	1.1	-4.2	0.0	13.8
Participation rate - Taux d'activité	57.8	57.9	57.6	-0.3	0.2	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	5.2	5.0	-0.2	0.0	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	54.9	54.8	-0.1	0.2	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.9	30.8	30.3	-0.5	0.3	0.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	475.8	476.4	476.8	0.4	15.4	15.3	0.1	3.3	3.3
Agriculture	145.9	145.7	145.0	-0.7	3.0	2.8	-0.5	2.1	2.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	68.5	67.5	66.7	-0.8	-5.6	-6.0	-1.2	-7.7	-8.3
Utilities - Services publics	15.4	15.6	16.3	0.7	-0.3	0.2	4.5	-1.8	1.2
Manufacturing - Industries manufacturières	4.4	4.4	4.2	-0.2	1.1	-0.2	-4.5	35.5	-4.5
Construction	35.1	35.9	35.2	-0.7	3.5	5.9	-1.9	11.0	20.1
Service-producing - Secteur des services	22.5	22.3	22.7	0.4	4.4	3.0	1.8	24.0	15.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	329.9	330.7	331.8	1.1	12.4	12.5	0.3	3.9	3.9
Trade - Commerce	30.5	31.6	32.5	0.9	2.1	0.2	2.8	6.9	0.6
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	76.2	76.0	76.4	0.4	-5.1	-5.0	0.5	-6.3	6.1
Community services - Services socio-culturels	27.4	28.0	28.2	0.2	8.7	9.6	0.7	44.6	51.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	87.0	86.8	86.5	-0.3	-0.7	0.5	-0.3	-0.8	0.6
Public Administration - Administration publique	80.6	79.9	80.1	0.2	8.4	6.4	0.3	11.7	8.7
Regina	28.1	28.4	28.1	-0.3	-1.0	0.6	-1.1	-3.4	2.2
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	109.5	109.2	109.1	-0.1	2.1	3.9	-0.1	2.0	3.7
Employment - Emploi	102.9	102.9	102.7	-0.2	2.6	4.2	-0.2	2.6	4.3
Unemployment - Chômage	6.6	6.3	6.4	0.1	-0.5	-0.3	1.6	-7.2	-4.5
Participation rate - Taux d'activité	68.8	68.5	68.4	-0.1	0.5	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	5.8	5.9	0.1	-0.5	-0.5			



Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)  
Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 July Juillet	1997 August Août	1997 September Septembre	Change since - Variation last month last year year to date depuis le mois dernier			% Change since - Variation en % last month last year year to date depuis le mois dernier		
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	1,540.4	1,548.2	1,556.3	8.1	36.2	29.8	0.5	2.4	2.0
Employment - Emploi	1,451.5	1,458.5	1,466.6	8.1	51.9	40.6	0.6	3.7	2.8
Full-time - Temps plein	1,177.0	1,186.6	1,195.7	9.1	43.0	28.8	0.8	3.7	2.5
Unemployment - Chômage	88.9	89.7	89.7	0.0	-15.7	-10.8	0.0	-14.9	-10.7
Participation rate - Taux d'activité	71.5	71.7	71.9	0.2	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.8	5.8	0.0	-1.1	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	67.3	67.5	67.7	0.2	0.7	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.9	18.6	18.5	-0.1	0.0	0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	268.0	269.9	271.8	1.9	8.6	10.6	0.7	3.3	4.1
Employment - Emploi	237.2	240.7	242.4	1.7	13.6	11.7	0.7	5.9	5.1
Unemployment - Chômage	30.8	29.2	29.4	0.2	-5.0	-1.1	0.7	-14.5	-3.6
Participation rate - Taux d'activité	67.9	68.2	68.4	0.2	-0.1	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	10.8	10.8	0.0	-2.3	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	60.1	60.8	61.0	0.2	1.5	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.6	38.4	37.9	-0.5	-2.3	0.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	707.3	710.2	713.1	2.9	15.1	7.5	0.4	2.2	1.1
Employment - Emploi	679.1	682.2	685.0	2.8	25.4	17.6	0.4	3.9	2.6
Unemployment - Chômage	28.2	28.0	28.1	0.1	-10.3	-10.1	0.4	-26.8	-26.4
Participation rate - Taux d'activité	80.7	80.9	81.0	0.1	-0.1	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.0	3.9	3.9	0.0	-1.6	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	77.5	77.7	77.8	0.1	1.2	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.9	4.7	4.7	0.0	-0.1	-0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	565.1	568.1	571.4	3.3	12.4	11.7	0.6	2.2	2.1
Employment - Emploi	535.2	535.6	539.1	3.5	12.7	11.2	0.7	2.4	2.1
Unemployment - Chômage	29.9	32.6	32.3	-0.3	-0.3	0.5	-0.9	-0.9	1.6
Participation rate - Taux d'activité	63.9	64.1	64.3	0.2	-0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.3	5.7	5.7	0.0	-0.1	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.5	60.4	60.7	0.3	-0.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.0	27.5	27.2	-0.3	0.9	1.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>	1,451.5	1,458.5	1,466.6	8.1	51.9	40.6	0.6	3.7	2.8
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	412.3	413.4	415.9	2.5	14.2	4.6	0.6	3.5	1.1
Agriculture	86.5	86.7	84.2	-2.5	-8.3	-11.3	-2.9	-9.0	-11.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	78.5	78.3	81.7	3.4	3.7	2.0	4.3	4.7	2.5
Utilities - Services publics	14.8	15.1	14.5	-0.6	-0.6	-0.1	-4.0	-4.0	-0.7
Manufacturing - Industries manufacturières	139.0	138.2	136.7	-1.5	13.4	8.9	-1.1	10.9	7.0
Construction	93.5	95.0	98.9	3.9	6.0	5.2	4.1	6.5	5.5
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	1,039.2	1,045.1	1,050.7	5.6	37.7	36.0	0.5	3.7	3.5
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	92.5	95.1	96.8	1.7	-5.4	-7.3	1.8	-5.3	-7.0
Trade - Commerce	246.0	250.8	253.1	2.3	17.5	20.4	0.9	7.4	8.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	64.0	64.8	64.8	0.0	-2.1	-3.5	0.0	-3.1	-5.1
Community services - Services socio-culturels	236.7	231.3	230.5	-0.8	4.9	5.4	-0.3	2.2	2.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	331.4	333.3	335.3	2.0	25.0	26.1	0.6	8.1	8.4
Public Administration - Administration publique	68.6	69.7	70.2	0.5	-2.2	-5.1	0.7	-3.0	-6.8
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	487.8	489.5	496.1	6.6	8.3	8.9	1.3	1.7	1.8
Employment - Emploi	457.2	459.6	466.3	6.7	12.3	12.3	1.5	2.7	2.7
Unemployment - Chômage	30.6	29.9	29.8	-0.1	-4.0	-3.4	-0.3	-11.8	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	72.0	72.0	72.7	0.7	-1.4	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.1	6.0	-0.1	-0.9	-0.8			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	512.1	518.3	518.7	0.4	24.1	20.6	0.1	4.9	4.1
Employment - Emploi	477.9	483.2	485.0	1.8	31.6	27.3	0.4	7.0	6.0
Unemployment - Chômage	34.2	35.1	33.7	-1.4	-7.5	-6.7	-4.0	-18.2	-16.6
Participation rate - Taux d'activité	71.8	72.6	72.6	0.0	2.5	2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.7	6.8	6.5	-0.3	-1.8	-1.6			

**Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	July	August	September	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Juillet	Août	Septembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,010.1	2,019.1	<b>2,029.1</b>	10.0	44.3	10.8	0.5	2.2	0.5
Employment - Emploi	1,836.6	1,846.9	<b>1,853.5</b>	6.6	45.0	22.5	0.4	2.5	1.2
Full-time - Temps plein	1,453.9	1,460.7	<b>1,465.7</b>	5.0	12.3	10.6	0.3	0.8	0.7
Unemployment - Chômage	173.5	172.1	<b>175.6</b>	3.5	-0.8	-11.7	2.0	-0.5	-6.2
Participation rate - Taux d'activité	64.9	65.1	<b>65.3</b>	0.2	-0.1	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.5	<b>8.7</b>	0.2	-0.2	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.3	59.5	<b>59.6</b>	0.1	0.0	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.8	20.9	<b>20.9</b>	0.0	1.3	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	312.3	312.0	<b>312.2</b>	0.2	6.0	-0.8	0.1	2.0	-0.3
Employment - Emploi	263.5	265.0	<b>263.1</b>	-1.9	3.9	1.4	-0.7	1.5	0.5
Unemployment - Chômage	48.8	47.0	<b>49.1</b>	2.1	2.1	-2.2	4.5	4.5	-4.3
Participation rate - Taux d'activité	61.7	61.6	<b>61.6</b>	0.0	0.2	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.1	<b>15.7</b>	0.6	0.4	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	52.1	52.3	<b>51.9</b>	-0.4	-0.1	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	41.7	44.0	<b>44.9</b>	0.9	2.0	0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	933.8	936.8	<b>944.1</b>	7.3	15.5	5.2	0.8	1.7	0.6
Employment - Emploi	866.3	867.3	<b>871.8</b>	4.5	10.4	4.1	0.5	1.2	0.5
Unemployment - Chômage	67.5	69.5	<b>72.3</b>	2.8	5.1	1.0	4.0	7.6	1.4
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.5	<b>73.9</b>	0.4	-0.6	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.4	<b>7.7</b>	0.3	0.5	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	68.1	68.1	<b>68.3</b>	0.2	-0.8	-0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.3	7.2	<b>7.4</b>	0.2	0.3	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	763.9	770.2	<b>772.8</b>	2.6	22.8	6.4	0.3	3.0	0.8
Employment - Emploi	706.8	714.6	<b>718.6</b>	4.0	30.7	17.0	0.6	4.5	2.4
Unemployment - Chômage	57.1	55.6	<b>54.2</b>	-1.4	-8.0	-10.6	-2.5	-12.9	-16.4
Participation rate - Taux d'activité	57.9	58.3	<b>58.3</b>	0.0	0.3	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.2	<b>7.0</b>	-0.2	-1.3	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	53.6	54.1	<b>54.3</b>	0.2	1.1	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.7	29.0	<b>28.6</b>	-0.4	2.0	0.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,836.6	1,846.9	<b>1,853.5</b>	6.6	45.0	22.5	0.4	2.5	1.2
Agriculture	425.8	431.4	<b>432.3</b>	0.9	-3.0	6.1	0.2	-0.7	1.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	34.4	33.6	<b>33.0</b>	-0.6	0.1	-0.2	-1.8	0.3	-0.6
Utilities - Services publics	55.3	56.3	<b>57.6</b>	1.3	11.3	7.8	2.3	24.4	15.7
Manufacturing - Industries manufacturières	11.4	12.3	<b>13.7</b>	1.4	1.0	3.8	11.4	7.9	38.4
Construction	196.7	200.3	<b>202.2</b>	1.9	-13.2	0.5	0.9	-6.1	0.2
Service-producing - Secteur des services	128.1	129.1	<b>125.9</b>	-3.2	-2.1	-5.7	-2.5	-1.6	-4.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,410.7	1,415.5	<b>1,421.2</b>	5.7	48.0	16.4	0.4	3.5	1.2
Trade - Commerce	132.0	130.0	<b>130.4</b>	0.4	0.5	5.6	0.3	0.4	4.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	320.1	317.9	<b>317.1</b>	-0.8	-9.7	-20.3	-0.3	-3.0	-6.0
Community services - Services socio-culturels	100.6	102.9	<b>107.2</b>	4.3	-6.5	-9.5	4.2	-5.7	-8.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	332.6	335.4	<b>336.1</b>	0.7	44.6	31.4	0.2	15.3	10.3
Public Administration - Administration publique	433.7	436.8	<b>438.8</b>	2.0	29.6	25.4	0.5	7.2	6.1
	91.8	92.5	<b>91.7</b>	-0.8	-10.5	-16.2	-0.9	-10.3	-15.0
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,028.8	1,031.8	<b>1,037.5</b>	5.7	23.8	6.9	0.6	2.3	0.7
Employment - Emploi	936.7	941.6	<b>948.4</b>	6.8	17.5	9.4	0.7	1.9	1.0
Unemployment - Chômage	92.1	90.2	<b>89.1</b>	-1.1	6.3	-2.5	-1.2	7.6	-2.7
Participation rate - Taux d'activité	66.1	66.1	<b>66.4</b>	0.3	-0.1	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.7	<b>8.6</b>	-0.1	0.4	-0.3			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	166.5	168.7	<b>169.5</b>	0.8	9.9	1.6	0.5	6.2	1.0
Employment - Emploi	153.0	155.4	<b>156.1</b>	0.7	10.9	2.7	0.5	7.5	1.8
Unemployment - Chômage	13.5	13.2	<b>13.4</b>	0.2	-0.9	-1.1	1.5	-6.3	-7.6
Participation rate - Taux d'activité	63.5	64.3	<b>64.6</b>	0.3	3.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	7.8	<b>7.9</b>	0.1	-1.1	-0.7			



**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in September 1996 and September 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1996 et septembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
				Population active	Emploi	Chômage			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Canada	1996	23,396.3	15,471.2	14,013.9	1,457.3	66.1	9.4	59.9
		1997	23,728.7	15,711.6	14,350.3	1,361.3	66.2	8.7	60.5
	Newfoundland - Terre-Neuve	1996	451.9	255.4	211.5	44.0	56.5	17.2	46.8
		1997	449.7	253.3	210.1	43.2	56.3	17.1	46.7
010	Avalon Peninsula	1996	206.9	126.9	106.1	20.8	61.3	16.4	51.3
		1997	206.4	125.9	105.2	20.7	61.0	16.4	51.0
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.7	19.4	15.8	3.6	47.7	18.6	38.8
		1997	40.3	18.7	14.0	4.7	46.4	25.1	34.7
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	98.9	57.2	47.3	9.9	57.8	17.3	47.8
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.3	54.7	45.9	8.7	55.6	15.9	46.7
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.5	51.9	42.3	9.7	49.2	18.7	40.1
		1997	104.8	54.1	45.0	9.1	51.6	16.8	42.9
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	106.6	73.9	65.5	8.4	69.3	11.4	61.4
		1997	107.4	75.2	66.9	8.3	70.0	11.0	62.3
	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	735.9	456.7	401.2	55.5	62.1	12.2	54.5
		1997	742.7	459.6	409.5	50.1	61.9	10.9	55.1
210	Cape Breton	1996	125.7	67.8	53.1	14.7	53.9	21.7	42.2
		1997	126.2	67.7	57.3	10.4	53.6	15.4	45.4
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.3	79.3	68.6	10.8	60.4	13.6	52.2
		1997	132.0	78.9	68.6	10.3	59.8	13.1	52.0
230	Annapolis Valley	1996	96.4	59.1	52.4	6.7	61.3	11.3	54.4
		1997	97.6	59.0	52.4	6.6	60.5	11.2	53.7
240	Southern / Sud	1996	103.5	58.4	51.8	6.6	56.4	11.3	50.0
		1997	104.0	61.1	54.9	6.3	58.8	10.3	52.8
250	Halifax	1996	279.1	192.0	175.3	16.8	68.8	8.8	62.8
		1997	282.9	192.9	176.4	16.6	68.2	8.6	62.4
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	600.7	375.3	335.3	40.0	62.5	10.7	55.8
		1997	603.4	380.8	339.5	41.3	63.1	10.8	56.3
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	83.2	72.0	11.2	56.0	13.5	48.5
		1997	148.4	90.1	77.4	12.7	60.7	14.1	52.2
320	Moncton - Richibucto	1996	145.3	99.1	87.9	11.3	68.2	11.4	60.5
		1997	146.9	97.2	87.3	9.8	66.2	10.1	59.4
330	Saint John - St. Stephen	1996	142.0	88.8	80.0	8.8	62.5	9.9	56.3
		1997	142.1	88.5	79.4	9.1	62.3	10.3	55.9
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.5	63.5	58.1	5.4	65.1	8.5	59.6
		1997	98.2	63.9	57.8	6.0	65.1	9.4	58.9
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.4	40.7	37.3	3.4	60.4	8.4	55.3
		1997	67.7	41.2	37.6	3.6	60.9	8.7	55.5

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in September 1996 and September 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1996 et septembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,877.7	3,710.8	3,286.0	424.8	63.1	11.4	55.9
		1997	5,932.6	3,751.9	3,352.6	399.3	63.2	10.6	56.5
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.6	43.3	37.0	6.3	51.8	14.5	44.3
		1997	83.8	46.0	37.1	8.9	54.9	19.3	44.3
415	Bas-Saint-Laurent	1996	164.2	98.5	86.1	12.5	60.0	12.7	52.4
		1997	165.3	100.5	87.8	12.7	60.8	12.6	53.1
420	Québec	1996	540.4	338.6	296.4	42.2	62.7	12.5	54.8
		1997	544.2	326.8	289.2	37.6	60.1	11.5	53.1
425	Chaudière-Appalaches	1996	303.7	195.5	184.5	11.0	64.4	5.6	60.8
		1997	307.8	206.9	195.3	11.7	67.2	5.7	63.5
430	Estrie	1996	222.7	137.3	124.5	12.8	61.7	9.3	55.9
		1997	225.8	138.4	124.1	14.3	61.3	10.3	55.0
435	Montréal	1996	1,042.3	709.4	639.8	69.5	68.1	9.8	61.4
		1997	1,056.4	711.4	650.0	61.4	67.3	8.6	61.5
440	Montréal	1996	1,479.8	895.6	770.0	125.6	60.5	14.0	52.0
		1997	1,477.1	876.4	772.8	103.6	59.3	11.8	52.3
445	Laval	1996	274.4	173.3	156.9	16.4	63.2	9.5	57.2
		1997	278.1	193.6	174.7	18.9	69.6	9.8	62.8
450	Lanaudière	1996	309.9	204.9	179.9	25.0	66.1	12.2	58.1
		1997	316.9	208.0	186.6	21.4	65.6	10.3	58.9
455	Laurentides	1996	355.3	235.4	211.3	24.1	66.3	10.2	59.5
		1997	364.1	245.5	220.3	25.2	67.4	10.3	60.5
460	Outaouais	1996	256.4	173.8	154.2	19.6	67.8	11.3	60.1
		1997	260.3	170.7	152.8	17.9	65.6	10.5	58.7
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.4	76.5	68.1	8.4	63.0	11.0	56.1
		1997	122.7	81.4	71.0	10.5	66.3	12.9	57.9
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	387.4	230.2	205.9	24.3	59.4	10.6	53.1
		1997	391.1	238.0	210.7	27.3	60.9	11.5	53.9
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	231.6	133.8	115.8	18.0	57.8	13.5	50.0
		1997	234.1	139.3	119.8	19.5	59.5	14.0	51.2
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.3	64.7	55.5	9.2	62.0	14.2	53.2
		1997	104.8	68.9	60.6	8.3	65.7	12.0	57.8
	Ontario	1996	8,865.5	5,957.5	5,422.5	534.9	67.2	9.0	61.2
		1997	8,995.9	6,038.4	5,548.4	490.0	67.1	8.1	61.7
510	Ottawa	1996	894.4	599.2	553.2	46.0	67.0	7.7	61.9
		1997	905.0	608.3	553.5	54.7	67.2	9.0	61.2
515	Kingston - Pembroke	1996	339.4	199.6	176.5	23.1	58.8	11.6	52.0
		1997	342.8	207.8	187.0	20.7	60.6	10.0	54.6
520	Muskoka - Kawartha	1996	290.2	179.4	162.7	16.7	61.8	9.3	56.1
		1997	293.4	179.6	164.3	15.4	61.2	8.6	56.0
530	Toronto	1996	3,689.2	2,525.5	2,285.4	240.1	68.5	9.5	61.9
		1997	3,762.5	2,603.9	2,396.1	207.8	69.2	8.0	63.7
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	774.1	540.0	495.7	44.2	69.8	8.2	64.0
		1997	790.0	558.2	517.1	41.1	70.7	7.4	65.5
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,021.5	667.9	615.8	52.1	65.4	7.8	60.3
		1997	1,030.5	671.3	619.3	52.0	65.1	7.7	60.1
560	London	1996	470.5	330.1	298.8	31.4	70.2	9.5	63.5
		1997	475.5	323.7	298.9	24.8	68.1	7.7	62.9
570	Windsor - Sarnia	1996	474.5	323.5	293.6	29.8	68.2	9.2	61.9
		1997	480.6	306.7	280.6	26.1	63.8	8.5	58.4
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	237.9	163.7	156.0	7.7	68.8	4.7	65.6
		1997	239.6	169.8	159.7	10.1	70.9	5.9	66.7
590	Northeast / Nord-est	1996	483.3	296.4	265.5	30.9	61.3	10.4	54.9
		1997	484.7	287.9	261.8	26.1	59.4	9.1	54.0
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.6	132.3	119.4	12.9	69.4	9.8	62.6
		1997	191.3	121.2	110.1	11.1	63.4	9.2	57.6



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in September 1996 and September 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1996 et septembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Manitoba</b>	1996	856.1	575.2	535.0	40.1	67.2	7.0	62.5
		1997	862.1	582.2	546.2	36.0	67.5	6.2	63.4
610	Southeast / Sud-est	1996	64.4	45.4	43.1	2.3	70.5	5.1	66.9
		1997	65.7	46.6	44.6	2.0	70.9	4.3	67.9
620	South Central / Centre sud	1996	36.8	23.6	23.1	0.5	64.1	2.1	62.8
		1997	37.5	24.9	24.3	0.6	66.4	2.4	64.8
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.6	53.4	50.9	2.5	67.9	4.7	64.8
		1997	79.0	53.7	51.6	2.1	68.0	3.9	65.3
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	22.3	21.4	0.9	66.6	4.0	63.9
		1997	33.8	22.1	21.0	1.2	65.4	5.4	62.1
650	Winnipeg	1996	514.0	345.9	317.2	28.7	67.3	8.3	61.7
		1997	515.5	344.8	319.3	25.5	66.9	7.4	61.9
660	Interlake	1996	61.1	41.4	38.9	2.4	67.8	5.8	63.7
		1997	62.5	44.4	42.3	2.1	71.0	4.7	67.7
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.8	43.2	40.4	2.8	63.7	6.5	59.6
		1997	68.2	45.6	43.1	2.5	66.9	5.5	63.2
	<b>Saskatchewan</b>	1996	753.3	504.5	473.7	30.7	67.0	6.1	62.9
		1997	761.0	519.1	490.4	28.7	68.2	5.5	64.4
710	Regina - Moose Mountain	1996	220.6	150.9	142.6	8.3	68.4	5.5	64.6
		1997	223.0	154.5	147.1	7.4	69.3	4.8	66.0
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	56.6	54.0	2.6	67.1	4.6	64.1
		1997	84.6	56.5	54.1	2.4	66.8	4.2	63.9
730	Saskatoon - Biggar	1996	218.9	152.0	142.1	9.9	69.4	6.5	64.9
		1997	222.0	156.0	147.2	8.8	70.3	5.6	66.3
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	48.0	45.4	2.6	63.5	5.4	60.1
		1997	75.5	47.7	44.8	2.9	63.2	6.1	59.3
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	154.0	97.0	89.7	7.3	63.0	7.5	58.2
		1997	155.9	104.4	97.2	7.2	67.0	6.9	62.3

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in September 1996 and September 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1996 et septembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
				active			d'activité	chômage	d'emploi
	<b>Alberta</b>	1996	2,111.5	1,544.2	1,436.7	107.5	73.1	7.0	68.0
		1997	2,165.5	1,583.7	1,491.8	91.9	73.1	5.8	68.9
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	170.7	114.9	108.1	6.8	67.3	5.9	63.3
		1997	175.5	120.0	113.7	6.3	68.4	5.3	64.8
820	Drumheller - Stettler	1996	68.0	48.8	46.3	2.5	71.8	5.1	68.1
		1997	69.8	49.0	47.5	1.5	70.2	3.1	68.1
830	Calgary	1996	704.0	526.8	491.8	34.9	74.8	6.6	69.9
		1997	729.4	534.6	503.5	31.1	73.3	5.8	69.0
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	90.4	71.7	68.3	3.4	79.3	4.7	75.6
		1997	93.2	68.6	64.8	3.8	73.6	5.5	69.5
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	115.7	84.3	78.1	6.2	72.9	7.4	67.5
		1997	118.7	88.5	83.7	4.8	74.6	5.4	70.5
860	Edmonton	1996	733.9	521.9	477.9	43.9	71.1	8.4	65.1
		1997	744.1	546.6	509.4	37.3	73.5	6.8	68.5
870	Grande Prairie - Peace River	1996	100.0	79.5	75.3	4.3	79.5	5.4	75.3
		1997	104.1	80.8	77.8	2.9	77.6	3.6	74.7
880	Fort McMurray - Camrose	1996	128.9	96.4	90.8	5.5	74.8	5.7	70.4
		1997	130.8	95.5	91.3	4.2	73.0	4.4	69.8
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>		1996	3,036.8	2,017.7	1,846.5	171.2	66.4	8.5	60.8
		1997	3,108.5	2,067.5	1,894.8	172.6	66.5	8.3	61.0
910	Vancouver Island and Coast / île de Vancouver et la côte	1996	563.9	350.0	319.2	30.8	62.1	8.8	56.6
		1997	573.3	369.5	337.0	32.5	64.5	8.8	58.8
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,736.7	1,167.6	1,070.6	97.0	67.2	8.3	61.6
		1997	1,781.4	1,194.1	1,093.7	100.4	67.0	8.4	61.4
930	Thompson - Okanagan	1996	368.1	236.1	214.2	21.9	64.1	9.3	58.2
		1997	377.2	237.5	219.2	18.3	63.0	7.7	58.1
940	Kootenay	1996	118.2	72.1	67.0	5.1	61.0	7.1	56.7
		1997	120.5	74.9	69.0	6.0	62.2	8.0	57.3
950	Cariboo	1996	122.7	92.8	84.2	8.6	75.6	9.3	68.6
		1997	126.0	90.7	82.9	7.8	72.0	8.6	65.8
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	78.0	61.6	56.2	5.4	79.0	8.8	72.1
		1997	79.4	62.1	56.1	6.0	78.2	9.7	70.7
980	Northeast / Nord-est	1996	49.2	37.5	35.1	2.4	76.2	6.4	71.3
		1997	50.6	38.7	37.0	1.7	76.5	4.4	73.1



**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

September 1997

September 1997		Employees - Employés			Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel			
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	
Septembre 1997	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	
Men and Women - Hommes et Femmes		( <sup>'000</sup> )		\$		( <sup>'000</sup> )		\$		( <sup>'000</sup> )	
	15+	11,650.3	35.9	578.77	15.65	9,581.6	39.9	659.90	2,068.7	17.0	202.98
	15-24	1,836.0	28.3	269.35	8.99	1,009.6	39.5	395.33	826.4	14.6	115.44
	25+	9,814.3	37.3	636.65	16.90	8,572.0	40.0	691.07	1,242.3	18.5	261.22
Men - Hommes											
	15+	6,191.8	38.8	676.53	17.13	5,606.6	41.2	728.67	585.2	15.9	176.94
	15-24	974.1	31.1	310.71	9.45	617.5	40.7	423.88	356.6	14.6	114.74
	25+	5,217.6	40.3	744.82	18.56	4,989.1	41.3	766.39	228.5	17.9	274.00
Women - Femmes											
	15+	5,458.6	32.5	467.88	13.98	3,975.0	38.1	562.92	1,483.5	17.4	213.25
	15-24	861.9	25.1	222.60	8.47	392.1	37.6	350.36	469.8	14.7	115.96
	25+	4,596.7	33.9	513.87	15.02	3,582.9	38.2	586.18	1,013.8	18.7	258.34
Union coverage - Couverture syndicale											
Union coverage - Couvert par un syndicat		3,919.1	36.6	680.52	18.54	3,430.7	39.0	730.11	488.4	19.3	332.21
No union coverage - Non couvert par un syndicat		7,731.2	35.5	527.19	14.19	6,150.9	40.5	620.75	1,580.3	16.3	163.04
Job permanency - Permanence de l'emploi											
Permanent		10,249.3	36.6	603.51	16.09	8,716.3	39.9	671.96	1,533.0	17.7	214.30
Temporary - Temporaire		1,401.0	30.8	397.81	12.47	865.3	40.7	538.48	535.7	14.9	170.60
Workplace size - Taille de l'établissement											
1 - 19 employees/employés		4,040.6	34.4	461.75	12.88	3,045.6	40.4	558.39	995.1	16.2	165.98
20 - 99 employees/employés		3,711.5	36.1	568.63	15.29	3,068.6	40.0	644.65	643.0	17.4	205.80
100 - 500 employees/employés		2,418.3	37.2	667.94	17.72	2,129.9	39.7	722.94	288.4	18.3	261.75
>500 employees/employés		1,479.8	37.2	778.02	20.76	1,337.6	39.2	825.66	142.2	18.2	330.03
Occupation - Profession											
Managerial - Directeurs, administrateurs		1,679.4	39.4	827.72	20.93	1,595.0	40.5	855.02	84.5	18.5	312.20
Professional - Professionnels		2,270.6	34.8	706.42	20.19	1,826.2	38.8	793.79	444.4	18.2	347.39
Clerical - Employés de bureau		1,839.9	32.8	434.79	12.83	1,381.5	37.9	519.46	458.4	17.2	179.59
Sales - Ventes		981.4	32.6	430.11	12.12	686.0	39.5	555.98	295.4	16.6	137.79
Service - Services		1,516.2	30.6	344.19	10.63	972.2	38.8	458.36	544.0	16.0	140.14
Primary - Secteur primaire		293.9	42.4	553.70	12.89	257.7	46.4	613.53	36.2	14.4	128.15
Processing - Transformation		351.8	39.0	581.25	14.68	328.0	40.5	610.10	23.8	18.3	184.05
Machining - Usinage		244.1	40.5	657.67	16.20	240.8	40.8	664.20	3.3	14.2	179.37
Fabricating - Fabrication		1,032.8	39.6	592.73	14.86	1,000.0	40.4	606.79	32.8	16.4	163.82
Construction - Métiers de la construction		536.3	40.8	684.43	16.77	515.6	41.7	703.84	20.7	16.5	201.62
Transport operator - Exploitation des transports		459.2	41.9	599.16	14.22	410.9	44.7	646.16	48.3	17.8	199.49
Material handling - Manutentionnaires		307.8	35.2	442.04	12.03	246.2	40.0	518.29	61.6	15.9	137.16
Other crafts - Autres métiers		136.7	37.0	632.99	16.64	121.4	39.5	691.05	15.3	17.9	173.32
Educational attainment - Niveau d'instruction											
Some secondary - Études secondaires partielles		2,071.3	34.5	429.31	11.74	1,561.3	40.8	528.05	510.0	15.2	127.04
Secondary grad - Études secondaires complétées		2,437.4	36.2	514.24	13.79	2,027.4	39.9	581.80	410.0	17.7	180.17
Some post-sec. - Études postsec. partielles		1,137.8	33.1	472.57	13.38	829.5	39.6	593.67	308.3	15.6	146.72
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.		3,892.6	36.6	606.73	16.30	3,330.3	39.7	668.37	562.3	18.3	241.69
University degree - Grade universitaire		2,111.3	37.1	805.58	21.68	1,833.2	40.0	873.17	278.1	18.1	360.00

**Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program**  
**Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi**

Effective from October 12, 1997 to November 8, 1997.			
En vigueur du 12 octobre 1997 au 8 novembre 1997.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
20. St-John's	13.7	54. Niagara	10.4
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	21.6	55. Windsor	9.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		56. Kitchener	7.3
		57. Huron	9.4
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	14.0	58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		59. Sudbury	8.5
		60. Thunder Bay	8.7
		61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.0
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	18.3	Manitoba	
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	13.7	64. Winnipeg	7.4
26. Halifax	8.5	65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.4
27. Kingston	12.2	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	20.2
28. Yarmouth	12.5	Saskatchewan	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		67. Regina	6.0
		68. Saskatoon	7.1
29. Fredericton-Moncton-Saint John	10.7	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.1
30. Restigouche-Charlotte	14.1	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	12.7
Québec		Alberta	
33. Est du Québec/Eastern Quebec	18.2	71. Calgary	6.0
34. Québec	10.9	72. Edmonton	6.6
35. Trois-Rivières	15.0	73. Alberta	6.5
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	7.2	British Columbia - Colombie-Britannique	
37. Sherbrooke	12.5		
38. Montérégie	9.1	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	9.0
39. Montréal	11.1	76. Vancouver	8.7
40. Québec Centre/Central Québec	12.2	77. Victoria	8.1
41. Ouest du Québec/Western Québec	15.5	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	10.3
42. Nord du Québec/Northern Québec	18.5		
43. Hull	8.8	79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	10.3
44. Chicoutimi - Jonquièrre	12.5		
Ontario		81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
46. Ottawa	9.3		
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	9.3		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	9.9		
49. Oshawa	7.2		
50. Toronto	7.7		
51. Hamilton	6.3		
52. St. Catharines	10.0		
53. London	7.8		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.  
 Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.  
 (1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM*, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

**Les personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

**Les chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La **partie de la population civile hors institution** âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

#### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

#### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

#### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

#### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	50%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î.-P.-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.

- Not applicable. - Ne s'applique pas.







## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.S.T.  
Friday, November 7, 1997

**For the week ended  
October 18, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HNE)  
Vendredi 7 novembre 1997

**Pour la semaine terminée le  
18 octobre 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

Overview

For the second consecutive month, employment was virtually unchanged in October. This follows six months of strong gains, leaving employment 282,000 (+2.0%) higher than in February, when employment growth began to pick-up. In October, unemployment rose an estimated 24,000, causing the unemployment rate to increase 0.1 percentage points to 9.1%.

Employment - Emploi

Not much change among youths and adults

Following their best four-month performance in the 1990's, the number of working youths edged down slightly in October. An increase in employment among 15-19 year olds was not enough to compensate for a drop in employment among older youths. Even though employment did not continue to improve, a drop in the number of young people participating in the labour market caused the youth unemployment rate to fall slightly to 16.3%.

For the second month in a row, employment among adult women was unchanged in October. Since February, their employment has increased 96,000 (+1.8%), of which 89% was full-time. Although on a downward trend since late 1996, unemployment among adult women rose 27,000 in October, pushing their unemployment rate up 0.4 percentage points to 8.1%.

## COMMENTAIRE

Aperçu

Pour un deuxième mois consécutif, l'emploi a peu varié en octobre. Cela fait suite à six mois de fortes augmentations, laissant l'emploi en hausse de 282 000 (+2,0 %) depuis février, lorsque le rythme de croissance de l'emploi s'est accéléré. En octobre, le chômage s'est accru d'environ 24 000, entraînant une hausse du taux de chômage à 9,1 % (+0,1 point de pourcentage).

Unemployment rate - Taux de chômage

Peu de changements chez les jeunes et les adultes

L'emploi chez les jeunes a fléchi légèrement en octobre, après avoir connu, au cours de l'été, sa plus forte poussée depuis le début des années 1990. L'augmentation de l'emploi chez les jeunes âgés de 15 à 19 ans n'a pas suffi à compenser la diminution de l'emploi chez les jeunes plus âgés. Malgré le fait que l'emploi n'ait pas poursuivi sa tendance à la hausse, une baisse du nombre de jeunes dans la population active en octobre a fait diminuer légèrement leur taux de chômage à 16,3 %.

Pour un deuxième mois d'affilée, l'emploi chez les femmes adultes est demeuré le même en octobre. Depuis février dernier, ce groupe a enregistré une augmentation de 96 000 emplois (+1,8 %), dont 89 % à temps plein. Bien qu'il suive une tendance à la baisse depuis la fin de 1996, le chômage chez les femmes adultes s'est accru de 27 000 en octobre, entraînant une hausse de leur taux de chômage à 8,1 % (+0,4 points de pourcentage).



In October, employment was also unchanged for adult men. Since February, employment has grown by 148,000 (+2.3%) while unemployment has fallen by 64,000. As a result, their unemployment rate dropped 1.0 percentage points to 7.5%.

### Full-time and part-time continue to fluctuate

In October, an increase in part-time employment offset a drop in full-time work. Despite recent fluctuations, both full and part-time have grown by about 2% since February. The proportion of workers with part-time hours has hovered around 19% for most of the period.

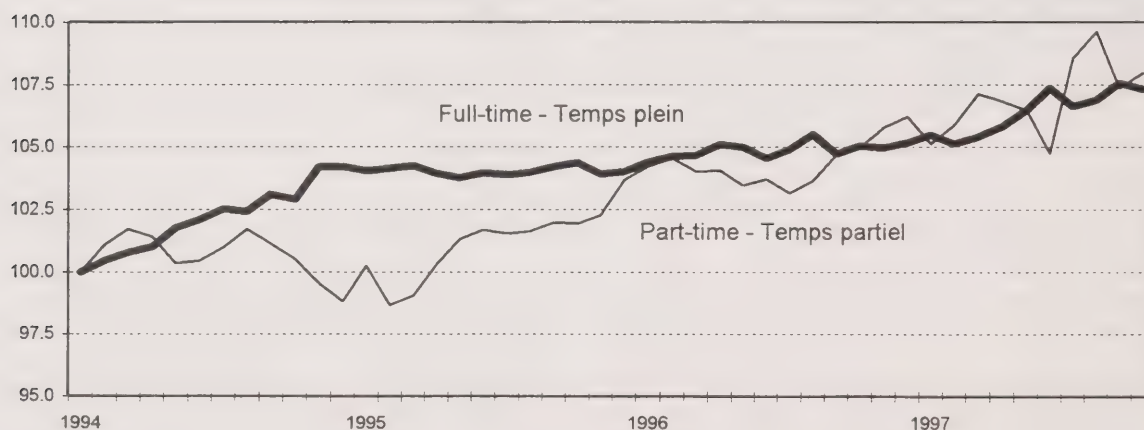
En octobre, l'emploi chez les hommes adultes est également demeuré stable. Depuis février, le nombre d'hommes adultes ayant un emploi a augmenté de 148 000 (+2,3 %) tandis que le chômage a diminué de 64 000. En conséquence, leur taux de chômage a diminué de 1,0 point de pourcentage pour s'établir à 7,5 %.

### Fluctuations dans l'emploi à temps plein et à temps partiel

En octobre, une augmentation de l'emploi à temps partiel a compensé une diminution de l'emploi à temps plein. En dépit des fluctuations récentes, l'emploi à temps partiel et l'emploi à temps plein ont crû d'environ 2 % depuis février. La proportion de travailleurs à temps partiel dans l'emploi total a oscillé autour de 19 % au cours de cette période.

Index of full-time and part-time employment  
Indice de l'emploi à temps plein et à temps partiel

Jan. 1994 = 100



### Industry trends

In the goods-producing sector, there was an increase of 7,000 jobs in utilities. Employment in "other primary industries" (mining, forestry and fishing) fell 15,000, offsetting some of the 20,000 increase in September.

### Tendances selon la branche d'activité

Dans le secteur des biens, une hausse de 7 000 emplois a été enregistrée dans les services publics. L'emploi dans les «autres branches du secteur primaire» (pêche, exploitation forestière et mines) a diminué de 15 000 en octobre, annulant partiellement le gain de 20 000 survenu en septembre.

While there was little change in October, manufacturing employment has risen 108,000 (+5.1%) since February. In this time, employment growth in durable goods manufacturing (+6%) has been stronger than the increase in non-durable (+4.2%). Employment in manufacturing is now only 57,000 lower than its pre-recession peak.

In the service-producing sector, employment fell 31,000 in health and social services while there were small increases in trade and business and personal services. Employment growth has been particularly strong in business and personal services since February, increasing 152,000 (+5.4%).

#### **Increase in public sector employment, drop in self-employment**

There was an increase of 22,000 in public sector employment in October, most of which was concentrated in transportation and utilities. However, the longer-term trend is down. Since February, the number of public sector workers has dropped 16,000 (-0.8%), continuing a trend that began about three years ago.

In October, self-employment fell by 21,000, the second consecutive monthly decline. Despite these losses, the number of self-employed is up 2.5% (+62,000) from February, similar to the 2.6% (+236,000) growth in the number of private employees.

*Please see the Autumn edition of Labour Force Update (71-005-XPB) which features a detailed analysis of the self-employed.*

#### **Provincial Summary**

There were few major changes to provincial labour market conditions in October.

Since February, employment growth has been equal to or above the national average in Prince Edward Island (+3.6%), Alberta (+3.4%), Ontario (+2.7%), New Brunswick (+2.4%) and Saskatchewan (+2.0%).

Bien que l'emploi dans les industries manufacturières ait peu varié en octobre, il a augmenté de 108 000 (+5,1 %) depuis février. Au cours de cette période, la croissance de l'emploi dans la fabrication de biens durables (+6 %) a été plus forte que celle survenue dans la fabrication de biens non durables (+4,2 %). Pour l'ensemble du secteur manufacturier, seulement 57 000 emplois séparent désormais le niveau actuel du sommet enregistré avant la récession.

Dans le secteur des services, l'emploi a décliné de 31 000 dans la santé et les services sociaux, tandis que de faibles augmentations se sont produites dans le commerce et dans les services personnels et aux entreprises. Dans cette dernière branche d'activité, la croissance de l'emploi a été particulièrement forte depuis février (152 000 ou +5,4 %).

#### **Augmentation de l'emploi dans le secteur public, baisse du travail indépendant**

L'emploi s'est accru de 22 000 dans le secteur public en octobre, hausse principalement attribuable aux branches du transport et des services publics. Cependant, la tendance à long terme est à la baisse dans le secteur public. Depuis février, le nombre de travailleurs a diminué de 16 000 (-0,8 %) dans ce secteur, poursuivant la tendance amorcée il y a environ trois ans.

En octobre, le nombre de travailleurs indépendants a régressé de 21 000, un second déclin mensuel consécutif. Malgré ces pertes, le nombre de travailleurs indépendants est de 2,5 % (+62 000) plus élevé qu'en février, une hausse comparable à la croissance de 2,6 % (+236 000) du nombre d'employés du secteur privé.

*Une analyse détaillée des données sur les travailleurs indépendants est présentée dans le numéro d'automne du Point sur la population active (71-005-XPB).*

#### **Perspective provinciale**

Il y a eu peu de changements majeurs dans les marchés provinciaux du travail en octobre.

Depuis février, la croissance de l'emploi a été égale ou supérieure à la moyenne nationale à l'Île-du-Prince-Édouard (+3,6 %), en Alberta (+3,4 %), en Ontario (+2,7 %), au Nouveau-Brunswick (+2,4 %) et en Saskatchewan (+2,0 %).



More than half of the job growth in the last eight months has been in Ontario (+145,000). In October, while employment edged down slightly, unemployment rose by 21,000. The unemployment rate increased to 8.5% from 8.1% the month before. However, in the longer-term, the unemployment rate in Ontario has been on a downward trend, falling since mid-1996.

*The teacher's labour dispute in Ontario had no effect on October's Labour Force Survey results, for two reasons. First of all, the LFS counts those out of work due to a labour dispute as employed. Secondly, the survey reference period was before any associated job losses (eg. school bus drivers) might have occurred.*

In Alberta, the number of people with a job rose slightly last month, continuing a trend that began over four years ago. Over the last year, employment growth in Alberta has been concentrated in wholesale and retail trade and business and personal services. At 5.8%, the unemployment rate in that province is almost the lowest it has been in over a decade.

While showing signs of improvement late last year and into the spring this year, employment in Québec has been little changed since then. October's minor increase brings employment in that province to June levels and 1.6% higher than in February. In October the unemployment rate in Québec was 11.3%, down slightly from the month before.

Following a drop of 12,000 in October, employment in British Columbia is not very much above February levels (+0.6%). In October the unemployment rate in British Columbia edged up to 9.0%.

While sharply improved in the latter half of 1996, employment in Manitoba has dropped 0.6% since February. In October, the unemployment rate was 6.6%, the same as the month before.

Plus de la moitié de la croissance de l'emploi au cours des huit derniers mois s'est produite en Ontario (+145 000). En octobre, alors que l'emploi diminuait légèrement, le nombre de chômeurs augmentait de 21 000. Le taux de chômage est ainsi passé de 8,1 % en septembre à 8,5 % en octobre. À long terme toutefois, le taux de chômage en Ontario affiche une tendance à la baisse depuis le milieu de l'année 1996.

*Veuillez prendre note que l'arrêt de travail des enseignants en Ontario n'a eu aucun effet sur les résultats de l'Enquête sur la population active et ce, pour deux raisons. Premièrement, aux fins de l'EPA, les personnes en situation de conflit de travail sont considérées comme occupées. Deuxièmement, la période de référence de l'enquête s'est terminée avant que toute perte d'emploi associée à l'arrêt de travail (p. ex. chauffeurs d'autobus scolaires) ait pu se produire.*

En Alberta, le nombre de personnes ayant un emploi a légèrement augmenté en octobre, poursuivant une tendance qui s'est amorcée il y a plus de quatre ans. Au cours de la dernière année, la croissance de l'emploi en Alberta s'est concentrée dans le commerce de gros, le commerce au détail et les services personnels et aux entreprises. À 5,8 %, le taux de chômage affiche l'un des plus bas niveaux observés dans cette province depuis plus d'une décennie.

Au Québec, l'emploi a peu changé depuis le début de l'été, après avoir manifesté des signes d'amélioration entre la fin de l'année dernière et le printemps de cette année. La faible augmentation enregistrée en octobre ramène l'emploi au niveau de juin, ce qui représente une hausse de 1,6 % par rapport à février. En octobre, le taux de chômage au Québec se situait à 11,3 %, légèrement en baisse par rapport au mois précédent.

Après une baisse de 12 000 en octobre, l'emploi en Colombie-Britannique est à peine supérieur au niveau observé en février (+0,6 %). Le taux de chômage en Colombie-Britannique s'est légèrement accru pour atteindre 9,0 %.

Bien que l'emploi se soit grandement amélioré au Manitoba dans la deuxième moitié de 1996, il a diminué de 0,6 % depuis février. En octobre, le taux de chômage s'établissait à 6,6 %, soit le même que le mois précédent.

In Nova Scotia, employment has been on an upward trend since April, rising 9,000 (+2.3%). Employment in Newfoundland has increased for three consecutive months. Still, employment growth in that province since February (1.8%) has been below the national average.

En Nouvelle-Écosse, la tendance de l'emploi est à la hausse depuis avril, ayant augmenté de 9 000 (+2,3 %). À Terre-Neuve, l'emploi a enregistré une troisième augmentation mensuelle de suite. La croissance de l'emploi dans cette province depuis février (1,8 %) a tout de même été inférieure à la moyenne nationale.

### Change in Occupation Data

Next month, the LFS estimates by occupation will change from the 1980 Standard Occupational Classification (1980 SOC) to the 1991 Standard Occupational Classification (1991 SOC). This new classification better reflects the labour market of the 90's, and will therefore improve the relevance of the data. The data based on the 1991 SOC will be available back to January 1987 and will be accessible on CANSIM on November 28, 1997.

### Modification aux données selon la profession

Dès le mois prochain, les estimations selon la profession passeront de la Classification type des professions de 1980 (CTP de 1980) à la Classification type des professions de 1991 (CTP de 1991). Cette classification, qui reflète davantage le marché du travail des années 90, améliorera la pertinence des données. Les données basées sur la CTP de 1991 seront disponibles de façon rétrospective jusqu'à janvier 1987 et seront accessibles sur CANSIM le 28 novembre 1997.

### Notes to Readers

#### 1. "Labour Force Update"

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first two issues covered "Youths and the Labour Market" and "Work Hours". The Fall issue, featuring "The Self-employed", is now available.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at bowlgeo@statcan.ca.

#### 2. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *select Latest News from Statistics Canada*).

### Notes aux lecteurs

#### 1. «Le point sur la population active»

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Les deux premiers numéros portaient sur «Les jeunes et le marché du travail» et sur «Les heures de travail». Le numéro d'automne, traitant du travail autonome, est maintenant disponible.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à bowlgeo@statcan.ca.

#### 2. Ayez accès à l'information sur l'internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».



## 3. The next twelve release dates are:

December	5	June	5
January/98	9	July	10
February	6	August	7
March	13	September	4
April	9	October	9
May	8	November	6

4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.S.T.).

For further information call:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Michel Chevalier  
Vincent Ferrao  
Deborah Sunter

## 3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Décembre	5	Juin	5
Janvier/98	9	Juillet	10
Février	6	Août	7
Mars	13	Septembre	4
Avril	9	Octobre	9
Mai	8	Novembre	6

4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HNE) le jour même de leur diffusion.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-3022  
(613) 951-4750  
(613) 951-4740

---

#### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

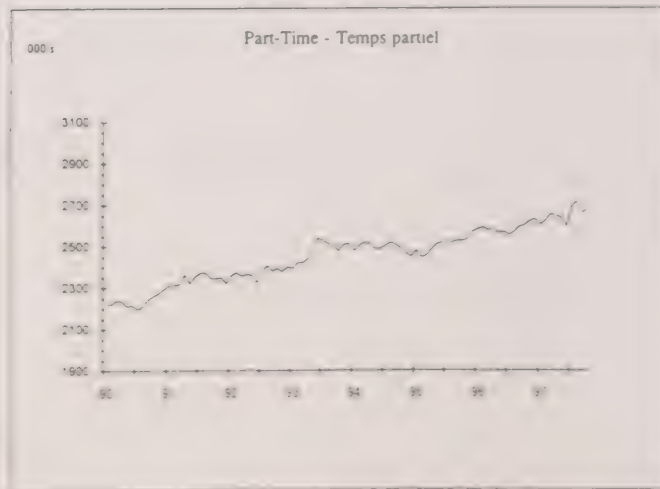
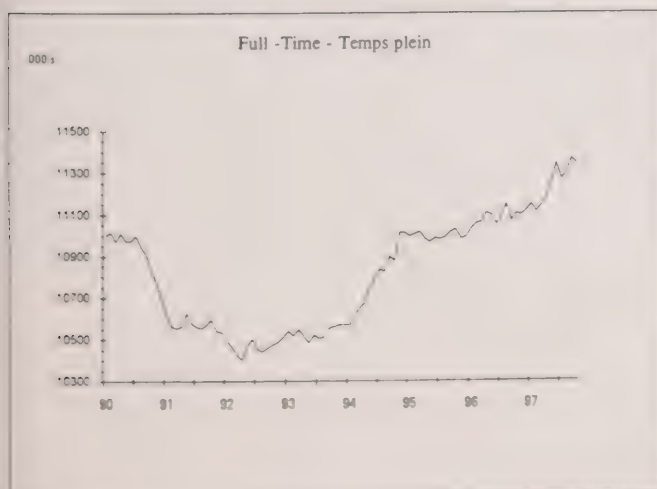
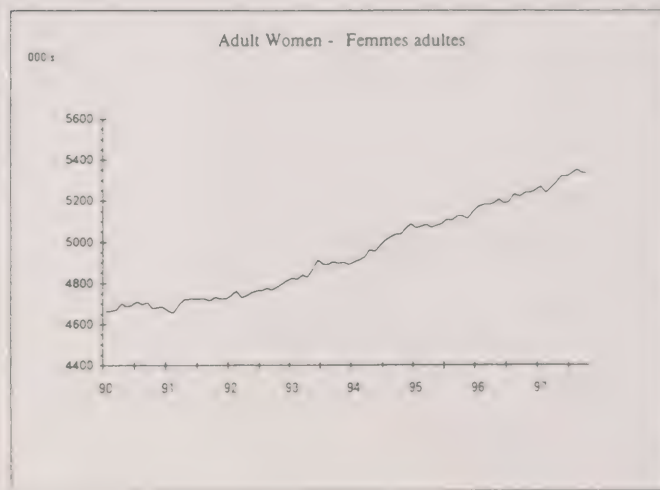
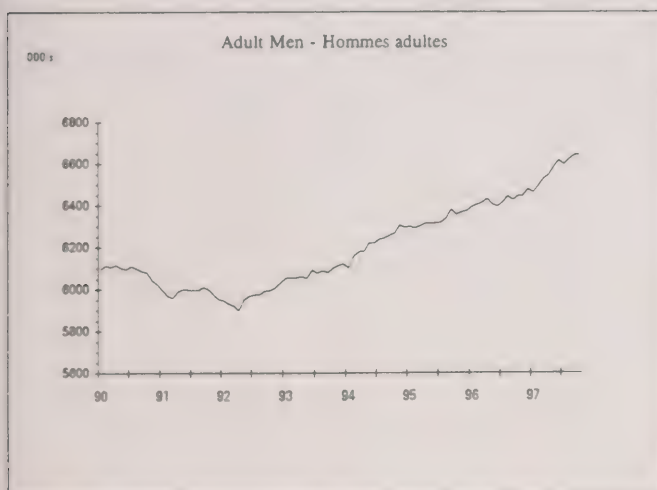
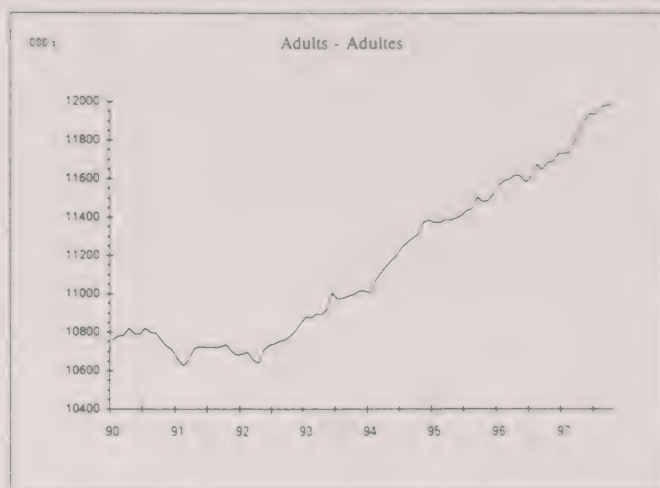
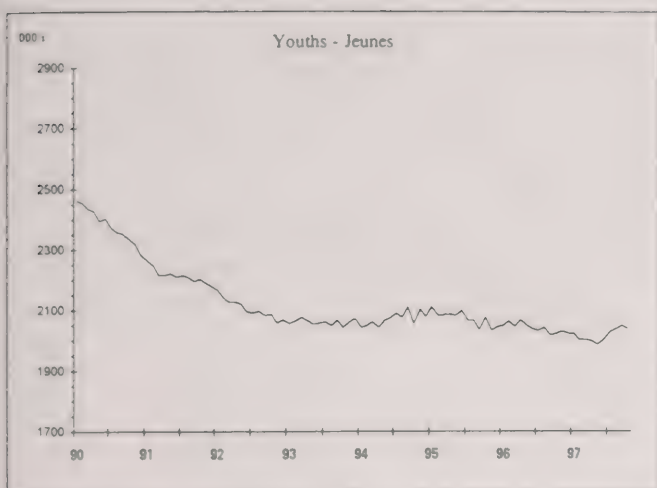
---

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

October 1997 - Octobre 1997

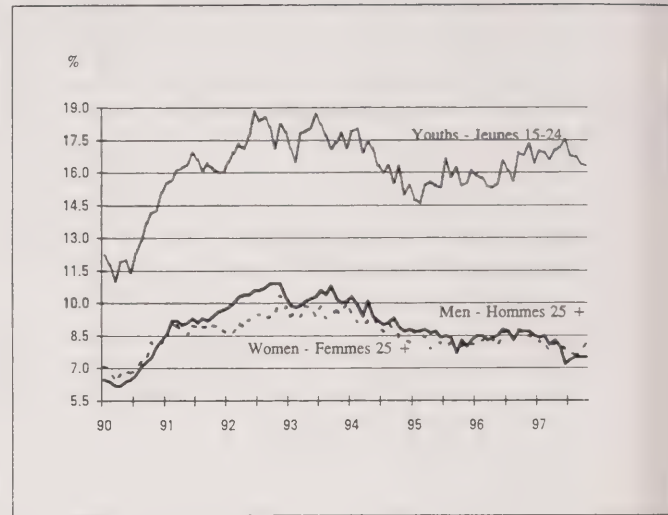
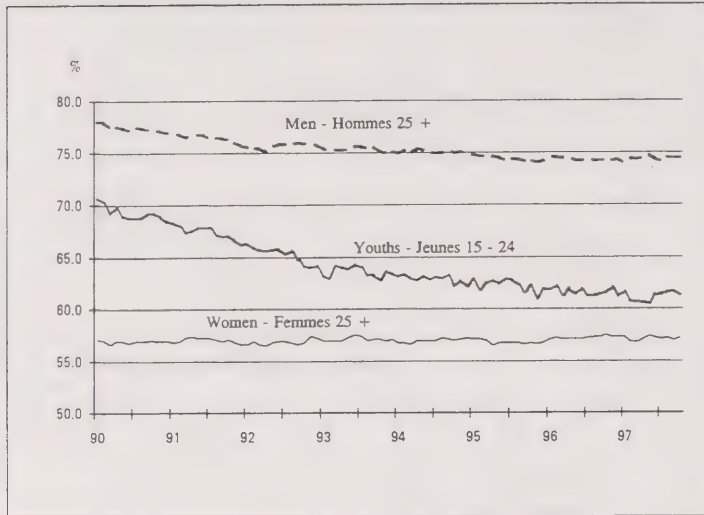




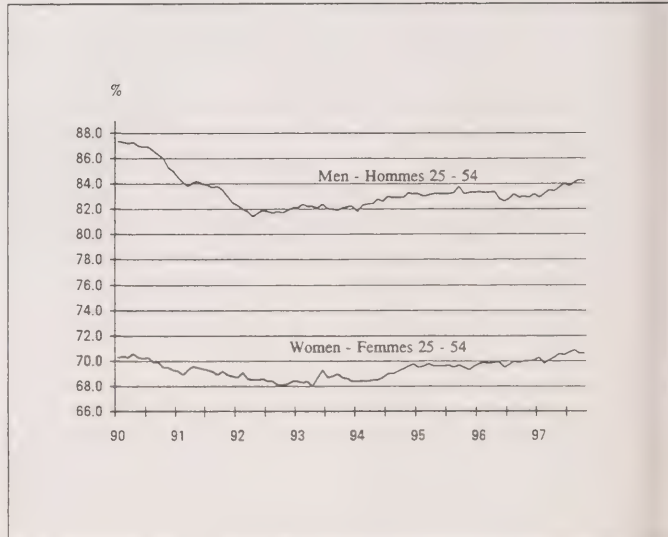
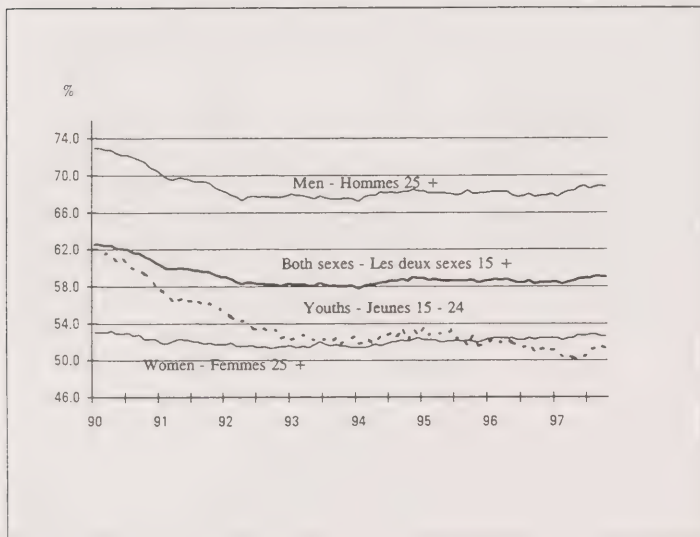
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

October 1997 - Octobre 1997

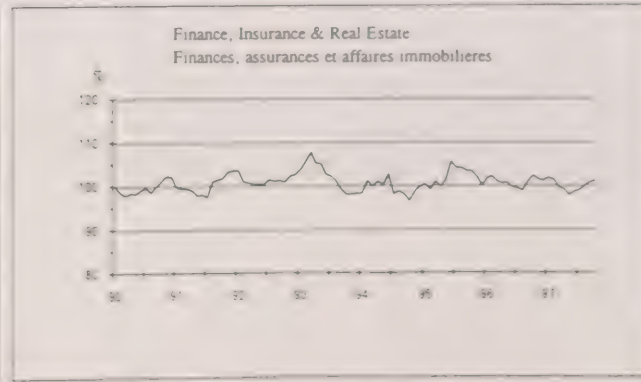
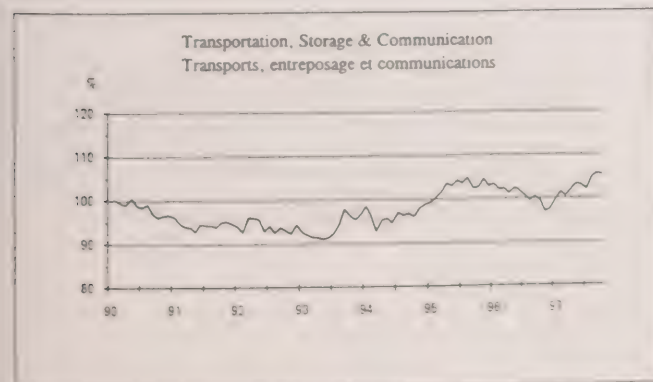
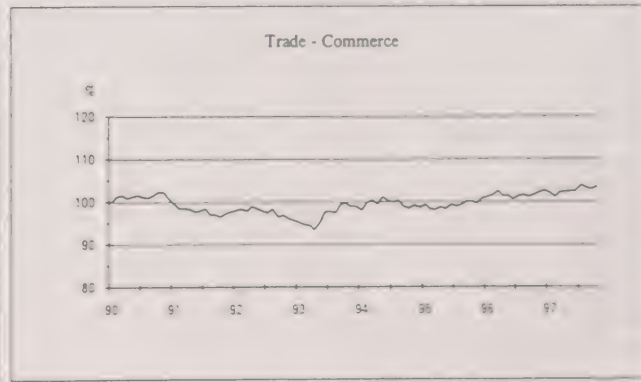
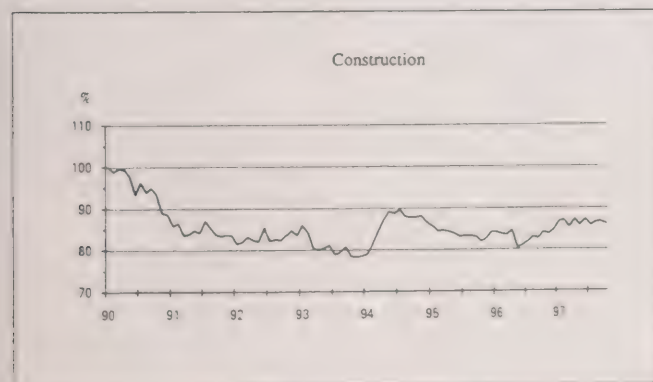
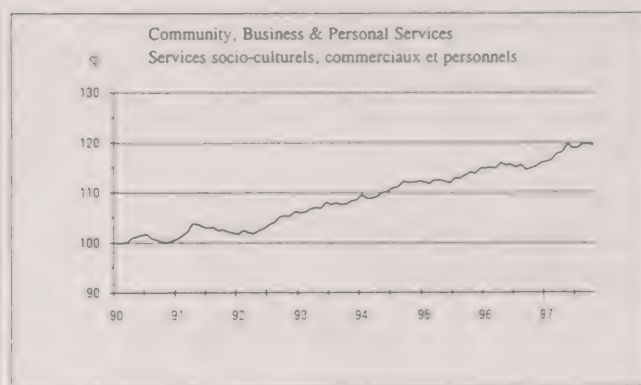
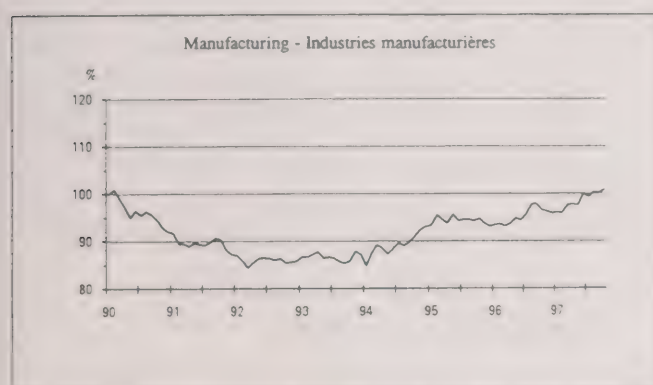
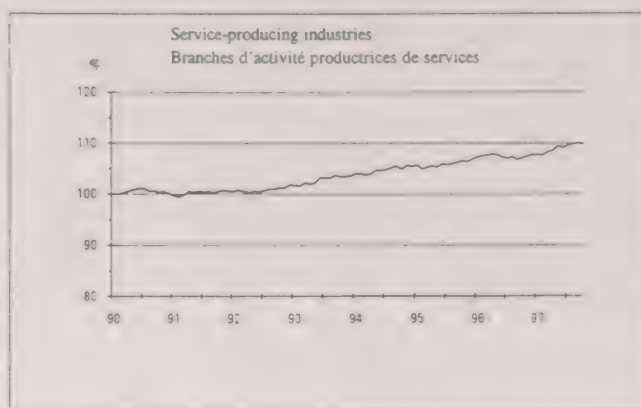
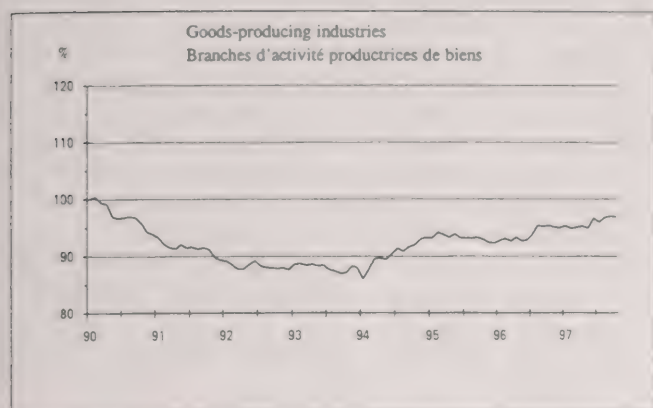


Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

October 1997 - Octobre 1997





## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

**Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)**  
**Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 August	1997 September	1997 October	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,405.4	15,418.0	15,430.5	12.5	196.2	191.4	0.1	1.3	1.3
Employment - Emploi	14,016.9	14,032.8	14,021.7	-11.1	311.6	268.0	-0.1	2.3	1.9
Full-time - Temps plein	11,298.5	11,370.6	11,344.0	-26.6	237.4	224.6	-0.2	2.1	2.0
Part-time - Temps partiel	2,718.4	2,662.2	2,677.7	15.5	74.2	43.4	0.6	2.9	1.6
Unemployment - Chômage	1,388.5	1,385.2	1,408.9	23.7	-115.3	-76.5	1.7	-7.6	-5.2
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.9	64.9	0.0	-0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.0	9.1	0.1	-0.9	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.1	59.0	-0.1	0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.4	19.0	19.1	0.1	0.1	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,449.0	2,453.9	2,437.2	-16.7	4.2	14.9	-0.7	0.2	0.6
Employment - Emploi	2,039.5	2,050.4	2,039.7	-10.7	16.1	15.6	-0.5	0.8	0.8
Full-time - Temps plein	1,097.0	1,119.8	1,109.6	-10.2	5.1	6.4	-0.9	0.5	0.6
Part-time - Temps partiel	942.4	930.6	930.1	-0.5	11.0	9.2	-0.1	1.2	1.0
Unemployment - Chômage	409.5	403.5	397.5	-6.0	-11.9	-0.8	-1.5	-2.9	-0.2
Participation rate - Taux d'activité	61.6	61.7	61.3	-0.4	-0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.7	16.4	16.3	-0.1	-0.5	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	51.6	51.3	-0.3	0.1	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	46.2	45.4	45.6	0.2	0.2	0.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,160.5	7,182.7	7,186.7	4.0	129.0	106.3	0.1	1.8	1.5
Employment - Emploi	6,624.2	6,643.6	6,644.9	1.3	200.1	167.2	0.0	3.1	2.6
Full-time - Temps plein	6,211.7	6,240.7	6,225.6	-15.1	173.6	135.0	-0.2	2.9	2.2
Part-time - Temps partiel	412.6	402.8	419.3	16.5	26.5	32.2	4.1	6.7	8.3
Unemployment - Chômage	536.2	539.2	541.8	2.6	-71.1	-60.9	0.5	-11.6	-10.1
Participation rate - Taux d'activité	74.4	74.5	74.4	-0.1	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.5	7.5	0.0	-1.2	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	68.8	68.9	68.8	-0.1	1.0	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	6.1	6.3	0.2	0.2	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,796.0	5,781.3	5,806.7	25.4	63.0	70.4	0.4	1.1	1.2
Employment - Emploi	5,353.2	5,338.8	5,337.1	-1.7	95.3	85.3	0.0	1.8	1.6
Full-time - Temps plein	3,989.8	4,010.0	4,008.7	-1.3	58.6	83.2	0.0	1.5	2.1
Part-time - Temps partiel	1,363.4	1,328.8	1,328.3	-0.5	36.6	2.0	0.0	2.8	0.2
Unemployment - Chômage	442.8	442.5	469.6	27.1	-32.3	-14.9	6.1	-6.4	-3.1
Participation rate - Taux d'activité	57.2	57.0	57.2	0.2	-0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.7	8.1	0.4	-0.6	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	52.7	52.6	-0.1	0.1	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	25.5	24.9	24.9	0.0	0.3	-0.4			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,494.5	11,500.4	11,523.2	22.8	158.0	139.6	0.2	1.4	1.2
Employment - Emploi	10,613.5	10,621.7	10,616.2	-5.5	252.0	207.9	-0.1	2.4	2.0
Unemployment - Chômage	881.0	878.7	907.0	28.3	-94.0	-68.3	3.2	-9.4	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	83.9	83.9	84.0	0.1	0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.6	7.9	0.3	-0.9	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	77.5	77.5	77.4	-0.1	0.9	0.7			



**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>14,016.9</b>	<b>14,032.8</b>	<b>14,021.7</b>	<b>-11.1</b>	<b>311.6</b>	<b>268.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>1.9</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,462.1</b>	<b>11,505.3</b>	<b>11,515.2</b>	<b>9.9</b>	<b>119.6</b>	<b>141.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>1.2</b>
Public - Publics	2,045.0	2,044.0	2,066.1	22.1	-4.2	-15.7	1.1	-0.2	-0.8
Private - Privés	9,417.0	9,461.3	9,449.1	-12.2	123.8	157.0	-0.1	1.3	1.7
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,554.9</b>	<b>2,527.5</b>	<b>2,506.5</b>	<b>-21.0</b>	<b>192.0</b>	<b>126.7</b>	<b>-0.8</b>	<b>8.3</b>	<b>5.3</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>14,016.9</b>	<b>14,032.8</b>	<b>14,021.7</b>	<b>-11.1</b>	<b>311.6</b>	<b>268.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>1.9</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,790.5</b>	<b>3,799.8</b>	<b>3,797.4</b>	<b>-2.4</b>	<b>57.0</b>	<b>74.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>2.0</b>
Agriculture	421.5	411.9	408.9	-3.0	-69.6	-54.5	-0.7	-14.5	-11.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	288.9	309.0	294.5	-14.5	10.6	5.5	-4.7	3.7	1.9
Fishing - Pêche	34.8	38.2	35.3	-2.9	-1.0	-2.7	-7.6	-2.8	-7.1
Logging and forestry - Exploitation forestière	84.1	85.9	79.6	-6.3	6.7	9.7	-7.3	9.2	13.9
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	170.1	185.0	179.6	-5.4	4.9	-1.6	-2.9	2.8	-0.9
Utilities - Services publics	141.0	140.2	147.5	7.3	8.4	3.8	5.2	6.0	2.6
Manufacturing - Industries manufacturières	2,191.1	2,189.7	2,202.3	12.6	92.2	106.9	0.6	4.4	5.1
Non-durables - Biens non durables	1,076.2	1,074.2	1,075.7	1.5	29.3	39.1	0.1	2.8	3.8
Durables - Biens durables	1,114.9	1,115.5	1,126.6	11.1	63.0	67.9	1.0	5.9	6.4
Construction	748.0	749.0	744.2	-4.8	15.5	12.5	-0.6	2.1	1.7
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,226.5</b>	<b>10,233.0</b>	<b>10,224.3</b>	<b>-8.7</b>	<b>254.5</b>	<b>193.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>1.9</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	907.5	915.8	912.9	-2.9	48.6	67.5	-0.3	5.6	8.0
Trade - Commerce	2,396.7	2,392.4	2,404.9	12.5	42.7	19.5	0.5	1.8	0.8
Wholesale trade - Commerce de gros	656.2	651.7	660.8	9.1	20.1	22.7	1.4	3.1	3.6
Retail trade - Commerce de détail	1,740.5	1,740.7	1,744.1	3.4	22.6	-3.1	0.2	1.3	-0.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	792.5	799.9	802.1	2.2	-10.7	0.0	0.3	-1.3	0.0
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,335.4	5,340.0	5,325.2	-14.8	203.2	148.3	-0.3	4.0	2.9
Education - Enseignement	959.1	968.4	965.6	-2.8	37.1	23.6	-0.3	4.0	2.5
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,428.8	1,422.7	1,391.4	-31.3	-27.8	-26.9	-2.2	-2.0	-1.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,947.5	2,948.8	2,968.3	19.5	194.0	151.7	0.7	7.0	5.4
Public Admin - Administration publique	794.4	784.9	779.3	-5.6	-29.2	-41.4	-0.7	-3.6	-5.0

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.

**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 August	1997 September	1997 October	Change since last month	Variation last year	Variation year to date	% Change since last month	% Variation last year	% Variation year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	236.2	235.4	235.9	0.5	-0.1	-0.4	0.2	0.0	-0.2
Employment - Emploi	192.7	193.1	194.5	1.4	5.4	6.3	0.7	2.9	3.3
Men - Hommes	105.4	106.5	107.7	1.2	4.9	4.5	1.1	4.8	4.4
Women - Femmes	87.3	86.6	86.8	0.2	0.5	1.8	0.2	0.6	2.1
Unemployment - Chômage	43.6	42.3	41.4	-0.9	-5.5	-6.7	-2.1	-11.7	-13.9
Participation rate - Taux d'activité	52.5	52.4	52.6	0.2	0.3	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.5	18.0	17.5	-0.5	-2.4	-2.9			
Employment rate - Taux d'emploi	42.9	43.0	43.3	0.3	1.4	1.6			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	71.4	71.0	70.3	-0.7	0.1	-1.4	-1.0	0.1	-2.0
Employment - Emploi	61.1	61.3	61.1	-0.2	1.5	0.8	-0.3	2.5	1.3
Men - Hommes	32.5	31.9	32.2	0.3	-0.1	0.2	0.9	-0.3	0.6
Women - Femmes	28.6	29.4	29.0	-0.4	1.6	0.7	-1.4	5.8	2.5
Unemployment - Chômage	10.3	9.7	9.2	-0.5	-1.3	-2.2	-5.2	-12.4	-19.3
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.0	65.4	-0.6	-0.3	-1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.4	13.7	13.1	-0.6	-1.9	-2.8			
Employment rate - Taux d'emploi	56.9	57.0	56.8	-0.2	1.0	0.5			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	442.3	446.1	446.6	0.5	4.7	2.8	0.1	1.1	0.6
Employment - Emploi	391.0	393.4	394.9	1.5	10.8	8.4	0.4	2.8	2.2
Men - Hommes	208.2	209.6	209.7	0.1	4.5	4.4	0.0	2.2	2.1
Women - Femmes	182.8	183.8	185.2	1.4	6.3	4.0	0.8	3.5	2.2
Unemployment - Chômage	51.2	52.7	51.7	-1.0	-6.1	-5.6	-1.9	-10.6	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	59.5	60.0	60.1	0.1	0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.8	11.6	-0.2	-1.5	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.6	52.9	53.1	0.2	1.0	0.8			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	359.5	360.1	363.4	3.3	8.6	8.5	0.9	2.4	2.4
Employment - Emploi	314.7	317.4	319.4	2.0	10.2	11.8	0.6	3.3	3.8
Men - Hommes	171.7	173.5	173.8	0.3	7.4	8.3	0.2	4.4	5.0
Women - Femmes	143.0	143.9	145.6	1.7	2.8	3.6	1.2	2.0	2.5
Unemployment - Chômage	44.9	42.7	44.0	1.3	-1.6	-3.3	3.0	-3.5	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	59.6	59.7	60.2	0.5	1.2	1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	11.9	12.1	0.2	-0.8	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	52.2	52.6	52.9	0.3	1.5	1.8			
<b>Quebec</b>									
Labour force - Population active	3,682.3	3,682.9	3,690.7	7.8	38.7	43.0	0.2	1.1	1.2
Employment - Emploi	3,259.4	3,263.9	3,273.6	9.7	77.5	68.7	0.3	2.4	2.1
Men - Hommes	1,801.4	1,804.0	1,806.3	2.3	37.7	30.1	0.1	2.1	1.7
Women - Femmes	1,457.9	1,459.9	1,467.2	7.3	39.7	38.5	0.5	2.8	2.7
Unemployment - Chômage	422.9	419.0	417.1	-1.9	-38.8	-25.7	-0.5	-8.5	-5.8
Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.0	62.1	0.1	0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.4	11.3	-0.1	-1.2	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	55.0	55.1	0.1	0.8	0.7			



Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)  
Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,945.5	5,946.1	<b>5,951.1</b>	5.0	78.7	88.0	0.1	1.3	1.5
Employment - Emploi	5,458.5	5,462.7	<b>5,447.3</b>	-15.4	109.2	117.9	-0.3	2.0	2.2
Men - Hommes	2,986.1	3,003.8	<b>2,992.7</b>	-11.1	100.2	99.1	-0.4	3.5	3.4
Women - Femmes	2,472.4	2,458.9	<b>2,454.6</b>	-4.3	9.0	18.8	-0.2	0.4	0.8
Unemployment - Chômage	487.1	483.4	<b>503.9</b>	20.5	-30.4	-29.8	4.2	-5.7	-5.6
Participation rate - Taux d'activité	66.1	66.0	<b>66.0</b>	0.0	-0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.1	<b>8.5</b>	0.4	-0.6	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	60.7	60.6	<b>60.4</b>	-0.2	0.3	0.6			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	572.9	577.6	<b>576.2</b>	-1.4	3.7	-3.7	-0.2	0.6	-0.6
Employment - Emploi	537.4	539.4	<b>538.0</b>	-1.4	5.9	1.6	-0.3	1.1	0.3
Men - Hommes	292.6	294.5	<b>294.2</b>	-0.3	3.3	2.8	-0.1	1.1	1.0
Women - Femmes	244.8	244.9	<b>243.7</b>	-1.2	2.5	-1.4	-0.5	1.0	-0.6
Unemployment - Chômage	35.5	38.2	<b>38.2</b>	0.0	-2.2	-5.2	0.0	-5.4	-12.0
Participation rate - Taux d'activité	66.4	67.0	<b>66.9</b>	-0.1	0.1	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.6	<b>6.6</b>	0.0	-0.5	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	62.3	62.6	<b>62.4</b>	-0.2	0.3	-0.1			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	506.4	506.4	<b>506.9</b>	0.5	14.6	15.1	0.1	3.0	3.1
Employment - Emploi	477.6	476.5	<b>474.9</b>	-1.6	11.3	12.1	-0.3	2.4	2.6
Men - Hommes	263.1	262.9	<b>263.1</b>	0.2	8.5	7.3	0.1	3.3	2.9
Women - Femmes	214.5	213.6	<b>211.9</b>	-1.7	2.9	4.8	-0.8	1.4	2.3
Unemployment - Chômage	28.8	29.9	<b>32.0</b>	2.1	3.3	3.1	7.0	11.5	10.7
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	<b>66.5</b>	0.0	1.3	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.9	<b>6.3</b>	0.4	0.5	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	62.8	62.6	<b>62.3</b>	-0.3	0.9	1.1			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,560.3	1,560.7	<b>1,569.0</b>	8.3	44.5	38.3	0.5	2.9	2.5
Employment - Emploi	1,468.4	1,474.0	<b>1,478.5</b>	4.5	61.6	43.9	0.3	4.3	3.1
Men - Hommes	814.8	814.5	<b>822.3</b>	7.8	39.2	25.6	1.0	5.0	3.2
Women - Femmes	653.6	659.5	<b>656.2</b>	-3.3	22.4	18.3	-0.5	3.5	2.9
Unemployment - Chômage	91.9	86.7	<b>90.5</b>	3.8	-17.1	-5.6	4.4	-15.9	-5.8
Participation rate - Taux d'activité	72.1	71.9	<b>72.1</b>	0.2	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.6	<b>5.8</b>	0.2	-1.3	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	67.8	67.9	<b>67.9</b>	0.0	1.0	0.5			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,028.5	2,031.7	<b>2,020.4</b>	-11.3	2.7	1.1	-0.6	0.1	0.1
Employment - Emploi	1,856.2	1,851.1	<b>1,839.6</b>	-11.5	18.4	-3.4	-0.6	1.0	-0.2
Men - Hommes	1,003.5	1,013.0	<b>1,013.4</b>	0.4	22.6	13.0	0.0	2.3	1.3
Women - Femmes	852.7	838.1	<b>826.1</b>	-12.0	-4.4	-16.5	-1.4	-0.5	-2.0
Unemployment - Chômage	172.4	180.6	<b>180.9</b>	0.3	-15.6	4.6	0.2	-7.9	2.6
Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.2	<b>64.7</b>	-0.5	-1.4	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.9	<b>9.0</b>	0.1	-0.7	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	59.4	<b>59.0</b>	-0.4	-0.7	-1.2			

**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	233.8	234.7	235.9	1.2	-0.7	0.9	0.5	-0.3	0.4
Employment - Emploi	189.7	191.1	193.4	2.3	1.5	4.8	1.2	0.8	2.5
Full-time - Temps plein	159.1	160.1	161.0	0.9	-1.7	1.8	0.6	-1.0	1.1
Unemployment - Chômage	44.1	43.6	42.4	-1.2	-2.2	-3.9	-2.8	-4.9	-8.4
Participation rate - Taux d'activité	52.0	52.2	52.5	0.3	0.1	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.9	18.6	18.0	-0.6	-0.9	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	42.2	42.5	43.0	0.5	0.5	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.1	16.2	16.8	0.6	1.5	1.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	35.9	35.7	35.5	-0.2	-4.4	-2.7	-0.6	-11.0	-7.1
Employment - Emploi	25.5	25.6	26.2	0.6	-1.9	0.0	2.3	-6.8	0.0
Unemployment - Chômage	10.4	10.1	9.2	-0.9	-2.6	-2.8	-8.9	-22.0	-23.3
Participation rate - Taux d'activité	41.9	42.0	42.0	0.0	-2.6	-1.1	0.0	-5.8	-2.6
Unemployment rate - Taux de chômage	29.0	28.3	25.9	-2.4	-3.7	-5.5			
Employment rate - Taux d'emploi	29.8	30.1	31.0	0.9	-0.4	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.0	43.0	42.4	-0.6	6.1	5.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	110.6	110.9	112.3	1.4	1.4	0.8	1.3	1.3	0.7
Employment - Emploi	91.4	91.8	92.8	1.0	2.1	2.8	1.1	2.3	3.1
Unemployment - Chômage	19.2	19.1	19.5	0.4	-0.7	-2.0	2.1	-3.5	-9.3
Participation rate - Taux d'activité	61.5	61.6	62.4	0.8	0.6	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.4	17.2	17.4	0.2	-0.8	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	50.8	51.0	51.5	0.5	0.9	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.8	4.7	5.6	0.9	-0.6	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	87.3	88.1	88.1	0.0	2.2	2.8	0.0	2.6	3.3
Employment - Emploi	72.8	73.8	74.4	0.6	1.2	1.9	0.8	1.6	2.6
Unemployment - Chômage	14.5	14.4	13.7	-0.7	1.0	0.8	-4.9	7.9	6.2
Participation rate - Taux d'activité	47.3	47.7	47.7	0.0	0.7	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.6	16.3	15.6	-0.7	0.8	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	39.5	40.0	40.3	0.3	0.3	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.4	21.3	21.6	0.3	3.2	1.7			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	189.7	191.1	193.4	2.3	1.5	4.8	1.2	0.8	2.5
Agriculture	46.4	46.4	46.7	0.3	1.7	3.7	0.6	3.8	8.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	0.7	0.5	0.5	0.0	-0.3	-0.4	0.0	-37.5	-44.4
Utilities - Services publics	16.0	16.5	17.0	0.5	1.2	-0.1	3.0	7.6	-0.6
Manufacturing - Industries manufacturières	2.8	2.6	2.3	-0.3	-0.8	-0.1	-11.5	-25.8	-4.2
Construction	17.4	17.5	17.8	0.3	1.8	2.9	1.7	11.3	19.5
Service-producing - Secteur des services	9.5	9.3	9.1	-0.2	-0.3	1.4	-2.2	-3.2	18.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	143.2	144.7	146.7	2.0	-0.3	1.1	1.4	-0.2	0.8
Trade - Commerce	12.2	13.1	13.7	0.6	-0.3	0.1	4.6	-2.1	0.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	34.8	34.7	35.4	0.7	1.8	-0.2	2.0	5.4	-0.6
Community services - Services socio-culturels	6.4	6.4	6.4	0.0	0.4	-0.5	0.0	6.7	-7.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	45.3	45.2	45.5	0.3	-0.6	1.9	0.7	-1.3	4.4
Public Administration - Administration publique	27.3	28.4	29.0	0.6	1.0	0.9	2.1	3.6	3.2
	17.3	17.0	16.7	-0.3	-2.6	-1.1	-1.8	-13.5	-6.2
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	91.7	92.1	92.1	0.0	2.3	3.6	0.0	2.6	4.1
Employment - Emploi	79.1	79.5	79.5	0.0	3.3	4.0	0.0	4.3	5.3
Unemployment - Chômage	12.6	12.6	12.6	0.0	-0.9	-0.4	0.0	-6.7	-3.1
Participation rate - Taux d'activité	63.7	64.0	64.0	0.0	1.6	2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.7	13.7	0.0	-1.3	-1.0			



Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	71.5	71.5	70.9	-0.6	0.7	0.2	-0.8	1.0	0.3
Employment - Emploi	61.0	61.3	61.2	-0.1	1.0	1.5	-0.2	1.7	2.5
Full-time - Temps plein	50.7	50.9	50.5	-0.4	0.7	1.0	-0.8	1.4	2.0
Unemployment - Chômage	10.5	10.2	9.7	-0.5	-0.4	-1.3			
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.6	66.0	-0.6	0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.7	14.3	13.7	-0.6	-0.7	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	56.8	57.1	56.9	-0.2	0.5	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.7	16.8	17.3	0.5	0.2	0.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.2	13.1	12.8	-0.3	-0.3	-0.6	-2.3	-2.3	-4.5
Employment - Emploi	10.8	10.8	10.7	-0.1	-0.1	-0.3	-0.9	-0.9	-2.7
Unemployment - Chômage	2.4	2.3	2.1	-0.2	-0.3	-0.3	-8.7	-12.5	-12.5
Participation rate - Taux d'activité	67.3	66.8	65.3	-1.5	-0.2	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.2	17.6	16.4	-1.2	-1.9	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	54.6	-0.5	0.6	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	36.1	37.0	38.3	1.3	1.3	1.9			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.2	31.3	31.2	-0.1	0.5	0.1	-0.3	1.6	0.3
Employment - Emploi	26.7	26.8	26.9	0.1	-0.1	0.4	0.4	-0.4	1.5
Unemployment - Chômage	4.6	4.5	4.4	-0.1	0.7	-0.1	-2.2	18.9	-2.2
Participation rate - Taux d'activité	73.4	73.5	73.2	-0.3	0.8	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.7	14.4	14.1	-0.3	2.0	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	62.8	62.9	63.1	0.2	-0.6	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.6	5.6	5.9	0.3	0.0	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	27.0	27.1	26.9	-0.2	0.5	0.7	-0.7	1.9	2.7
Employment - Emploi	23.5	23.6	23.6	0.0	1.2	1.4	0.0	5.4	6.3
Unemployment - Chômage	3.5	3.4	3.3	-0.1	-0.7	-0.8	-2.9	-17.5	-19.5
Participation rate - Taux d'activité	59.7	59.8	59.4	-0.4	-0.1	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.0	12.5	12.3	-0.2	-2.9	-3.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.0	52.1	52.1	0.0	1.6	2.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.4	20.3	20.8	0.5	-0.2	0.1			
<b>All Industry - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	17.2	17.3	17.4	0.1	0.4	0.1	0.6	2.4	0.6
Agriculture	5.1	5.0	4.8	-0.2	0.6	0.6	-4.0	14.3	14.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	2.7	3.0	3.1	0.1	0.2	0.3	3.3	6.9	10.7
Utilities - Services publics	0.3	0.2	0.2	0.0	-0.1	-0.1	0.0	-33.3	-33.3
Manufacturing - Industries manufacturières	5.2	5.4	5.7	0.3	0.2	0.0	5.6	3.6	0.0
Construction	4.0	3.7	3.5	-0.2	-0.5	-0.7	-5.4	-12.5	-16.7
Service-producing - Secteur des services	43.8	44.0	43.8	-0.2	0.6	1.4	-0.5	1.4	3.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2.3	2.3	2.4	0.1	-1.2	-0.5	4.3	-33.3	-17.2
Trade - Commerce	10.6	10.9	11.2	0.3	0.7	0.3	2.8	6.7	2.8
Finance, ins., real est.- Finances, ass., affaires immob.	2.4	2.2	1.9	-0.3	-0.2	-0.1	-13.6	-9.5	-5.0
Community services - Services socio-culturels	10.8	11.2	11.4	0.2	1.3	1.2	1.8	12.9	11.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	11.5	11.6	11.6	0.0	0.9	1.2	0.0	8.4	11.5
Public Administration - Administration publique	6.2	5.7	5.3	-0.4	-0.9	-0.7	-7.0	-14.5	-11.7

Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	443.5	443.6	445.0	1.4	2.8	2.9	0.3	0.6	0.7
Employment - Emploi	391.2	392.0	393.1	1.1	8.9	8.4	0.3	2.3	2.2
Full-time - Temps plein	312.0	312.1	312.2	0.1	6.0	7.2	0.0	2.0	2.4
Unemployment - Chômage	52.3	51.6	51.9	0.3	-6.1	-5.4	0.6	-10.5	-9.4
Participation rate - Taux d'activité	59.8	59.7	59.9	0.2	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.8	11.6	11.7	0.1	-1.4	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.8	52.9	0.1	0.7	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.2	20.4	20.6	0.2	0.3	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	74.2	75.1	76.1	1.0	1.9	2.4	1.3	2.6	3.3
Employment - Emploi	59.7	60.3	60.5	0.2	0.5	2.0	0.3	0.8	3.4
Unemployment - Chômage	14.5	14.8	15.6	0.8	1.4	0.3	5.4	9.9	2.0
Participation rate - Taux d'activité	58.9	59.7	60.5	0.8	2.0	2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.5	19.7	20.5	0.6	1.4	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	47.4	47.9	48.1	0.2	0.8	1.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.0	44.3	47.1	2.8	-0.6	-0.6			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	201.5	201.1	200.3	-0.8	0.7	0.9	-0.4	0.4	0.5
Employment - Emploi	178.4	178.7	178.9	0.2	3.2	3.6	0.1	1.8	2.1
Unemployment - Chômage	23.1	22.4	21.4	-1.0	-2.5	-2.8	-4.5	-10.5	-11.6
Participation rate - Taux d'activité	68.4	68.2	67.9	-0.3	-0.4	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.5	11.1	10.7	-0.4	-1.3	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.6	60.6	0.0	0.5	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.3	6.4	6.5	0.1	-0.4	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.8	167.4	168.5	1.1	0.1	-0.4	0.7	0.1	-0.2
Employment - Emploi	153.1	153.0	153.7	0.7	5.2	2.7	0.5	3.5	1.8
Unemployment - Chômage	14.6	14.4	14.8	0.4	-5.1	-3.1	2.8	-25.6	-17.3
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.0	52.3	0.3	-0.7	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.6	8.8	0.2	-3.0	-1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	47.6	47.5	47.7	0.2	0.9	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.6	27.3	26.5	-0.8	1.4	0.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	391.2	392.0	393.1	1.1	8.9	8.4	0.3	2.3	2.2
Agriculture	92.4	92.7	93.9	1.2	9.3	9.5	1.3	11.0	11.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	7.9	7.7	7.5	-0.2	1.4	0.4	-2.6	23.0	5.6
Utilities - Services publics	15.0	14.8	14.6	-0.2	-0.7	-0.5	-1.4	-4.6	-3.3
Manufacturing - Industries manufacturières	2.5	2.8	3.0	0.2	-0.9	-0.6	7.1	-23.1	-16.7
Construction	44.3	45.1	46.8	1.7	9.6	8.8	3.8	25.8	23.2
Service-producing - Secteur des services	22.7	22.3	22.1	-0.2	-0.1	1.5	-0.9	-0.5	7.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	298.7	299.3	299.2	-0.1	-0.4	-1.1	0.0	-0.1	-0.4
Trade - Commerce	23.9	24.4	24.5	0.1	-2.7	-1.3	0.4	-9.9	-5.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	71.0	70.6	70.7	0.1	-1.3	-3.6	0.1	-1.8	-4.8
Community services - Services socio-culturels	18.4	18.9	19.1	0.2	-0.1	-0.1	1.1	-0.5	-0.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	77.4	76.8	77.3	0.5	1.7	1.5	0.7	2.2	2.0
Public Administration - Administration publique	75.6	76.3	76.9	0.6	-0.6	1.2	0.8	-0.8	1.6
	32.4	32.2	30.6	-1.6	2.5	1.1	-5.0	8.9	3.7
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	185.5	186.5	187.3	0.8	1.4	0.6	0.4	0.8	0.3
Employment - Emploi	168.9	170.6	171.3	0.7	1.5	0.9	0.4	0.9	0.5
Unemployment - Chômage	16.7	15.9	16.0	0.1	-0.1	-0.4	0.6	-0.6	-2.4
Participation rate - Taux d'activité	67.7	67.9	68.2	0.3	-0.3	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.5	8.5	0.0	-0.2	-0.3			



Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	361.7	360.5	<b>361.0</b>	0.5	6.8	5.9	0.1	1.9	1.7
Employment - Emploi	316.3	316.5	<b>317.2</b>	0.7	6.1	8.5	0.2	2.0	2.8
Full-time - Temps plein	263.4	263.5	<b>265.5</b>	2.0	9.0	11.1	0.8	3.5	4.4
Unemployment - Chômage	45.3	44.0	<b>43.9</b>	-0.1	0.8	-2.5	-0.2	1.9	-5.4
Participation rate - Taux d'activité	60.0	59.7	<b>59.8</b>	0.1	0.9	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.2	<b>12.2</b>	0.0	0.0	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	52.5	<b>52.6</b>	0.1	0.8	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.7	16.7	<b>16.3</b>	-0.4	-1.3	-1.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	61.3	60.1	<b>59.3</b>	-0.8	-0.9	-1.3	-1.3	-1.5	-2.1
Employment - Emploi	48.7	48.3	<b>47.9</b>	-0.4	-0.6	0.2	-0.8	-1.2	0.4
Unemployment - Chômage	12.7	11.8	<b>11.5</b>	-0.3	-0.1	-1.4	-2.5	-0.9	-10.9
Participation rate - Taux d'activité	58.0	57.0	<b>56.4</b>	-0.6	0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.7	19.6	<b>19.4</b>	-0.2	0.1	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	46.1	45.8	<b>45.6</b>	-0.2	0.4	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.8	38.7	<b>37.6</b>	-1.1	-3.2	-1.8			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.2	166.8	<b>167.2</b>	0.4	4.9	5.9	0.2	3.0	3.7
Employment - Emploi	148.3	148.4	<b>148.7</b>	0.3	4.8	6.1	0.2	3.3	4.3
Unemployment - Chômage	18.8	18.4	<b>18.5</b>	0.1	0.1	-0.2	0.5	0.5	-1.1
Participation rate - Taux d'activité	69.2	69.0	<b>69.1</b>	0.1	1.4	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	11.0	<b>11.1</b>	0.1	-0.2	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	61.4	61.4	<b>61.5</b>	0.1	1.5	2.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.9	4.7	<b>4.6</b>	-0.1	0.1	0.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.2	133.6	<b>134.5</b>	0.9	2.7	1.3	0.7	2.0	1.0
Employment - Emploi	119.3	119.8	<b>120.6</b>	0.8	1.9	2.1	0.7	1.6	1.8
Unemployment - Chômage	13.8	13.8	<b>13.9</b>	0.1	0.8	-0.9	0.7	6.1	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	52.0	52.1	<b>52.4</b>	0.3	0.4	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.4	10.3	<b>10.3</b>	0.0	0.4	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	46.6	46.7	<b>47.0</b>	0.3	0.2	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.5	22.7	<b>22.3</b>	-0.4	-1.5	-2.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	82.4	81.7	<b>80.7</b>	-1.0	2.3	2.8	-1.2	2.9	3.6
Agriculture	6.8	6.3	<b>5.7</b>	-0.6	-0.2	-0.7	-9.5	-3.4	-10.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	14.2	14.4	<b>13.7</b>	-0.7	0.8	-0.2	-4.9	6.2	-1.4
Utilities - Services publics	4.7	5.2	<b>5.2</b>	0.0	1.3	1.8	0.0	33.3	52.9
Manufacturing - Industries manufacturières	38.6	38.4	<b>38.5</b>	0.1	1.5	1.0	0.3	4.1	2.7
Construction	18.0	17.5	<b>17.7</b>	0.2	-1.1	1.0	1.1	-5.9	6.0
Service-producing - Secteur des services	233.9	234.8	<b>236.4</b>	1.6	3.7	5.6	0.7	1.6	2.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	25.5	24.8	<b>24.1</b>	-0.7	1.5	1.4	-2.8	6.6	6.2
Trade - Commerce	58.2	58.5	<b>59.6</b>	1.1	1.6	2.3	1.9	2.8	4.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	14.7	14.5	<b>14.6</b>	0.1	0.8	1.9	0.7	5.8	15.0
Community services - Services socio-culturels	59.1	60.2	<b>60.5</b>	0.3	1.9	2.6	0.5	3.2	4.5
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	52.1	52.3	<b>53.0</b>	0.7	-4.5	-6.8	1.3	-7.8	-11.4
Public Administration - Administration publique	24.3	24.5	<b>24.7</b>	0.2	2.5	4.3	0.8	11.3	21.1
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	64.5	64.3	<b>65.4</b>	1.1	2.8	2.5	1.7	4.5	4.0
Employment - Emploi	56.6	56.2	<b>56.8</b>	0.6	2.4	3.4	1.1	4.4	6.4
Unemployment - Chômage	8.0	8.1	<b>8.6</b>	0.5	0.4	-0.9	6.2	4.9	-9.5
Participation rate - Taux d'activité	61.0	60.8	<b>61.9</b>	1.1	2.7	2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	12.6	<b>13.1</b>	0.5	0.0	-2.0			

**Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	3,680.7	3,679.2	<b>3,685.3</b>	6.1	34.7	33.1	0.2	1.0	0.9
Employment - Emploi	3,264.4	3,260.7	<b>3,265.6</b>	4.9	64.8	67.5	0.2	2.0	2.1
Full-time - Temps plein	2,686.5	2,674.9	<b>2,676.6</b>	1.7	32.5	46.4	0.1	1.2	1.8
Unemployment - Chômage	416.4	418.5	<b>419.7</b>	1.2	-30.1	-34.4	0.3	-6.7	-7.6
Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.0	<b>62.1</b>	0.1	0.0	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	11.4	<b>11.4</b>	0.0	-0.9	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.0	<b>55.0</b>	0.0	0.6	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.7	18.0	<b>18.0</b>	0.0	0.6	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	546.6	542.5	<b>543.4</b>	0.9	-14.9	-14.7	0.2	-2.7	-2.6
Employment - Emploi	429.2	431.1	<b>432.5</b>	1.4	-18.5	-12.1	0.3	-4.1	-2.7
Unemployment - Chômage	117.4	111.3	<b>110.9</b>	-0.4	3.6	-2.6	-0.4	3.4	-2.3
Participation rate - Taux d'activité	56.1	55.7	<b>55.8</b>	0.1	-1.8	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	21.5	20.5	<b>20.4</b>	-0.1	1.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	44.1	44.3	<b>44.4</b>	0.1	-2.1	-1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.1	45.0	<b>45.3</b>	0.3	1.6	2.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,757.2	1,760.3	<b>1,759.5</b>	-0.8	23.1	25.5	0.0	1.3	1.5
Employment - Emploi	1,583.9	1,578.2	<b>1,578.3</b>	0.1	42.5	43.3	0.0	2.8	2.8
Unemployment - Chômage	173.3	182.1	<b>181.3</b>	-0.8	-19.3	-17.7	-0.4	-9.6	-8.9
Participation rate - Taux d'activité	73.1	73.2	<b>73.1</b>	-0.1	0.3	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.9	10.3	<b>10.3</b>	0.0	-1.3	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	65.9	65.6	<b>65.6</b>	0.0	1.2	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.3	6.4	<b>6.5</b>	0.1	0.9	0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,376.9	1,376.4	<b>1,382.4</b>	6.0	26.4	22.4	0.4	1.9	1.6
Employment - Emploi	1,251.2	1,251.4	<b>1,254.9</b>	3.5	40.9	36.4	0.3	3.4	3.0
Unemployment - Chômage	125.7	125.0	<b>127.5</b>	2.5	-14.4	-14.0	2.0	-10.1	-9.9
Participation rate - Taux d'activité	54.0	53.9	<b>54.1</b>	0.2	0.5	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.1	<b>9.2</b>	0.1	-1.3	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	49.0	49.0	<b>49.1</b>	0.1	1.1	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.1	23.2	<b>23.2</b>	0.0	0.7	-0.4			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	3,264.4	3,260.7	<b>3,265.6</b>	4.9	64.8	67.5	0.2	2.0	2.1
Agriculture	889.9	890.3	<b>894.4</b>	4.1	7.4	9.9	0.5	0.8	1.1
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	61.4	63.8	<b>67.5</b>	3.7	-16.3	-20.8	5.8	-19.5	-23.6
Utilities - Services publics	43.8	42.7	<b>39.9</b>	-2.8	2.2	2.9	-6.6	5.8	7.8
Manufacturing - Industries manufacturières	40.7	40.3	<b>39.9</b>	-0.4	4.8	6.8	-1.0	13.7	20.5
Construction	616.2	613.3	<b>616.0</b>	2.7	17.7	24.4	0.4	3.0	4.1
Service-producing - Secteur des services	127.8	130.3	<b>131.0</b>	0.7	-1.0	-3.5	0.5	-0.8	-2.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	2,374.4	2,370.5	<b>2,371.2</b>	0.7	57.4	57.6	0.0	2.5	2.5
Trade - Commerce	198.3	200.1	<b>199.8</b>	-0.3	20.6	18.1	-0.1	11.5	10.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	544.5	540.1	<b>538.5</b>	-1.6	-11.6	-14.4	-0.3	-2.1	-2.6
Community services - Services socio-culturels	180.8	183.9	<b>189.5</b>	5.6	0.4	12.1	3.0	0.2	6.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	597.1	593.7	<b>589.9</b>	-3.8	11.2	14.6	-0.6	1.9	2.5
Public Administration - Administration publique	647.0	646.4	<b>648.7</b>	2.3	35.6	30.5	0.4	5.8	4.9
Public Administration - Administration publique	206.7	206.2	<b>204.7</b>	-1.5	1.1	-3.5	-0.7	0.5	-1.7



**Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	587.7	589.9	<b>593.1</b>	3.2	5.9	6.8	0.5	1.0	1.2
Employment - Emploi	534.8	536.3	<b>539.5</b>	3.2	-2.6	5.0	0.6	-0.5	0.9
Unemployment - Chômage	52.9	53.6	<b>53.6</b>	0.0	8.5	1.7	0.0	18.8	3.3
Participation rate - Taux d'activité	67.8	68.0	<b>68.3</b>	0.3	-0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.1	<b>9.0</b>	-0.1	1.3	0.1			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>									
Labour Force - Population active	75.3	75.1	<b>74.8</b>	-0.3	-1.7	-0.7	-0.4	-2.2	-0.9
Employment - Emploi	65.8	65.6	<b>65.3</b>	-0.3	0.2	1.7	-0.5	0.3	2.7
Unemployment - Chômage	9.5	9.5	<b>9.4</b>	-0.1	-1.9	-2.5	-1.1	-16.8	-21.0
Participation rate - Taux d'activité	55.9	55.8	<b>55.5</b>	-0.3	-1.8	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.6	<b>12.6</b>	0.0	-2.2	-3.2			
<b>Québec</b>									
Labour Force - Population active	352.3	356.0	<b>359.5</b>	3.5	-4.0	-1.5	1.0	-1.1	-0.4
Employment - Emploi	314.9	317.4	<b>320.7</b>	3.3	-0.3	0.9	1.0	-0.1	0.3
Unemployment - Chômage	37.4	38.5	<b>38.7</b>	0.2	-3.8	-2.6	0.5	-8.9	-6.3
Participation rate - Taux d'activité	60.8	61.5	<b>62.0</b>	0.5	-1.3	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	10.8	<b>10.8</b>	0.0	-0.9	-0.6			
<b>Trois-Rivières</b>									
Labour Force - Population active	70.1	70.5	<b>71.5</b>	1.0	1.2	-1.0	1.4	1.7	-1.4
Employment - Emploi	60.3	60.0	<b>61.0</b>	1.0	-0.4	-1.5	1.7	-0.7	-2.4
Unemployment - Chômage	9.9	10.5	<b>10.5</b>	0.0	1.6	0.5	0.0	18.0	5.0
Participation rate - Taux d'activité	58.8	59.1	<b>59.9</b>	0.8	0.5	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.1	14.9	<b>14.7</b>	-0.2	2.0	0.9			
<b>Sherbrooke</b>									
Labour Force - Population active	75.5	75.4	<b>75.0</b>	-0.4	0.5	0.9	-0.5	0.7	1.2
Employment - Emploi	66.0	66.0	<b>65.6</b>	-0.4	-0.8	-0.2	-0.6	-1.2	-0.3
Unemployment - Chômage	9.5	9.4	<b>9.4</b>	0.0	1.3	1.1	0.0	16.0	13.3
Participation rate - Taux d'activité	61.6	61.5	<b>61.1</b>	-0.4	-0.4	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.5	<b>12.5</b>	0.0	1.6	1.3			
<b>Montréal</b>									
Labour Force - Population active	1,789.1	1,778.2	<b>1,780.1</b>	1.9	14.1	10.9	0.1	0.8	0.6
Employment - Emploi	1,590.2	1,582.1	<b>1,581.2</b>	-0.9	35.0	33.8	-0.1	2.3	2.2
Unemployment - Chômage	198.9	196.1	<b>198.9</b>	2.8	-20.9	-22.9	1.4	-9.5	-10.3
Participation rate - Taux d'activité	64.1	63.7	<b>63.8</b>	0.1	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.1	11.0	<b>11.2</b>	0.2	-1.2	-1.3			

Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,926.6	5,934.5	<b>5,947.6</b>	13.1	81.5	74.5	0.2	1.4	1.3
Employment - Emploi	5,434.8	5,448.9	<b>5,456.1</b>	7.2	117.0	119.9	0.1	2.2	2.2
Full-time - Temps plein	4,383.5	4,387.1	<b>4,403.7</b>	16.6	100.0	101.8	0.4	2.3	2.4
Unemployment - Chômage	491.8	485.6	<b>491.4</b>	5.8	-35.6	-45.6	1.2	-6.8	-8.5
Participation rate - Taux d'activité	66.0	66.0	<b>66.0</b>	0.0	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.2	<b>8.3</b>	0.1	-0.7	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	60.5	60.6	<b>60.6</b>	0.0	0.4	0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.3	19.5	<b>19.3</b>	-0.2	-0.1	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	931.2	939.4	<b>939.3</b>	-0.1	20.2	14.0	0.0	2.2	1.5
Employment - Emploi	771.0	782.9	<b>788.8</b>	5.9	13.5	13.9	0.8	1.7	1.8
Unemployment - Chômage	160.2	156.5	<b>150.5</b>	-6.0	6.7	0.0	-3.8	4.7	0.0
Participation rate - Taux d'activité	63.3	63.9	<b>63.8</b>	-0.1	1.2	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.2	16.7	<b>16.0</b>	-0.7	0.4	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	52.4	53.2	<b>53.6</b>	0.4	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.8	50.6	<b>50.0</b>	-0.6	-0.1	-0.8			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,739.1	2,742.5	<b>2,753.6</b>	11.1	60.4	51.9	0.4	2.2	1.9
Employment - Emploi	2,572.8	2,577.5	<b>2,583.8</b>	6.3	91.3	85.7	0.2	3.7	3.4
Unemployment - Chômage	166.2	165.0	<b>169.9</b>	4.9	-30.7	-33.7	3.0	-15.3	-16.6
Participation rate - Taux d'activité	75.0	75.0	<b>75.2</b>	0.2	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	6.0	<b>6.2</b>	0.2	-1.2	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	70.5	70.5	<b>70.5</b>	0.0	1.2	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.2	6.1	<b>6.0</b>	-0.1	-0.3	-0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,256.3	2,252.6	<b>2,254.7</b>	2.1	0.8	8.6	0.1	0.0	0.4
Employment - Emploi	2,090.9	2,088.5	<b>2,083.6</b>	-4.9	12.4	20.4	-0.2	0.6	1.0
Unemployment - Chômage	165.3	164.1	<b>171.1</b>	7.0	-11.5	-11.9	4.3	-6.3	-6.5
Participation rate - Taux d'activité	58.4	58.2	<b>58.2</b>	0.0	-0.9	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.3	<b>7.6</b>	0.3	-0.5	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.1	54.0	<b>53.8</b>	-0.2	-0.5	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.0	24.3	<b>24.2</b>	-0.1	0.6	0.5			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	5,434.8	5,448.9	<b>5,456.1</b>	7.2	117.0	119.9	0.1	2.2	2.2
Agriculture	1,526.4	1,525.5	<b>1,524.4</b>	-1.1	17.9	19.7	-0.1	1.2	1.3
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	114.2	112.5	<b>110.4</b>	-2.1	-11.5	-10.4	-1.9	-9.4	-8.6
Utilities - Services publics	36.9	38.9	<b>40.3</b>	1.4	-2.8	-3.5	3.6	-6.5	-8.0
Manufacturing - Industries manufacturières	57.5	58.7	<b>59.6</b>	0.9	-7.0	-5.8	1.5	-10.5	-8.9
Construction	1,025.2	1,026.7	<b>1,025.3</b>	-1.4	18.4	27.4	-0.1	1.8	2.7
Service-producing - Secteur des services	292.7	288.6	<b>288.6</b>	0.0	20.6	11.8	0.0	7.7	4.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	3,908.4	3,923.5	<b>3,931.8</b>	8.3	99.1	100.3	0.2	2.6	2.6
Trade - Commerce	332.6	333.9	<b>338.6</b>	4.7	24.0	36.1	1.4	7.6	11.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	944.9	951.1	<b>943.9</b>	-7.2	39.3	43.0	-0.8	4.3	4.8
Community services - Services socio-culturels	338.9	338.3	<b>339.5</b>	1.2	0.8	-17.2	0.4	0.2	-4.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	844.2	847.8	<b>846.3</b>	-1.5	-26.8	-24.2	-0.2	-3.1	-2.8
Public Administration - Administration publique	1,159.8	1,166.0	<b>1,181.0</b>	15.0	70.2	70.4	1.3	6.3	6.3
	288.1	286.4	<b>282.4</b>	-4.0	-8.4	-7.8	-1.4	-2.9	-2.7



Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	587.7	589.9	593.1	3.2	5.9	6.8	0.5	1.0	1.2
	Employment - Emploi	534.8	536.3	539.5	3.2	-2.6	5.0	0.6	-0.5	0.9
	Unemployment - Chômage	52.9	53.6	53.6	0.0	8.5	1.7	0.0	18.8	3.3
	Participation rate - Taux d'activité	67.8	68.0	68.3	0.3	-0.2	0.1			
	Unemployment rate -Taux de chômage	9.0	9.1	9.0	-0.1	1.3	0.1			
Sudbury										
	Labour Force - Population active	85.9	86.0	86.6	0.6	-1.2	-1.8	0.7	-1.4	-2.0
	Employment - Emploi	78.4	78.7	78.6	-0.1	-0.7	-1.1	-0.1	-0.9	-1.4
	Unemployment - Chômage	7.5	7.3	8.0	0.7	-0.5	-0.7	9.6	-5.9	-8.0
	Participation rate - Taux d'activité	60.6	60.6	61.1	0.5	-0.9	-1.3			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.5	9.2	0.7	-0.5	-0.6			
Oshawa										
	Labour Force - Population active	149.3	149.3	149.0	-0.3	3.4	4.5	-0.2	2.3	3.1
	Employment - Emploi	138.0	138.3	137.7	-0.6	6.7	8.0	-0.4	5.1	6.2
	Unemployment - Chômage	11.3	11.1	11.3	0.2	-3.2	-3.6	1.8	-22.1	-24.2
	Participation rate - Taux d'activité	69.9	69.8	69.5	-0.3	-0.1	0.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.4	7.6	0.2	-2.4	-2.7			
Toronto										
	Labour Force - Population active	2,450.1	2,456.0	2,465.2	9.2	87.0	64.4	0.4	3.7	2.7
	Employment - Emploi	2,258.8	2,266.6	2,272.8	6.2	107.1	77.3	0.3	4.9	3.5
	Unemployment - Chômage	191.3	189.4	192.4	3.0	-20.2	-12.9	1.6	-9.5	-6.3
	Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.3	68.4	0.1	1.1	0.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	7.7	7.8	0.1	-1.1	-0.8			
Hamilton										
	Labour Force - Population active	339.8	342.5	343.4	0.9	9.0	9.1	0.3	2.7	2.7
	Employment - Emploi	317.9	321.0	321.5	0.5	11.0	11.6	0.2	3.5	3.7
	Unemployment - Chômage	21.9	21.5	21.9	0.4	-2.0	-2.5	1.9	-8.4	-10.2
	Participation rate - Taux d'activité	65.2	65.7	65.8	0.1	1.0	1.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.3	6.4	0.1	-0.7	-0.9			
St. Catharines - Niagara										
	Labour Force - Population active	181.6	181.0	178.4	-2.6	-8.5	-4.7	-1.4	-4.5	-2.6
	Employment - Emploi	164.3	163.3	161.1	-2.2	-9.0	-5.7	-1.3	-5.3	-3.4
	Unemployment - Chômage	17.3	17.7	17.3	-0.4	0.5	1.0	-2.3	3.0	6.1
	Participation rate - Taux d'activité	61.9	61.7	60.8	-0.9	-3.2	-1.9			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.5	9.8	9.7	-0.1	0.7	0.8			
London										
	Labour Force - Population active	230.2	228.7	226.9	-1.8	2.7	4.2	-0.8	1.2	1.9
	Employment - Emploi	211.9	210.9	208.7	-2.2	5.1	5.4	-1.0	2.5	2.7
	Unemployment - Chômage	18.2	17.8	18.2	0.4	-2.3	-1.2	2.2	-11.2	-6.2
	Participation rate - Taux d'activité	67.8	67.3	66.8	-0.5	0.1	0.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	7.8	8.0	0.2	-1.1	-0.7			
Windsor										
	Labour Force - Population active	144.6	145.7	147.2	1.5	-2.1	0.3	1.0	-1.4	0.2
	Employment - Emploi	131.7	132.2	133.3	1.1	-2.2	-0.7	0.8	-1.6	-0.5
	Unemployment - Chômage	12.9	13.5	13.9	0.4	0.1	1.0	3.0	0.7	7.8
	Participation rate - Taux d'activité	63.9	64.2	64.8	0.6	-2.1	-0.8			
	Unemployment rate -Taux de chômage	8.9	9.3	9.4	0.1	0.2	0.6			
Kitchener - Waterloo										
	Labour Force - Population active	221.7	222.7	224.8	2.1	3.6	5.3	0.9	1.6	2.4
	Employment - Emploi	205.0	206.3	208.7	2.4	6.3	8.6	1.2	3.1	4.3
	Unemployment - Chômage	16.7	16.4	16.2	-0.2	-2.6	-3.3	-1.2	-13.8	-16.9
	Participation rate - Taux d'activité	69.6	69.8	70.3	0.5	-0.2	0.6			
	Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.4	7.2	-0.2	-1.3	-1.7			
Thunder Bay										
	Labour Force - Population active	67.6	65.8	64.8	-1.0	-3.1	-2.6	-1.5	-4.6	-3.9
	Employment - Emploi	61.7	60.3	58.9	-1.4	-2.4	-2.0	-2.3	-3.9	-3.3
	Unemployment - Chômage	6.0	5.5	5.9	0.4	-0.6	-0.6	7.3	-9.2	-9.2
	Participation rate - Taux d'activité	64.5	62.7	61.8	-0.9	-3.2	-2.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	8.4	9.1	0.7	-0.5	-0.5			

**Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	574.2	574.1	575.6	1.5	8.0	-1.2	0.3	1.4	-0.2
Employment - Emploi	536.3	536.6	538.2	1.6	10.1	4.4	0.3	1.9	0.8
Full-time - Temps plein	426.9	426.6	430.6	4.0	13.3	13.1	0.9	3.2	3.1
Unemployment - Chômage	37.9	37.5	37.3	-0.2	-2.2	-5.7	-0.5	-5.6	-13.3
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.6	66.8	0.2	0.5	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.5	6.5	0.0	-0.5	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	62.2	62.2	62.4	0.2	0.8	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.4	20.5	20.0	-0.5	-1.0	-1.8			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	103.2	103.3	102.9	-0.4	0.0	-4.2	-0.4	0.0	-3.9
Employment - Emploi	90.4	90.6	90.1	-0.5	-1.7	-3.6	-0.6	-1.9	-3.8
Unemployment - Chômage	12.8	12.7	12.8	0.1	1.7	-0.5	0.8	15.3	-3.8
Participation rate - Taux d'activité	69.1	69.2	69.0	-0.2	0.4	-2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	12.3	12.4	0.1	1.6	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.5	60.7	60.4	-0.3	-0.8	-2.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.3	42.2	41.3	-0.9	-2.5	-3.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	257.8	258.2	259.4	1.2	3.5	2.0	0.5	1.4	0.8
Employment - Emploi	244.4	245.3	247.1	1.8	7.0	5.9	0.7	2.9	2.4
Unemployment - Chômage	13.4	12.9	12.2	-0.7	-3.6	-4.0	-5.4	-22.8	-24.7
Participation rate - Taux d'activité	74.3	74.4	74.8	0.4	0.3	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.0	4.7	-0.3	-1.5	-1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	70.5	70.7	71.2	0.5	1.3	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.5	5.5	5.4	-0.1	-1.0	-0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	213.2	212.7	213.3	0.6	4.5	1.0	0.3	2.2	0.5
Employment - Emploi	201.5	200.7	201.0	0.3	4.8	2.2	0.1	2.4	1.1
Unemployment - Chômage	11.7	12.0	12.3	0.3	-0.3	-1.2	2.5	-2.4	-8.9
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.1	58.3	0.2	0.9	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.5	5.6	5.8	0.2	-0.2	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	54.9	54.9	0.0	0.9	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.7	29.0	28.4	-0.6	0.2	-1.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	536.3	536.6	538.2	1.6	10.1	4.4	0.3	1.9	0.8
Agriculture	138.7	141.0	145.8	4.8	5.7	6.0	3.4	4.1	4.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	36.5	36.9	38.3	1.4	-3.5	-3.1	3.8	-8.4	-7.5
Utilities - Services publics	10.4	9.7	9.6	-0.1	-0.1	0.1	-1.0	-1.0	1.1
Manufacturing - Industries manufacturières	5.2	5.0	5.4	0.4	-2.3	-2.1	8.0	-29.9	-28.0
Construction	60.1	62.5	66.0	3.5	9.4	7.5	5.6	16.6	12.8
Service-producing - Secteur des services	26.5	26.8	26.6	-0.2	2.2	3.7	-0.7	9.0	16.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	397.7	395.7	392.4	-3.3	4.4	-1.6	-0.8	1.1	-0.4
Trade - Commerce	43.0	43.8	44.8	1.0	4.5	5.4	2.3	11.2	13.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	87.9	88.3	89.3	1.0	2.2	-1.6	1.1	2.5	-1.8
Community services - Services socio-culturels	29.4	27.8	26.1	-1.7	-1.9	-1.7	-6.1	-6.8	-6.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	98.4	99.7	101.6	1.9	3.0	-0.2	1.9	3.0	-0.2
Public Administration - Administration publique	104.0	101.6	96.9	-4.7	1.4	1.0	-4.6	1.5	1.0
Public Administration - Administration publique	35.0	34.4	33.7	-0.7	-4.8	-4.5	-2.0	-12.5	-11.8
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	379.4	378.6	379.8	1.2	4.3	-1.4	0.3	1.1	-0.4
Employment - Emploi	351.4	350.5	351.7	1.2	5.8	2.7	0.3	1.7	0.8
Unemployment - Chômage	28.1	28.1	28.1	0.0	-1.5	-4.1	0.0	-5.1	-12.7
Participation rate - Taux d'activité	67.2	67.0	67.3	0.3	0.4	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	7.4	0.0	-0.5	-1.0			



Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)

Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	August	September	October	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	505.9	506.2	<b>506.6</b>	0.4	15.1	16.4	0.1	3.1	3.3
Employment - Emploi	476.4	476.8	<b>476.4</b>	-0.4	14.3	14.9	-0.1	3.1	3.2
Full-time - Temps plein	376.6	376.6	<b>375.7</b>	-0.9	12.1	7.7	-0.2	3.3	2.1
Unemployment - Chômage	29.5	29.4	<b>30.2</b>	0.8	0.8	1.4	2.7	2.7	4.9
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	<b>66.5</b>	0.0	1.3	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.8	<b>6.0</b>	0.2	0.0	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.7	62.7	<b>62.6</b>	-0.1	1.3	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.0	21.0	<b>21.1</b>	0.1	-0.2	0.8			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	92.8	94.2	<b>94.9</b>	0.7	5.5	8.8	0.7	6.2	10.2
Employment - Emploi	83.8	84.3	<b>84.5</b>	0.2	4.8	7.5	0.2	6.0	9.7
Unemployment - Chômage	9.0	10.0	<b>10.4</b>	0.4	0.8	1.3	4.0	8.3	14.3
Participation rate - Taux d'activité	66.1	67.1	<b>67.5</b>	0.4	2.9	5.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	10.6	<b>11.0</b>	0.4	0.3	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	59.7	60.0	<b>60.1</b>	0.1	2.5	4.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.3	39.5	<b>41.2</b>	1.7	1.0	3.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	229.3	228.8	<b>229.1</b>	0.3	6.6	4.0	0.1	3.0	1.8
Employment - Emploi	218.4	218.5	<b>218.5</b>	0.0	7.4	5.1	0.0	3.5	2.4
Unemployment - Chômage	10.9	10.4	<b>10.6</b>	0.2	-0.8	-1.1	1.9	-7.0	-9.4
Participation rate - Taux d'activité	75.8	75.6	<b>75.6</b>	0.0	1.8	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.8	4.5	<b>4.6</b>	0.1	-0.5	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	72.2	72.2	<b>72.1</b>	-0.1	2.0	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.5	<b>6.7</b>	0.2	-0.1	0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	183.8	183.1	<b>182.6</b>	-0.5	3.0	3.6	-0.3	1.7	2.0
Employment - Emploi	174.3	174.1	<b>173.4</b>	-0.7	2.1	2.3	-0.4	1.2	1.3
Unemployment - Chômage	9.5	9.1	<b>9.2</b>	0.1	0.8	1.2	1.1	9.5	15.0
Participation rate - Taux d'activité	57.9	57.6	<b>57.4</b>	-0.2	0.3	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.2	5.0	<b>5.0</b>	0.0	0.3	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	54.8	<b>54.5</b>	-0.3	0.0	0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.8	30.3	<b>29.6</b>	-0.7	-0.9	-0.3			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	476.4	476.8	<b>476.4</b>	-0.4	14.3	14.9	-0.1	3.1	3.2
Agriculture	145.7	145.0	<b>142.8</b>	-2.2	1.9	0.6	-1.5	1.3	0.4
Other primary - Autres branches du secteur primaire	67.5	66.7	<b>65.0</b>	-1.7	-7.4	-7.7	-2.5	-10.2	-10.6
Utilities - Services publics	15.6	16.3	<b>16.4</b>	0.1	-0.1	0.3	0.6	-0.6	1.9
Manufacturing - Industries manufacturières	4.4	4.2	<b>3.9</b>	-0.3	0.7	-0.5	-7.1	21.9	-11.4
Construction	35.9	35.2	<b>34.9</b>	-0.3	4.8	5.6	-0.9	15.9	19.1
Service-producing - Secteur des services	22.3	22.7	<b>22.6</b>	-0.1	3.9	2.9	-0.4	20.9	14.7
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	330.7	331.8	<b>333.5</b>	1.7	12.2	14.2	0.5	3.8	4.4
Trade - Commerce	31.6	32.5	<b>33.4</b>	0.9	2.0	1.1	2.8	6.4	3.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	76.0	76.4	<b>76.5</b>	0.1	-5.3	-4.9	0.1	-6.5	-6.0
Community services - Services socio-culturels	28.0	28.2	<b>27.5</b>	-0.7	8.9	8.9	-2.5	47.8	47.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	86.8	86.5	<b>87.7</b>	1.2	0.1	1.7	1.4	0.1	2.0
Public Administration - Administration publique	79.9	80.1	<b>80.6</b>	0.5	7.4	6.9	0.6	10.1	9.4
	28.4	28.1	<b>27.7</b>	-0.4	-0.8	0.2	-1.4	-2.8	0.7
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	109.2	109.1	<b>110.0</b>	0.9	3.8	4.8	0.8	3.6	4.6
Employment - Emploi	102.9	102.7	<b>103.5</b>	0.8	3.9	5.0	0.8	3.9	5.1
Unemployment - Chômage	6.3	6.4	<b>6.5</b>	0.1	-0.1	-0.2	1.6	-1.5	-3.0
Participation rate - Taux d'activité	68.5	68.4	<b>69.0</b>	0.6	1.7	2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.9	<b>5.9</b>	0.0	-0.3	-0.5			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	122.5	123.2	<b>123.8</b>	0.6	4.9	5.7	0.5	4.1	4.8
Employment - Emploi	113.6	114.4	<b>114.4</b>	0.0	4.3	5.1	0.0	3.9	4.7
Unemployment - Chômage	9.0	8.8	<b>9.4</b>	0.6	0.5	0.7	6.8	5.6	8.0
Participation rate - Taux d'activité	69.2	69.5	<b>69.8</b>	0.3	1.7	2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.1	<b>7.6</b>	0.5	0.1	0.2			

Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)

Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 August	1997 September	1997 October	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to	last month	last year	year to
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	date depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	date depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,548.2	1,556.3	<b>1,563.3</b>	7.0	43.1	36.8	0.4	2.8	2.4
Employment - Emploi	1,458.5	1,466.6	<b>1,473.6</b>	7.0	59.7	47.6	0.5	4.2	3.3
Full-time - Temps plein	1,186.6	1,195.7	<b>1,203.0</b>	7.3	48.6	36.1	0.6	4.2	3.1
Unemployment - Chômage	89.7	89.7	<b>89.7</b>	0.0	-16.5	-10.8	0.0	-15.5	-10.7
Participation rate - Taux d'activité	71.7	71.9	<b>72.0</b>	0.1	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.8	<b>5.7</b>	-0.1	-1.3	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	67.5	67.7	<b>67.9</b>	0.2	1.1	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.6	18.5	<b>18.4</b>	-0.1	0.0	0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	269.9	271.8	<b>273.5</b>	1.7	11.1	12.3	0.6	4.2	4.7
Employment - Emploi	240.7	242.4	<b>244.1</b>	1.7	17.0	13.4	0.7	7.5	5.8
Unemployment - Chômage	29.2	29.4	<b>29.4</b>	0.0	-5.9	-1.1	0.0	-16.7	-3.6
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.4	<b>68.6</b>	0.2	0.5	1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.8	10.8	<b>10.7</b>	-0.1	-2.8	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	60.8	61.0	<b>61.3</b>	0.3	2.3	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.4	37.9	<b>37.4</b>	-0.5	-2.0	-0.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	710.2	713.1	<b>716.2</b>	3.1	16.6	10.6	0.4	2.4	1.5
Employment - Emploi	682.2	685.0	<b>687.6</b>	2.6	26.6	20.2	0.4	4.0	3.0
Unemployment - Chômage	28.0	28.1	<b>28.5</b>	0.4	-10.1	-9.7	1.4	-26.2	-25.4
Participation rate - Taux d'activité	80.9	81.0	<b>81.2</b>	0.2	0.0	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	3.9	3.9	<b>4.0</b>	0.1	-1.5	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	77.7	77.8	<b>78.0</b>	0.2	1.3	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.7	4.7	<b>4.8</b>	0.1	-0.2	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	568.1	571.4	<b>573.7</b>	2.3	15.5	14.0	0.4	2.8	2.5
Employment - Emploi	535.6	539.1	<b>541.9</b>	2.8	16.1	14.0	0.5	3.1	2.7
Unemployment - Chômage	32.6	32.3	<b>31.8</b>	-0.5	-0.6	0.0	-1.5	-1.9	0.0
Participation rate - Taux d'activité	64.1	64.3	<b>64.4</b>	0.1	0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.7	<b>5.5</b>	-0.2	-0.3	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.7	<b>60.9</b>	0.2	0.3	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.5	27.2	<b>27.0</b>	-0.2	0.9	1.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	413.4	415.9	<b>418.6</b>	2.7	14.1	7.3	0.6	3.5	1.8
Agriculture	86.7	84.2	<b>82.6</b>	-1.6	-10.6	-12.9	-1.9	-11.4	-13.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	78.3	81.7	<b>84.2</b>	2.5	6.1	4.5	3.1	7.8	5.6
Utilities - Services publics	15.1	14.5	<b>13.4</b>	-1.1	-1.9	-1.2	-7.6	-12.4	-8.2
Manufacturing - Industries manufacturières	138.2	136.7	<b>136.4</b>	-0.3	11.4	8.6	-0.2	9.1	6.7
Construction	95.0	98.9	<b>102.1</b>	3.2	9.2	8.4	3.2	9.9	9.0
Service-producing - Secteur des services	1,045.1	1,050.7	<b>1,055.1</b>	4.4	45.7	40.4	0.4	4.5	4.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	95.1	96.8	<b>96.6</b>	-0.2	-5.7	-7.5	-0.2	-5.6	-7.2
Trade - Commerce	250.8	253.1	<b>255.8</b>	2.7	24.1	23.1	1.1	10.4	9.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	64.8	64.8	<b>65.0</b>	0.2	-3.1	-3.3	0.3	-4.6	-4.8
Community services - Services socio-culturels	231.3	230.5	<b>230.3</b>	-0.2	4.8	5.2	-0.1	2.1	2.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	333.3	335.3	<b>336.9</b>	1.6	27.2	27.7	0.5	8.8	9.0
Public Administration - Administration publique	69.7	70.2	<b>70.5</b>	0.3	-1.6	-4.8	0.4	2.5	6.4
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	489.5	496.1	<b>504.9</b>	8.8	19.1	17.7	1.8	3.9	3.6
Employment - Emploi	459.6	466.3	<b>476.6</b>	10.3	24.5	22.6	2.2	5.4	5.0
Unemployment - Chômage	29.9	29.8	<b>28.3</b>	-1.5	-5.4	-4.9	-5.0	-16.0	-14.8
Participation rate - Taux d'activité	72.0	72.7	<b>73.8</b>	1.1	0.2	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.1	6.0	<b>5.6</b>	-0.4	-1.3	-1.2			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	518.3	518.7	<b>517.5</b>	-1.2	20.8	19.4	-0.2	4.2	3.9
Employment - Emploi	483.2	485.0	<b>483.9</b>	-1.1	30.0	26.2	-0.2	6.6	5.7
Unemployment - Chômage	35.1	33.7	<b>33.6</b>	-0.1	-9.2	-6.8	-0.3	-21.5	-16.8
Participation rate - Taux d'activité	72.6	72.6	<b>72.3</b>	-0.3	1.9	1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	6.5	<b>6.5</b>	0.0	-2.1	-1.6			



Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)

Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 August	1997 September	1997 October	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Août	Septembre	Octobre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,019.1	2,029.1	<b>2,026.9</b>	-2.2	30.4	8.6	-0.1	1.5	0.4
Employment - Emploi	1,846.9	1,853.5	<b>1,849.0</b>	-4.5	40.0	18.0	-0.2	2.2	1.0
Full-time - Temps plein	1,460.7	1,465.7	<b>1,458.9</b>	-6.8	6.2	3.8	-0.5	0.4	0.3
Unemployment - Chômage	172.1	175.6	<b>177.9</b>	2.3	-9.6	-9.4	1.3	-5.1	-5.0
Participation rate - Taux d'activité	65.1	65.3	<b>65.1</b>	-0.2	-0.5	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.7	<b>8.8</b>	0.1	-0.6	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.5	59.6	<b>59.4</b>	-0.2	0.0	-0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	20.9	<b>21.1</b>	0.2	1.4	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	312.0	312.2	<b>309.0</b>	-3.2	1.3	-4.0	-1.0	0.4	-1.3
Employment - Emploi	265.0	263.1	<b>257.9</b>	-5.2	1.7	-3.8	-2.0	0.7	-1.5
Unemployment - Chômage	47.0	49.1	<b>51.1</b>	2.0	-0.4	-0.2	4.1	-0.8	-0.4
Participation rate - Taux d'activité	61.6	61.6	<b>60.9</b>	-0.7	-0.7	-1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.1	15.7	<b>16.5</b>	0.8	-0.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.3	51.9	<b>50.8</b>	-1.1	-0.5	-1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.0	44.9	<b>46.1</b>	1.2	3.2	1.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	936.8	944.1	<b>947.9</b>	3.8	17.3	9.0	0.4	1.9	1.0
Employment - Emploi	867.3	871.8	<b>875.1</b>	3.3	13.8	7.4	0.4	1.6	0.9
Unemployment - Chômage	69.5	72.3	<b>72.9</b>	0.6	3.6	1.6	0.8	5.2	2.2
Participation rate - Taux d'activité	73.5	73.9	<b>74.1</b>	0.2	-0.4	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.7	<b>7.7</b>	0.0	0.3	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	68.1	68.3	<b>68.4</b>	0.1	-0.6	-0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.2	7.4	<b>7.8</b>	0.4	0.7	0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	770.2	772.8	<b>770.0</b>	-2.8	11.8	3.6	-0.4	1.6	0.5
Employment - Emploi	714.6	718.6	<b>716.0</b>	-2.6	24.5	14.4	-0.4	3.5	2.1
Unemployment - Chômage	55.6	54.2	<b>54.0</b>	-0.2	-12.7	-10.8	-0.4	-19.0	-16.7
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.3	<b>58.0</b>	-0.3	-0.5	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.0	<b>7.0</b>	0.0	-1.8	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.1	54.3	<b>53.9</b>	-0.4	0.5	0.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.0	28.6	<b>28.3</b>	-0.3	1.5	0.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	1,846.9	1,853.5	<b>1,849.0</b>	-4.5	40.0	18.0	-0.2	2.2	1.0
Agriculture	33.6	33.0	<b>31.7</b>	-1.3	-0.5	-1.5	-3.9	-1.6	-4.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	56.3	57.6	<b>58.5</b>	0.9	11.2	8.7	1.6	23.7	17.5
Utilities - Services publics	12.3	13.7	<b>15.7</b>	2.0	3.9	5.8	14.6	33.1	58.6
Manufacturing - Industries manufacturières	200.3	202.2	<b>206.1</b>	3.9	-8.9	4.4	1.9	-4.1	2.2
Construction	129.1	125.9	<b>123.4</b>	-2.5	-6.4	-8.2	-2.0	-4.9	-6.2
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	1,415.5	1,421.2	<b>1,413.6</b>	-7.6	40.8	8.8	-0.5	3.0	0.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	130.0	130.4	<b>133.6</b>	3.2	3.5	8.8	2.5	2.7	7.1
Trade - Commerce	317.9	317.1	<b>316.0</b>	-1.1	-10.7	-21.4	-0.3	-3.3	-6.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	102.9	107.2	<b>108.3</b>	1.1	-6.9	-8.4	1.0	-6.0	-7.2
Community services - Services socio-culturels	335.4	336.1	<b>327.0</b>	-9.1	32.8	22.3	-2.7	11.1	7.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	436.8	438.8	<b>439.2</b>	0.4	35.9	25.8	0.1	8.9	6.2
Public Administration - Administration publique	92.5	91.7	<b>89.5</b>	-2.2	-13.8	-18.4	-2.4	-13.4	-17.1
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,031.8	1,037.5	<b>1,037.8</b>	0.3	15.8	7.2	0.0	1.5	0.7
Employment - Emploi	941.6	948.4	<b>949.7</b>	1.3	19.6	10.7	0.1	2.1	1.1
Unemployment - Chômage	90.2	89.1	<b>88.1</b>	-1.0	-3.9	-3.5	-1.1	-4.2	-3.8
Participation rate - Taux d'activité	66.1	66.4	<b>66.3</b>	-0.1	-0.6	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.6	<b>8.5</b>	-0.1	-0.5	-0.4			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	168.7	169.5	<b>170.0</b>	0.5	7.1	2.1	0.3	4.4	1.3
Employment - Emploi	155.4	156.1	<b>155.9</b>	-0.2	8.0	2.5	-0.1	5.4	1.6
Unemployment - Chômage	13.2	13.4	<b>14.2</b>	0.8	-0.8	-0.3	6.0	-5.3	-2.1
Participation rate - Taux d'activité	64.3	64.6	<b>64.7</b>	0.1	2.2	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	7.9	<b>8.4</b>	0.5	-0.8	-0.2			

**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in October 1996 and October 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en octobre 1996 et octobre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population	Emploi	Chômage	Taux	Taux de	Taux
				active			d'activité	chômage	d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,424.0	15,320.6	13,910.9	1,409.7	65.4	9.2	59.4
		1997	23,755.9	15,563.5	14,246.0	1,317.5	65.5	8.5	60.0
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	451.8	244.4	202.3	42.1	54.1	17.2	44.8
		1997	449.4	244.7	205.1	39.5	54.5	16.1	45.6
010	Avalon Peninsula	1996	206.8	121.4	101.6	19.9	58.7	16.4	49.1
		1997	206.2	121.7	102.7	19.0	59.0	15.6	49.8
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.6	19.0	15.6	3.4	46.8	17.9	38.4
		1997	40.3	17.6	13.4	4.2	43.7	23.9	33.3
030	West Coast/Côte-ouest -	1996	98.9	55.0	45.1	9.9	55.6	18.0	45.6
	Northern Peninsula-Labrador	1997	98.2	52.5	44.0	8.5	53.5	16.2	44.8
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.4	49.0	40.0	8.9	46.5	18.2	38.0
		1997	104.7	52.8	45.0	7.8	50.4	14.8	43.0
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	106.8	72.7	64.5	8.2	68.1	11.3	60.4
		1997	107.5	73.3	65.7	7.6	68.2	10.4	61.1
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	736.7	450.5	396.6	54.0	61.2	12.0	53.8
		1997	743.2	453.0	405.5	47.5	61.0	10.5	54.6
210	Cape Breton	1996	125.8	67.9	52.1	15.8	54.0	23.3	41.4
		1997	126.2	66.1	56.5	9.6	52.4	14.5	44.8
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.4	77.2	67.0	10.2	58.8	13.2	51.0
		1997	132.1	77.5	67.2	10.2	58.7	13.2	50.9
230	Annapolis Valley	1996	96.5	56.7	50.5	6.2	58.8	10.9	52.3
		1997	97.8	57.1	50.8	6.3	58.4	11.0	51.9
240	Southern / Sud	1996	103.6	58.1	52.1	6.0	56.1	10.3	50.3
		1997	104.0	60.1	54.5	5.6	57.8	9.3	52.4
250	Halifax	1996	279.5	190.6	174.8	15.8	68.2	8.3	62.5
		1997	283.2	192.2	176.5	15.8	67.9	8.2	62.3
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	600.9	366.6	326.9	39.7	61.0	10.8	54.4
		1997	603.5	373.5	333.8	39.7	61.9	10.6	55.3
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	80.6	70.4	10.2	54.3	12.7	47.4
		1997	148.4	86.6	75.0	11.6	58.4	13.4	50.5
320	Moncton - Richibucto	1996	145.4	97.3	85.7	11.6	66.9	11.9	58.9
		1997	147.1	96.1	86.3	9.8	65.3	10.2	58.7
330	Saint John - St. Stephen	1996	142.0	86.3	77.5	8.8	60.8	10.2	54.6
		1997	142.1	87.5	78.4	9.1	61.6	10.4	55.2
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.5	62.5	56.5	5.9	64.1	9.4	57.9
		1997	98.2	62.9	57.4	5.6	64.1	8.9	58.5
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.5	40.0	36.8	3.2	59.3	8.0	54.5
		1997	67.7	40.3	36.8	3.5	59.5	8.7	54.4



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in October 1996 and October 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en octobre 1996 et octobre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,882.1	3,679.2	3,255.6	423.7	62.5	11.5	55.3
		1997	5,935.5	3,718.1	3,317.8	400.2	62.6	10.8	55.9
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.7	41.2	34.6	6.6	49.2	16.0	41.3
		1997	83.8	43.3	34.4	8.9	51.7	20.6	41.1
415	Bas-Saint-Laurent	1996	164.3	97.0	85.2	11.9	59.0	12.3	51.9
		1997	165.4	98.7	86.3	12.4	59.7	12.6	52.2
420	Québec	1996	540.7	333.0	290.4	42.7	61.6	12.8	53.7
		1997	544.4	326.5	289.2	37.3	60.0	11.4	53.1
425	Chaudière-Appalaches	1996	304.0	195.8	184.6	11.2	64.4	5.7	60.7
		1997	308.1	205.8	193.5	12.3	66.8	6.0	62.8
430	Estrie	1996	222.9	137.7	125.3	12.4	61.8	9.0	56.2
		1997	226.0	139.5	125.9	13.6	61.7	9.7	55.7
435	Montréal	1996	1,043.5	701.7	631.8	69.8	67.2	9.9	60.5
		1997	1,057.4	705.0	644.3	60.7	66.7	8.6	60.9
440	Montréal	1996	1,479.5	886.0	760.2	125.9	59.9	14.2	51.4
		1997	1,476.3	867.5	758.8	108.7	58.8	12.5	51.4
445	Laval	1996	274.8	174.0	159.5	14.5	63.3	8.3	58.0
		1997	278.3	191.9	173.2	18.7	69.0	9.7	62.2
450	Lanaudière	1996	310.6	205.4	183.0	22.3	66.1	10.9	58.9
		1997	317.4	208.1	186.1	22.0	65.6	10.6	58.6
455	Laurentides	1996	356.1	234.4	208.8	25.6	65.8	10.9	58.6
		1997	364.7	242.8	221.9	20.9	66.6	8.6	60.8
460	Outaouais	1996	256.8	171.7	152.7	19.0	66.9	11.1	59.5
		1997	260.5	168.6	150.9	17.7	64.7	10.5	57.9
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.5	75.9	67.3	8.6	62.5	11.3	55.4
		1997	122.8	80.0	69.5	10.5	65.1	13.1	56.6
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	387.7	229.7	204.1	25.6	59.2	11.1	52.6
		1997	391.3	236.0	208.3	27.7	60.3	11.7	53.2
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	231.8	131.8	113.4	18.4	56.9	14.0	48.9
		1997	234.3	137.0	118.1	19.0	58.5	13.9	50.4
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.3	63.8	54.6	9.2	61.2	14.4	52.3
		1997	104.8	67.3	57.5	9.9	64.2	14.7	54.9
	Ontario	1996	8,876.3	5,900.0	5,397.3	502.7	66.5	8.5	60.8
		1997	9,008.2	5,988.2	5,521.7	466.5	66.5	7.8	61.3
510	Ottawa	1996	895.4	601.1	556.0	45.1	67.1	7.5	62.1
		1997	905.9	605.9	554.2	51.7	66.9	8.5	61.2
515	Kingston - Pembroke	1996	339.5	197.0	175.3	21.8	58.0	11.1	51.6
		1997	342.9	206.9	187.1	19.8	60.3	9.6	54.6
520	Muskoka - Kawartha	1996	290.5	175.6	161.3	14.3	60.4	8.1	55.5
		1997	293.7	178.0	162.3	15.7	60.6	8.8	55.3
530	Toronto	1996	3,695.2	2,503.6	2,280.9	222.7	67.8	8.9	61.7
		1997	3,769.5	2,588.1	2,389.3	198.9	68.7	7.7	63.4
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	775.5	533.9	490.7	43.2	68.8	8.1	63.3
		1997	791.5	559.3	520.4	38.9	70.7	7.0	65.7
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,022.1	665.9	614.6	51.3	65.2	7.7	60.1
		1997	1,031.4	661.5	613.1	48.5	64.1	7.3	59.4
560	London	1996	470.9	325.4	297.5	27.9	69.1	8.6	63.2
		1997	476.0	316.8	292.9	23.9	66.6	7.5	61.5
570	Windsor - Sarnia	1996	475.1	317.5	289.6	27.8	66.8	8.8	61.0
		1997	481.2	306.1	283.6	22.5	63.6	7.4	58.9
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	238.0	161.6	154.1	7.6	67.9	4.7	64.7
		1997	239.8	164.8	155.9	9.0	68.7	5.5	65.0
590	Northeast / Nord-est	1996	483.3	288.0	258.6	29.4	59.6	10.2	53.5
		1997	484.9	281.6	254.7	26.8	58.1	9.5	52.5
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.7	130.5	118.8	11.7	68.4	9.0	62.3
		1997	191.4	119.3	108.4	10.9	62.3	9.1	56.6

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in October 1996 and October 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en octobre 1996 et octobre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Manitoba</b>	1996	856.7	571.6	535.4	36.2	66.7	6.3	62.5
		1997	862.1	579.8	545.7	34.0	67.3	5.9	63.3
610	Southeast / Sud-est	1996	64.5	44.7	42.9	1.9	69.3	4.3	66.5
		1997	65.7	46.0	44.1	1.9	70.0	4.1	67.1
620	South Central / Centre sud	1996	36.8	23.5	23.2	0.3	63.9	1.3	63.0
		1997	37.5	24.4	23.7	0.7	65.1	2.9	63.2
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.7	52.6	50.7	1.9	66.8	3.6	64.4
		1997	79.0	52.9	50.8	2.1	67.0	4.0	64.3
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	22.5	21.6	0.9	67.2	4.0	64.5
		1997	33.8	22.0	20.9	1.1	65.1	5.0	61.8
650	Winnipeg	1996	514.4	343.1	316.6	26.5	66.7	7.7	61.5
		1997	515.2	343.5	319.3	24.2	66.7	7.0	62.0
660	Interlake	1996	61.2	42.5	40.5	2.0	69.4	4.7	66.2
		1997	62.6	44.7	42.8	1.8	71.4	4.0	68.4
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.6	42.6	40.0	2.6	63.0	6.1	59.2
		1997	68.2	46.3	44.1	2.2	67.9	4.8	64.7
	<b>Saskatchewan</b>	1996	754.1	496.8	470.7	26.1	65.9	5.3	62.4
		1997	761.5	512.2	485.4	26.8	67.3	5.2	63.7
710	Regina - Moose Mountain	1996	220.8	148.9	141.9	7.1	67.4	4.8	64.3
		1997	223.2	154.0	147.7	6.4	69.0	4.2	66.2
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.3	55.7	53.5	2.2	66.1	3.9	63.5
		1997	84.6	54.7	52.7	2.0	64.7	3.7	62.3
730	Saskatoon - Biggar	1996	219.1	148.9	140.5	8.5	68.0	5.7	64.1
		1997	222.2	154.1	145.1	9.0	69.4	5.8	65.3
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	46.9	44.8	2.1	62.0	4.5	59.3
		1997	75.5	46.9	44.3	2.6	62.1	5.5	58.7
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	154.2	96.3	90.0	6.3	62.5	6.5	58.4
		1997	156.1	102.5	95.5	6.9	65.7	6.7	61.2



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in October 1996 and October 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en octobre 1996 et octobre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Alberta</b>									
		1996	2,115.2	1,528.6	1,428.3	100.3	72.3	6.6	67.5
		1997	2,170.9	1,575.4	1,490.5	84.9	72.6	5.4	68.7
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	171.1	113.3	106.2	7.1	66.2	6.3	62.1
		1997	176.0	115.9	109.8	6.1	65.9	5.3	62.4
820	Drumheller - Stettler	1996	68.2	48.4	46.2	2.2	71.0	4.5	67.7
		1997	69.9	48.8	47.2	1.6	69.8	3.3	67.5
830	Calgary	1996	705.9	519.3	486.1	33.2	73.6	6.4	68.9
		1997	731.9	539.9	512.6	27.4	73.8	5.1	70.0
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	90.6	71.3	68.1	3.2	78.7	4.5	75.2
		1997	93.4	67.8	63.9	3.9	72.6	5.8	68.4
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	115.9	83.4	77.6	5.8	72.0	7.0	67.0
		1997	119.0	87.5	82.9	4.6	73.5	5.3	69.7
860	Edmonton	1996	734.2	518.7	477.4	41.3	70.6	8.0	65.0
		1997	745.1	539.6	506.0	33.6	72.4	6.2	67.9
870	Grande Prairie - Peace River	1996	100.2	78.2	74.5	3.8	78.0	4.9	74.4
		1997	104.5	80.8	77.7	3.1	77.3	3.8	74.4
880	Fort McMurray - Camrose	1996	129.0	96.1	92.2	3.9	74.5	4.1	71.5
		1997	131.0	95.1	90.4	4.7	72.6	4.9	69.0
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
		1996	3,043.6	2,010.2	1,833.4	176.8	66.0	8.8	60.2
		1997	3,114.3	2,045.4	1,874.7	170.7	65.7	8.3	60.2
910	Vancouver Island and Coast / île de Vancouver et la côte	1996	564.9	350.5	319.5	31.1	62.0	8.9	56.6
		1997	574.1	363.4	329.9	33.6	63.3	9.2	57.5
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,740.7	1,165.8	1,062.2	103.6	67.0	8.9	61.0
		1997	1,784.9	1,184.5	1,087.7	96.8	66.4	8.2	60.9
930	Thompson - Okanagan	1996	369.1	232.9	211.6	21.3	63.1	9.1	57.3
		1997	378.0	235.6	217.0	18.6	62.3	7.9	57.4
940	Kootenay	1996	118.5	71.6	66.0	5.6	60.4	7.8	55.7
		1997	120.7	73.7	67.4	6.3	61.1	8.5	55.8
950	Cariboo	1996	123.0	91.5	83.4	8.1	74.4	8.9	67.8
		1997	126.3	89.8	81.6	8.1	71.1	9.0	64.6
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	78.1	60.3	55.5	4.8	77.2	8.0	71.1
		1997	79.5	60.5	54.5	6.0	76.1	9.9	68.6
980	Northeast / Nord-est	1996	49.3	37.5	35.2	2.3	76.1	6.1	71.4
		1997	50.8	38.0	36.7	1.3	74.8	3.4	72.2

Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada  
Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

October 1997

		Employees - Employés			Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
		Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
		Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen
October 1997										
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>										
	( <sup>000</sup> )		\$	\$	( <sup>000</sup> )		\$	( <sup>000</sup> )		\$
15+	11,615.9	35.7	575.93	15.65	9,444.2	40.0	661.57	2,171.7	17.0	203.49
15-24	1,832.7	27.7	264.81	9.02	965.8	39.4	397.19	866.9	14.6	117.34
25+	9,783.2	37.1	634.21	16.90	8,478.5	40.0	691.68	1,304.8	18.5	260.74
<b>Men - Hommes</b>										
15+	6,171.4	38.6	673.62	17.10	5,535.8	41.3	730.74	635.6	15.9	176.14
15-24	967.0	30.4	305.88	9.47	584.0	40.7	428.90	383.0	14.7	118.30
25+	5,204.4	40.2	741.95	18.51	4,951.8	41.3	766.34	252.6	17.9	263.84
<b>Women - Femmes</b>										
15+	5,444.5	32.3	465.19	14.02	3,908.4	38.1	563.60	1,536.0	17.4	214.81
15-24	865.6	24.7	218.93	8.51	381.7	37.5	348.67	483.9	14.6	116.57
25+	4,578.8	33.7	511.75	15.06	3,526.7	38.2	586.86	1,052.1	18.7	260.00
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,878.5	36.4	680.32	18.56	3,368.4	39.0	733.45	510.0	19.3	329.41
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,737.5	35.3	523.60	14.20	6,075.8	40.5	621.72	1,661.7	16.3	164.85
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>										
Permanent	10,261.0	36.5	600.21	16.04	8,652.5	39.9	671.92	1,608.5	17.8	214.48
Temporary - Temporaire	1,354.9	29.6	392.04	12.71	791.7	40.3	548.48	563.2	14.7	172.12
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>										
1 - 19 employees/employés	4,036.7	34.0	457.41	12.87	2,982.9	40.4	559.56	1,053.8	16.2	168.27
20 - 99 employees/employés	3,697.8	36.0	567.18	15.29	3,029.1	40.1	647.53	668.7	17.3	203.22
100 - 500 employees/employés	2,378.8	37.1	668.28	17.77	2,091.6	39.6	723.68	287.0	18.5	264.40
>500 employees/employés	1,502.6	36.9	769.65	20.66	1,340.4	39.2	823.36	162.2	18.0	325.76
<b>Occupation - Profession</b>										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,687.0	39.3	826.43	21.01	1,598.8	40.5	854.20	88.2	18.7	323.32
Professional - Professionnels	2,291.1	34.4	698.12	20.08	1,810.2	38.9	796.46	481.0	17.6	327.99
Clerical - Employés de bureau	1,839.5	32.7	431.92	12.80	1,377.5	37.8	514.08	462.0	17.4	186.94
Sales - Ventes	978.1	32.4	423.18	11.98	666.3	39.6	552.97	309.8	17.0	143.15
Service - Services	1,504.8	30.2	338.40	10.57	929.4	39.0	460.90	575.5	16.0	140.57
Primary - Secteur primaire	259.9	41.7	559.92	13.17	226.4	45.7	622.54	33.5	15.0	136.24
Processing - Transformation	361.2	38.8	569.51	14.45	335.5	40.5	599.06	25.6	17.7	182.38
Machining - Usinage	247.9	40.5	652.72	16.08	244.5	40.8	658.99	3.3	17.5	193.28
Fabricating - Fabrication	1,028.3	39.6	595.60	14.95	991.5	40.4	611.55	36.8	16.0	165.49
Construction - Métiers de la construction	529.4	40.9	687.32	16.81	507.7	41.9	706.85	21.7	17.1	230.70
Transport operator - Exploitation des transports	440.9	42.2	614.55	14.54	390.4	45.3	667.78	50.4	17.7	202.51
Material handling - Manutentionnaires	317.9	34.8	430.19	11.88	247.5	40.1	510.19	70.4	16.2	148.97
Other crafts - Autres métiers	130.0	37.4	627.72	16.36	116.4	39.6	680.27	13.5	18.9	175.74
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>										
Some secondary - Études secondaires partielles	2,037.8	34.3	426.31	11.69	1,521.5	40.9	527.74	516.4	14.9	127.44
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,448.2	36.1	515.25	13.87	2,013.1	40.0	585.75	435.0	18.1	189.03
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,141.3	32.7	469.55	13.41	814.6	39.6	599.17	326.8	15.5	146.39
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,888.1	36.4	603.79	16.27	3,292.4	39.7	669.89	595.7	18.2	238.47
University degree - Grade universitaire	2,100.4	36.7	798.05	21.65	1,802.7	39.7	872.20	297.8	18.1	349.19



**Table 16. Three-Month Average Seasonnally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program**  
**Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi**

Effective from November 9, 1997 to December 6, 1997.

En vigueur du 9 novembre 1997 au 6 décembre 1997.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St-John's	13.7	54. Niagara	10.1
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	20.8	55. Windsor	9.5
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		56. Kitchener	7.2
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	13.5	57. Huron	8.4
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	7.0
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	17.6	59. Sudbury	9.2
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	14.3	60. Thunder Bay	9.4
26. Halifax	8.5	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.4
27. Kingston	12.6	<b>Manitoba</b>	
28. Yarmouth	12.0	64. Winnipeg	7.3
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.6
29. Fredericton-Moncton-Saint John	10.6	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	20.1
30. Restigouche-Charlotte	14.3	<b>Saskatchewan</b>	
<b>Québec</b>		67. Regina	6.1
33. Est du Québec/Eastern Quebec	18.6	68. Saskatoon	7.5
34. Québec	10.9	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.0
35. Trois-Rivières	14.8	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	13.5
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	7.6	<b>Alberta</b>	
37. Sherbrooke	12.7	71. Calgary	5.6
38. Montérégie	8.9	72. Edmonton	6.6
39. Montréal	11.2	73. Alberta	6.9
40. Québec Centre/Central Québec	11.6	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
41. Ouest du Québec/Western Québec	15.6	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	9.5
42. Nord du Québec/Northern Québec	19.2	76. Vancouver	8.6
43. Hull	9.1	77. Victoria	8.5
44. Chicoutimi - Jonquière	12.7	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	10.3
<b>Ontario</b>		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	10.9
46. Ottawa	9.2	81. Yukon and Northwest Territories (1)	
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	9.1	Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	10.2		
49. Oshawa	7.3		
50. Toronto	7.8		
51. Hamilton	6.4		
52. St. Catharines	9.9		
53. London	8.0		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document Guide de l'Enquête sur la population active dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les **personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les **chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La **partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus** qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.



The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

#### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

#### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

#### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

#### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	50%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î-P-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.

- Not applicable. - Ne s'applique pas.



## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.S.T.  
Friday, December 5, 1997

**For the week ended  
November 15, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HNE)  
Vendredi 5 décembre 1997

**Pour la semaine terminée le  
15 novembre 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

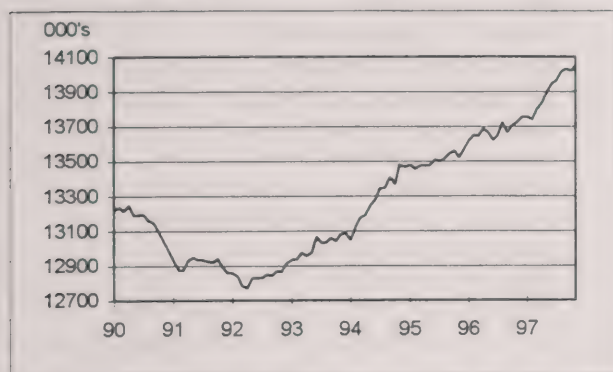
## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

Overview

After a two month pause, employment growth resumed in November with an estimated gain of 34,000. Employment since the beginning of the year has increased by 302,000 (+2.2%), the strongest gain since 1994. The unemployment rate edged down 0.1 percentage points in November to 9.0 %.

**Employment - Emploi**Full-time employment rises

Full-time employment rose by 41,000 in November, after declining slightly in October. So far in 1997, full-time employment has increased by 266,000 (+2.4%), 88% of the overall growth in employment. Part-time employment, which was little changed in November, has grown by 36,000 (+1.3%) since December 1996.

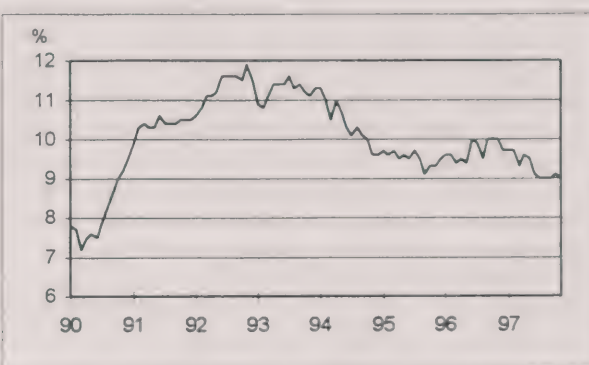
Job growth in November goes to adult women

Adult women accounted for almost all of the employment growth in November with gains of 30,000. Since the start of the year, employment among adult women has risen by 116,000 (+2.2%), all in full-time. For adult men, employment has changed little in the past two months but is up 171,000 (+2.6%) since December 1996.

## COMMENTAIRE

Aperçu

Après une pause de deux mois, l'emploi a repris sa tendance à la hausse en novembre, avec une augmentation estimative de 34 000. Un gain de 302 000 (+ 2,2 %) a été enregistré depuis le début de l'année, soit la plus forte croissance depuis 1994. Le taux de chômage a diminué de 0,1 point de pourcentage en novembre, se fixant à 9,0 %.

**Unemployment rate - Taux de chômage**Progression de l'emploi à temps plein

L'emploi à temps plein a augmenté de 41 000 en novembre, après avoir légèrement diminué en octobre. Jusqu'à présent en 1997, l'emploi à temps plein a connu un gain de 266 000 (+2,4 %), ce qui représente 88 % de la croissance globale de l'emploi. L'emploi à temps partiel a peu varié en novembre et affiche une hausse de 36 000 (+1,3 %) depuis décembre 1996.

Les femmes adultes bénéficient de la hausse de l'emploi en novembre

L'augmentation de l'emploi en novembre s'est produite presque exclusivement chez les femmes adultes, celles-ci ayant enregistré un gain de 30 000 emplois. Depuis le début de l'année, l'emploi chez les femmes adultes a progressé de 116 000 (+2,2 %), gain entièrement constitué d'emplois à temps plein. Chez les hommes adultes, l'emploi a peu varié au cours des deux derniers mois, mais demeure en progression de 171 000 (+2,6 %) par rapport à décembre 1996.



For the second consecutive month, youth employment was little changed following strong growth from May to September. However, because of job losses earlier in the year, their employment level has risen by only 15,000 (+0.7 %) since December 1996. The youth unemployment rate declined 0.2 percentage points in November to 16.1%, owing to a drop in the number of young people in the labour force.

#### **Job growth so far in 1997 mainly in services and manufacturing**

While there was little change in November in business and personal services and manufacturing, these two industries combined account for nearly 90% of overall job growth so far this year. Since December 1996, employment is up 161,000 (+5.7%) in business and personal services and 108,000 (+5.1%) in manufacturing. Much of the job growth in manufacturing is attributable to durable goods, where employment is up 7.1%, while non-durable goods grew by 3.2%.

In November, there was an increase of 23,000 jobs in health and social services, partly offsetting the loss in the previous month. Employment in agriculture also increased in November (+10,000). However, neither of these industries has contributed to overall job growth since the beginning of the year. Employment in health and social services is close to the same level it was in December 1996, while employment in agriculture has fallen by 44,000.

In November, employment in retail trade declined by 27,000, leaving employment in this industry down 30,000 (-1.7%) since the start of the year.

#### **Strong increase in the number of private sector employees**

In November, the number of employees in the private sector jumped 79,000, bringing the gains for this group to 236,000 (+2.5%) since the start of the year.

Pour un deuxième mois d'affilée, l'emploi a peu varié chez les jeunes, faisant suite à une forte croissance de mai à septembre. Cependant, comme ils avaient perdu des emplois plus tôt au cours de l'année, leurs gains ne s'élèvent qu'à 15 000 (+0,7 %) depuis décembre 1996. Le taux de chômage des jeunes a diminué de 0,2 point de pourcentage en novembre pour s'établir à 16,1 %, le nombre de jeunes faisant partie de la population active ayant affiché une baisse.

#### **Croissance depuis le début de 1997 concentrée dans les services et dans les industries manufacturières**

Bien que l'emploi ait peu varié en novembre dans les services personnels et aux entreprises et dans les industries manufacturières, ces deux branches d'activité ont à elles seules contribué à près de 90 % de la croissance globale de l'emploi jusqu'à maintenant cette année. Depuis décembre 1996, l'emploi est en hausse de 161 000 (+5,7 %) dans les services personnels et aux entreprises et de 108 000 (+5,1 %) dans les industries manufacturières. Une grande part de la croissance de l'emploi dans les industries manufacturières est attribuable à la fabrication de biens durables, où l'emploi s'est accru de 7,1 %. L'emploi dans la fabrication de biens non durables a pour sa part augmenté de 3,2 % au cours de la même période.

En novembre, un gain de 23 000 emplois a été enregistré dans la santé et les services sociaux, compensant partiellement la perte survenue le mois précédent. L'emploi dans l'agriculture a également progressé en novembre (+10 000). Cependant, aucune de ces deux branches d'activité n'a contribué à la croissance globale de l'emploi depuis le début de l'année. En effet, l'emploi dans la santé et les services sociaux a peu varié depuis décembre 1996, tandis que l'emploi dans l'agriculture a régressé de 44 000.

Le commerce au détail a perdu 27 000 emplois en novembre, ce qui laisse l'emploi dans cette branche d'activité en baisse de 30 000 (-1,7 %) depuis le début de l'année.

#### **Forte croissance du nombre d'employés dans le secteur privé**

En novembre, le nombre d'employés dans le secteur privé a fait un bond de 79 000, portant les gains chez ce groupe à 236 000 (+2,5 %) depuis le début de l'année.

Self-employment fell 43,000 in November, the third consecutive decrease. These declines follow strong gains earlier in the year, leaving the number of self-employed up 84,000 (+3.5 %) since December 1996.

Public sector employment, which showed little change in November, has fallen by 18,000 (-0.9 %) since the beginning of the year.

### Provincial summary

The employment increase of 34,000 in November was widespread across the country. Saskatchewan showed the largest relative increase with a gain of 1.4 % (+7,000).

Since the beginning of the year, the rate of employment growth has been above the national average in New Brunswick (+4.3 %), Saskatchewan (+4.0 %), Newfoundland (+3.6 %), Alberta (+3.2 %) and Ontario (+2.5 %).

In comparison, the growth rate has been equal to or below the national average in Nova Scotia (+2.2 %), Quebec (+2.1 %), Manitoba (+0.7 %), British Columbia (+0.3 %) and Prince Edward Island (+0.3 %).

Le nombre de travailleurs indépendants a chuté de 43 000 en novembre, une troisième baisse mensuelle consécutive. Ces déclin font suite à une série de gains prononcés plus tôt au cours de l'année et laissent le travail indépendant en hausse de 84 000 (+3,5 %) par rapport à décembre dernier.

L'emploi dans le secteur public, qui a peu varié en novembre, a régressé de 18 000 (-0,9 %) depuis le début de l'année.

### Perspective provinciale

La hausse de 34 000 emplois en novembre était répartie à travers le pays. La Saskatchewan a connu le gain relatif le plus important avec une augmentation de 1,4 % (+ 7 000).

Depuis le début de l'année, le taux de croissance de l'emploi a été supérieur à la moyenne nationale au Nouveau-Brunswick (+4,3 %), en Saskatchewan (+4,0 %), à Terre-Neuve (+3,6 %), en Alberta (+3,2 %) et en Ontario (+2,5 %).

En comparaison, le rythme de croissance a été égal ou inférieur à la moyenne nationale en Nouvelle-Écosse (+2,2 %), au Québec (+2,1 %), au Manitoba (+0,7 %), en Colombie-Britannique (+0,3 %) et à l'Île-du-Prince-Édouard (+0,3 %).

### Occupation Coding

Due to technical and operational difficulties, the Labour Force Survey has decided to delay the implementation of the 1991 Standard Occupational Classification (SOC) coding. Users will be informed one month prior to the implementation. In the mean time, occupation coding will continue to be produced using the 1980 SOC coding process. We regret any inconvenience this delay may cause our data users. For further details, please call Deborah Sunter at (613) 951-4740.

### Codification de la profession

En raison de problèmes techniques et opérationnels, l'Enquête sur la population active a décidé de retarder l'introduction de la codification basée sur la Classification type des professions (CTP) de 1991. Les utilisateurs seront informés un mois avant l'introduction de cette nouvelle classification. Entre-temps, la codification de la profession continuera d'être basée sur la CTP de 1980. Nous nous excusons auprès de nos utilisateurs de données de tout inconvénient résultant de ce délai. Pour plus de détails, veuillez communiquer avec Deborah Sunter au (613) 951-4740.



**Notes to Readers****1. "Labour Force Update"**

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first two issues covered "Youths and the Labour Market" and "Work Hours". The Fall issue, featuring "The Self-employed", is now available.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at bowlgeo@statcan.ca.

**2. Access information from the Internet**

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at ([http:// www.statcan.ca](http://www.statcan.ca); select *Latest News from Statistics Canada*).

**The next twelve release dates are:**

January/98	9	July	10
February	6	August	7
March	13	September	4
April	9	October	9
May	8	November	6
June	5	December	4

**4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.S.T.).****Notes aux lecteurs****1. «Le point sur la population active»**

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Les deux premiers numéros portaient sur «Les jeunes et le marché du travail» et sur «Les heures de travail». Le numéro d'automne, traitant du travail autonome, est maintenant disponible.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à bowlgeo@statcan.ca.

**2. Ayez accès à l'information sur l'internet**

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles informations de Statistique Canada».

**3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

Janvier/98	9	Juillet	10
Février	6	Août	7
Mars	13	Septembre	4
Avril	9	Octobre	9
Mai	8	Novembre	6
Juin	5	Décembre	4

**4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HNE) le jour même de leur diffusion.**

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements,  
téléphonez à:

Geoff Bowlby  
Nathalie Caron  
Vincent Ferrao  
Deborah Sunter

(613) 951-3325  
(613) 951-4168  
(613) 951-4750  
(613) 951-4740

---

#### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

---

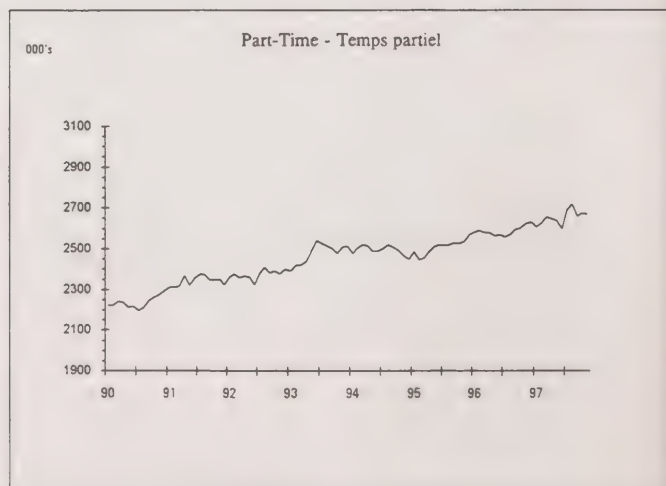
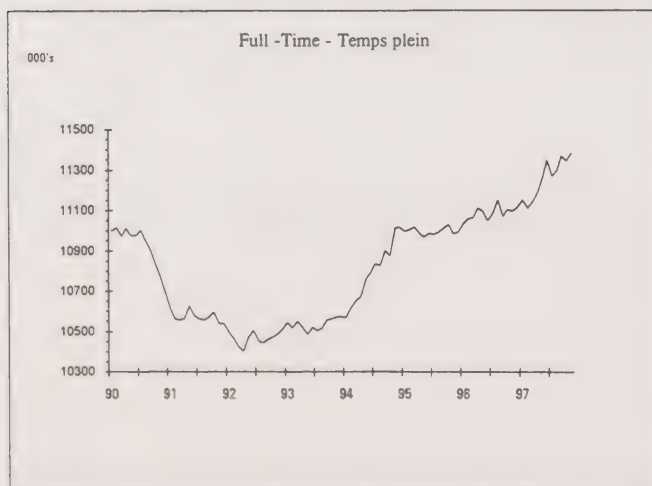
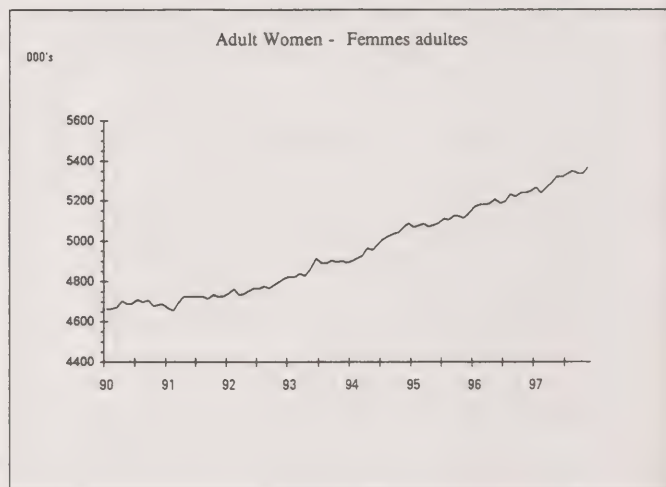
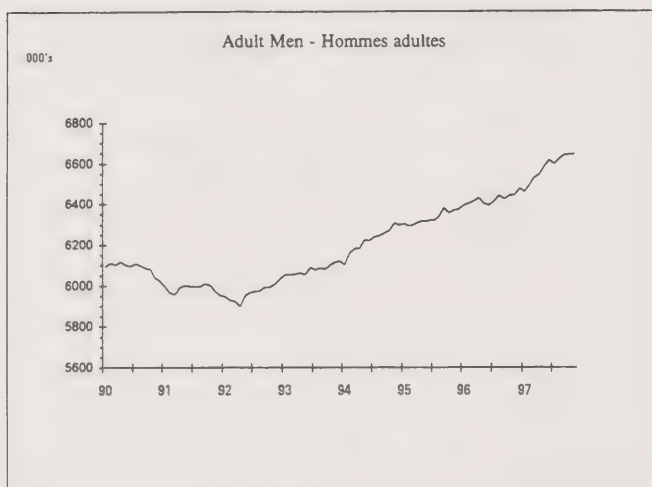
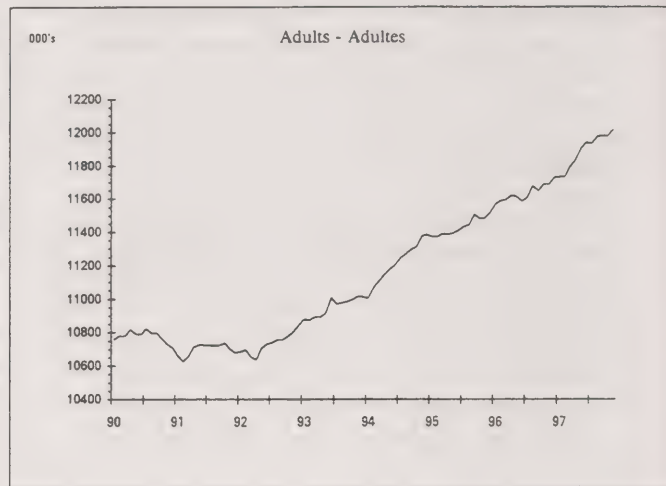
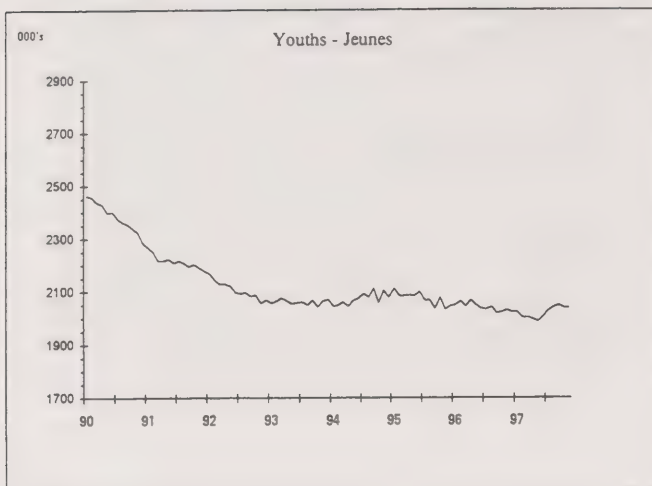
#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



# Employment, Seasonally Adjusted, Canada Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

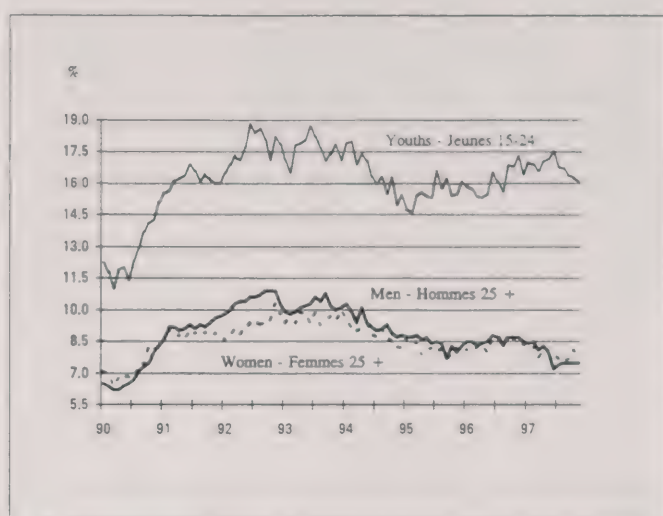
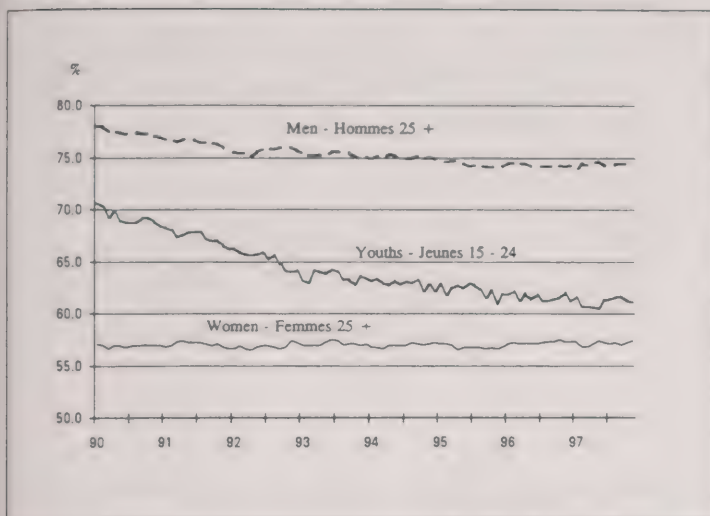
November 1997 - Novembre 1997



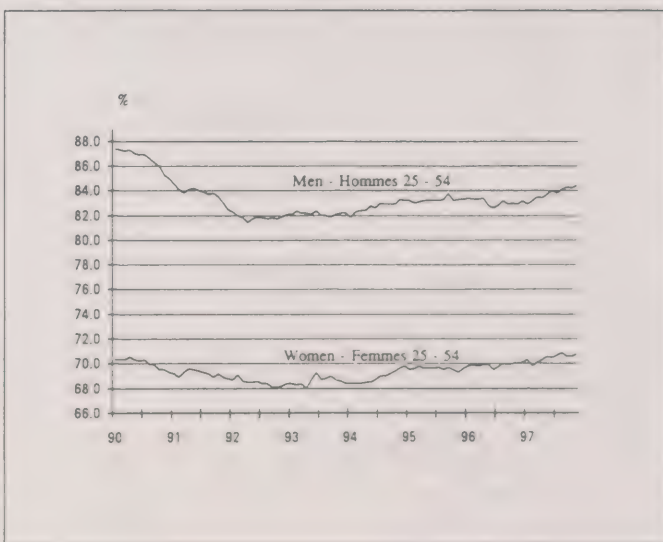
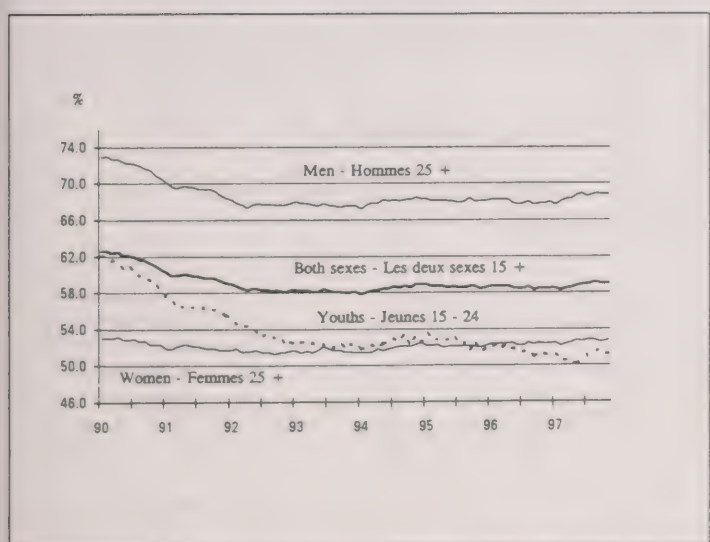
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

November 1997 - Novembre 1997



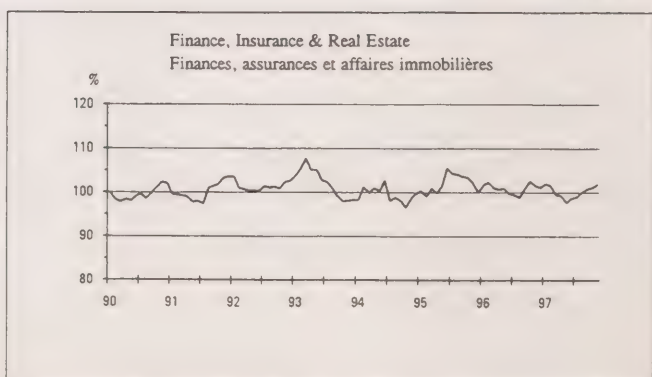
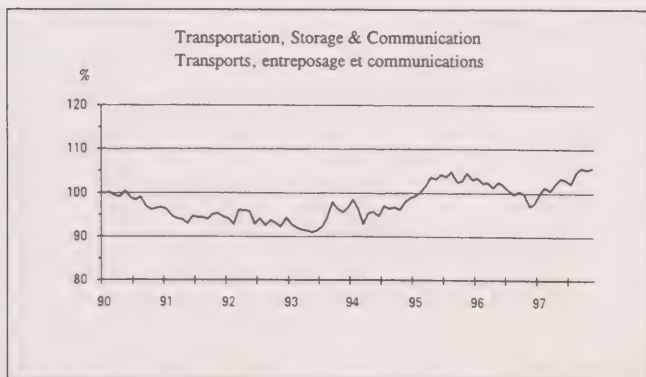
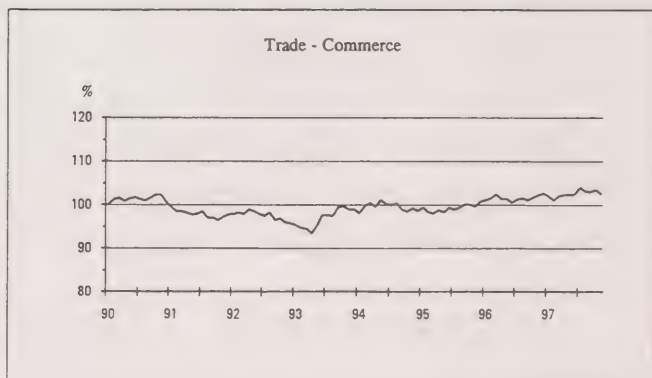
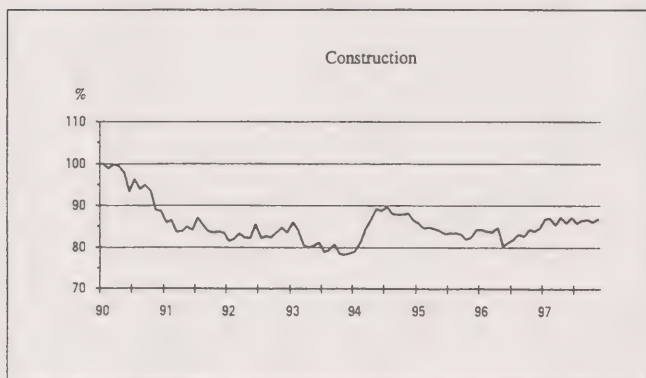
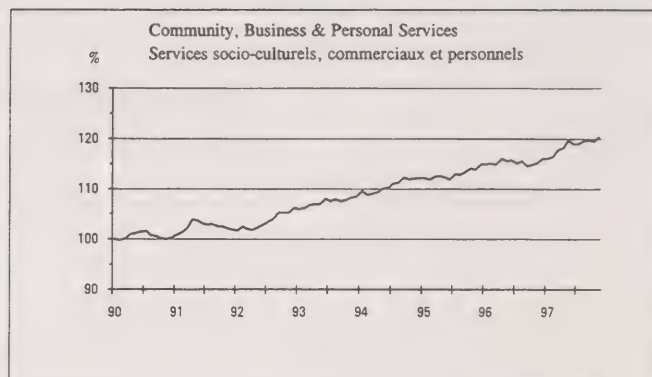
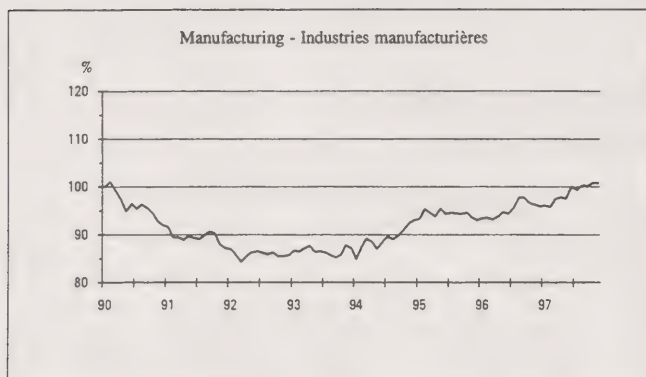
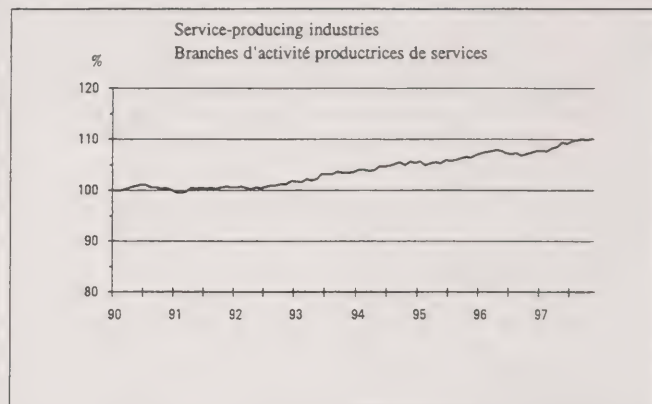
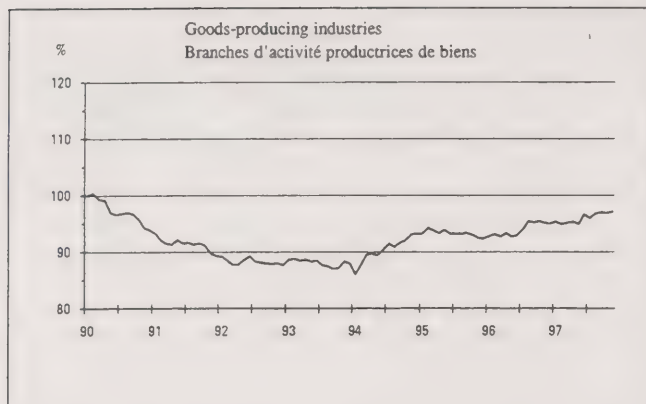
Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada





Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

November 1997 - Novembre 1997



## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique



Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)

Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997 September	1997 October	1997 November	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
				last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,418.0	15,430.5	15,449.0	18.5	202.4	209.9	0.1	1.3	1.4
Employment - Emploi	14,032.8	14,021.7	14,055.2	33.5	334.0	301.5	0.2	2.4	2.2
Full-time - Temps plein	11,370.6	11,344.0	11,385.4	41.4	287.7	266.0	0.4	2.6	2.4
Part-time - Temps partiel	2,662.2	2,677.7	2,669.8	-7.9	46.2	35.5	-0.3	1.8	1.3
Unemployment - Chômage	1,385.2	1,408.9	1,393.8	-15.1	-131.6	-91.6	-1.1	-8.6	-6.2
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.9	64.9	0.0	0.0	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.1	9.0	-0.1	-1.0	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	59.1	59.0	59.0	0.0	0.6	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.0	19.1	19.0	-0.1	-0.1	-0.2			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,453.9	2,437.2	2,430.0	-7.2	-24.8	7.7	-0.3	-1.0	0.3
Employment - Emploi	2,050.4	2,039.7	2,038.9	-0.8	8.6	14.8	0.0	0.4	0.7
Full-time - Temps plein	1,119.8	1,109.6	1,119.3	9.7	13.2	16.1	0.9	1.2	1.5
Part-time - Temps partiel	930.6	930.1	919.6	-10.5	-4.6	-1.3	-1.1	-0.5	-0.1
Unemployment - Chômage	403.5	397.5	391.1	-6.4	-33.4	-7.2	-1.6	-7.9	-1.8
Participation rate - Taux d'activité	61.7	61.3	61.1	-0.2	-0.9	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.4	16.3	16.1	-0.2	-1.2	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	51.6	51.3	51.2	-0.1	-0.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.4	45.6	45.1	-0.5	-0.4	-0.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,182.7	7,186.7	7,189.5	2.8	129.5	109.1	0.0	1.8	1.5
Employment - Emploi	6,643.6	6,644.9	6,648.9	4.0	200.0	171.2	0.1	3.1	2.6
Full-time - Temps plein	6,240.7	6,225.6	6,224.5	-1.1	164.7	133.9	0.0	2.7	2.2
Part-time - Temps partiel	402.8	419.3	424.4	5.1	35.3	37.3	1.2	9.1	9.6
Unemployment - Chômage	539.2	541.8	540.6	-1.2	-70.5	-62.1	-0.2	-11.5	-10.3
Participation rate - Taux d'activité	74.5	74.4	74.4	0.0	0.2	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.5	7.5	0.0	-1.2	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	68.9	68.8	68.8	0.0	1.0	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.3	6.4	0.1	0.4	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,781.3	5,806.7	5,829.5	22.8	97.7	93.2	0.4	1.7	1.6
Employment - Emploi	5,338.8	5,337.1	5,367.5	30.4	125.5	115.7	0.6	2.4	2.2
Full-time - Temps plein	4,010.0	4,008.7	4,041.6	32.9	109.8	116.1	0.8	2.8	3.0
Part-time - Temps partiel	1,328.8	1,328.3	1,325.8	-2.5	15.6	-0.5	-0.2	1.2	0.0
Unemployment - Chômage	442.5	469.6	462.0	-7.6	-27.8	-22.5	-1.6	-5.7	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	57.0	57.2	57.4	0.2	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	8.1	7.9	-0.2	-0.6	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	52.7	52.6	52.8	0.2	0.4	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.9	24.9	24.7	-0.2	-0.3	-0.6			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,500.4	11,523.2	11,546.0	22.8	195.1	162.4	0.2	1.7	1.4
Employment - Emploi	10,621.7	10,616.2	10,648.6	32.4	284.5	240.3	0.3	2.7	2.3
Unemployment - Chômage	878.7	907.0	897.4	-9.6	-89.4	-77.9	-1.1	-9.1	-8.0
Participation rate - Taux d'activité	83.9	84.0	84.1	0.1	0.4	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.9	7.8	-0.1	-0.9	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	77.5	77.4	77.6	0.2	1.2	0.9			

**Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)**  
**Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	14,032.8	14,021.7	14,055.2	33.5	334.0	301.5	0.2	2.4	2.2
<b>Employees - Employés</b>	11,505.3	11,515.2	11,591.8	76.6	223.9	217.9	0.7	2.0	1.9
Public - Publics	2,044.0	2,066.1	2,063.6	-2.5	-13.8	-18.2	-0.1	-0.7	-0.9
Private - Privés	9,461.3	9,449.1	9,528.2	79.1	237.7	236.1	0.8	2.6	2.5
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	2,527.5	2,506.5	2,463.4	-43.1	110.1	83.6	-1.7	4.7	3.5
<b>Industry - Branche d'activité</b>	14,032.8	14,021.7	14,055.2	33.5	334.0	301.5	0.2	2.4	2.2
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	3,799.8	3,797.4	3,805.2	7.8	78.1	82.0	0.2	2.1	2.2
Agriculture	411.9	408.9	419.3	10.4	-50.5	-44.1	2.5	-10.7	-9.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	309.0	294.5	290.7	-3.8	8.9	1.7	-1.3	3.2	0.6
Fishing - Pêche	38.2	35.3	32.3	-3.0	-6.4	-5.7	-8.5	-16.5	-15.0
Logging and forestry - Exploitation forestière	85.9	79.6	77.9	-1.7	7.2	8.0	-2.1	10.2	11.4
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	185.0	179.6	180.4	0.8	8.0	-0.8	0.4	4.6	-0.4
Utilities - Services publics	140.2	147.5	141.3	-6.2	-5.5	-2.4	-4.2	-3.7	-1.7
Manufacturing - Industries manufacturières	2,189.7	2,202.3	2,203.0	0.7	98.6	107.6	0.0	4.7	5.1
Non-durables - Biens non durables	1,074.2	1,075.7	1,069.3	-6.4	29.7	32.7	-0.6	2.9	3.2
Durables - Biens durables	1,115.5	1,126.6	1,133.7	7.1	68.9	75.0	0.6	6.5	7.1
Construction	749.0	744.2	751.0	6.8	26.7	19.3	0.9	3.7	2.6
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	10,233.0	10,224.3	10,250.0	25.7	255.9	219.5	0.3	2.6	2.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	915.8	912.9	916.4	3.5	76.0	71.0	0.4	9.0	8.4
Trade - Commerce	2,392.4	2,404.9	2,384.5	-20.4	9.0	-0.9	-0.8	0.4	0.0
Wholesale trade - Commerce de gros	651.7	660.8	667.6	6.8	35.9	29.5	1.0	5.7	4.6
Retail trade - Commerce de détail	1,740.7	1,744.1	1,716.9	-27.2	-26.9	-30.3	-1.6	-1.5	-1.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	799.9	802.1	807.5	5.4	2.4	5.4	0.7	0.3	0.7
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,340.0	5,325.2	5,364.1	38.9	224.8	187.2	0.7	4.4	3.6
Education - Enseignement	968.4	965.6	972.1	6.5	52.0	30.1	0.7	5.7	3.2
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,422.7	1,391.4	1,414.0	22.6	-11.1	-4.3	1.6	-0.8	-0.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,948.8	2,968.3	2,978.0	9.7	183.9	161.4	0.3	6.6	5.7
Public Admin - Administration publique	784.9	779.3	777.5	-1.8	-56.4	-43.2	-0.2	-6.8	-5.3

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay  
 (1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.



**Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	235.4	235.9	236.1	0.2	3.5	-0.2	0.1	1.5	-0.1
Employment - Emploi	193.1	194.5	195.0	0.5	6.4	6.8	0.3	3.4	3.6
Men - Hommes	106.5	107.7	106.8	-0.9	4.4	3.6	-0.8	4.3	3.5
Women - Femmes	86.6	86.8	88.2	1.4	1.9	3.2	1.6	2.2	3.8
Unemployment - Chômage	42.3	41.4	41.1	-0.3	-2.9	-7.0	-0.7	-6.6	-14.6
Participation rate - Taux d'activité	52.4	52.6	52.6	0.0	1.0	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.0	17.5	17.4	-0.1	-1.5	-3.0			
Employment rate - Taux d'emploi	43.0	43.3	43.5	0.2	1.7	1.8			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	71.0	70.3	71.2	0.9	0.9	-0.5	1.3	1.3	-0.7
Employment - Emploi	61.3	61.1	60.5	-0.6	1.3	0.2	-1.0	2.2	0.3
Men - Hommes	31.9	32.2	32.2	0.0	0.2	0.2	0.0	0.6	0.6
Women - Femmes	29.4	29.0	28.3	-0.7	1.0	0.0	-2.4	3.7	0.0
Unemployment - Chômage	9.7	9.2	10.7	1.5	-0.3	-0.7	16.3	-2.7	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.4	66.3	0.9	0.6	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.1	15.0	1.9	-0.6	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	57.0	56.8	56.3	-0.5	1.0	0.0			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	446.1	446.6	446.3	-0.3	5.8	2.5	-0.1	1.3	0.6
Employment - Emploi	393.4	394.9	395.1	0.2	11.6	8.6	0.1	3.0	2.2
Men - Hommes	209.6	209.7	211.9	2.2	6.7	6.6	1.0	3.3	3.2
Women - Femmes	183.8	185.2	183.1	-2.1	4.8	1.9	-1.1	2.7	1.0
Unemployment - Chômage	52.7	51.7	51.3	-0.4	-5.7	-6.0	-0.8	-10.0	-10.5
Participation rate - Taux d'activité	60.0	60.1	60.0	-0.1	0.3	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.8	11.6	11.5	-0.1	-1.4	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	53.1	53.1	0.0	1.1	0.8			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	360.1	363.4	366.6	3.2	10.9	11.7	0.9	3.1	3.3
Employment - Emploi	317.4	319.4	320.8	1.4	11.4	13.2	0.4	3.7	4.3
Men - Hommes	173.5	173.8	174.7	0.9	7.9	9.2	0.5	4.7	5.6
Women - Femmes	143.9	145.6	146.0	0.4	3.3	4.0	0.3	2.3	2.8
Unemployment - Chômage	42.7	44.0	45.8	1.8	-0.5	-1.5	4.1	-1.1	-3.2
Participation rate - Taux d'activité	59.7	60.2	60.7	0.5	1.5	1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.9	12.1	12.5	0.4	-0.5	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	52.6	52.9	53.1	0.2	1.6	2.0			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,682.9	3,690.7	3,680.2	-10.5	23.4	32.5	-0.3	0.6	0.9
Employment - Emploi	3,263.9	3,273.6	3,273.8	0.2	80.5	68.9	0.0	2.5	2.1
Men - Hommes	1,804.0	1,806.3	1,814.4	8.1	48.9	38.2	0.4	2.8	2.2
Women - Femmes	1,459.9	1,467.2	1,459.5	-7.7	31.7	30.8	-0.5	2.2	2.2
Unemployment - Chômage	419.0	417.1	406.3	-10.8	-57.2	-36.5	-2.6	-12.3	-8.2
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.1	61.9	-0.2	-0.2	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.3	11.0	-0.3	-1.7	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	55.1	55.1	0.0	0.9	0.7			

**Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>									
Labour force - Population active	5,946.1	5,951.1	<b>5,961.8</b>	10.7	77.9	98.7	0.2	1.3	1.7
Employment - Emploi	5,462.7	5,447.3	<b>5,460.3</b>	13.0	119.3	130.9	0.2	2.2	2.5
Men - Hommes	3,003.8	2,992.7	<b>2,990.2</b>	-2.5	94.2	96.6	-0.1	3.3	3.3
Women - Femmes	2,458.9	2,454.6	<b>2,470.0</b>	15.4	25.0	34.2	0.6	1.0	1.4
Unemployment - Chômage	483.4	503.9	<b>501.5</b>	-2.4	-41.4	-32.2	-0.5	-7.6	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	66.0	66.0	<b>66.0</b>	0.0	-0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	8.5	<b>8.4</b>	-0.1	-0.8	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.4	<b>60.5</b>	0.1	0.5	0.7			
<b>Manitoba</b>									
Labour force - Population active	577.6	576.2	<b>577.5</b>	1.3	-0.4	-2.4	0.2	-0.1	-0.4
Employment - Emploi	539.4	538.0	<b>540.4</b>	2.4	7.6	4.0	0.4	1.4	0.7
Men - Hommes	294.5	294.2	<b>297.2</b>	3.0	7.9	5.8	1.0	2.7	2.0
Women - Femmes	244.9	243.7	<b>243.2</b>	-0.5	-0.3	-1.9	-0.2	-0.1	-0.8
Unemployment - Chômage	38.2	38.2	<b>37.1</b>	-1.1	-8.0	-6.3	-2.9	-17.7	-14.5
Participation rate - Taux d'activité	67.0	66.9	<b>67.0</b>	0.1	-0.4	-0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.6	<b>6.4</b>	-0.2	-1.4	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.4	<b>62.7</b>	0.3	0.6	0.2			
<b>Saskatchewan</b>									
Labour force - Population active	506.4	506.9	<b>511.5</b>	4.6	24.8	19.7	0.9	5.1	4.0
Employment - Emploi	476.5	474.9	<b>481.5</b>	6.6	23.5	18.7	1.4	5.1	4.0
Men - Hommes	262.9	263.1	<b>265.9</b>	2.8	11.6	10.1	1.1	4.6	3.9
Women - Femmes	213.6	211.9	<b>215.6</b>	3.7	11.8	8.5	1.7	5.8	4.1
Unemployment - Chômage	29.9	32.0	<b>30.0</b>	-2.0	1.3	1.1	-6.3	4.5	3.8
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	<b>67.1</b>	0.6	2.7	2.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	6.3	<b>5.9</b>	-0.4	0.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.3	<b>63.2</b>	0.9	2.6	2.0			
<b>Alberta</b>									
Labour force - Population active	1,560.7	1,569.0	<b>1,569.4</b>	0.4	45.1	38.7	0.0	3.0	2.5
Employment - Emploi	1,474.0	1,478.5	<b>1,480.2</b>	1.7	53.7	45.6	0.1	3.8	3.2
Men - Hommes	814.5	822.3	<b>820.4</b>	-1.9	33.4	23.7	-0.2	4.2	3.0
Women - Femmes	659.5	656.2	<b>659.8</b>	3.6	20.2	21.9	0.5	3.2	3.4
Unemployment - Chômage	86.7	90.5	<b>89.3</b>	-1.2	-8.4	-6.8	-1.3	-8.6	-7.1
Participation rate - Taux d'activité	71.9	72.1	<b>71.9</b>	-0.2	0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.8	<b>5.7</b>	-0.1	-0.7	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	67.9	67.9	<b>67.8</b>	-0.1	0.6	0.4			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>									
Labour force - Population active	2,031.7	2,020.4	<b>2,028.4</b>	8.0	10.5	9.1	0.4	0.5	0.5
Employment - Emploi	1,851.1	1,839.6	<b>1,847.7</b>	8.1	19.0	4.7	0.4	1.0	0.3
Men - Hommes	1,013.0	1,013.4	<b>1,012.7</b>	-0.7	18.4	12.3	-0.1	1.9	1.2
Women - Femmes	838.1	826.1	<b>835.0</b>	8.9	0.5	-7.6	1.1	0.1	-0.9
Unemployment - Chômage	180.6	180.9	<b>180.6</b>	-0.3	-8.6	4.3	-0.2	-4.5	2.4
Participation rate - Taux d'activité	65.2	64.7	<b>64.9</b>	0.2	-1.1	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	9.0	<b>8.9</b>	-0.1	-0.5	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	59.4	59.0	<b>59.1</b>	0.1	-0.7	-1.1			



**Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	234.7	235.9	235.8	-0.1	0.3	0.8	0.0	0.1	0.3
Employment - Emploi	191.1	193.4	194.2	0.8	4.0	5.6	0.4	2.1	3.0
Full-time - Temps plein	160.1	161.0	160.6	-0.4	-0.1	1.4	-0.2	-0.1	0.9
Unemployment - Chômage	43.6	42.4	41.6	-0.8	-3.7	-4.7	-1.9	-8.2	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	52.2	52.5	52.5	0.0	0.3	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.6	18.0	17.6	-0.4	-1.6	-2.1			
Employment rate - Taux d'emploi	42.5	43.0	43.3	0.3	1.2	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.2	16.8	17.3	0.5	1.8	1.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	35.7	35.5	34.2	-1.3	-4.9	-4.0	-3.7	-12.5	-10.5
Employment - Emploi	25.6	26.2	26.0	-0.2	-1.1	-0.2	-0.8	-4.1	-0.8
Unemployment - Chômage	10.1	9.2	8.2	-1.0	-3.8	-3.8	-10.9	-31.7	-31.7
Participation rate - Taux d'activité	42.0	42.0	40.6	-1.4	-3.3	-2.5	-3.3	-7.5	-5.8
Unemployment rate - Taux de chômage	28.3	25.9	24.0	-1.9	-6.7	-7.4			
Employment rate - Taux d'emploi	30.1	31.0	30.9	-0.1	0.5	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	43.0	42.4	44.2	1.8	6.6	6.8			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	110.9	112.3	113.2	0.9	2.2	1.7	0.8	2.0	1.5
Employment - Emploi	91.8	92.8	93.5	0.7	3.5	3.5	0.8	3.9	3.9
Unemployment - Chômage	19.1	19.5	19.7	0.2	-1.3	-1.8	1.0	-6.2	-8.4
Participation rate - Taux d'activité	61.6	62.4	62.9	0.5	1.1	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.2	17.4	17.4	0.0	-1.5	-1.9			
Employment rate - Taux d'emploi	51.0	51.5	51.9	0.4	1.8	1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.7	5.6	6.2	0.6	0.4	0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	88.1	88.1	88.4	0.3	3.0	3.1	0.3	3.5	3.6
Employment - Emploi	73.8	74.4	74.7	0.3	1.7	2.2	0.4	2.3	3.0
Unemployment - Chômage	14.4	13.7	13.7	0.0	1.3	0.8	0.0	10.5	6.2
Participation rate - Taux d'activité	47.7	47.7	47.9	0.2	1.2	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.3	15.6	15.5	-0.1	1.0	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	40.0	40.3	40.4	0.1	0.5	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.3	21.6	21.8	0.2	2.5	1.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>	191.1	193.4	194.2	0.8	4.0	5.6	0.4	2.1	3.0
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	46.4	46.7	45.6	-1.1	1.9	2.6	-2.4	4.3	6.0
Agriculture	0.5	0.5	0.6	0.1	-0.2	-0.3	20.0	-25.0	-33.3
Other primary - Autres branches du secteur primaire	16.5	17.0	16.5	-0.5	0.3	-0.6	-2.9	1.9	-3.5
Utilities - Services publics	2.6	2.3	2.4	0.1	-0.4	0.0	4.3	-14.3	0.0
Manufacturing - Industries manufacturières	17.5	17.8	17.5	-0.3	2.0	2.6	-1.7	12.9	17.4
Construction	9.3	9.1	8.6	-0.5	0.2	0.9	-5.5	2.4	11.7
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	144.7	146.7	148.5	1.8	2.0	2.9	1.2	1.4	2.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	13.1	13.7	14.3	0.6	0.7	0.7	4.4	5.1	5.1
Trade - Commerce	34.7	35.4	35.4	0.0	1.4	-0.2	0.0	4.1	-0.6
Finance, ins., real est.- Finances, ass., affaires immob.	6.4	6.4	7.3	0.9	0.8	0.4	14.1	12.3	5.8
Community services - Services socio-culturels	45.2	45.5	45.2	-0.3	-0.4	1.6	-0.7	-0.9	3.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	28.4	29.0	30.1	1.1	2.3	2.0	3.8	8.3	7.1
Public Administration - Administration publique	17.0	16.7	16.2	-0.5	-2.6	-1.6	-3.0	-13.8	-9.0
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	92.1	92.1	93.3	1.2	4.3	4.8	1.3	4.8	5.4
Employment - Emploi	79.5	79.5	80.7	1.2	4.8	5.2	1.5	6.3	6.9
Unemployment - Chômage	12.6	12.6	12.6	0.0	-0.6	-0.4	0.0	-4.5	-3.1
Participation rate - Taux d'activité	64.0	64.0	64.8	0.8	3.0	3.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.7	13.5	-0.2	-1.3	-1.2			

**Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	71.5	70.9	70.8	-0.1	0.6	0.1	-0.1	0.9	0.1
Employment - Emploi	61.3	61.2	61.0	-0.2	1.2	1.3	-0.3	2.0	2.2
Full-time - Temps plein	50.9	50.5	50.0	-0.5	0.6	0.5	-1.0	1.2	1.0
Unemployment - Chômage	10.2	9.7	9.9	0.2	-0.5	-1.1			
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.0	65.9	-0.1	0.3	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.3	13.7	14.0	0.3	-0.8	-1.6			
Employment rate - Taux d'emploi	57.1	56.9	56.7	-0.2	0.8	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.8	17.3	18.0	0.7	0.8	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	13.1	12.8	12.7	-0.1	-0.5	-0.7	-0.8	-3.8	-5.2
Employment - Emploi	10.8	10.7	10.6	-0.1	-0.2	-0.4	-0.9	-1.9	-3.6
Unemployment - Chômage	2.3	2.1	2.1	0.0	-0.3	-0.3	0.0	-12.5	-12.5
Participation rate - Taux d'activité	66.8	65.3	65.1	-0.2	-0.9	-1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.6	16.4	16.5	0.1	-1.7	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	54.6	54.4	-0.2	0.4	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.0	38.3	38.7	0.4	1.7	2.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.3	31.2	31.2	0.0	0.3	0.1	0.0	1.0	0.3
Employment - Emploi	26.8	26.9	26.9	0.0	0.2	0.4	0.0	0.7	1.5
Unemployment - Chômage	4.5	4.4	4.3	-0.1	0.2	-0.2	-2.3	4.9	-4.4
Participation rate - Taux d'activité	73.5	73.2	73.2	0.0	0.5	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.4	14.1	13.8	-0.3	0.5	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	62.9	63.1	63.1	0.0	0.3	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.6	5.9	7.1	1.2	0.7	1.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	27.1	26.9	26.9	0.0	0.7	0.7	0.0	2.7	2.7
Employment - Emploi	23.6	23.6	23.4	-0.2	1.2	1.2	-0.8	5.4	5.4
Unemployment - Chômage	3.4	3.3	3.4	0.1	-0.6	-0.7	3.0	-15.0	-17.1
Participation rate - Taux d'activité	59.8	59.4	59.4	0.0	0.5	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.3	12.6	0.3	-2.7	-3.0			
Employment rate - Taux d'emploi	52.1	52.1	51.7	-0.4	1.8	1.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.3	20.8	21.4	0.6	0.7	0.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	61.3	61.2	61.0	-0.2	1.2	1.3	-0.3	2.0	2.2
Agriculture	17.3	17.4	17.3	-0.1	0.2	0.0	-0.6	1.2	0.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	5.0	4.8	4.7	-0.1	0.5	0.5	-2.1	11.9	11.9
Utilities - Services publics	3.0	3.1	3.2	0.1	0.4	0.4	3.2	14.3	14.3
Manufacturing - Industries manufacturières	0.2	0.2	0.2	0.0	-0.1	-0.1	0.0	-33.3	-33.3
Construction	5.4	5.7	5.8	0.1	0.4	0.1	1.8	7.4	1.8
Service-producing - Secteur des services	3.7	3.5	3.4	-0.1	-0.9	-0.8	-2.9	-20.9	-19.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	44.0	43.8	43.6	-0.2	0.9	1.2	-0.5	2.1	2.8
Trade - Commerce	2.3	2.4	2.6	0.2	-0.6	-0.3	8.3	-18.8	-10.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	10.9	11.2	11.5	0.3	0.8	0.6	2.7	7.5	5.5
Community services - Services socio-culturels	2.2	1.9	1.7	-0.2	-0.3	-0.3	-10.5	-15.0	-15.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	11.2	11.4	11.5	0.1	1.3	1.3	0.9	12.7	12.7
Public Administration - Administration publique	11.6	11.6	11.4	-0.2	0.9	1.0	-1.7	8.6	9.6
	5.7	5.3	5.0	-0.3	-1.1	-1.0	-5.7	-18.0	-16.7



Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	443.6	445.0	446.3	1.3	4.3	4.2	0.3	1.0	1.0
Employment - Emploi	392.0	393.1	394.5	1.4	10.7	9.8	0.4	2.8	2.5
Full-time - Temps plein	312.1	312.2	313.0	0.8	7.6	8.0	0.3	2.5	2.6
Unemployment - Chômage	51.6	51.9	51.9	0.0	-6.3	-5.4	0.0	-10.8	-9.4
Participation rate - Taux d'activité	59.7	59.9	60.0	0.1	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.7	11.6	-0.1	-1.6	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	52.8	52.9	53.1	0.2	1.1	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.4	20.6	20.6	0.0	0.1	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	75.1	76.1	77.0	0.9	3.6	3.3	1.2	4.9	4.5
Employment - Emploi	60.3	60.5	60.8	0.3	2.1	2.3	0.5	3.6	3.9
Unemployment - Chômage	14.8	15.6	16.2	0.6	1.5	0.9	3.8	10.2	5.9
Participation rate - Taux d'activité	59.7	60.5	61.4	0.9	3.5	3.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.7	20.5	21.0	0.5	1.0	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	47.9	48.1	48.4	0.3	2.1	2.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.3	47.1	49.0	1.9	1.0	1.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	201.1	200.3	200.6	0.3	1.1	1.2	0.1	0.6	0.6
Employment - Emploi	178.7	178.9	179.9	1.0	4.5	4.6	0.6	2.6	2.6
Unemployment - Chômage	22.4	21.4	20.7	-0.7	-3.4	-3.5	-3.3	-14.1	-14.5
Participation rate - Taux d'activité	68.2	67.9	67.9	0.0	-0.3	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.1	10.7	10.3	-0.4	-1.8	-1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.6	60.9	0.3	1.0	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.4	6.5	6.4	-0.1	-0.5	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.4	168.5	168.7	0.2	-0.3	-0.2	0.1	-0.2	-0.1
Employment - Emploi	153.0	153.7	153.8	0.1	4.1	2.8	0.1	2.7	1.9
Unemployment - Chômage	14.4	14.8	14.9	0.1	-4.5	-3.0	0.7	-23.2	-16.8
Participation rate - Taux d'activité	52.0	52.3	52.3	0.0	-0.8	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.8	8.8	0.0	-2.7	-1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	47.5	47.7	47.7	0.0	0.6	0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.3	26.5	26.1	-0.4	0.6	-0.3			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	92.7	93.9	95.2	1.3	11.1	10.8	1.4	13.2	12.8
Agriculture	7.7	7.5	7.1	-0.4	0.9	0.0	-5.3	14.5	0.0
Other primary - Autres branches du secteur primaire	14.8	14.6	14.6	0.0	-0.7	-0.5	0.0	-4.6	-3.3
Utilities - Services publics	2.8	3.0	3.2	0.2	-0.7	-0.4	6.7	-17.9	-11.1
Manufacturing - Industries manufacturières	45.1	46.8	48.2	1.4	10.7	10.2	3.0	28.5	26.8
Construction	22.3	22.1	22.2	0.1	0.9	1.6	0.5	4.2	7.8
Service-producing - Secteur des services	299.3	299.2	299.2	0.0	-0.5	-1.1	0.0	-0.2	-0.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	24.4	24.5	24.3	-0.2	-1.9	-1.5	-0.8	-7.3	-5.8
Trade - Commerce	70.6	70.7	72.1	1.4	-0.8	-2.2	2.0	-1.1	-3.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	18.9	19.1	19.3	0.2	0.1	0.1	1.0	0.5	0.5
Community services - Services socio-culturels	76.8	77.3	77.3	0.0	2.1	1.5	0.0	2.8	2.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	76.3	76.9	76.8	-0.1	-0.1	1.1	-0.1	-0.1	1.5
Public Administration - Administration publique	32.2	30.6	29.4	-1.2	0.1	-0.1	-3.9	0.3	-0.3
<b>Halifax</b>									
Labour force - Population active	186.5	187.3	188.1	0.8	1.4	1.4	0.4	0.7	0.7
Employment - Emploi	170.6	171.3	171.1	-0.2	0.8	0.7	-0.1	0.5	0.4
Unemployment - Chômage	15.9	16.0	17.0	1.0	0.5	0.6	6.3	3.0	3.7
Participation rate - Taux d'activité	67.9	68.2	68.4	0.2	-0.3	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.5	9.0	0.5	0.2	0.2			

Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	360.5	361.0	<b>363.4</b>	2.4	9.3	8.3	0.7	2.6	2.3
Employment - Emploi	316.5	317.2	<b>319.2</b>	2.0	10.0	10.5	0.6	3.2	3.4
Full-time - Temps plein	263.5	265.5	<b>268.5</b>	3.0	13.6	14.1	1.1	5.3	5.5
Unemployment - Chômage	44.0	43.9	<b>44.2</b>	0.3	-0.7	-2.2	0.7	-1.6	-4.7
Participation rate - Taux d'activité	59.7	59.8	<b>60.2</b>	0.4	1.3	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	12.2	<b>12.2</b>	0.0	-0.5	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	52.5	52.6	<b>52.9</b>	0.3	1.5	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.7	16.3	<b>15.9</b>	-0.4	-1.7	-1.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	60.1	59.3	<b>59.7</b>	0.4	-0.7	-0.9	0.7	-1.2	-1.5
Employment - Emploi	48.3	47.9	<b>48.0</b>	0.1	-0.3	0.3	0.2	-0.6	0.6
Unemployment - Chômage	11.8	11.5	<b>11.7</b>	0.2	-0.4	-1.2	1.7	-3.3	-9.3
Participation rate - Taux d'activité	57.0	56.4	<b>57.0</b>	0.6	0.7	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.6	19.4	<b>19.6</b>	0.2	-0.4	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	45.8	45.6	<b>45.8</b>	0.2	0.7	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.7	37.6	<b>37.3</b>	-0.3	-3.5	-2.1			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	166.8	167.2	<b>168.1</b>	0.9	6.5	6.8	0.5	4.0	4.2
Employment - Emploi	148.4	148.7	<b>149.7</b>	1.0	6.6	7.1	0.7	4.6	5.0
Unemployment - Chômage	18.4	18.5	<b>18.4</b>	-0.1	-0.1	-0.3	-0.5	-0.5	-1.6
Participation rate - Taux d'activité	69.0	69.1	<b>69.4</b>	0.3	2.1	2.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.0	11.1	<b>10.9</b>	-0.2	-0.5	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	61.4	61.5	<b>61.8</b>	0.3	2.2	2.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.7	4.6	<b>4.3</b>	-0.3	-0.2	-0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	133.6	134.5	<b>135.5</b>	1.0	3.4	2.3	0.7	2.6	1.7
Employment - Emploi	119.8	120.6	<b>121.5</b>	0.9	3.7	3.0	0.7	3.1	2.5
Unemployment - Chômage	13.8	13.9	<b>14.1</b>	0.2	-0.2	-0.7	1.4	-1.4	-4.7
Participation rate - Taux d'activité	52.1	52.4	<b>52.8</b>	0.4	0.8	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.3	<b>10.4</b>	0.1	-0.4	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	46.7	47.0	<b>47.3</b>	0.3	0.9	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.7	22.3	<b>21.8</b>	-0.5	-2.1	-2.7			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	316.5	317.2	<b>319.2</b>	2.0	10.0	10.5	0.6	3.2	3.4
Agriculture	81.7	80.7	<b>81.7</b>	1.0	3.6	3.8	1.2	4.6	4.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	6.3	5.7	<b>5.3</b>	-0.4	-1.0	-1.1	-7.0	-15.9	-17.2
Utilities - Services publics	14.4	13.7	<b>13.8</b>	0.1	0.4	-0.1	0.7	3.0	-0.7
Manufacturing - Industries manufacturières	5.2	5.2	<b>5.4</b>	0.2	1.7	2.0	3.8	45.9	58.8
Construction	38.4	38.5	<b>39.2</b>	0.7	2.9	1.7	1.8	8.0	4.5
Service-producing - Secteur des services	17.5	17.7	<b>18.0</b>	0.3	-0.5	1.3	1.7	-2.7	7.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	234.8	236.4	<b>237.5</b>	1.1	6.4	6.7	0.5	2.8	2.9
Trade - Commerce	24.8	24.1	<b>23.2</b>	-0.9	0.4	0.5	-3.7	1.8	2.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	58.5	59.6	<b>60.7</b>	1.1	3.3	3.4	1.8	5.7	5.9
Community services - Services socio-culturels	14.5	14.6	<b>14.4</b>	-0.2	1.4	1.7	-1.4	10.8	13.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	60.2	60.5	<b>60.8</b>	0.3	2.8	2.9	0.5	4.8	5.0
Public Administration - Administration publique	52.3	53.0	<b>54.3</b>	1.3	-4.5	-5.5	2.5	-7.7	-8.2
Public Administration - Administration publique	24.5	24.7	<b>24.1</b>	-0.6	3.0	3.7	-2.4	14.2	18.1
<b>Saint John</b>									
Labour force - Population active	64.3	65.4	<b>65.6</b>	0.2	2.7	2.7	0.3	4.3	4.3
Employment - Emploi	56.2	56.8	<b>57.2</b>	0.4	3.3	3.8	0.7	6.1	7.1
Unemployment - Chômage	8.1	8.6	<b>8.4</b>	-0.2	-0.6	-1.1	-2.3	-6.7	-11.6
Participation rate - Taux d'activité	60.8	61.9	<b>62.1</b>	0.2	2.6	2.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	13.1	<b>12.8</b>	-0.3	-1.5	-2.3			



Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	3,679.2	3,685.3	<b>3,684.6</b>	-0.7	28.3	32.4	0.0	0.8	0.9
Employment - Emploi	3,260.7	3,265.6	<b>3,270.4</b>	4.8	74.0	72.3	0.1	2.3	2.3
Full-time - Temps plein	2,674.9	2,676.6	<b>2,684.7</b>	8.1	49.0	54.5	0.3	1.9	2.1
Unemployment - Chômage	418.5	419.7	<b>414.1</b>	-5.6	-45.8	-40.0	-1.3	-10.0	-8.8
Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.1	<b>62.0</b>	-0.1	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.4	<b>11.2</b>	-0.2	-1.4	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	55.0	<b>55.1</b>	0.1	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.0	18.0	<b>17.9</b>	-0.1	0.4	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	542.5	543.4	<b>540.1</b>	-3.3	-23.1	-18.0	-0.6	-4.1	-3.2
Employment - Emploi	431.1	432.5	<b>434.6</b>	2.1	-12.5	-10.0	0.5	-2.8	-2.2
Unemployment - Chômage	111.3	110.9	<b>105.5</b>	-5.4	-10.5	-8.0	-4.9	-9.1	-7.0
Participation rate - Taux d'activité	55.7	55.8	<b>55.4</b>	-0.4	-2.7	-2.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.5	20.4	<b>19.5</b>	-0.9	-1.1	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	44.3	44.4	<b>44.6</b>	0.2	-1.5	-1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.0	45.3	<b>44.5</b>	-0.8	1.3	1.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,760.3	1,759.5	<b>1,760.3</b>	0.8	25.7	26.3	0.0	1.5	1.5
Employment - Emploi	1,578.2	1,578.3	<b>1,580.8</b>	2.5	47.6	45.8	0.2	3.1	3.0
Unemployment - Chômage	182.1	181.3	<b>179.5</b>	-1.8	-21.9	-19.5	-1.0	-10.9	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	73.2	73.1	<b>73.1</b>	0.0	0.4	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.3	<b>10.2</b>	-0.1	-1.4	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	65.6	65.6	<b>65.6</b>	0.0	1.4	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.4	6.5	<b>6.5</b>	0.0	0.9	0.7			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,376.4	1,382.4	<b>1,384.2</b>	1.8	25.7	24.2	0.1	1.9	1.8
Employment - Emploi	1,251.4	1,254.9	<b>1,255.0</b>	0.1	39.0	36.5	0.0	3.2	3.0
Unemployment - Chômage	125.0	127.5	<b>129.2</b>	1.7	-13.3	-12.3	1.3	-9.3	-8.7
Participation rate - Taux d'activité	53.9	54.1	<b>54.2</b>	0.1	0.5	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.2	<b>9.3</b>	0.1	-1.2	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	49.0	49.1	<b>49.1</b>	0.0	1.0	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.2	23.2	<b>23.0</b>	-0.2	-0.1	-0.6			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	890.3	894.4	<b>896.6</b>	2.2	9.5	12.1	0.2	1.1	1.4
Agriculture	63.8	67.5	<b>72.2</b>	4.7	-15.4	-16.1	7.0	-17.6	-18.2
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	42.7	39.9	<b>38.0</b>	-1.9	0.7	1.0	-4.8	1.9	2.7
Utilities - Services publics	40.3	39.9	<b>39.6</b>	-0.3	5.8	6.5	-0.8	17.2	19.6
Manufacturing - Industries manufacturières	613.3	616.0	<b>618.1</b>	2.1	21.3	26.5	0.3	3.6	4.5
Construction	130.3	131.0	<b>128.7</b>	-2.3	-2.8	-5.8	-1.8	-2.1	-4.3
Service-producing - Secteur des services	2,370.5	2,371.2	<b>2,373.8</b>	2.6	64.5	60.2	0.1	2.8	2.6
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	200.1	199.8	<b>198.4</b>	-1.4	19.7	16.7	-0.7	11.0	9.2
Trade - Commerce	540.1	538.5	<b>533.6</b>	-4.9	-21.1	-19.3	-0.9	-3.8	-3.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	183.9	189.5	<b>193.9</b>	4.4	7.9	16.5	2.3	4.2	9.3
Community services - Services socio-culturels	593.7	589.9	<b>591.8</b>	1.9	20.8	16.5	0.3	3.6	2.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	646.4	648.7	<b>653.3</b>	4.6	38.9	35.1	0.7	6.3	5.7
Public Administration - Administration publique	206.2	204.7	<b>202.7</b>	-2.0	-1.9	-5.5	-1.0	-0.9	-2.6

Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	589.9	593.1	594.7	1.6	8.5	8.4	0.3	1.5	1.4
Employment - Emploi	536.3	539.5	539.8	0.3	1.8	5.3	0.1	0.3	1.0
Unemployment - Chômage	53.6	53.6	54.8	1.2	6.6	2.9	2.2	13.7	5.6
Participation rate - Taux d'activité	68.0	68.3	68.4	0.1	0.1	0.2			
Unemployment Rate - Taux de chômage	9.1	9.0	9.2	0.2	1.0	0.3			
<b>Chicoutimi-Jonquière</b>									
Labour Force - Population active	75.1	74.8	74.4	-0.4	-1.8	-1.1	-0.5	-2.4	-1.5
Employment - Emploi	65.6	65.3	65.0	-0.3	0.5	1.4	-0.5	0.8	2.2
Unemployment - Chômage	9.5	9.4	9.4	0.0	-2.3	-2.5	0.0	-19.7	-21.0
Participation rate - Taux d'activité	55.8	55.5	55.2	-0.3	-1.8	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.6	12.6	0.0	-2.8	-3.2			
<b>Québec</b>									
Labour Force - Population active	356.0	359.5	360.9	1.4	-0.5	-0.1	0.4	-0.1	0.0
Employment - Emploi	317.4	320.7	323.0	2.3	3.6	3.2	0.7	1.1	1.0
Unemployment - Chômage	38.5	38.7	37.9	-0.8	-4.1	-3.4	-2.1	-9.8	-8.2
Participation rate - Taux d'activité	61.5	62.0	62.2	0.2	-0.7	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.8	10.8	10.5	-0.3	-1.1	-0.9			
<b>Trois-Rivières</b>									
Labour Force - Population active	70.5	71.5	71.5	0.0	0.3	-1.0	0.0	0.4	-1.4
Employment - Emploi	60.0	61.0	60.9	-0.1	-0.7	-1.6	-0.2	-1.1	-2.6
Unemployment - Chômage	10.5	10.5	10.6	0.1	1.0	0.6	1.0	10.4	6.0
Participation rate - Taux d'activité	59.1	59.9	59.9	0.0	-0.2	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.9	14.7	14.8	0.1	1.3	1.0			
<b>Sherbrooke</b>									
Labour Force - Population active	75.4	75.0	74.0	-1.0	-0.1	-0.1	-1.3	-0.1	-0.1
Employment - Emploi	66.0	65.6	64.7	-0.9	-1.3	-1.1	-1.4	-2.0	-1.7
Unemployment - Chômage	9.4	9.4	9.3	-0.1	1.2	1.0	-1.1	14.8	12.0
Participation rate - Taux d'activité	61.5	61.1	60.2	-0.9	-0.9	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.5	12.6	0.1	1.7	1.4			
<b>Montréal</b>									
Labour Force - Population active	1,778.2	1,780.1	1,777.9	-2.2	8.7	8.7	-0.1	0.5	0.5
Employment - Emploi	1,582.1	1,581.2	1,587.2	6.0	43.4	39.8	0.4	2.8	2.6
Unemployment - Chômage	196.1	198.9	190.7	-8.2	-34.7	-31.1	-4.1	-15.4	-14.0
Participation rate - Taux d'activité	63.7	63.8	63.7	-0.1	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.0	11.2	10.7	-0.5	-2.0	-1.8			



**Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,934.5	5,947.6	<b>5,953.0</b>	5.4	80.2	79.9	0.1	1.4	1.4
Employment - Emploi	5,448.9	5,456.1	<b>5,456.7</b>	0.6	123.6	120.5	0.0	2.3	2.3
Full-time - Temps plein	4,387.1	4,403.7	<b>4,413.5</b>	9.8	120.4	111.6	0.2	2.8	2.6
Unemployment - Chômage	485.6	491.4	<b>496.3</b>	4.9	-43.4	-40.7	1.0	-8.0	-7.6
Participation rate - Taux d'activité	66.0	66.0	<b>66.0</b>	0.0	-0.1	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.3	<b>8.3</b>	0.0	-0.9	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.6	<b>60.5</b>	-0.1	0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.5	19.3	<b>19.1</b>	-0.2	-0.4	-0.3			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	939.4	939.3	<b>937.0</b>	-2.3	10.0	11.7	-0.2	1.1	1.3
Employment - Emploi	782.9	788.8	<b>790.6</b>	1.8	13.8	15.7	0.2	1.8	2.0
Unemployment - Chômage	156.5	150.5	<b>146.3</b>	-4.2	-3.9	-4.2	-2.8	-2.6	-2.8
Participation rate - Taux d'activité	63.9	63.8	<b>63.6</b>	-0.2	0.5	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.7	16.0	<b>15.6</b>	-0.4	-0.6	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	53.2	53.6	<b>53.7</b>	0.1	0.8	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.6	50.0	<b>49.6</b>	-0.4	-0.9	-1.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,742.5	2,753.6	<b>2,752.8</b>	-0.8	56.3	51.1	0.0	2.1	1.9
Employment - Emploi	2,577.5	2,583.8	<b>2,580.8</b>	-3.0	88.7	82.7	-0.1	3.6	3.3
Unemployment - Chômage	165.0	169.9	<b>171.9</b>	2.0	-32.5	-31.7	1.2	-15.9	-15.6
Participation rate - Taux d'activité	75.0	75.2	<b>75.0</b>	-0.2	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	6.2	<b>6.2</b>	0.0	-1.4	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	70.5	70.5	<b>70.4</b>	-0.1	1.2	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.1	6.0	<b>5.9</b>	-0.1	-0.3	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,252.6	2,254.7	<b>2,263.3</b>	8.6	14.0	17.2	0.4	0.6	0.8
Employment - Emploi	2,088.5	2,083.6	<b>2,085.3</b>	1.7	21.1	22.1	0.1	1.0	1.1
Unemployment - Chômage	164.1	171.1	<b>178.0</b>	6.9	-7.1	-5.0	4.0	-3.8	-2.7
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.2	<b>58.3</b>	0.1	-0.6	-0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.3	7.6	<b>7.9</b>	0.3	-0.3	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	54.0	53.8	<b>53.7</b>	-0.1	-0.4	-0.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.3	24.2	<b>23.9</b>	-0.3	0.1	0.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,525.5	1,524.4	<b>1,515.0</b>	-9.4	9.0	10.3	-0.6	0.6	0.7
Agriculture	112.5	110.4	<b>107.4</b>	-3.0	-14.7	-13.4	-2.7	-12.0	-11.1
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	38.9	40.3	<b>40.4</b>	0.1	-2.6	-3.4	0.2	-6.0	-7.8
Utilities - Services publics	58.7	59.6	<b>59.1</b>	-0.5	-6.8	-6.3	-0.8	-10.3	-9.6
Manufacturing - Industries manufacturières	1,026.7	1,025.3	<b>1,018.2</b>	-7.1	14.4	20.3	-0.7	1.4	2.0
Construction	288.6	288.6	<b>289.8</b>	1.2	18.5	13.0	0.4	6.8	4.7
Service-producing - Secteur des services	3,923.5	3,931.8	<b>3,941.7</b>	9.9	114.6	110.2	0.3	3.0	2.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	333.9	338.6	<b>340.8</b>	2.2	32.0	38.3	0.6	10.4	12.7
Trade - Commerce	951.1	943.9	<b>944.5</b>	0.6	44.1	43.6	0.1	4.9	4.8
Finance, ins., real est.- Finances, ass., affaires immob.	338.3	339.5	<b>339.6</b>	0.1	-8.3	-17.1	0.0	-2.4	-4.8
Community services - Services socio-culturels	847.8	846.3	<b>846.4</b>	0.1	-25.4	-24.1	0.0	-2.9	-2.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	1,166.0	1,181.0	<b>1,186.2</b>	5.2	77.4	75.6	0.4	7.0	6.8
Public Administration - Administration publique	286.4	282.4	<b>284.3</b>	1.9	-5.2	-5.9	0.7	-1.8	-2.0

Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	589.9	593.1	<b>594.7</b>	1.6	8.5	8.4	0.3	1.5	1.4
Employment - Emploi	536.3	539.5	<b>539.8</b>	0.3	1.8	5.3	0.1	0.3	1.0
Unemployment - Chômage	53.6	53.6	<b>54.8</b>	1.2	6.6	2.9	2.2	13.7	5.6
Participation rate - Taux d'activité	68.0	68.3	<b>68.4</b>	0.1	0.1	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.0	<b>9.2</b>	0.2	1.0	0.3			
<b>Sudbury</b>									
Labour Force - Population active	86.0	86.6	<b>86.3</b>	-0.3	-2.1	-2.1	-0.3	-2.4	-2.4
Employment - Emploi	78.7	78.6	<b>78.3</b>	-0.3	-1.1	-1.4	-0.4	-1.4	-1.8
Unemployment - Chômage	7.3	8.0	<b>8.0</b>	0.0	-1.0	-0.7	0.0	-11.1	-8.0
Participation rate - Taux d'activité	60.6	61.1	<b>60.9</b>	-0.2	-1.5	-1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	9.2	<b>9.3</b>	0.1	-0.9	-0.5			
<b>Oshawa</b>									
Labour Force - Population active	149.3	149.0	<b>148.6</b>	-0.4	3.6	4.1	-0.3	2.5	2.8
Employment - Emploi	138.3	137.7	<b>137.3</b>	-0.4	7.1	7.6	-0.3	5.5	5.9
Unemployment - Chômage	11.1	11.3	<b>11.3</b>	0.0	-3.5	-3.6	0.0	-23.6	-24.2
Participation rate - Taux d'activité	69.8	69.5	<b>69.1</b>	-0.4	-0.1	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.6	<b>7.6</b>	0.0	-2.6	-2.7			
<b>Toronto</b>									
Labour Force - Population active	2,456.0	2,465.2	<b>2,468.9</b>	3.7	74.0	68.1	0.2	3.1	2.8
Employment - Emploi	2,266.6	2,272.8	<b>2,272.0</b>	-0.8	91.2	76.5	0.0	4.2	3.5
Unemployment - Chômage	189.4	192.4	<b>196.9</b>	4.5	-17.2	-8.4	2.3	-8.0	-4.1
Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.4	<b>68.4</b>	0.0	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.8	<b>8.0</b>	0.2	-0.9	-0.6			
<b>Hamilton</b>									
Labour Force - Population active	342.5	343.4	<b>343.3</b>	-0.1	8.5	9.0	0.0	2.5	2.7
Employment - Emploi	321.0	321.5	<b>321.3</b>	-0.2	11.0	11.4	-0.1	3.5	3.7
Unemployment - Chômage	21.5	21.9	<b>21.9</b>	0.0	-2.6	-2.5	0.0	-10.6	-10.2
Participation rate - Taux d'activité	65.7	65.8	<b>65.7</b>	-0.1	0.9	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	6.4	<b>6.4</b>	0.0	-0.9	-0.9			
<b>St. Catharines - Niagara</b>									
Labour Force - Population active	181.0	178.4	<b>178.1</b>	-0.3	-7.5	-5.0	-0.2	-4.0	-2.7
Employment - Emploi	163.3	161.1	<b>160.8</b>	-0.3	-8.4	-6.0	-0.2	-5.0	-3.6
Unemployment - Chômage	17.7	17.3	<b>17.3</b>	0.0	0.9	1.0	0.0	5.5	6.1
Participation rate - Taux d'activité	61.7	60.8	<b>60.7</b>	-0.1	-2.8	-2.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.8	9.7	<b>9.7</b>	0.0	0.9	0.8			
<b>London</b>									
Labour Force - Population active	228.7	226.9	<b>226.2</b>	-0.7	3.1	3.5	-0.3	1.4	1.6
Employment - Emploi	210.9	208.7	<b>208.1</b>	-0.6	4.4	4.8	-0.3	2.2	2.4
Unemployment - Chômage	17.8	18.2	<b>18.1</b>	-0.1	-1.2	-1.3	-0.5	-6.2	-6.7
Participation rate - Taux d'activité	67.3	66.8	<b>66.5</b>	-0.3	0.2	0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	8.0	<b>8.0</b>	0.0	-0.7	-0.7			
<b>Windsor</b>									
Labour Force - Population active	145.7	147.2	<b>150.0</b>	2.8	2.7	3.1	1.9	1.8	2.1
Employment - Emploi	132.2	133.3	<b>135.7</b>	2.4	2.0	1.7	1.8	1.5	1.3
Unemployment - Chômage	13.5	13.9	<b>14.3</b>	0.4	0.6	1.4	2.9	4.4	10.9
Participation rate - Taux d'activité	64.2	64.8	<b>65.9</b>	1.1	0.0	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.3	9.4	<b>9.5</b>	0.1	0.2	0.7			
<b>Kitchener - Waterloo</b>									
Labour Force - Population active	222.7	224.8	<b>225.2</b>	0.4	4.3	5.7	0.2	1.9	2.6
Employment - Emploi	206.3	208.7	<b>209.0</b>	0.3	7.6	8.9	0.1	3.8	4.4
Unemployment - Chômage	16.4	16.2	<b>16.2</b>	0.0	-3.3	-3.3	0.0	-16.9	-16.9
Participation rate - Taux d'activité	69.8	70.3	<b>70.4</b>	0.1	0.1	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.2	<b>7.2</b>	0.0	-1.6	-1.7			
<b>Thunder Bay</b>									
Labour Force - Population active	65.8	64.8	<b>64.6</b>	-0.2	-3.1	-2.8	-0.3	-4.6	-4.2
Employment - Emploi	60.3	58.9	<b>58.7</b>	-0.2	-2.4	-2.2	-0.3	-3.9	-3.6
Unemployment - Chômage	5.5	5.9	<b>5.9</b>	0.0	-0.6	-0.6	0.0	-9.2	-9.2
Participation rate - Taux d'activité	62.7	61.8	<b>61.5</b>	-0.3	-3.3	-3.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	9.1	<b>9.1</b>	0.0	-0.5	-0.5			



Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)  
Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	574.1	575.6	<b>577.1</b>	1.5	4.8	0.3	0.3	0.8	0.1
Employment - Emploi	536.6	538.2	<b>539.3</b>	1.1	8.4	5.5	0.2	1.6	1.0
Full-time - Temps plein	426.6	430.6	<b>432.8</b>	2.2	15.7	15.3	0.5	3.8	3.7
Unemployment - Chômage	37.5	37.3	<b>37.8</b>	0.5	-3.6	-5.2	1.3	-8.7	-12.1
Participation rate - Taux d'activité	66.6	66.8	<b>67.0</b>	0.2	0.2	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.5	<b>6.5</b>	0.0	-0.7	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	62.2	62.4	<b>62.6</b>	0.2	0.7	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.5	20.0	<b>19.7</b>	-0.3	-1.7	-2.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	103.3	102.9	<b>104.1</b>	1.2	-1.1	-3.0	1.2	-1.0	-2.8
Employment - Emploi	90.6	90.1	<b>90.6</b>	0.5	-2.0	-3.1	0.6	-2.2	-3.3
Unemployment - Chômage	12.7	12.8	<b>13.5</b>	0.7	0.9	0.2	5.5	7.1	1.5
Participation rate - Taux d'activité	69.2	69.0	<b>69.9</b>	0.9	-0.3	-1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.3	12.4	<b>13.0</b>	0.6	1.0	0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	60.7	60.4	<b>60.8</b>	0.4	-1.0	-1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.2	41.3	<b>41.4</b>	0.1	-3.1	-3.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	258.2	259.4	<b>260.2</b>	0.8	3.9	2.8	0.3	1.5	1.1
Employment - Emploi	245.3	247.1	<b>248.4</b>	1.3	8.1	7.2	0.5	3.4	3.0
Unemployment - Chômage	12.9	12.2	<b>11.8</b>	-0.4	-4.2	-4.4	-3.3	-26.3	-27.2
Participation rate - Taux d'activité	74.4	74.8	<b>75.0</b>	0.2	0.4	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	4.7	<b>4.5</b>	-0.2	-1.7	-1.8			
Employment rate - Taux d'emploi	70.7	71.2	<b>71.6</b>	0.4	1.7	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.5	5.4	<b>5.2</b>	-0.2	-1.0	-0.8			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	212.7	213.3	<b>212.8</b>	-0.5	1.9	0.5	-0.2	0.9	0.2
Employment - Emploi	200.7	201.0	<b>200.2</b>	-0.8	2.2	1.4	-0.4	1.1	0.7
Unemployment - Chômage	12.0	12.3	<b>12.5</b>	0.2	-0.4	-1.0	1.6	-3.1	-7.4
Participation rate - Taux d'activité	58.1	58.3	<b>58.2</b>	-0.1	0.2	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.8	<b>5.9</b>	0.1	-0.2	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	54.9	<b>54.7</b>	-0.2	0.3	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.0	28.4	<b>27.9</b>	-0.5	-1.3	-2.2			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	536.6	538.2	<b>539.3</b>	1.1	8.4	5.5	0.2	1.6	1.0
Agriculture	141.0	145.8	<b>147.0</b>	1.2	6.7	7.2	0.8	4.8	5.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	36.9	38.3	<b>38.5</b>	0.2	-4.0	-2.9	0.5	-9.4	-7.0
Utilities - Services publics	9.7	9.6	<b>9.2</b>	-0.4	-0.5	-0.3	-4.2	-5.2	-3.2
Manufacturing - Industries manufacturières	5.0	5.4	<b>5.9</b>	0.5	-1.7	-1.6	9.3	-22.4	-21.3
Construction	62.5	66.0	<b>67.9</b>	1.9	11.4	9.4	2.9	20.2	16.1
Service-producing - Secteur des services	26.8	26.6	<b>25.5</b>	-1.1	1.5	2.6	-4.1	6.3	11.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	395.7	392.4	<b>392.2</b>	-0.2	1.6	-1.8	-0.1	0.4	-0.5
Trade - Commerce	43.8	44.8	<b>45.6</b>	0.8	5.6	6.2	1.8	14.0	15.7
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	88.3	89.3	<b>90.5</b>	1.2	2.0	-0.4	1.3	2.3	-0.4
Community services - Services socio-culturels	27.8	26.1	<b>24.9</b>	-1.2	-3.0	-2.9	-4.6	-10.8	-10.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	99.7	101.6	<b>104.7</b>	3.1	4.0	2.9	3.1	4.0	2.8
Public Administration - Administration publique	101.6	96.9	<b>93.5</b>	-3.4	-0.7	-2.4	-3.5	-0.7	-2.5
	34.4	33.7	<b>33.0</b>	-0.7	-6.4	-5.2	-2.1	-16.2	-13.6
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	378.6	379.8	<b>381.5</b>	1.7	3.5	0.3	0.4	0.9	0.1
Employment - Emploi	350.5	351.7	<b>353.4</b>	1.7	6.6	4.4	0.5	1.9	1.3
Unemployment - Chômage	28.1	28.1	<b>28.1</b>	0.0	-3.2	-4.1	0.0	-10.2	-12.7
Participation rate - Taux d'activité	67.0	67.3	<b>67.6</b>	0.3	0.3	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	<b>7.4</b>	0.0	-0.9	-1.0			

Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)  
Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	506.2	506.6	508.3	1.7	18.3	18.1	0.3	3.7	3.7
Employment - Emploi	476.8	476.4	477.6	1.2	16.5	16.1	0.3	3.6	3.5
Full-time - Temps plein	376.6	375.7	377.5	1.8	12.2	9.5	0.5	3.3	2.6
Unemployment - Chômage	29.4	30.2	30.6	0.4	1.7	1.8	1.3	5.9	6.3
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.5	66.7	0.2	1.8	1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	6.0	6.0	0.0	0.1	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.7	62.6	62.7	0.1	1.6	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.0	21.1	21.0	-0.1	0.2	0.7			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	94.2	94.9	95.6	0.7	8.2	9.5	0.7	9.4	11.0
Employment - Emploi	84.3	84.5	85.0	0.5	6.9	8.0	0.6	8.8	10.4
Unemployment - Chômage	10.0	10.4	10.6	0.2	1.3	1.5	1.9	14.0	16.5
Participation rate - Taux d'activité	67.1	67.5	68.0	0.5	4.9	5.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.6	11.0	11.1	0.1	0.5	0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	60.0	60.1	60.5	0.4	4.1	5.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	39.5	41.2	41.9	0.7	2.8	4.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	228.8	229.1	229.3	0.2	5.8	4.2	0.1	2.6	1.9
Employment - Emploi	218.5	218.5	218.2	-0.3	6.2	4.8	-0.1	2.9	2.2
Unemployment - Chômage	10.4	10.6	11.1	0.5	-0.5	-0.6	4.7	-4.3	-5.1
Participation rate - Taux d'activité	75.6	75.6	75.7	0.1	1.6	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.5	4.6	4.8	0.2	-0.4	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	72.2	72.1	72.0	-0.1	1.7	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.7	6.7	0.0	0.1	0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	183.1	182.6	183.4	0.8	4.3	4.4	0.4	2.4	2.5
Employment - Emploi	174.1	173.4	174.4	1.0	3.3	3.3	0.6	1.9	1.9
Unemployment - Chômage	9.1	9.2	9.0	-0.2	0.9	1.0	-2.2	11.1	12.5
Participation rate - Taux d'activité	57.6	57.4	57.6	0.2	0.7	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	5.0	4.9	-0.1	0.4	0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	54.8	54.5	54.8	0.3	0.4	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	30.3	29.6	28.6	-1.0	-1.4	-1.3			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	476.8	476.4	477.6	1.2	16.5	16.1	0.3	3.6	3.5
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>									
	145.0	142.8	142.2	-0.6	1.7	0.0	-0.4	1.2	0.0
Agriculture	66.7	65.0	64.8	-0.2	-7.7	-7.9	-0.3	-10.6	-10.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	16.3	16.4	16.6	0.2	0.2	0.5	1.2	1.2	3.1
Utilities - Services publics	4.2	3.9	3.9	0.0	0.2	-0.5	0.0	5.4	-11.4
Manufacturing - Industries manufacturières	35.2	34.9	33.9	-1.0	5.0	4.6	-2.9	17.3	15.7
Construction	22.7	22.6	23.0	0.4	4.0	3.3	1.8	21.1	16.8
<b>Service-producing - Secteur des services</b>									
	331.8	333.5	335.5	2.0	14.9	16.2	0.6	4.6	5.1
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	32.5	33.4	33.3	-0.1	1.4	1.0	-0.3	4.4	3.1
Trade - Commerce	76.4	76.5	76.4	-0.1	-5.4	-5.0	-0.1	-6.6	-6.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	28.2	27.5	26.8	-0.7	8.4	8.2	-2.5	45.7	44.1
Community services - Services socio-culturels	86.5	87.7	88.7	1.0	1.7	2.7	1.1	2.0	3.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	80.1	80.6	81.9	1.3	8.9	8.2	1.6	12.2	11.1
Public Administration - Administration publique	28.1	27.7	28.3	0.6	-0.2	0.8	2.2	-0.7	2.9
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	109.1	110.0	110.1	0.1	4.3	4.9	0.1	4.1	4.7
Employment - Emploi	102.7	103.5	103.5	0.0	4.6	5.0	0.0	4.7	5.1
Unemployment - Chômage	6.4	6.5	6.6	0.1	-0.4	-0.1	1.5	-5.7	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	68.4	69.0	69.0	0.0	2.0	2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	5.9	6.0	0.1	-0.6	-0.4			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	123.2	123.8	124.2	0.4	5.9	6.1	0.3	5.0	5.2
Employment - Emploi	114.4	114.4	115.4	1.0	5.7	6.1	0.9	5.2	5.6
Unemployment - Chômage	8.8	9.4	8.7	-0.7	0.1	0.0	-7.4	1.2	0.0
Participation rate - Taux d'activité	69.5	69.8	69.9	0.1	2.2	2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.1	7.6	7.0	-0.6	-0.3	-0.4			



**Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	1,556.3	1,563.3	<b>1,566.4</b>	3.1	43.0	39.9	0.2	2.8	2.6
Employment - Emploi	1,466.6	1,473.6	<b>1,477.6</b>	4.0	59.0	51.6	0.3	4.2	3.6
Full-time - Temps plein	1,195.7	1,203.0	<b>1,207.3</b>	4.3	48.8	40.4	0.4	4.2	3.5
Unemployment - Chômage	89.7	89.7	<b>88.8</b>	-0.9	-15.9	-11.7	-1.0	-15.2	-11.6
Participation rate - Taux d'activité	71.9	72.0	<b>72.0</b>	0.0	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.7	<b>5.7</b>	0.0	-1.2	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	67.7	67.9	<b>67.9</b>	0.0	1.0	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.5	18.4	<b>18.3</b>	-0.1	0.0	0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	271.8	273.5	<b>274.2</b>	0.7	12.6	13.0	0.3	4.8	5.0
Employment - Emploi	242.4	244.1	<b>243.5</b>	-0.6	15.4	12.8	-0.2	6.8	5.5
Unemployment - Chômage	29.4	29.4	<b>30.7</b>	1.3	-2.8	0.2	4.4	-8.4	0.7
Participation rate - Taux d'activité	68.4	68.6	<b>68.5</b>	-0.1	0.8	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.8	10.7	<b>11.2</b>	0.5	-1.6	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	61.0	61.3	<b>60.9</b>	-0.4	1.9	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.9	37.4	<b>37.6</b>	0.2	-1.1	-0.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	713.1	716.2	<b>719.2</b>	3.0	15.9	13.6	0.4	2.3	1.9
Employment - Emploi	685.0	687.6	<b>689.5</b>	1.9	26.0	22.1	0.3	3.9	3.3
Unemployment - Chômage	28.1	28.5	<b>29.7</b>	1.2	-10.1	-8.5	4.2	-25.4	-22.3
Participation rate - Taux d'activité	81.0	81.2	<b>81.4</b>	0.2	0.0	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	3.9	4.0	<b>4.1</b>	0.1	-1.6	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	77.8	78.0	<b>78.0</b>	0.0	1.2	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.7	4.8	<b>4.9</b>	0.1	-0.4	-0.4			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	571.4	573.7	<b>573.0</b>	-0.7	14.6	13.3	-0.1	2.6	2.4
Employment - Emploi	539.1	541.9	<b>544.5</b>	2.6	17.5	16.6	0.5	3.3	3.1
Unemployment - Chômage	32.3	31.8	<b>28.5</b>	-3.3	-2.9	-3.3	-10.4	-9.2	-10.4
Participation rate - Taux d'activité	64.3	64.4	<b>64.2</b>	-0.2	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.5	<b>5.0</b>	-0.5	-0.6	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	60.7	60.9	<b>61.0</b>	0.1	0.4	0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.2	27.0	<b>26.6</b>	-0.4	0.6	0.8			
<b>All industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	1,466.6	1,473.6	<b>1,477.6</b>	4.0	59.0	51.6	0.3	4.2	3.6
Agriculture	415.9	418.6	<b>421.6</b>	3.0	16.0	10.3	0.7	3.9	2.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	84.2	82.6	<b>80.7</b>	-1.9	-13.3	-14.8	-2.3	-14.1	-15.5
Utilities - Services publics	81.7	84.2	<b>87.3</b>	3.1	9.9	7.6	3.7	12.8	9.5
Manufacturing - Industries manufacturières	14.5	13.4	<b>11.3</b>	-2.1	-3.4	-3.3	-15.7	-23.1	-22.6
Construction	136.7	136.4	<b>138.0</b>	1.6	11.6	10.2	1.2	9.2	8.0
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	98.9	102.1	<b>104.3</b>	2.2	11.2	10.6	2.2	12.0	11.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,050.7	1,055.1	<b>1,055.9</b>	0.8	42.8	41.2	0.1	4.2	4.1
Trade - Commerce	96.8	96.6	<b>96.0</b>	-0.6	-8.6	-8.1	-0.6	-8.2	-7.8
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	253.1	255.8	<b>252.6</b>	-3.2	20.6	19.9	-1.3	8.9	8.6
Community services - Services socio-culturels	64.8	65.0	<b>65.7</b>	0.7	-2.8	-2.6	1.1	-4.1	-3.8
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	230.5	230.3	<b>233.5</b>	3.2	9.1	8.4	1.4	4.1	3.7
Public Administration - Administration publique	335.3	336.9	<b>337.9</b>	1.0	27.8	28.7	0.3	9.0	9.3
	70.2	70.5	<b>70.3</b>	-0.2	-3.1	-5.0	-0.3	-4.2	-6.6
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	496.1	504.9	<b>512.7</b>	7.8	26.0	25.5	1.5	5.3	5.2
Employment - Emploi	466.3	476.6	<b>484.3</b>	7.7	31.5	30.3	1.6	7.0	6.7
Unemployment - Chômage	29.8	28.3	<b>28.4</b>	0.1	-5.5	-4.8	0.4	-16.2	-14.5
Participation rate - Taux d'activité	72.7	73.8	<b>74.7</b>	0.9	1.2	1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	5.6	<b>5.5</b>	-0.1	-1.5	-1.3			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	518.7	517.5	<b>512.8</b>	-4.7	14.9	14.7	-0.9	3.0	3.0
Employment - Emploi	485.0	483.9	<b>480.6</b>	-3.3	24.1	22.9	-0.7	5.3	5.0
Unemployment - Chômage	33.7	33.6	<b>32.2</b>	-1.4	-9.2	-8.2	-4.2	-22.2	-20.3
Participation rate - Taux d'activité	72.6	72.3	<b>71.5</b>	-0.8	1.0	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.5	<b>6.3</b>	-0.2	-2.0	-1.8			

Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)

Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	September	October	November	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Septembre	Octobre	Novembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,029.1	2,026.9	2,026.8	-0.1	20.2	8.5	0.0	1.0	0.4
Employment - Emploi	1,853.5	1,849.0	1,846.1	-2.9	29.6	15.1	-0.2	1.6	0.8
Full-time - Temps plein	1,465.7	1,458.9	1,459.0	0.1	6.9	3.9	0.0	0.5	0.3
Unemployment - Chômage	175.6	177.9	180.7	2.8	-9.4	-6.6	1.6	-4.9	-3.5
Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.1	65.0	-0.1	-0.8	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.7	8.8	8.9	0.1	-0.6	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	59.6	59.4	59.2	-0.2	-0.4	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.9	21.1	21.0	-0.1	0.9	0.5			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	312.2	309.0	305.6	-3.4	-2.7	-7.4	-1.1	-0.9	-2.4
Employment - Emploi	263.1	257.9	253.2	-4.7	-3.3	-8.5	-1.8	-1.3	-3.2
Unemployment - Chômage	49.1	51.1	52.5	1.4	0.7	1.2	2.7	1.4	2.3
Participation rate - Taux d'activité	61.6	60.9	60.1	-0.8	-1.5	-2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.7	16.5	17.2	0.7	0.4	0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	51.9	50.8	49.8	-1.0	-1.4	-2.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	44.9	46.1	44.5	-1.6	0.7	-0.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	944.1	947.9	951.5	3.6	17.2	12.6	0.4	1.8	1.3
Employment - Emploi	871.8	875.1	878.1	3.0	14.3	10.4	0.3	1.7	1.2
Unemployment - Chômage	72.3	72.9	73.4	0.5	2.9	2.1	0.7	4.1	2.9
Participation rate - Taux d'activité	73.9	74.1	74.2	0.1	-0.4	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.7	7.7	0.0	0.2	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	68.3	68.4	68.5	0.1	-0.5	-0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.4	7.8	8.3	0.5	1.2	1.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	772.8	770.0	769.7	-0.3	5.7	3.3	0.0	0.7	0.4
Employment - Emploi	718.6	716.0	714.9	-1.1	18.6	13.3	-0.2	2.7	1.9
Unemployment - Chômage	54.2	54.0	54.8	0.8	-12.9	-10.0	1.5	-19.1	-15.4
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.0	57.9	-0.1	-1.0	-1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.0	7.0	7.1	0.1	-1.8	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	54.3	53.9	53.7	-0.2	0.1	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.6	28.3	28.2	-0.1	0.8	0.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
	1,853.5	1,849.0	1,846.1	-2.9	29.6	15.1	-0.2	1.6	0.8
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	432.3	435.4	441.4	6.0	9.4	15.2	1.4	2.2	3.6
Agriculture	33.0	31.7	31.9	0.2	0.1	-1.3	0.6	0.3	-3.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	57.6	58.5	58.3	-0.2	9.3	8.5	-0.3	19.0	17.1
Utilities - Services publics	13.7	15.7	16.1	0.4	5.7	6.2	2.5	54.8	62.6
Manufacturing - Industries manufacturières	202.2	206.1	210.7	4.6	0.8	9.0	2.2	0.4	4.5
Construction	125.9	123.4	124.4	1.0	-6.5	-7.2	0.8	-5.0	-5.5
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	1,421.2	1,413.6	1,404.7	-8.9	20.1	-0.1	-0.6	1.5	0.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	130.4	133.6	136.2	2.6	8.0	11.4	1.9	6.2	9.1
Trade - Commerce	317.1	316.0	315.9	-0.1	-13.7	-21.5	0.0	-4.2	-6.4
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	107.2	108.3	109.4	1.1	-6.8	-7.3	1.0	-5.9	-6.3
Community services - Services socio-culturels	336.1	327.0	317.4	-9.6	18.2	12.7	-2.9	6.1	4.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	438.8	439.2	438.9	-0.3	33.8	25.5	-0.1	8.3	6.2
Public Administration - Administration publique	91.7	89.5	86.8	-2.7	-19.5	-21.1	-3.0	-18.3	-19.6
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,037.5	1,037.8	1,036.4	-1.4	11.1	5.8	-0.1	1.1	0.6
Employment - Emploi	948.4	949.7	948.8	-0.9	17.9	9.8	-0.1	1.9	1.0
Unemployment - Chômage	89.1	88.1	87.7	-0.4	-6.7	-3.9	-0.5	-7.1	-4.3
Participation rate - Taux d'activité	66.4	66.3	66.0	-0.3	-0.9	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	8.5	8.5	0.0	-0.7	-0.4			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	169.5	170.0	168.0	-2.0	2.2	0.1	-1.2	1.3	0.1
Employment - Emploi	156.1	155.9	153.3	-2.6	2.4	-0.1	-1.7	1.6	-0.1
Unemployment - Chômage	13.4	14.2	14.7	0.5	-0.2	0.2	3.5	-1.3	1.4
Participation rate - Taux d'activité	64.6	64.7	64.0	-0.7	0.5	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	8.4	8.8	0.4	-0.2	0.2			



**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in November 1996 and November 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en novembre 1996 et novembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,452.9	15,163.3	13,755.6	1,407.7	64.7	9.3	58.7
		1997	23,783.3	15,390.5	14,096.7	1,293.8	64.7	8.4	59.3
	Newfoundland - Terre-Neuve	1996	451.5	234.2	193.4	40.8	51.9	17.4	42.8
		1997	448.9	235.5	198.6	37.0	52.5	15.7	44.2
010	Avalon Peninsula	1996	206.7	117.3	98.5	18.8	56.7	16.0	47.7
		1997	206.1	118.7	101.1	17.7	57.6	14.9	49.1
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.6	18.5	14.6	3.9	45.6	21.1	36.0
		1997	40.2	16.7	13.1	3.6	41.5	21.6	32.6
030	West Coast/Côte-ouest - Northern Peninsula-Labrador	1996	98.8	52.1	42.3	9.9	52.7	19.0	42.8
		1997	98.1	49.7	41.4	8.3	50.7	16.7	42.2
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.3	46.4	38.0	8.3	44.1	17.9	36.1
		1997	104.5	50.4	43.0	7.5	48.2	14.9	41.1
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1996	107.0	70.3	61.1	9.2	65.7	13.1	57.1
		1997	107.5	70.8	62.3	8.4	65.9	11.9	58.0
	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1996	737.5	441.5	389.0	52.5	59.9	11.9	52.7
		1997	743.5	445.6	399.7	45.9	59.9	10.3	53.8
210	Cape Breton	1996	125.8	66.7	50.5	16.2	53.0	24.3	40.1
		1997	126.2	64.1	55.8	8.3	50.8	12.9	44.2
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.5	74.9	65.4	9.5	57.0	12.7	49.7
		1997	132.1	75.4	65.7	9.7	57.1	12.9	49.7
230	Annapolis Valley	1996	96.6	53.6	48.0	5.7	55.5	10.6	49.7
		1997	97.9	56.1	50.5	5.6	57.3	10.0	51.6
240	Southern / Sud	1996	103.6	56.5	50.6	5.8	54.5	10.3	48.8
		1997	104.0	58.7	52.8	5.9	56.4	10.1	50.8
250	Halifax	1996	279.9	189.7	174.5	15.3	67.8	8.1	62.3
		1997	283.5	191.3	174.9	16.4	67.5	8.6	61.7
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1996	601.1	356.0	314.8	41.2	59.2	11.6	52.4
		1997	603.6	365.4	325.3	40.1	60.5	11.0	53.9
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	77.1	67.3	9.7	51.9	12.6	45.3
		1997	148.3	83.6	72.1	11.5	56.4	13.8	48.6
320	Moncton - Richibucto	1996	145.5	94.2	81.6	12.6	64.7	13.4	56.1
		1997	147.1	94.7	84.1	10.5	64.4	11.1	57.2
330	Saint John - St. Stephen	1996	142.0	84.9	75.2	9.6	59.8	11.3	53.0
		1997	142.1	85.4	76.4	9.0	60.1	10.5	53.8
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.6	61.2	55.2	6.0	62.7	9.8	56.6
		1997	98.3	61.7	56.4	5.3	62.8	8.6	57.4
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.5	38.6	35.4	3.2	57.2	8.3	52.4
		1997	67.8	40.0	36.3	3.7	59.0	9.3	53.5

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in November 1996 and November 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en novembre 1996 et novembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,886.9	3,642.5	3,205.9	436.6	61.9	12.0	54.5
		1997	5,938.6	3,672.2	3,275.7	396.5	61.8	10.8	55.2
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.7	40.0	32.8	7.1	47.8	17.8	39.2
		1997	83.8	41.6	32.0	9.6	49.6	23.1	38.2
415	Bas-Saint-Laurent	1996	164.3	96.5	82.9	13.6	58.7	14.1	50.5
		1997	165.4	96.9	83.5	13.4	58.6	13.8	50.5
420	Québec	1996	541.1	326.8	284.8	42.0	60.4	12.9	52.6
		1997	544.6	323.3	287.4	35.9	59.4	11.1	52.8
425	Chaudière-Appalaches	1996	304.4	195.4	184.3	11.1	64.2	5.7	60.5
		1997	308.4	201.8	189.7	12.1	65.4	6.0	61.5
430	Estrie	1996	223.1	137.3	125.3	12.0	61.5	8.7	56.2
		1997	226.2	138.4	124.9	13.4	61.2	9.7	55.2
435	Montréal	1996	1,044.7	690.6	620.5	70.1	66.1	10.2	59.4
		1997	1,058.3	697.9	636.0	61.9	65.9	8.9	60.1
440	Montréal	1996	1,479.3	874.5	743.9	130.6	59.1	14.9	50.3
		1997	1,475.7	853.4	752.3	101.1	57.8	11.8	51.0
445	Laval	1996	275.1	177.3	162.2	15.2	64.4	8.6	59.0
		1997	278.5	192.4	173.8	18.6	69.1	9.7	62.4
450	Lanaudière	1996	311.2	204.3	182.6	21.8	65.6	10.7	58.7
		1997	317.9	205.0	182.4	22.6	64.5	11.0	57.4
455	Laurentides	1996	356.9	234.2	205.9	28.3	65.6	12.1	57.7
		1997	365.4	239.9	220.5	19.4	65.7	8.1	60.3
460	Outaouais	1996	257.2	169.1	150.2	18.9	65.7	11.2	58.4
		1997	260.7	167.8	149.3	18.5	64.4	11.0	57.3
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.6	74.4	65.8	8.6	61.2	11.6	54.1
		1997	122.9	79.1	67.9	11.2	64.4	14.2	55.2
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	387.9	229.6	200.9	28.7	59.2	12.5	51.8
		1997	391.5	235.2	206.1	29.1	60.1	12.4	52.6
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	232.0	130.4	111.4	19.0	56.2	14.6	48.0
		1997	234.4	134.4	115.9	18.6	57.3	13.8	49.4
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.3	62.0	52.6	9.5	59.4	15.3	50.4
		1997	104.9	65.2	54.1	11.1	62.2	17.0	51.6
	Ontario	1996	8,887.2	5,845.7	5,353.6	492.1	65.8	8.4	60.2
		1997	9,020.9	5,933.0	5,482.1	450.9	65.8	7.6	60.8
510	Ottawa	1996	896.5	593.6	548.8	44.8	66.2	7.5	61.2
		1997	907.0	600.1	550.5	49.6	66.2	8.3	60.7
515	Kingston - Pembroke	1996	339.8	195.2	173.9	21.3	57.4	10.9	51.2
		1997	343.1	204.9	184.4	20.5	59.7	10.0	53.7
520	Muskoka - Kawartha	1996	290.8	170.9	156.8	14.1	58.8	8.3	53.9
		1997	294.0	178.4	163.3	15.1	60.7	8.5	55.5
530	Toronto	1996	3,701.2	2,492.6	2,278.4	214.2	67.3	8.6	61.6
		1997	3,776.7	2,564.6	2,371.7	192.9	67.9	7.5	62.8
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	776.8	531.5	488.0	43.5	68.4	8.2	62.8
		1997	793.0	557.4	520.7	36.7	70.3	6.6	65.7
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,022.8	658.5	607.7	50.8	64.4	7.7	59.4
		1997	1,032.4	653.2	605.1	48.1	63.3	7.4	58.6
560	London	1996	471.3	320.1	293.1	27.0	67.9	8.4	62.2
		1997	476.5	314.0	291.7	22.3	65.9	7.1	61.2
570	Windsor - Sarnia	1996	475.6	311.5	284.2	27.3	65.5	8.8	59.8
		1997	481.8	308.6	288.2	20.4	64.1	6.6	59.8
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	238.1	159.4	151.6	7.8	66.9	4.9	63.7
		1997	240.0	159.3	150.7	8.6	66.4	5.4	62.8
590	Northeast / Nord-est	1996	483.4	285.0	254.8	30.2	59.0	10.6	52.7
		1997	485.1	276.1	249.2	26.8	56.9	9.7	51.4
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.7	127.4	116.2	11.2	66.8	8.8	60.9
		1997	191.5	116.4	106.6	9.8	60.8	8.4	55.7



Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique  
(limites de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in November 1996 and November 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en novembre 1996 et novembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
610	Manitoba	1996	857.2	570.5	534.2	36.3	66.6	6.4	62.3
		1997	861.8	576.0	542.6	33.4	66.8	5.8	63.0
	Southeast / Sud-est	1996	64.6	43.5	41.7	1.8	67.3	4.1	64.6
		1997	65.8	44.9	42.9	2.0	68.2	4.5	65.2
620	South Central / Centre sud	1996	36.9	23.6	23.3	0.3	64.0	1.3	63.1
		1997	37.5	24.5	23.7	0.8	65.3	3.3	63.2
630	Southwest / Sud-ouest	1996	78.7	52.4	50.6	1.8	66.6	3.4	64.3
		1997	79.0	51.0	48.8	2.2	64.6	4.3	61.8
640	North Central / Centre nord	1996	33.5	22.5	21.5	1.0	67.2	4.4	64.2
		1997	33.8	21.2	20.4	0.8	62.7	3.8	60.4
650	Winnipeg	1996	514.9	342.9	316.1	26.7	66.6	7.8	61.4
		1997	514.9	343.8	320.3	23.5	66.8	6.8	62.2
660	Interlake	1996	61.3	43.0	41.0	2.0	70.1	4.7	66.9
		1997	62.7	44.3	42.2	2.1	70.7	4.7	67.3
670 & 680	Parklands & North/Nord	1996	67.2	42.6	40.0	2.6	63.4	6.1	59.5
		1997	68.1	46.2	44.3	2.0	67.8	4.3	65.1
	Saskatchewan	1996	754.8	487.6	462.6	25.0	64.6	5.1	61.3
		1997	761.7	505.2	478.7	26.5	66.3	5.2	62.8
710	Regina - Moose Mountain	1996	221.1	147.2	139.7	7.5	66.6	5.1	63.2
		1997	223.2	153.0	146.4	6.5	68.5	4.2	65.6
720	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.4	54.9	52.5	2.3	65.0	4.2	62.2
		1997	84.6	54.0	52.0	2.0	63.8	3.7	61.5
730	Saskatoon - Biggar	1996	219.4	146.3	138.1	8.2	66.7	5.6	62.9
		1997	222.3	151.8	143.7	8.1	68.3	5.3	64.6
740	Yorkton - Melville	1996	75.6	44.2	42.7	1.5	58.5	3.4	56.5
		1997	75.4	46.6	44.2	2.4	61.8	5.2	58.6
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1996	154.5	95.1	89.6	5.5	61.6	5.8	58.0
		1997	156.1	99.8	92.4	7.4	63.9	7.4	59.2

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in November 1996 and November 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en novembre 1996 et novembre 1997

		Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
		Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Alberta</b>		1996	2,119.6	1,518.6	1,422.5	96.1	71.6	6.3
		1997	2,176.7	1,563.9	1,482.4	81.5	71.8	5.2
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	171.5	113.7	106.5	7.2	66.3	6.3
		1997	176.5	113.2	107.8	5.4	64.1	4.8
820	Drumheller - Stettler	1996	68.4	48.4	46.3	2.2	70.8	4.5
		1997	70.1	48.0	46.3	1.7	68.5	3.5
830	Calgary	1996	707.7	515.4	482.8	32.5	72.8	6.3
		1997	734.5	545.4	518.1	27.3	74.3	5.0
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	90.9	70.6	67.5	3.1	77.7	4.4
		1997	93.7	67.1	62.7	4.4	71.6	6.6
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	116.2	82.7	76.9	5.9	71.2	7.1
		1997	119.3	87.2	83.1	4.1	73.1	4.7
860	Edmonton	1996	735.1	514.5	476.4	38.1	70.0	7.4
		1997	746.3	529.3	499.2	30.1	70.9	5.7
870	Grande Prairie - Peace River	1996	100.6	77.2	73.5	3.7	76.7	4.8
		1997	104.9	80.1	76.7	3.3	76.4	4.1
880	Fort McMurray - Camrose	1996	129.2	96.1	92.7	3.5	74.4	3.6
		1997	131.3	93.6	88.4	5.3	71.3	5.7
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>		1996	3,050.2	1,996.3	1,818.6	177.7	65.4	8.9
		1997	3,120.1	2,022.9	1,849.2	173.7	64.8	8.6
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	565.9	352.5	321.4	31.1	62.3	8.8
		1997	574.9	358.1	323.3	34.7	62.3	9.7
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,744.6	1,158.0	1,052.4	105.6	66.4	9.1
		1997	1,788.6	1,171.8	1,075.5	96.3	65.5	8.2
930	Thompson - Okanagan	1996	370.0	228.3	207.4	20.9	61.7	9.2
		1997	378.7	233.8	215.5	18.4	61.7	7.9
940	Kootenay	1996	118.7	72.4	65.9	6.5	61.0	9.0
		1997	120.9	71.9	65.2	6.7	59.5	9.3
950	Cariboo	1996	123.3	89.2	82.5	6.7	72.3	7.5
		1997	126.6	91.2	81.0	10.2	72.0	11.2
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	78.3	58.4	54.0	4.4	74.6	7.5
		1997	79.6	58.8	52.7	6.0	73.9	10.2
980	Northeast / Nord-est	1996	49.4	37.4	35.0	2.4	75.7	6.4
		1997	50.9	37.5	36.1	1.4	73.7	3.7



**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

November 1997

November 1997		Employees - Employés			Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel			
		Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
Novembre 1997		Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
Men and Women - Hommes et Femmes		( <sup>'000</sup> )		\$	\$	( <sup>'000</sup> )		\$	( <sup>'000</sup> )		\$
	15+	11,555.5	35.5	577.52	15.73	9,370.4	39.9	664.57	2,185.1	16.9	204.26
	15-24	1,807.6	27.7	264.94	9.00	948.2	39.5	399.40	859.3	14.7	116.56
	25+	9,748.0	37.0	635.49	16.98	8,422.2	39.9	694.42	1,325.8	18.4	261.10
Men - Hommes											
	15+	6,107.1	38.5	675.14	17.18	5,458.7	41.2	734.12	648.4	15.9	178.69
	15-24	950.2	30.3	303.60	9.43	567.6	40.8	430.10	382.6	14.6	115.93
	25+	5,157.0	40.0	743.60	18.60	4,891.1	41.2	769.39	265.9	17.8	269.01
Women - Femmes											
	15+	5,448.4	32.2	468.10	14.11	3,911.8	38.0	567.51	1,536.7	17.4	215.05
	15-24	857.4	24.9	222.09	8.52	380.7	37.6	353.62	476.8	14.8	117.07
	25+	4,591.0	33.6	514.05	15.15	3,531.1	38.1	590.57	1,059.9	18.5	259.12
Union coverage - Couverture syndicale											
	Union coverage - Couvert par un syndicat	3,879.1	36.4	680.81	18.60	3,366.8	39.0	734.55	512.3	19.2	327.63
	No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,676.4	35.1	525.33	14.28	6,003.6	40.4	625.32	1,672.8	16.2	166.47
Job permanency - Permanence de l'emploi											
	Permanent	10,280.2	36.4	601.47	16.10	8,648.9	39.9	674.24	1,631.4	17.8	215.68
	Temporary - Temporaire	1,275.3	28.9	384.49	12.77	721.6	39.9	548.63	553.7	14.5	170.61
Workplace size - Taille de l'établissement											
	1 - 19 employees/employés	3,989.6	33.9	457.93	12.95	2,944.3	40.2	560.58	1,045.3	16.1	168.80
	20 - 99 employees/employés	3,669.4	35.8	571.78	15.43	2,996.3	40.0	654.27	673.1	17.3	204.60
	100 - 500 employees/employés	2,387.4	36.9	665.77	17.75	2,082.0	39.6	725.06	305.4	18.4	261.60
	>500 employees/employés	1,509.1	36.9	768.04	20.63	1,347.9	39.2	821.16	161.3	18.2	324.03
Occupation - Profession											
	Managerial - Directeurs, administrateurs	1,701.6	39.3	831.96	21.16	1,613.6	40.4	859.39	88.0	19.0	328.77
	Professional - Professionnels	2,316.7	34.5	698.67	20.00	1,825.2	39.0	797.97	491.5	17.7	329.93
	Clerical - Employés de bureau	1,846.4	32.4	427.47	12.75	1,371.1	37.8	511.61	475.3	17.1	184.79
	Sales - Ventes	978.4	32.3	416.92	11.89	662.5	39.6	546.35	316.0	17.0	145.56
	Service - Services	1,484.2	30.1	341.92	10.67	916.4	38.9	467.63	567.8	16.0	139.01
	Primary - Secteur primaire	223.3	40.7	564.95	13.54	194.9	44.6	629.83	28.4	13.6	119.03
	Processing - Transformation	349.5	38.8	584.55	14.84	325.3	40.3	613.46	24.3	18.5	197.01
	Machining - Usinage	249.3	40.3	658.91	16.30	244.5	40.7	668.17	4.8	16.2	189.82
	Fabricating - Fabrication	1,019.8	39.4	593.94	14.95	983.4	40.3	609.81	36.4	15.2	165.14
	Construction - Métiers de la construction	500.5	40.3	685.38	17.03	478.6	41.4	707.13	21.9	15.8	210.30
	Transport operator - Exploitation des transports	434.4	42.0	614.46	14.61	382.1	45.3	670.02	52.3	17.8	208.66
	Material handling - Manutentionnaires	323.1	35.1	438.91	12.04	257.5	39.9	513.94	65.6	15.9	144.32
	Other crafts - Autres métiers	128.3	37.9	642.59	16.60	115.3	40.0	693.59	12.9	19.3	187.31
Educational attainment - Niveau d'instruction											
	Some secondary - Études secondaires partielles	1,988.3	34.2	427.37	11.76	1,485.4	40.7	528.78	503.0	14.9	127.89
	Secondary grad - Études secondaires complétées	2,421.3	35.8	509.72	13.82	1,973.4	39.9	583.92	448.0	17.7	182.87
	Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,129.7	32.4	465.08	13.36	794.5	39.5	597.97	335.2	15.6	150.06
	Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	3,879.9	36.3	604.04	16.35	3,287.5	39.5	668.84	592.4	18.3	244.40
	University degree - Grade universitaire	2,136.3	36.8	805.43	21.73	1,829.7	39.9	883.01	306.6	18.1	342.48

Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from December 7, 1997 to January 10, 1998. En vigueur du 7 décembre 1997 au 10 janvier 1998.			
Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)	
20. St-John's	13.6	54. Niagara	10.7
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	20.6	55. Windsor	9.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		56. Kitchener	7.2
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard		57. Huron	7.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	6.6
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	16.5	59. Sudbury	9.3
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	14.2	60. Thunder Bay	9.5
26. Halifax	9.0	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.3
27. Kingston	12.0	Manitoba	
28. Yarmouth	12.2	64. Winnipeg	7.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.8
29. Fredericton-Moncton-Saint John	10.5	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	20.0
30. Restigouche-Charlotte	14.6	Saskatchewan	
Québec		67. Regina	6.2
33. Est du Québec/Eastern Quebec	19.1	68. Saskatoon	7.0
34. Québec	10.6	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	5.9
35. Trois-Rivières	15.0	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	14.3
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	7.3	Alberta	
37. Sherbrooke	12.7	71. Calgary	5.6
38. Montérégie	9.0	72. Edmonton	6.4
39. Montréal	10.8	73. Alberta	6.9
40. Québec Centre/Central Québec	11.8	British Columbia - Colombie-Britannique	
41. Ouest du Québec/Western Québec	16.5	75. Southern Interior British Columbia/Sud Intérieur de la Colombie-Britannique	9.3
42. Nord du Québec/Northern Québec	19.2	76. Vancouver	8.5
43. Hull	9.7	77. Victoria	9.0
44. Chicoutimi - Jonquière	12.7	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	10.4
Ontario		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	12.0
46. Ottawa	9.3	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	9.3		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	10.1		
49. Oshawa	7.4		
50. Toronto	8.0		
51. Hamilton	6.4		
52. St. Catharines	9.8		
53. London	8.0		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.



## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes; des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document Guide de l'Enquête sur la population active dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

**Les personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

**Les chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as long-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area  $A$  on the table below, look across the row for area  $A$ , find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région  $A$  dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région  $A$  jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Tableau A: CV pour les estimations mensuelles, Canada et provinces									
Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation				15%	20%	25%	30%	50%
	1%	2.5%	5%	10%					
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î-P-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.

- Not applicable. - Ne s'applique pas.







## **Labour Force Information**

Not for release before  
7 A.M. E.S.T.  
Friday, January 9, 1998

**For the week ended  
December 13, 1997**

## **Information population active**

Ne pas publier avant  
7 heures (HNE)  
Vendredi 9 janvier 1998

**Pour la semaine terminée le  
13 décembre 1997**





## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly in a paper version for \$11.00 per issue or \$103.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$11.00 per issue and US\$103.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue est publié mensuellement sur version papier au coût de 11 \$ le numéro ou 103 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 11 \$ US le numéro ou 103 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

## COMMENTARY

## COMMENTAIRE

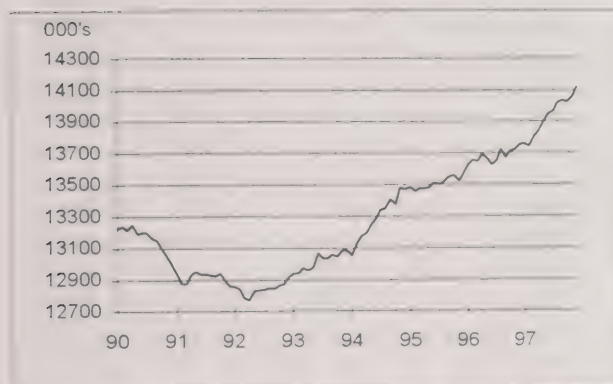
Overview

Employment grew by an estimated 62,000 in December, bringing gains over the year to 363,000 (+2.6%). The strong employment increase in December was accompanied by a sharp decline in the number of unemployed. This pushed the unemployment rate down 0.4 percentage points to 8.6%, the lowest since September 1990.

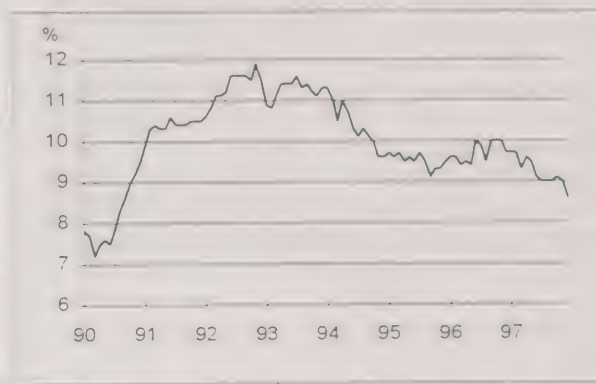
Aperçu

En décembre, l'emploi a augmenté d'environ 62 000, ce qui porte à 363 000 les gains enregistrés depuis le début de l'année (+2,6 %). Cette forte hausse de l'emploi en décembre s'est accompagnée d'une nette diminution du nombre de chômeurs. Le taux de chômage a ainsi diminué de 0,4 point de pourcentage pour s'établir à 8,6 %, son plus bas niveau depuis septembre 1990.

Employment - Emploi



Unemployment rate - Taux de chômage



The robust employment growth in 1997 reflects the positive overall economic performance observed so far for the year. At 2.6%, the rate of job growth nearly doubled that of 1996 (+1.4%) and almost matched 1994 (+2.9%), when employment showed the best gain of the decade.

La croissance soutenue de l'emploi en 1997 reflète la bonne performance de l'économie observée depuis le début de l'année. À 2,6%, le taux de croissance de l'emploi a été près de deux fois supérieur à celui de 1996 (+1,4 %) et a presque atteint le taux de 1994 (+2,9 %), année où a été enregistrée la plus forte croissance de la décennie.

Continued gains in full-time employment

Full-time employment surged by 111,000 in December, following an increase of 41,000 in November. During 1997, the number of persons working full-time hours increased by 377,000 (+3.4%) and accounted for all of the employment growth.

La progression de l'emploi à temps plein se poursuit

L'emploi à temps plein a fait un bond de 111 000 en décembre, après avoir enregistré un gain de 41 000 en novembre. Pour l'ensemble de l'année 1997, le nombre de personnes travaillant à temps plein a augmenté de 377 000 (+3,4 %), ce qui représente la totalité de la croissance de l'emploi.

A drop of 49,000 in December leaves part-time employment down 14,000 (-0.5%) over the year.

L'emploi à temps partiel, en recul de 49 000 en décembre, affiche une baisse de 14 000 (-0,5 %) en 1997.



### More jobs for adults

Adults aged 25 and over accounted for the employment growth in December, with the gains equally distributed between adult men (+30,000) and adult women (+31,000).

During 1997, employment increased by 201,000 (+3.1%) among adult men and by 147,000 (+2.8%) among adult women. Employment growth over the year pushed the unemployment rate down to 7.1% (-1.4) for adult men and 7.3% (-1.1) for adult women.

Employment among youths aged 15 to 24 was little changed in December while their participation in the labour force weakened further. This pushed the youth unemployment rate down by 0.3 percentage points to 15.8%. Increasing school attendance underlies the continued decline in youth labour force participation, since students are much less likely to be employed or searching for a job than non-students. The proportion of youths in school in the fourth quarter of 1997 was 62.0%, up from 60.4% in 1996.

Over the year, employment among youths increased slightly by 16,000 (+0.8%) as gains over the summer offset losses earlier in the year. The employment rate in December for youths was 51.2% (0.1 percentage points higher than a year ago).

### Services and manufacturing lead growth in 1997

December's employment increase was due to robust growth in manufacturing (+28,000), and health and social services (+36,000).

Over the year, employment in the goods-producing sector increased 2.9%, with employment in manufacturing up 136,000 (+6.5%). Much of the job growth in manufacturing in 1997 is attributable to durable goods, where employment is up 9.3%, while non-durable goods grew by 3.6%.

### Davantage d'emplois pour les adultes

L'augmentation de l'emploi en décembre s'est produite chez les adultes âgés de 25 ans et plus, les gains étant également répartis entre les hommes (+30 000) et les femmes (+31 000).

En 1997, l'emploi a progressé de 201 000 (+3,1 %) chez les hommes adultes et de 147 000 (+2,8 %) chez les femmes adultes. Cette croissance de l'emploi au cours de la dernière année a fait baisser le taux de chômage à 7,1 % (-1,4) chez les hommes et à 7,3 % (-1,1) chez les femmes.

L'emploi chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans a peu varié en décembre, mais le nombre de jeunes faisant partie de la population active a continué de régresser. Cela s'est traduit par une diminution du taux de chômage chez les jeunes, lequel a reculé de 0,3 point pour s'établir à 15,8 %. La diminution de la participation des jeunes à la population active est directement liée à l'augmentation de la fréquentation scolaire, les étudiants étant beaucoup moins susceptibles d'être occupés ou à la recherche d'un emploi que les non-étudiants. Durant le quatrième trimestre de 1997, le pourcentage des jeunes fréquentant l'école s'élevait à 62,0 %, comparativement à 60,4 % en 1996.

Au cours de l'année 1997, l'emploi chez les jeunes a affiché une légère hausse de 16 000 (+0,8 %), les gains de l'été ayant compensé les pertes enregistrées en début d'année. Le taux d'emploi chez les jeunes affichait 51,2 % en fin d'année (+0,1).

### Les services et le secteur manufacturier stimulent la croissance de l'emploi en 1997

L'augmentation de l'emploi en décembre est attribuable aux fortes croissances enregistrées dans le secteur manufacturier (+28 000) et dans la branche de la santé et des services sociaux (+36 000).

Au cours de l'année 1997, l'emploi dans le secteur des biens a augmenté de 2,9 %, la hausse atteignant 136 000 dans les industries manufacturières (+6,5 %). La majeure partie de cette progression est attribuable à la fabrication de biens durables, où l'augmentation a été de 9,3 %, comparativement à un gain de 3,6 % pour les biens non durables.

Despite little employment change in construction in recent months, there were increases earlier in the year, bringing total gains in 1997 to 17,000 (+2.3%). Employment in agriculture declined by 49,000 (-10.5%).

Employment in the service-producing sector grew by 2.6% in 1997, with robust gains of 149,000 in business and personal services (primarily business services) and 78,000 in transportation, storage and communications. Employment in health and social services rose by 31,000, mostly due to gains over the past two months.

#### Increase in the number of private sector employees

Almost all of the employment growth in December was among employees in the private sector (+56,000), bringing gains over the year to 292,000 (+3.1%).

Self-employment, although little changed in December, fell during the three previous months (-92,000). These declines follow strong gains earlier in the year, leaving the number of self-employed up 87,000 (+3.6%) over 1997.

While public sector employment was little changed in November and December, job losses since the beginning of the year total 15,000 (-0.7%).

#### Quebec and Ontario end 1997 on a high note

December's employment gain was concentrated in Quebec (+30,000) and Ontario (+32,000). Over 1997, employment grew steadily in Quebec, up 99,000 (+3.1%). The job growth was mostly in manufacturing and the service-producing sector. Employment growth in 1997, along with a drop in unemployment, pushed the unemployment rate down to 10.4% (-1.7).

L'emploi dans la construction a peu fluctué au cours des derniers mois, mais les hausses enregistrées plus tôt cette année ont porté à 17 000 le gain total pour 1997 (+2,3 %). Dans l'agriculture, l'année se termine avec une perte de 49 000 emplois (-10,5 %).

L'emploi dans le secteur des services a augmenté de 2,6 % en 1997, des gains appréciables ayant été enregistrés dans les services personnels et aux entreprises (+149 000, principalement dans les services aux entreprises) et dans la branche des transports, de l'entreposage et des communications (+78 000). L'emploi dans la santé et les services sociaux termine l'année en hausse de 31 000 (+2,2 %), notamment grâce aux gains réalisés au cours des deux derniers mois.

#### Augmentation du nombre d'employés dans le secteur privé

La presque totalité de la croissance de l'emploi en décembre s'est produite chez les employés du secteur privé (+56 000), le gain chez ces derniers se chiffrant à 292 000 pour l'année (+3,1 %).

Le nombre de travailleurs indépendants a peu changé en décembre, après avoir reculé pendant les trois mois précédents (-92 000). Ces baisses faisaient suite à de forts gains enregistrés en début d'année, ce qui laisse le nombre de travailleurs indépendants en hausse de 87 000 (+3,6 %) en 1997.

Bien que l'emploi dans le secteur public ait peu changé en novembre et décembre, les pertes d'emplois depuis le début de l'année s'élèvent à 15 000 (-0,7 %).

#### Le Québec et l'Ontario terminent l'année sur une bonne note

La croissance de l'emploi en décembre était concentrée au Québec (+30 000) et en Ontario (+32 000). Au Québec, l'emploi a connu une croissance soutenue en 1997, terminant l'année en hausse de 99 000 (+3,1%). Cette croissance s'est principalement manifestée dans les industries manufacturières et dans le secteur des services. La hausse du nombre d'emplois en 1997, conjuguée à une baisse du nombre de chômeurs, a fait diminuer le taux de chômage dans cette province à 10,4% (-1,7).



Employment gains in Ontario over 1997 totaled 163,000 (+3.1%). The increase was widespread in several industries, especially business and personal services, transportation, storage and communications, trade, and manufacturing. The unemployment rate fell to 7.8% (-1.3).

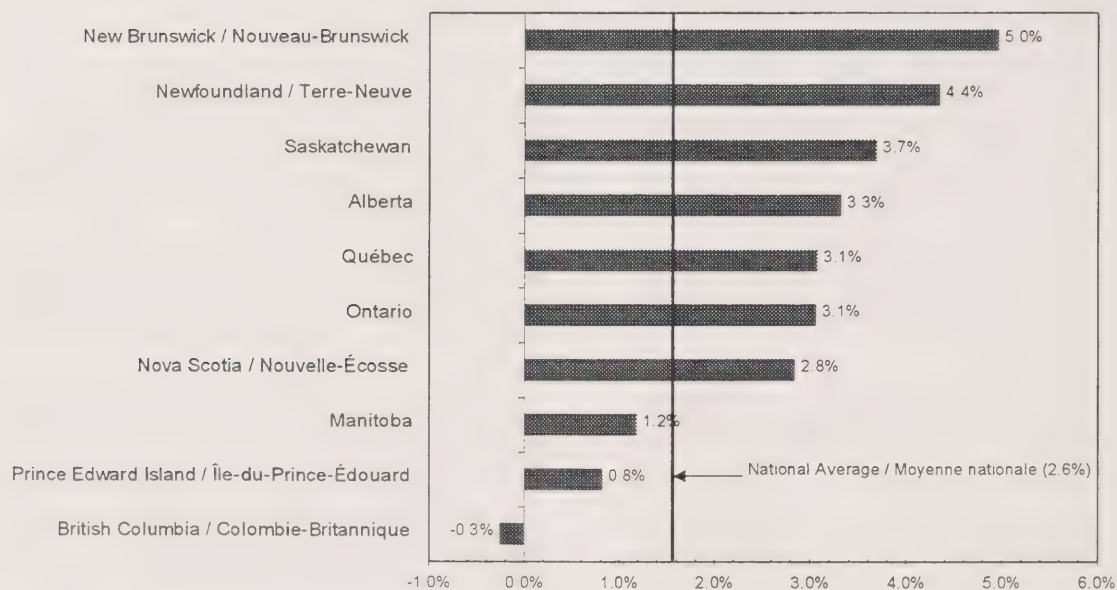
La hausse de l'emploi en Ontario totalise 163 000 (+3,1%) en 1997. Les gains ont été enregistrés dans plusieurs branches d'activité, notamment dans les services personnels et aux entreprises, le transport, l'entreposage et les communications, le commerce et les industries manufacturières. Au cours de l'année, le taux de chômage a reculé de 1,3 point pour s'établir à 7,8 %.

Employment growth over 1997 was also above the national average in most other provinces except British Columbia, Prince Edward Island and Manitoba.

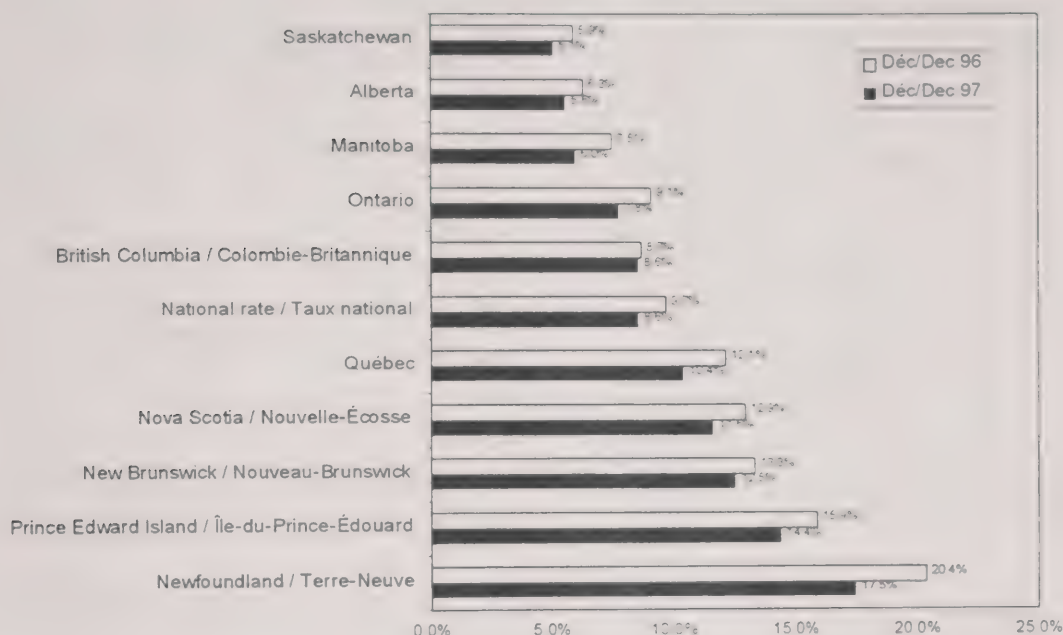
La croissance de l'emploi s'est également avérée supérieure à la moyenne nationale dans la plupart des autres provinces, à l'exception de la Colombie-Britannique, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Manitoba.

### Employment Growth by Province – Croissance de l'emploi par province

(December 1996 to December 1997 – Décembre 1996 à décembre 1997)



## Unemployment rates by province – Taux de chômage par province



## Notes to Readers

## 1. "Labour Force Update"

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The first two issues covered "Youths and the Labour Market" and "Work Hours". The Fall issue, featuring "The Self-employed", is now available.

For more information contact: Geoff Bowlby by telephone at (613) 951-3325, by fax at (613) 951-2869 or by internet at [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).

## Notes aux lecteurs

## 1. «Le point sur la population active»

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Les deux premiers numéros portaient sur «Les jeunes et le marché du travail» et sur «Les heures de travail». Le numéro d'automne, traitant du travail autonome, est maintenant disponible.

Pour en savoir plus, communiquez avec Geoff Bowlby par téléphone au (613) 951-3325, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par Internet à [bowlgeo@statcan.ca](mailto:bowlgeo@statcan.ca).



**2. Access information from the Internet**

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at ([http:// www.statcan.ca](http://www.statcan.ca); *select Latest News from Statistics Canada*).

**2. Ayez accès à l'information sur l'internet**

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «*Nouvelles informations de Statistique Canada*».

**The next twelve release dates are:**

February	6	August	7
March	13	September	4
April	9	October	9
May	8	November	6
June	5	December	4
July	10	January/99	8

**3. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

Février	6	Août	7
Mars	13	Septembre	4
Avril	9	Octobre	9
Mai	8	Novembre	6
Juin	5	Décembre	4
July	10	Janvier/99	8

**4. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.S.T.).****4. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HNE) le jour même de leur diffusion.**

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à:

Geoff Bowlby  
Michel Chevalier  
Vincent Ferrao  
Deborah Sunter

(613) 951-3325  
(613) 951-3022  
(613) 951-4750  
(613) 951-4740

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

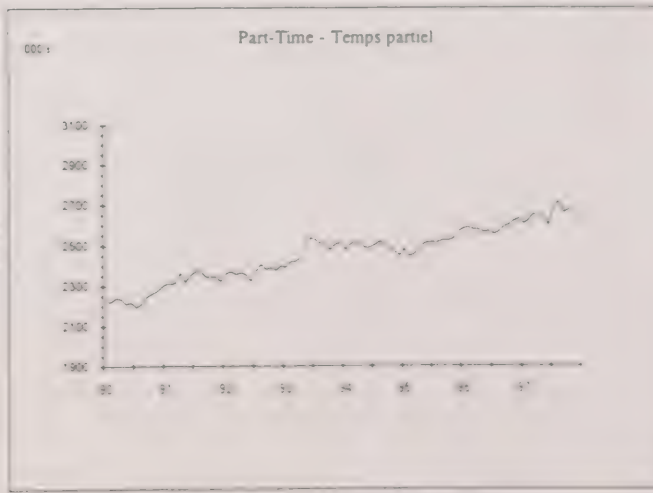
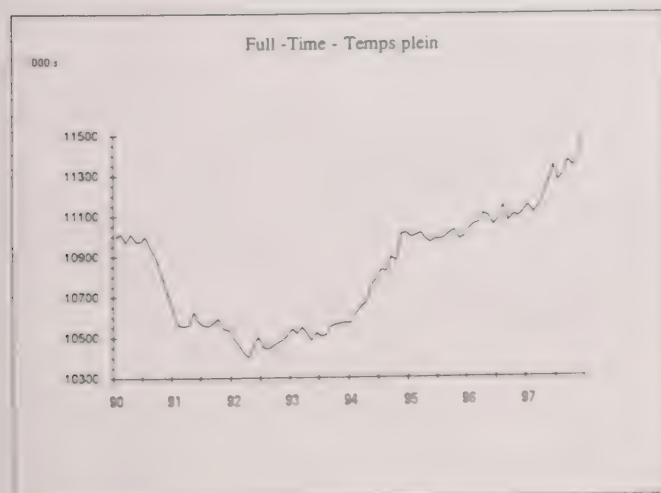
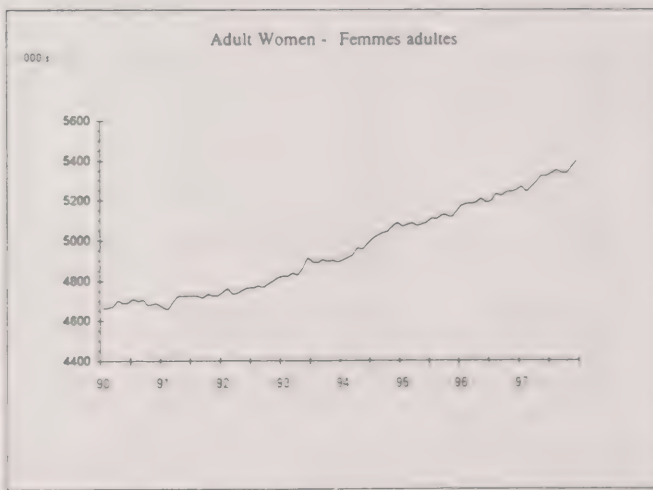
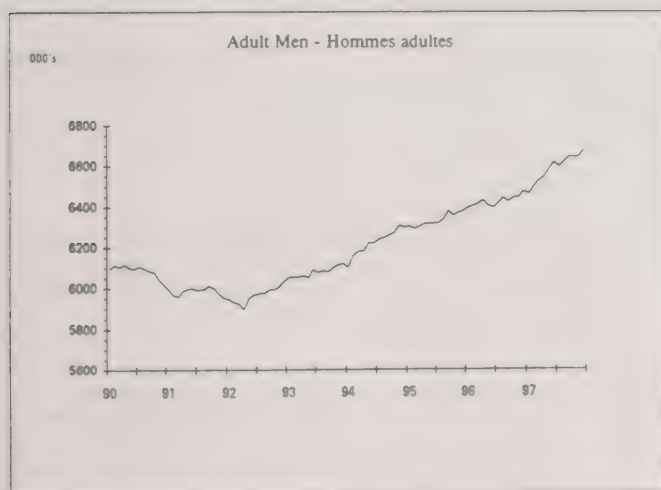
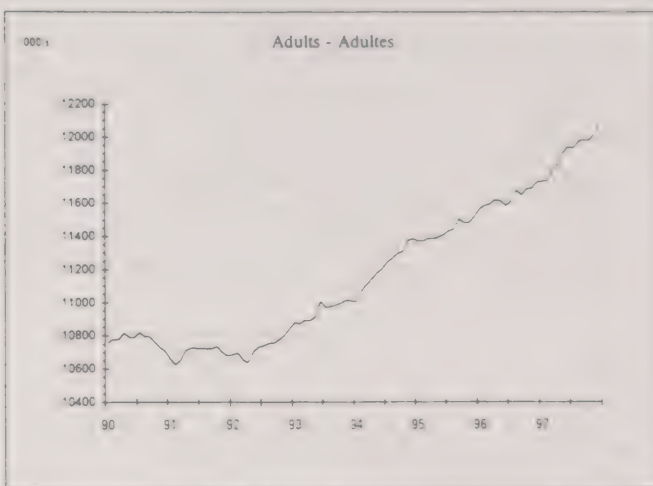
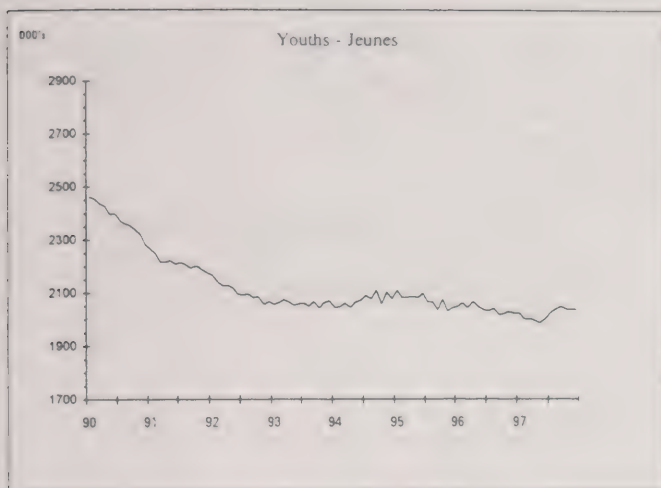
**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

# Employment, Seasonally Adjusted, Canada

## Emploi, séries désaisonnalisées, Canada

December 1997 - Décembre 1997

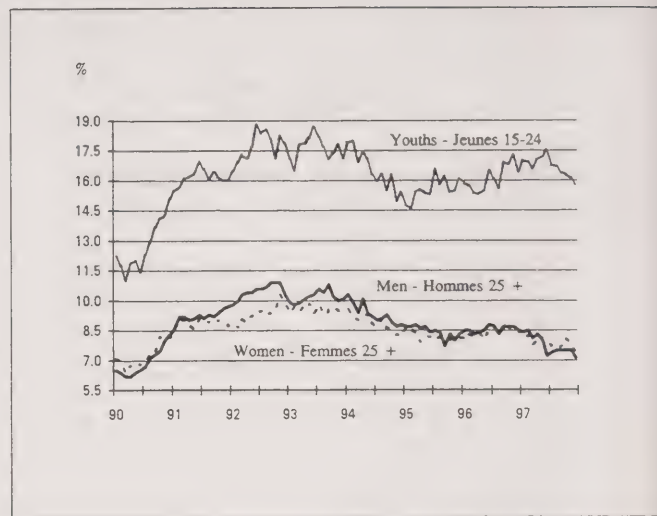
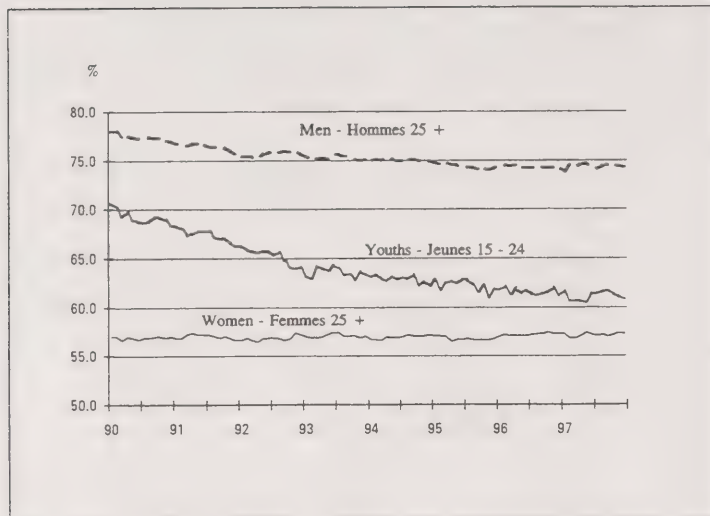




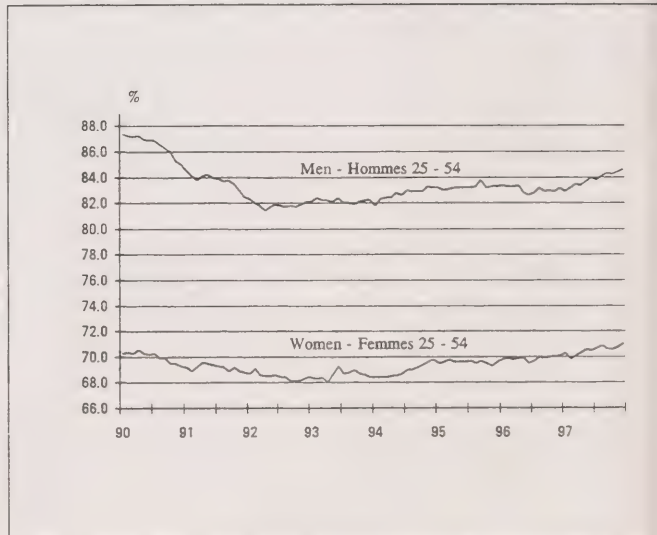
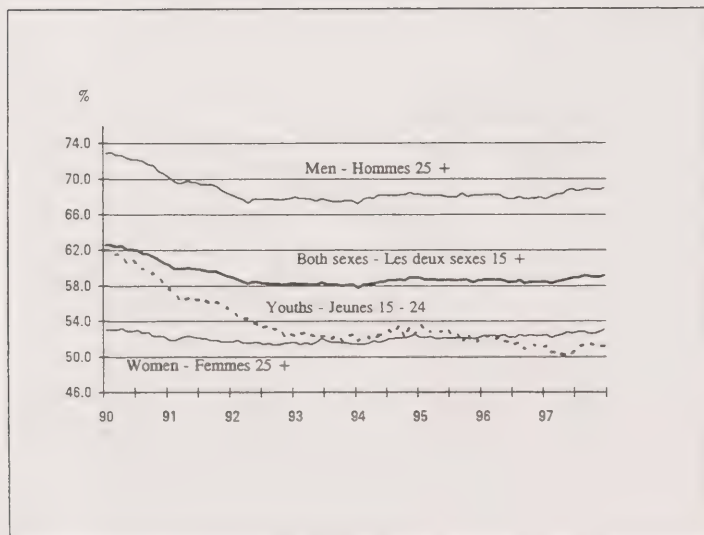
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada

Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada

December 1997 - Décembre 1997

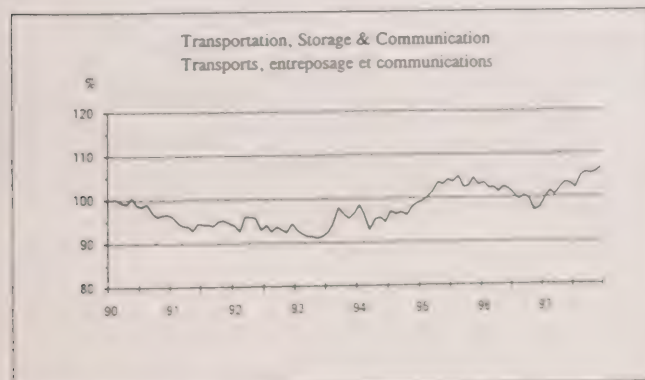
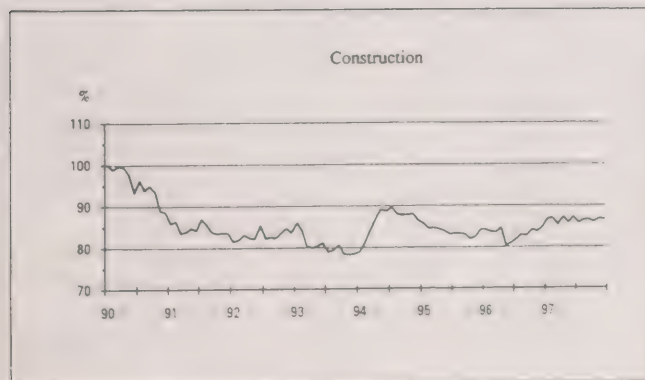
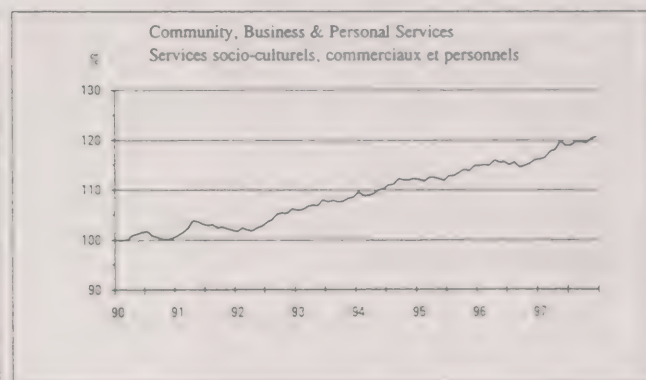
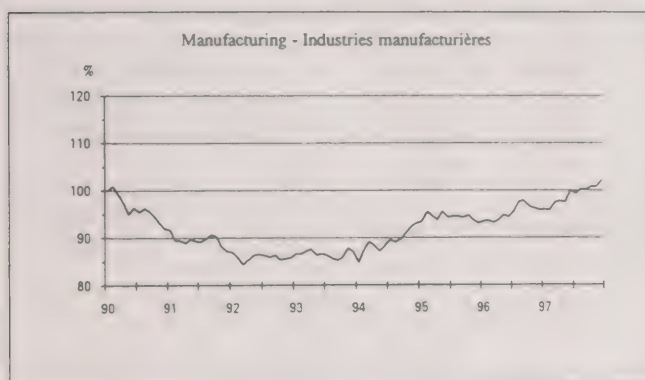
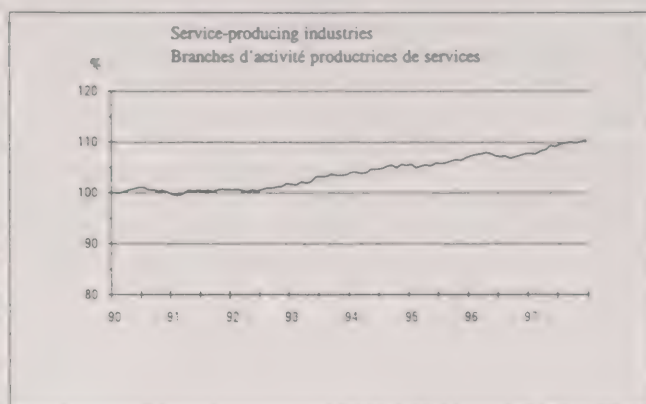
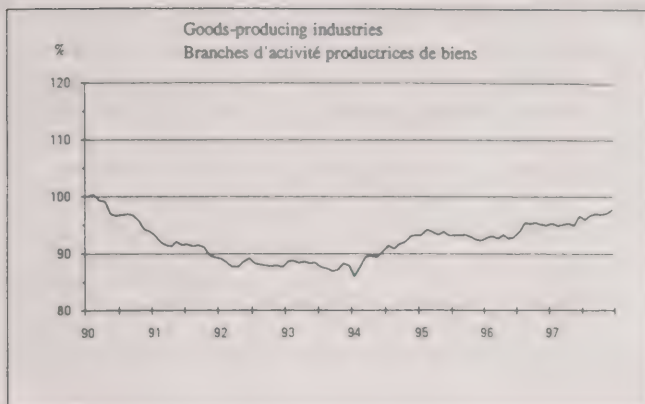


Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada  
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada



Index of Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada  
 Indice de l'emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada  
 Jan. 1990 = 100

December 1997 - Décembre 1997





## Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

## Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonnage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

## Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	67%	95%	
	'000	'000	'000	'000	
Canada	32	62	24	46	Canada
Newfoundland	3	6	2	5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	1	2	1	1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4	7	3	5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3	6	2	4	Nouveau-Brunswick
Québec	18	36	14	28	Québec
Ontario	20	39	15	29	Ontario
Manitoba	4	7	3	5	Manitoba
Saskatchewan	3	7	2	5	Saskatchewan
Alberta	9	17	6	12	Alberta
British Columbia	12	23	9	17	Colombie-Britannique

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

**Table 1. Labour force characteristics by age and sex, Canada (in thousands)**  
**Tableau 1. Caractéristiques de la population active selon l'âge et le sexe, Canada (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour Force - Population active	15,430.5	15,449.0	15,438.1	-10.9	199.0	199.0	-0.1	1.3	1.3
Employment - Emploi	14,021.7	14,055.2	14,116.9	61.7	363.2	363.2	0.4	2.6	2.6
Full-time - Temps plein	11,344.0	11,385.4	11,496.2	110.8	376.8	376.8	1.0	3.4	3.4
Part-time - Temps partiel	2,677.7	2,669.8	2,620.7	-49.1	-13.6	-13.6	-1.8	-0.5	-0.5
Unemployment - Chômage	1,408.9	1,393.8	1,321.2	-72.6	-164.2	-164.2	-5.2	-11.1	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.9	64.8	-0.1	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.0	8.6	-0.4	-1.1	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	59.0	59.0	59.2	0.2	0.7	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.1	19.0	18.6	-0.4	-0.6	-0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour Force - Population active	2,437.2	2,430.0	2,421.4	-8.6	-0.9	-0.9	-0.4	0.0	0.0
Employment - Emploi	2,039.7	2,038.9	2,039.9	1.0	15.8	15.8	0.0	0.8	0.8
Full-time - Temps plein	1,109.6	1,119.3	1,122.9	3.6	19.7	19.7	0.3	1.8	1.8
Part-time - Temps partiel	930.1	919.6	917.0	-2.6	-3.9	-3.9	-0.3	-0.4	-0.4
Unemployment - Chômage	397.5	391.1	381.5	-9.6	-16.8	-16.8	-2.5	-4.2	-4.2
Participation rate - Taux d'activité	61.3	61.1	60.8	-0.3	-0.4	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.3	16.1	15.8	-0.3	-0.6	-0.6			
Employment rate - Taux d'emploi	51.3	51.2	51.2	0.0	0.1	0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.6	45.1	45.0	-0.1	-0.5	-0.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	7,186.7	7,189.5	7,191.7	2.2	111.3	111.3	0.0	1.6	1.6
Employment - Emploi	6,644.9	6,648.9	6,678.6	29.7	200.9	200.9	0.4	3.1	3.1
Full-time - Temps plein	6,225.6	6,224.5	6,269.1	44.6	178.5	178.5	0.7	2.9	2.9
Part-time - Temps partiel	419.3	424.4	409.6	-14.8	22.5	22.5	-3.5	5.8	5.8
Unemployment - Chômage	541.8	540.6	513.1	-27.5	-89.6	-89.6	-5.1	-14.9	-14.9
Participation rate - Taux d'activité	74.4	74.4	74.3	-0.1	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.5	7.5	7.1	-0.4	-1.4	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	68.8	68.8	69.0	0.2	1.0	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.3	6.4	6.1	-0.3	0.1	0.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour Force - Population active	5,806.7	5,829.5	5,825.0	-4.5	88.7	88.7	-0.1	1.5	1.5
Employment - Emploi	5,337.1	5,367.5	5,398.4	30.9	146.6	146.6	0.6	2.8	2.8
Full-time - Temps plein	4,008.7	4,041.6	4,104.2	62.6	178.7	178.7	1.5	4.6	4.6
Part-time - Temps partiel	1,328.3	1,325.8	1,294.2	-31.6	-32.1	-32.1	-2.4	-2.4	-2.4
Unemployment - Chômage	469.6	462.0	426.6	-35.4	-57.9	-57.9	-7.7	-12.0	-12.0
Participation rate - Taux d'activité	57.2	57.4	57.3	-0.1	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.1	7.9	7.3	-0.6	-1.1	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.6	52.8	53.1	0.3	0.7	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.9	24.7	24.0	-0.7	-1.3	-1.3			
<b>Core-age workers - Trav. du groupe noyau</b>									
<b>Men and Women - Hommes et femmes, 25-54</b>									
Labour Force - Population active	11,523.2	11,546.0	11,538.8	-7.2	155.2	155.2	-0.1	1.4	1.4
Employment - Emploi	10,616.2	10,648.6	10,688.8	40.2	280.5	280.5	0.4	2.7	2.7
Unemployment - Chômage	907.0	897.4	850.0	-47.4	-125.3	-125.3	-5.3	-12.8	-12.8
Participation rate - Taux d'activité	84.0	84.1	84.0	-0.1	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	7.8	7.4	-0.4	-1.2	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	77.4	77.6	77.8	0.2	1.1	1.1			



Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)

Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Class of worker - Catégorie de travailleurs</b>	<b>14,021.7</b>	<b>14,055.2</b>	<b>14,116.9</b>	<b>61.7</b>	<b>363.2</b>	<b>363.2</b>	<b>0.4</b>	<b>2.6</b>	<b>2.6</b>
<b>Employees - Employés</b>	<b>11,515.2</b>	<b>11,591.8</b>	<b>11,650.5</b>	<b>58.7</b>	<b>276.6</b>	<b>276.6</b>	<b>0.5</b>	<b>2.4</b>	<b>2.4</b>
Public - Publics	2,066.1	2,063.6	2,066.7	3.1	-15.1	-15.1	0.2	-0.7	-0.7
Private - Privés	9,449.1	9,528.2	9,583.8	55.6	291.7	291.7	0.6	3.1	3.1
<b>Self-employed - Travailleurs indépendants (1)</b>	<b>2,506.5</b>	<b>2,463.4</b>	<b>2,466.4</b>	<b>3.0</b>	<b>86.6</b>	<b>86.6</b>	<b>0.1</b>	<b>3.6</b>	<b>3.6</b>
<b>Industry - Branche d'activité</b>	<b>14,021.7</b>	<b>14,055.2</b>	<b>14,116.9</b>	<b>61.7</b>	<b>363.2</b>	<b>363.2</b>	<b>0.4</b>	<b>2.6</b>	<b>2.6</b>
<b>Goods-producing - Secteur des biens</b>	<b>3,797.4</b>	<b>3,805.2</b>	<b>3,830.0</b>	<b>24.8</b>	<b>106.8</b>	<b>106.8</b>	<b>0.7</b>	<b>2.9</b>	<b>2.9</b>
Agriculture	408.9	419.3	414.9	-4.4	-48.5	-48.5	-1.0	-10.5	-10.5
Other primary - Autres branches du secteur primaire	294.5	290.7	292.7	2.0	3.7	3.7	0.7	1.3	1.3
Fishing - Pêche	35.3	32.3	32.6	0.3	-5.4	-5.4	0.9	-14.2	-14.2
Logging and forestry - Exploitation forestière	79.6	77.9	79.0	1.1	9.1	9.1	1.4	13.0	13.0
Mining, quarr. and oil wells - Mines, carr. et puits pétr.	179.6	180.4	181.1	0.7	-0.1	-0.1	0.4	-0.1	-0.1
Utilities - Services publics	147.5	141.3	143.0	1.7	-0.7	-0.7	1.2	-0.5	-0.5
Manufacturing - Industries manufacturières	2,202.3	2,203.0	2,231.0	28.0	135.6	135.6	1.3	6.5	6.5
Non-durables - Biens non durables	1,075.7	1,069.3	1,073.4	4.1	36.8	36.8	0.4	3.6	3.6
Durables - Biens durables	1,126.6	1,133.7	1,157.5	23.8	98.8	98.8	2.1	9.3	9.3
Construction	744.2	751.0	748.5	-2.5	16.8	16.8	-0.3	2.3	2.3
<b>Service-producing - Secteur des services</b>	<b>10,224.3</b>	<b>10,250.0</b>	<b>10,286.9</b>	<b>36.9</b>	<b>256.4</b>	<b>256.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.6</b>	<b>2.6</b>
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	912.9	916.4	923.6	7.2	78.2	78.2	0.8	9.3	9.3
Trade - Commerce	2,404.9	2,384.5	2,391.4	6.9	6.0	6.0	0.3	0.3	0.3
Wholesale trade - Commerce de gros	660.8	667.6	667.1	-0.5	29.0	29.0	-0.1	4.5	4.5
Retail trade - Commerce de détail	1,744.1	1,716.9	1,724.3	7.4	-22.9	-22.9	0.4	-1.3	-1.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	802.1	807.5	807.0	-0.5	4.9	4.9	-0.1	0.6	0.6
Community, business and personal services - Services socio-culturels, commerciaux et personnels	5,325.2	5,364.1	5,382.6	18.5	205.7	205.7	0.3	4.0	4.0
Education - Enseignement	965.6	972.1	967.5	-4.6	25.5	25.5	-0.5	2.7	2.7
Health and social services - Santé et serv. sociaux	1,391.4	1,414.0	1,449.5	35.5	31.2	31.2	2.5	2.2	2.2
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	2,968.3	2,978.0	2,965.6	-12.4	149.0	149.0	-0.4	5.3	5.3
Public Admin - Administration publique	779.3	777.5	782.2	4.7	-38.5	-38.5	0.6	-4.7	-4.7

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.

Table 3. Labour force characteristics by Province (in thousands)

Tableau 3. Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>									
Labour force - Population active	235.9	236.1	238.1	2.0	1.8	1.8	0.8	0.8	0.8
Employment - Emploi	194.5	195.0	196.4	1.4	8.2	8.2	0.7	4.4	4.4
Men - Hommes	107.7	106.8	108.5	1.7	5.3	5.3	1.6	5.1	5.1
Women - Femmes	86.8	88.2	87.9	-0.3	2.9	2.9	-0.3	3.4	3.4
Unemployment - Chômage	41.4	41.1	41.7	0.6	-6.4	-6.4	1.5	-13.3	-13.3
Participation rate - Taux d'activité	52.6	52.6	53.1	0.5	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.5	17.4	17.5	0.1	-2.9	-2.9			
Employment rate - Taux d'emploi	43.3	43.5	43.8	0.3	2.1	2.1			
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>									
Labour force - Population active	70.3	71.2	71.0	-0.2	-0.7	-0.7	-0.3	-1.0	-1.0
Employment - Emploi	61.1	60.5	60.8	0.3	0.5	0.5	0.5	0.8	0.8
Men - Hommes	32.2	32.2	32.8	0.6	0.8	0.8	1.9	2.5	2.5
Women - Femmes	29.0	28.3	28.0	-0.3	-0.3	-0.3	-1.1	-1.1	-1.1
Unemployment - Chômage	9.2	10.7	10.2	-0.5	-1.2	-1.2	-4.7	-10.5	-10.5
Participation rate - Taux d'activité	65.4	66.3	66.2	-0.1	-0.7	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.1	15.0	14.4	-0.6	-1.5	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	56.8	56.3	56.7	0.4	0.4	0.4			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>									
Labour force - Population active	446.6	446.3	449.7	3.4	5.9	5.9	0.8	1.3	1.3
Employment - Emploi	394.9	395.1	397.5	2.4	11.0	11.0	0.6	2.8	2.8
Men - Hommes	209.7	211.9	212.6	0.7	7.3	7.3	0.3	3.6	3.6
Women - Femmes	185.2	183.1	184.9	1.8	3.7	3.7	1.0	2.0	2.0
Unemployment - Chômage	51.7	51.3	52.2	0.9	-5.1	-5.1	1.8	-8.9	-8.9
Participation rate - Taux d'activité	60.1	60.0	60.4	0.4	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.6	11.5	11.6	0.1	-1.3	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	53.1	53.1	53.4	0.3	1.1	1.1			
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>									
Labour force - Population active	363.4	366.6	368.9	2.3	14.0	14.0	0.6	3.9	3.9
Employment - Emploi	319.4	320.8	322.9	2.1	15.3	15.3	0.7	5.0	5.0
Men - Hommes	173.8	174.7	173.8	-0.9	8.3	8.3	-0.5	5.0	5.0
Women - Femmes	145.6	146.0	149.1	3.1	7.1	7.1	2.1	5.0	5.0
Unemployment - Chômage	44.0	45.8	46.0	0.2	-1.3	-1.3	0.4	-2.7	-2.7
Participation rate - Taux d'activité	60.2	60.7	61.1	0.4	2.1	2.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.1	12.5	12.5	0.0	-0.8	-0.8			
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	53.1	53.5	0.4	2.4	2.4			
<b>Québec</b>									
Labour force - Population active	3,690.7	3,680.2	3,687.2	7.0	39.5	39.5	0.2	1.1	1.1
Employment - Emploi	3,273.6	3,273.8	3,303.5	29.7	98.6	98.6	0.9	3.1	3.1
Men - Hommes	1,806.3	1,814.4	1,818.0	3.6	41.8	41.8	0.2	2.4	2.4
Women - Femmes	1,467.2	1,459.5	1,485.5	26.0	56.8	56.8	1.8	4.0	4.0
Unemployment - Chômage	417.1	406.3	383.7	-22.6	-59.1	-59.1	-5.6	-13.3	-13.3
Participation rate - Taux d'activité	62.1	61.9	62.0	0.1	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.3	11.0	10.4	-0.6	-1.7	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	55.1	55.1	55.6	0.5	1.2	1.2			



**Table 3. cont. Labour force characteristics by Province (in thousands)**  
**Tableau 3. (suite) Caractéristiques de la population active selon la province (en milliers)**

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

		1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ontario</b>										
	Labour force - Population active	5,951.1	5,961.8	<b>5,959.0</b>	-2.8	95.9	95.9	0.0	1.6	1.6
	Employment - Emploi	5,447.3	5,460.3	<b>5,492.6</b>	32.3	163.2	163.2	0.6	3.1	3.1
	Men - Hommes	2,992.7	2,990.2	<b>3,018.0</b>	27.8	124.4	124.4	0.9	4.3	4.3
	Women - Femmes	2,454.6	2,470.0	<b>2,474.6</b>	4.6	38.8	38.8	0.2	1.6	1.6
	Unemployment - Chômage	503.9	501.5	<b>466.4</b>	-35.1	-67.3	-67.3	-7.0	-12.6	-12.6
	Participation rate - Taux d'activité	66.0	66.0	<b>65.9</b>	-0.1	0.1	0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.4	<b>7.8</b>	-0.6	-1.3	-1.3			
	Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.5	<b>60.7</b>	0.2	0.9	0.9			
<b>Manitoba</b>										
	Labour force - Population active	576.2	577.5	<b>577.8</b>	0.3	-2.1	-2.1	0.1	-0.4	-0.4
	Employment - Emploi	538.0	540.4	<b>542.8</b>	2.4	6.4	6.4	0.4	1.2	1.2
	Men - Hommes	294.2	297.2	<b>300.0</b>	2.8	8.6	8.6	0.9	3.0	3.0
	Women - Femmes	243.7	243.2	<b>242.8</b>	-0.4	-2.3	-2.3	-0.2	-0.9	-0.9
	Unemployment - Chômage	38.2	37.1	<b>34.9</b>	-2.2	-8.5	-8.5	-5.9	-19.6	-19.6
	Participation rate - Taux d'activité	66.9	67.0	<b>67.1</b>	0.1	-0.5	-0.5			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.6	6.4	<b>6.0</b>	-0.4	-1.5	-1.5			
	Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.7	<b>63.0</b>	0.3	0.5	0.5			
<b>Saskatchewan</b>										
	Labour force - Population active	506.9	511.5	<b>505.6</b>	-5.9	13.8	13.8	-1.2	2.8	2.8
	Employment - Emploi	474.9	481.5	<b>479.9</b>	-1.6	17.1	17.1	-0.3	3.7	3.7
	Men - Hommes	263.1	265.9	<b>263.7</b>	-2.2	7.9	7.9	-0.8	3.1	3.1
	Women - Femmes	211.9	215.6	<b>216.2</b>	0.6	9.1	9.1	0.3	4.4	4.4
	Unemployment - Chômage	32.0	30.0	<b>25.6</b>	-4.4	-3.3	-3.3	-14.7	-11.4	-11.4
	Participation rate - Taux d'activité	66.5	67.1	<b>66.4</b>	-0.7	1.4	1.4			
	Unemployment rate - Taux de chômage	6.3	5.9	<b>5.1</b>	-0.8	-0.8	-0.8			
	Employment rate - Taux d'emploi	62.3	63.2	<b>63.0</b>	-0.2	1.8	1.8			
<b>Alberta</b>										
	Labour force - Population active	1,569.0	1,569.4	<b>1,570.3</b>	0.9	39.6	39.6	0.1	2.6	2.6
	Employment - Emploi	1,478.5	1,480.2	<b>1,482.2</b>	2.0	47.6	47.6	0.1	3.3	3.3
	Men - Hommes	822.3	820.4	<b>816.9</b>	-3.5	20.2	20.2	-0.4	2.5	2.5
	Women - Femmes	656.2	659.8	<b>665.4</b>	5.6	27.5	27.5	0.8	4.3	4.3
	Unemployment - Chômage	90.5	89.3	<b>88.1</b>	-1.2	-8.0	-8.0	-1.3	-8.3	-8.3
	Participation rate - Taux d'activité	72.1	71.9	<b>71.8</b>	-0.1	-0.1	-0.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.7	<b>5.6</b>	-0.1	-0.7	-0.7			
	Employment rate - Taux d'emploi	67.9	67.8	<b>67.8</b>	0.0	0.4	0.4			
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>										
	Labour force - Population active	2,020.4	2,028.4	<b>2,010.6</b>	-17.8	-8.7	-8.7	-0.9	-0.4	-0.4
	Employment - Emploi	1,839.6	1,847.7	<b>1,838.2</b>	-9.5	-4.8	-4.8	-0.5	-0.3	-0.3
	Men - Hommes	1,013.4	1,012.7	<b>1,001.3</b>	-11.4	0.9	0.9	-1.1	0.1	0.1
	Women - Femmes	826.1	835.0	<b>836.9</b>	1.9	-5.7	-5.7	0.2	-0.7	-0.7
	Unemployment - Chômage	180.9	180.6	<b>172.4</b>	-8.2	-3.9	-3.9	-4.5	-2.2	-2.2
	Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.9	<b>64.2</b>	-0.7	-1.7	-1.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	8.9	<b>8.6</b>	-0.3	-0.1	-0.1			
	Employment rate - Taux d'emploi	59.0	59.1	<b>58.7</b>	-0.4	-1.5	-1.5			

Table 4. Selected labour force characteristics, Newfoundland, 3MMA (in thousands)

Tableau 4. Certaines caractéristiques de la population active, Terre-Neuve, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	235.9	235.8	236.7	0.9	1.7	1.7	0.4	0.7	0.7
Employment - Emploi	193.4	194.2	195.3	1.1	6.7	6.7	0.6	3.6	3.6
Full-time - Temps plein	161.0	160.6	161.0	0.4	1.8	1.8	0.2	1.1	1.1
Unemployment - Chômage	42.4	41.6	41.4	-0.2	-4.9	-4.9	-0.5	-10.6	-10.6
Participation rate - Taux d'activité	52.5	52.5	52.8	0.3	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	18.0	17.6	17.5	-0.1	-2.2	-2.2			
Employment rate - Taux d'emploi	43.0	43.3	43.5	0.2	1.7	1.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.8	17.3	17.6	0.3	2.0	2.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	35.5	34.2	34.0	-0.2	-4.2	-4.2	-0.6	-11.0	-11.0
Employment - Emploi	26.2	26.0	26.0	0.0	-0.2	-0.2	0.0	-0.8	-0.8
Unemployment - Chômage	9.2	8.2	8.0	-0.2	-4.0	-4.0	-2.4	-33.3	-33.3
Participation rate - Taux d'activité	42.0	40.6	40.6	0.0	-2.5	-2.5	0.0	-5.8	-5.8
Unemployment rate - Taux de chômage	25.9	24.0	23.5	-0.5	-7.9	-7.9			
Employment rate - Taux d'emploi	31.0	30.9	31.1	0.2	1.5	1.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	42.4	44.2	43.8	-0.4	6.4	6.4			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	112.3	113.2	114.5	1.3	3.0	3.0	1.1	2.7	2.7
Employment - Emploi	92.8	93.5	94.2	0.7	4.2	4.2	0.7	4.7	4.7
Unemployment - Chômage	19.5	19.7	20.4	0.7	-1.1	-1.1	3.6	-5.1	-5.1
Participation rate - Taux d'activité	62.4	62.9	63.6	0.7	1.5	1.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	17.4	17.4	17.8	0.4	-1.5	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	51.5	51.9	52.3	0.4	2.2	2.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.6	6.2	6.8	0.6	1.0	1.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	88.1	88.4	88.1	-0.3	2.8	2.8	-0.3	3.3	3.3
Employment - Emploi	74.4	74.7	75.1	0.4	2.6	2.6	0.5	3.6	3.6
Unemployment - Chômage	13.7	13.7	13.0	-0.7	0.1	0.1	-5.1	0.8	0.8
Participation rate - Taux d'activité	47.7	47.9	47.7	-0.2	1.1	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	15.6	15.5	14.8	-0.7	-0.3	-0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	40.3	40.4	40.7	0.3	1.1	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.6	21.8	21.8	0.0	1.9	1.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	193.4	194.2	195.3	1.1	6.7	6.7	0.6	3.6	3.6
Agriculture	46.7	45.6	45.4	-0.2	2.4	2.4	-0.4	5.6	5.6
Other primary - Autres branches du secteur primaire	0.5	0.6	0.7	0.1	-0.2	-0.2	16.7	-22.2	-22.2
Utilities - Services publics	17.0	16.5	16.7	0.2	-0.4	-0.4	1.2	-2.3	-2.3
Manufacturing - Industries manufacturières	2.3	2.4	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Construction	17.8	17.5	17.5	0.0	2.6	2.6	0.0	17.4	17.4
Service-producing - Secteur des services	9.1	8.6	8.1	-0.5	0.4	0.4	-5.8	5.2	5.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	146.7	148.5	149.9	1.4	4.3	4.3	0.9	3.0	3.0
Trade - Commerce	13.7	14.3	14.2	-0.1	0.6	0.6	-0.7	4.4	4.4
Finance, ins., real est.- Finances, ass., affaires immob.	35.4	35.4	35.2	-0.2	-0.4	-0.4	-0.6	-1.1	-1.1
Community services - Services socio-culturels	6.4	7.3	7.7	0.4	0.8	0.8	5.5	11.6	11.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	45.5	45.2	45.7	0.5	2.1	2.1	1.1	4.8	4.8
Public Administration - Administration publique	29.0	30.1	30.7	0.6	2.6	2.6	2.0	9.3	9.3
	16.7	16.2	16.3	0.1	-1.5	-1.5	0.6	-8.4	-8.4
<b>St. John's</b>									
Labour force - Population active	92.1	93.3	94.0	0.7	5.5	5.5	0.8	6.2	6.2
Employment - Emploi	79.5	80.7	81.1	0.4	5.6	5.6	0.5	7.4	7.4
Unemployment - Chômage	12.6	12.6	12.9	0.3	-0.1	-0.1	2.4	-0.8	-0.8
Participation rate - Taux d'activité	64.0	64.8	65.4	0.6	3.9	3.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	13.5	13.7	0.2	-1.0	-1.0			



Table 5. Selected labour force characteristics, Prince Edward Island, 3MMA (in thousands)

Tableau 5. Certaines caractéristiques de la population active, Île-du-Prince-Édouard, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	70.9	70.8	70.8	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1
Employment - Emploi	61.2	61.0	60.8	-0.2	1.1	1.1	-0.3	1.8	1.8
Full-time - Temps plein	50.5	50.0	49.9	-0.1	0.4	0.4	-0.2	0.8	0.8
Unemployment - Chômage	9.7	9.9	10.0	0.1	-1.0	-1.0			
Participation rate - Taux d'activité	66.0	65.9	65.9	0.0	-0.2	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.7	14.0	14.1	0.1	-1.5	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	56.9	56.7	56.6	-0.1	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	17.3	18.0	17.9	-0.1	0.6	0.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	12.8	12.7	12.6	-0.1	-0.8	-0.8	-0.8	-6.0	-6.0
Employment - Emploi	10.7	10.6	10.6	0.0	-0.4	-0.4	0.0	-3.6	-3.6
Unemployment - Chômage	2.1	2.1	2.1	0.0	-0.3	-0.3	0.0	-12.5	-12.5
Participation rate - Taux d'activité	65.3	65.1	64.6	-0.5	-2.4	-2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.4	16.5	16.7	0.2	-1.2	-1.2			
Employment rate - Taux d'emploi	54.6	54.4	54.4	0.0	-0.6	-0.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	38.3	38.7	37.7	-1.0	1.3	1.3			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	31.2	31.2	31.5	0.3	0.4	0.4	1.0	1.3	1.3
Employment - Emploi	26.9	26.9	27.1	0.2	0.6	0.6	0.7	2.3	2.3
Unemployment - Chômage	4.4	4.3	4.4	0.1	-0.1	-0.1	2.3	-2.2	-2.2
Participation rate - Taux d'activité	73.2	73.2	73.9	0.7	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	14.1	13.8	14.0	0.2	-0.5	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	63.1	63.1	63.6	0.5	1.2	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.9	7.1	7.0	-0.1	1.0	1.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	26.9	26.9	26.7	-0.2	0.5	0.5	-0.7	1.9	1.9
Employment - Emploi	23.6	23.4	23.2	-0.2	1.0	1.0	-0.9	4.5	4.5
Unemployment - Chômage	3.3	3.4	3.6	0.2	-0.5	-0.5	5.9	-12.2	-12.2
Participation rate - Taux d'activité	59.4	59.4	58.9	-0.5	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.3	12.6	13.5	0.9	-2.1	-2.1			
Employment rate - Taux d'emploi	52.1	51.7	51.2	-0.5	1.4	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.8	21.4	21.6	0.2	0.9	0.9			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	61.2	61.0	60.8	-0.2	1.1	1.1	-0.3	1.8	1.8
Agriculture	17.4	17.3	17.5	0.2	0.2	0.2	1.2	1.2	1.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	4.8	4.7	4.7	0.0	0.5	0.5	0.0	11.9	11.9
Utilities - Services publics	3.1	3.2	3.4	0.2	0.6	0.6	6.2	21.4	21.4
Manufacturing - Industries manufacturières	0.2	0.2	0.2	0.0	-0.1	-0.1	0.0	-33.3	-33.3
Construction	5.7	5.8	6.0	0.2	0.3	0.3	3.4	5.3	5.3
Service-producing - Secteur des services	3.5	3.4	3.3	-0.1	-0.9	-0.9	-2.9	-21.4	-21.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	43.8	43.6	43.3	-0.3	0.9	0.9	-0.7	2.1	2.1
Trade - Commerce	2.4	2.6	2.9	0.3	0.0	0.0	11.5	0.0	0.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	11.2	11.5	11.3	-0.2	0.4	0.4	-1.7	3.7	3.7
Community services - Services socio-culturels	1.9	1.7	1.8	0.1	-0.2	-0.2	5.9	-10.0	-10.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	11.4	11.5	11.3	-0.2	1.1	1.1	-1.7	10.8	10.8
Public Administration - Administration publique	11.6	11.4	11.1	-0.3	0.7	0.7	-2.6	6.7	6.7
Public Administration - Administration publique	5.3	5.0	4.9	-0.1	-1.1	-1.1	-2.0	-18.3	-18.3

Table 6. Selected labour force characteristics, Nova Scotia, 3MMA (in thousands)

Tableau 6. Certaines caractéristiques de la population active, Nouvelle-Écosse, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 October	1997 November	1997 December	Change since last month	Variation last year	% Change since year to last month	% Change since last year	Variation en % year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>								
Labour force - Population active	445.0	446.3	447.6	1.3	5.5	5.5	0.3	1.2
Employment - Emploi	393.1	394.5	395.8	1.3	11.1	11.1	0.3	2.9
Full-time - Temps plein	312.2	313.0	314.9	1.9	9.9	9.9	0.6	3.2
Unemployment - Chômage	51.9	51.9	51.7	-0.2	-5.6	-5.6	-0.4	-9.8
Participation rate - Taux d'activité	59.9	60.0	60.2	0.2	0.3	0.3		
Unemployment rate - Taux de chômage	11.7	11.6	11.6	0.0	-1.4	-1.4		
Employment rate - Taux d'emploi	52.9	53.1	53.2	0.1	1.1	1.1		
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.6	20.6	20.4	-0.2	-0.3	-0.3		
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>								
Labour force - Population active	76.1	77.0	76.8	-0.2	3.1	3.1	-0.3	4.2
Employment - Emploi	60.5	60.8	60.1	-0.7	1.6	1.6	-1.2	2.7
Unemployment - Chômage	15.6	16.2	16.7	0.5	1.4	1.4	3.1	9.2
Participation rate - Taux d'activité	60.5	61.4	61.3	-0.1	3.1	3.1		
Unemployment rate - Taux de chômage	20.5	21.0	21.7	0.7	0.9	0.9		
Employment rate - Taux d'emploi	48.1	48.4	48.0	-0.4	1.8	1.8		
Part-time rate - Taux de temps partiel	47.1	49.0	50.4	1.4	2.7	2.7		
<b>Men - Hommes, 25+</b>								
Labour force - Population active	200.3	200.6	201.4	0.8	2.0	2.0	0.4	1.0
Employment - Emploi	178.9	179.9	181.5	1.6	6.2	6.2	0.9	3.5
Unemployment - Chômage	21.4	20.7	19.9	-0.8	-4.3	-4.3	-3.9	-17.8
Participation rate - Taux d'activité	67.9	67.9	68.1	0.2	0.0	0.0		
Unemployment rate - Taux de chômage	10.7	10.3	9.9	-0.4	-2.2	-2.2		
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.9	61.4	0.5	1.6	1.6		
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.4	6.3	-0.1	-0.5	-0.5		
<b>Women - Femmes, 25+</b>								
Labour force - Population active	168.5	168.7	169.4	0.7	0.5	0.5	0.4	0.3
Employment - Emploi	153.7	153.8	154.3	0.5	3.3	3.3	0.3	2.2
Unemployment - Chômage	14.8	14.9	15.1	0.2	-2.8	-2.8	1.3	-15.6
Participation rate - Taux d'activité	52.3	52.3	52.5	0.2	-0.5	-0.5		
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.8	8.9	0.1	-1.7	-1.7		
Employment rate - Taux d'emploi	47.7	47.7	47.8	0.1	0.4	0.4		
Part-time rate - Taux de temps partiel	26.5	26.1	25.3	-0.8	-1.1	-1.1		
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>								
Goods-producing - Secteur des biens	393.1	394.5	395.8	1.3	11.1	11.1	0.3	2.9
Agriculture	93.9	95.2	96.1	0.9	11.7	11.7	0.9	13.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	7.5	7.1	6.7	-0.4	-0.4	-0.4	-5.6	-5.6
Utilities - Services publics	14.6	14.6	15.4	0.8	0.3	0.3	5.5	2.0
Manufacturing - Industries manufacturières	3.0	3.2	3.2	0.0	-0.4	-0.4	0.0	-11.1
Construction	46.8	48.2	48.4	0.2	10.4	10.4	0.4	27.4
Service-producing - Secteur des services	22.1	22.2	22.5	0.3	1.9	1.9	1.4	9.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	299.2	299.2	299.7	0.5	-0.6	-0.6	0.2	-0.2
Trade - Commerce	24.5	24.3	24.9	0.6	-0.9	-0.9	2.5	-3.5
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	70.7	72.1	73.0	0.9	-1.3	-1.3	1.2	-1.7
Community services - Services socio-culturels	19.1	19.3	18.9	-0.4	-0.3	-0.3	-2.1	-1.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	77.3	77.3	77.8	0.5	2.0	2.0	0.6	2.6
Public Administration - Administration publique	76.9	76.8	77.0	0.2	1.3	1.3	0.3	1.7
Public Administration - Administration publique	30.6	29.4	28.0	-1.4	-1.5	-1.5	-4.8	-5.1
<b>Halifax</b>								
Labour force - Population active	187.3	188.1	186.7	-1.4	0.0	0.0	-0.7	0.0
Employment - Emploi	171.3	171.1	169.6	-1.5	-0.8	-0.8	-0.9	-0.5
Unemployment - Chômage	16.0	17.0	17.1	0.1	0.7	0.7	0.6	4.3
Participation rate - Taux d'activité	68.2	68.4	67.8	-0.6	-0.8	-0.8		
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	9.0	9.2	0.2	0.4	0.4		



Table 7. Selected labour force characteristics, New Brunswick, 3MMA (in thousands)

Tableau 7. Certaines caractéristiques de la population active, Nouveau-Brunswick, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	361.0	363.4	<b>366.3</b>	2.9	11.2	11.2	0.8	3.2	3.2
Employment - Emploi	317.2	319.2	<b>321.0</b>	1.8	12.3	12.3	0.6	4.0	4.0
Full-time - Temps plein	265.5	268.5	<b>270.9</b>	2.4	16.5	16.5	0.9	6.5	6.5
Unemployment - Chômage	43.9	44.2	<b>45.3</b>	1.1	-1.1	-1.1	2.5	-2.4	-2.4
Participation rate - Taux d'activité	59.8	60.2	<b>60.7</b>	0.5	1.6	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.2	12.2	<b>12.4</b>	0.2	-0.7	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	52.6	52.9	<b>53.2</b>	0.3	1.9	1.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	16.3	15.9	<b>15.6</b>	-0.3	-2.0	-2.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	59.3	59.7	<b>59.6</b>	-0.1	-1.0	-1.0	-0.2	-1.7	-1.7
Employment - Emploi	47.9	48.0	<b>47.8</b>	-0.2	0.1	0.1	-0.4	0.2	0.2
Unemployment - Chômage	11.5	11.7	<b>11.8</b>	0.1	-1.1	-1.1	0.9	-8.5	-8.5
Participation rate - Taux d'activité	56.4	57.0	<b>57.0</b>	0.0	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	19.4	19.6	<b>19.8</b>	0.2	-1.5	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	45.6	45.8	<b>45.7</b>	-0.1	1.1	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.6	37.3	<b>36.4</b>	-0.9	-3.0	-3.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	167.2	168.1	<b>169.6</b>	1.5	8.3	8.3	0.9	5.1	5.1
Employment - Emploi	148.7	149.7	<b>150.1</b>	0.4	7.5	7.5	0.3	5.3	5.3
Unemployment - Chômage	18.5	18.4	<b>19.5</b>	1.1	0.8	0.8	6.0	4.3	4.3
Participation rate - Taux d'activité	69.1	69.4	<b>70.0</b>	0.6	2.8	2.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.1	10.9	<b>11.5</b>	0.6	-0.1	-0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	61.5	61.8	<b>61.9</b>	0.1	2.5	2.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.6	4.3	<b>4.1</b>	-0.2	-0.5	-0.5			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	134.5	135.5	<b>137.1</b>	1.6	3.9	3.9	1.2	2.9	2.9
Employment - Emploi	120.6	121.5	<b>123.1</b>	1.6	4.6	4.6	1.3	3.9	3.9
Unemployment - Chômage	13.9	14.1	<b>13.9</b>	-0.2	-0.9	-0.9	-1.4	-6.1	-6.1
Participation rate - Taux d'activité	52.4	52.8	<b>53.4</b>	0.6	1.0	1.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.4	<b>10.1</b>	-0.3	-1.0	-1.0			
Employment rate - Taux d'emploi	47.0	47.3	<b>47.9</b>	0.6	1.3	1.3			
Part-time rate - Taux de temps partiel	22.3	21.8	<b>21.5</b>	-0.3	-3.0	-3.0			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	317.2	319.2	<b>321.0</b>	1.8	12.3	12.3	0.6	4.0	4.0
Agriculture	80.7	81.7	<b>82.4</b>	0.7	4.5	4.5	0.9	5.8	5.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	5.7	5.3	<b>4.8</b>	-0.5	-1.6	-1.6	-9.4	-25.0	-25.0
Utilities - Services publics	13.7	13.8	<b>12.9</b>	-0.9	-1.0	-1.0	-6.5	-7.2	-7.2
Manufacturing - Industries manufacturières	5.2	5.4	<b>5.1</b>	-0.3	1.7	1.7	-5.6	50.0	50.0
Construction	38.5	39.2	<b>41.5</b>	2.3	4.0	4.0	5.9	10.7	10.7
Service-producing - Secteur des services	17.7	18.0	<b>18.1</b>	0.1	1.4	1.4	0.6	8.4	8.4
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	236.4	237.5	<b>238.6</b>	1.1	7.8	7.8	0.5	3.4	3.4
Trade - Commerce	24.1	23.2	<b>22.9</b>	-0.3	0.2	0.2	-1.3	0.9	0.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	59.6	60.7	<b>61.0</b>	0.3	3.7	3.7	0.5	6.5	6.5
Community services - Services socio-culturels	14.6	14.4	<b>14.3</b>	-0.1	1.6	1.6	-0.7	12.6	12.6
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	60.5	60.8	<b>61.4</b>	0.6	3.5	3.5	1.0	6.0	6.0
Public Administration - Administration publique	53.0	54.3	<b>55.2</b>	0.9	-4.6	-4.6	1.7	-7.7	-7.7
Saint John	24.7	24.1	<b>23.8</b>	-0.3	3.4	3.4	-1.2	16.7	16.7
<b>Labour force - Population active</b>									
Employment - Emploi	65.4	65.6	<b>65.6</b>	0.0	2.7	2.7	0.0	4.3	4.3
Unemployment - Chômage	56.8	57.2	<b>57.6</b>	0.4	4.2	4.2	0.7	7.9	7.9
Participation rate - Taux d'activité	8.6	8.4	<b>8.0</b>	-0.4	-1.5	-1.5	-4.8	-15.8	-15.8
Unemployment rate - Taux de chômage	61.9	62.1	<b>62.1</b>	0.0	2.6	2.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	13.1	12.8	<b>12.2</b>	-0.6	-2.9	-2.9			

Table 8A. Selected labour force characteristics, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8A. Certaines caractéristiques de la population active, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	3,685.3	3,684.6	<b>3,686.0</b>	1.4	33.8	33.8	0.0	0.9	0.9
Employment - Emploi	3,265.6	3,270.4	<b>3,283.6</b>	13.2	85.5	85.5	0.4	2.7	2.7
Full-time - Temps plein	2,676.6	2,684.7	<b>2,697.9</b>	13.2	67.7	67.7	0.5	2.6	2.6
Unemployment - Chômage	419.7	414.1	<b>402.4</b>	-11.7	-51.7	-51.7	-2.8	-11.4	-11.4
Participation rate - Taux d'activité	62.1	62.0	<b>62.0</b>	0.0	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.4	11.2	<b>10.9</b>	-0.3	-1.5	-1.5			
Employment rate - Taux d'emploi	55.0	55.1	<b>55.3</b>	0.2	1.0	1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.0	17.9	<b>17.8</b>	-0.1	0.0	0.0			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	543.4	540.1	<b>537.6</b>	-2.5	-20.5	-20.5	-0.5	-3.7	-3.7
Employment - Emploi	432.5	434.6	<b>432.4</b>	-2.2	-12.2	-12.2	-0.5	-2.7	-2.7
Unemployment - Chômage	110.9	105.5	<b>105.2</b>	-0.3	-8.3	-8.3	-0.3	-7.3	-7.3
Participation rate - Taux d'activité	55.8	55.4	<b>55.2</b>	-0.2	-2.3	-2.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	20.4	19.5	<b>19.6</b>	0.1	-0.7	-0.7			
Employment rate - Taux d'emploi	44.4	44.6	<b>44.4</b>	-0.2	-1.4	-1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	45.3	44.5	<b>43.8</b>	-0.7	-0.7	-0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,759.5	1,760.3	<b>1,757.7</b>	-2.6	23.7	23.7	-0.1	1.4	1.4
Employment - Emploi	1,578.3	1,580.8	<b>1,585.6</b>	4.8	50.6	50.6	0.3	3.3	3.3
Unemployment - Chômage	181.3	179.5	<b>172.1</b>	-7.4	-26.9	-26.9	-4.1	-13.5	-13.5
Participation rate - Taux d'activité	73.1	73.1	<b>72.9</b>	-0.2	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.3	10.2	<b>9.8</b>	-0.4	-1.7	-1.7			
Employment rate - Taux d'emploi	65.6	65.6	<b>65.8</b>	0.2	1.6	1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.5	6.5	<b>6.8</b>	0.3	1.0	1.0			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	1,382.4	1,384.2	<b>1,390.7</b>	6.5	30.7	30.7	0.5	2.3	2.3
Employment - Emploi	1,254.9	1,255.0	<b>1,265.6</b>	10.6	47.1	47.1	0.8	3.9	3.9
Unemployment - Chômage	127.5	129.2	<b>125.0</b>	-4.2	-16.5	-16.5	-3.3	-11.7	-11.7
Participation rate - Taux d'activité	54.1	54.2	<b>54.4</b>	0.2	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.3	<b>9.0</b>	-0.3	-1.4	-1.4			
Employment rate - Taux d'emploi	49.1	49.1	<b>49.5</b>	0.4	1.4	1.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	23.2	23.0	<b>22.8</b>	-0.2	-0.8	-0.8			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	894.4	896.6	<b>903.5</b>	6.9	19.0	19.0	0.8	2.1	2.1
Agriculture	67.5	72.2	<b>75.2</b>	3.0	-13.1	-13.1	4.2	-14.8	-14.8
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	39.9	38.0	<b>35.9</b>	-2.1	-1.1	-1.1	-5.5	-3.0	-3.0
Utilities - Services publics	39.9	39.6	<b>40.9</b>	1.3	7.8	7.8	3.3	23.6	23.6
Manufacturing - Industries manufacturières	616.0	618.1	<b>624.3</b>	6.2	32.7	32.7	1.0	5.5	5.5
Construction	131.0	128.7	<b>127.2</b>	-1.5	-7.3	-7.3	-1.2	-5.4	-5.4
Service-producing - Secteur des services	2,371.2	2,373.8	<b>2,380.1</b>	6.3	66.5	66.5	0.3	2.9	2.9
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	199.8	198.4	<b>202.8</b>	4.4	21.1	21.1	2.2	11.6	11.6
Trade - Commerce	538.5	533.6	<b>529.9</b>	-3.7	-23.0	-23.0	-0.7	-4.2	-4.2
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	189.5	193.9	<b>195.3</b>	1.4	17.9	17.9	0.7	10.1	10.1
Community services - Services socio-culturels	589.9	591.8	<b>594.9</b>	3.1	19.6	19.6	0.5	3.4	3.4
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	648.7	653.3	<b>654.7</b>	1.4	36.5	36.5	0.2	5.9	5.9
Public Administration - Administration publique	204.7	202.7	<b>202.5</b>	-0.2	-5.7	-5.7	-0.1	-2.7	-2.7



Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)  
Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

		1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
		October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
		Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
		Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull										
	Labour Force - Population active	593.1	594.7	594.3	-0.4	8.0	8.0	-0.1	1.4	1.4
	Employment - Emploi	539.5	539.8	543.1	3.3	8.6	8.6	0.6	1.6	1.6
	Unemployment - Chômage	53.6	54.8	51.2	-3.6	-0.7	-0.7	-6.6	-1.3	-1.3
	Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.4	68.3	-0.1	0.1	0.1			
	Unemployment Rate -Taux de chômage	9.0	9.2	8.6	-0.6	-0.3	-0.3			
Chicoutimi-Jonquière										
	Labour Force - Population active	74.8	74.4	74.5	0.1	-1.0	-1.0	0.1	-1.3	-1.3
	Employment - Emploi	65.3	65.0	65.0	0.0	1.4	1.4	0.0	2.2	2.2
	Unemployment - Chômage	9.4	9.4	9.6	0.2	-2.3	-2.3	2.1	-19.3	-19.3
	Participation rate - Taux d'activité	55.5	55.2	55.3	0.1	-1.1	-1.1			
	Unemployment rate - Taux de chômage	12.6	12.6	12.9	0.3	-2.9	-2.9			
Québec										
	Labour Force - Population active	359.5	360.9	363.8	2.9	2.8	2.8	0.8	0.8	0.8
	Employment - Emploi	320.7	323.0	327.2	4.2	7.4	7.4	1.3	2.3	2.3
	Unemployment - Chômage	38.7	37.9	36.6	-1.3	-4.7	-4.7	-3.4	-11.4	-11.4
	Participation rate - Taux d'activité	62.0	62.2	62.7	0.5	0.0	0.0			
	Unemployment rate - Taux de chômage	10.8	10.5	10.1	-0.4	-1.3	-1.3			
Trois-Rivières										
	Labour Force - Population active	71.5	71.5	71.4	-0.1	-1.1	-1.1	-0.1	-1.5	-1.5
	Employment - Emploi	61.0	60.9	61.4	0.5	-1.1	-1.1	0.8	-1.8	-1.8
	Unemployment - Chômage	10.5	10.6	10.0	-0.6	0.0	0.0	-5.7	0.0	0.0
	Participation rate - Taux d'activité	59.9	59.9	59.8	-0.1	-1.4	-1.4			
	Unemployment rate -Taux de chômage	14.7	14.8	14.0	-0.8	0.2	0.2			
Sherbrooke										
	Labour Force - Population active	75.0	74.0	73.1	-0.9	-1.0	-1.0	-1.2	-1.3	-1.3
	Employment - Emploi	65.6	64.7	63.8	-0.9	-2.0	-2.0	-1.4	-3.0	-3.0
	Unemployment - Chômage	9.4	9.3	9.3	0.0	1.0	1.0	0.0	12.0	12.0
	Participation rate - Taux d'activité	61.1	60.2	59.4	-0.8	-1.7	-1.7			
	Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.6	12.7	0.1	1.5	1.5			
Montréal										
	Labour Force - Population active	1,780.1	1,777.9	1,784.8	6.9	15.6	15.6	0.4	0.9	0.9
	Employment - Emploi	1,581.2	1,587.2	1,605.1	17.9	57.7	57.7	1.1	3.7	3.7
	Unemployment - Chômage	198.9	190.7	179.6	-11.1	-42.2	-42.2	-5.8	-19.0	-19.0
	Participation rate - Taux d'activité	63.8	63.7	63.9	0.2	0.2	0.2			
	Unemployment rate - Taux de chômage	11.2	10.7	10.1	-0.6	-2.4	-2.4			

Table 9A. Selected labour force characteristics, Ontario, 3MMA (in thousands)  
 Tableau 9A. Certaines caractéristiques de la population active, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	5,947.6	5,953.0	<b>5,957.3</b>	4.3	84.2	84.2	0.1	1.4	1.4
Employment - Emploi	5,456.1	5,456.7	<b>5,466.7</b>	10.0	130.5	130.5	0.2	2.4	2.4
Full-time - Temps plein	4,403.7	4,413.5	<b>4,428.1</b>	14.6	126.2	126.2	0.3	2.9	2.9
Unemployment - Chômage	491.4	496.3	<b>490.6</b>	-5.7	-46.4	-46.4	-1.1	-8.6	-8.6
Participation rate - Taux d'activité	66.0	66.0	<b>66.0</b>	0.0	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.3	8.3	<b>8.2</b>	-0.1	-0.9	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	60.6	60.5	<b>60.5</b>	0.0	0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	19.3	19.1	<b>19.0</b>	-0.1	-0.4	-0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	939.3	937.0	<b>931.7</b>	-5.3	6.4	6.4	-0.6	0.7	0.7
Employment - Emploi	788.8	790.6	<b>790.2</b>	-0.4	15.3	15.3	-0.1	2.0	2.0
Unemployment - Chômage	150.5	146.3	<b>141.4</b>	-4.9	-9.1	-9.1	-3.3	-6.0	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	63.8	63.6	<b>63.2</b>	-0.4	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.0	15.6	<b>15.2</b>	-0.4	-1.1	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	53.6	53.7	<b>53.6</b>	-0.1	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	50.0	49.6	<b>49.6</b>	0.0	-1.2	-1.2			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,753.6	2,752.8	<b>2,756.1</b>	3.3	54.4	54.4	0.1	2.0	2.0
Employment - Emploi	2,583.8	2,580.8	<b>2,585.4</b>	4.6	87.3	87.3	0.2	3.5	3.5
Unemployment - Chômage	169.9	171.9	<b>170.7</b>	-1.2	-32.9	-32.9	-0.7	-16.2	-16.2
Participation rate - Taux d'activité	75.2	75.0	<b>75.0</b>	0.0	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.2	6.2	<b>6.2</b>	0.0	-1.3	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	70.5	70.4	<b>70.4</b>	0.0	1.1	1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.0	5.9	<b>5.9</b>	0.0	-0.2	-0.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	2,254.7	2,263.3	<b>2,269.6</b>	6.3	23.5	23.5	0.3	1.0	1.0
Employment - Emploi	2,083.6	2,085.3	<b>2,091.1</b>	5.8	27.9	27.9	0.3	1.4	1.4
Unemployment - Chômage	171.1	178.0	<b>178.4</b>	0.4	-4.6	-4.6	0.2	-2.5	-2.5
Participation rate - Taux d'activité	58.2	58.3	<b>58.4</b>	0.1	-0.4	-0.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.9	<b>7.9</b>	0.0	-0.2	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	53.8	53.7	<b>53.8</b>	0.1	-0.2	-0.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	24.2	23.9	<b>23.6</b>	-0.3	-0.1	-0.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,524.4	1,515.0	<b>1,508.3</b>	-6.7	3.6	3.6	-0.4	0.2	0.2
Agriculture	110.4	107.4	<b>106.2</b>	-1.2	-14.6	-14.6	-1.1	-12.1	-12.1
Other Primary - Autres branches du secteur primaire	40.3	40.4	<b>39.6</b>	-1.8	-5.2	-5.2	-4.5	-11.9	-11.9
Utilities - Services publics	59.6	59.1	<b>57.8</b>	-1.3	-7.6	-7.6	-2.2	-11.6	-11.6
Manufacturing - Industries manufacturières	1,025.3	1,018.2	<b>1,019.3</b>	1.1	21.4	21.4	0.1	2.1	2.1
Construction	288.6	289.8	<b>286.3</b>	-3.5	9.5	9.5	-1.2	3.4	3.4
Service-producing - Secteur des services	3,931.8	3,941.7	<b>3,958.4</b>	16.7	126.9	126.9	0.4	3.3	3.3
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	338.6	340.8	<b>340.0</b>	-0.8	37.5	37.5	-0.2	12.4	12.4
Trade - Commerce	943.9	944.5	<b>945.2</b>	0.7	44.3	44.3	0.1	4.9	4.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass. affaires immob.	339.5	339.6	<b>343.1</b>	3.6	13.6	13.6	1.0	3.8	3.8
Community services - Services socio-culturels	846.3	846.4	<b>854.3</b>	7.9	-16.2	-16.2	0.9	-1.9	-1.9
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	1,181.0	1,186.2	<b>1,188.7</b>	2.5	78.1	78.1	0.2	7.0	7.0
Public Administration - Administration publique	282.4	284.3	<b>287.1</b>	2.8	3.1	3.1	1.0	1.1	1.1



Table 9B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Ontario, 3MMA (in thousands)

Tableau 9B. Estimations selon région métropolitaine, Ontario, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997			Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernière	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Ottawa - Hull</b>									
Labour Force - Population active	593.1	594.7	<b>594.3</b>	-0.4	8.0	8.0	-0.1	1.4	1.4
Employment - Emploi	539.5	539.8	<b>543.1</b>	3.3	8.6	8.6	0.6	1.6	1.6
Unemployment - Chômage	53.6	54.8	<b>51.2</b>	-3.6	-0.7	-0.7	-6.6	-1.3	-1.3
Participation rate - Taux d'activité	68.3	68.4	<b>68.3</b>	-0.1	0.1	0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.0	9.2	<b>8.6</b>	-0.6	-0.3	-0.3			
<b>Sudbury</b>									
Labour Force - Population active	86.6	86.3	<b>85.7</b>	-0.6	-2.7	-2.7	-0.7	-3.1	-3.1
Employment - Emploi	78.6	78.3	<b>77.4</b>	-0.9	-2.3	-2.3	-1.1	-2.9	-2.9
Unemployment - Chômage	8.0	8.0	<b>8.3</b>	0.3	-0.4	-0.4	3.8	-4.6	-4.6
Participation rate - Taux d'activité	61.1	60.9	<b>60.4</b>	-0.5	-2.0	-2.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.2	9.3	<b>9.7</b>	0.4	-0.1	-0.1			
<b>Oshawa</b>									
Labour Force - Population active	149.0	148.6	<b>148.8</b>	0.2	4.3	4.3	0.1	3.0	3.0
Employment - Emploi	137.7	137.3	<b>137.0</b>	-0.3	7.3	7.3	-0.2	5.6	5.6
Unemployment - Chômage	11.3	11.3	<b>11.8</b>	0.5	-3.1	-3.1	4.4	-20.8	-20.8
Participation rate - Taux d'activité	69.5	69.1	<b>69.1</b>	0.0	0.3	0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.6	<b>7.9</b>	0.3	-2.4	-2.4			
<b>Toronto</b>									
Labour Force - Population active	2,465.2	2,468.9	<b>2,469.6</b>	0.7	68.8	68.8	0.0	2.9	2.9
Employment - Emploi	2,272.8	2,272.0	<b>2,272.6</b>	0.6	77.1	77.1	0.0	3.5	3.5
Unemployment - Chômage	192.4	196.9	<b>197.0</b>	0.1	-8.3	-8.3	0.1	-4.0	-4.0
Participation rate - Taux d'activité	68.4	68.4	<b>68.3</b>	-0.1	0.6	0.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.8	8.0	<b>8.0</b>	0.0	-0.6	-0.6			
<b>Hamilton</b>									
Labour Force - Population active	343.4	343.3	<b>342.0</b>	-1.3	7.7	7.7	-0.4	2.3	2.3
Employment - Emploi	321.5	321.3	<b>321.2</b>	-0.1	11.3	11.3	0.0	3.6	3.6
Unemployment - Chômage	21.9	21.9	<b>20.8</b>	-1.1	-3.6	-3.6	-5.0	-14.8	-14.8
Participation rate - Taux d'activité	65.8	65.7	<b>65.4</b>	-0.3	0.8	0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.4	6.4	<b>6.1</b>	-0.3	-1.2	-1.2			
<b>St. Catharines - Niagara</b>									
Labour Force - Population active	178.4	178.1	<b>176.8</b>	-1.3	-6.3	-6.3	-0.7	-3.4	-3.4
Employment - Emploi	161.1	160.8	<b>160.7</b>	-0.1	-6.1	-6.1	-0.1	-3.7	-3.7
Unemployment - Chômage	17.3	17.3	<b>16.1</b>	-1.2	-0.2	-0.2	-6.9	-1.2	-1.2
Participation rate - Taux d'activité	60.8	60.7	<b>60.2</b>	-0.5	-2.5	-2.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	9.7	<b>9.1</b>	-0.6	0.2	0.2			
<b>London</b>									
Labour Force - Population active	226.9	226.2	<b>225.8</b>	-0.4	3.1	3.1	-0.2	1.4	1.4
Employment - Emploi	208.7	208.1	<b>208.2</b>	0.1	4.9	4.9	0.0	2.4	2.4
Unemployment - Chômage	18.2	18.1	<b>17.6</b>	-0.5	-1.8	-1.8	-2.8	-9.3	-9.3
Participation rate - Taux d'activité	66.8	66.5	<b>66.3</b>	-0.2	0.2	0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	8.0	<b>7.8</b>	-0.2	-0.9	-0.9			
<b>Windsor</b>									
Labour Force - Population active	147.2	150.0	<b>151.0</b>	1.0	4.1	4.1	0.7	2.8	2.8
Employment - Emploi	133.3	135.7	<b>137.2</b>	1.5	3.2	3.2	1.1	2.4	2.4
Unemployment - Chômage	13.9	14.3	<b>13.8</b>	-0.5	0.9	0.9	-3.5	7.0	7.0
Participation rate - Taux d'activité	64.8	65.9	<b>66.3</b>	0.4	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.4	9.5	<b>9.1</b>	-0.4	0.3	0.3			
<b>Kitchener - Waterloo</b>									
Labour Force - Population active	224.8	225.2	<b>223.5</b>	-1.7	4.0	4.0	-0.8	1.8	1.8
Employment - Emploi	208.7	209.0	<b>207.6</b>	-1.4	7.5	7.5	-0.7	3.7	3.7
Unemployment - Chômage	16.2	16.2	<b>15.9</b>	-0.3	-3.6	-3.6	-1.9	-18.5	-18.5
Participation rate - Taux d'activité	70.3	70.4	<b>69.7</b>	-0.7	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	7.2	<b>7.1</b>	-0.1	-1.8	-1.8			
<b>Thunder Bay</b>									
Labour Force - Population active	64.8	64.6	<b>64.5</b>	-0.1	-2.9	-2.9	-0.2	-4.3	-4.3
Employment - Emploi	58.9	58.7	<b>58.1</b>	-0.6	-2.8	-2.8	-1.0	-4.6	-4.6
Unemployment - Chômage	5.9	5.9	<b>6.4</b>	0.5	-0.1	-0.1	8.5	-1.5	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	61.8	61.5	<b>61.4</b>	-0.1	-3.1	-3.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.1	9.1	<b>9.9</b>	0.8	0.3	0.3			

Table 10. Selected labour force characteristics, Manitoba, 3MMA (in thousands)

Tableau 10. Certaines caractéristiques de la population active, Manitoba, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 October	1997 November	1997 December	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	575.6	577.1	577.2	0.1	0.4	0.4	0.0	0.1	0.1
Employment - Emploi	538.2	539.3	540.4	1.1	6.6	6.6	0.2	1.2	1.2
Full-time - Temps plein	430.6	432.8	436.5	3.7	19.0	19.0	0.9	4.6	4.6
Unemployment - Chômage	37.3	37.8	36.8	-1.0	-6.2	-6.2	-2.6	-14.4	-14.4
Participation rate - Taux d'activité	66.8	67.0	67.0	0.0	-0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.5	6.4	-0.1	-1.1	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	62.4	62.6	62.7	0.1	0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	20.0	19.7	19.2	-0.5	-2.6	-2.6			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	102.9	104.1	103.8	-0.3	-3.3	-3.3	-0.3	-3.1	-3.1
Employment - Emploi	90.1	90.6	90.7	0.1	-3.0	-3.0	0.1	-3.2	-3.2
Unemployment - Chômage	12.8	13.5	13.1	-0.4	-0.2	-0.2	-3.0	-1.5	-1.5
Participation rate - Taux d'activité	69.0	69.9	69.8	-0.1	-1.7	-1.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.4	13.0	12.6	-0.4	0.2	0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.4	60.8	61.0	0.2	-1.6	-1.6			
Part-time rate - Taux de temps partiel	41.3	41.4	40.9	-0.5	-3.8	-3.8			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	259.4	260.2	261.3	1.1	3.9	3.9	0.4	1.5	1.5
Employment - Emploi	247.1	248.4	250.2	1.8	9.0	9.0	0.7	3.7	3.7
Unemployment - Chômage	12.2	11.8	11.1	-0.7	-5.1	-5.1	-5.9	-31.5	-31.5
Participation rate - Taux d'activité	74.8	75.0	75.3	0.3	0.5	0.5			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.7	4.5	4.2	-0.3	-2.1	-2.1			
Employment rate - Taux d'emploi	71.2	71.6	72.1	0.5	2.0	2.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	5.4	5.2	4.9	-0.3	-1.1	-1.1			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	213.3	212.8	212.0	-0.8	-0.3	-0.3	-0.4	-0.1	-0.1
Employment - Emploi	201.0	200.2	199.4	-0.8	0.6	0.6	-0.4	0.3	0.3
Unemployment - Chômage	12.3	12.5	12.6	0.1	-0.9	-0.9	0.8	-6.7	-6.7
Participation rate - Taux d'activité	58.3	58.2	58.0	-0.2	-0.3	-0.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.8	5.9	5.9	0.0	-0.5	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	54.9	54.7	54.5	-0.2	-0.1	-0.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.4	27.9	27.4	-0.5	-2.7	-2.7			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	145.8	147.0	147.0	0.0	7.2	7.2	0.0	5.2	5.2
Agriculture	38.3	38.5	38.4	-0.1	-3.0	-3.0	-0.3	-7.2	-7.2
Other primary - Autres branches du secteur primaire	9.6	9.2	8.7	-0.5	-0.8	-0.8	-5.4	-8.4	-8.4
Utilities - Services publics	5.4	5.9	6.6	0.7	-0.9	-0.9	11.9	-12.0	-12.0
Manufacturing - Industries manufacturières	66.0	67.9	67.3	-0.6	8.8	8.8	-0.9	15.0	15.0
Construction	26.6	25.5	26.0	0.5	3.1	3.1	2.0	13.5	13.5
Service-producing - Secteur des services	392.4	392.2	393.4	1.2	-0.6	-0.6	0.3	-0.2	-0.2
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	44.8	45.6	45.5	-0.1	6.1	6.1	-0.2	15.5	15.5
Trade - Commerce	89.3	90.5	91.7	1.2	0.8	0.8	1.3	0.9	0.9
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	26.1	24.9	24.8	-0.1	-3.0	-3.0	-0.4	-10.8	-10.8
Community services - Services socio-culturels	101.6	104.7	105.6	0.9	3.8	3.8	0.9	3.7	3.7
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	96.9	93.5	93.6	0.1	-2.3	-2.3	0.1	-2.4	-2.4
Public Administration - Administration publique	33.7	33.0	32.3	-0.7	-5.9	-5.9	-0.1	-15.4	-15.4
<b>Winnipeg</b>									
Labour force - Population active	379.8	381.5	381.9	0.4	0.7	0.7	0.1	0.2	0.2
Employment - Emploi	351.7	353.4	355.2	1.8	6.2	6.2	0.5	1.8	1.8
Unemployment - Chômage	28.1	28.1	26.7	-1.4	-5.5	-5.5	-5.0	-17.1	-17.1
Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.6	67.7	0.1	-0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.4	7.4	7.0	-0.4	-1.4	-1.4			



**Table 11. Selected labour force characteristics, Saskatchewan, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 11. Certaines caractéristiques de la population active, Saskatchewan, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 October	1997 November	1997 December	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	506.6	508.3	<b>508.0</b>	-0.3	17.8	17.8	-0.1	3.6	3.6
Employment - Emploi	476.4	477.6	<b>478.8</b>	1.2	17.3	17.3	0.3	3.7	3.7
Full-time - Temps plein	375.7	377.5	<b>379.9</b>	2.4	11.9	11.9	0.6	3.2	3.2
Unemployment - Chômage	30.2	30.6	<b>29.2</b>	-1.4	0.4	0.4	-4.6	1.4	1.4
Participation rate - Taux d'activité	66.5	66.7	<b>66.7</b>	0.0	1.8	1.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.0	6.0	<b>5.7</b>	-0.3	-0.2	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	62.6	62.7	<b>62.9</b>	0.2	1.8	1.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.1	21.0	<b>20.7</b>	-0.3	0.4	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	94.9	95.6	<b>94.8</b>	-0.8	8.7	8.7	-0.8	10.1	10.1
Employment - Emploi	84.5	85.0	<b>85.0</b>	0.0	8.0	8.0	0.0	10.4	10.4
Unemployment - Chômage	10.4	10.6	<b>9.9</b>	-0.7	0.8	0.8	-6.6	8.8	8.8
Participation rate - Taux d'activité	67.5	68.0	<b>67.5</b>	-0.5	5.4	5.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.0	11.1	<b>10.4</b>	-0.7	-0.2	-0.2			
Employment rate - Taux d'emploi	60.1	60.5	<b>60.5</b>	0.0	5.0	5.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	41.2	41.9	<b>41.9</b>	0.0	4.0	4.0			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	229.1	229.3	<b>228.9</b>	-0.4	3.8	3.8	-0.2	1.7	1.7
Employment - Emploi	218.5	218.2	<b>218.1</b>	-0.1	4.7	4.7	0.0	2.2	2.2
Unemployment - Chômage	10.6	11.1	<b>10.9</b>	-0.2	-0.8	-0.8	-1.8	-6.8	-6.8
Participation rate - Taux d'activité	75.6	75.7	<b>75.5</b>	-0.2	0.9	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.6	4.8	<b>4.8</b>	0.0	-0.4	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	72.1	72.0	<b>72.0</b>	0.0	1.2	1.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	6.7	6.7	<b>6.4</b>	-0.3	0.3	0.3			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	182.6	183.4	<b>184.2</b>	0.8	5.2	5.2	0.4	2.9	2.9
Employment - Emploi	173.4	174.4	<b>175.7</b>	1.3	4.6	4.6	0.7	2.7	2.7
Unemployment - Chômage	9.2	9.0	<b>8.5</b>	-0.5	0.5	0.5	-5.6	6.3	6.3
Participation rate - Taux d'activité	57.4	57.6	<b>57.9</b>	0.3	1.1	1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.0	4.9	<b>4.6</b>	-0.3	0.1	0.1			
Employment rate - Taux d'emploi	54.5	54.8	<b>55.2</b>	0.4	0.9	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	29.6	28.6	<b>28.1</b>	-0.5	-1.8	-1.8			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	476.4	477.6	<b>478.8</b>	1.2	17.3	17.3	0.3	3.7	3.7
Agriculture	142.8	142.2	<b>143.4</b>	1.2	1.2	1.2	0.8	0.8	0.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	65.0	64.8	<b>64.8</b>	0.0	-7.9	-7.9	0.0	-10.9	-10.9
Utilities - Services publics	16.4	16.6	<b>17.2</b>	0.6	1.1	1.1	3.6	6.8	6.8
Manufacturing - Industries manufacturières	3.9	3.9	<b>4.2</b>	0.3	-0.2	-0.2	7.7	-4.5	-4.5
Construction	34.9	33.9	<b>33.8</b>	-0.1	4.5	4.5	-0.3	15.4	15.4
Service-producing - Secteur des services	22.6	23.0	<b>23.4</b>	0.4	3.7	3.7	1.7	18.8	18.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	333.5	335.5	<b>335.4</b>	-0.1	16.1	16.1	0.0	5.0	5.0
Trade - Commerce	33.4	33.3	<b>33.3</b>	0.0	1.0	1.0	0.0	3.1	3.1
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	76.5	76.4	<b>78.6</b>	2.2	-2.8	-2.8	2.9	-3.4	-3.4
Community services - Services socio-culturels	27.5	26.8	<b>25.5</b>	-1.3	6.9	6.9	-4.9	37.1	37.1
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	87.7	88.7	<b>88.3</b>	-0.4	2.3	2.3	-0.5	2.7	2.7
Public Administration - Administration publique	80.6	81.9	<b>81.8</b>	-0.1	8.1	8.1	-0.1	11.0	11.0
	27.7	28.3	<b>28.0</b>	-0.3	0.5	0.5	-1.1	1.8	1.8
<b>Regina</b>									
Labour force - Population active	110.0	110.1	<b>110.0</b>	-0.1	4.8	4.8	-0.1	4.6	4.6
Employment - Emploi	103.5	103.5	<b>103.7</b>	0.2	5.2	5.2	0.2	5.3	5.3
Unemployment - Chômage	6.5	6.6	<b>6.3</b>	-0.3	-0.4	-0.4	-4.5	-6.0	-6.0
Participation rate - Taux d'activité	69.0	69.0	<b>68.9</b>	-0.1	2.4	2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.9	6.0	<b>5.7</b>	-0.3	-0.7	-0.7			
<b>Saskatoon</b>									
Labour force - Population active	123.8	124.2	<b>125.0</b>	0.8	6.9	6.9	0.6	5.8	5.8
Employment - Emploi	114.4	115.4	<b>116.7</b>	1.3	7.4	7.4	1.1	6.8	6.8
Unemployment - Chômage	9.4	8.7	<b>8.2</b>	-0.5	-0.5	-0.5	-5.7	-5.7	-5.7
Participation rate - Taux d'activité	69.8	69.9	<b>70.3</b>	0.4	2.8	2.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.6	7.0	<b>6.6</b>	-0.4	-0.8	-0.8			

**Table 12. Selected labour force characteristics, Alberta, 3MMA (in thousands)**  
**Tableau 12. Certaines caractéristiques de la population active, Alberta, MM3M (en milliers)**

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997 October	1997 November	1997 December	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15 +</b>									
Labour force - Population active	1,563.3	1,566.4	<b>1,569.6</b>	3.2	43.1	43.1	0.2	2.8	2.8
Employment - Emploi	1,473.6	1,477.6	<b>1,480.3</b>	2.7	54.3	54.3	0.2	3.8	3.8
Full-time - Temps plein	1,203.0	1,207.3	<b>1,212.0</b>	4.7	45.1	45.1	0.4	3.9	3.9
Unemployment - Chômage	89.7	88.8	<b>89.3</b>	0.5	-11.2	-11.2	0.6	-11.1	-11.1
Participation rate - Taux d'activité	72.0	72.5	<b>71.9</b>	-0.1	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.7	5.7	<b>5.7</b>	0.0	-0.9	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	67.9	67.9	<b>67.8</b>	-0.1	0.7	0.7			
Part-time rate - Taux de temps partiel	18.4	18.3	<b>18.1</b>	-0.2	-0.1	-0.1			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	273.5	274.2	<b>273.4</b>	-0.8	12.2	12.2	-0.3	4.7	4.7
Employment - Emploi	244.1	243.5	<b>242.5</b>	-1.0	11.8	11.8	-0.4	5.1	5.1
Unemployment - Chômage	29.4	30.7	<b>30.9</b>	0.2	0.4	0.4	0.7	1.3	1.3
Participation rate - Taux d'activité	68.6	68.5	<b>68.1</b>	-0.4	0.7	0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	10.7	11.2	<b>11.3</b>	0.1	-0.4	-0.4			
Employment rate - Taux d'emploi	61.3	60.9	<b>60.4</b>	-0.5	0.8	0.8			
Part-time rate - Taux de temps partiel	37.4	37.6	<b>38.4</b>	0.8	0.5	0.5			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	716.2	719.2	<b>721.8</b>	2.6	16.2	16.2	0.4	2.3	2.3
Employment - Emploi	687.6	689.5	<b>690.9</b>	1.4	23.5	23.5	0.2	3.5	3.5
Unemployment - Chômage	28.5	29.7	<b>30.9</b>	1.2	-7.3	-7.3	4.0	-19.1	-19.1
Participation rate - Taux d'activité	81.2	81.4	<b>81.5</b>	0.1	-0.1	-0.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	4.0	4.1	<b>4.3</b>	0.2	-1.1	-1.1			
Employment rate - Taux d'emploi	78.0	78.0	<b>78.0</b>	0.0	0.9	0.9			
Part-time rate - Taux de temps partiel	4.8	4.9	<b>4.7</b>	-0.2	-0.6	-0.6			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	573.7	573.0	<b>574.4</b>	1.4	14.7	14.7	0.2	2.6	2.6
Employment - Emploi	541.9	544.5	<b>546.9</b>	2.4	19.0	19.0	0.4	3.6	3.6
Unemployment - Chômage	31.8	28.5	<b>27.5</b>	-1.0	-4.3	-4.3	-3.5	-13.5	-13.5
Participation rate - Taux d'activité	64.4	64.2	<b>64.2</b>	0.0	0.0	0.0			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.5	5.0	<b>4.8</b>	-0.2	-0.9	-0.9			
Employment rate - Taux d'emploi	60.9	61.0	<b>61.1</b>	0.1	0.5	0.5			
Part-time rate - Taux de temps partiel	27.0	26.6	<b>26.1</b>	-0.5	0.3	0.3			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,473.6	1,477.6	<b>1,480.3</b>	2.7	54.3	54.3	0.2	3.8	3.8
Agriculture	418.6	421.6	<b>423.3</b>	1.7	12.0	12.0	0.4	2.9	2.9
Other primary - Autres branches du secteur primaire	82.6	80.7	<b>80.8</b>	0.1	-14.7	-14.7	0.1	-15.4	-15.4
Utilities - Services publics	84.2	87.3	<b>88.6</b>	1.3	8.9	8.9	1.5	11.2	11.2
Manufacturing - Industries manufacturières	13.4	11.3	<b>10.7</b>	-0.6	-3.9	-3.9	-5.3	-26.7	-26.7
Construction	136.4	138.0	<b>138.2</b>	0.2	10.4	10.4	0.1	8.1	8.1
Service-producing - Secteur des services	102.1	104.3	<b>104.9</b>	0.6	11.2	11.2	0.6	12.0	12.0
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,055.1	1,055.9	<b>1,057.0</b>	1.1	42.3	42.3	0.1	4.2	4.2
Trade - Commerce	96.6	96.0	<b>95.8</b>	-0.2	-8.3	-8.3	-0.2	-8.0	-8.0
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	255.8	252.6	<b>252.6</b>	0.0	19.9	19.9	0.0	8.6	8.6
Community services - Services socio-culturels	65.0	65.7	<b>63.5</b>	-2.2	-4.8	-4.8	-3.3	-7.0	-7.0
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	230.3	233.5	<b>235.8</b>	2.3	10.7	10.7	1.0	4.8	4.8
Public Administration - Administration publique	336.9	337.9	<b>337.7</b>	-0.2	28.5	28.5	-0.1	9.2	9.2
Public Administration - Administration publique	70.5	70.3	<b>71.6</b>	1.3	-3.7	-3.7	1.8	-4.9	-4.9
<b>Calgary</b>									
Labour force - Population active	504.9	512.7	<b>516.6</b>	3.9	29.4	29.4	0.8	6.0	6.0
Employment - Emploi	476.6	484.3	<b>488.3</b>	4.0	34.3	34.3	0.8	7.6	7.6
Unemployment - Chômage	28.3	28.4	<b>28.3</b>	-0.1	-4.9	-4.9	-0.4	-14.8	-14.8
Participation rate - Taux d'activité	73.8	74.7	<b>75.0</b>	0.3	1.6	1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	5.6	5.5	<b>5.5</b>	0.0	-1.3	-1.3			
<b>Edmonton</b>									
Labour force - Population active	517.5	512.8	<b>512.2</b>	-0.6	14.1	14.1	-0.1	2.8	2.8
Employment - Emploi	483.9	480.6	<b>478.9</b>	-1.7	21.2	21.2	-0.4	4.6	4.6
Unemployment - Chômage	33.6	32.2	<b>33.3</b>	1.1	-7.1	-7.1	3.4	-17.6	-17.6
Participation rate - Taux d'activité	72.3	71.5	<b>71.3</b>	-0.2	0.9	0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	6.5	6.3	<b>6.5</b>	0.2	-1.6	-1.6			



Table 13. Selected labour force characteristics, British Columbia, 3MMA (in thousands)

Tableau 13. Certaines caractéristiques de la population active, Colombie-Britannique, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1997	1997	1997	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	October	November	December	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Octobre	Novembre	Décembre	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
<b>Both sexes - Les deux sexes, 15+</b>									
Labour force - Population active	2,026.9	2,026.8	<b>2,019.8</b>	-7.0	1.5	1.5	-0.3	0.1	0.1
Employment - Emploi	1,849.0	1,846.1	<b>1,841.8</b>	-4.3	10.8	10.8	-0.2	0.6	0.6
Full-time - Temps plein	1,458.9	1,459.0	<b>1,457.4</b>	-1.6	2.3	2.3	-0.1	0.2	0.2
Unemployment - Chômage	177.9	180.7	<b>178.0</b>	-2.7	-9.3	-9.3	-1.5	-5.0	-5.0
Participation rate - Taux d'activité	65.1	65.0	<b>64.6</b>	-0.4	-1.4	-1.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.8	8.9	<b>8.8</b>	-0.1	-0.5	-0.5			
Employment rate - Taux d'emploi	59.4	59.2	<b>58.9</b>	-0.3	-1.0	-1.0			
Part-time rate - Taux de temps partiel	21.1	21.0	<b>20.9</b>	-0.1	0.4	0.4			
<b>Youths - Jeunes, 15-24</b>									
Labour force - Population active	309.0	305.6	<b>305.1</b>	-0.5	-7.9	-7.9	-0.2	-2.5	-2.5
Employment - Emploi	257.9	253.2	<b>254.2</b>	1.0	-7.5	-7.5	0.4	-2.9	-2.9
Unemployment - Chômage	51.1	52.5	<b>50.9</b>	-1.6	-0.4	-0.4	-3.0	-0.8	-0.8
Participation rate - Taux d'activité	60.9	60.1	<b>60.0</b>	-0.1	-2.4	-2.4			
Unemployment rate - Taux de chômage	16.5	17.2	<b>16.7</b>	-0.5	0.3	0.3			
Employment rate - Taux d'emploi	50.8	49.8	<b>50.0</b>	0.2	-2.2	-2.2			
Part-time rate - Taux de temps partiel	46.1	44.5	<b>44.0</b>	-0.5	-0.7	-0.7			
<b>Men - Hommes, 25+</b>									
Labour force - Population active	947.9	951.5	<b>946.5</b>	-5.0	7.6	7.6	-0.5	0.8	0.8
Employment - Emploi	875.1	878.1	<b>874.5</b>	-3.6	6.8	6.8	-0.4	0.8	0.8
Unemployment - Chômage	72.9	73.4	<b>72.0</b>	-1.4	0.7	0.7	-1.9	1.0	1.0
Participation rate - Taux d'activité	74.1	74.2	<b>73.7</b>	-0.5	-1.2	-1.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.7	7.7	<b>7.6</b>	-0.1	0.0	0.0			
Employment rate - Taux d'emploi	68.4	68.5	<b>68.1</b>	-0.4	-1.1	-1.1			
Part-time rate - Taux de temps partiel	7.8	8.3	<b>8.3</b>	0.0	1.2	1.2			
<b>Women - Femmes, 25+</b>									
Labour force - Population active	770.0	769.7	<b>768.2</b>	-1.5	1.8	1.8	-0.2	0.2	0.2
Employment - Emploi	716.0	714.9	<b>713.1</b>	-1.8	11.5	11.5	-0.3	1.6	1.6
Unemployment - Chômage	54.0	54.8	<b>55.0</b>	0.2	-9.8	-9.8	0.4	-15.1	-15.1
Participation rate - Taux d'activité	58.0	57.9	<b>57.6</b>	-0.3	-1.3	-1.3			
Unemployment rate - Taux de chômage	7.0	7.1	<b>7.2</b>	0.1	-1.3	-1.3			
Employment rate - Taux d'emploi	53.9	53.7	<b>53.5</b>	-0.2	-0.4	-0.4			
Part-time rate - Taux de temps partiel	28.3	28.2	<b>28.0</b>	-0.2	-0.1	-0.1			
<b>All Industries - Ensemble des branches d'activité</b>									
Goods-producing - Secteur des biens	1,849.0	1,846.1	<b>1,841.8</b>	-4.3	10.8	10.8	-0.2	0.6	0.6
Agriculture	435.4	441.4	<b>446.5</b>	5.1	20.3	20.3	1.2	4.8	4.8
Other primary - Autres branches du secteur primaire	31.7	31.9	<b>31.9</b>	0.0	-1.3	-1.3	0.0	-3.9	-3.9
Utilities - Services publics	58.5	58.3	<b>55.2</b>	-3.1	5.4	5.4	-5.3	10.8	10.8
Manufacturing - Industries manufacturières	15.7	16.1	<b>16.3</b>	0.2	6.4	6.4	1.2	64.6	64.6
Construction	206.1	210.7	<b>215.2</b>	4.5	13.5	13.5	2.1	6.7	6.7
Service-producing - Secteur des services	123.4	124.4	<b>127.9</b>	3.5	-3.7	-3.7	2.8	-2.8	-2.8
Transp., stor. and comm. - Transp., entrep. et comm.	1,413.6	1,404.7	<b>1,395.3</b>	-9.4	-9.5	-9.5	-0.7	-0.7	-0.7
Trade - Commerce	133.6	136.2	<b>135.1</b>	-1.1	10.3	10.3	-0.8	8.3	8.3
Finance, ins., real est. - Finances, ass., affaires immob.	316.0	315.9	<b>314.4</b>	-1.5	-23.0	-23.0	-0.5	-6.8	-6.8
Community services - Services socio-culturels	108.3	109.4	<b>110.5</b>	1.1	-6.2	-6.2	1.0	-5.3	-5.3
Busin. and personal serv. - Serv. pers. et aux entrep.	327.0	317.4	<b>310.8</b>	-6.6	6.1	6.1	-2.1	2.0	2.0
Public Administration - Administration publique	439.2	438.9	<b>439.4</b>	0.5	26.0	26.0	0.1	6.3	6.3
	89.5	86.8	<b>85.0</b>	-1.8	-22.9	-22.9	-2.1	-21.2	-21.2
<b>Vancouver</b>									
Labour force - Population active	1,037.8	1,036.4	<b>1,028.9</b>	-7.5	-1.7	-1.7	-0.7	-0.2	-0.2
Employment - Emploi	949.7	948.8	<b>940.6</b>	-8.2	1.6	1.6	-0.9	0.2	0.2
Unemployment - Chômage	88.1	87.7	<b>88.3</b>	0.6	-3.3	-3.3	0.7	-3.6	-3.6
Participation rate - Taux d'activité	66.3	66.0	<b>65.5</b>	-0.5	-1.6	-1.6			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.5	8.5	<b>8.6</b>	0.1	-0.3	-0.3			
<b>Victoria</b>									
Labour force - Population active	170.0	168.0	<b>166.2</b>	-1.8	-1.7	-1.7	-1.1	-1.0	-1.0
Employment - Emploi	155.9	153.3	<b>152.1</b>	-1.2	-1.3	-1.3	-0.8	-0.8	-0.8
Unemployment - Chômage	14.2	14.7	<b>14.0</b>	-0.7	-0.5	-0.5	-4.8	-3.4	-3.4
Participation rate - Taux d'activité	64.7	64.0	<b>63.2</b>	-0.8	-1.1	-1.1			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.4	8.8	<b>8.4</b>	-0.4	-0.2	-0.2			

**Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in December 1996 and December 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en décembre 1996 et décembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Canada</b>	1996	23,480.0	15,110.9	13,692.2	1,418.6	64.4	9.4	58.3
		1997	23,807.4	15,319.5	14,031.7	1,287.8	64.3	8.4	58.9
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	1996	451.3	228.2	186.6	41.6	50.6	18.2	41.3
		1997	448.5	230.8	194.0	36.8	51.5	15.9	43.3
010	Avalon Peninsula	1996	206.7	114.5	96.4	18.1	55.4	15.8	46.6
		1997	205.9	118.6	100.9	17.7	57.6	14.9	49.0
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1996	40.6	17.8	13.6	4.2	43.8	23.6	33.5
		1997	40.1	15.6	12.4	3.2	38.9	20.5	30.9
030	West Coast/Côte-ouest - Northern Peninsula-Labrador	1996	98.8	49.9	39.9	10.0	50.5	20.0	40.4
		1997	98.0	48.2	40.0	8.2	49.2	17.0	40.8
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1996	105.3	46.0	36.7	9.3	43.7	20.2	34.9
		1997	104.4	48.5	40.7	7.8	46.5	16.1	39.0
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>	1996	107.0	69.5	58.8	10.7	65.0	15.4	55.0
		1997	107.4	69.5	59.9	9.6	64.7	13.8	55.8
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	1996	738.0	438.5	386.0	52.5	59.4	12.0	52.3
		1997	743.9	443.9	397.7	46.1	59.7	10.4	53.5
210	Cape Breton	1996	125.9	65.9	49.2	16.7	52.3	25.3	39.1
		1997	126.2	64.3	55.6	8.7	51.0	13.5	44.1
220	North Shore / Côte-nord	1996	131.6	74.2	64.6	9.6	56.4	12.9	49.1
		1997	132.1	74.9	65.4	9.6	56.7	12.8	49.5
230	Annapolis Valley	1996	96.7	52.5	46.9	5.6	54.3	10.7	48.5
		1997	98.0	55.5	50.0	5.5	56.6	9.9	51.0
240	Southern / Sud	1996	103.6	55.6	49.6	6.0	53.7	10.8	47.9
		1997	104.0	58.5	51.9	6.5	56.3	11.1	49.9
250	Halifax	1996	280.2	190.3	175.7	14.6	67.9	7.7	62.7
		1997	283.7	190.7	174.8	15.9	67.2	8.3	61.6
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	1996	601.2	349.2	306.1	43.1	58.1	12.3	50.9
		1997	603.8	360.2	318.3	41.9	59.7	11.6	52.7
310	Campbellton - Miramichi	1996	148.5	75.4	65.2	10.2	50.8	13.5	43.9
		1997	148.3	81.3	68.4	12.9	54.8	15.9	46.1
320	Moncton - Richibucto	1996	145.6	92.3	79.0	13.2	63.4	14.3	54.3
		1997	147.3	93.9	82.6	11.3	63.7	12.0	56.1
330	Saint John - St. Stephen	1996	141.9	83.4	73.4	10.0	58.8	12.0	51.7
		1997	142.1	84.4	75.6	8.8	59.4	10.4	53.2
340	Fredericton - Oromocto	1996	97.7	60.2	53.6	6.6	61.6	11.0	54.9
		1997	98.4	60.9	56.2	4.7	61.9	7.7	57.1
350	Edmundston - Woodstock	1996	67.5	37.9	34.8	3.1	56.1	8.2	51.6
		1997	67.8	39.7	35.6	4.1	58.6	10.3	52.5



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in December 1996 and December 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en décembre 1996 et décembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1996	5,891.5	3,618.2	3,173.5	444.7	61.4	12.3	53.9
		1997	5,941.2	3,649.1	3,255.3	393.7	61.4	10.8	54.8
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1996	83.7	38.9	31.1	7.8	46.5	20.1	37.2
		1997	83.8	39.9	29.7	10.2	47.6	25.6	35.4
415	Bas-Saint-Laurent	1996	164.4	94.9	79.1	15.8	57.7	16.6	48.1
		1997	165.5	94.6	80.0	14.6	57.2	15.4	48.3
420	Québec	1996	541.5	325.2	283.4	41.8	60.1	12.9	52.3
		1997	544.7	323.7	288.1	35.6	59.4	11.0	52.9
425	Chaudière-Appalaches	1996	304.7	194.8	182.8	12.0	63.9	6.2	60.0
		1997	308.6	199.6	187.1	12.5	64.7	6.3	60.6
430	Estrie	1996	223.3	136.6	124.5	12.2	61.2	8.9	55.8
		1997	226.4	136.6	122.8	13.9	60.3	10.2	54.2
435	Montréal	1996	1,045.9	681.0	611.6	69.4	65.1	10.2	58.5
		1997	1,059.1	695.5	636.9	58.6	65.7	8.4	60.1
440	Montréal	1996	1,479.2	868.1	737.6	130.5	58.7	15.0	49.9
		1997	1,475.0	858.2	759.8	98.4	58.2	11.5	51.5
445	Laval	1996	275.4	180.7	163.1	17.6	65.6	9.7	59.2
		1997	278.7	189.4	172.8	16.6	68.0	8.8	62.0
450	Lanaudière	1996	311.8	204.0	182.5	21.5	65.4	10.5	58.5
		1997	318.4	201.3	178.5	22.8	63.2	11.3	56.1
455	Laurentides	1996	357.6	232.7	204.3	28.4	65.1	12.2	57.1
		1997	365.9	236.9	216.9	20.0	64.7	8.4	59.3
460	Outaouais	1996	257.5	167.7	148.8	18.9	65.1	11.3	57.8
		1997	260.9	167.2	148.0	19.2	64.1	11.5	56.7
465	Abitibi-Témiscamingue	1996	121.7	74.2	65.6	8.5	61.0	11.5	53.9
		1997	122.9	77.7	66.6	11.2	63.2	14.4	54.2
470	Mauricie - Bois-Francs	1996	388.2	226.2	196.1	30.1	58.3	13.3	50.5
		1997	391.7	231.5	201.9	29.6	59.1	12.8	51.5
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1996	232.3	131.3	110.7	20.6	56.5	15.7	47.7
		1997	234.5	133.3	114.6	18.7	56.8	14.0	48.9
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1996	104.3	61.9	52.3	9.6	59.3	15.5	50.1
		1997	104.9	63.7	51.7	11.9	60.7	18.7	49.3
	Ontario	1996	8,897.3	5,836.2	5,347.1	489.1	65.6	8.4	60.1
		1997	9,032.2	5,926.6	5,482.7	443.9	65.6	7.5	60.7
510	Ottawa	1996	897.5	593.4	544.1	49.3	66.1	8.3	60.6
		1997	907.9	599.7	554.3	45.4	66.1	7.6	61.1
515	Kingston - Pembroke	1996	340.2	193.1	171.4	21.7	56.8	11.2	50.4
		1997	343.2	204.1	182.3	21.8	59.5	10.7	53.1
520	Muskoka - Kawartha	1996	291.0	171.2	155.7	15.6	58.8	9.1	53.5
		1997	294.2	178.9	163.9	15.0	60.8	8.4	55.7
530	Toronto	1996	3,706.9	2,498.4	2,296.9	201.5	67.4	8.1	62.0
		1997	3,783.0	2,565.3	2,377.5	187.8	67.8	7.3	62.8
540	Kitchener - Waterloo - Barrie	1996	778.0	532.9	490.1	42.9	68.5	8.1	63.0
		1997	794.3	556.3	518.9	37.4	70.0	6.7	65.3
550	Hamilton - Niagara Peninsula	1996	1,023.5	655.2	603.1	52.1	64.0	8.0	58.9
		1997	1,033.2	646.0	600.5	45.6	62.5	7.1	58.1
560	London	1996	471.7	316.0	288.6	27.4	67.0	8.7	61.2
		1997	476.9	314.2	292.2	22.0	65.9	7.0	61.3
570	Windsor - Sarnia	1996	476.1	309.6	281.4	28.2	65.0	9.1	59.1
		1997	482.3	312.0	291.2	20.8	64.7	6.7	60.4
580	Stratford - Bruce Peninsula	1996	238.2	157.6	148.6	9.0	66.2	5.7	62.4
		1997	240.1	157.3	148.7	8.7	65.5	5.5	61.9
590	Northeast / Nord-est	1996	483.5	283.5	253.4	30.2	58.6	10.7	52.4
		1997	485.2	275.0	246.2	28.8	56.7	10.5	50.7
595	Northwest / Nord-ouest	1996	190.8	125.2	114.0	11.2	65.6	8.9	59.7
		1997	191.6	117.6	107.0	10.6	61.4	9.0	55.8

**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in December 1996 and December 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en décembre 1996 et décembre 1997

			Labour Force - Population active				Participation	Unemploy-	Employment
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed	rate	ment rate	rate
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	<b>Manitoba</b>	1996	857.6	572.7	533.7	39.1	66.8	6.8	62.2
		1997	861.4	573.7	540.3	33.4	66.6	5.8	62.7
<b>610</b>	Southeast / Sud-est	1996	64.7	42.5	40.2	2.4	65.7	5.6	62.1
		1997	65.8	44.0	41.9	2.1	66.9	4.8	63.7
<b>620</b>	South Central / Centre sud	1996	36.9	23.7	23.2	0.5	64.2	2.1	62.9
		1997	37.5	24.5	23.5	0.9	65.3	3.7	62.7
<b>630</b>	Southwest / Sud-ouest	1996	78.8	52.8	50.6	2.1	67.0	4.0	64.2
		1997	79.0	50.0	47.5	2.6	63.3	5.2	60.1
<b>640</b>	North Central / Centre nord	1996	33.5	22.3	21.3	1.0	66.6	4.5	63.6
		1997	33.8	20.7	19.8	0.8	61.2	3.9	58.6
<b>650</b>	Winnipeg	1996	515.0	344.8	317.2	27.7	67.0	8.0	61.6
		1997	514.5	343.7	321.6	22.1	66.8	6.4	62.5
<b>660</b>	Interlake	1996	61.4	43.5	41.0	2.4	70.8	5.5	66.8
		1997	62.7	44.5	41.9	2.6	71.0	5.8	66.8
<b>670 &amp; 680</b>	Parklands & North/Nord	1996	67.3	43.2	40.2	3.0	64.2	6.9	59.7
		1997	68.1	46.4	44.0	2.3	68.1	5.0	64.6
	<b>Saskatchewan</b>	1996	755.5	484.8	458.7	26.0	64.2	5.4	60.7
		1997	761.8	501.2	475.2	26.0	65.8	5.2	62.4
<b>710</b>	Regina - Moose Mountain	1996	221.3	145.7	138.5	7.3	65.8	5.0	62.6
		1997	223.3	151.8	145.4	6.4	68.0	4.2	65.1
<b>720</b>	Swift Current - Moose Jaw	1996	84.4	54.8	52.4	2.4	64.9	4.4	62.1
		1997	84.6	54.0	52.2	1.8	63.8	3.3	61.7
<b>730</b>	Saskatoon - Biggar	1996	219.6	145.4	136.5	8.9	66.2	6.1	62.2
		1997	222.4	151.8	143.4	8.4	68.3	5.5	64.5
<b>740</b>	Yorkton - Melville	1996	75.6	42.1	40.9	1.2	55.7	2.9	54.1
		1997	75.3	46.4	43.9	2.5	61.6	5.4	58.3
<b>750 &amp; 760</b>	Prince Albert & Northern/Nord	1996	154.6	96.8	90.6	6.2	62.6	6.4	58.6
		1997	156.2	97.2	90.3	6.9	62.2	7.1	57.8



**Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)**  
**Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique**  
**(limites de 1991) (en milliers)**

Unadjusted, 3 month moving average ending in December 1996 and December 1997

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en décembre 1996 et décembre 1997

		Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemploy- ment rate	Employment rate
			Labour Force	Employment	Unemployed			
		Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
<b>Alberta</b>		1996	2,124.2	1,516.6	1,423.5	93.1	71.4	67.0
		1997	2,182.1	1,562.0	1,479.2	82.8	71.6	67.8
810	Lethbridge - Medicine Hat	1996	172.0	116.1	108.8	7.3	67.5	63.3
		1997	176.9	112.0	106.5	5.5	63.3	60.2
820	Drumheller - Stettler	1996	68.5	48.1	46.4	1.7	70.2	67.7
		1997	70.3	47.1	45.0	2.1	67.0	64.0
830	Calgary	1996	709.7	513.3	481.2	32.1	72.3	67.8
		1997	737.0	547.8	520.4	27.3	74.3	70.6
840	Athabasca - Jasper - Banff	1996	91.2	69.6	66.1	3.5	76.3	72.5
		1997	93.9	67.3	62.8	4.6	71.7	66.9
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1996	116.5	83.0	77.9	5.1	71.2	66.9
		1997	119.6	88.3	84.4	3.8	73.8	70.6
860	Edmonton	1996	736.1	513.5	477.1	36.5	69.8	64.8
		1997	747.6	527.7	496.7	30.9	70.6	66.4
870	Grande Prairie - Peace River	1996	100.9	76.9	73.6	3.3	76.2	72.9
		1997	105.3	78.6	75.7	2.9	74.6	71.9
880	Fort McMurray - Camrose	1996	129.4	96.0	92.4	3.6	74.2	71.4
		1997	131.5	93.2	87.6	5.6	70.9	66.6
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>		1996	3,056.3	1,996.9	1,818.2	178.8	65.3	9.0
		1997	3,125.0	2,002.6	1,829.2	173.4	64.1	8.7
910	Vancouver Island and Coast / Île de Vancouver et la côte	1996	566.8	356.0	323.2	32.8	62.8	9.2
		1997	575.5	353.6	319.4	34.1	61.4	9.6
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1996	1,748.3	1,160.1	1,057.7	102.4	66.4	8.8
		1997	1,791.7	1,159.2	1,062.3	96.9	64.7	8.4
930	Thompson - Okanagan	1996	370.8	225.3	203.0	22.4	60.8	9.9
		1997	379.3	232.9	215.4	17.5	61.4	7.5
940	Kootenay	1996	118.9	72.1	64.3	7.8	60.6	10.8
		1997	121.0	70.4	63.2	7.1	58.2	10.1
950	Cariboo	1996	123.5	89.0	82.4	6.6	72.1	7.4
		1997	126.9	92.5	81.6	10.9	72.9	11.8
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Nechako	1996	78.4	57.5	53.4	4.2	73.3	7.3
		1997	79.7	57.2	51.5	5.8	71.8	10.1
980	Northeast / Nord-est	1996	49.5	36.9	34.3	2.6	74.5	7.0
		1997	51.0	36.8	35.7	1.0	72.2	2.7

**Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada**  
**Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada**

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

December 1997

	Employees - Employés				Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
<b>Décembre 1997</b>										
<b>Men and Women - Hommes et Femmes</b>	( <sup>000</sup> )		\$	\$	( <sup>000</sup> )		\$	( <sup>000</sup> )		\$
15+	1 530.4	35.5	577.58	15.74	9,357.9	39.8	665.31	2,172.4	17.0	199.69
15-24	1 800.5	27.7	264.25	9.00	929.4	39.5	400.51	871.1	15.0	118.75
25+	9 729.9	36.9	635.56	16.99	8,428.5	39.8	694.50	1,301.4	18.3	253.86
<b>Men - Hommes</b>										
15+	6 030.8	38.4	675.24	17.22	5,375.5	41.1	736.26	655.3	15.9	174.75
15-24	928.1	29.9	300.40	9.44	536.2	40.6	432.16	391.9	15.0	120.16
25+	5 102.7	39.9	743.42	18.63	4,839.3	41.1	769.95	263.4	17.2	255.97
<b>Women - Femmes</b>										
15+	5 499.5	32.3	470.48	14.13	3,982.4	38.0	569.54	1,517.1	17.4	210.46
15-24	872.4	25.3	225.80	8.53	393.3	37.9	357.61	479.1	15.0	117.60
25+	4 627.1	33.6	516.62	15.18	3,589.2	38.0	582.76	1,038.0	18.6	253.33
<b>Union coverage - Couverture syndicale</b>										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3 876.7	36.3	680.62	18.62	3,373.4	38.9	734.31	503.3	18.9	320.75
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7 653.7	35.0	525.39	14.29	5,984.5	40.2	626.41	1,669.2	16.4	163.19
<b>Job permanency - Permanence de l'emploi</b>										
Permanent	10 287.1	36.3	602.29	16.13	8,671.6	39.6	674.91	1,615.5	17.8	212.49
Temporary - Temporaire	1 243.3	28.2	373.10	12.59	686.3	39.4	543.95	557.0	14.4	162.55
<b>Workplace size - Taille de l'établissement</b>										
1 - 19 employees/employés	3 952.4	33.8	454.66	12.87	2,908.9	40.1	558.78	1,043.5	16.2	164.41
20 - 99 employees/employés	3 666.8	35.6	572.58	15.54	2,985.0	39.8	656.82	681.8	17.4	203.76
100 - 500 employees/employés	2 407.2	37.0	666.09	17.75	2,108.9	39.6	723.43	298.3	18.5	260.75
>500 employees/employés	1 504.0	37.1	771.14	20.59	1,355.2	39.2	822.20	148.8	17.6	306.04
<b>Occupation - Profession</b>										
Managerial - Directeurs, administrateurs	1,712.8	39.2	829.61	21.14	1 628.6	40.2	854.89	84.2	19.2	340.78
Professional - Professionnels	2,344.2	34.5	702.00	20.04	1 872.0	38.9	799.63	472.2	17.3	314.97
Clerical - Employés de bureau	1,833.6	32.7	431.05	12.80	1 371.4	37.6	512.44	462.1	17.5	189.53
Sales - Ventes	996.2	32.3	407.04	11.62	668.2	39.7	537.18	328.0	17.2	141.89
Service - Services	1,510.4	30.2	342.17	10.66	938.2	38.6	466.11	572.2	16.1	138.94
Primary - Secteur primaire	190.8	41.0	587.97	14.01	166.3	45.3	658.54	24.4	11.5	107.39
Processing - Transformation	348.9	38.5	577.64	14.78	321.9	40.2	608.80	27.0	18.6	206.79
Machining - Usinage	246.6	40.4	668.10	16.45	240.5	41.0	680.57	6.2	15.8	181.77
Fabricating - Fabrication	1,013.0	39.5	594.92	14.97	980.7	40.3	608.59	32.3	16.2	179.97
Construction - Métiers de la construction	454.3	40.2	687.34	17.09	433.0	41.4	711.05	21.3	16.5	205.90
Transport operator - Exploitation des transports	430.6	41.4	617.00	14.87	376.7	44.8	674.40	51.9	16.7	198.34
Material handling - Manutentionnaires	320.1	34.3	437.17	12.15	241.2	40.2	534.40	78.9	16.1	139.86
Other crafts - Autres métiers	128.9	37.8	631.81	16.39	117.3	39.6	678.35	11.6	19.1	160.99
<b>Educational attainment - Niveau d'instruction</b>										
Some secondary - Études secondaires partielles	1 963.2	33.7	420.58	11.70	1 430.9	40.6	530.27	532.3	15.0	125.73
Secondary grad - Études secondaires complétées	2 410.8	35.8	512.69	13.86	1 974.1	39.8	585.63	436.6	17.8	182.89
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1 129.6	32.4	461.98	13.31	793.0	39.4	594.91	336.6	15.9	148.78
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec	3 856.3	36.3	602.57	16.32	3 279.9	39.4	666.05	576.3	18.2	241.30
University degree - Grade universitaire	2 170.5	36.9	807.43	21.74	1 860.0	39.8	880.14	290.5	18.0	336.89



Table 16. Three-Month Average Seasonnally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program  
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from January 11, 1998 to February 7, 1998.

En vigueur du 11 janvier 1998 au 7 février 1998.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage
	%		%
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>		<b>Ontario (cont'd)</b>	
20. St-John's	13.8	54. Niagara	10.5
21. Newfoundland--Labrador/Terre-Neuve--Labrador	20.3	55. Windsor	9.2
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>		56. Kitchener	7.1
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	14.0	57. Huron	6.7
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	6.4
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	16.1	59. Sudbury	9.9
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	13.7	60. Thunder Bay	10.2
26. Halifax	9.2	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.8
27. Kingston	11.3	<b>Manitoba</b>	
28. Yarmouth	13.2	64. Winnipeg	6.9
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>		65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	6.0
29. Fredericton--Moncton--Saint John	10.2	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	20.1
30. Restigouche--Charlotte	15.3	<b>Saskatchewan</b>	
<b>Québec</b>		67. Regina	6.0
33. Est du Québec/Eastern Quebec	19.1	68. Saskatoon	6.6
34. Québec	10.1	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	6.0
35. Trois-Rivières	14.1	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	13.4
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	7.1	<b>Alberta</b>	
37. Sherbrooke	12.7	71. Calgary	5.6
38. Moncton	8.6	72. Edmonton	6.7
39. Montréal	10.1	73. Alberta	6.7
40. Québec Centre/Central Québec	12.0	<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	
41. Ouest du Québec/Western Québec	16.6	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	8.6
42. Nord du Québec/Northern Québec	18.7	76. Vancouver	8.6
43. Hull	9.9	77. Victoria	8.7
44. Chicoutimi - Jonquière	13.0	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	10.1
<b>Ontario</b>		79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	12.2
46. Ottawa	8.4	81. Yukon and Northwest Territories (1) Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	9.3		
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	10.0		
49. Oshawa	7.9		
50. Toronto	8.0		
51. Hamilton	6.1		
52. St. Catharines	9.0		
53. London	7.8		

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

## About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM*, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

### Definitions and Explanations

The **labour force** is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

**Employed persons** are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

**Unemployed persons** are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

## À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

### Définitions et explications

La **population active** comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les **personnes occupées** sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les **chômeurs** sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La **partie de la population civile hors institution** âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le **taux de chômage** représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le **taux d'activité** représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.



The **employment rate** (formerly the **Employment/Population Ratio**) represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

### Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

### Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the **sampling error** of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size  $x$  in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to  $x$ . Then the title of the column will give the approximate CV.

The **taux d'emploi** (antérieurement nommé **rapport emploi-population**) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le **taux de temps partiel** représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

### Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

### Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé **erreur d'échantillonnage** de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation  $x$  dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de  $x$  sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CV's for Estimates\* of Monthly Totals for Canada and the Provinces  
Tableau A: CV pour les estimations\* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	10%	15%	20%	25%	30%	50%
Canada	2,587.6	522.4	155.7	46.4	22.9	13.8	9.4	6.8	2.8
Newfoundland - Terre-Neuve	-	160.4	45.8	13.1	6.3	3.7	2.5	1.8	0.7
PEI - Î-P-É.	-	36.0	11.4	3.6	1.9	1.2	0.8	0.6	0.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	137.8	43.5	13.7	7.0	4.3	3.0	2.2	0.9
New-Brunswick - Nouveau Brunswick	-	106.4	33.1	10.3	5.2	3.2	2.2	1.6	0.7
Québec	2,535.9	537.8	166.4	51.5	25.9	15.9	10.9	8.0	3.4
Ontario	2,521.7	530.9	163.3	50.3	25.2	15.5	10.6	7.8	3.3
Manitoba	-	139.3	45.8	15.0	7.8	4.9	3.5	2.6	1.1
Saskatchewan	-	145.6	45.2	14.0	7.1	4.4	3.0	2.2	0.9
Alberta	1,330.6	309.0	102.4	33.9	17.8	11.2	7.9	5.9	2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,817.1	397.3	125.8	39.8	20.3	12.6	8.7	6.4	2.8

\* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.  
- Not applicable. - Ne s'applique pas.

7230











